

1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS és 1550 WTS kombájnok

(Alvázsám 070001 - 070075)

(Alvázsám 070086 -)

KEZELÉSI UTASÍTÁS 1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS és 1550 WTS kombájnok

(Alvázsám 070001 - 070075)

(Alvázsám 070086 -)

OMCQ70480 Kiadás G7 (HUNGARIAN)

John Deere Horizontina

Európai változat

LITHO IN BRAZIL



DCY



OMCQ70480

Bevezetés

Előszó

OLVASSA EL EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST figyelmesen, hogy megtanulja, hogyan kell a gépet helyesen üzemeltetni és szervizelni. Személyi sérülés, vagy a gép károsodása következhet be, ha nem követi ezen előírásokat, eljárásokat. Ezen kezelési utasítás, valamint a gépen található figyelmeztető jelzések más nyelveken is rendelkezésre állnak (keresse John Deere kereskedőjét további információkért).

TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép tartozékának, ha a gépet eladja, adja vele a Kezelési utasítást is.

Ebben a könyvben szereplő mértékegységek mind metrikus, mind pedig az Egyesült Államokban megszokott angolszász egységekben meg vannak adva. A gépen csak a megfelelő cserealkatrészeket és kötélelemeket használjon. A coll-os, vagy metrikus csavarok és anyák a nekik megfelelő coll-os, vagy metrikus szerszámokat igényelnek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL elnevezés, a menetiránynak megfelelően értendő.

JEGYEZZE FEL AZ AZONOSÍTÓ SZÁMOKAT (termék azonosító számok) a Műszaki adatok, vagy I.D. című részben. A számok helye. Jegyezze fel pontosan az összes számot, hogy segítsen a gép megtalálásában lopás esetén. A John Deere kereskedőnek szintén szüksége lehet ezen a számok megadására, amikor alkatrészt rendel. Tartsa ezeket az I.D (azonosító) számokat biztonságos helyen, a gépen kívül.

AZ ÜZEMANYAG ELLÁTÓ RENDSZERNEK a gyári specifikációtól történő ELÁLLÍTÁSA, vagy a gép más, egyéb módon történő teljesítmény növelése a gép garanciájának elvesztését vonja maga után.

A GÉP ÁTADÁSA ELŐTT az Ön kereskedője elvégezte a gépen az átadás előtti vizsgálatokat. A gép csak azután lett üzembe helyezve, miután a kereskedő elvégezte rajta a műszaki átvizsgálást (nullszervizt). A kereskedő szakembere ellenőrizte a gépet az első néhány órás működés során. Miután a gép teljesítette a 600 üzemórát, vagy 12 hónapos használatot, ütemezzen be egy eladás utáni átvizsgálást a kereskedőjével, hogy a gép a legjobbat nyújthassa.

Ezt a gépet kizárólag szokásos mezőgazdasági munkák, vagy más, hasonló munkák végzésére tervezték („RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT”). Minden más, ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A gyártó a nem rendeltetésszerű használatból eredő meghibásodásokért, vagy sérülésekért nem vállal felelősséget, ezekért a felelősség kizárólag a kezelőt terheli. A gyártó által meghatározott, és az üzemeltetési körülményekhez igazodó, pontosan elvégzett karbantartási és javítási munkák szintén a rendeltetésszerű használat elengedhetetlen részét képezik.

EZT A GÉPET CSAK OLYAN SZEMÉLY ÜZEMELTETHETI, és szervizelheti, aki ismeri a gépet, s a vonatkozó biztonsági szabályokat (baleset megelőzés). A baleset megelőzési szabályokat és minden egyéb általános biztonsági előírást, valamint a munkavégzéssel kapcsolatos balesetek esetén alkalmazandó gyógyszerekre vonatkozó előírásokat és a közlekedési szabályokat mindig be kell tartani. A gépen történő minden önkényes módosítás felmenti a gyártót a gép, vagy a személyi sérülések következményei alól.

A gép alvázszámának értelmezése

A gép alvázszámának értelmezése		
1	A gyártó üzem kódja	A CQ -s gépeket a JD Horizontina-nál gyártják Az NW -s gépeket a JD Catalão-nál gyártják A BM -es gépeket a JD Montenegro-nál gyártják
2	Gép típus	
3	A gép sorozatszáma	A, B, C...
4	A gép gyártási éve	06, 07, 08, 09, 10...
5	Sorozatszám	0001, 0002, 0003, 0004...

Mindegyik gépnek saját „sorozatszáma” van.

A sorozatszám újratekődik a 0001-gyel, amikor az első gép elkészül minden évben.

Mindegyik gépnek saját „gép sorozatszáma” van.

Ez a szám csak akkor változik, amikor a gépen jelentős változtatás (típusváltás) történik.

CQ1450B060001

1 2 3 4 5

CQ0600A060001

Alvázszám példák

CQ266870 –UN-06MAR06

Tartalomjegyzék

	Oldal		Oldal
Azonosító ábrák			
Ezen könyvben tárgyalt kombájn típusok	00-1	Előzze meg a sav káros hatásait	05-14
Biztonság		A magtartály tisztítása és a dugulás elhárítása	05-14
Ismerje meg a biztonsági jeleket	05-1	Ne nyúljon a kaszához	05-15
Kövesse a biztonsági előírásokat	05-1	A szalmaszecskázó biztonságos üzemeltetése.	05-15
Értse a figyelmeztető szavakat	05-2	Végezze a kerekek karbantartását biztonságosan.	05-16
Előzze meg a gép meggurulását	05-2	Motor hűtőfolyadék	05-16
Ellenőrizze a gép biztonságosságát	05-2	Vészkijárat	05-17
Tartsa be a közlekedési szabályokat	05-3	Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket	05-17
Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket	05-3	Az akkumulátor rendszer biztonságos karbantartása	05-18
Készüljön fel a vészhelyzetekre	05-4	Biztosítsa be a tulajdonát	05-18
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan - kerülje a tüzet	05-4	Tartsa a gépet biztonságban	05-19
Viseljen védőfelszerelést	05-4	Használja a biztonsági kulcstartó karikát	05-19
Gyerekeket és pót utasokat ne engedjen a gépre	05-5	Biztonsági jelzések	
Use Seat Belts	05-5	Biztonsági ábrák	10-1
Kerülje az elektromos távvezetékeket.	05-5	Kezelési utasítás	10-1
Védőburkolatok.	05-6	Javítás és karbantartás	10-1
Ne álljon közel az adapterhez	05-6	Pótkocsi vonófej	10-1
A kombájn szállítása tehergépkocsin	05-6	Mellső feljáró lépcső és szerviz peron	10-2
A kombájn biztonságos vezetése	05-7	Tűzoltó készülék.	10-2
Közlekedés, felszerelt vágóasztallal	05-7	Ferdefelhordó hajtás burkolatok	10-2
Pótsúlyozás a megfelelő talaj-tapadás biztosítására	05-8	A ferde felhordó alatt	10-3
Hajtsa be az üritőcsigát	05-8	Üritőcsiga.	10-3
Állítsa le a gépet biztonságosan.	05-8	Bal oldali oldalburkolat, szalmarázó láda hajtás és szelelőventilátor.	10-3
Dolgozzon jól szellőzött helyen.	05-9	Szalmaszecskázó és szalmaterítő	10-4
Gyakorolja a biztonságos karbantartást	05-9	Szalmaszecskázó.	10-4
Végezze a gépek karbantartását biztonságosan.	05-10	Hátsó fellépő és szervizállás	10-5
Rögzítse a gépet biztonságosan.	05-10	Jobb oldali oldalburkolat.	10-5
Közúti biztonsági billenőkapcsoló	05-11	Visszaforogató burkolata	10-5
Távolítsa el a felgyülemlt növényi maradványokat	05-11	Emelési pontok.	10-6
Használjon megfelelő emelőberendezést	05-11	Mellső kerékanyák	10-6
A motor karbantartása	05-12	Hátsókerék rögzítő anyák.	10-6
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól.	05-12	A kombájn szállítása	10-7
Tartsa be a környezetvédelmi előírásokat.	05-12	Magfelhordó burkolat	10-7
Előzze meg az akkumulátor felrobbanását	05-13	Szalmarázó láda burkolat.	10-7
Kezelje az akkumulátorokat biztonságosan	05-13		
			Folytatás a következő oldalon

Folytatás a következő oldalon

Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2007
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

Oldal

Oldal

Magtartály toldat	10-7
Magtartály	10-8
Iker kerék	10-8
Rádió antenna	10-8

Kezelőszervek és műszerek

Kezelőszervek, műszerek általános elhelyezése	15-1
Fő konzol	15-2
Kartámla kezelőpult	15-3
A menesztőkar gombok funkciói	15-4
Sarokoszlop	15-5
Fej feletti konzol	15-6
Kormányoszlop	15-7
Kapcsolótípusok	15-8
Közúti biztonsági kapcsoló (piros)	15-8
„VÉSZLEÁLLÍTÓ” kapcsoló	15-9
Cséplőhajtás billenőkapcsoló (működtetés reteszeléssel)	15-9
Tükör páratlanító kapcsoló	15-10
Vágóasztalhajtás kapcsoló (működés reteszeléssel)	15-10
Üritőcsiga ki/behajtás billenőkapcsoló (középállással)	15-11
Szélvédő páratlanító billenőkapcsoló	15-11
Motollafordulat szabályzó gomb (DIAL-A-SPEED™)	15-12
A motollafordulat beállítása	15-13
Vágóasztal oldalirányú billentés és motolla előre-hátra állítás billenőkapcsoló	15-14
Sebességváltókar	15-14
Fülke ventilátor forgókapcsoló	15-15
Hűtődoboz forgókapcsoló	15-15
Forgatógomb - Léghkondicionáló rendszer/fűtés	15-16
Ablakmosó billenőkapcsoló	15-16
Ablaktörlő billenőkapcsoló	15-17
Elektromos állítású visszapillantó tükrök kapcsolója	15-17
Motor-fordulatszám állító kapcsoló	15-17
Dobház állítás billenőkapcsoló	15-18
Cséplődob fordulatszám billenőkapcsoló	15-18
Ventilátor fordulatszám billenőkapcsoló	15-19
Üritőcsiga hajtás kapcsoló (Működés reteszeléssel)	15-20
Kürt gomb	15-21
Indítókapcsoló	15-21
Ferdefelhordó/asztal visszaforgató	15-22
Szalmatterítő lapok elektromos állítása	15-23
Összkerék-hajtás billenőkapcsoló - 1450/1550 (opció)	15-24

Visszajelző lámpák és monitorok

Visszajelző lámpák	20-1
Vészleállítás visszajelző lámpa	20-2
Motorolajnyomás visszajelző lámpa	20-2
Hűtőfolyadék hőmérséklet visszajelző lámpa	20-2
Parkfék visszajelző lámpa	20-2
Hidrosztatika olajhőmérséklet visszajelző lámpa	20-3
Eltömődésjelző lámpa	20-3
Szalmaszecskázó fordulat visszajelző lámpa	20-3
Kalászvisszahordó visszajelző lámpa	20-4
Szalmarázó láda visszajelző lámpa	20-4
Üzemanyagszint visszajelző lámpa	20-4
Tisztamag felhordó visszajelző lámpa	20-5
Szelelő ventilátor visszajelző lámpa	20-5
Hidraulika olajsűrű eltömődésjelző lámpa	20-5
Cséplődob visszajelző lámpa	20-6
Beszívott levegő hőmérséklet jelző lámpa (motor)	20-6
Motor levegősűrű visszajelző lámpa	20-6
Töltésjelző lámpa	20-7
Magtartály 3/4-ig tele visszajelző lámpa	20-7
Magtartály visszajelző lámpa (tele)	20-7
Üritőcsiga visszajelző lámpa	20-7
Négykerék-hajtás visszajelző lámpa - 1450/1550	20-8
Léghkondicionáló visszajelző lámpa (magas nyomás)	20-8
Szalmatterítés visszajelző műszer	20-8
Üzemanyagszint-jelző műszer	20-8
Vágóasztal magasság jelző analóg műszer	20-9
Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer	20-9
Bal oldali sarokoszlop analóg műszer	20-9
Motor elektronikus rendszer diagnosztikai műszer	20-10
INFO-TRAK™ Monitor	20-11
Az INFO-TRAK™ monitor funkciói	20-12
Az idő beállítása és kijelzése	20-13
Gumibroncs gördülősugár kód	20-13
A gépre vonatkozó adatok beprogramozása	20-15
Cséplődob riasztás beállítása	20-16
Ventilátor riasztás beállítása	20-16
INFO-TRAK™ szerviz információ	20-17
Előzetes beállítások a kombájnon	20-17
Az aratási szemveszteség jelző monitor bekapcsolása	20-17
Fordulatszám figyelő rendszerrel felszerelt tengelyek monitora	20-18
Szemveszteség jelző monitor	20-19
Szemveszteség jelző szenzor érzékenysége beállítása	20-20

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
Szemveszteség jelző potenciométerek érzékenységének beállítása	20-20	Vezetőülés Biztonsági öv	30-5
Haladási sebesség megválasztása a szemveszteség jelző monitor segítségével	20-21	Tároló rekesz	30-6
A szemveszteség jelző monitor üzemi ellenőrzése	20-22	Hűtődoboz	30-6
Hektár számláló	20-23	Kormányoszlop dőlés és magasság állítás	30-6
A gombok funkciói	20-24	Tűzoltó készülék	30-7
Nyelv, és mértékegység rendszer megváltoztatása	20-24	A fékpedálok használata	30-7
Betakarított terület ellenőrzése	20-25	Parkfék	30-7
A gumiabroncs gördülési sugár beállítása	20-26	A parkfék oldása	30-8
Vágóasztal szélesség beállítása	20-27	Napellenző	30-8
Impulzusok beállítása	20-28	Visszapillantó tükrök	30-8
A dátum és idő beállítása	20-29	Fülke belső világítás	30-8
Betakarított terület érték törlése	20-30		
Jelszó megváltoztatása	20-31		
		Előzetes ellenőrzések	
Világítás rendszer és lámpák		Napi ellenőrzések	35-1
Park lámpák és fényszóró billenőkapcsoló	25-1	Motorolaj szint	35-1
Távolsági fényszóró billenőkapcsoló	25-1	Hidraulika rendszer olajszint	35-1
Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	25-1	Hidrosztatika rendszer olajszint	35-2
Fényszórók	25-1	Motor hűtőfolyadék szint	35-2
Munkalámpák billenőkapcsolója - Fülke tető és üritőcsiga munkalámpa	25-2	Üzemanyagszint	35-2
Tető munkalámpa és üritőcsiga lámpa	25-2	Fékolaj a fékrendszerbe	35-3
A fülke munkalámpák és a külső tükörtartón lévő munkalámpák billenőkapcsolója	25-3	Ablakmosó tartály	35-3
Fülke munkalámpák és a tükörtartón lévő munkalámpák	25-3	Hosszú tárolást követően	35-3
Forgó figyelmeztető lámpa billenőkapcsolója	25-4	Gumiabroncsok	35-4
Magtartály lámpa billenőkapcsolója	25-4	Üzemanyag-ellátó rendszer	35-4
Motortér világítás	25-5	A kombájn kenése	35-4
Tisztítórendszer belső világítás	25-5		
Vészvillogó billenőkapcsoló	25-6	A motor üzemeltetése	
Irányjelző kapcsoló	25-6	A motor bejáratása	40-1
Hátsó irányjelző lámpák, helyzetjelző lámpák és „STOP” (fék) lámpák	25-6	Az indítás biztonsági szabályai	40-1
		A motor indítása előtt	40-2
Vezetőfülke		Adja rá a gyújtást	40-2
Feljáró lépcső	30-1	Üzemeltetés trópusi éghajlati viszonyok között	40-2
A fülke lépcső beállítási helyzetei	30-1	A motor indítása	40-3
A vezetőfülke ablakainak tisztítása, a lámpák és az ablaktörlő karbantartása	30-2	Motorolajnyomás visszajelző lámpa	40-3
Üléskapcsoló	30-3	A motor felmelegítése	40-4
A kartámla beállítása	30-3	A motor indítása külső akkumulátor segítségével	40-4
Jobb oldali kartámla	30-3	A motor leállítása	40-5
Jobb oldali kartámla - Előre/hátra irányú állítás	30-4	Ha a motor lefullad	40-5
Légrugós komfort ülés	30-4		
Utasülés	30-5	A kombájn működtetése és szállítása	
		A kombájn szállítása tehergépkocsin	45-1
		Kormányzás és vezetés	45-1
		Fokozat kiválasztás	45-2
		Közlekedés előre, hátra	45-2
		Tolatókürt	45-3
		Ne hevítse túl a hidrosztatika rendszert	45-3
		Szállítási információk	45-4
		Pótkocsi vonófej	45-4

Folytatás a következő oldalon

Oldal

Oldal

Pótkocsi vontatása	45-5
Szállítás „lábon”	45-5
A kombájn vontatása	45-6
A kombájn üzemeltetése	45-7

Kerekek, hidak és pótsúlyok

A kerékanyák meghúzása	50-1
Gumiabroncs karbantartás	50-1
Tömlő nélküli gumiabroncsok	50-1
A gumiabroncsok felszerelése	50-2
Mellső kerekek felszerelése	50-3
Hátsó kerekek felszerelése	50-4
Gumiköpenyek cseréje	50-4
Emelési pontok a kombájn megemeléséhez	50-5
Hátsó tengely kerékösszetartás	50-5
A hajtott hátsó hid magasságának és nyomtávjának beállítása - négykerékajítású kombájnok	50-6
Abrons nyomások	50-8
Pótsúlyok	50-8

Beállítás és működés

A kombájn működése	55-1
A magleválasztás folyamata	55-2
A mag tisztításának folyamata	55-2
A mag összegyűjtésének folyamata	55-3
A problémák meghatározása	55-3
Cséplődob és dobkosár beállítása	55-4
A szelelőventilátor fordulatanak beállítása	55-5
Rosták állítása	55-6
Kicsépeletlen kalászok	55-6
A Slope Master rendszer	55-7
A szemvesztesség okai	55-7
Vágóasztal veszteségek	55-7
Cséplő rendszer veszteségek	55-8
Leválasztó rendszer veszteségei	55-8
Tisztító rendszer veszteségei	55-8
A szemvesztesség megelőzése általában	55-9
Veszteség mérés és a veszteség százalékos arányának meghatározása	55-10
Szemvesztesség csökkentése	55-12
A szem minőség kiértékelése	55-12
Általános információk a kombájn beállításokhoz	55-14
Kombájn alapbeállítási táblázat	55-15
Dobkosár-cséplődob hézag beállítása	55-16
Előkészületek különböző növényekre	55-17
Előkészületek gabona aratásához	55-17
Előkészületek kukorica aratásához	55-17
Előkészületek olajos magvak aratásához	55-18
Vágási helyzet a 300 és 600 sorozatú merev vágóasztalokhoz	55-19

Visszaállítás vágási magasságra (AHC) a 600-as sorozatú merev vágóasztaloknál	55-20
Úszás a 300 és 600 sorozatú merev vágóasztaloknál	55-21

Ferdefelhordó

Biztonsági kitámasztó	60-1
A vágóasztal felkapcsolása a ferdefelhordóra	60-1
A vágóasztal szintezésének ellenőrzése	60-2
Hidraulikus csatlakozások - 300-as sorozatú ferdefelhordó	60-2
Multi-csatlakozó a 600-as sorozatú ferdefelhordóhoz	60-3
Alsó dob magasságának beállítása - 300-as sorozatú ferdefelhordó	60-4
Alsó dob magasságának beállítása - 600-as sorozatú ferdefelhordó	60-5
A ferdefelhordó kapcsolósíkjának beállítása	60-5
A láncok feszességének beállítása - 300-as sorozatú ferdefelhordók	60-5
A láncok feszességének beállítása - 600-as sorozatú ferdefelhordók	60-6

Cséplő rendszer, leválasztás és tisztítás

Cséplődob mellső szerelőablak	65-1
Cséplődob oldalsó szerelőablakok	65-1
Kőfogó vályú kinyitása	65-2
A cséplődob verőlécei	65-2
A cséplődob forgatása kézzel	65-3
Cséplődob fordulatszám csökkentő hajtómű működése	65-3
A cséplődob és a kosár beállítása egymáshoz	65-4
A dobkosár toldat beállítása	65-4
Az utóverő speciális koptatólemezei	65-4
Terelőlemez	65-5
A fogazott dobkosár takarólemezeinek felszerelése	65-5
Rizs készlet	65-6
Az oldalirányú hézag beállítása a cséplődob fogak és a kosár fogai között	65-7
Fogas dobkosár takarólemezei	65-7
Szalmarázó láda típusok	65-8
Szalmarázó láda taréjlemezek	65-8
Szemfogó ponyva	65-9
A szalmarázó láda csapágynak beállítása	65-9
A tisztítóasztalok karjai és hajtórúdjai	65-10
Tisztítórendszer	65-10
Törekrosta toldat	65-11
A törekrosta toldat szögének beállítása	65-11
A Slope Master rendszer lejtős területekre	65-12

Folytatás a következő oldalon

Oldal	Oldal
A törekrosta toldat kiszérése	65-12
A törekrosta kiszérése	65-12
A szemrosta kiszérése	65-13
A törekrosták és a szemrosták tisztítása	65-13
A szemgyűjtő lemez beállítása	65-13
A gyűjtőasztal kinyitása	65-14
Ventilátor levegőáramának állítása	65-14
Speciális készlet kukoricához	65-14
Szalmaszecskázó és szalmaterítő	
Szalmaszecskázó	70-1
Szalmaszecskázó terelőlemez	70-1
Szalmaszecskázó bekapcsolására vonatkozó biztonsági előírások	70-1
A szalmaszecskázó kikapcsolása	70-2
A szalmaszecskázó késeinek cseréje	70-3
A szalmaszecskázó állókéseinek beállítása	70-3
A szalmaszecskázó állókéseinek cseréje	70-4
A szalmaszecskázó fordulatanak csökkentése	70-5
Szalmaterelő lap munka és szállítási helyzete	70-6
A szalmaterelő terelőlapok beállítása	70-6
A szalmaterelő bordáinak állítása elektromos motorral	70-7
A pelyvaterítő hajtás	70-8
A pelyvaterítő fordulatanak beállítása	70-8
A pelyva terítő üzemi helyzete	70-8
Pelyvaterítő szállítási helyzet	70-9
A pelyvaterítő kifordítása oldalra	70-9
A pelyva terítő terítési szögének beállítása	70-10
Magtartály feltöltés, ürítés	
Magtartály ellenőrző ablak	75-1
Kalászvisszahordó és tisztamag felhordó	75-1
Kalászvisszahordó felhordólánc feszessége	75-1
Felhordó csigák	75-2
Magtartály fedél	75-2
Magtartály toldat	75-2
Bejárat a toldattal szerelt magtartályba	75-3
Magtartály alsó csiga burkolatok (lemezek)	75-3
Tisztamagfelhordó felső fedél tisztítása	75-4
A tisztamag felhordólánc feszességének beállítása	75-4
Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék	
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan - kerülje a tüzet	80-1
Tankolás	80-1
Gázolaj	80-2
Bio-dízel üzemanyag	80-3
Dízel motor hűtőfolyadék	80-4
Motorbejárató olaj	80-5
Előszó	80-6
A gázolaj tesztelése	80-7
A gázolaj kenőképessége	80-8
Hajtóműolaj	80-8
A hidraulika rendszer olaja	80-9
Kenőzsír	80-10
A kenőanyagok tárolása	80-10
Alternatív és szintetikus kenőanyagok	80-11
Használjon eredeti John Deere alkatrészeket	80-11
Időszakos karbantartás és kenés	
Karbantartási pontok - Naponta	85-2
Karbantartási pontok - Az első 10 üzemóra után	85-4
Karbantartási pontok - Minden 10 üzemóra után	85-6
Karbantartási pontok - Az első 50 üzemóra után	85-8
Karbantartási pontok - Minden 50 üzemóra után	85-10
Karbantartási pontok - Az első 100 üzemóra után	85-14
Karbantartási pontok - Minden 100 üzemóra után	85-16
Karbantartási pontok - Minden 200 üzemóra után	85-18
Karbantartási pontok - Minden 250 üzemóra után	85-20
Karbantartási pontok - Minden 500 üzemóra után	85-22
Karbantartási pontok - Minden 1000 üzemóra után	85-24
Minden aratási szezon végén	85-26
Ékszíjak	85-27
Láncok	85-27
Karbantartás - Motor	
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	90-1
Ne módosítsa az üzemanyagrendszert	90-1
Szerszámos láda	90-2
A motor megközelítése	90-2
Motortér	90-3
A motorolajszint ellenőrzése	90-3
A motorolaj szűrő és olaj cseréje	90-4
Üzemanyagrendszer	90-5
Üzemanyagtank sapka	90-5
Az üzemanyagszűrő vízülepítőjének tisztítása	90-6
Víz leeresztése az üzemanyag előszűrőből	90-6
Üzemanyag előszűrő csere	90-7
Az üzemanyagszűrő cseréje	90-7
Az üzemanyagrendszer légtelenítése	90-8
A porlasztók ellenőrzése	90-8

Folytatás a következő oldalon

Oldal

Oldal

Hűtő, kipufogó és szívó rendszer	90-9
Motor hűtőfolyadék cseréje	90-10
A termosztát cseréje	90-12
Motor ventilátor szíj feszesség ellenőrzése	90-13
A motor ventilátor szíj cseréje	90-14
A forgó szűrő, az olajhűtő, kondenzátor és a hűtő tisztítása	90-14
Forgó szítaszűrő meghajtó szíj cseréje	90-15
A motor ventilátor hajtószíj cseréje	90-16
A forgó szítaszűrő fogazott léccének beállítása	90-16
A forgó szűrő kaparófésűjének cseréje	90-16
A motor levegőszűrőinek kiszérése	90-17
A szűrőbetét tisztítása és vizsgálata	90-18
Motor levegőszűrő elemek felszerelése	90-19
Turbófeltöltő	90-20
A főtengely rezgésfőjtő vizsgálata	90-20
A motor tesztelése	90-20

Karbantartás - Sűrített levegő rendszer

Sűrített levegő tartály	95-1
Sűrített levegő tömlő és a sűrített levegő használata	95-1
Légkompresszor szíj feszítés	95-1
Légkompresszor olajcsere	95-2

Karbantartás - Hajtások/burkolatok

Jobb oldali burkolat kinyitása	100-1
A bal oldali burkolat felnyitása	100-1
A ventilátor burkolat kinyitása	100-2
Alsó cséplődob szíjtárcsa burkolat kinyitása	100-2
A szalmaszecskázó és a pelyvaterítő szabadonfutó tárcsák burkolatának kinyitása	100-2
Az asztalhajtás burkolatának felnyitása	100-3
A hajtólánc feszítése	100-3
A hidraulika szivattyú szíj feszességének beállítása	100-4
A ferdefelhordó csúszókuplungjának beállítása	100-4
Ferdefelhordó hajtás a vágóasztalhoz	100-4
A ferdefelhordó hajtószíjának cseréje	100-5
A ferdefelhordó hidraulikus visszaforgató hajtólánc feszességének beállítása	100-6
A cséplőmű hajtószíjának cseréje	100-6
A cséplőszerkezet hajtószíj vezetőjének beállítása	100-7
A hidraulikus variátorhajtás beállítása	100-7
Előkészület a cséplődob variátor hajtószíj cseréjéhez	100-8
Cséplődob variátor hajtószíj leszerelése a fordulatszám csökkentő hajtómű nélküli kombájnoknál	100-9

Cséplődob variátor hajtószíj leszerelése a fordulatszám csökkentő hajtóművel szerelt kombájnoknál	100-10
A szalmarázó láda ékszíj feszesség beállítása	100-10
A szalmarázó láda hajtó ékszíj feszesség beállítása	100-11
A szalmarázó láda csúszókuplungjának beállítása	100-11
A ventilátor variátorhajtás hajtószíj beállítása	100-11
Ventilátor variátor hajtószíj cseréje	100-11
A kalászvisszahordó hajtó szíj beállítása	100-12
A kalászvisszahordó kuplung beállítása	100-12
A felső kalászvisszahordó csiga hajtásának beállítása	100-12
A tisztamag felhordó csúszókuplungjának beállítása	100-13
Tisztamag felhordó hajtószíj	100-13
A magtartály felső csiga hajtólánc beállítása	100-14
Magtartály üritőcsiga hajtás burkolat nyitása	100-14
Magtartály üritőcsiga és kihordócsiga láncfeszesség beállítása	100-14
Üritőcsiga hajtás szíjvezetőjének beállítása	100-15
Az üritőcsiga hajtás hajtóláncának beállítása	100-16
A szalmaszecskázó köztes hajtószíjának feszítése	100-16

Karbantartás - Elektromos rendszer

Előzze meg az akkumulátor felrobbanását	105-1
Az akkumulátorok kiszérése	105-1
Az akkumulátorok tisztítása	105-1
Akkumulátor töltése	105-2
Az akkumulátor kezelése és tárolása	105-2
Áramtalanító kapcsoló	105-2
Az akkumulátor beszerelése és csatlakoztatása	105-3
A segédakkumulátor használata	105-3
Generátor ékszíj feszesség	105-4
Indítómotor	105-4
Elektronikus áramkör panelek	105-5
A fő elektromos doboz leszerelése	105-6
Hozzáférés a relé- és diódapanelhez	105-6
Biztosíték teszter	105-6
Indítómotor relé	105-7
Relé és dióda panel	105-7
Biztosíték és relétábla	105-9
Szolenoid szelepek (fő hidraulikatömb).	105-11

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
Szolenoid szelepek (másodlagos hidraulikatömb)	105-12	Fülke levegőszűrő kiserelése	120-6
INFO-TRAK™ monitor hibakódok	105-13	A fülkeszűrők tisztítása	120-6
Automatikus vágóasztal vezérlés rendszerének hibakódjai	105-14	A fülke recirkulációs szűrő kiserelése	120-7
Vágóasztal tesztelésének folyamata	105-15	A belépő levegő nyílása	120-7
Vágóasztal AHC kalibrálás előzetes eljárások	105-18	Kondenzvíz elvezető cső	120-7
A 600-as sorozatú vágóasztalok kalibrálása - lépésről-lépésre.	105-20	Tárolás	
300 és 600-as sorozatú merev vágóasztalok, úszás kalibrációs eljárás	105-22	A szezon végén	125-1
Mikrokapcsolók állása a motolla fordulatszám szabályzó panelen	105-25	A szezon végén - Motor	125-2
LED-ek a motolla fordulatszám vezérlőpanelen (hibakódok)	105-25	A szezon végén - Léghkondicionáló rendszer.	125-2
		A kombájn elővétele tárolásból	125-3
		A kombájn elővétele tárolásból - Motor.	125-3
		A kombájn elővétele tárolásból - Léghkondicionáló rendszer	125-4
		A kombájn elővétele tárolásból - Négykerék-hajtás	125-4
Karbantartás - Hidraulika rendszer		Műszaki adatok	
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	110-1	Műszaki adatok	130-1
Hozzáférési pontok a hátsó lépcső mögött	110-1	Üzemi fordulatok	130-3
A hidraulika rendszer leírása	110-2	Ujjas lazító - WTS	130-3
Hármas hidraulika szivattyú	110-3	Összerék-hajtás - 1450/1550 (opció)	130-4
Hidraulika szeleptömb biztonsági szelepek.	110-3	Kerék konfigurációk	130-4
Hidraulika vezérlőtömb szelepek funkciói	110-4	Kombájn méretek	130-5
Vágóasztal emelési és süllyesztési sebesség állítása	110-5	Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy részek	
A hidraulika olaj és a szűrő cseréje	110-5	utólagos felszerelésével kapcsolatos biztonsági előírások	130-7
A hidraulika olaj cseréje	110-6	A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka	130-7
Hidroakkumulátorok	110-8	Collos csavarok meghúzási nyomatéka	130-9
		Megfelelőségi nyilatkozat	130-11
Karbantartás - A változtatható fordulatszámú hidrosztatikus hajtás és a fékek		Azonosító számok	
Fékrendszer	115-1	Adattáblák	135-1
Az üzemi-fék (láb-fék) beállítása	115-2	Kombájn gyártási szám	135-1
Parkfék	115-2	Motorszám	135-1
Hidrosztatikus menethajtás részek	115-3	Három fokozatú sebességváltó sorozatszám	135-2
Olaj és szűrőcsere a hidrosztatikus hajtásban	115-4	A hátsókerék hajtás sorozatszáma	135-2
Olajcsere a végrehajtásban	115-5		
A hajtóműolaj cseréje	115-6	A John Deere biztosítja Önnek a folyamatos munkát	
A végrehajtás tengelyvég csapágyak játékának beállítása	115-7	John Deere alkatrészek	IBC-1
		A megfelelő szerszámok	IBC-1
		Jól képzett technikusok	IBC-1
		Győrsszerviz.	IBC-1
Karbantartás - Léghkondicionálás/Fűtés			
A léghkondicionáló rendszer elemei	120-1		
A fűtés elemei	120-2		
Állítható légbefúvók	120-3		
Léghkondicionálás kompresszor szíj feszítés	120-4		
Hűtőközeg szint	120-4		
Alacsonynyomású kapcsoló	120-5		
Magasnyomású kapcsoló	120-5		
A kondenzátor tisztítása	120-5		
Fülke levegőszűrők.	120-5		

Azonosító ábrák

Ezen könyvben tárgyalt kombájn típusok



CQ203751 –UN–29AUG06

Ez a kézikönyv a **1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS és 1550 WTS kombájnokra** vonatkozó információkat tartalmazza.

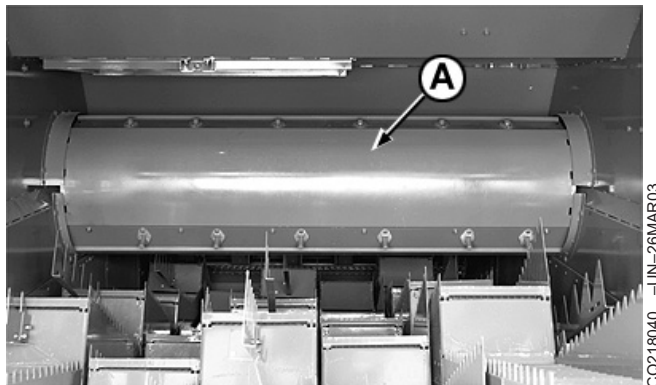
Ezen Kezelési utasítás fejezetei:	Az alábbi modellekre vonatkoznak:
1450 CWS	csak 1450 CWS
1550 CWS	csak 1550 CWS
1450 WTS	csak 1450 WTS
1550 WTS	csak 1550 WTS
1450 CWS/WTS	1450 CWS és 1450 WTS
1550 CWS/WTS	1550 CWS és 1550 WTS
CWS	1450 CWS és 1550 CWS
WTS	1450 WTS és 1550 WTS
Modellre történő hivatkozások nélküli információk	Minden kombájnra

WTS kombájnok

A kizárólag a John Deere szalmarázó ládás kombájnoknál megtalálható ujjas lazító (négyfázisú magleválasztásos) technológia (WTS) optimális teljesítményt biztosít, különösen nehéz betakarítási körülmények között.

Ha a gépe ujjas leválasztóval (Power Separator™) van felszerelve, a zöld és nedves anyagból is könnyen kiválaszthatja a szemet.

A Power Separator™ ujjai segítenek szétteríteni a szalmát a szalmarázó ládákban, a még hatékonyabb magleválasztás érdekében.



A—Ujjas lazító (Power Separator)

ML70882,00009A2 -35-29MAY06-2/2

Biztonság

Ismerje meg a biztonsági jeleket

Ez egy veszélyt jelző szimbólum. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a Kezelési Utasításban, figyeljen a potenciális balesetveszélyre.

Kövesse a biztonsági előírásokat és a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát.



DX,ALERT -35-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Kövesse a biztonsági előírásokat

Figyelmesen olvassa el a gépen és a Kezelési Utasításban lévő biztonsági feliratokat, előírásokat. Tartsa a biztonsági jelzéseket jó állapotban. Cserélje le a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. A cserealkatrészekre való biztonsági jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.

Tanulja meg, hogyan kell a gépet üzemeltetni és a kezelőszerveket működtetni. Ne engedje senkinek, hogy hozzáférés nélkül üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépét jó üzemállapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését és/vagy a biztonságát és hatással lehetnek a gép élettartamára.

Ha nem érti a Kezelési Utasítás valamely részét és segítségre van szüksége, kérje a John Deere kereskedője segítségét.



DX,READ -35-03MAR93-1/1

TS201 -UN-23AUG88

Értse a figyelmeztető szavakat

A - DANGER (vigyázat), WARNING (figyelem) és CAUTION (figyelmeztetés) - szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A DANGER szó jelzi a legsúlyosabb veszélyt.

A DANGER és WARNING biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános előírások a CAUTION biztonsági jelzéseken találhatók. A CAUTION a Kezelési utasításban szintén biztonsági előírásokat jelöl.



TS187 -35-30SEP88

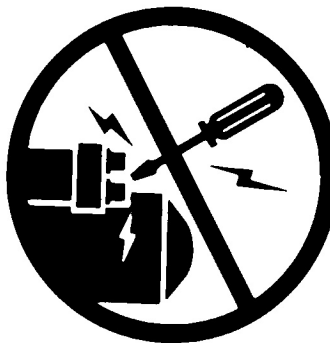
DX,SIGNAL -35-03MAR93-1/1

Előzze meg a gép meggurulását

Kerülje a gép akaratlan meggurulásából eredő baleseteket.

Ne indítsa a motort az indítómotor sarkainak rövidre zárásával. A gép sebességbe kapcsolva is beindul az indítástiltó áramkör megkerülésével.

SOHA ne indítsa a motort a talajon állva. A motort csak a fülkéből, a sebességváltó kart semleges helyzetbe kapcsolva indítsa.



TS177 -UN-11JAN89

DX,BYPAS1 -35-29SEP98-1/1

Ellenőrizze a gép biztonságosságát

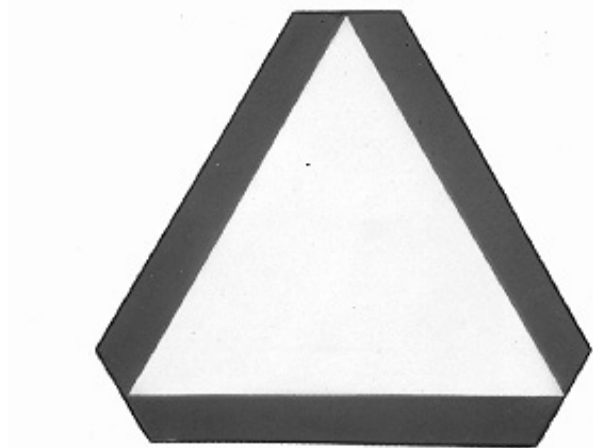
Mielőtt a géppel elindulna, mindig ellenőrizze, hogy a gép biztonságosan működtethető-e és megfelel a közúti közlekedésnek.

AG,GG05155,9 -35-22JAN99-1/1

Tartsa be a közlekedési szabályokat



FIGYELEM: Ha közúton halad, tartsa be mindig a közlekedési szabályokat.



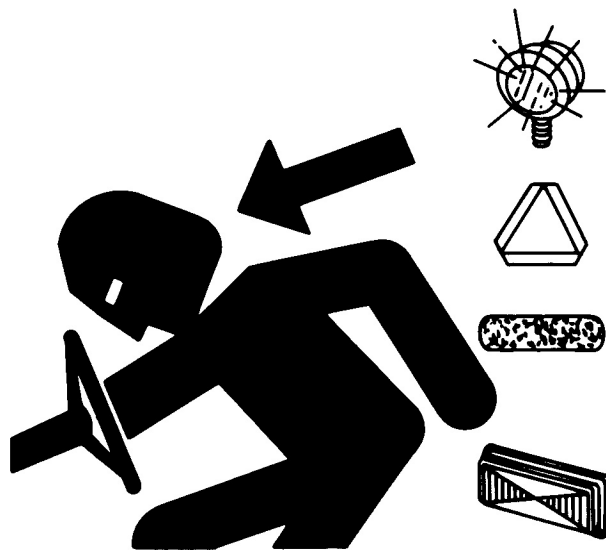
H28930 -UN-30JUN89

AG,GG05155,8 -35-13MAR02-1/1

Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket

Előzze meg a munkaeszközt szállító, vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor és használja az irányjelző lámpákat, vagy jelezzen kézzel, tárcsával.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a kresz előírásait. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve cserélje le a hiányzó, vagy sérült lámpákat és jelzéseket. Munkagépre való világításkészlet beszerezhető a John Deere kereskedőnél.



TS951 -UN-12APR90

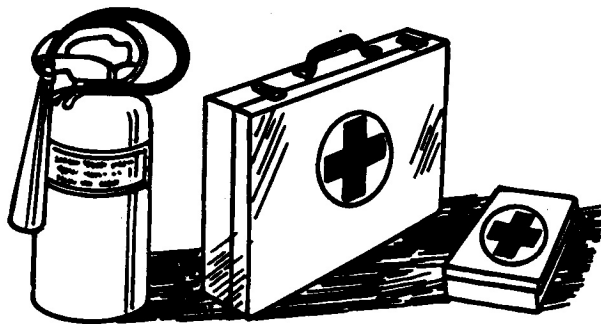
DX,FLASH -35-07JUL99-1/1

Készüljön fel a vészhelyzetekre

Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.



TS291 -UN-23AUG88

DX,FIRE2 -35-03MAR93-1/1

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan - kerülje a tüzet

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi száraz, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le mindig a kilóttent üzemanyagot.



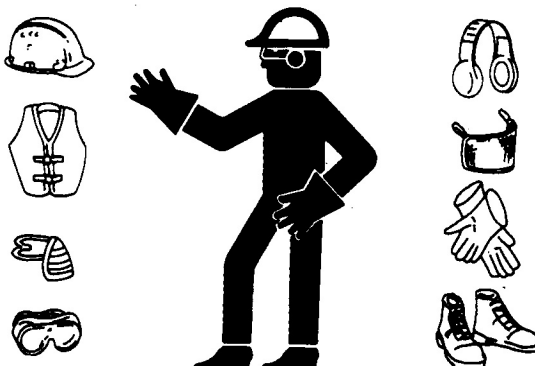
TS202 -UN-23AUG88

DX,FIRE1 -35-03MAR93-1/1

Viseljen védőfelszerelést

Viseljen a munkához megfelelő védőruhát, és védőeszközöket.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne viseljen rádió, vagy zene hallgatására fülhallgatót a gép üzemeltetése közben.



TS206 -UN-23AUG88

DX,WEAR2 -35-03MAR93-1/1

Gyerekeket és pót utasokat ne engedjen a gépre

A gépen csak a gép kezelője utazhat. A vezetőn kívül más személy csak oktatás során, a gép megismerése céljából tartózkodhat a gépen.

A pótutasok könnyen leeshetnek a gépről. A gépen utazó személy takarja a vezetőt a kilátásban, ami lehetetlenné teszi a vezető részére a gép biztonságos üzemeltetését.

A gyerekek nem mehetnek fel a gépre, vagy a fülkébe, amikor jár a motor.

Az oktatóülést csak oktatás céljára lehet igénybe venni, vagy rövid ideig a gép tanulmányozására.

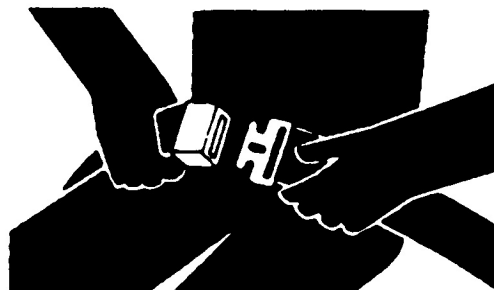


TS253 –UN-23AUG88

ML70882,00004A3 –35-19JUL04-1/1

Használja a biztonsági öveget

Használja a biztonsági övet, ha a kombájnt vezeti, vagy utasként ül a gépen.



H47137

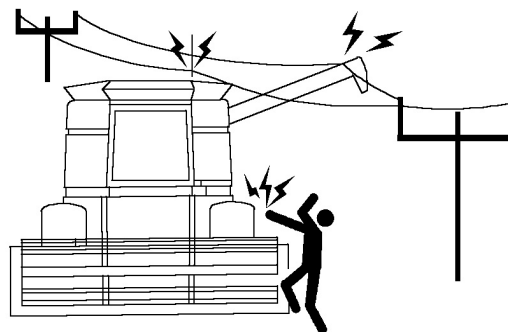
H47137 –UN-25OCT95

HX,STSSA,I –35-22JUL99-1/1

Kerülje az elektromos távvezetéseket

Mielőtt közútra hajt, hajtza be az ürítőcsigát szállítási helyzetbe és hajtza le a magtartály kapaszkodóját.

Rögzítse az antennát nem szállítási helyzetben, mielőtt közútra hajt, mert hozzáérhet az alacsonyan lógó elektromos távvezetékhez. Ez a vezetőre nézve áramütés veszélyt jelent.



H52022 –UN-14APR99

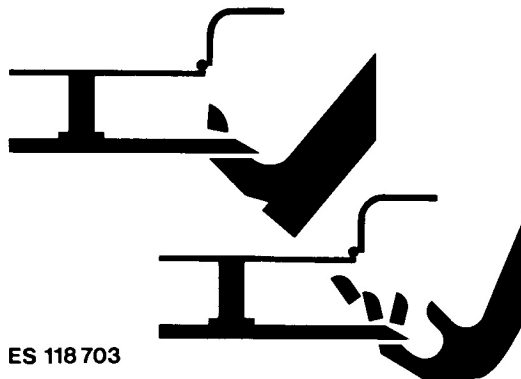
HX,STSSA,D –35-22JUL99-1/1

Védőburkolatok

A védőburkolatok legyenek mindig felszerelve.
A felszerelés, és műszaki állapot mindig legyen megfelelő.

Mielőtt szervízt vagy dugulás elhárítást végezne a gépen, kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort és vegye ki a gyújtáskulcsot.

Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről.



ES 118 703

ES118703 –UN-21MAR95

CQ,SGCADISP –35-13MAR02-1/1

Ne álljon közel az adapterhez

A kasza, a behordócsiga, behordó görgők nem lehetnek teljes mértékben fedettek a munka során. Üzemközben ne álljon közel ezekhez az elemekhez. Mielőtt szervízt vagy dugulás elhárítást végezne a gépen, kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort és vegye ki a gyújtáskulcsot.



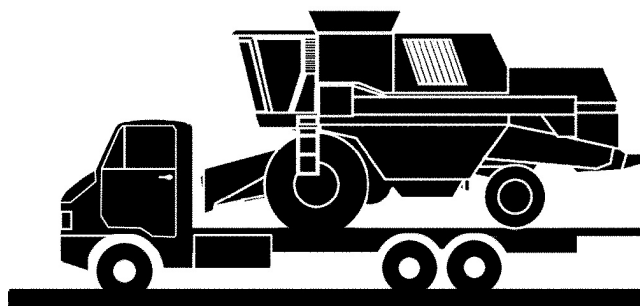
ES 118 704

ES118704 –UN-21MAR95

CQ,SGCAPLATA –35-13MAR02-1/1

A kombájnnal szállítása tehergépkocsin

Ha a kombájnnal tehergépkocsin szállítja, ügyeljen arra, hogy valamennyi burkolat helyesen legyen felszerelve úgy, hogy véletlenül se nyílhassanak ki menet közben.



CQ203970

CQ203970 –UN-09APR01

CO03622,0000061 –35-13MAR02-1/1

A kombájn biztonságos vezetése

A géppel történő manőverezés előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e gyerekek a kombájn közelében. Győződjön meg a jó kilátásról.

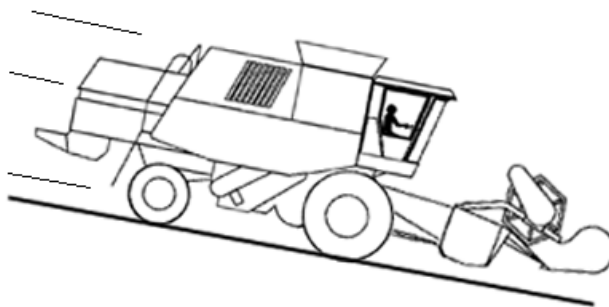
Mindig a terepviszonyoknak megfelelő sebességgel vezesse a gépet. Tartózkodjon az éles fordulóktól emelkedőn és lejtmenetben.

Győződjön meg a szerelvények helyes beépítéséről, hogy azok ne tudjanak véletlenszerűen lekapcsolódni.

Legyen különösen óvatos, ha vágóasztal-szállító kocsival közlekedik.

Csökkentse a sebességet lejtőn, rossz talajviszonyok esetén, illetve veszélyes manőverek előtt. Kapcsoljon vissza, ha nagyobb talajszint különbségen kell áthajtania. Soha ne guruljon lejtőn lefelé üresbe kapcsolt hajtóművel.

Kerülje az árkokat, gödröket és azokat az egyéb akadályokat, amelyek - különösen lejtőn - a kombájn felborulását okozhatják.

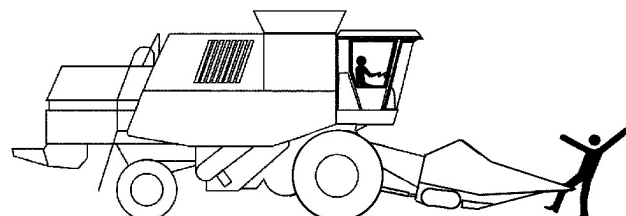


CQ221200 -UN-27NOV03

ML70882,00003F8 -35-28NOV03-1/1

Közlekedés, felszerelt vágóasztallal

Mielőtt a kombájnnal a közútra felhajt, a vágóasztalt fel kell emelni. A vágóasztal nem zavarhatja a vezetőt az útra történő kilátásban. A vágóasztal magasság szabályozást reteszelt (rögzített) állásba kell kapcsolni.



CQ203760 -UN-06APR01

CQ203760

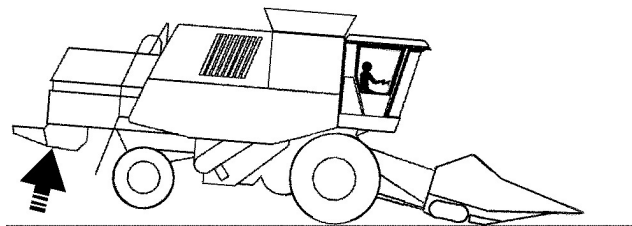
MB03730,0001BD6 -35-01AUG05-1/1

Pótsúlyozás a megfelelő talaj-tapadás biztosítására

A kombájn üzemelését, a kormány és a parkfék hatékonyságát befolyásolja a gép elejére szerelt adapter súlya, mely a súlypont helyzetét megváltoztatja.

A megfelelő talajkapcsolat biztosítása érdekében pótsúlyozza a kombájn hátulját.

Tartsa be a megengedett max. tengelysúly, és összsúly határértékeket.



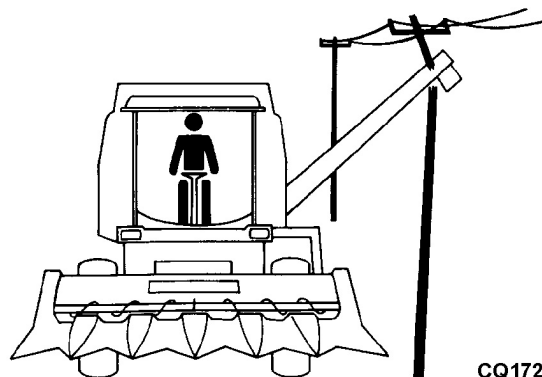
CQ203770

–UN-06APR01
CQ203770

MB03730,0001BD7 –35–20AUG02–1/1

Hajtsa be az ürítőcsigát

Mielőtt közútra hajt, hajtsa be az ürítőcsigát szállítási helyzetbe. Máskülönben beleütközhet az út szélén álló tárgyakba, mint például táviróoszlop, villanyoszlop, stb.



CQ172140

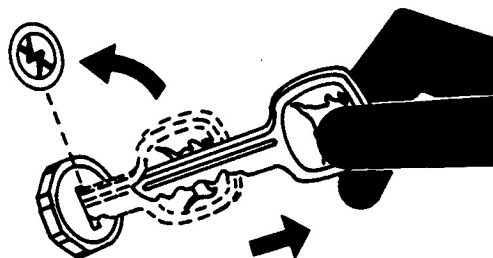
–UN-11SEP98
CQ172140

CQ,SGCATQ –35–13MAR02–1/1

Állítsa le a gépet biztonságosan

Mielőtt a gépen dolgozni kezd:

- Süllyessze le a munkaeszközöket a talajra.
- Állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot.
- Kösse le az akkumulátor negatív pólusát.
- Függesszen ki egy „NE MŰKÖDTESD” táblát a vezetőfülkében.



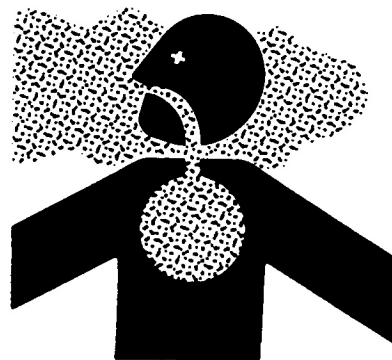
–UN-24MAY99
TS230

DX,PARK –35–04JUN90–1/1

Dolgozzon jól szellőzött helyen

A kipufogógázok megbetegedést, vagy halált is okozhatnak. Ha mégis szükséges a motort zárt helyen járatni, vezesse ki a kipufogó gázokat a szabadba a kipufogócső meghosszabbításával.

Ha nem tudja a kipufogócsövet meghosszabbítani, akkor az ajtók, ablakok kinyitásával engedjen be kintről friss levegőt.



DX,AIR -35-17FEB99-1/1

TS220 -UN-23AUG88

Gyakorolja a biztonságos karbantartást

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a munkaterületet tisztán és szárazon.

Soha ne végezzen a gépen kenést, karbantartást, vagy beállítást, amíg az mozog. Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Távolítsa el a kulcsot. Várjon, amíg a gép lehül.

Biztonságosan rögzítsen minden részegységet, amit a munkavégzéshez fel kellett emelni.

Tartson minden alkatrészt jó állapotban és legyenek helyesen felszerelve. A sérüléseket javítsa meg azonnal. Cserélje ki a kopott, vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el a gépre rakódott zsírt, olajat, vagy egyéb szennyeződést.

Az önjáró gépeken kösse le az akkumulátor negatív (-) sarkát, mielőtt beállításokat végezne a gép elektromos rendszerén, vagy hegesztene a gépen.

A vontatott munkaeszközökön kösse le az elektromos kábelt a traktorról, mielőtt az elektromos rendszer részeinek karbantartásába, vagy hegesztésbe kezd a gépen.



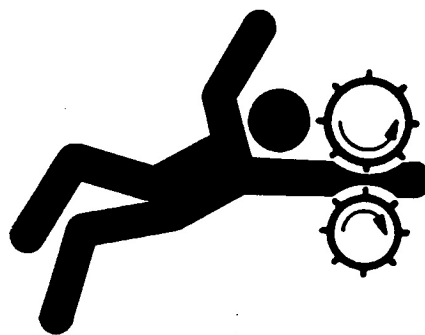
DX,SERV -35-17FEB99-1/1

TS218 -UN-23AUG88

Végezze a gépek karbantartását biztonságosan

Kösse össze hátul a hosszú haját. Ne viseljen nyakkendőt, sálát, laza ruházatot, nyakláncot, ha mozgó alkatrészek közelében, vagy megmunkáló gépek közelében dolgozik. Ha ezeket a tárgyakat a forgó alkatrész elkapja, az komoly balesethez vezethet.

Ne viseljen gyűrűt, vagy más ékszert, mert azzal elektromos zárlatot okozhat, illetve a forgó gépelem elkaphatja ezeket.



TS228 –UN-23AUG88

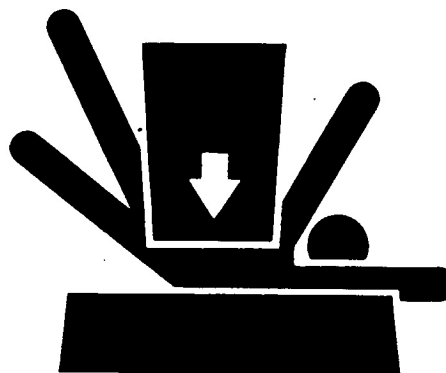
DX,LOOSE –35-04JUN90-1/1

Rögzítse a gépet biztonságosan

Mindig süllyessze le a munkaeszközt a talajra, mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen. Ha a munka miatt fel kell emelnie a gépet, vagy munkaeszközt, biztonságosan támassza alá a gépet, illetve a munkaeszközt. A hidraulikus eszközzel alátámasztott gép szivárgás miatt lesüllyedhet.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, ami összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt. Ne dolgozzon a gép alatt, ha az csak a hidraulikus emelővel van alátámasztva. Kövesse a Kezelési Utasításban leírt folyamatot.

Ha a traktorral munkaeszközt, vagy tartozékot használ, kövesse mindig a munkaeszköz kezelési utasításában felsorolt biztonsági előírásokat.

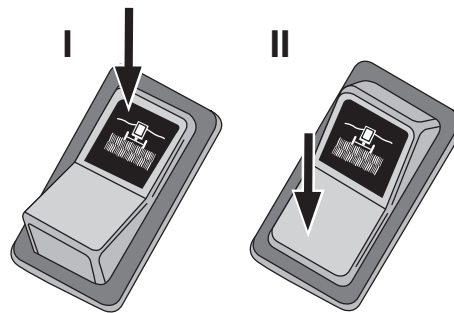


TS229 –UN-23AUG88

DX,LOWER –35-24FEB00-1/1

Közúti biztonsági billenőkapcsoló

FONTOS: Közúti szállításkor, a közúti biztonsági kapcsolónak szállítási helyzetben (II) kell lenni. Mielőtt a közútra felhajt, állítsa a vágóasztalt és az ürítőcsigát szállítási helyzetbe. Ez a kapcsoló biztosítja azt, hogy a hidraulika funkciók - a kormány rendszert kivéve - ne működjenek. Amikor a közúti biztonság kapcsoló közút (szállítási) helyzetben van, a cséplőszerkezet és az asztal hajtás sem kapcsolható be.



I—Szántóföldi helyzet
II—Szállítási helyzet

CQ245130 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1361 –35–01AUG05–1/1

Távolítsa el a felgyülemlett növényi maradványokat

A motortérben, a motoron, és mozgó alkatrészek közelében felgyülemlett pelyva, és egyéb növényi maradványok tűzveszélyt jelentenek. Ezeket a területeket tisztítsa gyakran. Mielőtt bármiféle ellenőrzést, vagy karbantartást végezne, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, s vegye ki a gyújtáskulcsot.



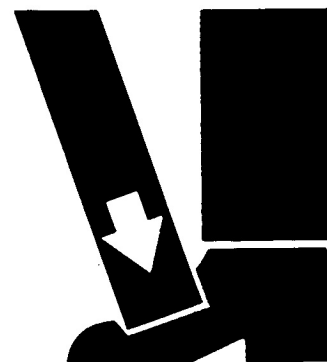
TS227 –UN–23AUG88

HX,STSSA,N –35–22JUL99–1/1

Használjon megfelelő emelőberendezést

A nehéz részgységek helytelen emelése súlyos balesetet, vagy a gép károsodását okozhatja.

Kövesse a kezelési utasításban a részgységek leszerelésére és felszerelésére előírt lépéseket.



TS226 –UN–23AUG88

DX,LIFT –35–04JUN90–1/1

A motor karbantartása

A motor karbantartásakor használja a szervizjárdát.
A kombájn más alkatrészeire felmászva balesetet szenvedhet, leeshet a gépről.

AG,GG05155,11 -35-25JAN99-1/1

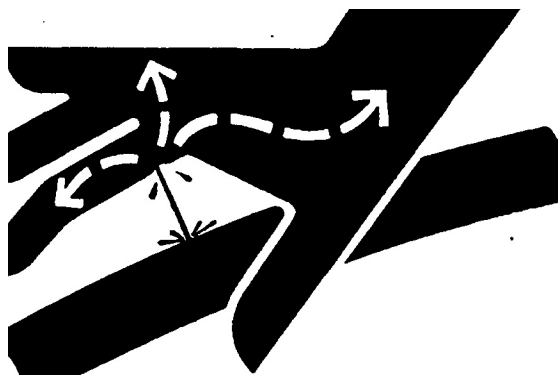
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá súlyos sérüléseket okozva.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk rendelkezésre állnak a Deere & Company Orvosi Szolgálatnál Molinban (Illinois állam, U.S.A.).



X9811 -UN-23AUG88

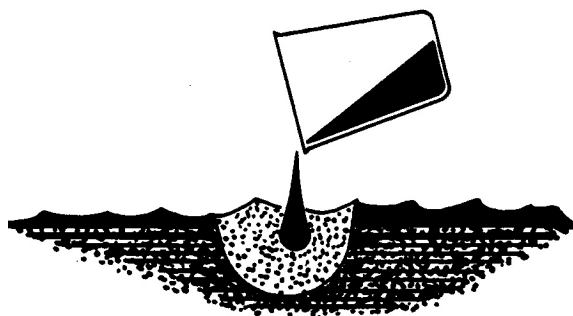
DX,FLUID -35-03MAR93-1/1

Tartsa be a környezetvédelmi előírásokat

Óvja a környezetet és az élővilágot.

Mielőtt bármilyen folyadékot leereszt, tudja meg a folyadék helyes kezelésének módját.

Tartsa be a vonatkozó környezetvédelmi előírásokat az olaj, az üzemanyag, a hűtőfolyadék, a fékfolyadék, a szűrők és az akkumulátorok kezeléséskor.



TS222 -UN-23AUG88

CQ,SGCAMEIO -35-13MAR02-1/1

Előzze meg az akkumulátor felrobbanását

Tartsa távol a szikrát, égő gyufát és a nyílt lángot az akkumulátor tetejétől. Az akkumulátor gáz felrobbanhat.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidrezárásával. Használjon feszültségmérő műszert, vagy savsűrűség-mérőt.

Ne töltsön fagyott akkumulátort, mert felrobbanhat. Melegítse fel az akkumulátort 16°C-ig (60°F).



TS204 -UN-23AUG88

DX,SPARKS -35-03MAR93-1/1

Kezelje az akkumulátorokat biztonságosan

Tömített akkumulátorok

A kombájnnak tömített akkumulátorokkal vannak ellátva, melyek karbantartást nem igényelnek.

Az akkumulátor tetején lévő jelző a töltöttségi szintet mutatja.

Az ólom-kalcium akkumulátorokba nem kell víz.

ML70882,00004A4 -35-19JUL04-1/1

Előzze meg a sav káros hatásait

Az akkumulátorban lévő kénsav mérgező. Elég tömény ahhoz, hogy megégesse a bőrt, lyukat marjon a ruhába és vakságot okozzon, ha a szembe fröccsen.

Kerülje el ezeket a veszélyeket a következők szerint:

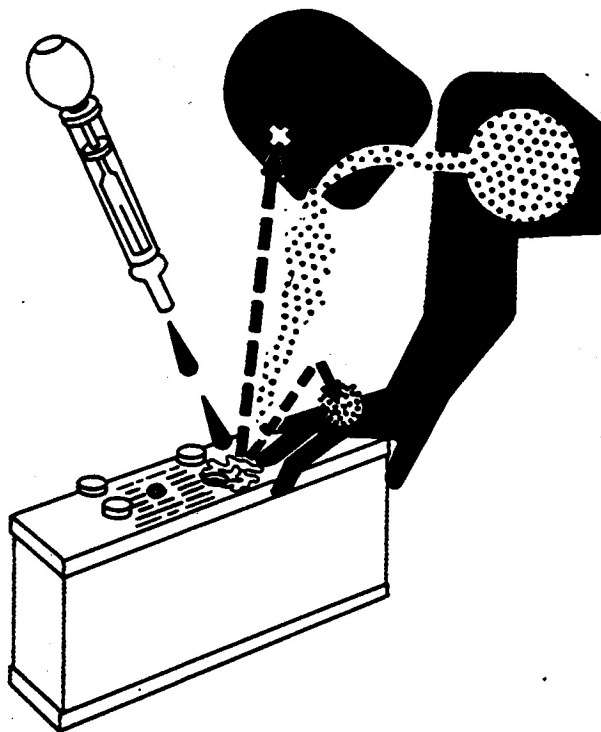
1. Az akkumulátort jól szellőzött helyen töltsé.
2. Viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt.
3. Sav utántöltésekor kerülje a gőzök belégzését.
4. Kerülje a sav kilötytlenését, kicsöpögését.
5. Segédakkumulátorról indítva alkalmazzon helyes indítási módszert.

Ha magára öntötte a savat:

1. Öblítse le a bőrt vízzel.
2. Alkalmazzon sűtőszódát, vagy meszet a sav közömbösítésére.
3. Öblítse a szemét vízzel 15 - 30 percig. Forduljon azonnal orvoshoz.

Ha lenyelt a savból:

1. Ne próbáljon hányni.
2. Igyon nagy mennyiségű vizet, vagy tejet, de ne többet, mint 2 l (2 U.S qts).
3. Forduljon azonnal orvoshoz.



TS203 -UN-23AUG88

DX,POISON -35-21APR93-1/1

A magtartály tisztítása és a dugulás elhárítása

A magtartályban lévő keresztcsiga halálos balesetet okozhat. Funkcionális okokból a csigát nem lehet teljes mértékben burkolni. Járó motor mellett ne lépjen be a magtartályba. Mielőtt tisztítás céljából belépne a magtartályba, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkfékét és vegye ki a gyújtáskulcsot

Ha a mag felboltozódik és nem folyik le a keresztcsigához, állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és a motortér ajtajából egy rúd segítségével lazítsa fel a boltozódást, hogy a mag áramlása helyreálljon.



TS256 -UN-23AUG88

HX,STSSA,M -35-22JUL99-1/1

Ne nyúljon a kaszához

Csak akkor háríthat el bármely akadályt (dugulást) a vágóasztal előtt, ha kikapcsolja a cséplőhajtást, leállítja a motort, és kiveszi a gyújtáskulcsot.

Indítás előtt senki sem állhat a kombájn közelében.



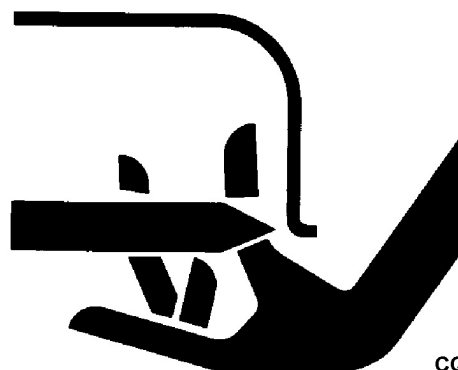
TS254 -UN-23AUG88

AG,SGCALAMIN -35-13MAR02-1/1

A szalmaszecskázó biztonságos üzemeltetése

A szalmaszecskázó védőburkolattal rendelkezik, ami a veszélyes késeket veszi körbe. A kések a hajtás kikapcsolása után még egy rövid ideig tovább foroghatnak. Üzemközben ne álljon közel a szalmaszecskázó mozgó elemeihez.

A szalmaszecskázó karbantartása előtt kapcsolja ki a hajtást, állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot és várja meg, míg minden mozgó alkatrész teljesen megáll.



CQ172130

CQ172130 -UN-11SEP98

MB03730,0001BD2 -35-01SEP04-1/1

Végezze a kerekek karbantartását biztonságosan

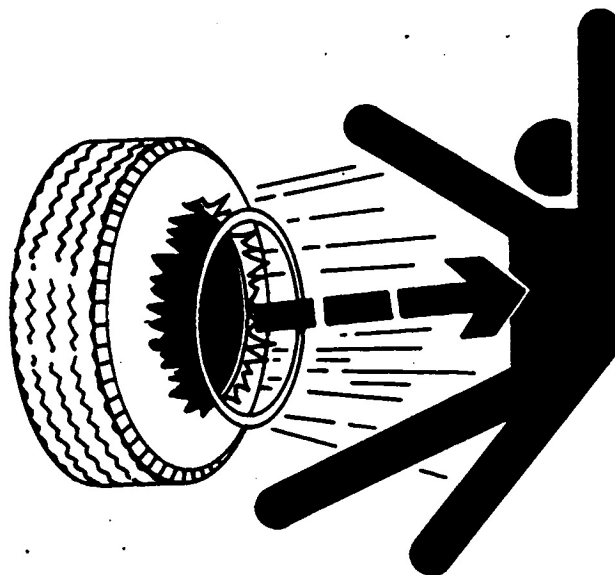
A szétrobbanó gumiabroncs és kerékpánt darabjai súlyos sérüléseket, halált is okozhatnak.

Ne próbálkozzon a gumiabroncs szerelésével, ha nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és gyakorlattal a munka elvégzéséhez.

Mindig a helyes gumiabroncsnyomást alkalmazza. Ne fújtassa az abroncsokat az előírt nyomás fölé. Soha ne hegesse, vagy hevítse a gumiabronccsal felszerelt kerékpántot. A hő hatására megnő a nyomás, ami az abroncs szétrobbanását okozhatja. A hegesztés gyengítheti, deformálhatja a kerék szerkezetét.

Az abroncs fújtatásához használjon a szelepre rögzíthető csatlakozót és elég hosszú tömlőt ahhoz, hogy a kerék elé, vagy mögé állhasson és NE a kerék mellé. Ha van, használjon biztonsági kalodát.

Ellenőrizze, hogy nem alacsony-e az abroncsok nyomása, nincs-e rajtuk vágás, dudorodás, nem sérültek-e a kerékpántok, nem hiányoznak-e csavarok, vagy kerékanyák.



TS211 –UN-23AUG88

DX,RIM –35-24AUG90-1/1

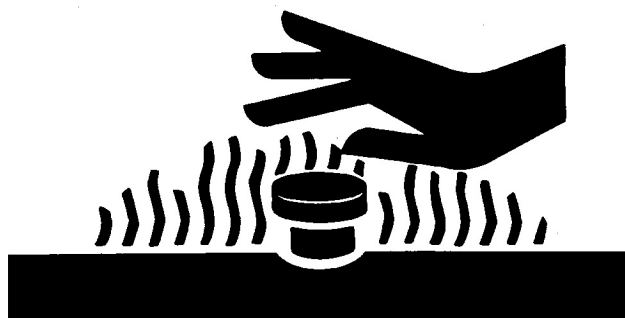
Motor hűtőfolyadék



FIGYELEM: Forrázódás veszély! Ne lazítsa meg és ne vegye le a hűtősapkát, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete a forráspont közelében vagy fölötte van. Mindig lazítsa meg kissé a sapkát, hogy ezzel elengedje a nyomást, mielőtt teljesen levenné a hűtősapkát.

Csak akkor töltsön be hűtőfolyadékot a betöltőnyíláson, ha a motor áll.

FONTOS: A hűtőrendszerben - az évszaktól függetlenül - csak John Deere COOL-GARD hűtőfolyadékot használjon.



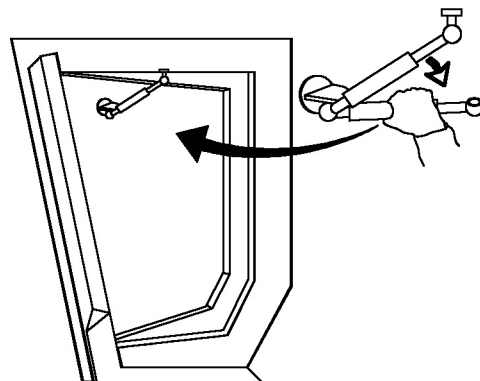
T6642EK –UN-01NOV88

ML70882,00004A5 –35-19JUN06-1/1

Vészkijárat

A jobb oldali fülkeablak vészkijáratként használható.
A gázrugó leszerelése és az ajtó kinyitása.

ZX 006004



ZX006004 -UN-03APR95

AG,CO03622,1362 -35-01SEP04-1/1

Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevíti hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 100 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszóróval, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítson el minden oldószeres, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőzei eloszoljanak.

A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőzött helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.



TS220 -UN-23AUG88

Az akkumulátor rendszer biztonságos karbantartása

A nyomás alatt lévő hidroakkumulátor rendszeréből kiáramló folyadék, vagy gáz súlyos sérüléseket okozhat. A túl magas hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását és a nyomás alatt lévő csövek kilyukadását okozhatja. Ne hegesszen és ne használjon benzinlámpát a nyomás alatt lévő hidroakkumulátor, vagy cső közelében.

Az akkumulátor kiserelése előtt nyomásmentesítse a hidraulika rendszert. Soha ne próbálja meg elengedni a nyomást a hidraulika rendszerből, vagy a hidroakkumulátorból a csatlakozó meglazításával.

A hidroakkumulátorok nem javíthatók.

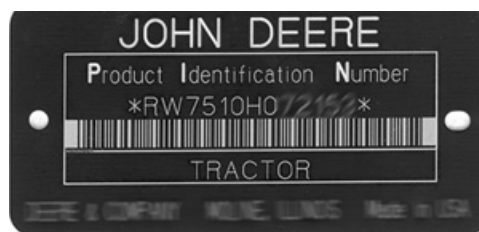


TS281 –UN-23AUG88

DX,WW,ACCLA –35-15APR03-1/1

Biztosítsa be a tulajdonát

1. Tartson biztos helyen egy naprakész listát valamennyi gépének alvázszámáról és részegység azonosító számairól.
2. Ellenőrizze rendszeresen, hogy az azonosító táblák nem lettek-e leszedve. Jelentsen minden rongálást és hamisításra utaló jelet a hatóságoknak és rendeljen új táblát.
3. Egyéb lépések, melyeket megtehet:
 - Jelölje meg a gépet a saját számozási rendszerével
 - Készítsen színes képeket minden gépről különböző szögekből

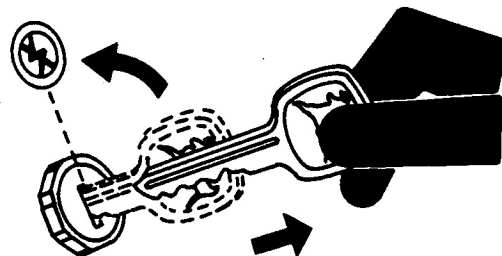


TS1680 –UN-09DEC03

DX,SECURE1 –35-18NOV03-1/1

Tartsa a gépet biztonságban

1. Szereljen fel vandálbiztos berendezéseket.
2. Ha a gép a tárolási helyén áll:
 - Süllyessze le a munkaeszközt a talajra
 - Állítsa a kerekeket a legszélesebb helyzetbe, hogy nehezebben lehessen szállítóeszközre rakni
 - Távolítsa el belőle a kulcsokat és az akkumulátorokat
3. Ha épületben áll, helyezzen egy nagy munkaeszközt a kijárat elé és zárja be az épület ajtaját.
4. Ha a szabadban áll, akkor jól megvilágított, körülkerített területen tárolja a gépet.
5. Készítsen feljegyzést minden gyanús cselekményről és jelentsen azonnal minden lopást a hatóságoknak.
6. Tájékoztassa a John Deere kereskedőt, ha bármilyen hiányt észlel.

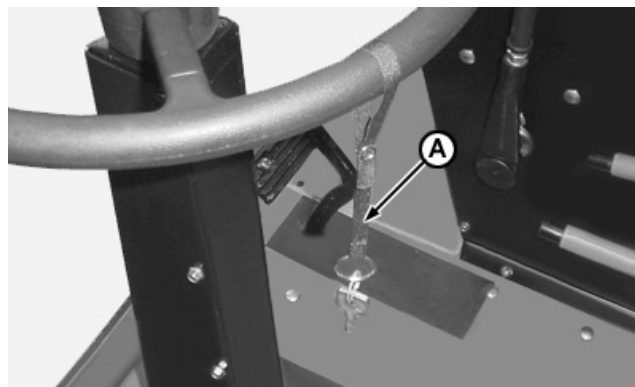


TS230 –UN-24MAY89

DX.SECURE2 –35-18NOV03-1/1

Használja a biztonsági kulcstartó karikát

Amikor elhagyja a gépet, vegye ki az indító kulcsot és akassza a kormánykerékre a biztonsági kulcstartó karika (A) segítségével, a lehetséges balesetek megelőzése érdekében.



CQ279307 –UN-06DEC06

GB52027,00000F0 –35-07DEC06-1/1

Biztonsági jelzések

Biztonsági ábrák

A gép néhány fontos pontján biztonsági ábrák találhatók, melyek potenciális veszélyre hívják fel a figyelmet. A veszélyt a figyelmeztető háromszög jelzi. A mellé helyezett másik ábra a veszély elkerülésének módját mutatja be. Az alábbiakban ezek a biztonsági ábrák, az ábrák elhelyezése a gépen és rövid magyarázatuk található.

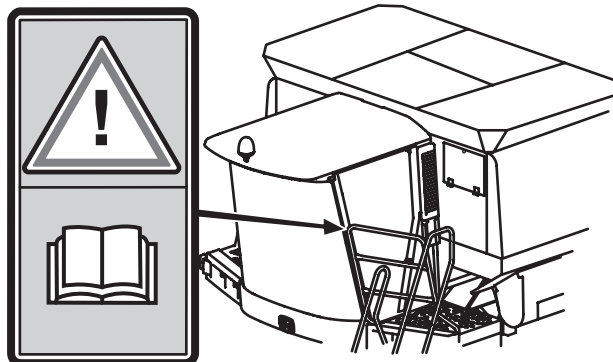


TS231 -35-08SEP03

AG,CO03622,1363 -35-13MAR02-1/1

Kezelési utasítás

Ez a kezelési utasítás tartalmaz minden szükséges információt, ami a gép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges. A balesetek elkerülése érdekében gondosan tanulmányozzon minden biztonsági előírást.

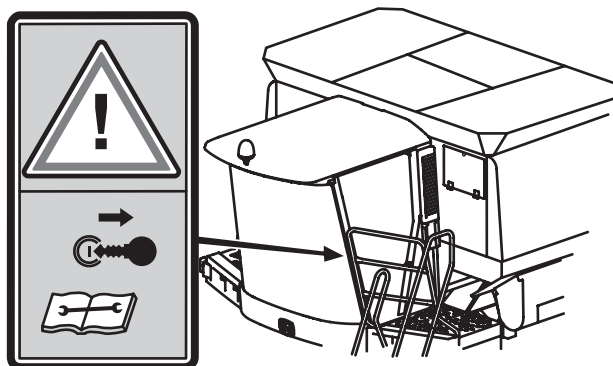


CQ275330 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1364 -35-11JUL06-1/1

Javítás és karbantartás

A javítási és karbantartási munkák megkezdése előtt állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.



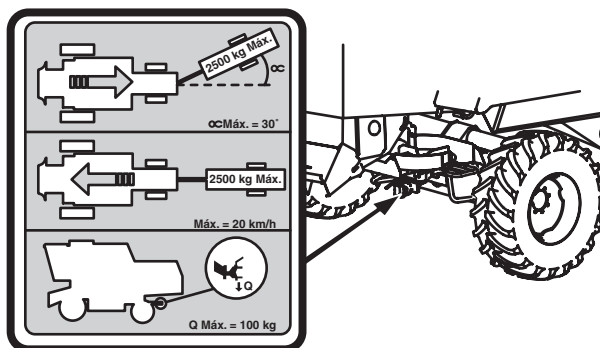
CQ275340 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1365 -35-11JUL06-1/1

Pótkocsi vonófej

Győződjön meg róla, hogy a maximális (vontatott) tömeg, és a maximális oldalirányú billenési szög az előírásokon belül van.

NE lépje túl ezeket az értékeket!



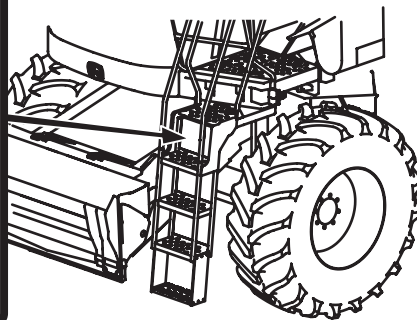
CQ275480 -UN-11AUG06

ML70882,0000949 -35-11JUL06-1/1

Mellső feljáró lépcső és szerviz peron

Ne engedje meg hogy pótutasok tartózkodjanak a lépcső feljárón, és a szerviz peronon.

A vezetőfülkében erre a célra van egy pótülés.

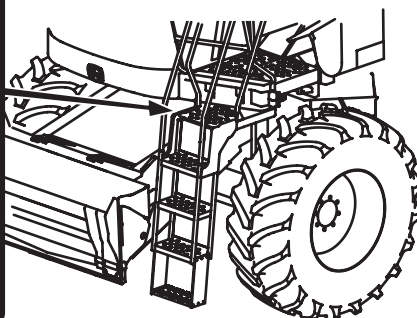


CQ275350 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1366 -35-11JUL06-1/1

Tűzoltó készülék

A gépet csak teljes mértékben üzemképes tűzoltó készülékkel szabad üzemeltetni.

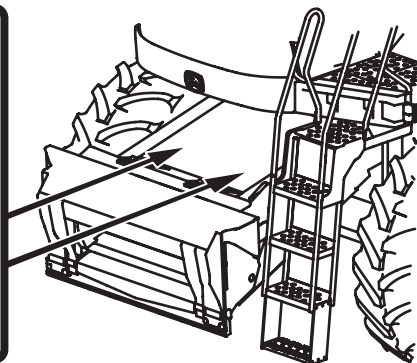


CQ275360 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1367 -35-11JUL06-1/1

Ferdefelhordó hajtás burkolatok

Járó motor mellett NE nyissa ki, és ne szerelje le a védőburkolatokat!

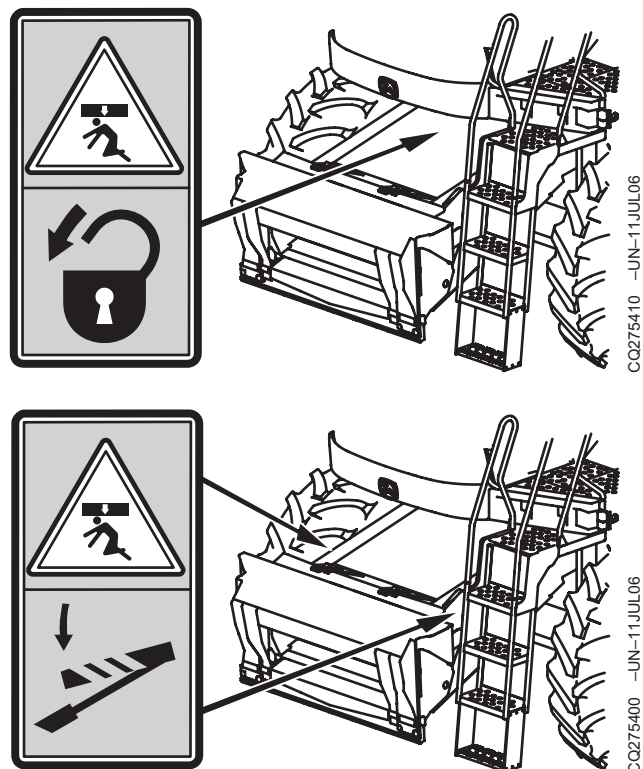


CQ275390 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1368 -35-11JUL06-1/1

A ferde felhordó alatt

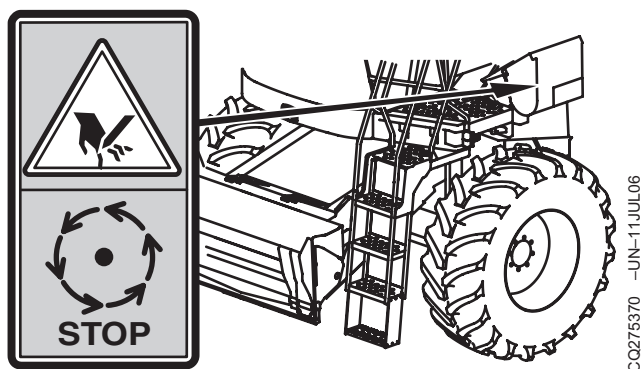
Mielőtt bármilyen munkát végezne a ferde felhordó alatt, győződjön meg arról, hogy az emelő munkahengerek ütközőkkel ki vannak-e támasztva.



AG,CO03622,1369 -35-11JUL06-1/1

Üritőcsiga

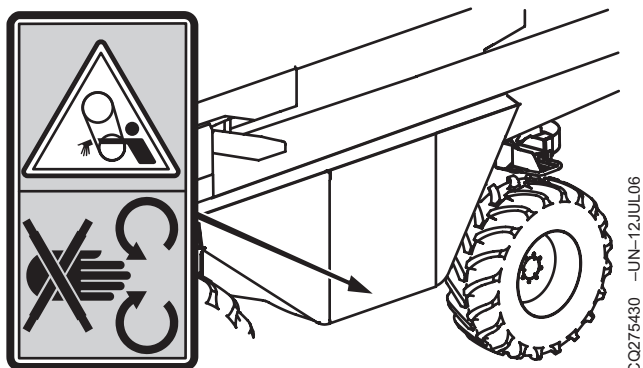
Járó motor mellett NE nyissa ki, és ne szerelje le a védőburkolatokat!



CO03622,0000062 -35-11JUL06-1/1

Bal oldali oldalburkolat, szalmarázó láda hajtás és szelelőventilátor

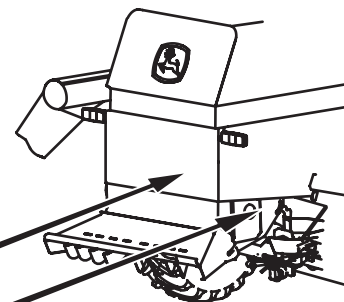
Járó motor mellett NE nyissa ki, és ne szerelje le a védőburkolatokat!



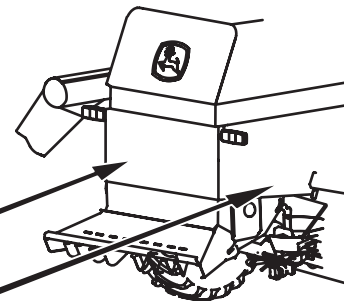
AG,CO03622,1371 -35-11JUL06-1/1

Szalmaszecskázó és szalmaterítő

Ne közelítsen ezekhez az alkatrészekhez, míg jár a motor. Ne nyúljon a mozgó alkatrészekhez. Várjon, míg a mozgó alkatrészek megállnak.



CQ275490 -UN-11JUL06

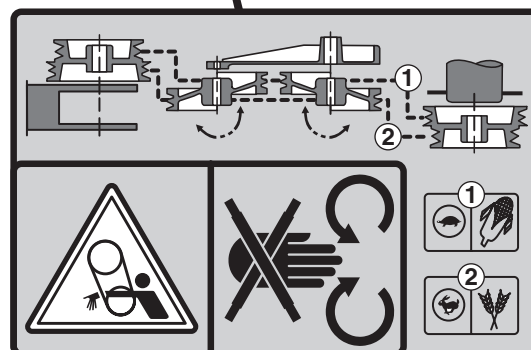
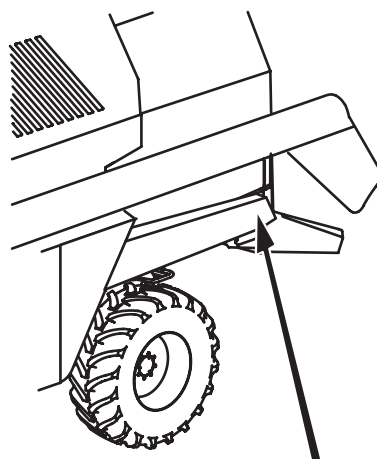


CQ275630 -UN-11JUL06

AG.CO03622,1372 -35-11JUL06-1/1

Szalmaszecskázó

MINDIG állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt a szalmaszecskázó beállításához vagy karbantartásához hozzáfogna.

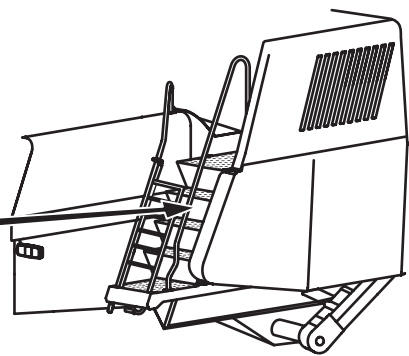


CQ275420 -UN-12JUL06

AG.CO03622,1373 -35-11JUL06-1/1

Hátsó fellépő és szervizállás

Ne engedje meg hogy pótutasok tartózkodjanak a lépcső feljárón, és a szerviz peronon.

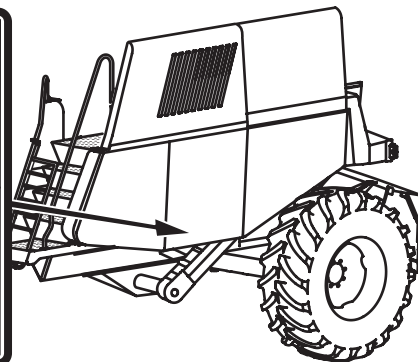


CQ275640 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1374 -35-11JUL06-1/1

Jobb oldali oldalburkolat

Járó motor mellett NE nyissa ki, és ne szerelje le a védőburkolatokat!

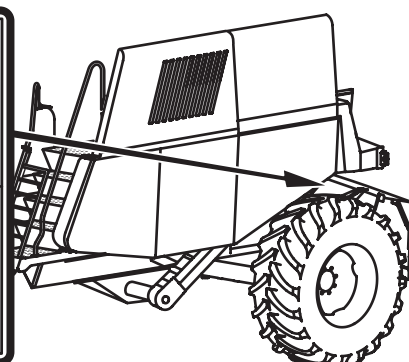


CQ275660 -UN-12JUL06

AG,CO03622,1375 -35-11JUL06-1/1

Visszaforgató burkolata

Járó motor mellett NE nyissa ki, és ne szerelje le a védőburkolatokat!

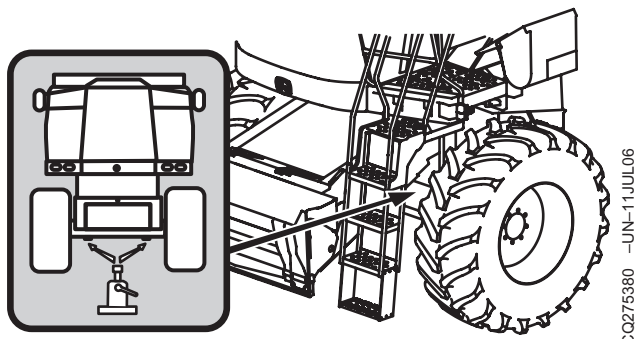


CQ275670 -UN-12JUL06

CO03622,0000063 -35-11JUL06-1/1

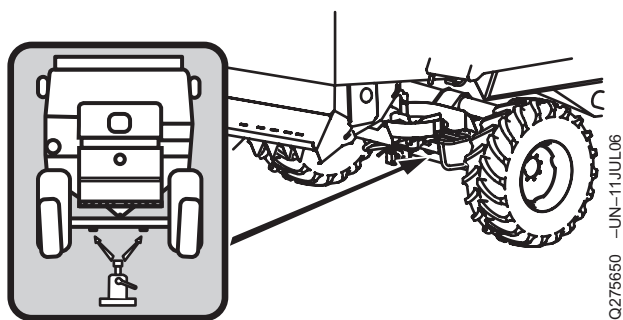
Emelési pontok

Emelje meg a gépet, úgy, hogy az emelőt a mellső és a hátsó hídon megjelölt pontok alá helyezi. A pontok helyét a felragasztott címke jelzi.



Emelési pontok - Mellső híd

CQ275380 -UN-11JUL06



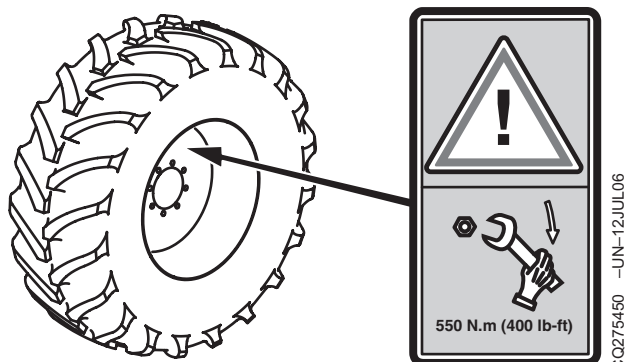
Emelési pontok - Hátsó híd

CQ275650 -UN-11JUL06

OU83340,000041F -35-11JUL06-1/1

Mellső kerékanyák

Húzza meg a mellső kerékanyákat az előírt időszakonként.

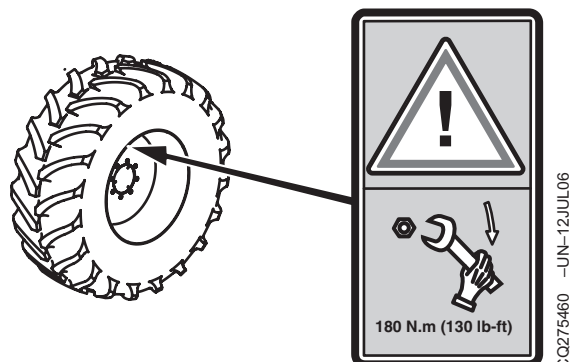


CQ275450 -UN-12JUL06

AG,CO03622,1376 -35-11JUL06-1/1

Hátsókerék rögzítő anyák

Húzza meg a hátsó kerékanyákat az előírt periódusonként.

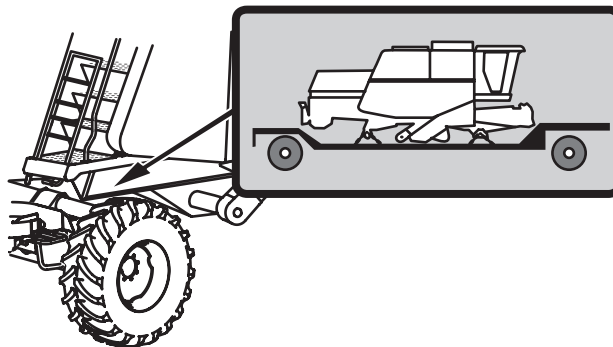


CQ275460 -UN-12JUL06

AG,CO03622,1377 -35-11JUL06-1/1

A kombájn szállítása

Ha a kombájnt nagy távolságra szállítja, használjon süllyesztett rakfelületű tréler, és kösse ki a kombájn oldalán lévő címkén megjelölt rögzítési pontokhoz.

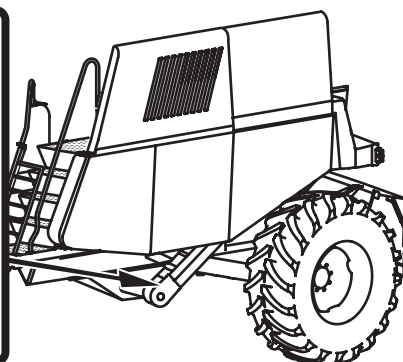


CQ277160 –UN-08AUG06

OU83340,0000420 –35-08AUG06-1/1

Magfelhordó burkolat

Járó motor mellett NE nyissa ki, és ne szerelje le a védőburkolatokat!



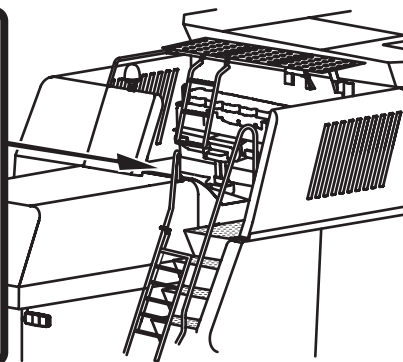
CQ275680 –UN-12JUL06

ML70882,00004D2 –35-11JUL06-1/1

Szalmarázó láda burkolat

Járó motor mellett NE nyissa fel, és ne szerelje le a védőburkolatokat!

A szalmarázó ládák mozgásuk közben súlyos balesetet okozhatnak.

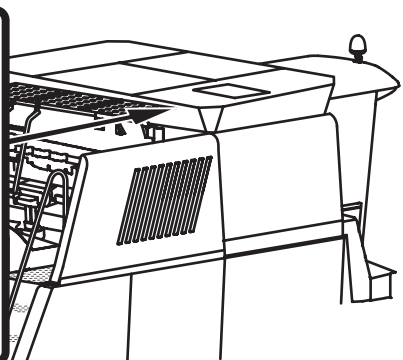


CQ277150 –UN-08AUG06

ML70882,00004D4 –35-08AUG06-1/1

Magtartály toldat

A magasságkorlátozás miatt a magtartály toldatnak szállítási helyzetben kell lennie, amikor a kombájn közúton közlekedik.

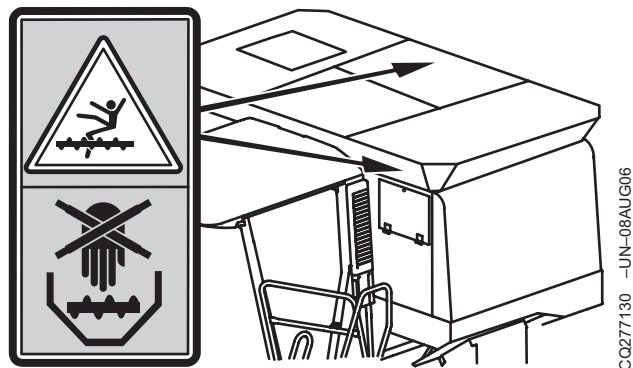


CQ277140 –UN-08AUG06

ML70882,00004D5 –35-08AUG06-1/1

Magtartály

NE lépjen be a magtartályba járó motor mellett.

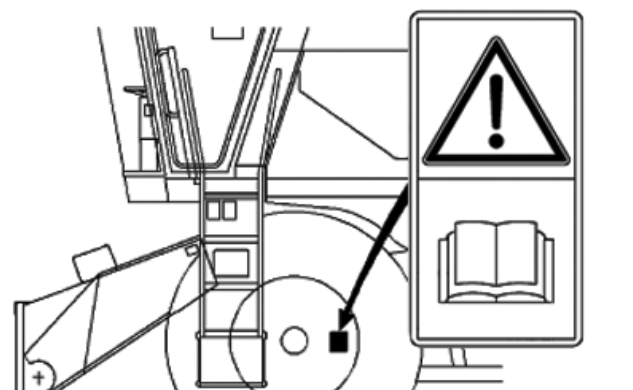


ML70882,00004D6 -35-08AUG06-1/1

CQ277130 -UN-08AUG06

Iker kerék

Az ikerkerekek rendelkeznek egy kiegyenlítő középsúlyal. A kerekek nehezek, nehézkes mozgatni és irányítani a nagy eltolással rendelkező kerekeket. A kerék leszereléséhez két technikusra van szükség. A sérülések megelőzése érdekében a felszereléshez ill. leszereléshez vezető csapokat biztosítunk.



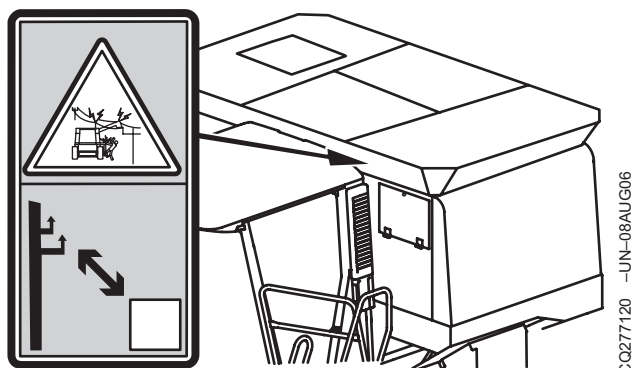
OUO6075,0002089 -35-09JUL07-1/1

CQ280057 -UN-09JUL07

Rádió antenna

NE szállítsa és ne közlekedjen a kombájnnal kihúzott rádió antennával, és kihajtott üritőcsigával.

Ezek közül valamelyik hozzáérhet az alacsonyan lógó elektromos távvezetékhez, kitéve ezzel a kezelőt áramütés veszélyének. Ez a vezetőre nézve súlyos áramütés veszélyét jelenti.

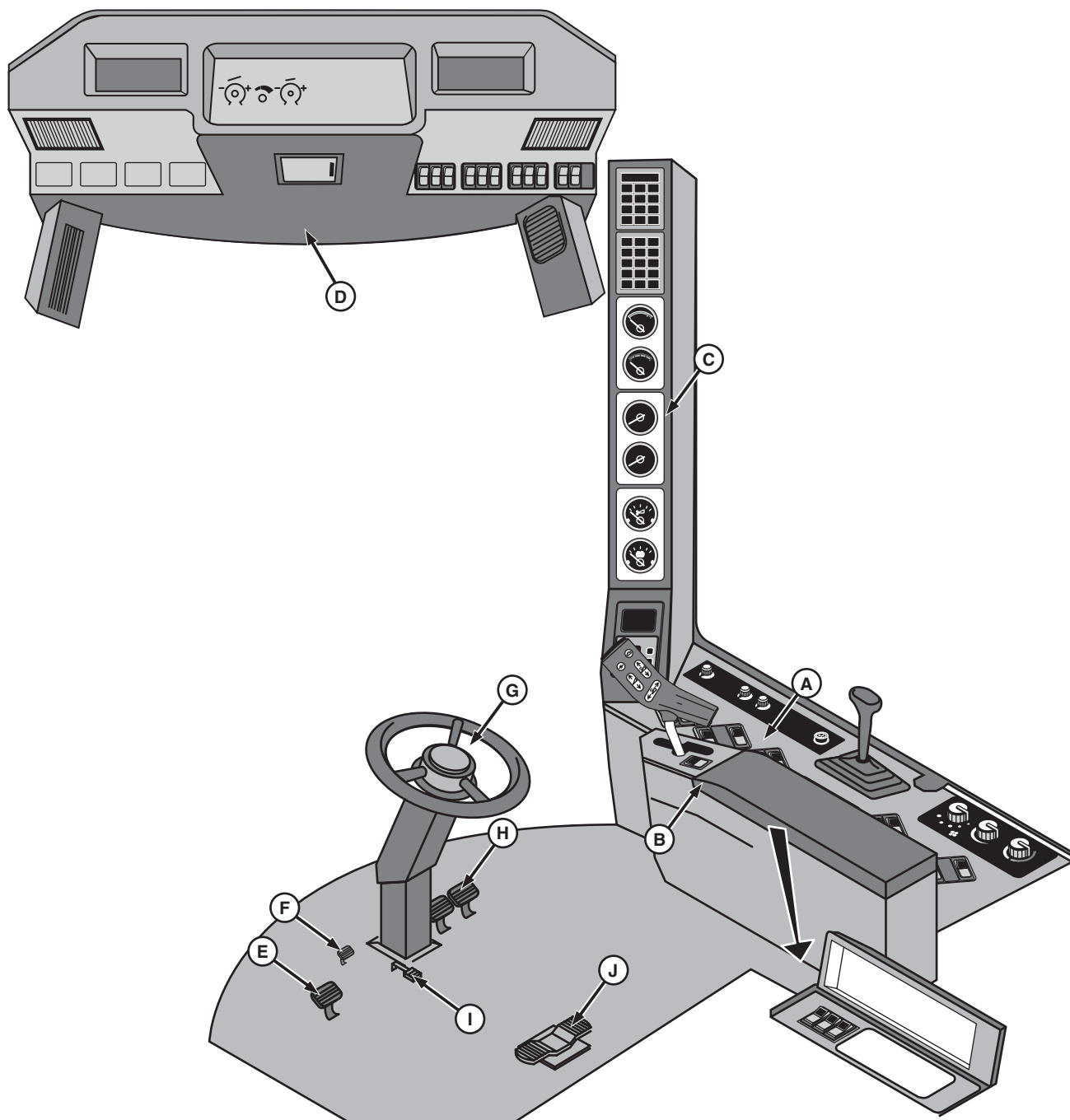


ML70882,00004D7 -35-08AUG06-1/1

CQ277120 -UN-08AUG06

Kezelőszervek és műszerek

Kezelőszervek, műszerek általános elhelyezése



A—Fő konzol
B—Kartámasz konzol
C—Fülke oszlop

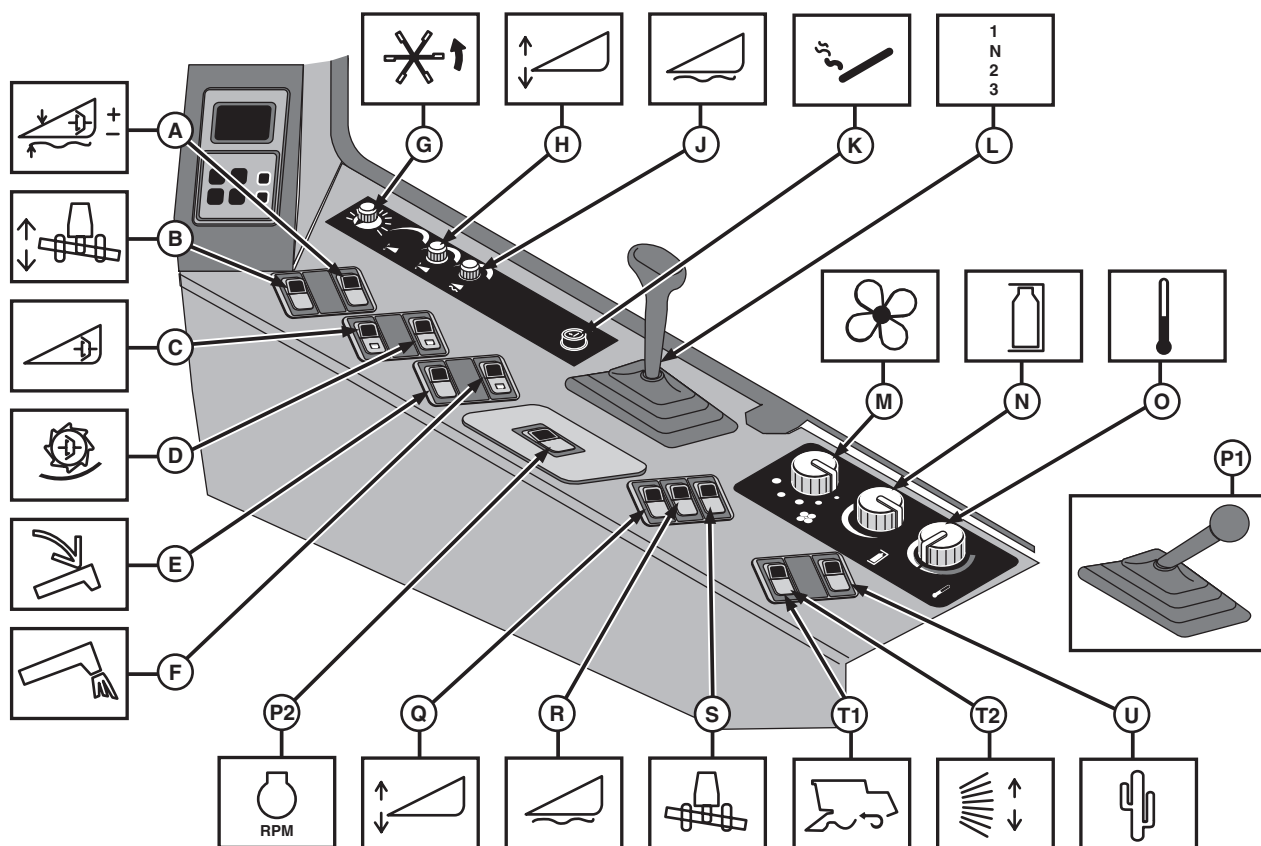
D—Fej feletti konzol
E—Parkfék
F—Parkfék kioldó pedál

G—Kormányoszlop
H—Üzemifék
I—Kormányoszlop dőlés állító pedál

J—Ferdefelhordó visszaforgató

CO244710 –UN–29JUL05

Fő konzol



CO244720 -UN-29JUL05

A—Vágóasztal nyomás választószelep működtető billenőkapcsoló (600-as sorozatú behajtható asztal)- 1450/1550

Nincs használatban - CWS/WTS

B—Vágóasztal oldalirányú billentés (kézi üzemmód), vagy motolla előre-hátra állítás átváltó kapcsoló

C—Vágóasztal hajtás billenőkapcsoló

D—Cséplőhajtás billenőkapcsoló

E—Üritőcsiga kihajtás/behajtás billenőkapcsoló

F—Üritőcsiga hajtás billenőkapcsoló

G—Motollafordulat automatikus szabályzás billenőkapcsoló

H—Vágóasztal magasság állító potenciométer (300-as és 600-as sorozatú fix asztalok)- CWS/WTS

J—Vágóasztal úszás, nyomás állító potenciométer (300-as és 600-as sorozatú fix vágóasztalok)- CWS/WTS

K—Szivargyújtó csatlakozó

L—Fokozatváltó kar

M—Fülke ventilátor forgatógomb

N—Hűtőrekesz hőmérséklet szabályzó kapcsoló

O—Légkondicionáló/fűtés kapcsoló, és hőmérséklet-szabályzó forgó kapcsoló (fűtés csak a CWS/WTS-hez)

P1—Gázkar - 1450/1550

P2—Motor-fordulatszám állító kapcsoló - CWS/WTS

Q—AHC (automatikus vágóasztal magasság szabályzás) működtető billenőkapcsoló

R—Vágóasztal úszás működtető billenőkapcsoló - CWS/WTS

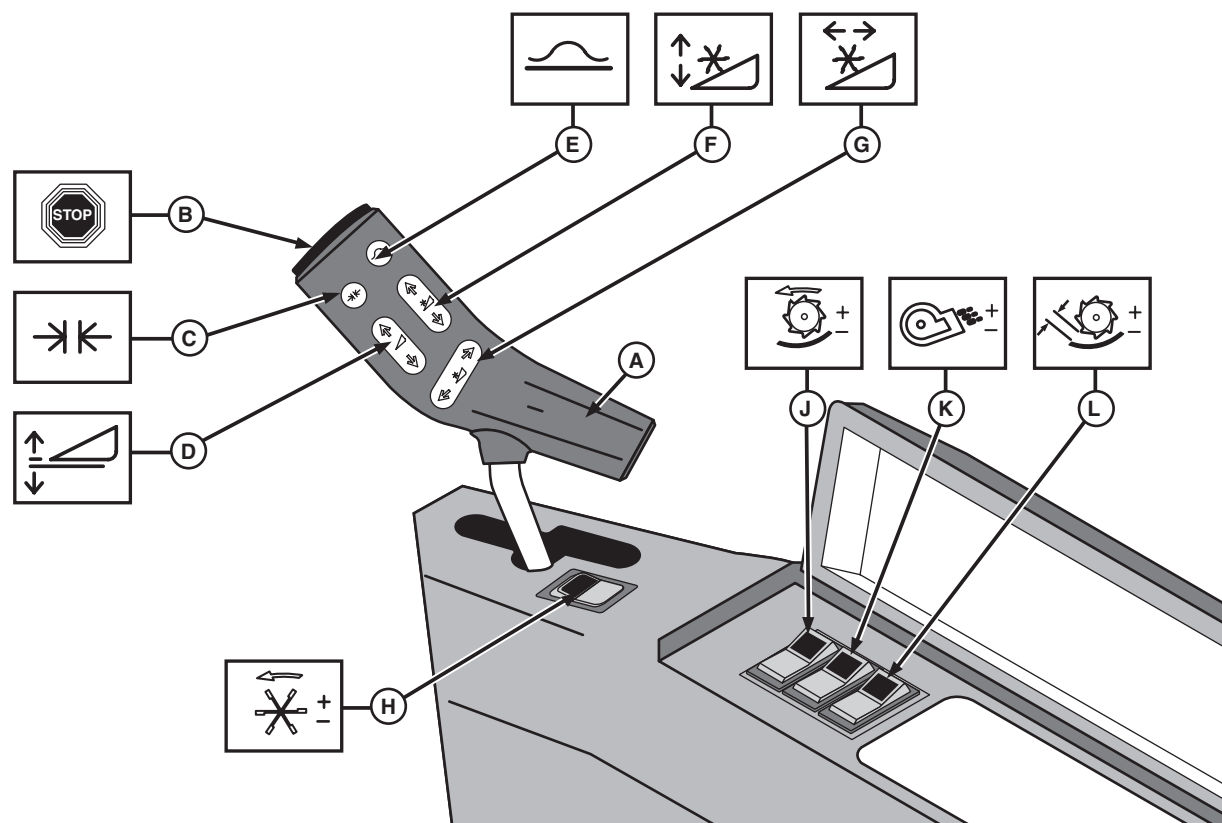
S—Vágóasztal billentés működtető billenőkapcsoló (automatikus üzemmód)

T1—Négykerék-hajtás billenőkapcsoló (opció)- 1450/1550

T2—Szalmaterítő állító billenőkapcsoló (opció)- CWS/WTS

U—Páratlanító billenőkapcsoló

Kartámla kezelőpult



A—Többfunkciós menesztőkar
B—Vészleállító kapcsoló
C—Gomb*
D—Vágóasztal emelés/süllyesztés kapcsoló (2 sebességes)

E—Gomb*
F—Motolla magasság állító kapcsoló
G—Vágóasztal billentés (kézi üzemmód), vagy motolla előre-hátra állítás kapcsoló

H—Motollafordulat kapcsoló
J—Cséplődob fordulatszám billenőkapcsoló
K—Ventilátor fordulatszám billenőkapcsoló

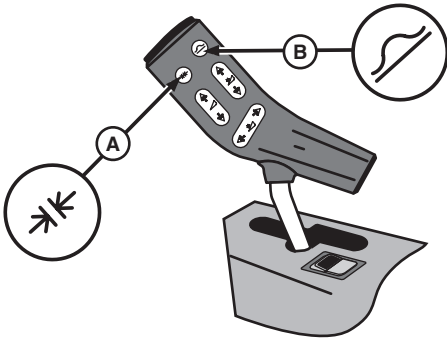
L—Dobházag állítás billenőkapcsoló

* Lásd „A menesztőkar gombok funkciói” részt, a további leírásokhoz.

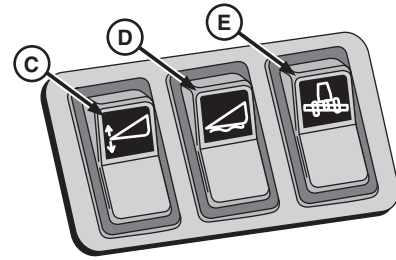
CQ244730 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1385 –35–01AUG05–1/1

A menesztőkar gombok funkciói



CQ222671 –UN–29JUL05



CQ266630 –UN–23MAR06

A—Gomb
B—Gomb

C—AHC kapcsoló (aktív vágóasztal szabályzás)

D—Vágóasztal úszás kapcsoló

E—Vágóasztal haránt billentés kapcsoló (automata üzemmód)

FONTOS: Az AHC rendszer működtető kapcsolót (C) be kell kapcsolni, hogy engedélyezze a vágóasztal keresztirányú billentését (automatikus üzemmódban) az (E) kapcsolót használva.

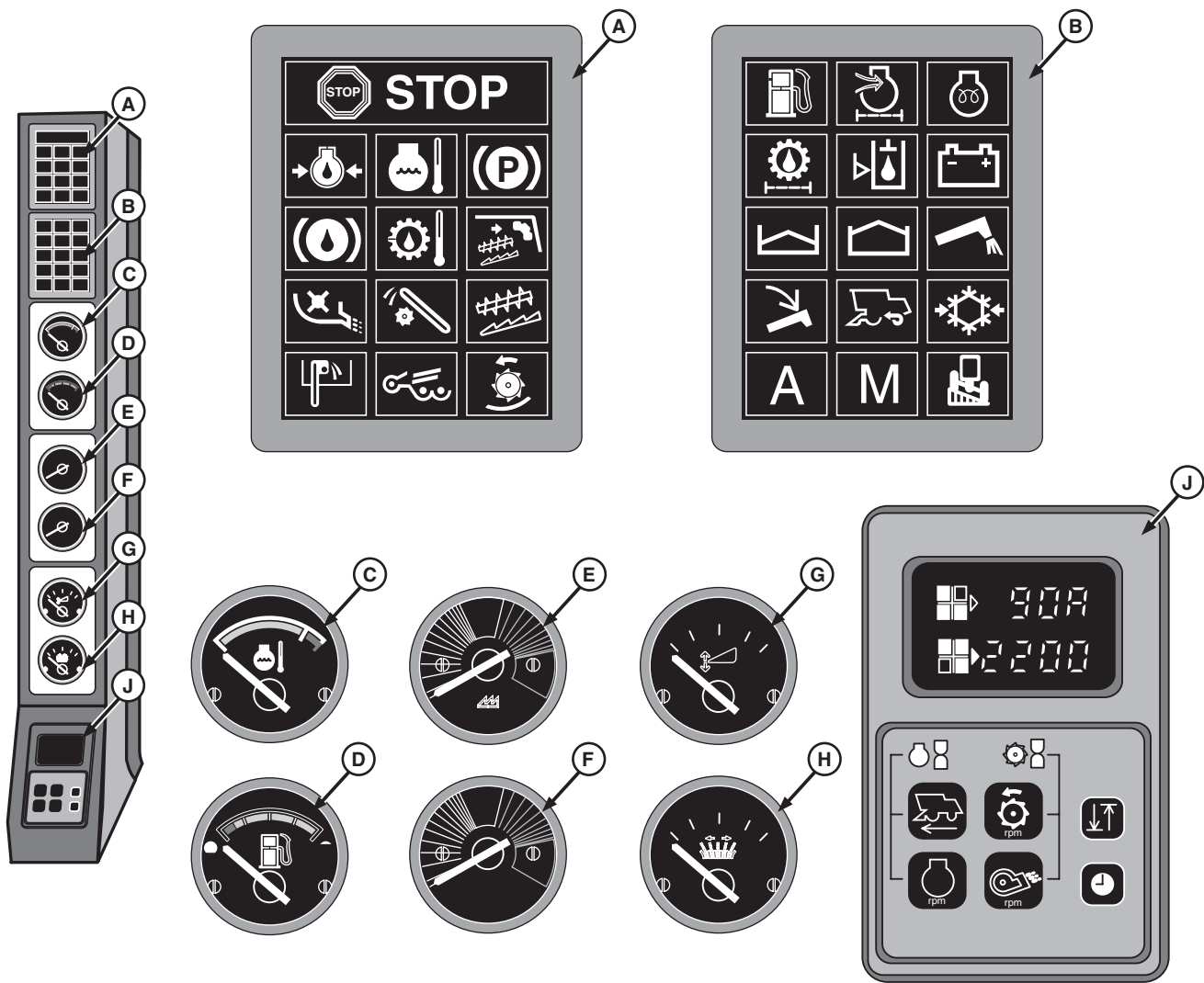
MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a gombon lévő jelzést ezen funkció bekapcsolásához.

A menesztőkar gombok funkciói

	Magasság és úszás vezérlés kikapcsolva		Magasságvezérlés bekapcsolva, úszás vezérlés kikapcsolva		Magasságvezérlés kikapcsolva, úszásvezérlés bekapcsolva		Magasság- és úszás vezérlés bekapcsolva	
	A gomb	B gomb	A gomb	B gomb	A gomb	B gomb	A gomb	B gomb
300-as és 600-as sorozatú merev vágóasztalok, automatikus vágóasztal magasság szabályzó szenzor nélkül	Vágási helyzet*	Nincs funkciója	Nincs funkciója	A vágás leállítása	Vágási helyzet*	Úszás	Nincs funkciója	Úszás
600-as sorozatú merev vágóasztalok, automatikus vágóasztal magasság szabályzó szenzorral	Vágási helyzet*	Nincs funkciója	Visszaállítás vágási magasságra (AHC)**	A vágás leállítása	Vágási helyzet*	Úszás	Visszaállítás vágási magasságra (AHC)**	Úszás
* A kombájnt a ferdefelhordó szenzor vezérli.								
** A kombájnt a vágóasztal szenzor vezérli.								

ML70882,000096A –35–29MAY06–1/1

Sarokszlop



A—Visszajelző lámpák
 B—Visszajelző lámpák
 C—Motor hőmérséklet-mérő
 D—Üzemanyagszint jelző műszer

E—Szemveszteség visszajelző óra - Szalmarázó láda
 F—Szemveszteség jelző műszer - magrosták

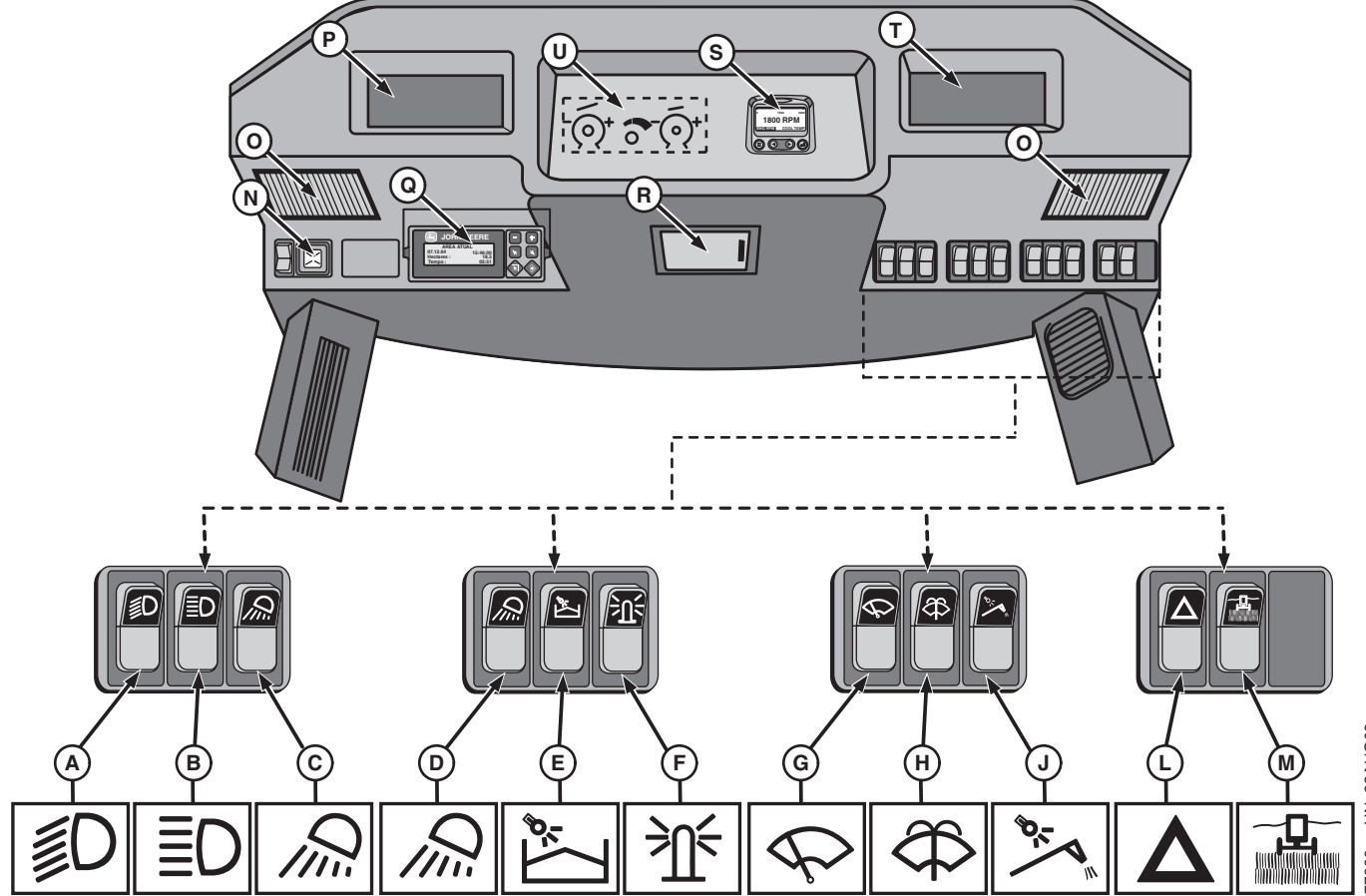
G—Vágóasztal magasság jelző műszer

H—Szalmaterítés-jelző műszer
 J—INFO-TRAK™ monitor

CO244740 -UN-29JUL05

ML70882,000096B -35-23MAY06-1/1

Fej feletti konzol

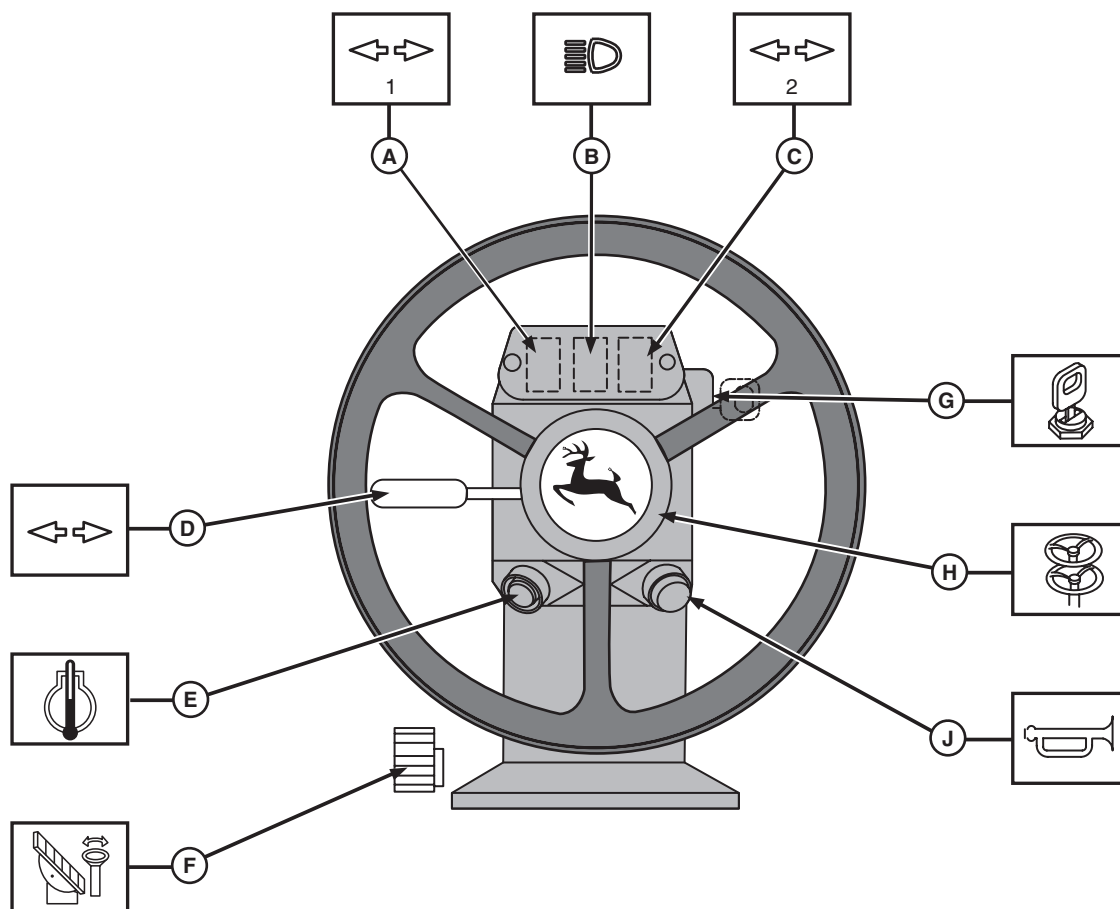


CO277080 –UN-22AUG06

- | | | | |
|--|-----------------------------------|--|--|
| A—Helyzetjelzők és fényszók kapcsolója | E—Magtartály lámpa kapcsoló | M—Közúti biztonsági kapcsoló | S—Diagnosztikai monitor (az elektronikus motorvezérlő rendszer hibáinak diagnosztizálásához) |
| B—Távolsági/tompított fényváltó kapcsoló | F—Figyelmeztető lámpák kapcsolója | N—Tükör elektromos állítás és páratlanítás | T—Rádió/magnetofon/CD-lejátszó előkészítés |
| C—Fülke kiegészítő munkalámpa kapcsoló | G—Ablaktörölő kapcsoló | O—Hangszórók | U—Teljesítmény monitor |
| D—Kezelő peron/hátsó munkalámpák kapcsolója (opció a tükör tartón) | H—Ablakmosó kapcsoló | P—Rádió előkészítés | |
| | J—Üritőcsiga világítás kapcsoló | Q—Hektár számláló | |
| | L—Elakadásjelző kapcsoló | R—Fülke belső világítás | |

MEGJEGYZÉS: A beépítés méretei (P) és (T) szabványosak: 182 mm (7.17 in.) széles, és 53 mm (2.1 in.) magas.

Kormányoszlop



A—Irányjelző visszajelző lámpa

B—Távolsági fényszóró visszajelző lámpa

C—Irányjelző visszajelzés (vontatmány)

D—Irányjelző kapcsoló

E—Nincs használva

F—Kormányoszlop, előre-hátra döntés állító pedál

G—Indítókulcs

H—Kormánykerék hosszirányú állítás gomb

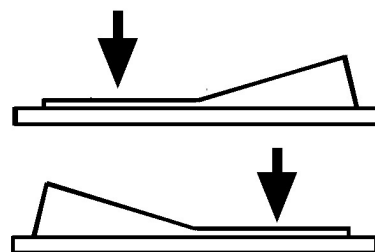
J—Kürt

Kapcsolótípusok

A kombájn konzolon kétféle típusú kapcsoló található

- Kétállású kapcsoló
- Háromállású kapcsoló

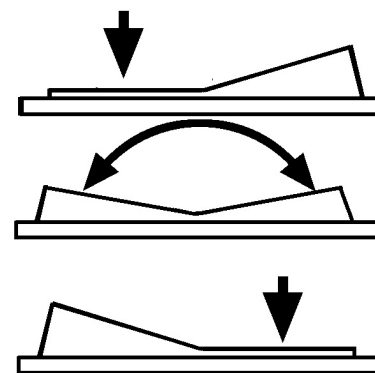
Figyelje meg a kapcsolók állását a kezelési utasításban leírtaknak megfelelően.



CQ187960

CO187960 -UN-14JUL99

Kétállású kapcsoló



CQ187970

CO187970 -UN-14JUL99

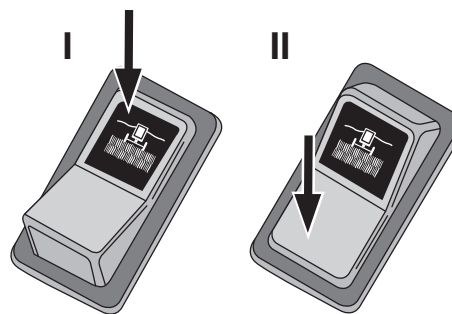
Háromállású kapcsoló

AG.CO03622,1392 -35-14JUL99-1/1

Közúti biztonsági kapcsoló (piros)

FONTOS: Közúti szállításkor, a közúti biztonsági billenőkapcsolónak szállítási helyzetben (II) kell lenni. Mielőtt a közútra felhajt, állítsa a vágóasztalt és az ürítőcsigát szállítási helyzetbe. Ez a billenőkapcsoló biztosítja azt, hogy a hidraulika funkciók - a kormány rendszert kivéve - ne működjenek. Amikor a közúti biztonság billenőkapcsoló közút (szállítási) helyzetben van, a cséplőszerkezet és az asztal hajtás sem kapcsolható be.

MEGJEGYZÉS: Ha ezt a kapcsolót véletlenül átkapcsolja, miközben az egyik hajtás működésben van, az adott hajtás ki-, és újra be kell kapcsolni az újraindításhoz.



I—Szántóföldi helyzet
II—Szállítási helyzet

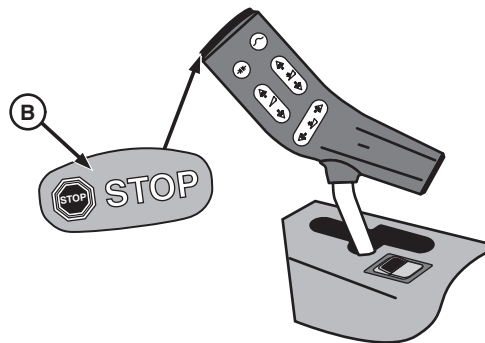
CQ245130 -UN-29JUL05

„VÉSZLEÁLLÍTÓ” kapcsoló

FONTOS: A vágóasztal, a visszaforgató, és az ürítőcsiga azonnal kikapcsolható ezzel a kapcsolóval, meghibásodás esetén.

A motolla szintén kikapcsol, amikor a vészleállító kapcsolót (B) működtetik.

Bármelyik funkció újra bekapcsolásához, kapcsolja KI-BE az adott működtető kapcsolót. Mielőtt ezt tenné, győződjön meg arról, hogy a hiba el lett-e hárítva.



CQ245120 –JUN–29JUL05

AG,CO03622,1651 –35–01AUG05–1/1

Cséplőhajtás billenőkapcsoló (működtetés reteszeléssel)

MEGJEGYZÉS: Amikor ez a billenőkapcsoló be van kapcsolva, a motort nem lehet beindítani.

Előírás:

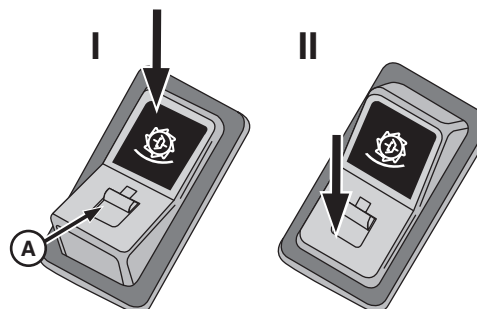
- Motor alapjáraton.
- A közúti biztonsági billenőkapcsoló munkahelyzetben van.

Hogy bekapcsolja a cséplőhajtást (I):

Nyomja a reteszelést (A) felfelé, és közben nyomja le a billenőkapcsoló felső részét (ahol a szimbólum van).

A cséplőhajtás kikapcsolásához (II):

Nyomja meg a billenőkapcsoló alsó részét.



I—Cséplés bekapcsolva
II—Cséplés kikapcsolva

CQ244860 –JUN–29JUL05

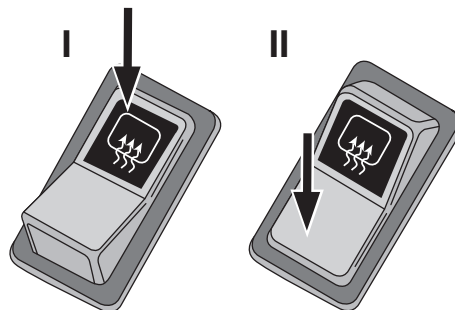
AG,CO03622,1547 –35–01AUG05–1/1

Tükör páratlanító kapcsoló

Ez a kapcsoló csak abban az esetben működik, ha a gyújtáskapcsoló nincs „kikapcsolva”.

I—Tükör páratlanítás bekapcsolva

II—Tükör páratlanítás kikapcsolva



CQ244950 –UN–29JUL05

ML70882,000096D –35–02JUN06–1/1

Vágóasztalhajtás kapcsoló (működés reteszeléssel)

MEGJEGYZÉS: A kapcsoló BEkapcsolt állásában a motorindító rendszer le van tiltva.

Előírás:

- A motor alapjáraton.
- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lenni.
- A cséplőhajtás bekapcsolva.

A vágóasztal hajtást bekapcsolásához (I):

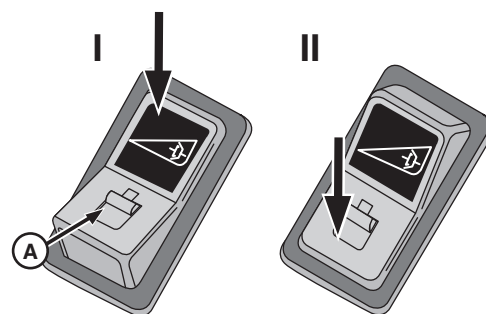
Tolja fel a reteszt (A) és nyomja meg a kapcsoló felső részét (a szimbólumnál).

A vágóasztal hajtást kikapcsolásához (II):

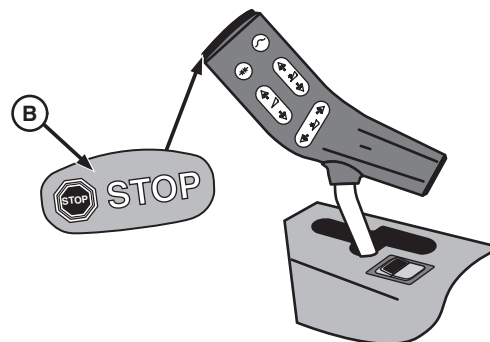
Nyomja meg a kapcsoló alsó részét.

MEGJEGYZÉS: Vészleállításhoz használja a menesztőkaron lévő gyors „STOP (leállítás)” gombot (B). Ebben az esetben a vágóasztalhajtás, a vágóasztalhajtás kapcsoló bekapcsolt állapotában kikapcsol, a visszakapcsolásához a kapcsolót előbb ki, majd újra be kell kapcsolni.

MEGJEGYZÉS: Amikor a kezelő kiszáll az ülésből több mint 5 másodpercre, a biztonsági kapcsoló leállítja a hajtást. Az ismételt bekapcsoláshoz üljön vissza az ülésbe, a megfelelő hajtás kapcsolót kapcsolja KI, majd újra BE.



CQ244830 –UN–29JUL05



CQ245120 –UN–29JUL05

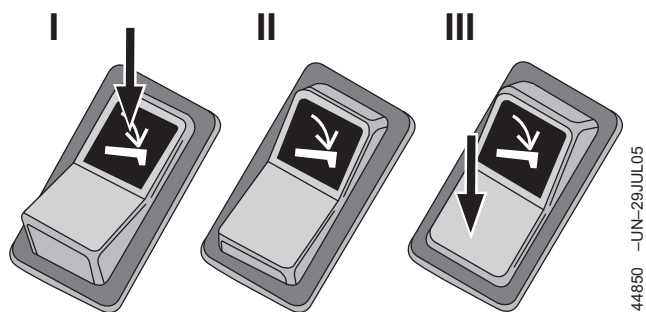
AS60558,00003ED –35–22JAN07–1/1

Üritőcsiga ki/behajtás billenőkapcsoló (középállással)

Előírás:

- Motor jár.
- A közúti biztonsági billenőkapcsoló munkahelyzetben van.

MEGJEGYZÉS: Az üritőcsiga ki/behajtás automatikusan kikapcsolódik, amint a csiga elérte valamelyik végállását (kb. 20 vmp után). Az üritőcsiga kihajtása megállítható bármely helyzetben, a billenőkapcsoló középső állásba kapcsolásával.



I—A üritőcsiga kinyitásra kerül
II—Kikapcsolva
III—Az üritőcsiga behajtásra kerül

CQ244850 –JUN–29JUL05

AG,CO03622,1548 –35–01AUG05–1/1

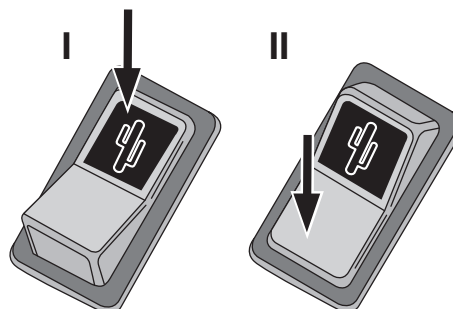
Szélvédő páratlanító billenőkapcsoló



FIGYELEM: Előzze meg a kompresszor lehetséges meghibásodását. Csak annyi ideig tartsa a páratlanító kapcsolót bekapcsolt állásban, ami a szélvédő páratlanításához szükséges.

FONTOS: Csak akkor kapcsolja be a páratlanító kapcsolót, amikor a fűtés be van kapcsolva.

Bekapcsolt fűtés mellett a fülke levegője a „páratlanító” kapcsoló megnyomásával páratlanítható.



I—Páratlanítás bekapcsolva
II—Páratlanítás kikapcsolva

CQ244960 –JUN–29JUL05

AG,CO03622,1390 –35–01AUG05–1/1

Motollafordulat szabályzó gomb (DIAL-A-SPEED™)

A motollafordulat-haladási sebesség arány beállítható. Az (A) gomb jobbra forgatásával az arány 0,8-tól 2,2-ig (a kapcsolón 1 - 11 osztással van jelezve) változik. A gombot teljesen balra forgatva a motollafordulat szabályzás kikapcsolható.

MEGJEGYZÉS: A motollafordulat szabályozás csak 1,2 km/ó (0.75 mérf./ó) és körülbelül 10 km/ó (6.25 mérf./ó) haladási sebességtartományban működik.

Folyamat:

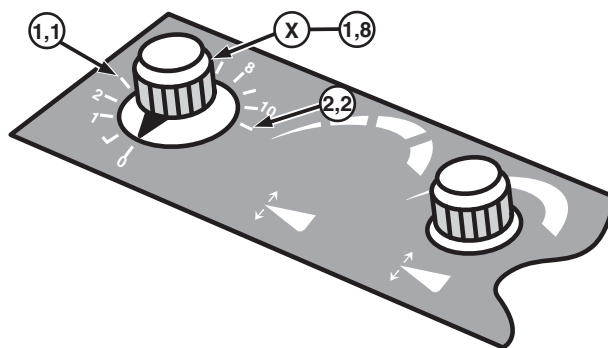
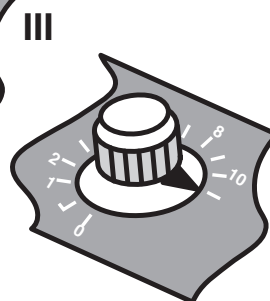
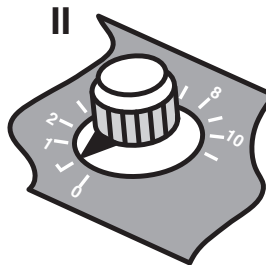
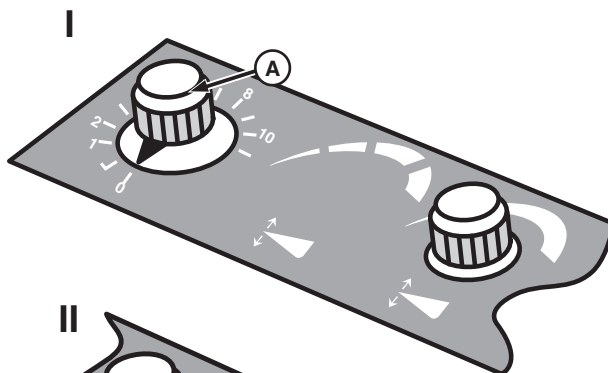
Munkavégzés közben a motolla fordulatszám az aratási körülményekhez igazítható.

Ha dőlt, vagy összekuszálódott terményben dolgozik és nagyobb motollasebességre van szükség, mint a haladási sebesség, állítsa a kapcsolót (A) az (X) tartományba (a kapcsolón az 1,1 és 2,2 közötti arányok 3 - 11 számokkal vannak jelezve).

MEGJEGYZÉS: Bekapcsolt motolla fordulatszám szabályzás mellett a motolla a legalacsonyabb fordulaton forog tovább, ha a haladási sebesség az üzemi sebesség alá csökken.

A diagnosztika/kézi motolla fordulatszám állítás helyzetre vonatkozó további információkat (keresse a „Szerviz - Elektromos rendszer” részénél).

- I—Motolla fordulatszám szabályzás kikapcsolva
- II—Diagnosztikához/kézi motolla fordulatszám állítás-hoz tartozó kapcsoló állás
- III—A motollafordulat 2,2-szer gyorsabb, mint a haladási sebesség



CQ249200 -UN-15JUN06

CQ244940 -UN-15JUN06

A motollafordulat beállítása

FONTOS: A motolla fordulatszáma csak akkor állítható, miközben a motolla forog.

MEGJEGYZÉS: Amikor a forgókapcsoló (A) a (0)-ra van állítva, a fordulatszám állítása nem lehetséges.

Kézi üzemmód

- Indítsa be a motort.
- Forgassa a forgókapcsolót (A) az „X” állásba.
- Kapcsolja be a cséplőművet.
- Kapcsolja be a vágóasztalt.
- Többfunkciós menesztőkar előremenet helyzetben.
- Állítsa be a motolla fordulatszámát a billenőkapcsolóval (B) szükség szerint.

Automata üzemmód

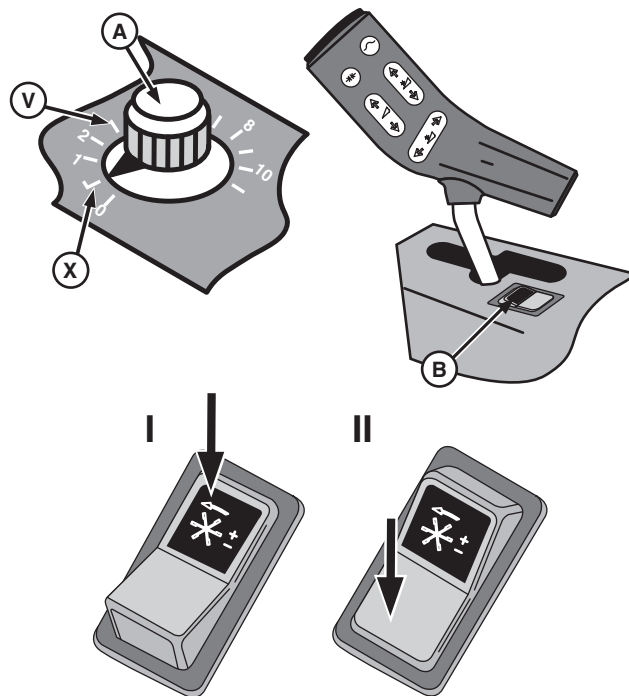
- Indítsa be a motort.
- Fordítsa a forgókapcsolót (A) „V” állásba.
- Kapcsolja be a cséplőművet.
- Kapcsolja be a vágóasztalt.
- Többfunkciós menesztőkar előremenet helyzetben.
- Figyelje a motolla fordulatszámát, és állítsa a forgókapcsolót (A) az 1-11-es helyzet valamelyikébe, amíg a kívánt arány a haladási sebességgel kialakul.

MEGJEGYZÉS: A motolla fordulata ezután felgyorsul, vagy lelassul ahogy a haladási sebesség is változik.

Ez a rendszer nem működik, ha a haladási sebesség kisebb, mint 1,2 km/ó (0.75 mérf./ó).

A minimális motolla fordulatszám elérhető:

1. Forgassa a forgókapcsolót (A) az „X” állásba.
2. Nyomja a billenőkapcsolót (B) 2 - 3 másodpercig, hogy elérje a minimális motolla fordulatszámot.
3. Fordítsa a forgókapcsolót (A) „V” állásba.
4. Figyelje e rendszer működését, és állítson rajta, ha szükséges.
Ez a minimális fordulatszám megmarad, amíg a motort le nem állítja.



I—Motolla fordulat növelése
II—Motolla fordulat csökkentése
A—Forgókapcsoló
B—Billenőkapcsoló
X—Pozíciók
V—Pozíciók

CQ244970 -UN-29JUL05

Vágóasztal oldalirányú billentés és motolla előre-hátra állítás billenőkapcsoló

Ezt a funkciót akkor lehet bekapcsolni, ha a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi üzem állásban van, és a motor jár.

A konzolon lévő billenőkapcsoló (A) határozza meg a többfunkciós menesztőkaron lévő kapcsoló (B) működését, az alábbiak szerint:

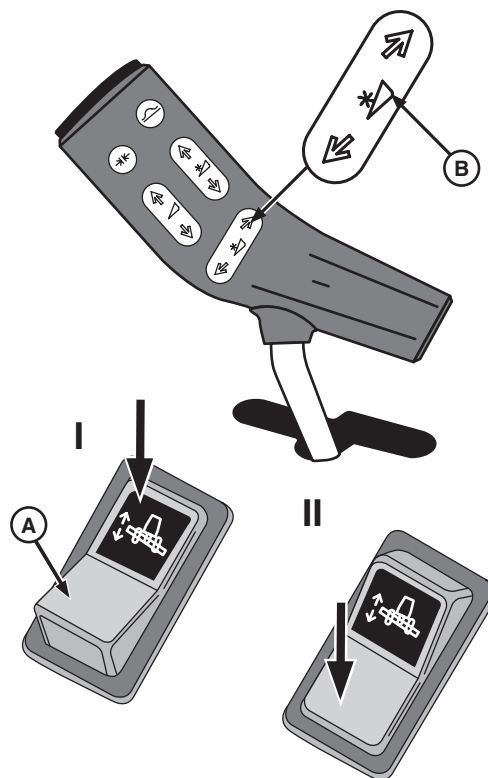
Kézi oldalirányú billentés állítsa

A billenőkapcsoló (A) az (I)-es állásban van, a kapcsoló (B) állítja a vágóasztal oldalirányú billentését.

MEGJEGYZÉS: Ha az automatikus üzemmód be van kapcsolva, a kézi üzemmód használata a (B) kapcsolóval ki fogja kapcsolni az automatikus üzemmódot. Kapcsolja be a visszatérés vágási magasságra kapcsolót, hogy ismét bekapcsolja az automatikus üzemmódot. Lásd „A többfunkciós menesztőkar gombok funkciói”.

Motolla előre-hátra állítás

Ha a kapcsoló (A) a (II)-es állásban van, a kapcsoló (B) vezérli a motolla előre-hátra helyzetének állítását.



I—Vágóasztal oldalirányú billentés állítás
II—Motolla előre-hátra helyzet beállítás

CQ244980 –UN–29JUL05

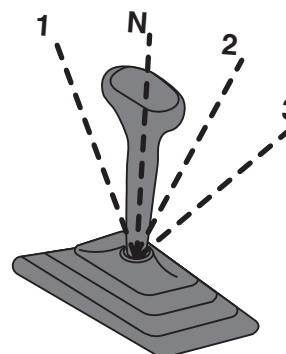
AG.CO03622,1389 –35–01AUG05–1/1

Sebességváltókar

Kapcsoljon a kívánt fokozatba, miközben a kombájnn áll (a menesztőkar semleges állásban van).

Közúti haladáshoz válassza a 3. fokozatot.

Rizs aratásakor az 1. fokozatba kapcsolás ajánlott.



CQ245020 –UN–29JUL05

ML70882,000084C –35–17SEP05–1/1

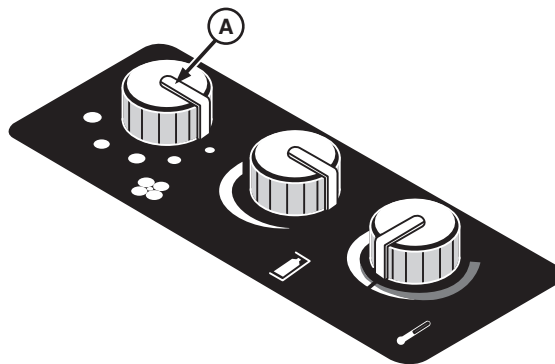
Fülke ventilátor forgókapcsoló

FONTOS: A fűtés vagy a légkondicionáló bekapcsolása előtt mindig kapcsolja be ventilátort.

A ventilátort, mely a fülkét enyhe túlnyomás alatt tartja, egy négyfokozatú forgatógomb kapcsolja. A ventilátor bekapcsolásához (csak ráadott gyújtás mellett lehetséges) forgassa a forgókapcsolót jobbra.

Bemutatott állás - Ventilátor kikapcsolva

A ventilátor fordulatszáma növekszik, amikor a forgókapcsolót (A) jobbra fordítja.

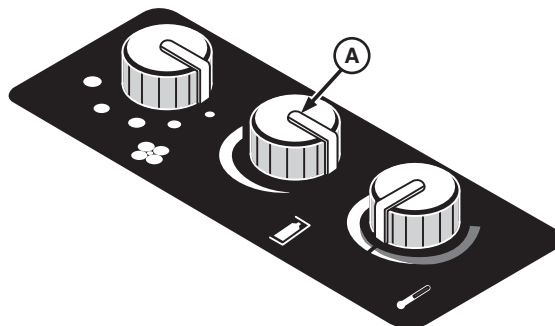


CQ245040 -JUN-29JUL05

AG,CO03622,1642 -35-01AUG05-1/1

Hűtődoboz forgókapcsoló

A hűtőrekesz az utasülés alatt található. A hűtés növeléséhez forgassa a forgókapcsolót (A) jobbra.



CQ245050 -JUN-29JUL05

AG,CO03622,1643 -35-01AUG05-1/1

Forgatógomb - Léghkondicionáló rendszer/fűtés

FONTOS: Amikor befejezi a napi munkát, kapcsolja ki a léghkondicionáló rendszert, és hagyja a ventilátort bekapcsolva még további 10 percig. Ez segít megelőzni, hogy a rendszerben kellemetlen szagok keletkezzenek a későbbiekben.

I - Léghkondicionáló rendszer

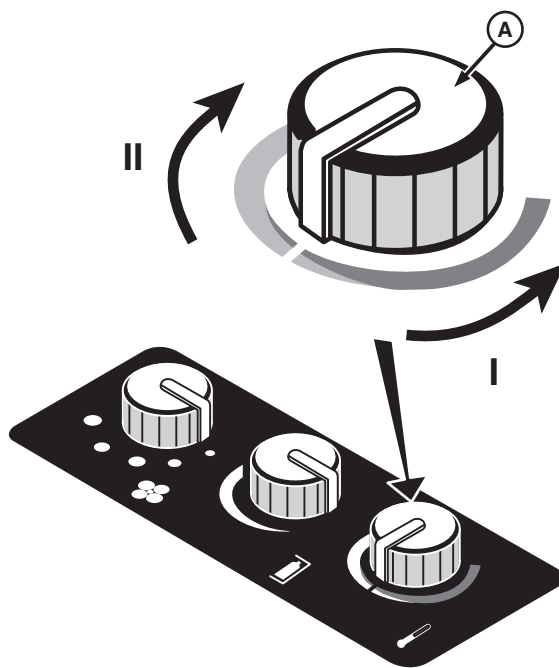
A léghkondicionáló rendszer bekapcsolása előtt a ventilátort be kell kapcsolni. Forgassa a forgókapcsolót (A) balra, hogy bekapcsolja a léghkondicionálót. A kapcsolót teljesen balra forgatva a maximális hűtési hatás érhető el.

FONTOS: Működtesse néhányszor a léghkondicionálót az év folyamán - még télen is - hogy a rendszer összes mozgó alkatrészének kenése megtörténjen.

II - Fűtés

A fűtés bekapcsolása előtt a ventilátort be kell kapcsolni. A fűtésszelep működtetéséhez (nyitásához) forgassa a forgókapcsolót jobbra. A gombot teljesen jobbra forgatva érhető el a maximális fűtés.

Ezenkívül nézze meg a „Párátlanító billenőkapcsoló” részt is.



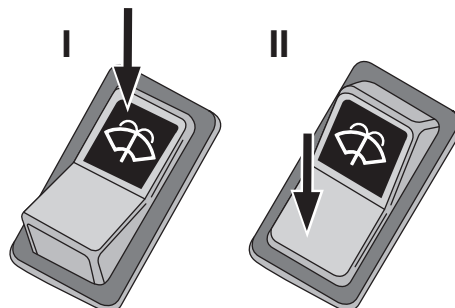
CO245060 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1644 -35-01AUG05-1/1

Ablakmosó billenőkapcsoló

Az ablakmosó működtetéséhez az gyújtáskapcsolót üzemi helyzetbe kell kapcsolni.

- I—Ablakmosó bekapcsolva
- II—Ablakmosó kikapcsolva



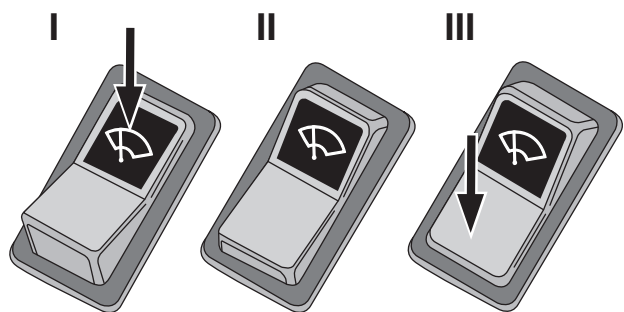
CO245000 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1393 -35-01AUG05-1/1

Ablaktörlő billenőkapcsoló

Az ablaktörlő működtetéséhez a gyújtáskapcsolót üzemi helyzetbe kell kapcsolni.

- I—Ablaktörlő folyamatos üzemmód
- II—Ablaktörlő kikapcsolva
- III—Az ablaktörlő egy ütemet megy (óvatosan nyomja meg a kapcsolót, hogy ezt az üzemmódot használja)



CQ244990 –UN-29JUL05

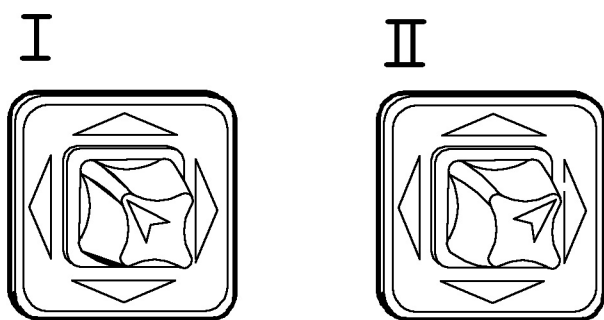
AG,CO03622,1391 –35-01AUG05-1/1

Elektromos állítású visszapillantó tükrök kapcsolója

Ez a kapcsoló csak abban az esetben működik, ha a gyújtáskapcsoló nincs „kikapcsolva”.

A visszapillantó tükrök fel/le és oldal irányban állíthatók a kapcsolón lévő nyilak szerint.

- I—Bal oldali visszapillantó tükör állítása
- II—Jobb oldali visszapillantó tükör állítása



ZX 002452

ZX002452 –UN-16JUN95

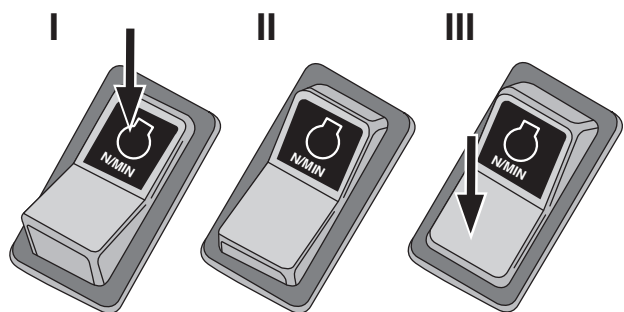
ML70882,000096E –35-02JUN06-1/1

Motor-fordulatszám állító kapcsoló

Nyomja le a fordulatszám állító kapcsolót a képen látható módon.

MEGJEGYZÉS: A motor fordulatszám mindig felemelkedik 2250 f/p, ha a harmadik fokozatot választja ki.

- I—Maximális fordulatszám - 2550 f/p
- II—Közepes fordulatszám - 1850 f/p
- III—Alapjárat - 1300 f/p



CQ245010 –UN-29JUL05

ML70882,00009A7 –35-29MAY06-1/1

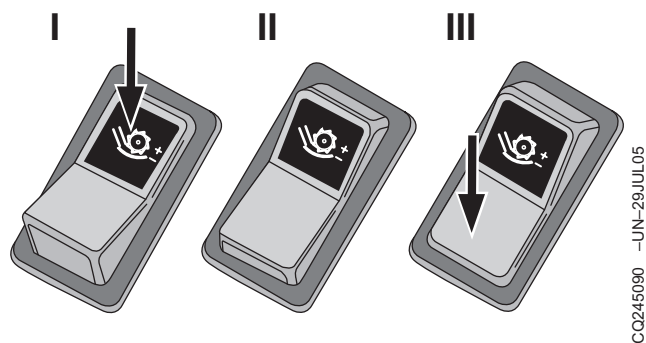
Dobhézag állítás billenőkapcsoló

A dobhézag állításához a gyújtáskapcsolót I, vagy II állásba kell fordítani.

MEGJEGYZÉS: Az aktuális cséplőhézag az INFO-TRAK™ monitoron kerül kijelezésre. Nyomja meg rövid időre a billenőkapcsolót (felső vagy alsó részét), hogy az aktuális beállítás kijelzésre kerüljön 5 mp.

A 4-es szám jelzi minimális, és az 51-es a maximális dobhézagot.

Kézi beállításkor a cséplőhézag szintén az INFO-TRAK™ monitoron látható.



- I—Növeli a cséplőhézagot
- II—Kikapcsolva
- III—Csökkenti a cséplőhézagot

CQ245090 –UN-29JUL05

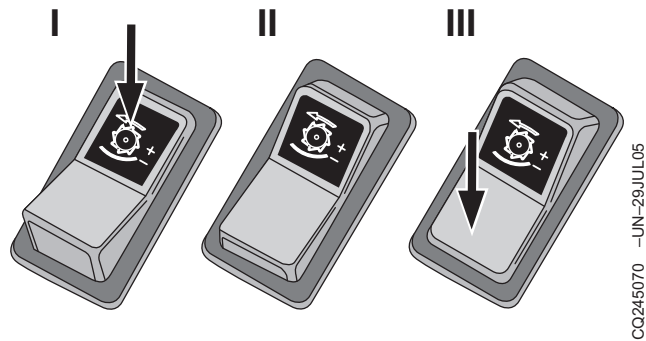
AG,CO03622,1649 –35-01AUG05-1/1

Cséplődob fordulatszám billenőkapcsoló

A cséplődob fordulata csak járó motor mellett, a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állása és bekapcsolt cséplőmű esetén állítható.

FONTOS: A dobfordulat változtatását követően a riasztási értéket is módosítani kell. A további részleteket lásd a „Jelzőberendezések és monitorok” című fejezetben.

MEGJEGYZÉS: A pillanatnyi cséplődob fordulatszám az INFO-TRAK monitoron kerül kijelzésre.



- I—Növelje a cséplődob fordulát
- II—Kikapcsolva
- III—Csökkenti a cséplődob fordulát

CQ245070 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1647 –35-01AUG05-1/1

Ventilátor fordulatszám billenőkapcsoló

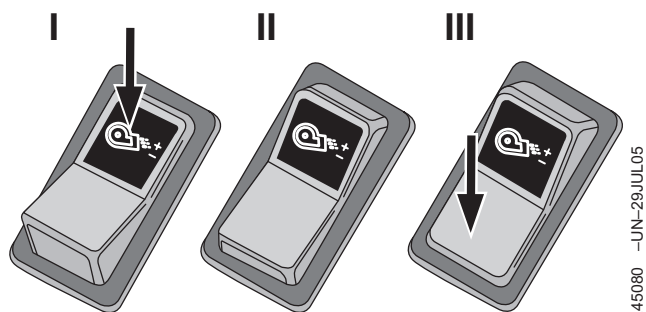
A ventilátor fordulata a billenőkapcsoló segítségével növelhető, vagy csökkenthető, a bemutatott módon. Ez csak járó motor mellett, valamint bekapcsolt cséplőmű és a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állása esetén lehetséges.

FONTOS: A ventilátor fordulata változtatását követően a riasztási értéket is módosítani kell. A további részleteket lásd a „Jelzőberendezések és monitorok” című fejezetben.

MEGJEGYZÉS: Az aktuális ventilátorfordulat az INFO-TRAK™ monitoron kijelezhető.

A ventilátor fordulatszabályzó mechanizmusa túlterhelésvédő kapcsolókkal van ellátva. A fordulatszám állítási tartománya 550 - 1150 f/p.

A ventilátor fordulatszám változtatása általában jóval lassabban jelentkezik, mint más fordulatszámok változtatása, mert a ventilátor elektromosan és nem hidraulikusan állítható.



- I—Növelje a ventilátor fordulatot
- II—Kikapcsolva
- III—Csökkenti a szelelőventilátor fordulátát

CQ245080 –JUN-29JUL05

Üritőcsiga hajtás kapcsoló (Működés reteszeléssel)

MEGJEGYZÉS: A kapcsoló BEkapcsolt állásában a motorindító rendszer le van tiltva.

Előírás:

- Motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lenni.

Az üritőcsiga hajtásának bekapcsolása (I):

Tolja fel a reteszt (A) és nyomja meg a kapcsoló felső részét (a szimbólumnál). A hajtás bekapcsolásakor a visszajelző lámpa kigyullad.

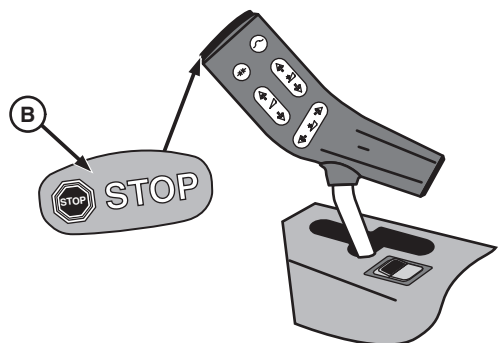
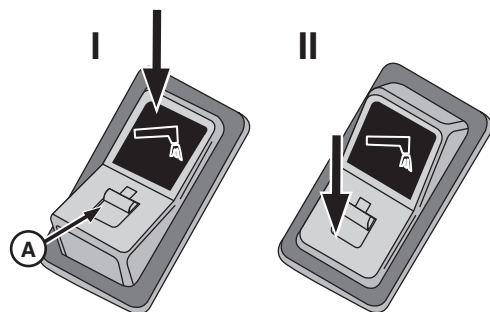
MEGJEGYZÉS: A rendszer az üritőcsigát minden helyzetben bekapcsolja, beleértve azt is, amikor az teljesen be van hajtva.

Az üritőcsiga hajtásának kikapcsolása (II):

Nyomja meg a kapcsoló alsó részét.

MEGJEGYZÉS: Vészleállításhoz használja a menesztőkaron lévő gyors „STOP (leállítás)” gombot (B). Ebben az esetben az üritőcsiga hajtás az üritőcsiga hajtás kapcsoló bekapcsolt állapotában kikapcsol; a visszakapcsolásához a kapcsolót előbb KI, majd újra BE kell kapcsolni.

MEGJEGYZÉS: Amikor a kezelő kiszáll az ülésből több mint 5 másodpercre, a biztonsági kapcsoló leállítja a hajtást. Az ismételt bekapcsoláshoz üljön vissza az ülésbe, a megfelelő hajtás kapcsolót kapcsolja KI, majd újra BE.



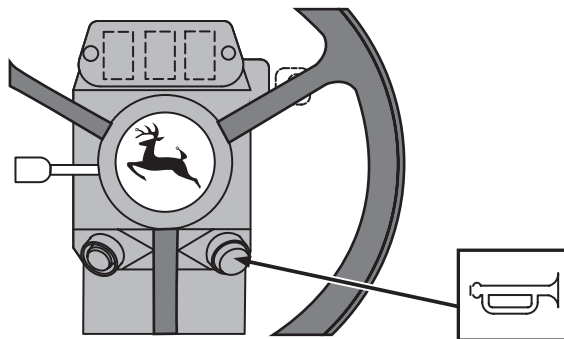
CQ245100 –UN–29JUL05

CQ245120 –UN–29JUL05

Kürt gomb



FIGYELEM: Biztonsági okokból használja a kürtöt, mielőtt beindítja a motort, vagy működteti a kombájnt.



CQ245140 -UN-16SEP05

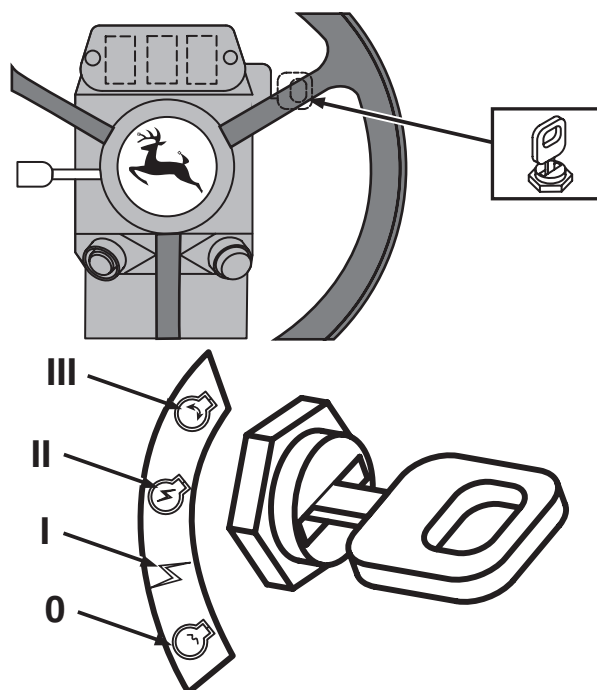
AG,CO03622,1395 -35-01AUG05-1/1

Indítókapcsoló

MEGJEGYZÉS: Ha a kapcsoló konzolon lévő három sárga hajtáskapcsoló bármelyike be van kapcsolva, vagy ha a hidrosztatika menesztőkar nincs semleges állásban, a kombájnt nem lehet beindítani.

A gyújtáskapcsolónak 4 állása van:

- 0—Ki
- I—A rádiómagnó/CD lejátszó/CB-rádió és az INFO-TRAK monitor áramkörei mind BEkapcsolva
- II—Munkahelyzet
- III—A motor indítása



CQ245170 -UN-16SEP05

AG,CO03622,1397 -35-12JAN06-1/1

Ferdefelhordó/asztal visszaforgató

FONTOS: Ne erőltesse túl a visszaforgatót ismételt bekapcsolásokkal.

A motollát a visszaforgató bekapcsolása előtt emelje fel. Ha a forgó motollának kényszeríti a „dugulást”, az elgörbülhet.

1. Kapcsolja ki az asztalhajtást (a vágóasztal hajtás kapcsolóval) és tolasson hátra a kombájnnal 1 - 2 m (3 - 6 ft)-re.

2. Járassa a motort alapláraton.



FIGYELEM: Magas motor fordulatszámnál károsodhat a visszaforgató és a ferdefelhordó.

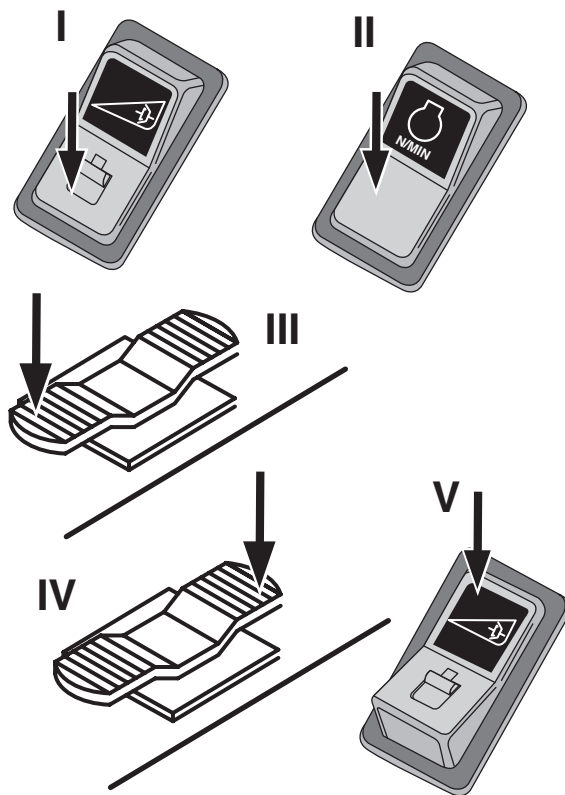
3. Nyomja le és tartsa lenyomva a visszaforgató pedál bal oldalát, a ferdefelhordó és a vágóasztal visszaforgatásához.

MEGJEGYZÉS: A pedált lenyomott állásban kell tartani. Ellenkező esetben, a visszaforgató nem fog bekapcsolni.

4. A visszaforgatás kikapcsolásához nyomja le a visszaforgató pedál jobb oldalát.

5. Kapcsolja be ismét a vágóasztal hajtást.

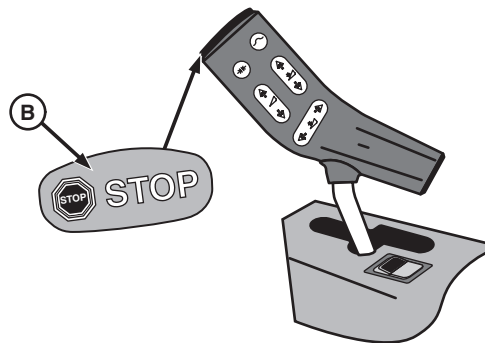
6. Növelje a motor fordulatszámát, majd folytassa a betakarítást.



CQ245310 -UN-29JUL05

FONTOS: Biztonsági okokból visszaforgató csak bekapcsolt cséplőhajtás, és kikapcsolt vágóasztal mellett működik.

MEGJEGYZÉS: Vészleállításhoz használja a menesztőkaron lévő gyors „STOP (leállítás)” gombot (B). Ebben az esetben a visszaforgató leáll, még akkor is ha a pedál be van nyomva; a visszaforgató ismételt bekapcsolásához a pedált ki kell kapcsolni, majd ismételten be kell kapcsolni.



CQ245120 –JUN-29JUL05

Ha a kezelő (üzem közben) 5 másodpercnél hosszabb időre feláll az ülésből, az üléskapcsoló ki fogja kapcsolni a hajtást. Az ismételt bekapcsoláshoz üljön vissza az ülésbe, a megfelelő hajtás kapcsolót kapcsolja KI, majd újra BE.

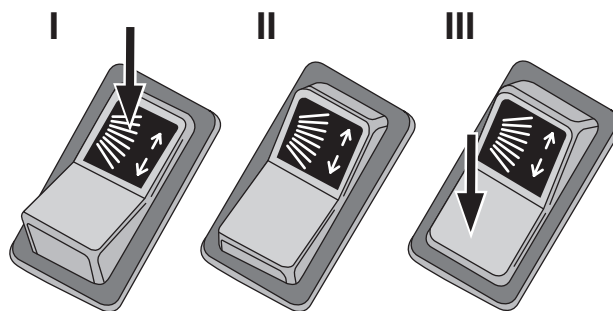
AS60558,00003EF –35-22JAN07-2/2

Szalmaterítő lapok elektromos állítása

A beállítás csak bekapcsolt cséplőmű mellett végezhető el.

Folyamat:

Szeles időjárás esetén, illetve lejtőn végzett munkánál a szalma terítést a betakarítási körülményekhez lehet igazítani. Amikor domboldalon dolgozik, ezzel a kapcsolóval tudja állítani a szalmaterítő lapok irányát. Ez megakadályozza, hogy a szalma lejtőn lefelé összegyűljön.



I—Az anyagot jobbra szórja
II—Ki
III—Az anyagot balra szórja

CQ245380 –JUN-29JUL05

ML70882,0000970 –35-02JUN06-1/1

Összkerék-hajtás billenőkapcsoló - 1450/1550 (opció)

FONTOS: Az négykerék-hajtás csak a közúti biztonsági kapcsoló „szántóföldi” helyzetében kapcsolható be.

A négykerék hajtást akkor kell használni, amikor extra vonóerőre van szükség.

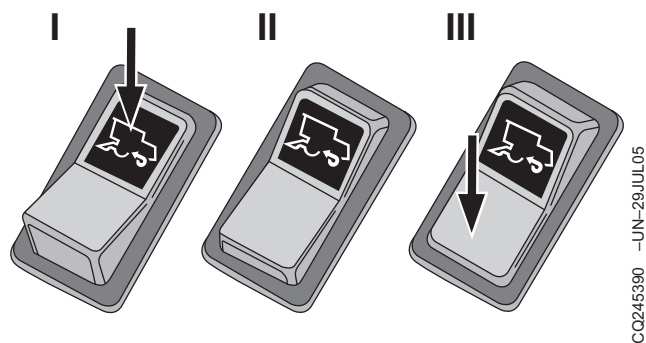
Amikor a négykerék-hajtás be van kapcsolva, a haladási sebesség csökkenni fog.

MEGJEGYZÉS: A rendszer általános teljesítmény növelése érdekében javasolt a kombájn a kapcsoló (I) állásában használni. Ez csökkenteni fogja a hidrosztatikus rendszer olajnyomását, és hőmérsékletét, növelve a rendszer élettartamát.

Az (I) állás csökkentett haladási sebességet okoz, de nagyobb lesz a rendelkezésre álló nyomaték. A megfelelő állás a nedves, vagy vízzel telített talajoknál.

A (II)-es állás nagyobb haladási sebességet, de kisebb nyomatékot produkál. Ez a megfelelő állás száraz talajviszonyok esetén.

MEGJEGYZÉS: A rendszer lehetséges meghibásodásának elkerülése érdekében a kombájn el van látva egy berendezéssel, ami nem engedi a négykerék-hajtást harmadik fokozatban bekapcsolni.

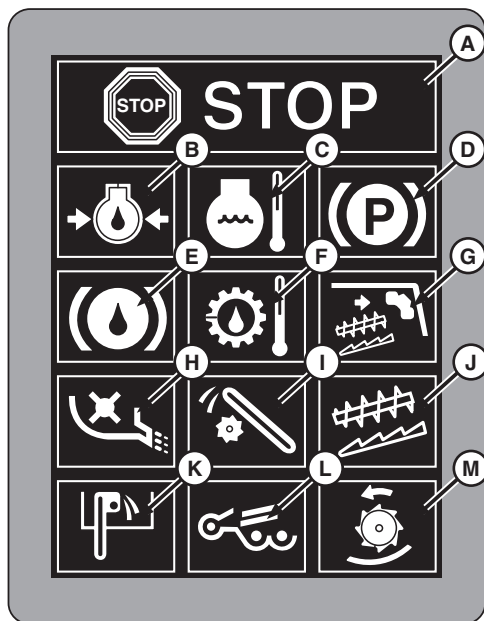


- I—Alacsony sebesség nagy nyomatékkal
- II—Magas sebesség alacsony nyomatékkal
- III—Kapcsoló kikapcsolva

CQ245390 –UN–29JUL05

Visszajelző lámpák és monitorok

Visszajelző lámpák



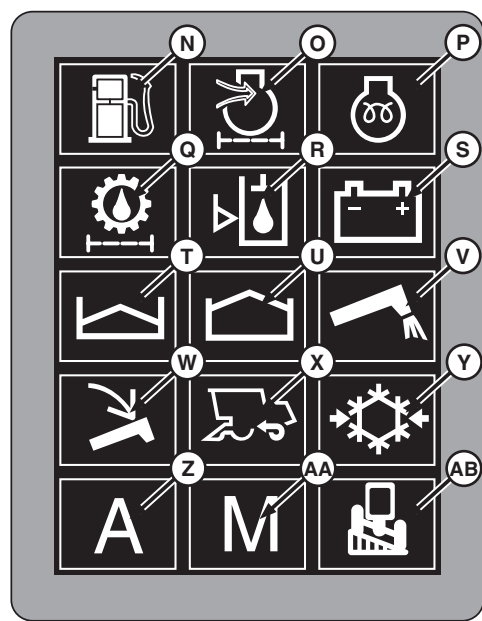
- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| A—Vészleállítás | H—Szalmaszecskázó fordulót |
| B—Motorolaj nyomás | I—Kalász visszahordó |
| C—Hűtőfolyadék hőmérséklet | J—Ujjas lazító (WTS) és szal- |
| D—Parkfék | marázó láda |
| E—Nincs rendeltetése | K—Tisztamag felhordó |
| F—Hidrosztatikus hajtás olaj- | L—Ventilátor |
| hőmérséklet | M—Cséplődob |
| G—Eltömődés jelző | N—Üzemanyagszint |

Ezek a visszajelző lámpák figyelik a legfontosabb kombájn funkciókat (motor, üzem közbeni működés, és közúti szállítás).

1-es prioritás (A - M lámpák):

A piros figyelmeztető lámpák bekapcsolják a figyelmeztető hangjelzést is.

Amint valamelyik visszajelző lámpa kigyullad, a „STOP” lámpa is kigyullad és hangjelzés hallható (szakaszos).



- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| O—Motor levegőszűrő | V—Magtartály tele |
| P—Levegőcsatorna hőmér- | W—Üritőcsiga |
| séklet | X—Négykerék hajtás |
| Q—Hidraulika olajsűrő | Y—Légkondicionáló (magas |
| R—Nincs rendeltetése | nyomás) |
| S—Generátor | Z—Nincs rendeltetése |
| T—Nincs rendeltetése | AA—Nincs rendeltetése |
| U—Magtartály 3/4-ig tele | AB—Nincs rendeltetése |

MEGJEGYZÉS: A hangjelzés csak akkor szól, ha a motor jár.

2-es prioritás (N - S és V lámpák):

Sárga figyelmeztető lámpa figyelmeztető hangjelzéssel (5 másodpercig tartó jelzés).

3-as prioritás (T, U és W - AB lámpák):

Sárga és zöld visszajelző lámpák figyelmeztető hangjelzés nélkül.

CQ249130 -UN-12SEP05

ML70882,0000971 -35-11JUL07-1/1

Vészleállítás visszajelző lámpa

Akkor gyullad ki, amikor a vészleállító gombot megnyomja. Kapcsoljon minden hajtást, és ellenőrizze a hibát.

Lásd a „VÉSZLEÁLLÍTÓ” „billenőkapcsoló” részt, további információkért.



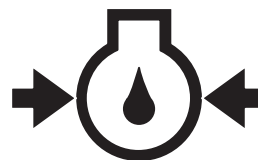
CQ247470 –UN–29JUL05

ML70882,000080E –35–22JUL05–1/1

Motorolajnyomás visszajelző lámpa

A lámpa akkor kapcsol be ha a motorolaj nyomása 180 kPa (1,8 bar = 26.1 psi) alá esik és akkor kezd villogni ha a nyomás 169 kPa (1,69 bar = 24.5 psi) alá esik.

- Állítsa le a motort azonnal.
- Javítsa ki a hibát.



CQ244150 –UN–29JUL05

AS60558,0000400 –35–24JAN07–1/1

Hűtőfolyadék hőmérséklet visszajelző lámpa

Ez a lámpa akkor kezd világítani, ha a motor hűtővíz hőmérséklete meghaladja a 111°C-ot (232°F) és akkor kezd villogni ha meghaladja a 113°C (235.4°F)-ot.

- Járassa a motort egy rövid ideig terhelés nélkül.
- Ha a hőmérséklet nem csökken le, állítsa le a motort és hárítsa el a hibát.



CQ244160 –UN–29JUL05

AS60558,0000401 –35–24JAN07–1/1

Parkfék visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a parkfék be van kapcsolva és a menethajtás vezérlőkar nem semleges állásban van.

Ha ez a lámpa világít, szakaszos figyelmeztető hang hallható.



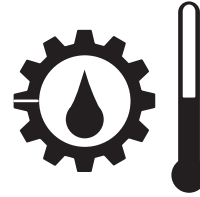
CQ244170 –UN–29JUL05

AG.CO03622,1402 –35–16AUG05–1/1

Hidrosztatika olajhőmérséklet visszajelző lámpa

Kigyullad, ha az olajhőmérséklete meghaladja a 95°C-ot (203°F).

- Ellenőrizze az olajsintet a tartályban. Tisztítsa meg az olajhűtőt, ha szükséges.
- Kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.



CO244190 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1404 –35-16AUG05-1/1

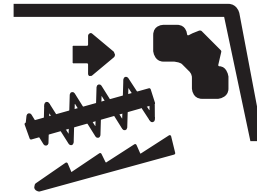
Eltömődésjelző lámpa

Ez a figyelmeztető lámpa akkor fog kigyulladni, ha a hátul szalmaszekrényben belül túlságosan sok anyag torlódott fel.

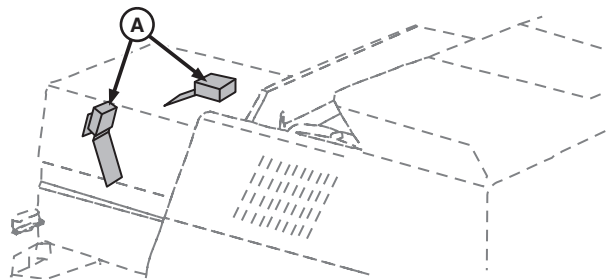
FONTOS: A figyelmeztető csengővel együtt meg fog szólni a duda is (folyamatosan szól), mindaddig amíg a felgyülemlett anyagot el nem távolítják.

- Azonnal kapcsolja ki a cséplőhajtást.
- Állítsa le a motort és várjon, míg minden mozgó alkatrész megáll, majd távolítsa el a felgyült anyagot.

MEGJEGYZÉS: Az eltömődésjelző rendszer működését naponta, a munka megkezdése előtt ellenőrizze, kézzel megnyomva a szenzor működtető lapját (A). A gyújtáskapcsolónak az I-es állásban kell lenni.



CO244200 –UN-29JUL05



CO264890 –UN-30JAN06

ML70882,00008FA –35-18FEB06-1/1

Szalmaszecskaázó fordulat visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a szalmaszecskaázó fordulata a névleges fordulat 25%-ánál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

- Ellenőrizze a szíj feszességét.
- Ellenőrizze a szalmaszecskaázót, hogy nincs-e eltömődve.



CO244210 –UN-29JUL05

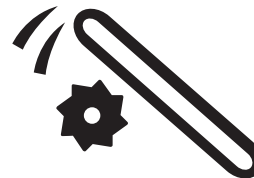
AG,CO03622,1406 –35-16AUG05-1/1

Kalászvisszahordó visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a kalászvisszahordó tengelyének fordulata a névleges fordulathoz 25%-nál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

- Ellenőrizze a hajtást.
- Ellenőrizze a visszahordót és a csigákat, hogy nincsenek-e eltömődve.



CQ244220 –UN–29JUL05

AG.CO03622,1407 –35–16AUG05–1/1

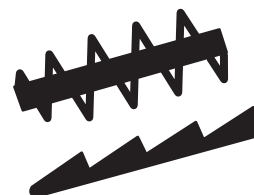
Szalmarázó láda visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a szalmarázó láda tengelyének fordulata a névleges fordulathoz 25%-nál többet esik.

MEGJEGYZÉS: A WTS kombájnokon ez a lámpa akkor is kigyullad, ha a Power Separator fordulata a névleges fordulathoz 25%-nál nagyobb mértékben csökken.

Leállított motor és leállított szalmarázó ládák mellett:

- Ellenőrizze a hajtósíjakat.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődés.



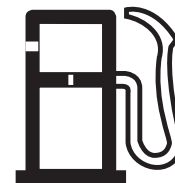
CQ244230 –UN–29JUL05

AG.CO03622,1408 –35–16AUG05–1/1

Üzemanyagszint visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a tartályban lévő üzemanyag mennyisége körülbelül 50 l (13.2 U.S. gal.).

- Tankoljon meg. Nézze meg a tank befogadó képességét a „Műszaki adatok” fejezetben.



CQ244270 –UN–29JUL05

AG.CO03622,1416 –35–16AUG05–1/1

Tisztamag felhordó visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a tisztamag felhordó tengelyének fordulata a névleges fordulathoz 25%-nál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

- Ellenőrizze a hajtást.
- Ellenőrizze a visszahordót és a csigákat, hogy nincsenek-e eltömődve.



CQ244240 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1409 –35-16AUG05-1/1

Szelelő ventilátor visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a szelelő ventilátor fordulata a beállított fordulathoz 25%-nál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

- Ellenőrizze a hajtást.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve.
- Ellenőrizze a riasztási fordulatot. Állítsa be, ha szükséges (lásd az utasításokat ebben a fejezetben).



CQ244250 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1410 –35-16AUG05-1/1

Hidraulika olajszűrő eltömődésjelző lámpa

Kigyullad, ha a szűrő szűrési képessége már nem megfelelő.

- Cserélje le a hidraulika olajszűrőt.



CQ244300 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1418 –35-16AUG05-1/1

Cséplődob visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a cséplődob fordulata a beállított fordulathoz képest 25%-nál többet esik.

- Csökkentse a haladási sebességet.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

- Ellenőrizze a hajtást.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve.
- Ellenőrizze a riasztási fordulatot. Állítsa be, ha szükséges (lásd az utasításokat ebben a fejezetben).



CQ244260 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1411 –35–16AUG05–1/1

Beszívott levegő hőmérséklet jelző lámpa (motor)

Amikor a környezeti levegő hőmérséklete 0°C (32°F) alatt van, a levegő előmelegítő („izzítás”) be fog kapcsolni 20 - 40 másodpercre. A gyújtáskapcsolónak az II-es állásban kell lenni. A motor indítása előtt várja meg amíg a lámpa kialszik.

Ha a motor elektronikus rendszerében hiba keletkezik, a visszajelző lámpa villogni fog, és a hangjelzés megszólal. Ellenőrizze a diagnosztikai kódokat a motor diagnosztikai monitorján.



CQ244290 –UN–29JUL05

ML70882,0000841 –35–17SEP05–1/1

Motor levegőszűrő visszajelző lámpa

Ez a lámpa akkor jelez, ha az elsődleges szűrőbetét eltömődött, és a levegő áramlása akadályozva van.

- Tisztítsa ki a levegőszűrő betéte (ke) t.

A leírásokat lásd a „Motor levegőszűrő leszerelése” részben.



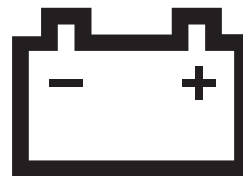
CQ244280 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1417 –35–18FEB06–1/1

Töltésjelző lámpa

Kigyullad, ha a generátor kimenő feszültsége az akkumulátor töltéséhez nem elegendő.

- Ellenőrizze a kábeleket és a csatlakozókat a generátornál és az akkumulátoroknál.
- Ellenőrizze az ékszíjat.
- Ellenőrizze a generátor feszültség szabályzóját.



CQ244320 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1420 –35-16AUG05-1/1

Magtartály 3/4-ig tele visszajelző lámpa

Kigyullad, amikor a magtartály a 3/4-éig megtelt.

A szakaszos üzemű visszajelző lámpa kigyullad, amikor a „magtartály 3/4-ig megtelt” visszajelző lámpa világít. Lásd a „Szakaszos üzemű jelzőlámpa kapcsoló” részt a további leírásokhoz.



CQ245680 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1422 –35-01AUG05-1/1

Magtartály visszajelző lámpa (tele)

Kigyullad, amikor a magtartály teljesen megtelt. Ezt egy öt másodpercig tartó hangjelzés jelzi.

- Üritse ki a magtartályt.



CQ244350 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1424 –35-16AUG05-1/1

Ürítőcsiga visszajelző lámpa

Akkor világít, amikor az ürítőcsiga hajtás be van kapcsolva.



CQ244360 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1425 –35-01AUG05-1/1

Négykerékkehajtás visszajelző lámpa - 1450/1550

Világít, ha a négykerékkehajtást bekapcsolta.



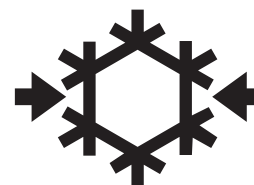
CQ244370 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1426 -35-01AUG05-1/1

Légkondicionáló visszajelző lámpa (magas nyomás)

Akkor világít, ha a rendszer nyomása meghaladja a 2400 kPa (24 bar = 350 psi)-t

- Kapcsolja ki a légkondicionáló rendszert és hárítsa el a hibát.



CQ244380 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1427 -35-16AUG05-1/1

Szalmaterítés visszajelző műszer

Ez a műszer a szalmaterítés irányát mutatja:

A mutató a jobb oldalra mutat = a szalmát a gép a jobb oldalra dobja.

A mutató a bal oldalra mutat = a szalmát a gép a bal oldalra dobja.

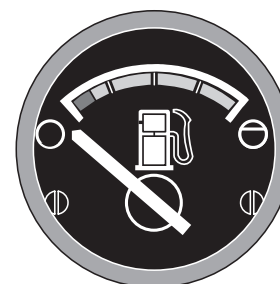


CQ244180 -UN-29JUL05

ML70882,0000972 -35-23MAY06-1/1

Üzemanyagszint-jelző műszer

Bekapcsolt gyújtásnál az üzemanyag szintjét mutatja a tartályban (0 - 1/1).



CQ244310 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1432 -35-16AUG05-1/1

Vágóasztal magasság jelző analóg műszer

Ez a műszer a vágóasztal talajhoz viszonyított magasságát mutatja.



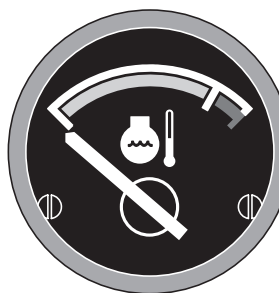
CQ244340 –JUN-29JUL05

ML70882,0000973 –35-23MAY06-1/1

Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer

Bekapcsolt gyújtás mellett a hűtőfolyadék hőmérsékletét mutatja. Üzem közben a mutatónak a sárga/zöld mezőben kell lennie (40°C - 105°C) (140°F - 221°F).

Ha a mutató a narancssárga mezőben (105°C - 120°C) (221°F - 248°F) van, akkor járassa a motort egy kis ideig terhelés nélkül. Ha szükséges, állítsa le a motort és hárítsa el a hibát.



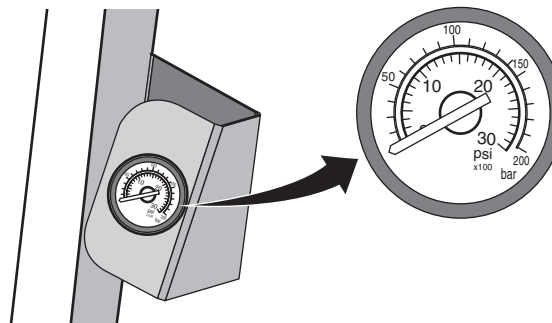
CQ244330 –JUN-29JUL05

AG_CO03622,1433 –35-16AUG05-1/1

Bal oldali sarokoszlop analóg műszer

A műszer azt jelzi, hogy a merev vágóasztal mekkora nyomást (erőhatást) fejt ki a ferdefelhordóra.

A további információkat lásd a „Beállítás és működés” részben.



CQ244300 –JUN-01AUG05

ML70882,0000974 –35-19JUN06-1/1

Motor elektronikus rendszer diagnosztikai műszer

Ez a műszer két LED-del rendelkezik, amelyek az aktív hibakódok jelenlétét jelzik.

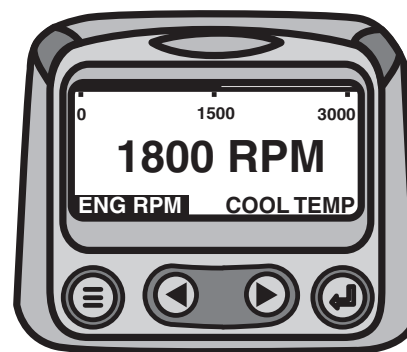
A piros LED világít: Azt jelzi, hogy azonnali beavatkozásra van szükség. Ne üzemeltesse a kombájnt, míg a problémát meg nem szünteti.

A sárga LED világít: Azt jelzi, hogy hibakód keletkezett. Amikor teheti álljon meg a kombájnnal, és az első lehetséges időpontban határozza meg a problémát.



FIGYELEM: Ne kísérelje meg a motort és annak részegységeit megjavítani!

A keletkezett kódokkal kapcsolatban keresse fel a John Deere szakszervízt.



CQ277100 -UN-22AUG06

ML70882,0000A49 -35-07AUG06-1/1

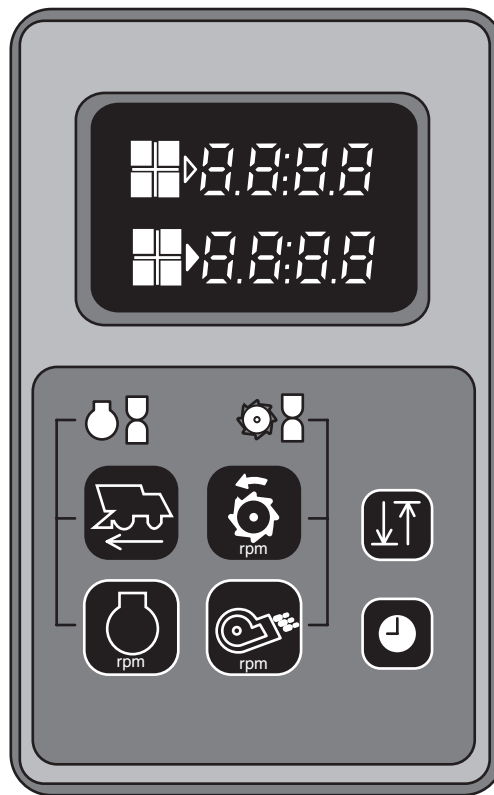
INFO-TRAK™ Monitor

Az INFO-TRAK™ monitor a következőket jelzi ki:

- Haladási sebesség (km/ó):
- Fordulatszám:
 - Motor (f/p)
 - Cséplődob
 - Ventilátor
- Idő:
 - Motor
 - Cséplőrendszer
 - Órák
- Dobházag:
 - Cséplődob és kosár
- Vágóasztal hiba diagnosztika.

Bizonyos géptől függő adatok beadásával az INFO-TRAK™ monitor a kombájn és a kombájn adatközpont igényeihez állítható (a kombájn felszereltségétől függően).

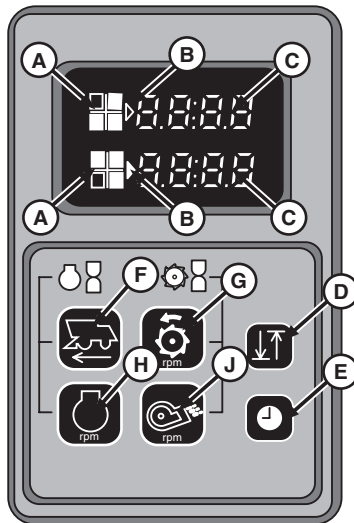
Ezekon kívül a hibakódokat és a szervizperiódusokat is kijelzi.



CQ244540 –UN–12SEP05

AG,CO03622,1437 –35–30SEP05–1/1

Az INFO-TRAK™ monitor funkciói



A - állapot jelző: a kijelzőn az előzőleg megnyomott gombot, vagy gomb kombinációkat (I - VII) mutatja. Az INFO-TRAK™ monitor bekapcsolásakor (indítás az I vagy II állásból) a állapot jelző a bal felső sarokban lesz.

B - sor kijelző: megmutatja a választott sort, ahol a kurzor (A) jelzi a megfelelő (kiválasztott) funkciót.

C - kijelző (4 digit): Mutatja az előzőleg kiválasztott funkcióra vonatkozó számadatot.

Lehetőségek:

Haladási sebesség, és egyéb fordulatszámok, motor vagy cséplő üzemóra.

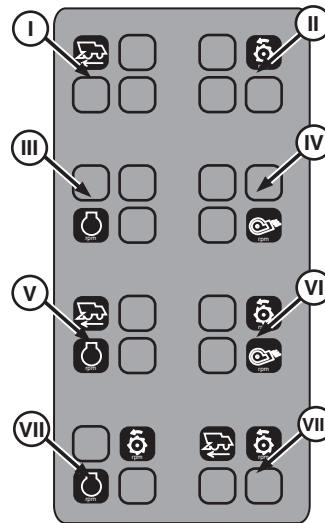
További kijelzések: SZERVIZ információ „SEU” és cséplőhézag.

Hibakódok:

Üzem közben, továbbá egy automata funkció futása közben keletkezett meghibásodás, vagy kezelői hiba esetén egy két, illetve három jegyű számot, ezt követően egy **E** (Error) betűt jelez ki. Például: 234 **E**.

D - Sor kiválasztó: Kiválasztható vele az adott (alsó-felső) sor

E - Óra: Ezt a gombot megnyomva, kiírja az időt.



F - Haladási sebesség kijelző gomb (I).

G - Dobfordulat kijelző gomb (II).

H - Motorfordulat kijelző gomb (III).

J - Gomb a ventilátor fordulat kijelzéséhez (IV) és a kalibrációs üzemmódba történő belépéshez.

F + H - Gomb egyszerre megnyomva a motor üzemórak kijelzéséhez (V).

G + J - Gomb egyszerre megnyomva a cséplési üzemórak kijelzéséhez (VI).

G + H - Gomb egyszerre megnyomva a „SEU” SZERVIZ információ (üzemórás szerviz) törlésére.

F + G - Gomb egyszerre megnyomva, belépés az adat bevitel állapotba (VIII).

D + motor indítás - ContourMaster diagnosztikai üzemmód elérése.

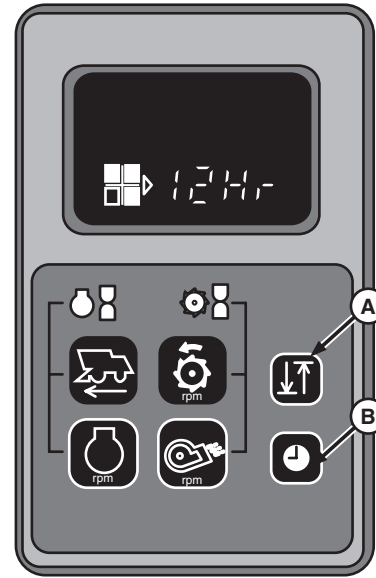
E + gyújtás bekapcsolás - Az óra beállítása

Az idő beállítása és kijelzése

Győződjön meg arról, hogy a gyújtás KI van-e kapcsolva. Nyomja le az (A) gombot, és miközben lenyomva tartja, adja rá a gyújtást, (I)-es állás. A kijelzőn először a „12Hr” jelenik meg. Ha folyamatosan lenyomva tartja a gombot, ezután 3 másodpercenként felváltva fogja mutatni a „12Hr” és „24Hr”-ás kijelzést. Engedje fel a gombot, amikor a kívánt idő kijelzési formátum jelenik meg.

Nyomja meg a (B) gombot, ha az „órakat” szeretné állítani. Ha hosszabb ideig lenyomva tartja a gombot, az „órák” gyorsan változnak (növekednek).

Amikor a megfelelő órát beállította a kijelzőn, nyomja le, majd engedje fel az (A) gombot, és ekkor a kijelzőnek a percet kell mutatni az órákkal együtt. Nyomja meg a (B) gombot, ha a „perceket” szeretné állítani. Amikor a „perceket” megfelelően beállította, nyomja le az (A) gombot utoljára, és a pontos idő ezzel lesz állítva.



CO244580 –UN–12SEP05

FONTOS: Az óra és a perc adatokat csak növelni lehet az állítás során (csökkenteni nem).

MEGJEGYZÉS: Az órát (pontos időt) ismételten be kell állítani, ha az akkumulátorokat előzőleg leköttette, vagy az áramtalanító kapcsoló „Off (ki)” állásban V.

AG,CO03622,1440 –35–27MAR06–1/1

Gumiabroncs gördülősugár kód

Új gumiabroncs gördülősugár

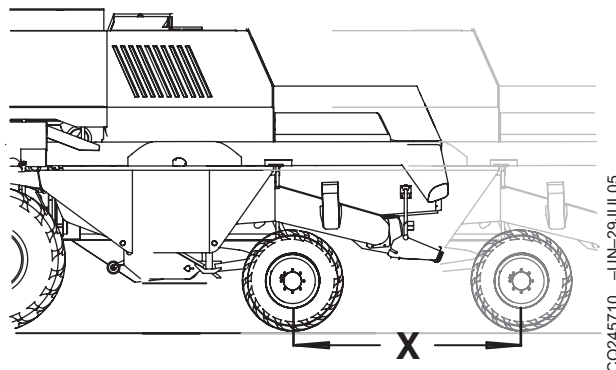
Hajtott kerék	Gumiabroncs gördülősugár (mm)	Gumiabroncs gördülősugár (in.)		Hajtott kerék	Gumiabroncs gördülősugár (mm)	Gumiabroncs gördülősugár (in.)
28.1 - 26 (750/65 R26)	756	29.7		28L26 R1 12L	767	30.1
18.4 - 30	741	29.1		23.1/18 - 26 R2 10L	780	30.7
18.4 - 38	805	31.6		23.1/18 - 30	804	31.6
24.5 - 32	849	33.4		800/65R 32 (Radiál)	861	33.8
620/75R 30 (Radiál)	810	31.8		30.5L32 R1	857	33.7
(650/75 R32)	863	33.9		ACÉL HEVEDER	315	12.4
28.1/18 - 26 R1 14L	761	29.9				

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,1445 –35–14JUL06–1/2

A felszerelt gumibroncsok gördülő sugarának meghatározása

- Álljon a kombájnnal szilárd talajra.
 - Vegye fel a vágóasztalt.
 - A gumibroncs legyen helyesen beállítva.
 - A kombájn kormányozott kerekei egyenesben álljanak.
1. Jelölje össze a gumibroncsot és a talajt. A jelzések érjenek össze.
 2. Hajtson előre a kombájnnal annyit, hogy a megjelölt gumibroncs egy teljes kört tegyen meg.
 3. Vetítse át a gumibroncsról a jelet a talajra.
 4. Mérje meg a talajon lévő jelek távolságát (X). A 83-as gépkóddal rendelkező gépeken az (X) távolságot collban kell mérni. A 103-as gépkóddal rendelkező gépeken az (X) távolságot mm-ben kell mérni.
 5. **Ossza el a mért értéket (X) 6,28-dal.**
A kapott értéket az INFO-TRAK monitor mutatja.



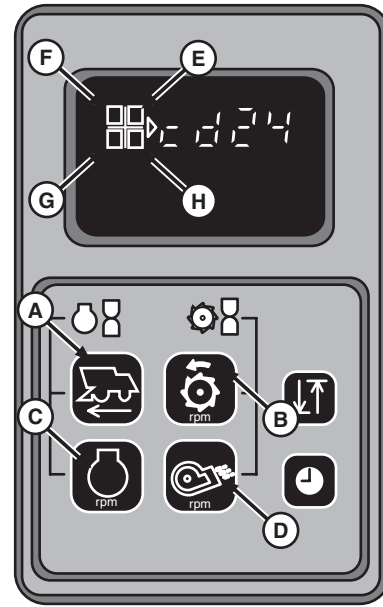
CQ245710 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1445 -35-14JUL06-2/2

A gépre vonatkozó adatok beprogramozása

FONTOS: Minden alkalommal, ha a gépre más méretű gumiabroncsot szerel, vagy ha a gumiabroncs sugara a kopás miatt változik, az INFO-TRAK™ monitort annak megfelelően be kell programozni.

Az adatbevitel állapot aktiválása	Nyomja meg az (A + B) gombokat, és ezzel egyidőben adja rá a gyújtást (fordítsa a kulcsot (0)-ból (I)-es állásba). Az állapot jelző (négyyszög) át fog ugrani a bal felső állásba (F).
Módosít/bevitt adat	Nyomja meg az (A) gombot: a kijelzett érték növekszik. Nyomja meg a (C) gombot: a kijelzett érték csökken.
Az adatok tárolása	Nyomja meg a (B + D) gombkombinációt. A pozíciójelző ekkor egy másik mezőbe ugrik (jobb felső (E), jobb alsó (H), bal alsó mező).
Az adatbevitel állapot kikapcsolása	Az összes adat bevitel és tárolása után fordítsa az indítókulcsot (0) állásba.



CQ244510 –UN–12SEP05

Szoftver változat	Nyomja meg egyszerre a haladási sebesség (A) és a cséplődob fordulat (B) gombokat, és ezzel egyidőben fordítsa az indítókulcsot (0)-állásból (I)-állásba. Az INFO-TRAK™ monitorba beprogramozott szoftver változatszám kijelzésre kerül, pl.: „cd24”. A kijelzőn mind a négy mező egyszerre gyullad ki.
A hajtómű fordulattétel kódja (E)	00 - Véglehajtás (85/11)
Gépkód (F)	Beviteli kód mph-hoz (mérőld/óra): 83 - Kombájn A beadandó kód km/ó-hoz: 103 - Kombájn
Motorimpulzus kód (G)	27-es kód
Gumiabroncs (gördülési) sugár kód (H)	Lásd a „Gumiabroncs (gördülési) sugár kód” és a megfelelő gumiabroncs gördülési sugár kód bevitelét az INFO-TRAK™ monitor részénél. A 83-as gépkóddal rendelkező gépeken a sugarat colban kell beadni. A 103-as gépkóddal rendelkező gépeken a sugarat milliméterben kell beadni. <i>MEGJEGYZÉS: A megtett távolság méréséhez a hátsó kerekek sugarát be kell vinni az INFO-TRAK monitorba. Ez azért szükséges, mert a kombájn mozgását érzékelő szenzor a hátsó tengelyen van.</i>

Cséplődob riasztás beállítása

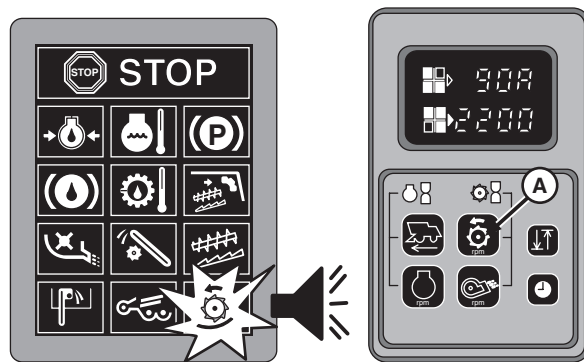
Járó motornál kapcsolja be a cséplőművet.

A cséplődob fordulata kijelzéséhez nyomja meg az (A) gombot. Tartsa lenyomva a gombot (A) (körülbelül 2 mp-ig), míg a kijelzett fordulatszám utolsó számjegye helyett egy „A” jelenik meg. Most a riasztási fordulatszám a kijelzett fordulatszám 75%-a.

Ha a cséplődob fordulatszáma munka közben a riasztási fordulatszám alá csökken, a cséplődob fordulattjelző lámpa kigyullad, és folyamatos hangjelzés hallható.

FONTOS: Ha a cséplődob a beállított riasztási határ fordulatszám alatt üzemel 2 másodpercnél hosszabb ideig, a cséplőrendszer le fogja állítani a vágóasztal hajtását.

FONTOS: Ha a cséplődob fordulatszáma folyamatosan esik, és eléri a 30 f/p, a cséplőhajtás ki fog kapcsolni.



CQ244420 -UN-12SEP05

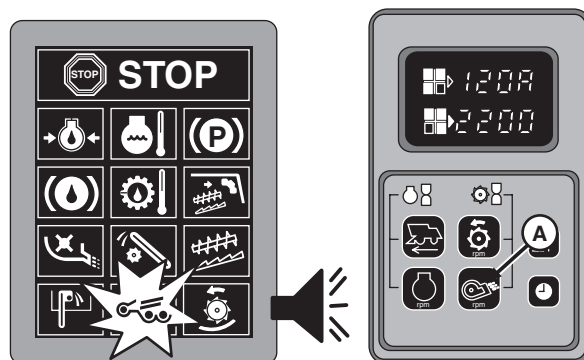
AG,CO03622,1448 -35-12JUL06-1/1

Ventilátor riasztás beállítása

Járó motornál kapcsolja be a cséplőművet.

A szelelő ventilátor fordulata kijelzéséhez nyomja meg az (A) gombot. Tartsa lenyomva a gombot (A) (körülbelül 2 mp-ig), míg a kijelzett fordulatszám utolsó számjegye helyett egy „A” jelenik meg. Most a riasztási fordulatszám a kijelzett fordulatszám 75%-a.

Ha a szelelő ventilátor fordulata munka közben a riasztási fordulatszám alá csökken, a ventilátor fordulattjelző lámpa kigyullad és folyamatos hangjelzés hallható.



CQ244430 -UN-12SEP05

AG,CO03622,1449 -35-16AUG05-1/1

INFO-TRAK™ szerviz információ

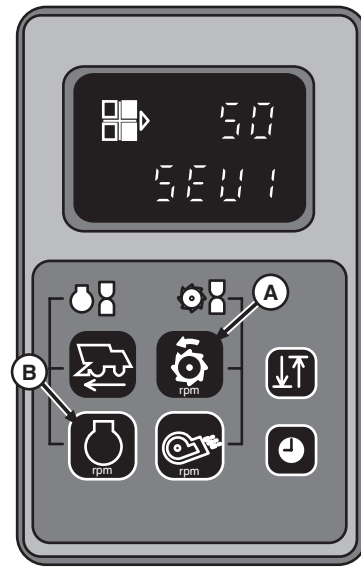
50 üzemóra elteltével az INFO-TRAK™ monitoron meg fog jelenni a (SEU) SZERVIZ információ felirat.

FONTOS: Végezze el a szükséges szervizt a „Karbantartási pontok - 50 üzemóránként” résznél leírtak szerint.

Nyomja meg bármely gombot a SZERVIZ információ figyelmeztető felirat elrejtéséhez (de ismét meg fog jelenni, amikor legközelebb ráadja a gyújtást).

A periodikus 50 üzemórás SZERVIZ elvégzésére figyelmeztető jelzést nullázhatja, ha egyszerre megnyomja az (A + B) gombokat, miközben ráadja a gyújtást.

FONTOS: Csak azután nullázza le SZERVIZ figyelmeztető jelzést, ha előzőleg elvégezte a kötelező karbantartási munkákat.



CQ244590 -UN-12SEP05

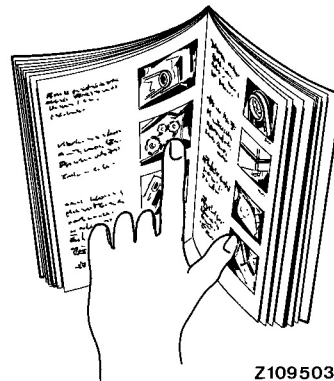
Az INFO-TRAK a Deere & Company márkaneve.

AG,CO03622,1450 -35-18FEB06-1/1

Előzetes beállítások a kombájnon

Mielőtt a teljesítmény monitoron bármit változtatna, állítsa be a kombájnt úgy, hogy az a leghatékonyabban dolgozzon. A beállítást növény és a talaj állapotának megfelelően kell elvégezni.

A további információkat lásd az „Előkészületek és szántóföldi üzem” című fejezetben.



Z109503

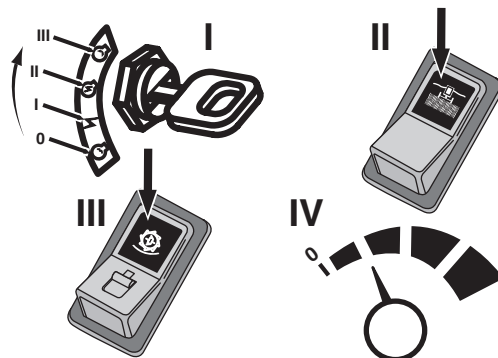
Z109503 -UN-22MAY95

AG,CO03622,1453 -35-20AUG04-1/1

Az aratási szemveszteség jelző monitor bekapcsolása

A rendszer csak akkor működik, ha:

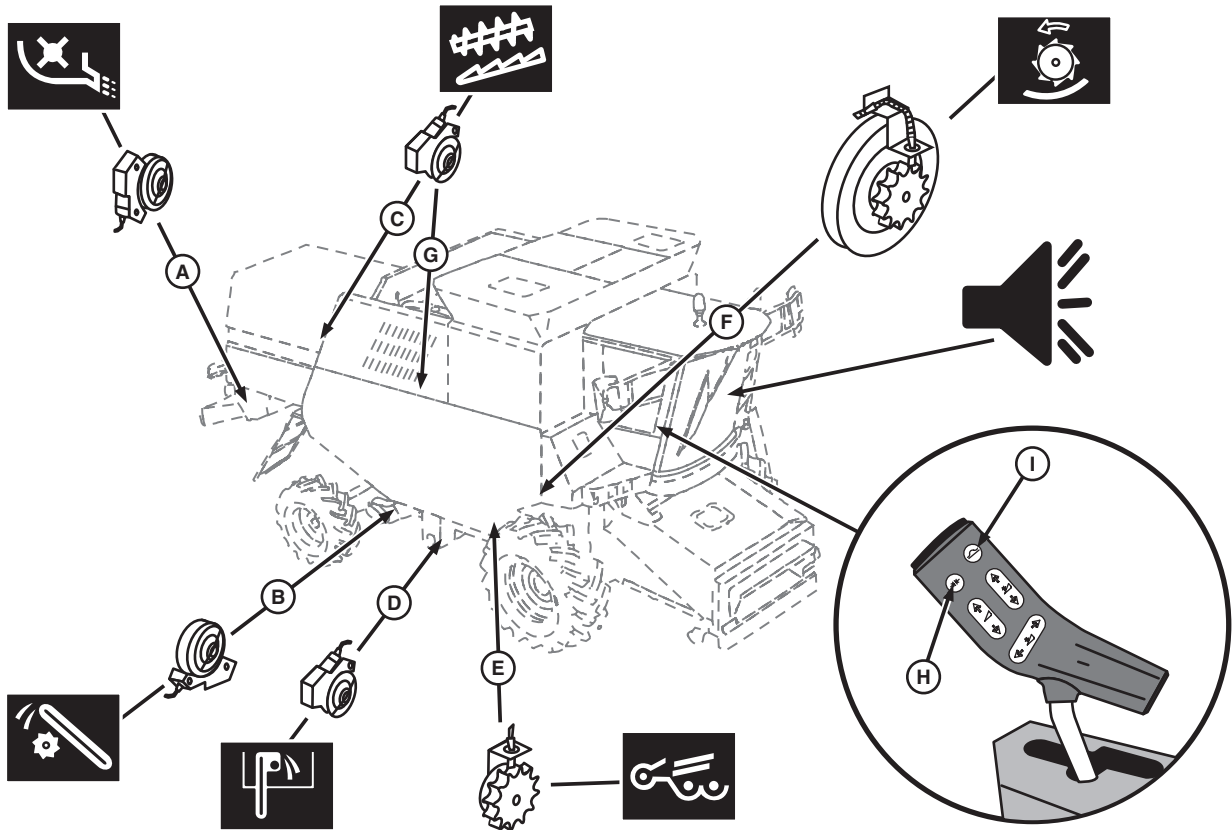
- A motor jár (I).
- A közúti biztonsági billenőkapcsoló munkahelyzetben (II) van.
- A cséplés be van kapcsolva (III).
- A szemveszteség jelző monitor BE van kapcsolva (IV).



CQ248260 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1454 -35-01AUG05-1/1

Fordulatszám figyelő rendszerrel felszerelt tengelyek monitora



A—Szalmaszecskázó
B—Kalászvisszahordó
C—Szalmarázó ládák

D—Tisztamag felhordó
E—Ventilátor

F—Cséplődob
G—Ujjas lazító (WTS)

H—Gomb
I—Gomb

Leállított motornál, ráadott gyújtásnál és bekapcsolt cséplőhajtásnál mind az öt, vagy hat visszajelző lámpának világítani kell, a figyelmeztető hangjelzés pedig nem hallható. Amikor a motor jár (maximális fordulatszámon) és a cséplőhajtás be van kapcsolva, az összes figyelmeztető lámpának ki kell aludni, és a hangjelzés nem szólhat.

Meghibásodás esetén a fordulatszám figyelő rendszer bekapcsolja a sarokoszlop kijelzőn a visszajelző lámpát, és a szakaszos figyelmeztető hangjelzést.

MEGJEGYZÉS: Állítsa be újra az INFO-TRAK™ monitoron a riasztási fordulatszámot, ha a cséplődob fordulatszámát és/vagy a ventilátor fordulatszámát átállítja más értékre.

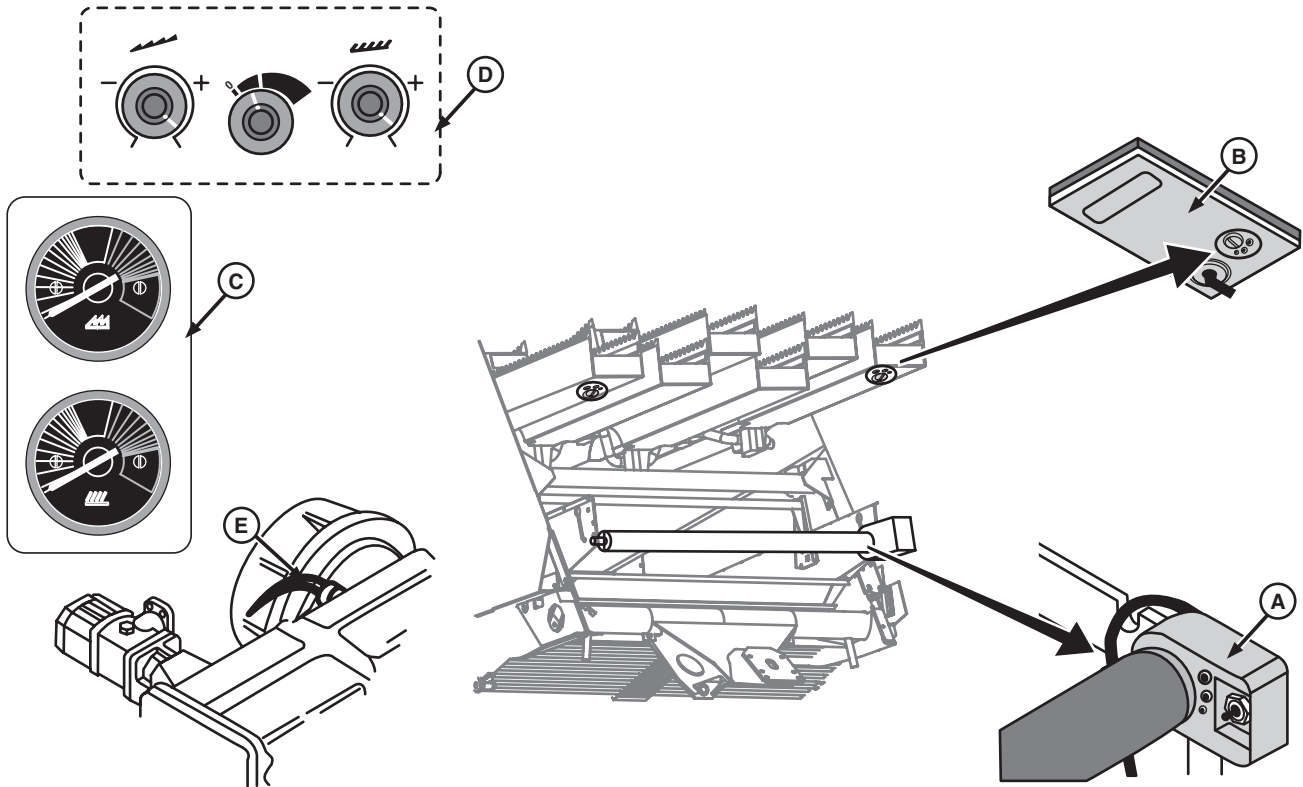
Használja a következő módszert:

1. Motor jár és a cséplőhajtás be van kapcsolva, állítsa a motort a maximális fordulatszámra.
2. Nyomja le egyszerre az (I és H) gombokat a többfunkciós menesztőkaron 3 másodpercig. 3 rövid hangjelzés lesz hallható, és a visszajelző lámpa is fel fog villanni 3-szor. Amikor ez megtörtént, a rendszer által figyelt 5 tengely riasztási fordulatszáma át lett programozva az új értékre.
3. Ha vissza akar térni az gyári alapbeállításokra, nyomja le a két gombot 6 másodpercre. A visszaállítás megtörténtét 6 hangjelzés és a visszajelző lámpa 6-szori felvillanása jelzi.

MEGJEGYZÉS: A többi tengely fordulatszáma gyárilag előre be van állítva.

AG,CO03622,1451 -35-20FEB06-2/2

Szemveszteség jelző monitor



A—Rosta szenzor
B—Szalmarázó láda szenzor

C—Analog műszer

D—Beállító/kiválasztó egység

E—Haladási sebesség szenzor

Általános leírás

A szemveszteség jelző monitor figyeli a törek rosta (A) és a szalmarázó ládák (B) szenzoraira hulló szemek mennyiségét. A haladási sebességet az (E) szenzor méri. Amikor ezt a faktort meghatározta, a veszteség arány megjelenik az analog műszeren (C). Az analog műszer (C) mutatja a kezelőnek az elfogadható szemveszteség mértékét a betakarított területtel összefüggésben.

A szemveszteség jelző monitor lehetővé teszi a kezelő számára, hogy kihasználhassa a maximális kombájn kapacitást úgy, hogy közben a szemveszteség

az általa kiválasztott tartományon belül maradjon. Miután a gépkezelő a betakarítási körülményeknek megfelelően beállította a kombájn és a vágóasztalt, a beállító/kiválasztó egységen (D) szintén be kell állítania a monitort is ezekhez a viszonyokhoz.

A kombájn helytelen beállítása és nem megfelelő karbantartása mindig nagyobb szemveszteséget, és az aratási teljesítmény csökkenését okozza.

A szemveszteség okainak részletes leírását lásd a „Beállítás és üzemelés” fejezetben. Fordítson különös figyelmet a „Szemveszteség okai, példák” és a „Szemveszteség csökkentése (általában)” fejezetben leírtakra.

CO264680 -UN-26JAN06

AG,CO03622,1452 -35-21MAR06-1/1

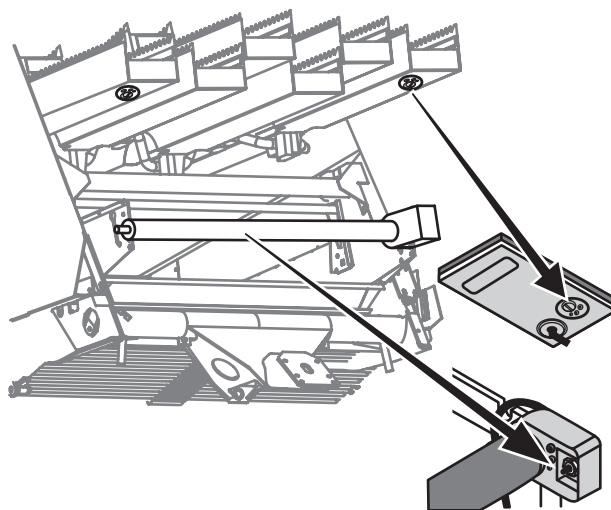
Szemvesztesség jelző szenzor érzékenységének beállítása

X - Nagyobb szenzor érzékenység - Apró magvú terményekhez.

Y - Közepes szenzor érzékenység - közepes magokhoz (a szokásos termények nagy részét lefedi).

Z - Alacsony szenzor érzékenység - durva, nagy magokhoz.

MEGJEGYZÉS: A szenzor érzékenységét lehetőleg közepes értékre állítsa.



●	●	●
X	Y	Z

CQ264900 -UN-30JAN06

ML70882.00008FB -35-30JAN06-1/1

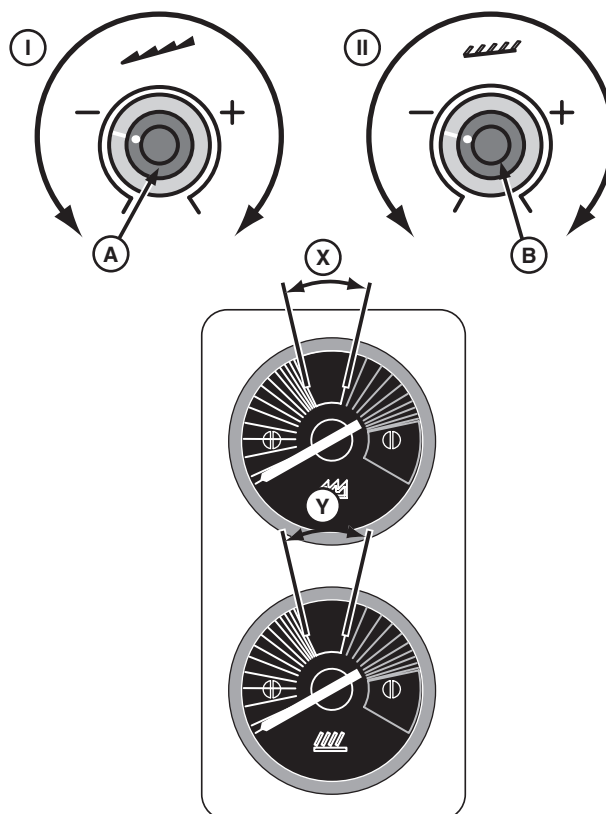
Szemvesztesség jelző potenciométerek érzékenységének beállítása

MEGJEGYZÉS: A szenzor beállítása után végezze el a szemvesztesség jelző monitor potenciométereit.

I - A cséplő rendszer szemvesztesség jelző szenzorok kalibrációjához állítsa az (A) potenciométerrel a zöld mezőbe (X) a mutatót.

II - A tisztító rendszer szemvesztesség jelző szenzorok kalibrálásához állítsa a (B) potenciométerrel a zöld mezőbe (Y) a mutatót.

FONTOS: Ha nincs szemvesztesség (és ezért a kijelzés sem működik) még a maximális érzékenységre állításkor sem, akkor hagyja a két potenciométert (A) és (B) „két óra állásnál”, és ne csavarja érzékenyebbre.



CQ250860 -UN-12SEP05

ML70882.0000813 -35-10MAR06-1/1

Haladási sebesség megválasztása a szemveszteség jelző monitor segítségével

I - Ha a mutató balra forog, és ott marad több, mint 20 másodpercig:

A haladási sebesség túl alacsony, és a kombájn nem dolgozik teljes terheléssel. Ebben az esetben növelje a haladási sebességet addig, amíg a mutató visszaáll a zöld mező közepére.

II - Ha a mutató jobbra mozdul, és ott marad több, mint 20 másodpercig:

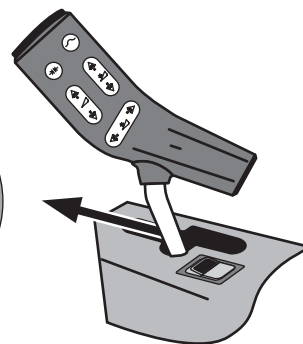
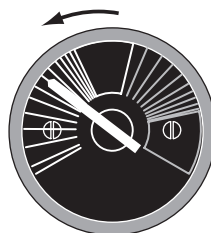
Túl nagy a haladási sebesség, és ezért megnőtt a szemveszteség. Csökkentse a haladási sebességet, amíg a mutató visszaáll a zöld mező közepére.

FONTOS: Ha a mutató a haladási sebesség csökkentésének ellenére is ugyanabban a helyzetben marad, lehet hogy dugulás van a rendszerben. Ellenőrizze, majd tisztítsa ki szükség szerint.

Ha az aratási körülmények a nap folyamán megváltoznak (a gabona megdől, nedves lesz), vagy a gép beállításai megváltoztak (ventilátor fordulatszám), állítsa be újra a szemveszteség jelzőt. A magrosta szenzorok előre-hátra mozgathatók, és bárhová rögzíthetők a három bevágás közül a vízszintes tartón.

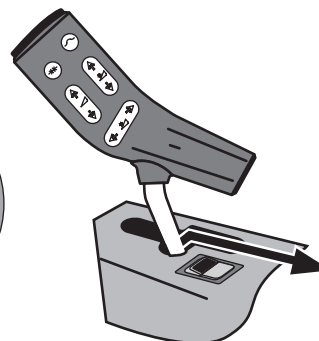
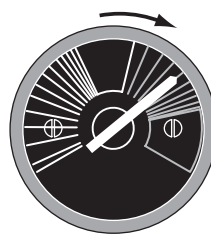
Időről időre mérje meg a szemveszteséget, hogy tudja, mikor kell a kombájnnon állítani.

I



CQ250890 -JUN-12SEP05

II



CQ250900 -JUN-12SEP05

A szemvesztés jelző monitor üzemi ellenőrzése



FIGYELEM: Ne indítsa be a motort.

Előírás:

- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lenni.
- Gyújtáskapcsoló (II)-es állásban.
- Cséplőhajtás kapcsoló bekapcsolva.

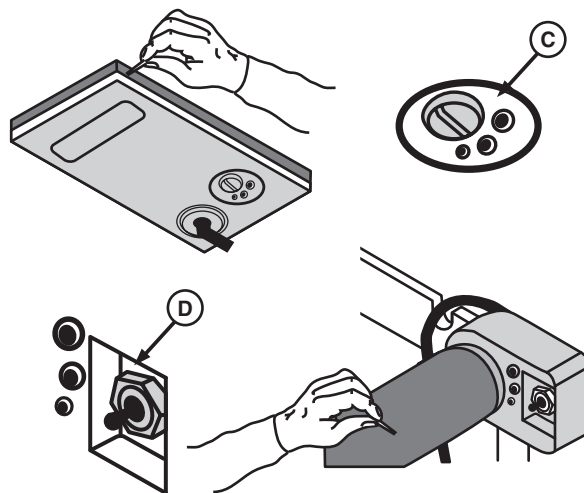
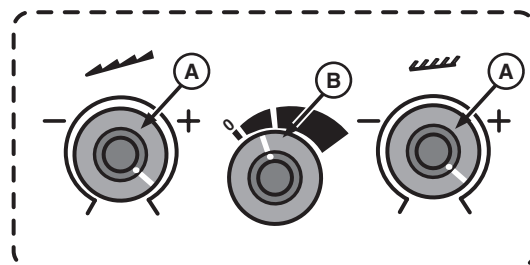
MEGJEGYZÉS: A kijelző mutatójának figyeléséhez egy másik személy segítségére van szükség.

1. Forgassa el a potenciométert (A) teljesen jobbra.
2. Állítsa a forgógombot (B) a közepes méretű magokra.
3. A forgatógombnak (C) és a kapcsolónak (D) középső állásban kell lenni.

4. Szenzorok ellenőrzése:

Egy kemény tárggyal óvatosan ütögesse meg a szenzorokat, vagy szórjon rájuk valamilyen szemcsés anyagot. A műszerek mutatóinak ki kell mozdulni.

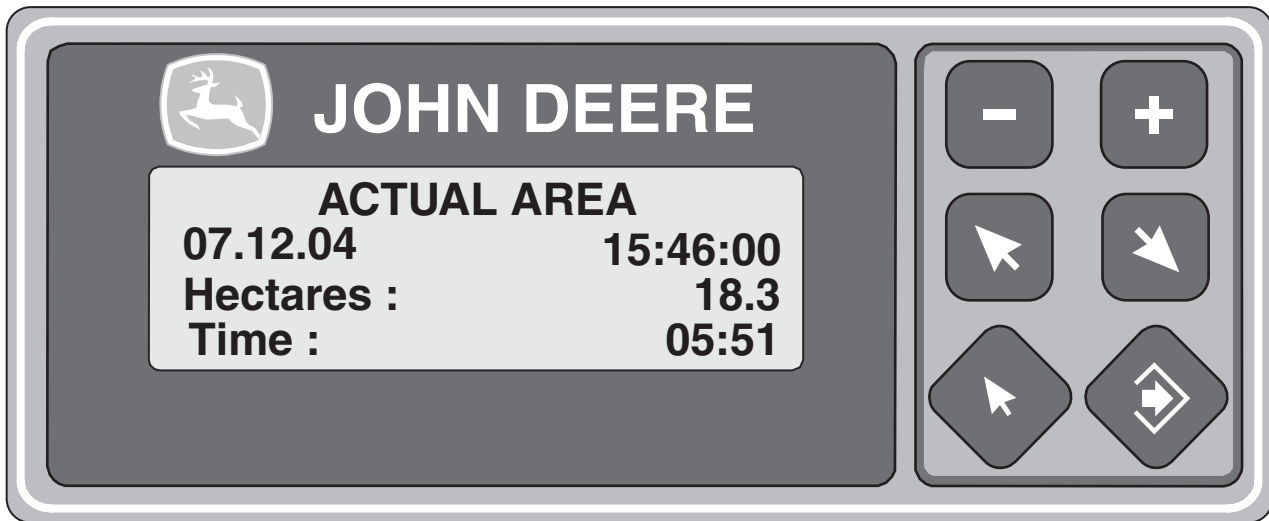
FONTOS: Ha a fent leírt ellenőrzés folyamán meghibásodást észlel, a gépet vizsgáltsa át a John Deere szakszervizzel.



- A—Potenciométerek
B—Forgatógomb
C—Forgatógomb
D—Kapcsoló

CQ221820 –UN–12SEP05

Hektár számláló



CO229010 -19-02FEB05

FONTOS: Az összes felsorolt eljáráshoz az szükséges, hogy a kezelő a belépési képernyőt figyelje (Actual Area - jelenlegi terület).

MEGJEGYZÉS: Ez a berendezés csak akkor működik, ha a kombájn üzemel és a cséplő rendszer be van kapcsolva, a kijelzőn lévő feliratok nyelve pedig lehet portugál, angol, spanyol, német francia és olasz.

A rendszer működéséhez a kezelőnek két adatot kell meghatároznia. Fontos, hogy a következők pontosan legyenek megmérve:

- Gumiabroncs sugár.
- A felkapcsolt vágóasztal munkaszélessége.

A kerék sugarát a következők szerint határozza meg:

Nézze meg a kerék gördülési sugárra vonatkozó értéket a „Kerék gördülési sugár kódok” táblázatban.

A vágóasztal szélességet a következők szerint határozza meg:

1. Olvassa le vágóasztal szélességet az adapteren lévő matricáról, vagy mérje meg egy mérőszalaggal.

MEGJEGYZÉS: Ha metrikus mértérendszer használ, a leolvasott szélességet váltsa át milliméterbe. Ha angolszász mértékegységet használ, csak fel kell jegyezni a leolvasott értéket.

- Ex: 618R - A vágóasztal 18 láb széles.
- Váltsa át a „láb”-at „mm”-be úgy, hogy szorozza meg a „láb” számadatot 304,8-cal.

2. Írja be a vágóasztal szélességét a terület számlálóba. Lásd a „Vágóasztal szélesség beállítása” résznél.

A hektár számláló akkor fogja az adatot menteni, amikor:

- Ön megváltoztatja a gép paramétereit.
- Nullázza a napi, vagy a részterület számlálót.
- LEVESZI a gyújtást.
- 1 üzemóra elteltével mindig.

A gombok funkciói

A - Gomb „-”: csökkenti a számokat, valamint a dátum és idő beállítása.

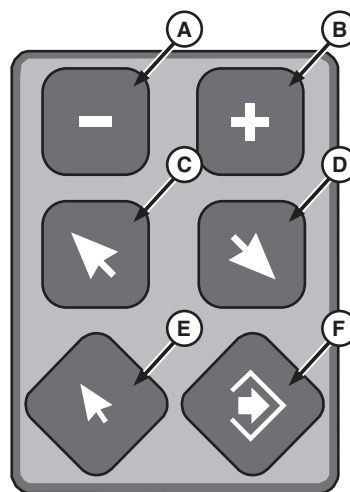
B - Gomb „+”: Növeli a számokat, valamint a dátum és idő beállítása.

C - Balra nyíl: Navigációs gomb, amely a kurzort felfelé és balra viszi.

D - Jobbra nyíl: Navigációs gomb, ami a kurzort lefelé, és jobbra viszi.

E - Kilépés gomb: Visszatérés a főmenübe, és törli a beállított értéket.

F - Bevitel gomb: A kiválasztott művelet, és beállított adat elfogadtatása (mentése).

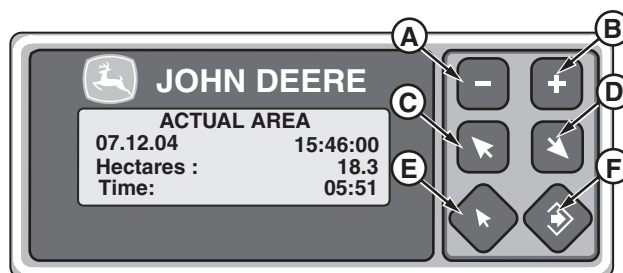


CQ264910 -UN-18FEB06

ML70882,0000537 -35-07MAR06-1/1

Nyelv, és mértékegység rendszer megváltoztatása

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot háromszor egymást követően.
2. Válassza ki a nyelvet a - gomb (A), vagy a + gomb (B) segítségével.
3. Nyomja meg a (C), vagy a (D) gombot egyszer, hogy kiválassza a mértékegység rendszert.
4. Válassza ki a mértékegység rendszert a - gomb (A), vagy a + gomb (B) segítségével.
5. Nyomja meg a bevitel (F) gombot a jóváhagyáshoz. Nyomja meg a kilépés gombot (E) a törléshez.



ACTUAL AREA <-
PARTIAL AREA
TOTAL AREA
OPTIONS

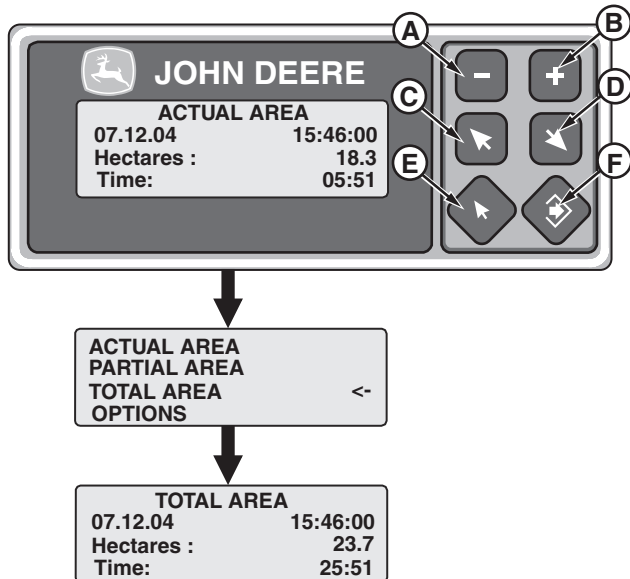
LANGUAGE/UNIT
> LANGUAGE : Portugues
UNIT : Metrico

CQ229090 -19-02FEB05

ML70882,0000539 -35-01FEB05-1/1

Betakarított terület ellenőrzése

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot.
2. Válassza ki az „Actual Area”, (aktuális terület) „Partial Area” (részterület) vagy „Total Area” (teljes terület)-et, szükség szerint. Végezze el a kiválasztást a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.
3. Nyomja meg a bevitel (enter) (F) gombot.
4. Nyomja meg az (E) gombot a kilépéshez.



CC229080 -19-02FEB05

ML70882,0000538 -35-01FEB05-1/1

A gumiabroncs gördülési sugár beállítása

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot.
2. Nyomja meg a (C), vagy a (D) gombot, és válassza ki az „Options” (opciók)-at.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

3. Írja be a jelszót. Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

MEGJEGYZÉS: Az alapértelmezett jelszó 0 (nulla).
A jelszó megváltoztatásához lásd a „Jelszó megváltoztatása” részt.

4. Válassza a „Machine Settings” (gép beállítások)-at a (C) vagy (D) gomb megnyomásával.

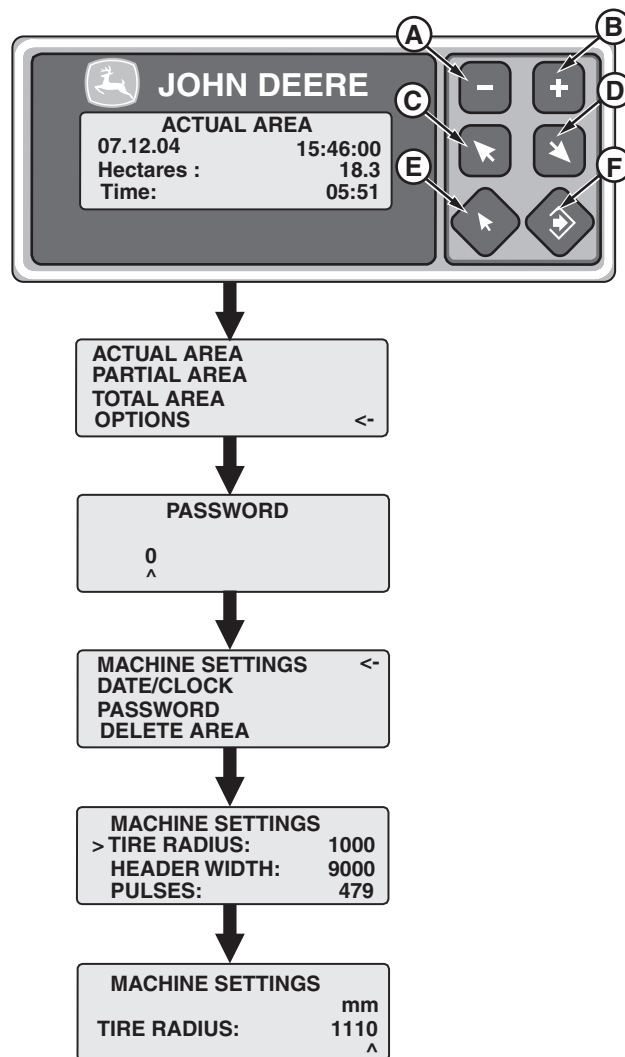
Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

5. Válassza ki a „Tire Radius” (kerék sugár)-t a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

6. Állítsa be a kerék sugarat az (A), (B), (C) és (D) gombokkal.

7. Nyomja meg a bevétel (F) gombot a jóváhagyáshoz.
Nyomja meg a kilépés gombot (E) a törléshez.



CQ229100 -19-21SEP05

Vágóasztal szélesség beállítása

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot.
2. Nyomja meg a (C), vagy a (D) gombot, és válassza ki az „Options” (opciók)-at.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

3. Írja be a jelszót. Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

MEGJEGYZÉS: Az alapértelmezett jelszó 0 (nulla).
A jelszó megváltoztatásához lásd a „Jelszó megváltoztatása” részt.

4. Válassza a „Machine Settings” (gép beállítások)-at a (C) vagy (D) gomb megnyomásával.

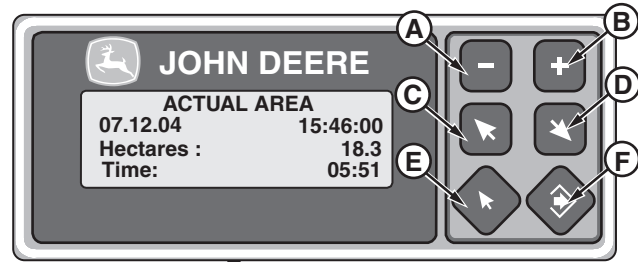
Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

5. Válassza ki a „Header Width” (vágóasztal szélesség)-t a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

6. Állítsa be a vágóasztal szélességet az (A), (B), (C) és (D) gombokkal.

7. Nyomja meg a bevétel (F) gombot a jóváhagyáshoz. Nyomja meg a kilépés gombot (E) a törléshez.



ACTUAL AREA
PARTIAL AREA
TOTAL AREA
OPTIONS <-

PASSWORD
0
^

MACHINE SETTINGS <-
DATE/CLOCK
PASSWORD
DELETE AREA

MACHINE SETTINGS
TIRE RADIUS: 1000
> HEADER WIDTH: 9000
PULSES: 11

MACHINE SETTINGS
HEADER WIDTH: mm
9000
^

CQ229070 -19-02FEB05

ML70882,000053B -35-01FEB05-1/1

Impulzusok beállítása

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot.
2. Nyomja meg a (C), vagy a (D) gombot, és válassza ki az „Options” (opciók)-at.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

3. Írja be a jelszót. Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

MEGJEGYZÉS: Az alapértelmezett jelszó 0 (nulla).
A jelszó megváltoztatásához lásd a „Jelszó megváltoztatása” részt.

4. Válassza a „Machine Settings” (gép beállítások)-at a (C) vagy (D) gomb megnyomásával.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

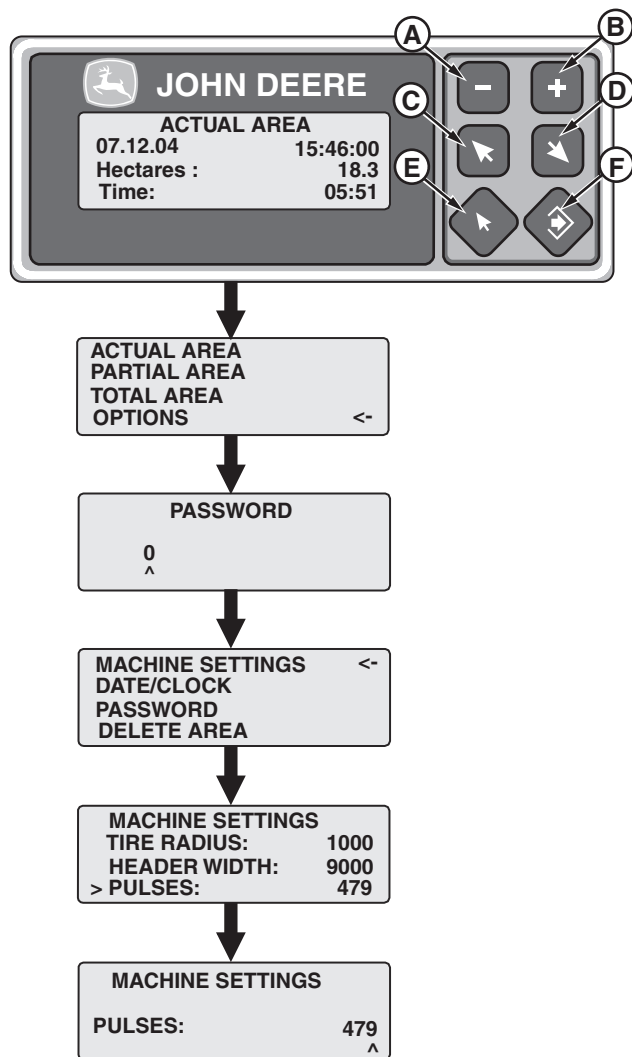
5. Válassza ki a „Pulses” (impulzusok)-t, a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

6. Állítsa be az impulzust az (A), (B), (C) és (D) gombokkal.

FONTOS: Az impulzus értéke 479.

7. Nyomja meg a bevétel (F) gombot a jóváhagyáshoz.
Nyomja meg a kilépés gombot (E) a törléshez.



CQ229110 -19-02FEB05

A dátum és idő beállítása

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot.
2. Nyomja meg a (C), vagy a (D) gombot, és válassza ki az „Options” (opciók)-at.

Nyomja meg a bevitel (enter) (F) gombot.

3. Írja be a jelszót. Nyomja meg a bevitel (enter) (F) gombot.

MEGJEGYZÉS: Az alapértelmezett jelszó 0 (nulla).
A jelszó megváltoztatásához lásd a „Jelszó megváltoztatása” részt.

4. Válassza ki a „Date/Time” (dátum/idő)-t, a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.

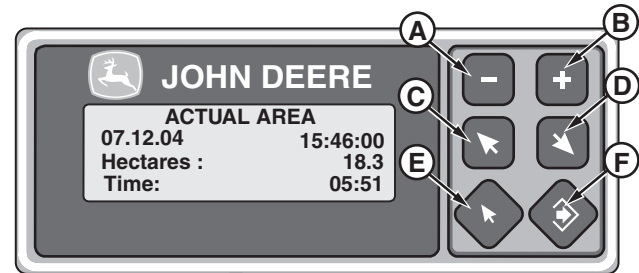
Nyomja meg a bevitel (enter) (F) gombot.

5. Állítsa be az időt az (A), (B), (C) és (D) gombokkal.

MEGJEGYZÉS: A másodpercek beállítása nem lehetséges.

6. Állítsa be a dátumot az (A), (B), (C) és (D) gombokkal.

7. Nyomja meg a bevitel (F) gombot a jóváhagyáshoz.
Nyomja meg a kilépés gombot (E) a törléshez.



ACTUAL AREA
PARTIAL AREA
TOTAL AREA
OPTIONS <-

PASSWORD
0
^

MACHINE SETTINGS
DATE/CLOCK
PASSWORD
DELETE AREA <-

DATE/CLOCK
CLOCK : 15:59
^^

DATE/CLOCK
DATE : 07.12.04
^^

ML70882,000053D -35-01FEB05-1/1

CQ229120 -19-02FEB05

Betakarított terület érték törlése

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot.
2. Nyomja meg a (C), vagy a (D) gombot, és válassza ki az „Options” (opciók)-at.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

3. Írja be a jelszót. Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

MEGJEGYZÉS: Az alapértelmezett jelszó 0 (nulla).
A jelszó megváltoztatásához lásd a „Jelszó megváltoztatása” részt.

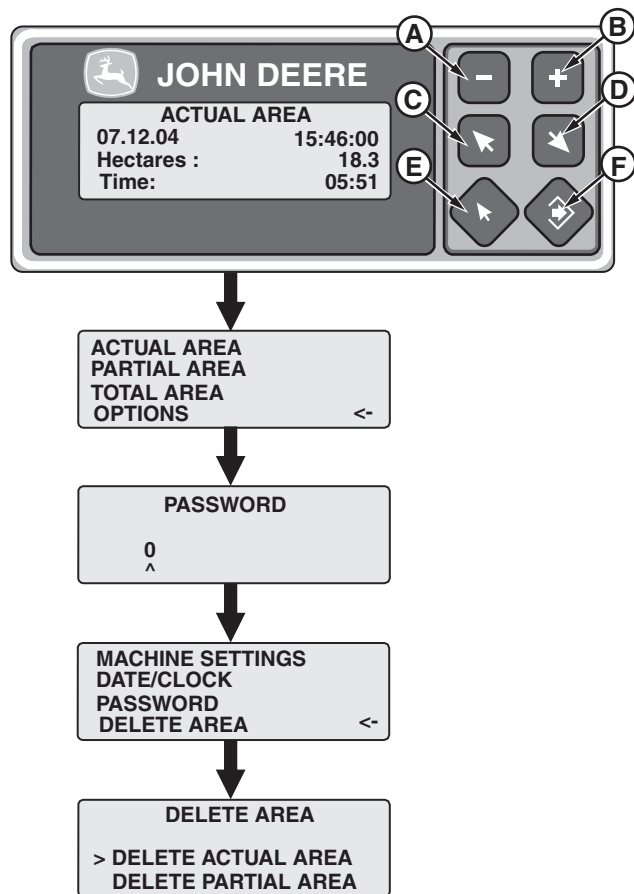
4. Válassza ki a „Delete Area” (terület törlése)-t, a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

5. Válassza ki az „Actual Area” (aktuális terület) vagy „Partial Area” (rész terület)-t, a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.

6. Nyomja meg a bevétel (F) gombot a kiválasztott terület törléséhez. Nyomja meg a kilépés gombot (E) a törléshez.

MEGJEGYZÉS: A „Total Area” (teljes terület) adat nem törölhető.



CQ229140 -19-02FEB05

Jelszó megváltoztatása

1. Nyomja meg a kilépés (E) gombot.
2. Nyomja meg a (C), vagy a (D) gombot, és válassza ki az „Options” (opciók)-at.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

3. Írja be a jelszót. Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

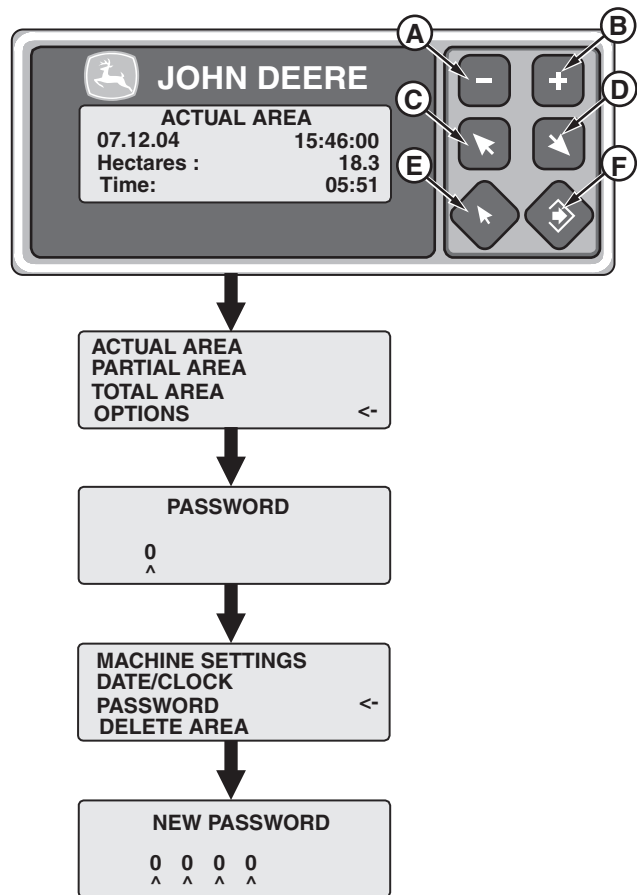
MEGJEGYZÉS: Az alapértelmezett jelszó a 0 (nulla).

4. Válassza ki a „Password” (jelszó)-t, a (C), vagy (D) gomb megnyomásával.

Nyomja meg a bevétel (enter) (F) gombot.

5. Állítsa be az új jelszót az (A), (B), (C) és (D) gombokkal.

6. Nyomja meg a bevétel (F) gombot a jóváhagyáshoz. Nyomja meg a kilépés gombot (E) a törléshez.



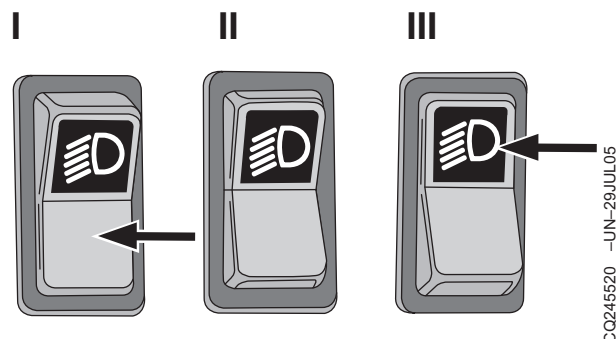
CQ229130 -19-02FEB05

ML70882,000053E -35-01FEB05-1/1

Világítás rendszer és lámpák

Park lámpák és fényszóró billenőkapcsoló

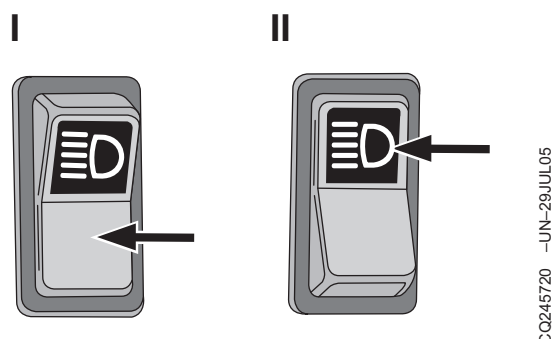
- I—Világítás funkciók KI
- II—Park lámpák, visszajelző lámpák és műszerfal világítás bekapcsolva
- III—Fényszórók bekapcsolva (gyújtáskapcsoló csak az I és II állásban)



AG,CO03622,1435 -35-01AUG05-1/1

Távolsági fényszóró billenőkapcsoló

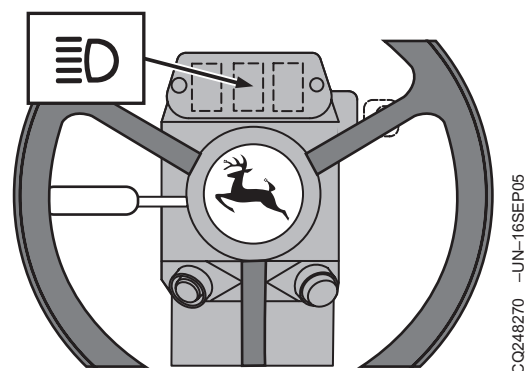
- I—Távolsági fény kikapcsolva
- II—Távolsági fény bekapcsolva



AG,CO03622,1436 -35-01AUG05-1/1

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa

A távolsági fényszóró visszajelző lámpa kigyullad, ha a távolsági fényszóró be van kapcsolva.



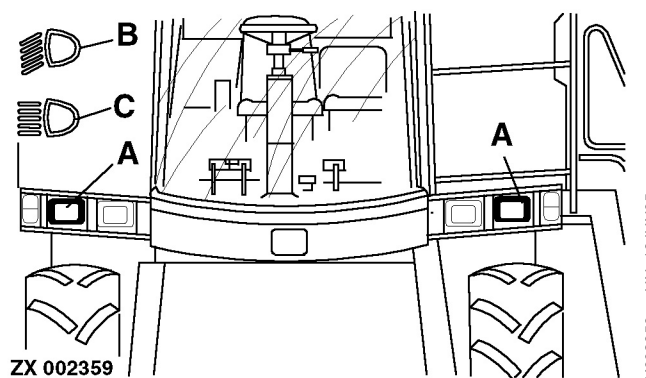
AG,CO03622,1460 -35-16AUG05-1/1

Fényszórók

A gép el van látva tompított és távolsági fényszórókkal.

Kapcsoljon mindig tompított fényre, ha szembejövő jármű közeledik.

- A—Fényszórók
- B—Tompított fényszóró
- C—Távolsági fényszóró



ZX 002359

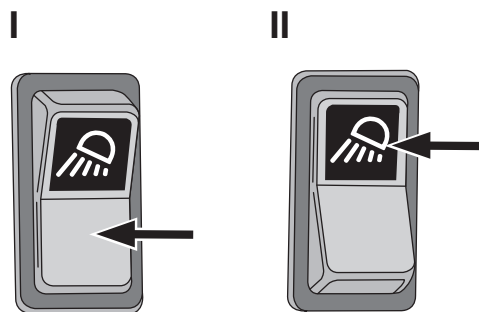
AG,CO03622,1461 -35-02AUG99-1/1

Munkalámpák billenőkapcsolója - Fülke tető és üritőcsiga munkalámpa

A munkalámpák külön-külön bekapcsolhatók, ha a gyújtáskapcsoló I, vagy II állásban van.

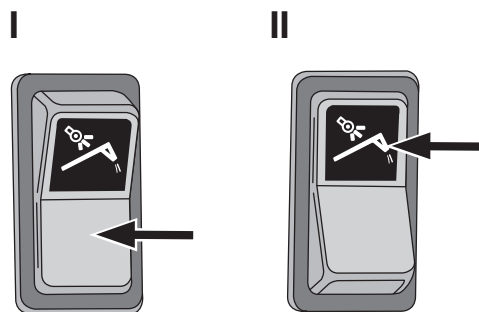
Lásd a „Gyújtáskapcsoló” részt, további információkért.

- I—Munkalámpák kikapcsolva
II—Munkalámpák bekapcsolva



Fülketető

CQ245740 –UN-29JUL05



Üritőcsiga

CQ245750 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1465 –35-01AUG05-1/1

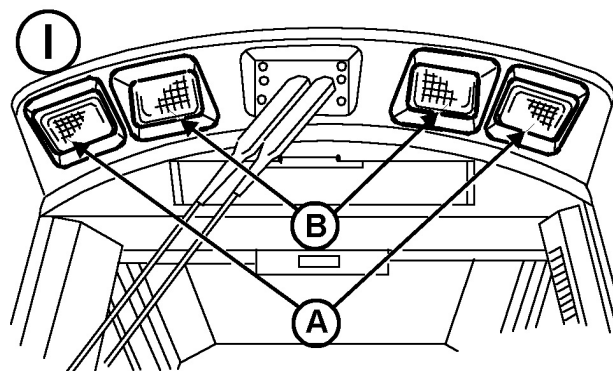
Tető munkalámpa és üritőcsiga lámpa

A két külső munkalámpa (A) a gyárban be van állítva 6,10 m (20 ft) széles fényterítésre. Ha szükséges, állítsa be a szórás szélességet a vágóasztalnak megfelelően.

A (B) munkalámpák a vágóasztal középső részét világítják meg.

A munkalámpák (C) az üritőcsigára világítanak.

- I—Tető munkalámpák
II—Üritőcsiga munkalámpák



CQ194030

–UN-06DEC99



CQ246490 –UN-29JUL05

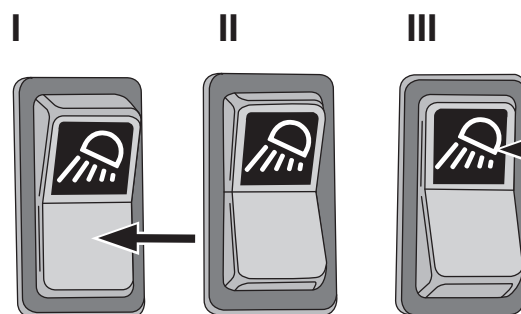
AG,CO03622,1466 –35-01AUG05-1/1

A fülke munkalámpák és a külső tükörtartón lévő munkalámpák billenőkapcsolója

A fülkén lévő két további (belső) munkalámpa, a tükörtartókon lévő munkalámpák és a hátsó munkalámpák csak akkor kapcsolhatók be, ha a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.



FIGYELEM: A munkalámpákat csak szántóföldi munka közben kell bekapcsolni.



CQ245760 -UN-29JUL05

I—Kikapcsolva

II—A fülke munkalámpák és a hátsó munkalámpák bekapcsolva

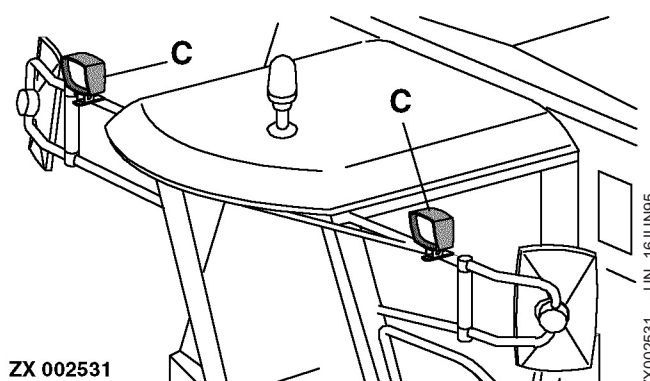
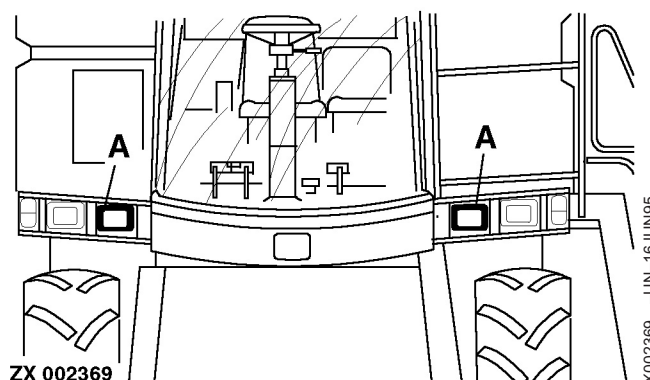
III—A külső tükörtartókon lévő munkalámpák bekapcsolva

AG,CO03622,1487 -35-01AUG05-1/1

Fülke munkalámpák és a tükörtartón lévő munkalámpák

A—Fülke munkalámpák

C—Munkalámpák a tükörtartón

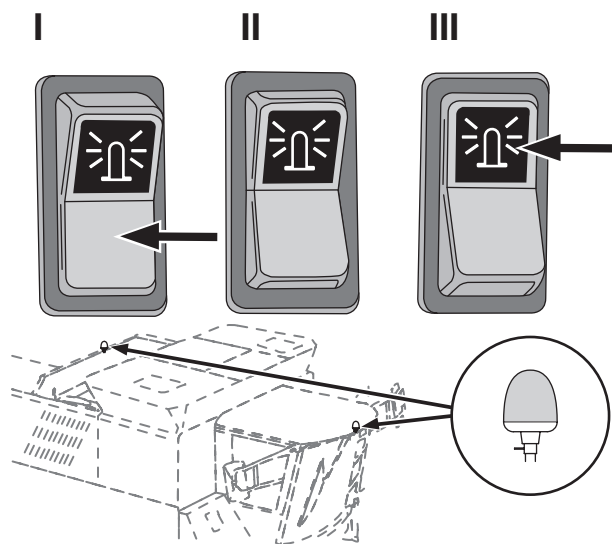


AG,CO03622,1467 -35-13MAR02-1/1

Forgó figyelmeztető lámpa billenőkapcsolója

MEGJEGYZÉS: Egyes országokban a forgó figyelmeztető lámpákat közúti közlekedéskor be kell kapcsolni.

- I—Kigyullad, amikor a magtartály a 3/4-éig megtelt
- II—Kikapcsolva
- III—Bekapcsolva



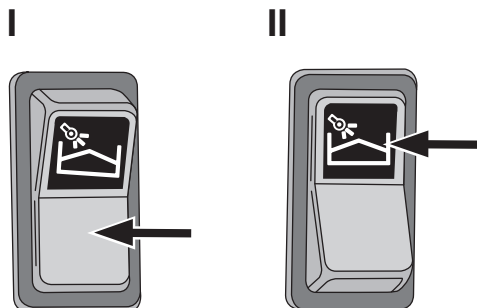
CQ245670 –UN–19MAY06

AG,CO03622,1470 –35–01AUG05–1/1

Magtartály lámpa billenőkapcsolója

A magtartály világítás akkor használható, amikor a gyújtás be van kapcsolva.

- I—Magtartály világítás kikapcsolva
- II—Magtartály világítás bekapcsolva



CQ245770 –UN–29JUL05



CQ246500 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1468 –35–01AUG05–1/1

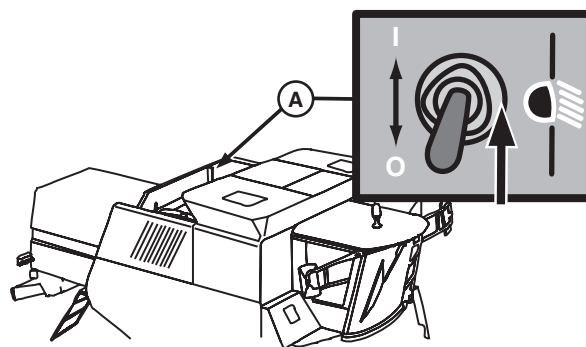
Motortér világítás

Kapcsolja be a motortér világítást az (A) kapcsolóval, amely a lámpa mellett található.

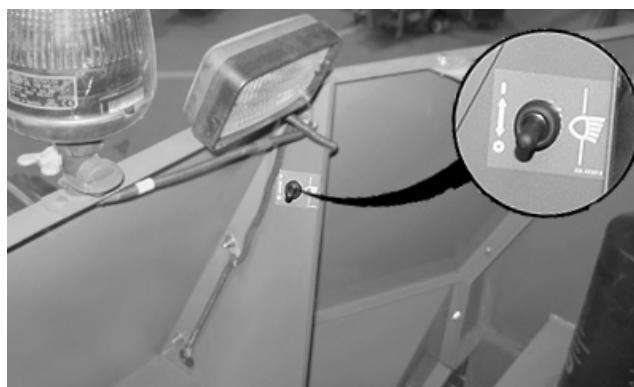
Ez a lámpa hátsó világításként funkcionál.

Ez a lámpa egy olyan tartóra van szerelve, amelyet a kezelő igénye szerint el tud fordítani, így megvilágíthatja vele a motort, vagy a hátsó burkolatot.

MEGJEGYZÉS: Amikor a többfunkciós menesztőkart hátrafelé húzza, a motortér világítás be fog kapcsolni.



CQ245810 -UN-29JUL05



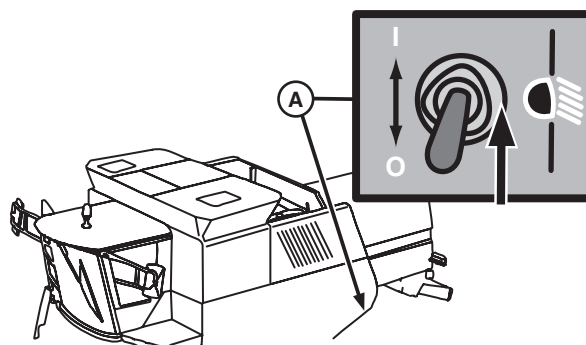
CQ271970 -UN-19MAY06

AG.CO03622,2853 -35-02JUN06-1/1

Tisztítórendszer belső világítás

FONTOS: A kapcsolót csak akkor kapcsolja be, ha javítási, vagy karbantartási munkákat végez.

Használja a burkolat külső oldalán elhelyezett kapcsolót (A).



CQ245870 -UN-29JUL05



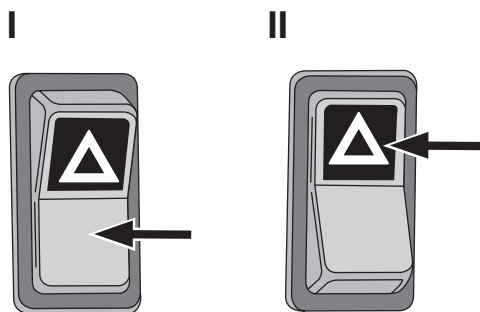
CQ246540 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1469 -35-18FEB06-1/1

Vészvillogó billenőkapcsoló

A vészvillogót az adott országban érvényes közlekedési szabályoknak megfelelően használja.

- I—Vészvillogók kikapcsolva
II—Vészvillogók bekapcsolva



CQ245780 –UN-29JUL05

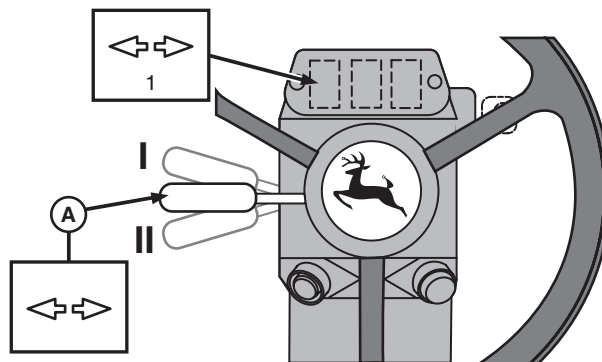
AG,CO03622,1471 –35-01AUG05-1/1

Irányjelző kapcsoló

Az irányjelző lámpákat közúti közlekedéskor használja.

MEGJEGYZÉS: Az irányjelző kapcsoló nem tér vissza magától a kikapcsolt állásba.

- I—Jobbra kanyarodás
II—Balra kanyarodás



CQ246550 –UN-15SEP05

AG,CO03622,1462 –35-01AUG05-1/1

Hátsó irányjelző lámpák, helyzetjelző lámpák és „STOP” (fék) lámpák

Irányjelző kapcsoló

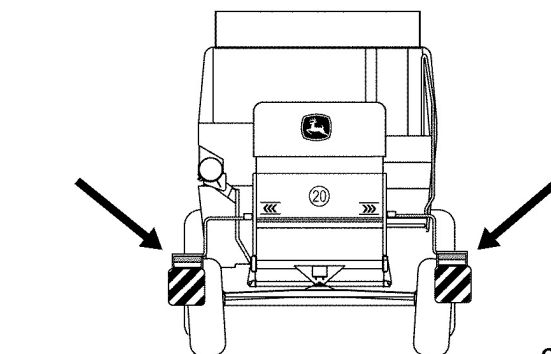
Az irányjelző lámpák az irányjelző kapcsoló, vagy a vészvillogó kapcsoló bekapcsolásakor világítanak.

Hátsó lámpák

A hátsó helyzetjelző lámpák a parklámpák, a tompított fényszórók, vagy a távolsági fényszórók bekapcsolásakor világítanak.

Féklámpák

A féklámpák a fékpedál lenyomásakor gyulladnak ki bekapcsolt gyújtásnál.



CQ203810 –UN-06APR01

ML70882,0000990 –35-02JUN06-1/1

Vezetőfülke

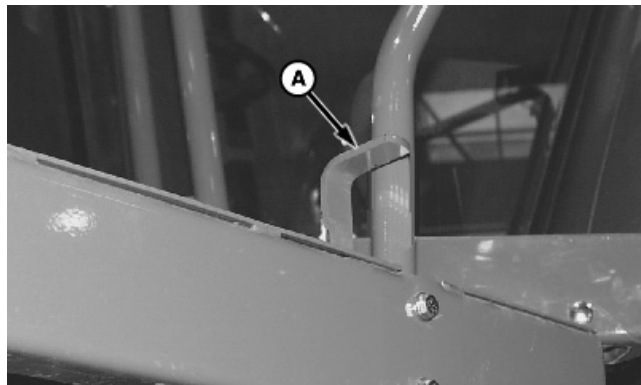
Feljáró lépcső

A lépcsőt a be lehet állítani a talajszinthez, vagy a vezetőfülke peronhoz lehet retesszel (A) rögzíteni.

Ne utazzon a fellépőn és ne próbálja felhajtani azt, ha a kombájn mozog.

MEGJEGYZÉS: Nagyon sáros körülmények esetén az alsó lépcsőfokot vegye le.

FONTOS: Ha a feljáró rögzítő retesze laza, tisztítsa meg a csap környékét. Ezen a helyen ne használjon zsírt vagy olajat kenésre.



A—Rögzítő retesz

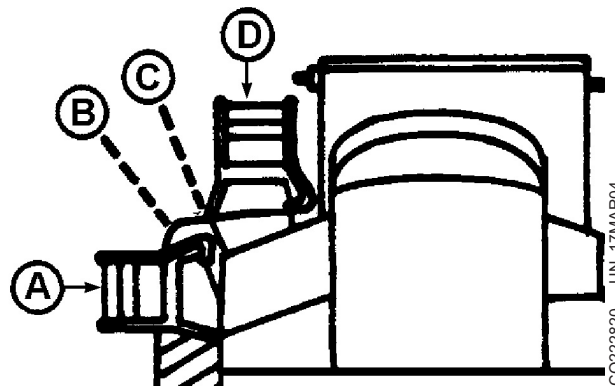
OUO6075,000224F -35-18MAR04-1/1

A fülke lépcső beállítási helyzetei

A fülke lépcsőnek 4 helyzete van.

A lépcső helyzetét a követelményeknek megfelelően kell beállítani.

- A—Szántóföldi helyzet
- B—Üzemi helyzet (ha a vágóasztal keskenyebb a kombájnánál)
- C—Közúti helyzet (toldattal ellátott lépcsőnél)
- D—Közúti szállítási helyzet



AG,OUO1035,627 -35-17MAR04-1/1

A vezetőfülke ablakainak tisztítása, a lámpák és az ablaktörlő karbantartása

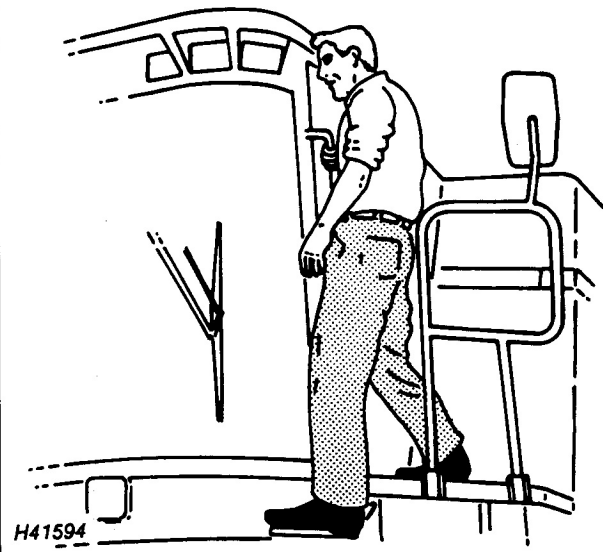


FIGYELEM: Teljesen emelje fel a ferde felhordó házát és a biztonsági támaszokat tegye a helyükre. A saját biztonsága érdekében csukja be a fülke ajtaját és használja a fogantyúkat.

FONTOS: Ne mozgassa kézzel az ablaktörlő lapátot, mert a hajtó mechanizmus megsérülhet.

Álljon a ferdefelhordó házra a szélvédő tisztítása, a lámpák és az ablaktörlő karbantartása során.

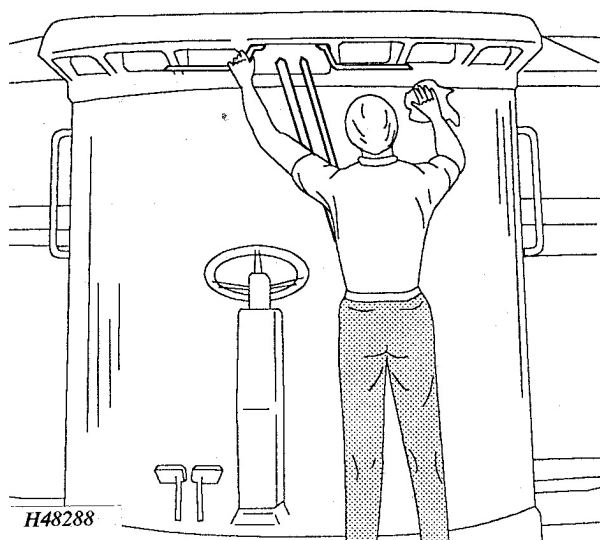
Az egyensúly megőrzése érdekében használja a fülke oldalán és az ablaktörlők mellett lévő fogantyúkat.



H41594

Fellépés a ferde felhordóra

H41594 -UN-22FEB90



H48288

Fogantyúk

H48288 -UN-08AUG97

ML70882,00004C3 -35-29JUL04-1/1

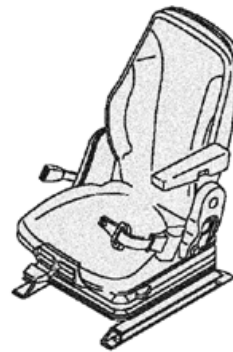
Üléskapcsoló

Ez egy biztonsági kapcsoló, amely a vezetőülésben található. A kapcsoló 5 másodperccel azután lép működésbe, hogy a kezelő kiszáll a vezetőülésből, miközben a kombájnnal működik.

Amikor a működésbe lép, kikapcsolja az ürítőcsigát, a vágóasztalt és a ferdefelhordó visszaforgató funkcióit.

Bármelyik funkció visszakapcsolásához üljön vissza a vezetőülésbe és kapcsolja ki, majd újra be a megfelelő kapcsolót.

FONTOS: Soha ne kösse ki ezt a kapcsolót.



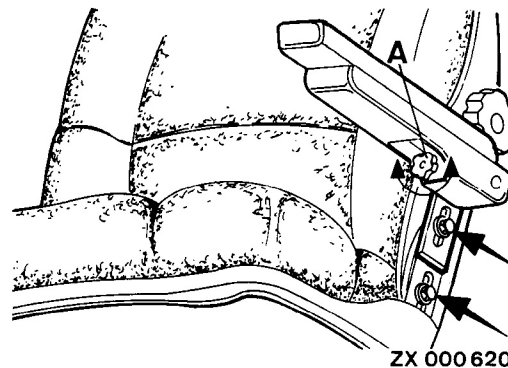
CQ219020 –UN–22AUG03

ML70882.0000979 –35–02JUN06–1/1

A kartámla beállítása

A kartámla szöge az (A) kerékkel állítható.

A csuklópontnál a kartámla magassága is állítható.



ZX 000 620

ZX000620 –UN–10APR95

AG.CO03622.1478 –35–14MAR02–1/1

Jobb oldali kartámla

MEGJEGYZÉS: A kartámla fedél könnyen leszerelhető és jegyzetelésre használható.

Vegye le a fedelet elől megfogva, és hátra nyomva azt, a képen látható módon.

A feljegyzéseket csak ceruzával lehet készíteni. Ezt könnyen ki lehet radírozni radírral.

- A—Jobb oldali kartámla tárolórekesze
- B—Jobb oldali kartámla fedél
- C—Hamutartó



CQ246870 –UN–29JUL05

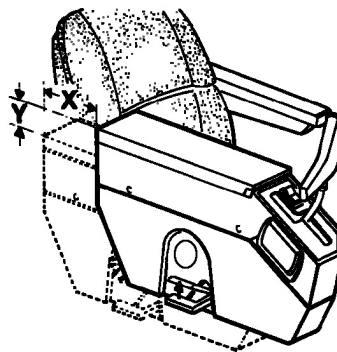
AG.CO03622.1481 –35–01AUG05–1/1

Jobb oldali kartámla - Előre/hátra irányú állítás

A kartámla a leghátsó helyzetéből körülbelül 160 mm-t (6.3 in.) mozdítható előre felé (X).

Ezen kívül a kartámla magassága körülbelül 80 mm-es (3.1 in.) (Y) tartományban állítható.

Emelje fel a reteszelő kart. Állítsa a kartámlát a kívánt helyzetbe és engedje el a reteszelő kart.



CQ209030

—UN-28SEP01

AG,CO03622,1479 -35-14MAR02-1/1

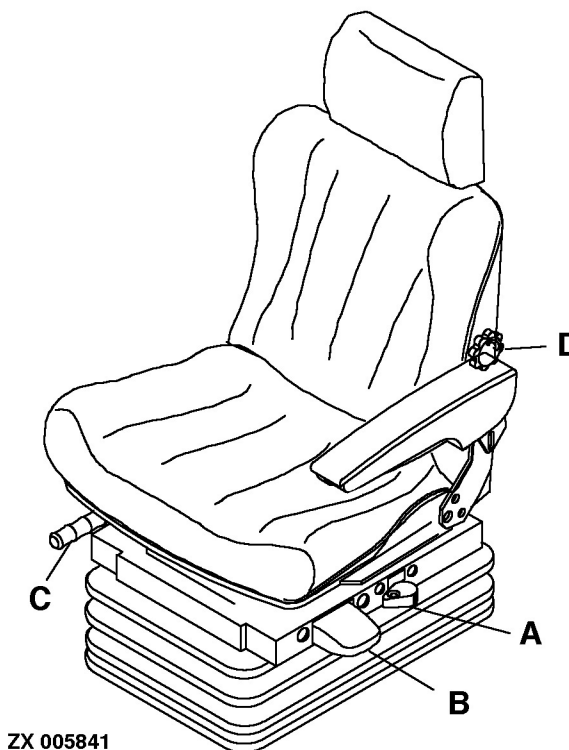
Légrugós komfort ülés

Az ülés rugózása a kemény és lágy között állítható az (A) kar segítségével.

A motor beindítása után oldja ki egy pillanatra a kart (B), hogy az ülés beálljon a középhelyzetébe.

A magasság beállításához húzza fel a kart (B) (ülés emelés), vagy nyomja le (ülés leengedés).

- A—A rugózás beállítása
- B—A magasság és a súly beállítása
- C—Vízszintes beállítás
- D—Deréktámasz állítás



ZX 005841

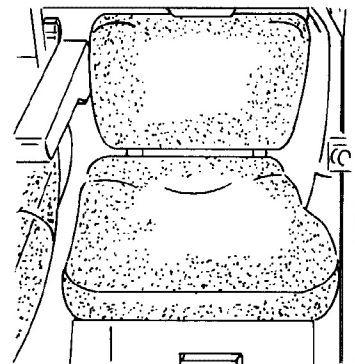
—UN-03APR95

AG,CO03622,1483 -35-19OCT05-1/1

Utasülés

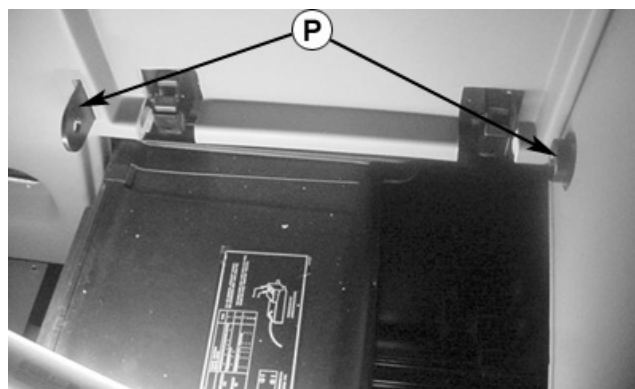
A fülkében aratás közben csak a kezelő és egy utas tartózkodhat. A utas csak a legszükségesebb ideig tartózkodik a fülkében (pl. betanítás céljából).

MEGJEGYZÉS: A kétpontos biztonsági övhöz rendelkezésre állnak a megfelelő bekötési pontok, és a megfelelő rögzítő csavarok (opcióként rendelhető). Az AZ51211 biztonsági öv beszerelése javasolt. A pontok (P) a képen látható helyeken találhatók.



zx 000 628

ZX000628 -UN-03APR95



Biztonsági öv bekötési pontok

CQ219380 -UN-08SEP03

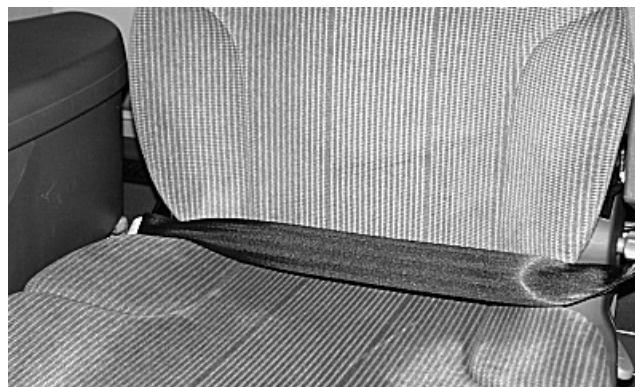
ML70882,000097A -35-23MAY06-1/1

Biztonsági öv

A vezetőülésen a biztonsági öv alapfelszerelés. A heveder típusú biztonsági öv egy gyors kioldó gombbal és automatikus visszacsévlővel rendelkezik, ami lehetővé teszi az kényelmes be- és kiszállást.



FIGYELEM: Évente legalább egyszer vizsgálja meg a biztonsági övet és a rögzítő csavarokat. Ha a biztonsági öv bármely eleme - beleértve a csavarokat, a csatokat, a visszahúzó és magát az övet - sérülést, deformációt, indokolatlan kopást, elszíneződést mutat, az egész övet azonnal cserélni kell. A saját biztonsága érdekében csak eredeti cserealkatrészeket használjon. Forduljon a John Deere szervizhez.



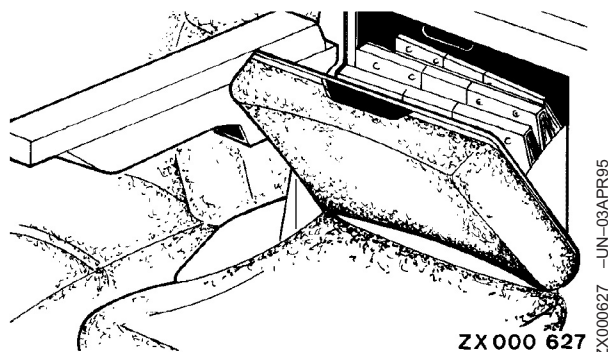
H67084 -UN-02APR01

OU83340,00003EE -35-20AUG04-1/1

Tároló rekesz

Ez a tárolórekesz az utasülés háttámlájában található.

A tárolórekesz eléréséhez hajtsa előre a háttámlát.

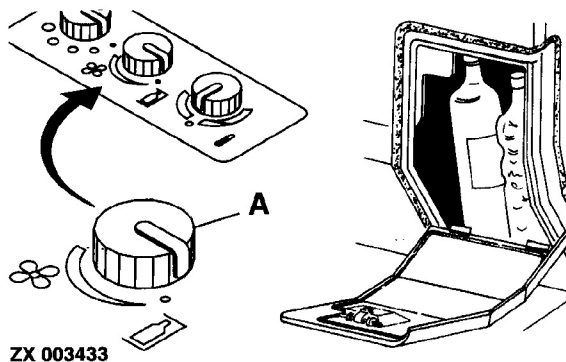


AG,CO03622,1485 -35-01AUG05-1/1

Hűtődoboz

A hűtődoboz az utasülés alatt található, és elegendő hely van benne üvegek részére (pl. két 1,5 l-es palack).

A hűtés növeléséhez forgassa a gombot (A) jobbra (lásd még a „Kezelőszervek és műszerek” fejezetben).



AG,CO03622,1486 -35-01AUG05-1/1

Kormányoszlop dőlés és magasság állítás



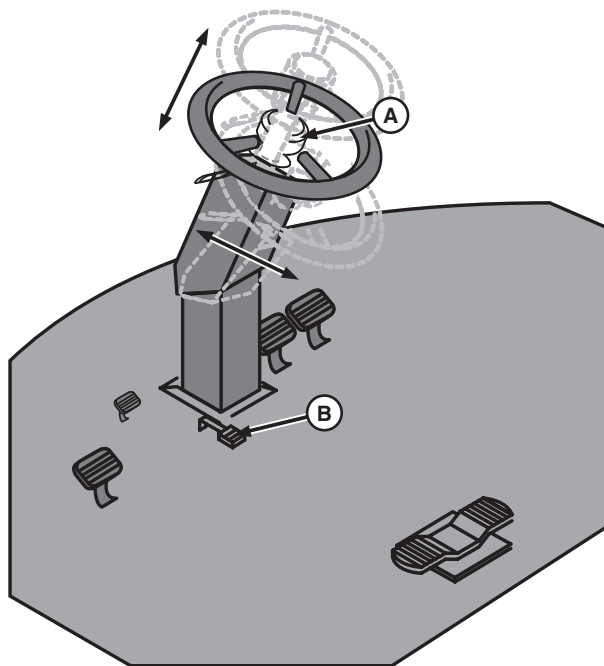
FIGYELEM: A kormányoszlopot csak akkor állítsa, amikor a kombájnn megállt.

Lazítsa meg a kormányon a gombot (A). Emelje, vagy süllyessze a kormánykereket a kívánt helyzetbe. Húzza meg a gombot, hogy rögzítse a kormánykereket a kívánt állásban.

MEGJEGYZÉS: A gombot csak kismértékben kell meghúzni.

Az oszlopot rugó húzza vissza függőleges állásba. Ne lépjen rá a pedálra, csak akkor, ha a kormánykereket mindkét kezével tartja.

Nyomja le a pedált (B), hogy kioldja a kormányoszlop rögzítését. Mozdítsa a kormánykereket a kívánt állásba. A kormányoszlop rögzítésre kerül, ha a pedált felengedi.



AG,CO03622,1488 -35-01AUG05-1/1

Tűzoltó készülék

Egy ABC típusú porral oltó tűzoltó készülék és a hozzá tartozó tartó a kombájnnra fel van szerelve.

Olvassa el a tűzoltó készüléken lévő feliratokat, ismerje meg a kezelésére és karbantartására vonatkozó utasításokat. Ha a tűzoltó készülék egyszer kiürült, függetlenül attól, hogy mennyire, újra fel kell tölteni.

A tűzoltó készülék a szervizállás fellépőjén található.



CO231820 –UN–29JUL05

OU83340,00003EF –35–01FEB05–1/1

A fékpedálok használata

Közúti haladáskor:



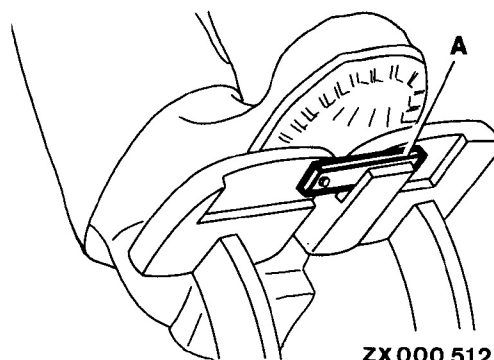
FIGYELEM: Amikor közúton halad - biztonsági okokból - mindig kapcsolja össze az (A) kapcsoló segítségével a két fékpedált. Ezzel biztosítja, hogy a fékek egyszerre fognak.

A szántóföldön:

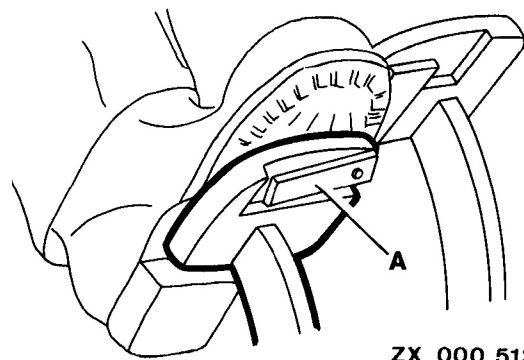


FIGYELEM: A kombájn megállításához mindig egyszerre nyomja le mindkét fékpedált.

Szűk fordulóknál a kormányzás segítésére használja a két pedál egyikét. Ehhez kapcsolja ki a pedálok reteszét (A).



ZX000512 –UN–03APR95

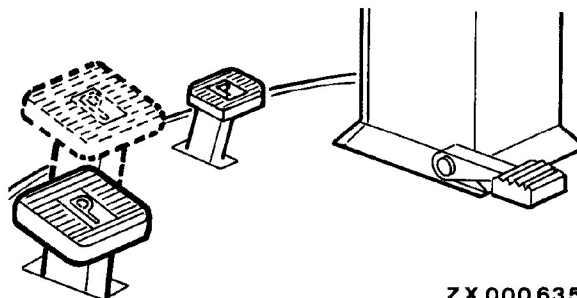


ZX000513 –UN–03APR95

AG,CO03622,1526 –35–01AUG05–1/1

Parkfék

A kombájn leállításakor, és/vagy a motor indításakor kapcsolja be a parkféket.



ZX000635 –UN–03APR95

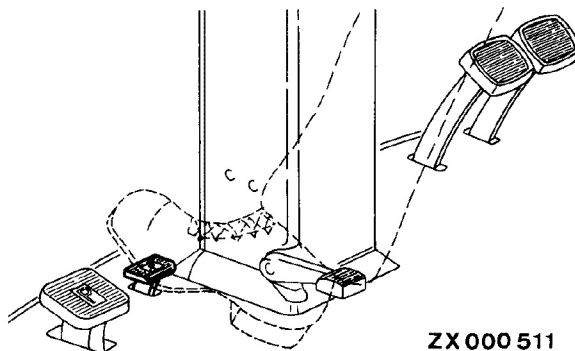
AG,CO03622,1491 –35–01AUG05–1/1

A parkfék oldása



FIGYELEM: Ne tartsa a lábát a parkfék pedálon, vagy annak környezetében, amikor a parkfék kioldó pedált működteti.

A parkfék oldásához nyomja le a kioldó pedált.



ZX 000 511

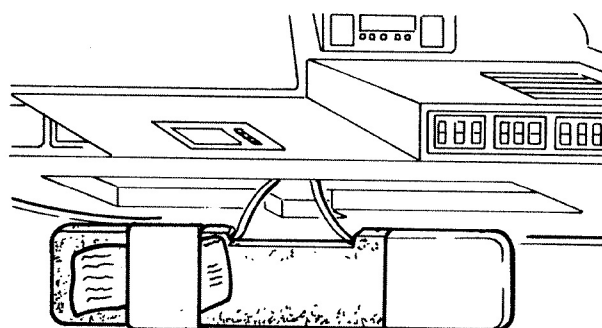
ZX000511 -UN-03APR95

AG,CO03622,1492 -35-01AUG05-1/1

Napellenző

A napellenző hátoldalán jegyzetek, stb. tarthatók.

Állítsa be a napellenzőt a körülményeknek megfelelően.



ZX002537

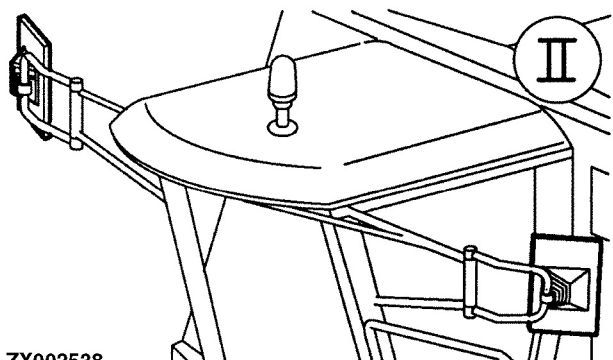
ZX002537 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1494 -35-03AUG99-1/1

Visszapillantó tükrök

Állítsa be a külső tükröket az elvárásának megfelelően.

MEGJEGYZÉS: Lásd a „Külső tükrő páratlanító billenőkapcsoló” az elektromos állítással felszerelt kombájnnaknál.



ZX002538

ZX002538 -UN-16JUN95

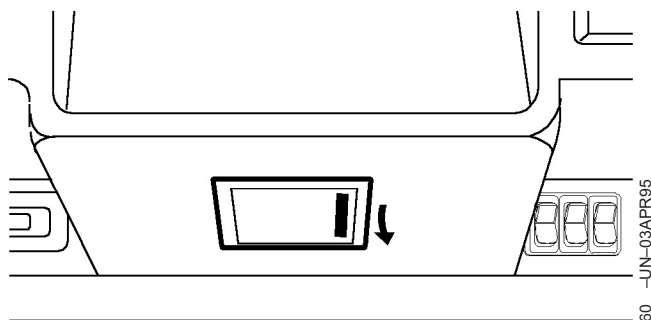
AG,CO03622,1495 -35-01AUG05-1/1

Fülke belső világítás

Kapcsoló előre csúszik - bekapcsolva

Kapcsoló közép állásban - kikapcsolva

Kapcsoló hátra csúszik - bekapcsolva



ZX 002560

ZX002560 -UN-03APR95

AG,CO03622,1498 -35-01AUG05-1/1

Előzetes ellenőrzések

Napi ellenőrzések

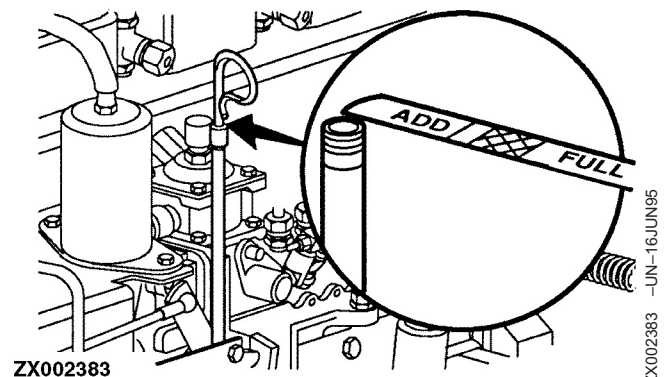
- ☐ Ellenőrizze a motorolajszintet.
- ☐ Légkompresszor olajszint
- ☐ Hidraulika rendszer.
- ☐ Hűtőrács.
- ☐ Hűtőrendszer
- ☐ Gumiabroncsok
- ☐ Hidrosztatika rendszer
- ☐ Üzemanyag-ellátó rendszer.
- ☐ Visszajelző lámpa teszt
- ☐ Világítás
- ☐ Fékek
- ☐ Szalmarázó és szalmaszecskázó figyelmeztető egység.
- ☐ Fokozat reteszelő rendszer.

AS60558,00003F0 -35-22JAN07-1/1

Motorolaj szint

Ne járassa a motort, ha az olajszint a szintjelző pálcán a minimum jel alatt van.

Az olajszintnek a pálcán a felső és az alsó jelek között kell lenni. Ha az olajszintet ellenőrzi, álljon a kombájnnal vízszintes felületre.



AG,CO03622,1501 -35-15NOV02-1/1

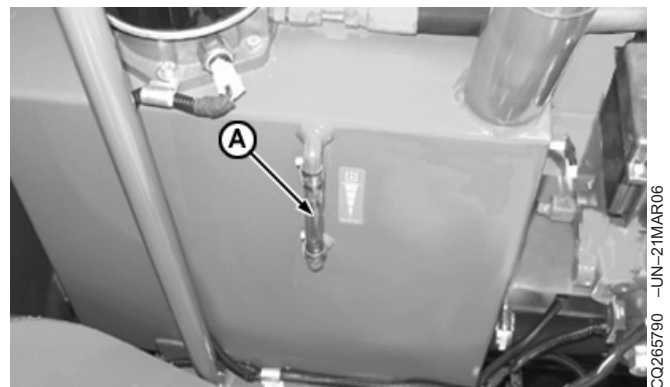
Hidraulika rendszer olajszint

Ellenőrizze az olajszintet a kémlelő ablakon (A). Az olajszintnek az ellenőrző cső (A) közepénél kell lenni. Töltsön után a javasolt minőségű olajat, szükség esetén.

Nézze meg a feltöltési mennyiséget a „Műszaki adatok” fejezetben.

Javasolt olaj: John Deere HY-GARD™.

MEGJEGYZÉS: Az olajszint ellenőrzése előtt engedje le a vágóasztalt a talajra, hajtza be az ürítőcsigát szállítási helyzetbe és süllyessze le a motollát is, hogy a megfelelő munkahengerek teljesen behúzott állapotban legyenek.



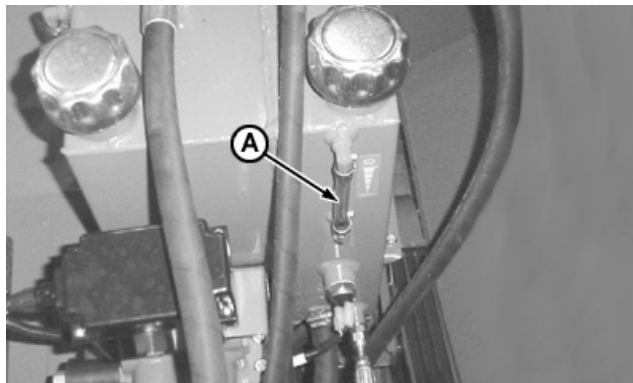
Hidrosztatika rendszer olajsztint

Ellenőrizze az olajsztintet a kémlelő ablakon (A). Az olajsztintnek az ellenőrző cső (A) közepénél kell lenni. Öntsön után, ha szükséges.

Nézze meg a feltöltési mennyiséget a „Műszaki adatok” fejezetben.

A javasolt olaj: John Deere Hy-Gard®.

MEGJEGYZÉS: Nézze meg a négykerék hajtású kombájnok hidrosztatika rendszer teljes feltöltési mennyiségét a „Műszaki adatok” fejezetben.



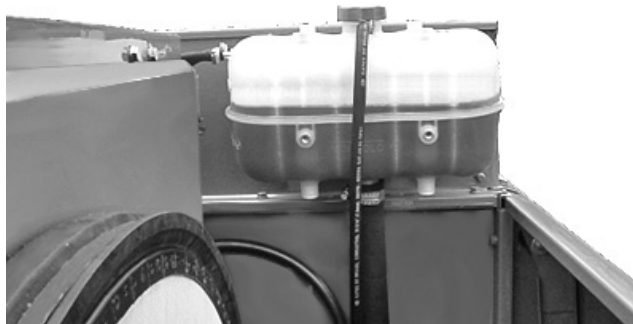
CQ192341 –UN-01FEB05

A HY-GARD a Deere & Company márkanve

GB52027,0000211 –35-11JUL07-1/1

Motor hűtőfolyadék szint

Hagyja a motort lehűlni. A hűtőfolyadék szintnek a COLD jelnél kell lenni.



CQ279364 –UN-30JAN07

ML70882,000094C –35-24JAN07-1/1

Üzemanyagsztint

Adja rá a gyújtást, és ellenőrizze az üzemanyag szintjelzőn a gázolajsztintet.



CQ244310 –UN-29JUL05

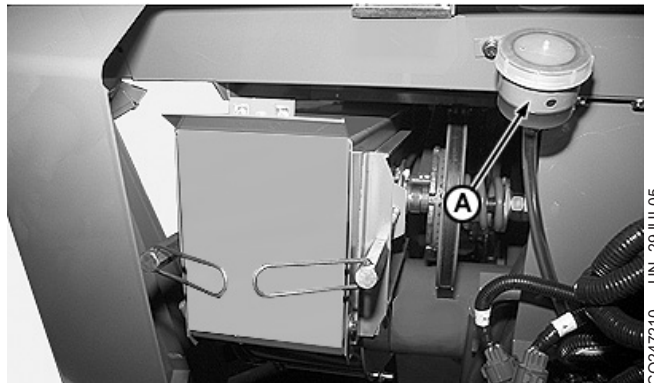
AG,CO03622,1504 –35-16AUG05-1/1

Fékolaj a fékrendszerbe

A fékolaj tartály (A) jobb oldalon, elöl, a kalászvisszahordó mellett található.

FONTOS: Csak az SAE J1703 (DOT 4) előírásoknak megfelelő fékfolyadékot használjon.

Nézze meg a feltöltési mennyiséget a „Műszaki adatok” fejezetben.



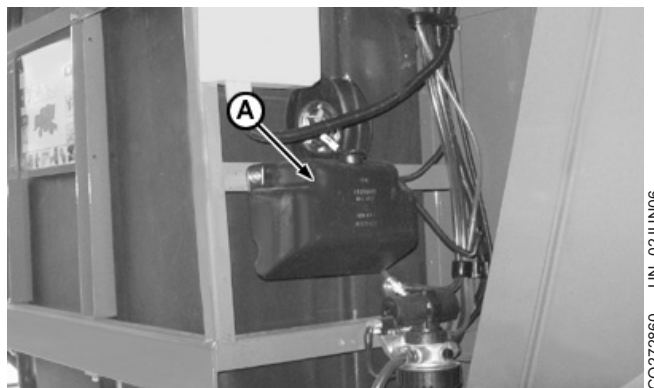
CO247210 -UN-29JUL05

AG.CO03622,2067 -35-25AUG06-1/1

Ablakmosó tartály

Ellenőrizze és töltsen fel a tartályt (A) szükség szerint tiszta vízzel, vagy gépkocsikhoz használatos ablakmosó folyadékkal.

Nézze meg a feltöltési mennyiséget a „Műszaki adatok” fejezetben.



CO272860 -UN-02JUN06

ML70882,00009AE -35-02JUN06-1/1

Hosszú tárolást követően

Légtelenítse az üzemanyag rendszert.

Lásd a „Karbantartás - Motor” fejezetben.

AG.CO03622,1505 -35-20AUG04-1/1

Gumiabroncsok

A fokozott kopáson túl az alacsony nyomású gumiabroncs megcsúszhat a kerékpánton és kiszakíthatja a szelepet.

Lásd a „Gumiabroncs nyomás” táblázatot a helyes nyomások beállításához.

- A—A nyomás túl alacsony
- B—A nyomás túl magas
- C—Helyes nyomás

A



B



C



ZCQD1100

ZCQD1100 -UN-26JUN96

AG,CO03622,1506 -35-20AUG04-1/1

Üzemanyag-ellátó rendszer

Engedje le a vizet és az üledéket az üzemanyagszűrőből, ha szükséges.

Lásd a „Karbantartás - Motor” fejezetben.

AG,CO03622,1507 -35-20AUG04-1/1

A kombájn kenése

A kenési táblázatnak megfelelően végezze el.

AG,CO03622,1508 -35-26SEP03-1/1

A motor üzemeltetése

A motor bejáratása

A motor normál üzemeltetésre kész állapotban kerül beépítésre. Ettől függetlenül legyen különösen gondos az első 100 üzemóra alatt.

Tartsa be a következő pontokat:

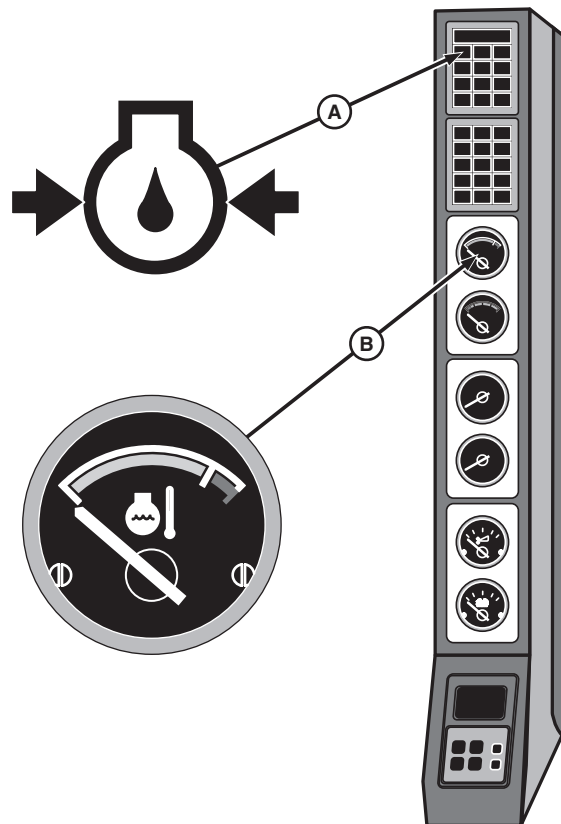
- Figyelje fokozottan a motorolaj-nyomást (A) és a hűtőfolyadék hőmérsékletét (B). Azonnal csökkentse a motor terhelését, ha a mutató a narancssárga mezőbe megy. Ha a mutató nem esik túl gyorsan, állítsa le a motort és keresse meg a hibát.



FIGYELEM: Soha ne vegye le a hűtősapkát, ha a motor meleg. Állítsa le a motort és várja meg, míg lehűl. Fordítsa el a hűtősapkát az első ütközésig, hogy elengedje a nyomást a rendszerből, mielőtt teljesen levenné azt (lásd a „Motor hűtőfolyadék” fejezetben).

- Rendszeresen ellenőrizze a motorolajszintet, figyelje, hogy nincs-e szivárgás (lásd a „Karbantartás - Motor” című fejezetben).
- Amíg teljesen meg nem ismeri a kombájn zaját, viselkedését, fokozottan figyeljen minden jelre.
- Az első 20 üzemóra alatt kerülje a motor túlterhelését és ne járassa a motort 5 percnél tovább terhelés nélkül.

A javasolt motorolaj típust lásd az „Üzemanyagok, kenőanyagok és hűtőfolyadék” című fejezetben.



CO246880 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1510 -35-16AUG05-1/1

Az indítás biztonsági szabályai

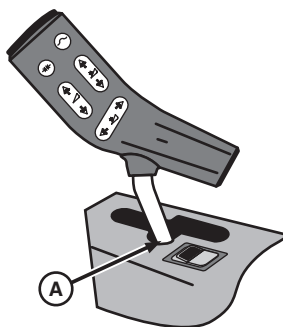


FIGYELEM: Ügyeljen arra, hogy senki ne álljon a kombájn közelében. A kürt működtetésével figyelmeztesse a többieket. Soha ne járassa a motort zárt épületben a kipufogó meghosszabbítása nélkül. Ügyeljen a megfelelő szellőzésre.

AG.CO03622,1511 -35-04AUG99-1/1

A motor indítása előtt

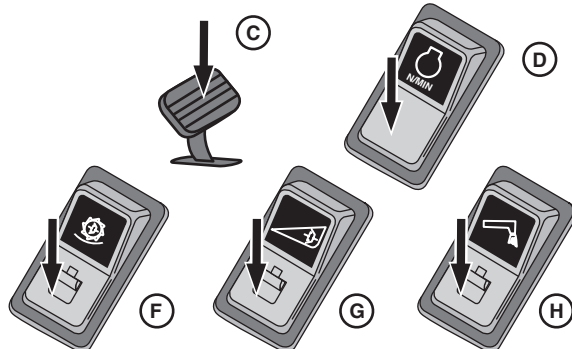
- ☐ A többfunkciós menesztőkarnak (A) semleges állásban kell lennie.
- ☐ A gyújtáskapcsolónak (B) BEKAPCSOLT állásban kell lenni.
- ☐ Kapcsolja be a parkféket (C).
- ☐ Motor alapjáraton jár (D).
- ☐ A cséplőhajtás (F), vágóasztal (G) és az ürítőcsiga hajtás (H) KIKAPCSOLVA.



CQ246890 -UN-29JUL05



CQ216342 -UN-17AUG05



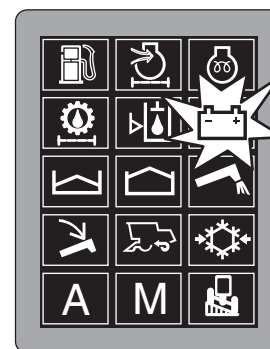
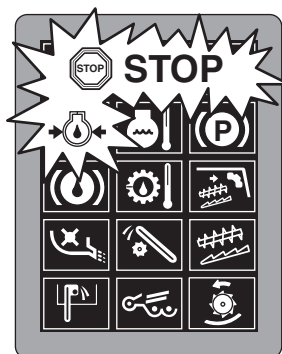
CQ246900 -UN-29JUL05

ML70882,000083E -35-17AUG05-1/1

Adja rá a gyújtást

A következő **visszajelző lámpák** gyulladnak ki:

- Figyelmeztető (STOP) lámpa
- Motorolajnyomás
- Töltésjelző lámpa



CQ246930 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1513 -35-16AUG05-1/1

Üzemeltetés trópusi éghajlati viszonyok között

A hűtőfolyadék keverését és használatát lásd a „Hűtőfolyadék” című fejezetben.

AG,CO03622,1520 -35-20AUG04-1/1

A motor indítása



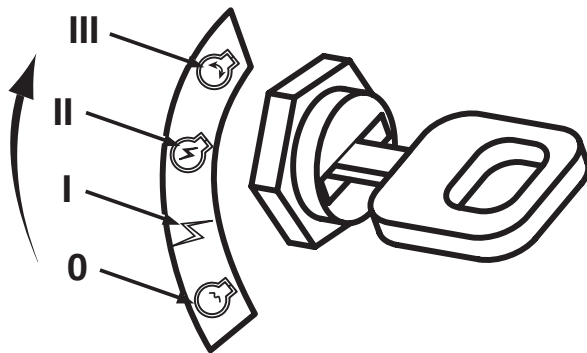
FIGYELEM: Biztonsági okokból használja a kűrtöt, mielőtt beindítja a motort, vagy működteti a kombájnt. A motort csak a vezetőülésben ülve indítsa be.

Fordítsa az indítókulcsot „Start Engine (motor indítás)” állásba. Amint a motor beindult, engedje el a kulcsot.

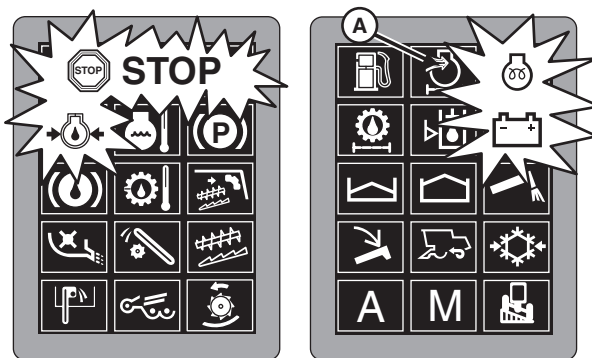
FONTOS: Soha ne önindítózzon („Start Engine (motor indítás)” állás) 20 másodpercnél hosszabb ideig.

FONTOS: Ha a motor 20 másodpercen belül nem indul be, várjon legalább két (2) percet, mielőtt újra próbálkozna. Ne próbálkozzon négynél többször a motor indításával.

MEGJEGYZÉS: 0°C alatti hőmérséklet esetén, az ECU be fogja kapcsolni a szívócső levegő fűtő berendezést, hogy a beszívott levegőt előmelegítse, miután a gyújtáskapcsolót II es állásba fordította. A melegítés ideje alatt a szívócső levegőfűtés visszajelző lámpa (A) világítani fog. Miután a lámpa kialszik, a motor indítható.



CQ246950 –UN–29JUL05



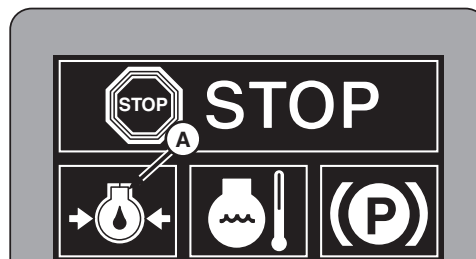
CQ246940 –UN–29JUL05

ML70882,0000840 –35–17AUG05–1/1

Motorolajnyomás visszajelző lámpa

Közvetlenül a motor beindulása után ellenőrizze, hogy kialudt-e ez a visszajelző lámpa. Ha a motorolaj nyomásjelző lámpa (A) nem alszik ki a motor beindulását követően, azonnal állítsa le a motort és keresse meg a hibát.

A motor beindulása után a többi visszajelző lámpa is ki kell aludjon.



CQ246970 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1515 –35–01AUG05–1/1

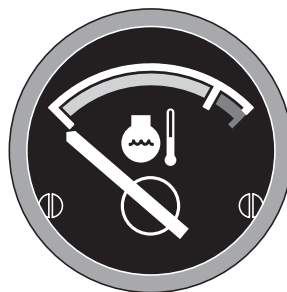
A motor felmelegítése

Járassa a motort alapjáraton.

Járassa a hideg motort körülbelül 1 - 2 percig ezen a fordulaton. Fagyponthoz alatti külső hőmérséklet esetén növelje meg 2 - 4 percre a bemelegítés időtartamát.

FONTOS: Soha ne járassa a motort terhelés nélkül 5 percnél tovább.

Ne pörgesse fel a motort a maximális fordulatra addig, míg a hűtőfolyadék hőmérsékletjelző mutatója el nem érte a zöld mezőt.



CQ244330 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1516 –35-01AUG05-1/1

A motor indítása külső akkumulátor segítségével

Nagyon ritkán, rendkívül hideg időjárás esetén szükségessé válhat külső, 12 V-os akkumulátor párhuzamos kapcsolása a kombájn saját akkumulátoraival.



FIGYELEM: Az akkumulátor gáz robbanékony. Nyílt láng használata a közelben igen veszélyes. Ellenőrizze, hogy az akku bekötése megfelelő legyen: testkábel a negatívra, az indítókábel pedig a pozitív sarokra.

FONTOS: Fordított polaritás a generátor és az akkumulátor között tönkretelheti az elektronikát. A negatív sarkot mindig utoljára, és a testkábelre kapcsolja.



TS204 –UN-23AUG88

AG,CO03622,1519 –35-14MAR02-1/1

A motor leállítása

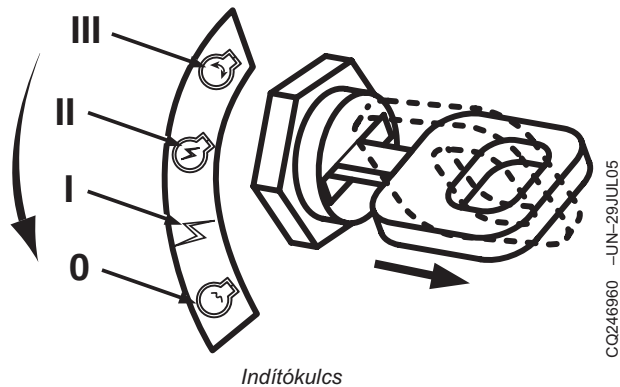


FIGYELEM: Vegye ki a kulcsot mindig, amikor elhagyja a vezetőfülkét.

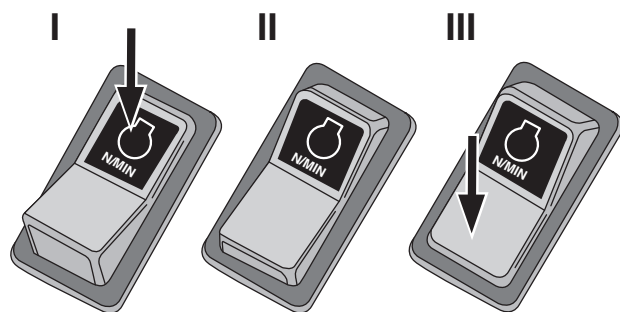
Soha ne járassa a motort terhelés nélkül 5 percnél tovább. A motor terhelés nélküli járása gazdaságtalan üzemanyag-felhasználást és a korom lerakódását okozhatja.

FONTOS: Mielőtt véglegesen leállítaná a motort, járassa alapljárton 1 - 2 percig, hogy lehűlhessen.

- A többfunkciós vezérlőkart tegye üresbe.
- Kapcsoljon ki minden hajtást.
- Kapcsolja be a parkféket.
- Süllyessze le a vágóasztalt a talajra.
- Kapcsolja a motorvezérlő kapcsolót III-as állásba.
- Fordítsa a gyújtáskapcsolót „0” pozícióba.



CQ246960 –UN–29JUL05



CQ245010 –UN–29JUL05

Motorvezérlő kapcsoló

ML70882,0000842 –35–17AUG05–1/1

Ha a motor lefullad

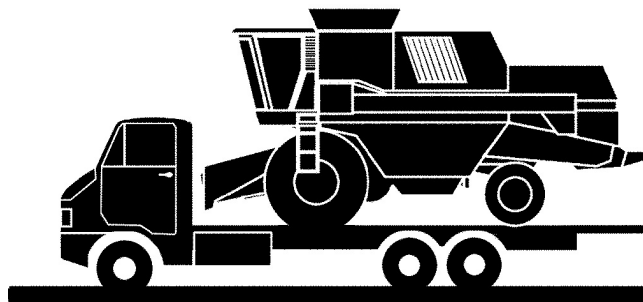
FONTOS: Ha a motor üzemmeleg állapotban lefulladna, azonnal indítsa be ismét. Ezzel megelőzi a motor túlmelegedését. Mielőtt a motort leállítja, végezze el a „Motor leállítása” címszó alatt részletezett lépéseket.

ML70882,0000843 –35–17AUG05–1/1

A kombájn működtetése és szállítása

A kombájn szállítása tehergépkocsin

Ha a kombájn tehergépkocsin szállítja, ügyeljen arra, hogy valamennyi burkolat helyesen legyen felszerelve úgy, hogy véletlenül se nyílhassanak ki menet közben.



CQ203970

CO03622,0000061 -35-04FEB02-1/1

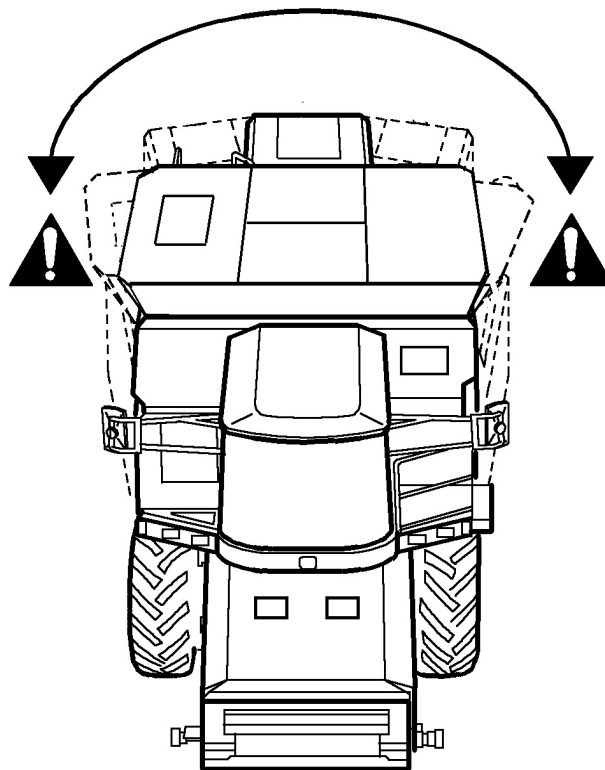
UN-09APR01

Kormányzás és vezetés



FIGYELEM: A kombájn hátulja kanyarodás során kifordul. Kanyarban legyen óvatos.

A kombájn hátsó kerekei a kormányozottak. Ezért ismerkedjen meg a kanyarodási jellegzetességekkel.



CQ192070

AG,CO03622,1524 -35-04AUG99-1/1

UN-01NOV99

Fokozat kiválasztás



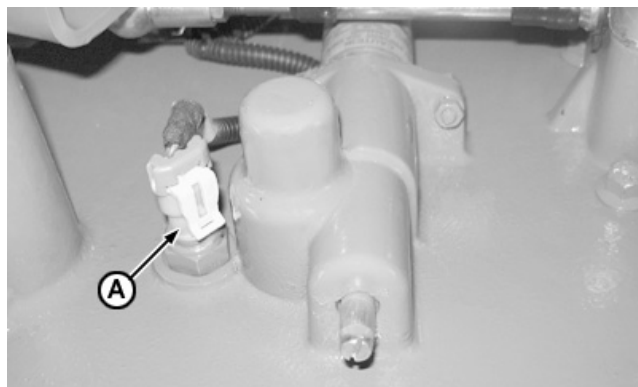
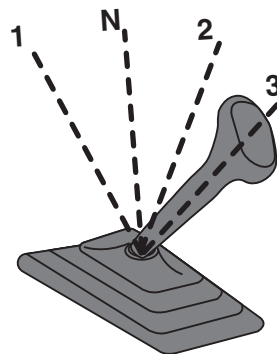
FIGYELEM: A fokozatváltás csak abban az esetben lehetséges, ha a menesztőkar semleges állásban van.

MEGJEGYZÉS: A fokozatváltás könnyebb, ha a kombájn síma vízszintes talajon áll.

Ha a kombájn mozgásban van, a fokozatváltást egy szolenoid automatikusan meggátolja (reteszezi).

MEGJEGYZÉS: 3.-ik sebesség fokozatban a motor maximális fordulatszáma 2250 f/p-re van lekorlátozva. A kapcsoló (A) állítja a motor fordulatszámot, és összeköttetésben áll a motor vezérlőegységgel ECU.

FONTOS: Ellenőrizze naponta a szolenoid működését úgy, hogy a motor áll, és közben ADJA RÁ ÉS VEGYE LE a gyújtást, a (menesztőkar) I es, vagy II-es állásban, közben hallgassa a szolenoid kattánását. Ha hibát észlel, kérje a John Deere szerviz segítségét.



CQ246990 –UN–29JUL05

CQ265940 –UN–16FEB06

ML70882,000097B –35–23MAY06–1/1

Közlekedés előre, hátra



FIGYELEM: A kombájn haladási sebességét mindig az út, vagy a tábla talajviszonyoknak megfelelően válassza meg.

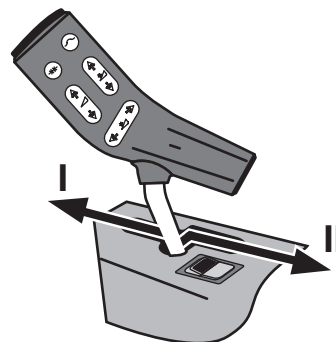
Közlekedés előre (I)

Tolja előre a menesztőkart.

Hátramenet (II)

Húzza hátra a többfunkciós menesztőkart.

FONTOS: Javasolt alacsonyabb fokozatba kapcsolni. Ezzel a hidrosztatikus hajtás hatékonyabban fog működni.

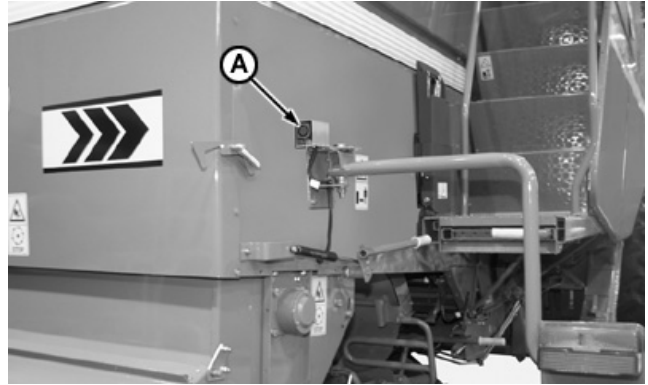


CQ246910 –UN–29JUL05

ML70882,000084D –35–17SEP05–1/1

Tolatókürt

Ha járó motornál a menesztőkart hátramenetbe húzzák, az (A) kürt hangjelzést bocsát ki.



CQ247500 –UN–29JUL05

ML70882,000097C –35–23MAY06–1/1

Ne hevítse túl a hidrosztatika rendszert

Ha a hidrosztatika olaj hőmérséklete emelkedik, a visszajelző lámpa és a „STOP” jelzés bekapcsol, valamint hangjelzés is hallható.

Ekkor csökkentse le a sebességet a hidrosztatikus rendszer hatékonyságának növelése és az olaj hőmérsékletének csökkentése érdekében.

FONTOS: Ha leáll a hidrosztatikus hajtás, ne várjon 5 másodpercnél többet a vezérlőkar „semleges” állásba mozdításához. Csökkentse le a sebességet azonnal.

MEGJEGYZÉS: A hajtott keréken lévő nyomaték a hidrosztatikus rendszer nyomásától függ. Ha a nyomásigény meghaladja a rendszer nyomását, egy biztonsági szelep kinyit, és a kombájn megáll. Amint a nyomásigény lecsökken (pl. alacsonyabb fokozatba kapcsol), a kombájn ismét képes lesz a normál haladásra.



CQ247000 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1532 –35–16AUG05–1/1

Szállítási információk



FIGYELEM: Hogy csökkentse az áramütés veszélyét, a gép egyetlen része se legyen magasabb mint 4 m (13 ft).



FIGYELEM: A közúti közlekedéshez és a vontatáshoz tartsa be a helyi szabályokat. A John Deere kereskedőtől vehet kiegészítő világítást, mely használatával figyelmeztetheti a többi jármű vezetőjét.

A kombájn alacsony rakfelületű, illetve kifejezetten erre a célra épített járművel (a túlméretre utaló jelzésekkel), vagy vontatással szállítható.

Ne lépje túl a 20 km/ó (12.4 mérf./ó) maximális sebességet.

További információért lásd „A kombájn vontatása” című részt.

AG,CO03622,1533 –35–11AUG06–1/1

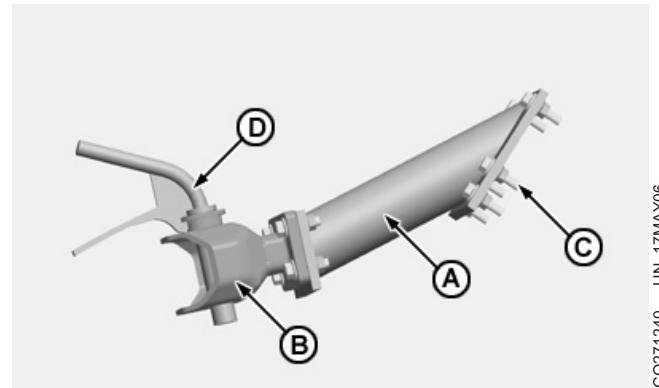
Pótkocsi vonófej

FONTOS: Álljon meg a gépel vízszintes területre, állítsa le a motort, és kapcsolja be a parkféket.

Az (A) vonófej a vágóasztal szállítókocsik csatlakoztatására használható. Ennek az egyik vége (B) elforgatható, ami megkönnyíti a csatlakoztatást.

Rögzítse a vonófejet a négy csavarral (C) a kombájn hátsó hídjához. Rögzítse a szállítókocsit a forgó fejhez (B) a csap (D) segítségével.

MEGJEGYZÉS: Csatlakoztassa a vontatmány világítás csatlakozóját a kombájn vonófej (A) melletti aljzatához.



CO271240 –UN–17MAY06

Vonófej

ML70882,0000948 –35–06JUN06–1/1

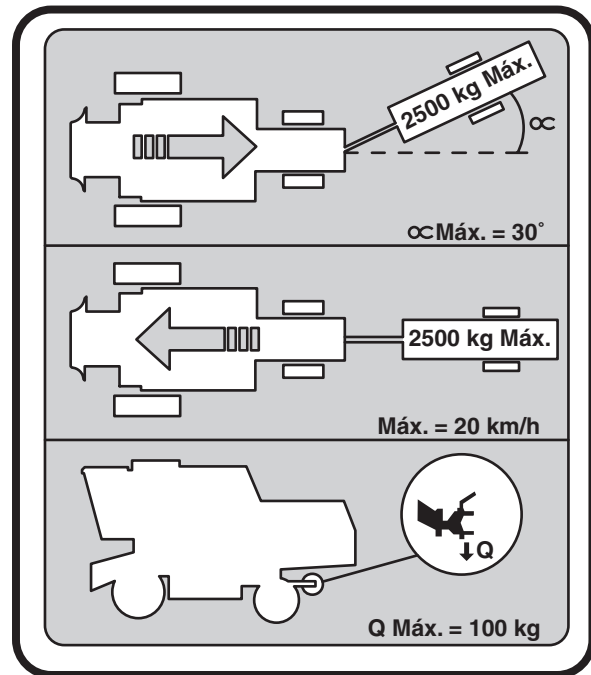
Pótkocsi vontatása



FIGYELEM: NE lépje túl az előírt értékeket. A túlterhelés vagy a túl nagy sebesség alkalmazása személyi sérülést, vagy a gép károsodását okozhatja.

A szállítókocsi vontatásánál győződjön meg róla, hogy a vontatott tömeg illetve a vonófej függőleges terhelése nem haladja meg a 2500 kg-ot (5511 lb) illetve a 100 kg-ot (220 lb).

Ne vontassa a szállítókocsit 20 km/ó-nál (12.4 mérf./ó) nagyobb sebességgel és ha a kombájnnal úgy tolat, hogy a szállítókocsi rá van kötve, a szállítókocsi oldalirányú elfordulási szöge nem haladhatja meg a 30°-ot, az ábrának megfelelően.



CO277500 –UN-11AUG06

ML70882,00009C7 –35-11AUG06-1/1

Szállítás „lábon”

Tegye le a **vágóasztalt**, ha a teljes szélessége túllépi a közúton megengedett (a vágóasztal leszereléséhez nézze meg a „Vágóasztal kezelési utasítás”-t). Állítsa a ferdefelhordót szállítási helyzetbe.

Állítsa a **szalmaszecskázó telerőlemezét** szállítási helyzetbe.

Üritse ki a **magtartályt**.

Csukja be az **ürítőcsigát**.

Húzza fel és rögzítse a **fellépőt**.

Kapcsolja be a **világítást**, ha szükséges.

A közlekedéssel kapcsolatos tudnivalókat megtalálja ebben a fejezetben.



FIGYELEM: Amikor közúton halad - biztonsági okokból - mindig kapcsolja össze a kapcsoló segítségével a két fékpedált. Ezzel biztosítja, hogy a fékek egyszerre fognak. Lásd a „Fékpedálok” részt, a „Fülke” fejezetben a további leírásokért.

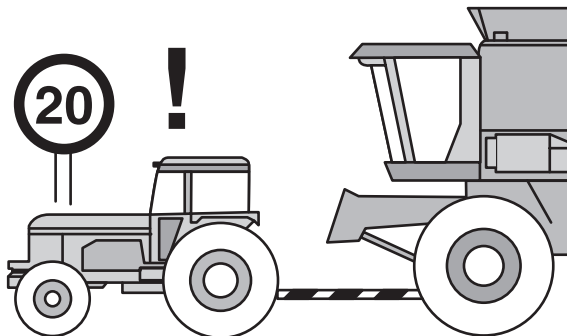
AG,CO03622,1534 –35-01AUG05-1/1

A kombájn vontatása

1. Készítse elő a kombájnt, a „Közlekedés a kombájnnal közúton” fejezetben leírtak szerint.



FIGYELEM: Ne használjon flexibilis vontatókötelet a kombájn vontatásához, minden esetben használjon vonórudat. Csatlakoztassa a vonórudat a mellső hídon lévő vonószemre.



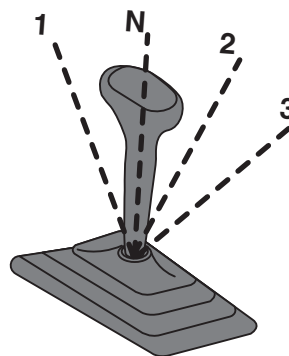
CQ265860 –UN–16FEB06

2. A parkfék oldása

3. A kombájn vontatásakor ne lépje túl a 20 km/h (12.4 mph)-ás sebességet.

FONTOS: Ha ennél nagyobb sebességgel vontat, akkor károsodhatnak a gumiabroncsok, a hajtómű és a véglehajtások.

MEGJEGYZÉS: Tartsa be a közlekedési szabályokat, a kombájn vontatása közben.



CQ245020 –UN–29JUL05

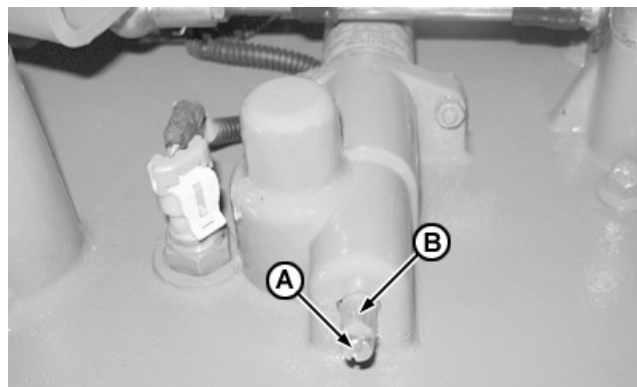
4. Tegye a sebességváltó kart üres helyzetbe.

MEGJEGYZÉS: Vészhelyzetben, nagyon rövid távolságra (ami kevesebb, mint 50 m) lehetséges a kombájn vontatása ezen előírások betartása nélkül is.

FONTOS: Bizonyos esetekben a sebességváltó kar semlegesbe kapcsolásához szükség lehet a fokozatretezh (váltózár) kioldásához.

A zár kioldásához végezze el:

1. Távolítsa el a csavart (A) és a távtartót (B), és tegye vissza csak a csavart (A).
2. Hajtsa be a csavart teljesen, hogy a kapcsoló bütyök kioldjon.



CQ265850 –UN–16FEB06

A kombájn üzemeltetése

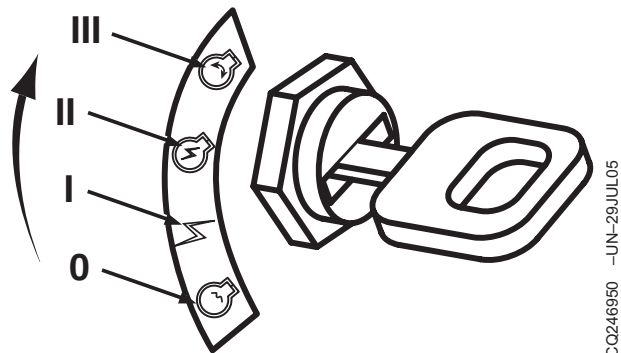
1. Készítse fel a kombájnt a betakarítandó termény típusához.

MEGJEGYZÉS: Lásd az előkészületekkel kapcsolatos információkat ebben a fejezetben.

2. Készítse elő és kapcsolja fel a vágóasztalt a kombájnr.

MEGJEGYZÉS: Lásd a vágóasztal előkészítésével és felkapcsolásával foglalkozó részt annak kezelési utasításában.

3. Indítsa be a motort és hagyja alapjáraton járni.



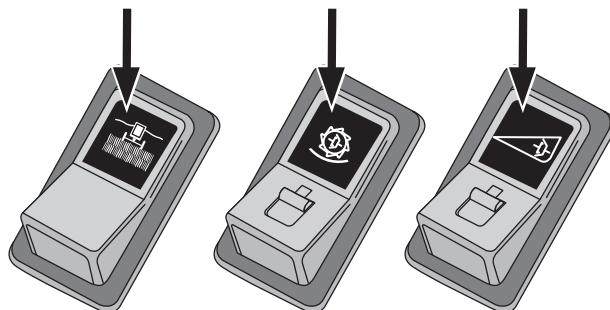
CQ246950 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1601 –35-19SEP05-1/4

4. Kapcsolja a közúti biztonsági kapcsolót szántóföldi helyzetbe.

FONTOS: A cséplőrendszert mindig alacsony motorfordulat mellett kapcsolja be.

5. Kapcsolja be a cséplőművet.
6. Kapcsolja be a vágóasztal hajtást.



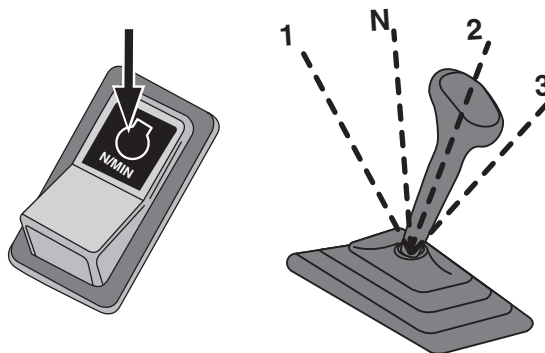
CQ247010 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1601 –35-19SEP05-2/4

7. Állítsa a motort a maximális fordulatra.

8. Válasszon ki egy hajtómű fokozatot.

MEGJEGYZÉS: A második fokozat a legmegfelelőbb a legtöbb szántóföldi munkához. A harmadik fokozat nem javasolt szántóföldi munkákhoz, ezt csak közúti haladáskor használja.

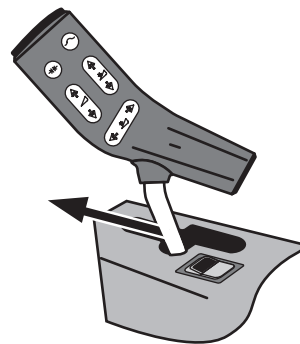


CQ247020 –UN-29JUL05

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,1601 –35-19SEP05-3/4

9. Állítsa a menesztőkart olyan helyzetbe, hogy a sebesség megfeleljen az aratási körülményeknek.



CQ247030 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1601 -35-19SEP05-4/4

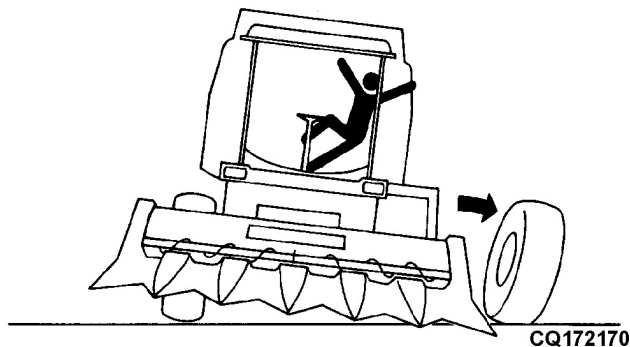
Kerekek, hidak és pótsúlyok

A kerékanyák meghúzása



FIGYELEM: Kerülje a baleseteket! Ne felejtse el a kerékanyák rendszeres utánhúzását.

Húzza meg a kerékanyákat a kezelési utasításban megadott időközönként.



CQ172170 -UN-11SEP98

ML70882,00004B4 -35-22JUL04-1/1

Gumiabroncs karbantartás

Naponta ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és azt, hogy nincs-e sérülés rajtuk. A gumiabroncs élettartama és kielégítő teljesítménye nagyban függ a nyomástól.

A vágásokat, sérüléseket a lehető leghamarabb javíttassa ki, vagy cserélje le a gumiabroncsot.

Védje a gumiabroncsokat a szükségtelen napfénytől, az olajszármazékoktól és a vegyszerektől.

Vezessen óvatosan. Kerülje a köveket és az éles tárgyakat.

AG,CO03622,1537 -35-05AUG99-1/1

Tömlő nélküli gumiabroncsok

A mellső gumiabroncsok nagy része és valamennyi hátsó gumiabroncs tömlő nélküli abroncs. A tömlő nélküli gumiabroncsban lévő kisebb szűrés a gumiabroncs leszerelése nélkül is javítható, így csökkenthető az állásidő.

FONTOS: Alapos, külső és belső javítással előzze meg a további meghibásodást.

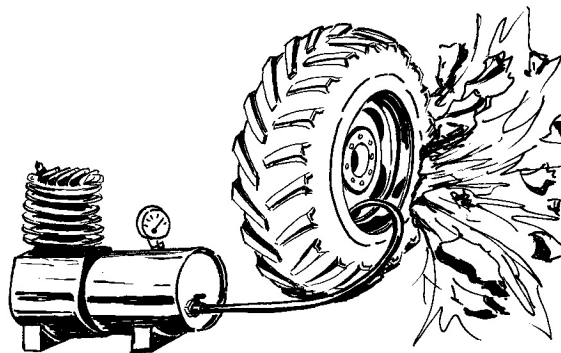
AG,CO03622,2659 -35-26JAN00-1/1

A gumiabroncsok felszerelése



FIGYELEM: A gumiabroncs szerelésakor elkövetett hiba az abroncs robbanását okozhatja, ami súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Ne próbálkozzon a gumiabroncs szerelésével, ha nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és gyakorlattal a munka elvégzéséhez. Végeztesse el a John Deere szervizzel, vagy gumiszerelő szakműhellyel. Amikor a gumiabroncs peremét akarja felugrasztani a kerékpántra, soha ne lépje túl a gyártó által előírt maximális nyomást. A maximális nyomás túllépése a gumi abroncsának, vagy akár a kerékpátnak a szakadását, törését okozhatja veszélyes robbanást okozva. Ha a gumi abroncsa nem tömít mindkét oldalon a maximális megengedett nyomás elérése után, engedje el a nyomást, szerelje szét a kereket, kenje meg a gumi felfekvő felületét és fújja fel újra az abroncsot. A mezőgazdasági gumiabroncs szereléséhez szükséges útmutató, mely tartalmazza a biztonsági előírásokat is beszerezhető a John Deere kereskedőnél, vagy a gumiabroncs gyártójának a képviselőjétől is.

FONTOS: A kombájnt ne üzemeltesse a szállítás során alkalmazott guminyomással. Védje a szelepet azzal, hogy a szelepszapkát mindig visszaszereli. Gyakran ellenőrizze a guminyomást a nyomás táblázatnak megfelelően. Az előírt nyomás változhat a különböző vágóasztalok által előidézett különböző tengelyterhelésnek megfelelően.



Z 20924

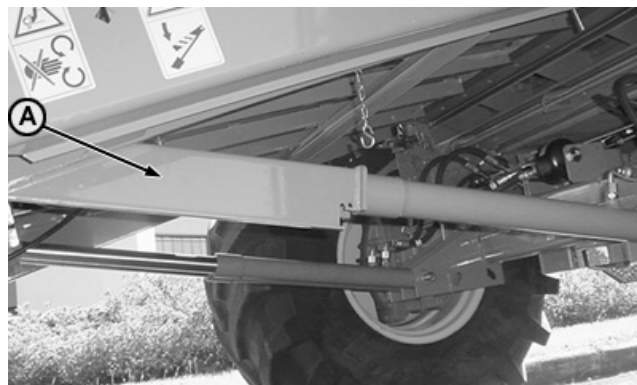
Z20924 -UN-15AUG94

Mellső kerekek felszerelése



FIGYELEM: ELŐZZE MEG a baleseteket!
Kapcsolja be a zuhanásgátlókat! Ha a zuhanásgátló (A) nincs bekapcsolva, a ferdelhordó bármikor lezuhanhat, súlyos zúzódásos sérülést, vagy halálos balesetet okozva.

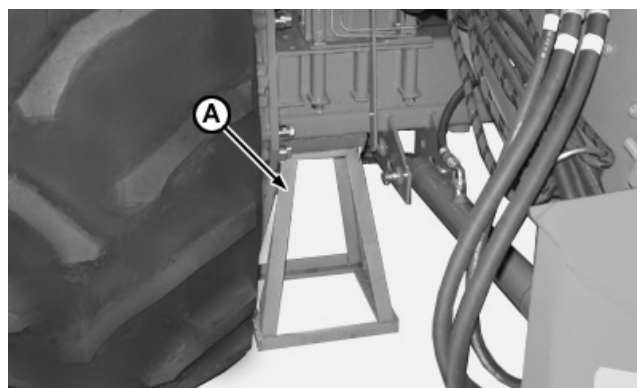
FONTOS: A kerekek nehezek, nehézkes mozgatni és irányítani a nagy eltolással rendelkező kerekeket. A kerék leszereléséhez két technikusra van szükség.



CQ222760 –UN-17MAR04

ML70882,00009A1 –35-06JUN06-1/4

1. Emelje meg a kombájnt elejét az emelővel, a kombájnt emelési pontjainál.
2. Támassza ki a kombájnt a bakon, vagy az állványon (A) a híd alatt úgy, hogy a gép ne mozdulhasson el.



CQ264580 –UN-26JAN06

ML70882,00009A1 –35-06JUN06-2/4

FONTOS: A kerékcsavaroknak tisztának és kenőanyag mentesnek kell lenni a beszerelés előtt. Meghúzási nyomaték tiszta, száraz anyákra. A kenés csökkenti a súrlódást, és az anya túlterhelődik.

3. Húzza meg az anyákat és a csavarokat a javasolt mértékben és sorrendben.



Meghúzási sorrend

CQ221010 –UN-05AUG04

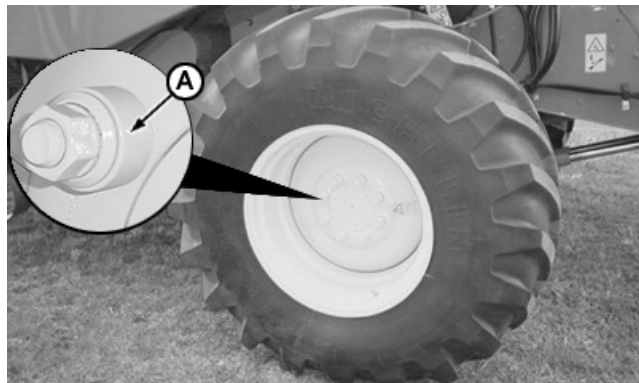
Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009A1 –35-06JUN06-3/4

4. Tegye fel a kereket, majd szerelje fel az anyákat a persellyel (A). Húzza meg az anyákat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Mellső kerékanyák—Meghúzási
nyomaték 550 N•m (405 lb-ft)



CQ265810 –UN–16FEB06

ML70882,00009A1 –35–06JUN06–4/4

Hátsó kerekek felszerelése



FIGYELEM: ELŐZZE MEG a baleseteket!
Támassza alá a gépet megfelelően! A gép felborulása súlyos sérülést, vagy halálos balesetet okozhat!

FONTOS: A kerékcsavaroknak tisztának és kenőanyag mentesnek kell lenni a beszerelés előtt. Meghúzási nyomaték tiszta, száraz anyákra. A kenés csökkenti a súrlódást, és az anya túlterhelődik.

1. Állítsa le a gépet egy sík felületre, és kapcsolja be a parkféket!
2. Tegye fel a hátsó kerekeket, és húzza meg az anyákat az előírt nyomatékkal!

Specifikáció

Hátsókerék rögzítő anyák—
Meghúzási nyomaték..... 180 N•m (133 lb-ft)



CQ221000 –UN–21NOV03

ML70882,000099F –35–25MAY06–1/1

Gumiköpenyek cseréje

FONTOS: Ha köpenyt cserél, megváltozik a gördülő sugár is. Ebben az esetben az INFO-TRAK monitort újra kell programozni. Lásd a „Gumiabroncs kódok” című részt a monitor beállításához.

AG.CO03622,1542 –35–20AUG04–1/1

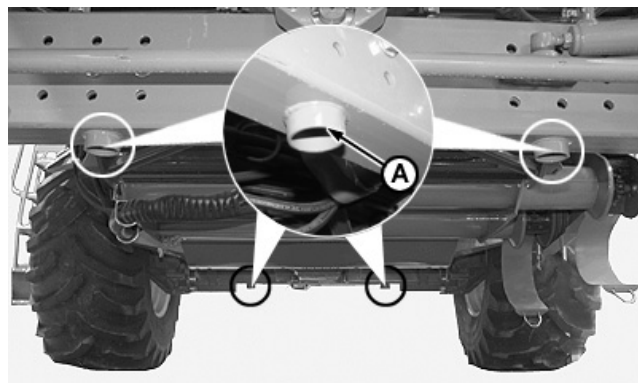
Emelési pontok a kombájn megemeléséhez



FIGYELEM: A kombájn megemelése előtt mindig ürítse ki a magtartályt.

Mindig tegyen megfelelő emelőberendezést az emelési pontok (A) alá, ha a kombájn felemeli.

A—Emelési pontok (2 pont a mellső hídon és 2 pont a hátsó hídon)



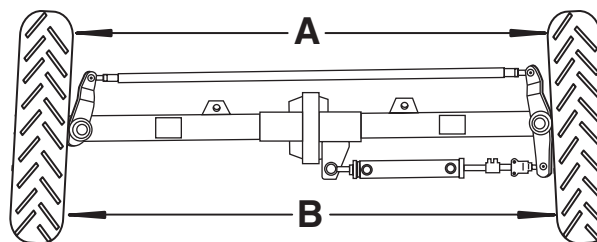
CQ247510 –UN-29JUL05

OU83340,00003F1 –35-01AUG05-1/1

Hátsó tengely kerékösszetartás

Ha a kombájn kormányzása nehézkesé vált, vagy a hátsó gumiabroncsok egyenetlenül kopnak, állítsa be a hátsó kerékösszetartást.

1. Álljon sima felületre, és állítsa egyenesbe a hátsó kerekeket.
2. Jelölje meg mindkét kereket (az ábra szerint), középen. Mérje meg a távolságukat (A).
3. Tolasson hátra a kombájnnal annyira, hogy a kerék egy fél fordulatot (180°) tegyen meg: így a jelzések (tengely magasságban) hátulra kerülnek.
4. Mérje meg a távolságukat (B). Ennek az értéknek 10 mm (0.4 in.)-rel nagyobbnak kell lenni, mint az (A) távolság.
5. A beállításhoz lazítsa meg a kormányösszekötő rúd mindkét végén a kontraanyákat, és állítsa be az összekötő rúd hosszát.



CQ262560 –UN-03JAN06

A—Távolság
B—Távolság

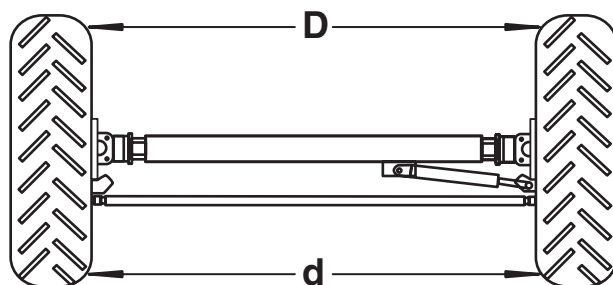
Folytatás a következő oldalon

AG,GG05155,271 –35-11JUL07-1/2

A négykerék hajtás nélküli kombájnoknál:

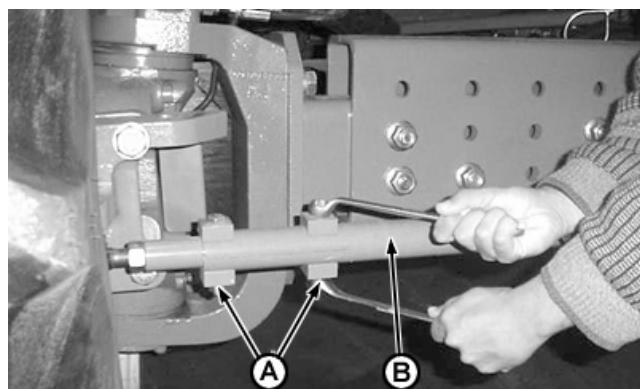
A távolságoknak (D és d) egyenlőnek kell lenni.

Álltísa be a kormányrúd (B) csavarok (A) meglazításával.



CQ247320 -UN-03JAN06

Felülnézet - Az ellenőrzési pontok beállítása



CQ219121 -UN-30JUL04

AG,GG05155,271 -35-11JUL07-2/2

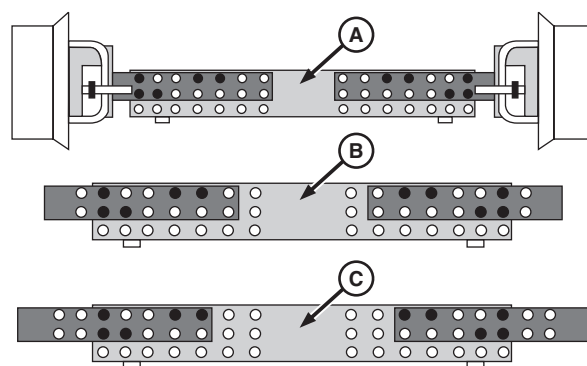
A hajtott hátsó híd magasságának és nyomtávjának beállítása - négykerék hajtású kombájnok

A hátsó híd nyomtávja és magassága állítható. A hátsó kerekeket egyvonalba kell állítani a mellső kerekkel. Szintezze be a gépet a talajviszonyoknak megfelelően a magasság beállításával, ha szükséges.

A 1450 kombájnokon a nyomtáv 3 pozícióba állítható (A, B és C).

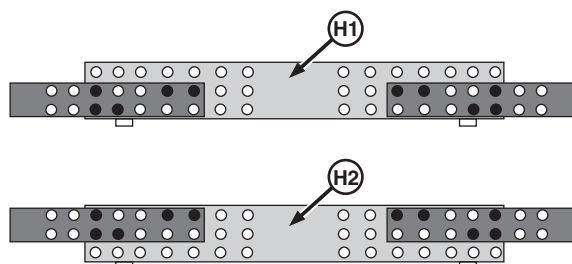
A 1550 kombájnokon a nyomtáv 2 pozícióba állítható (B és C).

A magasság két pozícióba állítható (H1 és H2).



CQ247490 -UN-29JUL05

Nyomtáv beállítás



CQ247530 -UN-22AUG05

Magasság beállítás

Folytatás a következő oldalon

OU83340,00003F7 -35-01AUG05-1/2

A nyomtáv beállítása:

1. A hidraulika nyomás elengedéséhez állítsa le a gépet.
2. Vízszintes talajon emelje meg a hátsó hidat annyira, hogy a kerekek elemelkedjenek a talajtól.

FIGYELEM: A kombájn tömegének megfelelő berendezést használjon. Ha hidraulikus emelőt használ, pontosan az emelőpontokban lévő tengely alá helyezze.

3. Csavarja le a két anyát (A) és vegye ki a hidraulikus munkahenger (B) csapágának csavarjait mindkét oldalon.
4. Lazítsa meg az összekötő rúd (D) két csavarját (C).
5. Lazítsa meg az anyákat (E) a hajtott híd (F) mindkét oldalán.
6. Állítsa a kerékagyat az egyik pozícióba.
7. Húzza meg az összes csavart és tegye vissza a kerekeket.

FONTOS: Állítsa be a hátsó kerékösszetartást. Lásd a „Hátsó kerékösszetartás” résznél.

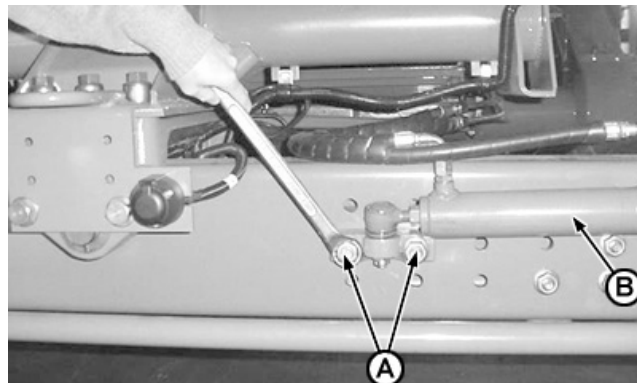
MEGJEGYZÉS: A hidraulikus munkahenger (B) csapágát a híd beállított pozíciójának (A, B, vagy C) megfelelően vissza kell szerelni.

MEGJEGYZÉS: Az anyák (E) csavarjai mindig ugyanazon a helyen maradnak.

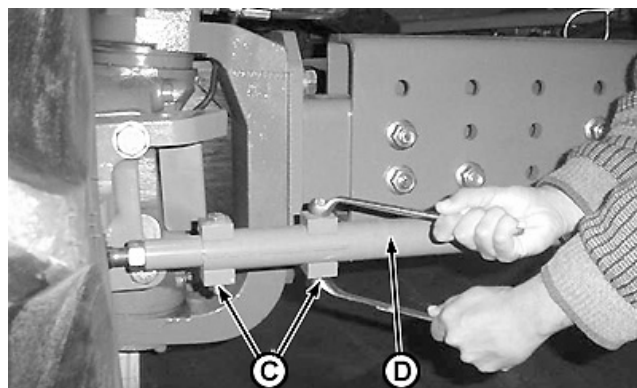
A magasság beállítása:

1. Ismétlje meg a nyomtáv beállításánál leírt eljárást a 4. lépés kihagyásával.

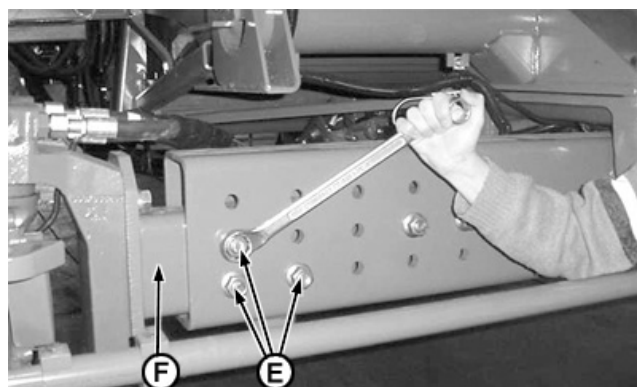
MEGJEGYZÉS: A hátsó kerékösszetartás ellenőrzése nem szükséges.



CQ219091 –UN-30JUL04



CQ219101 –UN-30JUL04



CQ219111 –UN-26FEB05

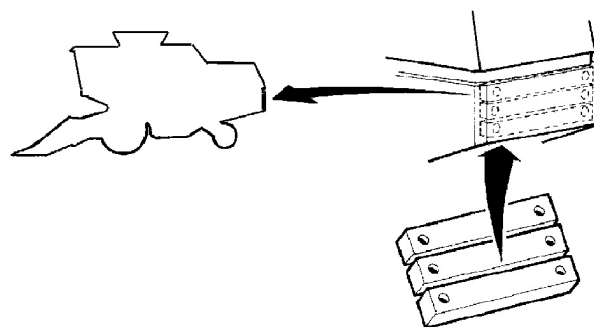
Abroncs nyomások

MELLSŐ GUMIABRONCS NYOMÁS				HÁTSÓ GUMIABRONCS NYOMÁS		
Méret	bar	psi		Méret	bar	psi
18.4-30 R1 10 PR	2,3	34		10.5/80-18 L1 6 PR	2,5	36
18.4-38 R1 10 PR	2,3	34		12.4-24 R1 6 PR	1,9	28
18.4-38 R2 14 PR	2,5	36		12.4-24 R1 10 PR	3,0	44
23.1-26 R2 12 PR	1,8	26		14.9-24 R1 8 PR	2,3	34
23.1-30 R1 12 PR	2,2	32		14.9-24 R2 8 PR	2,3	34
23.1-30 R2 10 PR	1,8	26		16.9-24 R1 8 PR	1,8	26
28.1-26 R1 14 PR	2,2	32		16.9-24 R4 8 PR	1,8	26
28.1L-26 R1 12 PR	1,8	26		440/65 R 24	1,8	23
24.5-32 R1 12 PR	1,8	26		540/65 R 24	1,8	23
24.5-32 R1 20 PR	2,2	32				
30.5-32 R1 14 PR	1,9	28				
750-65 R26	2,7	39				
620/75 R 30	1,6	23				
620/75 R 30	2,4	35				
800/65 R 32	2,2	32				
650/75 R 32	2,4	35		PR - Vászna száma		

ML70882,00004AC -35-15MAR07-1/1

Pótsúlyok

A hátsó burkolatba épített pótsúlyok javítják a kombájn stabilitását, amikor lejtős területen dolgozik.



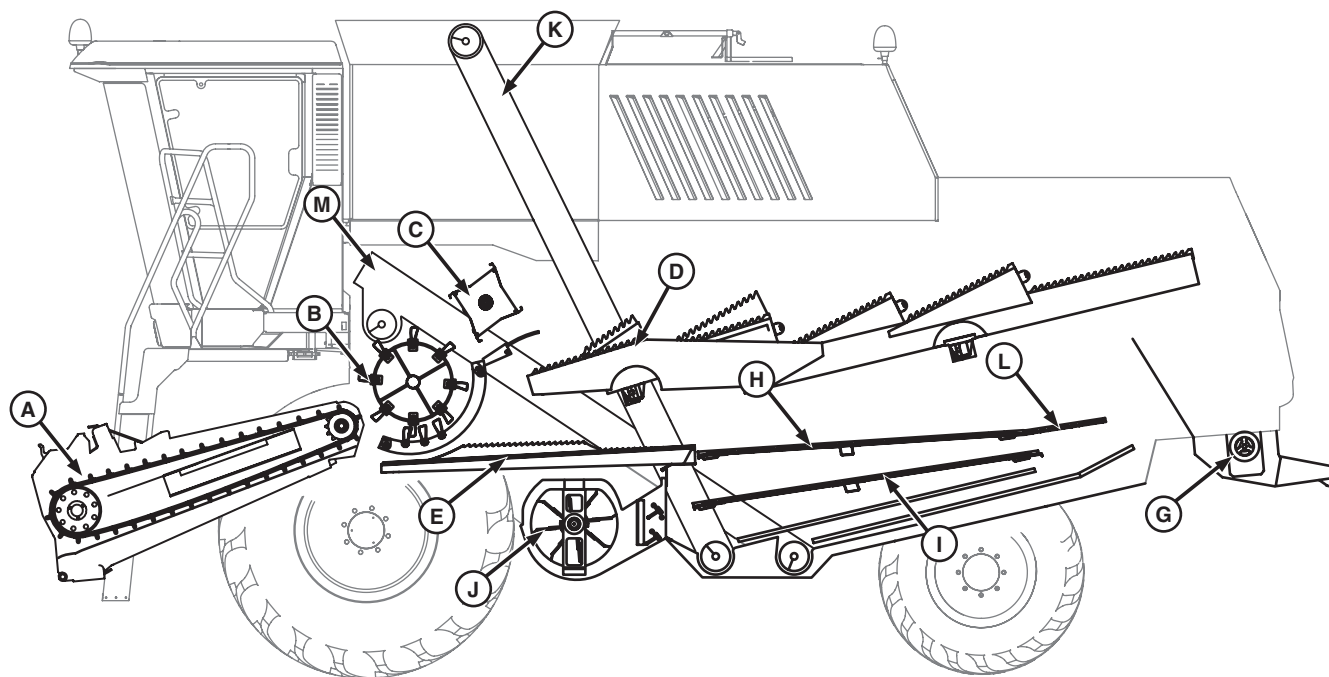
CQ192090

CQ192090 -UN-01NOV99

AG,CO03622,1545 -35-05AUG99-1/1

Beállítás és működés

A kombájn működése



CQ266370 -UN-02MAR06

A vágóasztal által levágott anyag bekerül a ferdefelhordóba (A), amelynek az a feladata, hogy a terményt a cséplődobhoz (B) és dobkosárhoz szállítsa.

MEGJEGYZÉS: A vágóasztal működése a vágóasztal Kezelési utasításában van leírva.

A ferdefelhordó beállítását lásd a „Karbantartás - Ferdefelhordó” című fejezetben.

A kicsépelt mag, apróbb szalma és valamennyi kalász (kalászcégek vagy pelyva) áthullik a kosár nyílásain és a gyűjtőasztalra (E) kerül.

A cséplődobtól az utóverőhöz (C) kerül a kicsépelt szalma, majd ez továbbítja a szalmarázó ládákra (D).

A szalmarázó ládák leválasztják megmaradt szemeket a szalmából. A (ládán leválasztott) mag visszahull

a gyűjtőasztalra (E), a szalma pedig a szalmaszecskázón (G) keresztül - amely összeaprítja - elhagyja a kombájnt.

A kicsépelt mag és törek a tisztító rendszerre kerül, amely felső (H) és alsó (I) rostákból, valamint a szelelő ventilátorból (J) áll. A ventilátor kifújja a töreket, és a tiszta mag lehull a szemrostákra.

A tisztamagfelhordó (K) szállítja a szemet a magtartályba.

Valamennyi anyag (kalászcég, vagy pelyva) áthullik a felső törekrosta toldat (L) végén, és ezt a kalászvisszahordó (M) visszaviszi a cséplődobra utócséplésre.

ML70882,0000911 -35-21MAR06-1/1

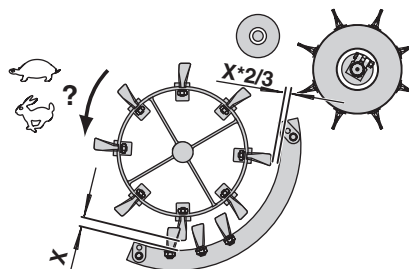
A magleválasztás folyamata

A cséplő rendszer a kombájn legfontosabb része.

Állítsa be a cséplődob fordulatszámot és a dobhézagot a betakarítási körülményeknek és a talajviszonyoknak megfelelően.

Apró magok és normál gabona	Magas cséplődob fordulatszám és kis cséplőhézag (dobhézag).
Nagyszemű termény	Alacsony cséplődob fordulatszám és nagy cséplőhézag (dobhézag).
Mellső hézag	X
Hátsó hézag	Körülbelül $2/3$ X.

A dobhézagot állítsa be a „A dobhézag beállítása” fejezetben leírtak szerint.



CQ251670 –UN–21MAR06

ML70882,00008B0 –35–21MAR06–1/1

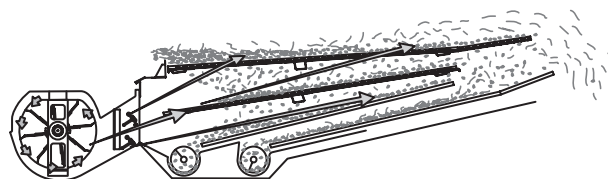
A mag tisztításának folyamata

A törekrosta és a szemrosta tisztító hatását a ventilátor által adott légáram növeli. Ezáltal a magnál könnyebb töreket hátrafelé kifújja.

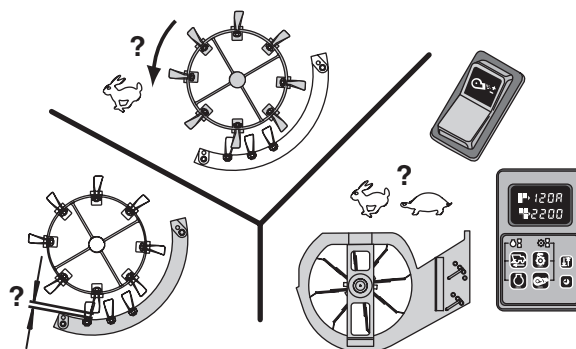
MEGJEGYZÉS: A légáramnak a lehető legerősebbnek kell lenni, de úgy, hogy közben a szemveszteséget a minimumon kell tartani.

A „túlcséplés” eredményeként a tisztítóegység túlterhelődik, ami a mag elégtelen elválasztását eredményezi a törektől. Ha jelentős mennyiségű szemtermés van, az ki fog hullani a kombájnából a szalmával együtt.

- Nem megfelelő a dobhézag?
- Túl nagy a cséplődob fordulatszáma?
- A szemrosta terhelésének megfelelő-e a légáram mennyisége?



CQ251990 –UN–16SEP05



CQ251570 –UN–13SEP05

ML70882,00008B1 –35–19SEP05–1/1

A mag összegyűjtésének folyamata

Tiszta mag

A szemrostán áthaladó szemek lehullanak a szemgyűjtőre (B).

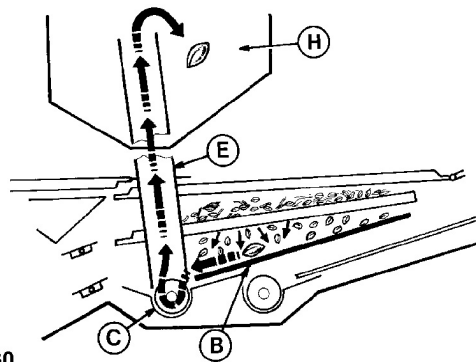
Onnan a mag az alsó keresztcsigához (C) kerül, majd a magfelhordón (E) keresztül a magtartályba (H) jut.

Újracséplés

A törekrosta toldaton áthaladó és a szemrosta végéhez szállított csépeletlen kalászcso, vagy kalászcso a kalászcso (A) hullik. Onnan az alsó kalászcsohoz (D) csúsznak.

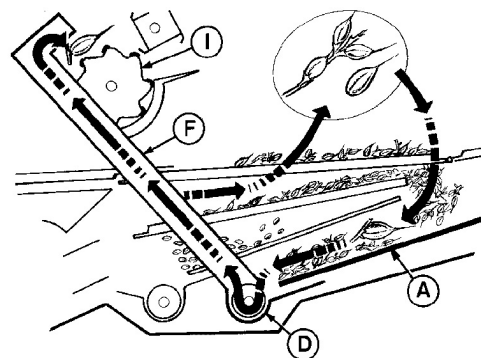
Ezt az anyagot a kalászcsohoz (F) a cséplődob elé hordja, ahol egy csiga egyenletesen szétosztja.

ZCQD1430



ZCQD1430 –UN-04APR96

ZCQD1440



ZCQD1440 –UN-04APR96

AG_CO03622,1562 –35-17AUG99-1/1

A problémák meghatározása

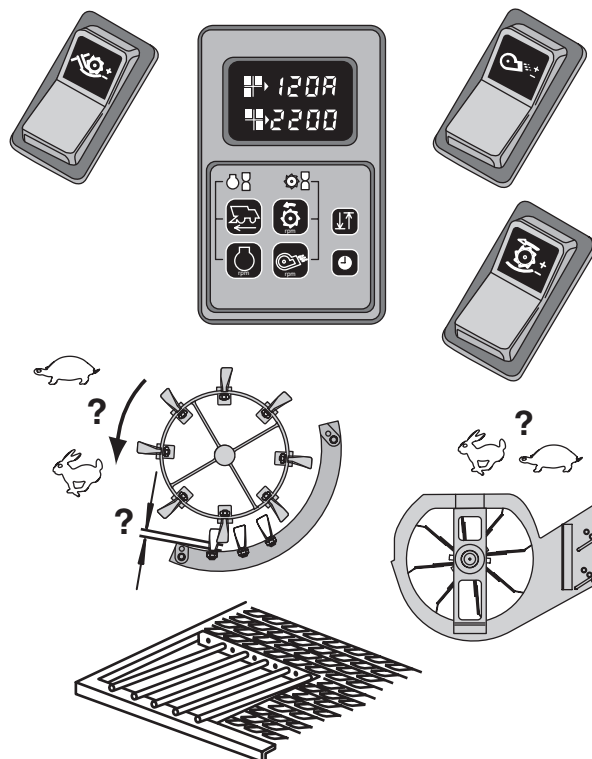
A megfelelő kombájn működés különböző tényezők függvénye, amelyeket mérlegelni kell, amikor a kombájnt állítja.

Vizsgálja meg közelebbről a következő tényezőket:

- Cséplődob és dobkosár beállítása
- Törekrosta beállítása
- A szelelőventilátor fordulatanak beállítása
- A Slope Master rendszer

Ezeknek, és a gép más részegységeinek helytelen beállítása súlyos problémákhoz vezethet, illetve a mag károsodását, vagy szemvesztést is okozhat.

Amennyiben a cséplés nem kielégítő, ellenőrizze, hogy az összes gépbeállítás megfelel-e a betakarítási és talaj viszonyoknak.



CO252420 –UN-16SEP05

ML70882,00008B2 –35-19SEP05-1/1

Cséplődob és dobkosár beállítása

FONTOS: Az eredményes betakarítás két legfontosabb tényezője a cséplődob fordulata és a dobhézag beállítása.

A dob és a dobkosár közötti dobhézagot annyira állítsa, hogy az **optimális cséplési teljesítményt** elérje.

Helytelen beállítás:

Túl magas dobfordulat + minimálisan állított dobhézag = **túlcseplés**

Túl alacsony dob fordulatszám + maximálisan állított dobhézag = **alulcseplés** (kicsépeletlen mag)

MEGJEGYZÉS: A túlcseplést és az alulcseplést általában a nem megfelelően megválasztott cséplődob fordulatszám, vagy dobhézag okozza.

Kezdje a cséplődob fordulatszámának beállításával. Szabályként elfogadható, hogy egyszerre csak 5%-al csökkentse/növelje a dob fordulatszámot. Mielőtt más beállítást végezne, ellenőrizze először ennek a változtatásnak az eredményét.

Ha a probléma a dobfordulat 10%-os csökkentésével nem szűnik meg, nyissa/zárja kissé a kosarat. Ha ezekkel a lépésekkel nem szűnik meg a rossz cséplés, próbálja csökkenteni/növelni a kombájn haladási sebességét.

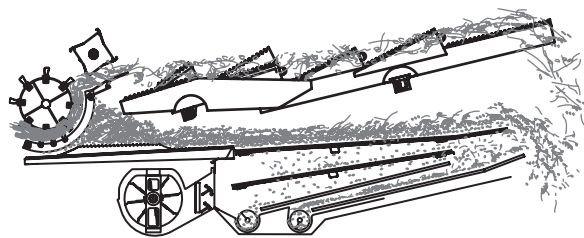
Nagyon nagy termésátlag esetén, és nagyon magas haladási sebességnél alulcseplés alakulhat ki.

FONTOS: Minden további állítás előtt ellenőrizze az eredményt. Soha ne változtasson egyetlen beállításon sem egyszerre 5%-nál többet.

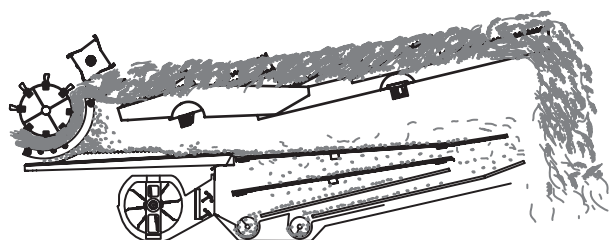
Helyes beállítás:

Nedves termés: Növelje a cséplődob fordulataát, és/vagy csökkentse a cséplőhézagot.

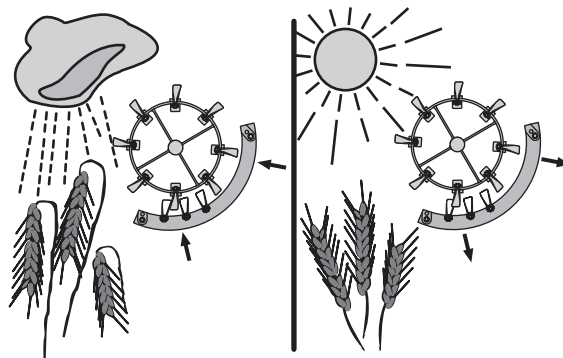
Száraz termés: Csökkentse a cséplődob fordulataát, és/vagy növelje a cséplőhézagot.



Túlcseplés



Nem kielégítő cséplés



CQ266380 –UN–21FEB06

CQ266390 –UN–21FEB06

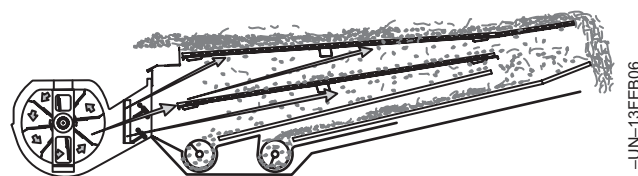
CQ252430 –UN–16SEP05

A szelelőventilátor fordulatanak beállítása

A ventilátor beállítása előtt nyissa ki a törekrostát és a szemrostát a betakarítandó terményhez javasolt maximális értékre, lásd a „Kombájn beállítások” táblázatban). Ezután kezdje a javasolt legalacsonyabb ventilátor fordulatszámmal, és fokozatosan növelje a fordulatot annyira, hogy a törek minél nagyobb részét kifújja anélkül, hogy a magot is kifújja a kombájnából, vagy a visszahordandó kalászkok közé.

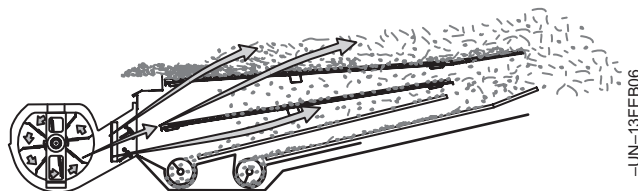
Ellenőrizze gondosan a beállítás eredményét. Miután elérte az elfogadható maximális ventilátor fordulatszámot, folytassa a törekrosta kis lépésekben történő állításaival (Nézze meg a „Rosták állítása” részt). Ha szükséges, ismét állítson a ventilátor fordulatszámon, amíg el nem éri a legjobb eredményt.

MEGJEGYZÉS: Minden további állítás előtt ellenőrizze az eredményt.



A levegőáram túl alacsony, elégtelen tisztítás

CQ252040 –JUN–13FEB06



A levegőáram túl erős, kifújja a szemet is

CQ252030 –JUN–13FEB06

ML70882,00008A2 –35–17SEP05–1/1

Rosták állítása

Nyisson, vagy zárjon annyit a törekrostán, hogy a mag át tudjon hullni rajta, még mielőtt a magok elérnék a törekrosta végét. Ha a törekrosta túlságosan ki van nyitva, akkor az (alsó) szemrosta túlterhelődhet, a ráhulló túl sok törek miatt. Ha a törekrosta nincs eléggé kinyitva, az szemvesztéset fog okozni.

A tisztítás utolsó fázisát a szemrosta végzi. Ezt eléggé ki kell nyitni ahhoz, hogy a tiszta mag könnyen áthulljon rajta, de a szalmát és a töreket megfogja. Ha a szemrosta túlságosan el van zárva, a szemek átkerülnek a kalászvisszahordóra.

A kalászvisszahordóra visszakerült szemek megsérülhetnek az ismételt cséplés miatt. Ha a szemrosta túlságosan ki van nyitva, szennyeződés kerülhet fel a magtartályba.

A tisztítóegységen keletkezett szemvesztéset a következők okozhatják:

1. A túl alacsony ventilátor légáram, vagy a túl kicsire kinyitott rosta dugulást okozhat (a rendszerben).
2. A túl nagy ventilátor légáram kifújja a szemet a kombájnból.

Fontos megtudni, hogy a fenti okok közül melyik okozza a szemvesztéset, hogy képesek legyünk elvégezni a megfelelő beállítást.

FONTOS: Minden további állítás előtt ellenőrizze az eredményt.

Ha az ok a túlcseplés, vagy a gyenge légáram V. Vizsgálja meg a szalma mennyiségét és állapotát. Ha a szalma túlságosan töröttnek, roncsoltnak tűnik, állítani kell a cséplődobon és a kosáron, hogy a túlcseplést csökkentsük.

Ha a szalma nem törött, vagy vágott, több levegőre van szükség, hogy azt kissé megemelje. Mielőtt további állításokat végez, ellenőrizze az eredményt. Ha a probléma a túl nagy ventilátor légáram, akkor kevés a törek és a szalma a törekrostán. Csökkentse a szelelőventilátor fordulátát és ellenőrizze az eredményt.

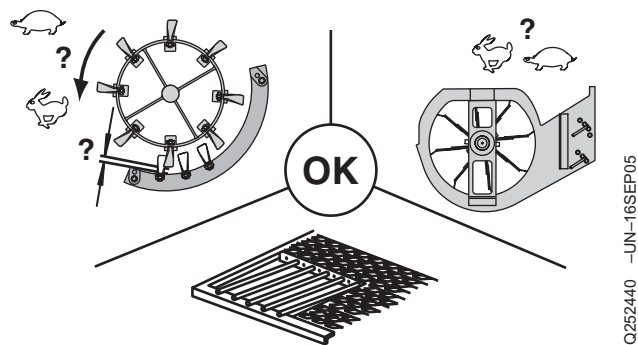
Nézze meg a részletesebb információkat a „Tisztító rendszer” résznél, a „Cséplő rendszer, leválasztó és tisztító egység” fejezetben.

ML70882,00008A3 –35–17SEP05–1/1

Kicsépeletlen kalászok

Ellenőrizze a következőket:

- A törekrosta-toldat helyesen van beállítva?
- A dobhézagot az adott növénynek megfelelően állította be?
- A dobfordulat megfelelő?
- A ventilátor fordulatszám túlzottan magas?



ML70882,00008A4 –35–17SEP05–1/1

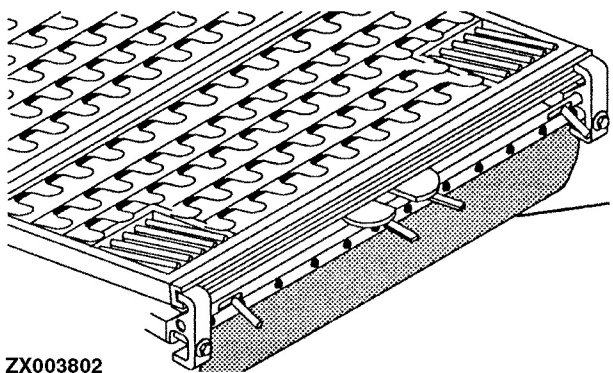
A Slope Master rendszer

Amikor a kombájnnal lejtős területen dolgozik, a törekrosta toldat bal és jobb oldalán lévő speciális betétek összegyűjtik a leválasztó rendszeren végig guruló szemeket, és a kalászvisszahordón át visszajuttatják őket a gépbe.

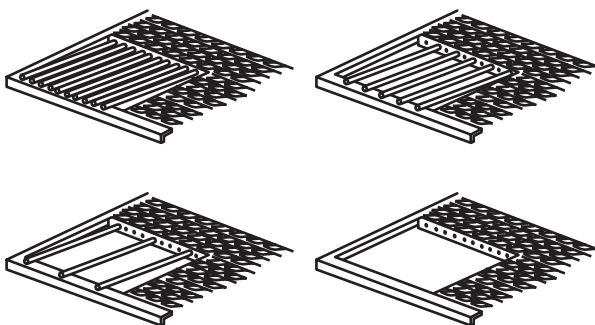
A pálcák beszerelésével, vagy eltávolításával változtassa a betéteken a nyílásokat, hogy megfeleljenek a betakarítási körülményeknek, a termény típusának és a kombájn dőlésének. A kombájnba gyárilag 11 pálcát szerelnek be törekrosta toldatba.

A pálcák számának megváltoztatása nagyban befolyásolja a kalász mennyiségét; vagyis ha csak néhány, vagy egy pálca sincs beszerelve, akkor sok lesz a visszahordott kalász; ha valamennyi pálca be van szerelve, akkor kevés lesz a kalász.

Nézze meg a „Slope Master rendszer alkalmazása lejtős területen” részt, a pálcák eltávolításának ismertetéséhez.



ZX003802 –UN–19JUN95



CQ252640 –UN–19SEP05

AG,CO03622,1573 –35–19SEP05–1/1

A szemvesztés okai

A kombájn legjobb beállítása után fennmaradó veszteségek a keletkezés helyétől függően kategorizálhatók.

A veszteségek négy csoportba sorolhatók:

1. Vágóasztal veszteségek

2. Cséplő rendszer veszteségek
3. Leválasztó rendszer veszteségei
4. Tisztító rendszer veszteségei

MEGJEGYZÉS: Ha a veszteséget másképpen nem lehet csökkenteni, csökkentse a haladási sebességet.

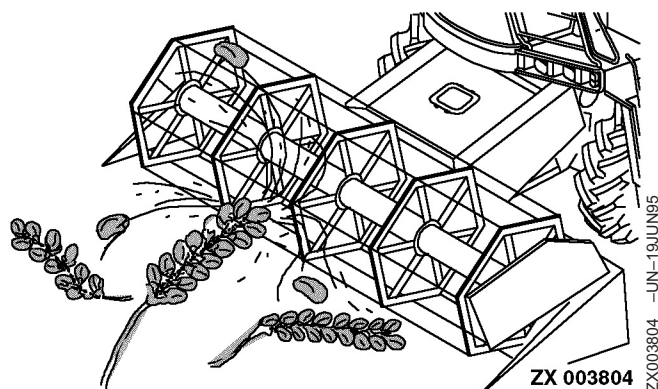
ML70882,00008A5 –35–17SEP05–1/1

Vágóasztal veszteségek

A vágóasztal veszteségek azok a szemek, kalászkok, és kalászvégek, amelyek nem kerülnek be az asztalba, vagy amelyeket a motolla kiüt a kalászból.

A veszteség kiszámítása

Hasonlítsa össze egy bizonyos méretű területen a szemek számát a vágóasztal elhaladása előtt és után.

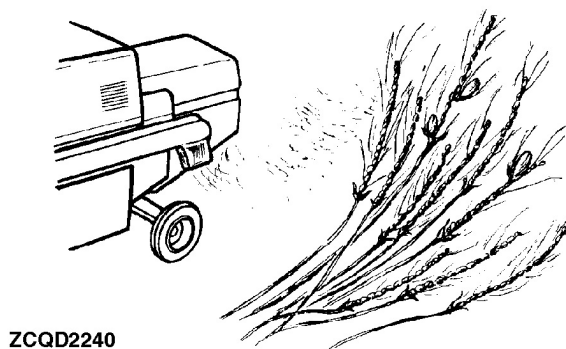


ZX003804 –UN–19JUN95

AG,CO03622,1582 –35–01AUG05–1/1

Cséplő rendszer veszteségek

A cséplőszerkezet veszteségeit az a magmennyiség jeleníti meg, ami elveszik a cséplődobnál és a dobkosárnál.



ZCQD2240

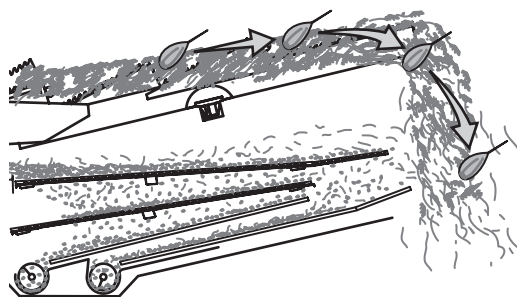
ZCQD2240 -UN-04APR96

ML70882.00008A6 -35-17SEP05-1/1

Leválasztó rendszer veszteségei

Ezek azok a szemek, amelyeket nem tudtak leválasztani a szalmarázóládák, és így kikerülnek a kombájnából.

MEGJEGYZÉS: Kerülje az alulcséplést, ami túlterheli ezt a rendszert (ládákat).



CQ266400 -UN-21FEB06

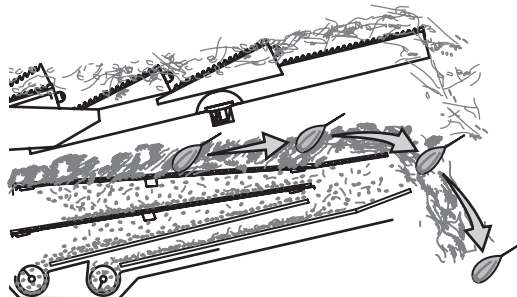
ML70882.0000904 -35-12JUL06-1/1

Tisztító rendszer veszteségei

A rosta veszteségeit azok a szemek jelentik, melyek a rosta helytelen beállítása miatt a rosta fölött végighaladnak és kihullnak a földre. Helyes rosta beállítással a szemvesztés alacsony és állandó marad.

A rostán fellépő veszteség okai:

- Helytelen a szelelőventilátor fordulatszáma.
- Rossz a levegőáramlás iránya.
- A rosták rosszul vannak beállítva.
- A rosták túlterheltek a túlcséplés miatt.



CQ266410 -UN-21FEB06

ML70882.0000905 -35-10MAR06-1/1

A szemveszteség megelőzése általában

Nincs általános orvosság arra, hogy mikor kezd el csökkenni a szemveszteség. A cséplés folyamata eléggé összetett, ezért a „beállítás” és az „eredmény” között bizonyos összefüggéseket kell találni.

FONTOS: A szemveszteség a leválasztó rendszeren végighaladó anyag mennyiségével növekszik, ezért ez könnyen orvosolható a kombájn haladási sebességének csökkentésével. Ez alapján azonban ne becsülje alul a kombájn beállításainak hatását.

A leválasztó rendszer szemveszteségét a következők szerint csökkentse:

- Tartsa tisztán a rotor rostélyait.
- Csökkentse a gyom és a zöld anyag mennyiségét (emelje fel a vágóasztalt).
- Kerülje az anyag feltorlódását (a cséplődob fordulatszám és a dobhézag állításával).

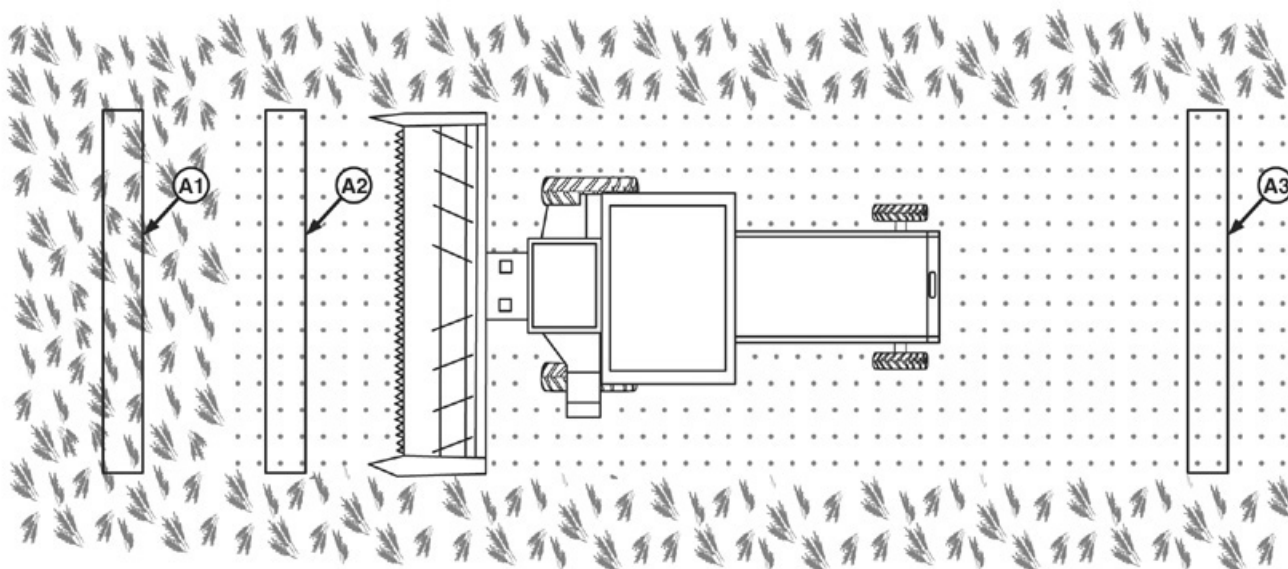
- Kerülje a rendszer túlterhelését (csökkentse a haladási sebességet).

A rosták veszteségét a következők szerint mérsékelje:

- Növelje a szelelőventilátor légáramát ha dugulás (szalma réteg) alakul ki a rostákon.
- Csökkentse a légáramot (ventilátor fordulatszámot) ha a szemet kifújja a rosták fölött.
- Nyissa a rostákat.
- Tartsa tisztán a rostákat.
- Tegyen be, vagy vegyen ki pálcákat a „Slope Master” betétből, amikor lejtős területen dolgozik.
- Csökkentse a rostán a törek mennyiségét, kerülje a túlcséplést.
- A rosta túl van terhelve, csökkentse a rostára jutó szemek mennyiségét (csökkentse a haladási sebességet).

ML70882,00008A9 -35-17SEP05-1/1

Veszteség mérés és a veszteség százalékos arányának meghatározása



CQ269730 –UN–28APR06

FONTOS: A nagyobb precizitás érdekében ismételje meg az eljárást a tábla különböző pontjain, és végezzen egy számítást az átlagos teljesítményre és veszteségre.

Szemveszteségek:

1. Jelöljön ki egy 1 m²-es területet a betakarítási sávban (A1).

FONTOS: A kijelölt terület szélesebb oldalának meg kell egyeznie a vágóasztal szélességével.

2. Számolja össze a kipergett szemeket, és a kalászcégekkel, vagy pelyvával lehullott szemeket ezen a területen.

Példa: A szemek száma 20.

Szemveszteség (pergési veszteség) = 20 szem

Vágóasztal veszteségek:

1. Aratás közben a vágóasztallal haladjon át a kijelölt területen. Állítsa meg a kombájnt, és járassa addig amíg az összes szalma távozik a rendszerből.

2. Tolasson hátra a kombájnnal egy kombajn hosszát. Ennél a pontnál az (A1) terület megfelel az (A2) területnek.
3. Számolja össze a kipergett szemeket, és a kalászcégekkel, vagy pelyvával lehullott szemeket ezen a területen.
4. Vonja ki ezt az értéket a szemveszteségből.

Példa: A szemek száma 70.

A vágóasztal veszteség = 70 - 20 = 50 szem

Cséplő rendszer, leválasztó rendszer és tisztító rendszer veszteségei:

1. Arasson a géppel egy, a kombajn hosszának háromszorosával megegyező távolságot. Állítsa meg a kombájnt, és járassa addig amíg az összes szalma távozik a rendszerből. Ennél a pontnál az (A2) terület megegyezik az (A3) területtel.
2. Számolja össze a kipergett szemeket, és a kalászcégekkel, vagy pelyvával lehullott szemeket ezen a területen.

3. Vonja ki ebből az értékből a szemvesztéséget és a vágóasztal veszteséget.

Példa: A szemek száma 90.

A cséplő, leválasztó és tisztító rendszer vesztesége = $90 - 50 - 20 = 20$ szem

A kombájn teljes veszteségei:

A cséplő, leválasztó és tisztító rendszer összesített vesztesége.

Példa: A kombájn teljes veszteségei = $50 + 20 = 70$ szem

Termés hozam

1. Vágjon le a kombájnnal egy 100 m²-es területet, kezdéskor a magtartály legyen teljesen üres.
2. Ürítse ki a betakarított szemet egy alkalmas konténerbe.
3. Mérje meg a szemet, és szorozza meg a minta tömegét 100-al, hogy megkapja a hektáronkénti termésátlagot.

Példa: A minta tömege 40 kg. Ha a tömeget megszorozza 100-al, 4000 kg/ha-t termést kap.

A veszteség százaléka:

1. Mérjen le annyi szemet, ami a kombájn teljes vesztesége V.
2. Számítsa ki a szemvesztéséget kg/ha-ban, szorozza meg ezt a tömeget 10000-rel.
3. Szorozza meg a szemvesztéség értéket 100-al, és ossza el az eredményt a termésátlaggal, hogy megkapja a szemvesztéség százalékos értékét.

Példa: A teljes kombájn veszteségnek megfelelő szemtömeg 0,024 kg.

$$0,024 \text{ kg} \times 10000 = 240 \text{ kg/ha}$$

Ha a termésátlag 4000 kg/ha és a veszteség 240 kg/ha, ebből ki tudjuk számítani a veszteség százalékos értékét.

$$240 \times 100 = 24000/4000 = 6\% \text{ veszteség}$$

Szemveszteség csökkentése

Az elfogadható szemveszteség mértéke 1 - 1,5% között van. A számítás módja a következő tényezőktől függ:

- üzemi körülmények;
- a betakarítás időpontja;
- Ellenőrizze a veszteségeket.

Mit jelen valójában a szemveszteség?

Ha a termésátlag 4000 kg/ha, és a szemveszteség 1%, ez 40 kg szemnek felel meg.

Amikor a kombájn 6%-os veszteséggel dolgozik, mert rosszul van beállítva, ezt azt jelenti, hogy 240 kg a hektáronkénti szemveszteség.

Helyes beállítás = nagyobb termés?

A következő példa azt mutatja, hogy a gép helyes beállítása a jobb eredmények felé fog vezetni.

Példa:

A kombájn 6% veszteséggel dolgozik, és a termésátlag 4000 kg/ha. Ha a kombájn 2,5 hektár/óra teljesítménnyel dolgozik, akkor 8 óra alatt learat 20 hektárt.

$$20 \text{ ha} \times 4000 \text{ kg/ha} = 80000 \text{ kg} \times 6\% = 4800 \text{ kg}$$

Győződjön meg róla, hol a legnagyobb a veszteség (vágóasztal, vagy a cséplő és leválasztó rendszer), és kezdje a beállítást ennél a pontnál. A jobb beállítás

hatására a veszteség 1 - 3%-kal csökken. Tegyük fel, hogy ezekkel a beállításokkal 2% csökkenést elérünk.

Most lecsökkentettük a szemveszteséget 4%-ra, ami még mindig túl sok. A sebesség csökkentésével a veszteség csökkenthető 1% - 3,5%-al. Ha a példában a terület teljesítményt 2 ha/ó értékre csökkentjük, a kombájn 8 óra alatt 16 hektárt fog learatni és 3% csökkenést érünk el.

Ezután:

$$16 \text{ ha} \times 4000 \text{ kg/ha} = 64000 \text{ kg} \times 1\% = 640 \text{ kg}$$

Következtetés:

Ha van 100 hektárja:

Ha 6%-os veszteséggel dolgozik, az összes veszteség 20000 kg lesz.

Lecsökkentve a veszteséget 5%-al, a megtakarítás 16000 kg (266 db 60 kg-os zsák).

A gépkezelőnek, vagy egy külön személynek naponta háromszor kell ellenőrizni a szemveszteséget, és el kell végezni a szükséges beállításokat, hogy a szemveszteséget 1% - 1,5% közötti szinten tartsuk.

Természetesen a kombájn még gazdaságosabban is dolgozhat (különösen több kombájn együtt dolgozása esetén), ha a gépek szemveszteségének ellenőrzésére külön egy embert alkalmaznak.

ML70882,00004B3 -35-28APR06-1/1

A szem minőség kiértékelése

A kombájn több pontján van lehetőség a szem minőség kiértékelésére. A kiértékelést azokon a pontokon végezze, ahol legvalószínűbb a szemveszteség, és szükség esetén állítsa be újra a kombájnt, hogy alkalmazkodjon a betakarítási körülményekhez, és a talajviszonyokhoz.



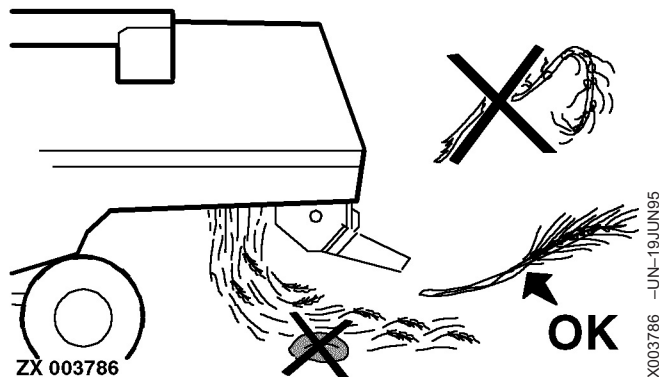
Z113559

Folytatás a következő oldalon

ML70882,00008AA -35-17SEP05-1/4

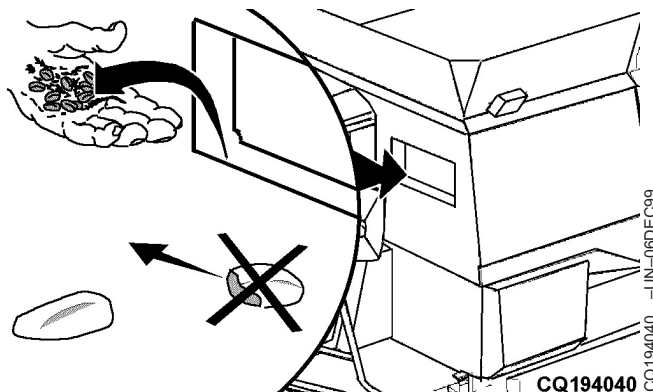
Z113559 -UN-22MAY95

- A kombájn hátuljánál.
 - A szalma nem lehet töredezett, vagy roncsolt.
 - A talajon a lehető legkevesebb mennyiségű szem legyen.



ML70882,00008AA -35-17SEP05-2/4

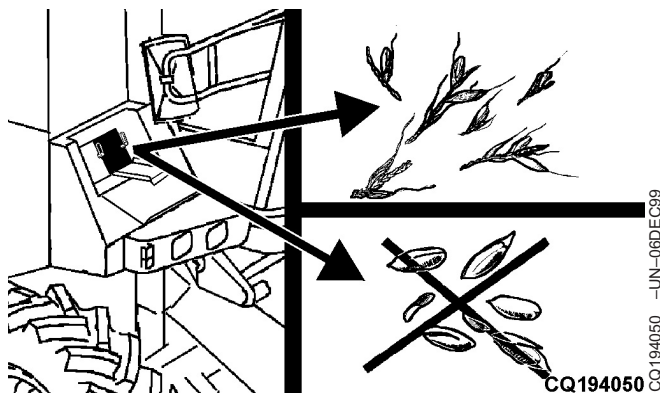
- A magtartályban.
 - Nyissa ki a vizsgáló ablakot, és vegyen mintát.
 - Ha a minta túl sok törött szemet tartalmaz, ellenőrizze a következő pontokat:
 - a. Túl sok a visszahordott kalász?
 - b. Túl magas a dob fordulatszám?
 - c. Nem megfelelő a dobhézag?



ML70882,00008AA -35-17SEP05-3/4

- Az újracséplésnél.
 - Normál esetben a kalászvisszahordó kicsépeletlen kalászvégeket, kalásztöveket és nagyon kis mennyiségű kihullott szemet, vizes szalmát és szalmamaradványt tartalmaz.
 - Két felhordólapáton összegyűlt terménynek egy fél maréknál kevesebbnek kell lennie.

MEGJEGYZÉS: A kalász vizsgálata után mindig csukja be a mintavevő ajtót.



ML70882,00008AA -35-17SEP05-4/4

Általános információk a kombájn beállításokhoz

FONTOS: A kombájn beállítási táblázat csak átlagos betakarítási körülményekre vonatkozik. A talajviszonyok és a termény állapota miatt szükséges lehet a beállításokon változtatni. A cséplődob fordulatszám és dobhézag értékek csak alapadatnak tekinthetők. Ezeket módosítani kell a körülményeknek megfelelően.

Néhány cséplődob fordulatszám érték csak akkor állítható be, ha a kombájn fel van szerelve doblassító hajtóművel.

MEGJEGYZÉS: Használja a betakarítási körülményeknek megfelelő rostákat. Nézze meg a „Cséplő rendszer, magleválasztás és tisztítás” részt.

ML70882,00008AB –35–17SEP05–1/1

Kombájn alapbeállítási táblázat

FONTOS: Ez a táblázat kiindulási adatokat tartalmaz. A különböző talajviszonyok és termények további beállításokat igényelhetnek.

A törekrosta toldat beállítási adatait nem tartalmazza, a rosta toldatot javasolt a 2 mm-rel nagyobbra nyitni, mint a törekrostát, vagy a visszahordott kalászmennyiség szerint beállítani.

Az INFO-TRAK monitoron kiírható minimális dobhézag 4. A cséplődob - dobkosár hézag beállítását lásd a „Cséplődob - dobkosár hézag beállítása” résznel.

MEGJEGYZÉS: A dob fordulatszámot és a ventilátor fordulatszámot mindig maximális motorfordulatnál állítsa be.

Kombájn beállítások					
Növény	Cséplődob fordulatszám - f/p	Cséplőhézag - INFO-TRAK kijelzés	Törekrosta nyitása - mm (in.)	Magrosta nyitása - mm (in.)	Ventilátor fordulatszám - f/p
Szójabab	400 - 800	30 - 51	11 - 19 (0.43 - 0.75)	8 - 12,5 (0.31 - 0.49)	800 - max.
Búza	800 - 1000	12 - 33	11 - 19 (0.43 - 0.75)	3 - 6,5 (0.11 - 0.25)	700 - 1100
Rizs	600 - 900	12 - 33	16 - 19 (0.63 - 0.75)	5 - 9,5 (0.2 - 0.37)	800 - max.
Kukorica	200 - 600	30 - 51	11 - 16 (0.43 - 0.63)	8 - 14 (0.31 - 0.55)	800 - max.
Bab	200 - 600	30 - 51	12,5 - 19 (0.49 - 0.75)	9,5 - 11,5 (0.37 - 0.45)	850 - max.
Fűfélék	700 - 1000	4 - 16	12,5 - 16 (0.49 - 0.63)	3 - 6,5 (0.11 - 0.25)	min. - 700
Cirok	600 - 900	12 - 33	9,5 - 16 (0.37 - 0.63)	6,5 - 12,5 (0.25 - 0.49)	700 - 1000
Zab	600 - 900	12 - 33	16 - 19 (0.63 - 0.75)	6,5 - 12,5 (0.25 - 0.49)	600 - 900
Napraforgó	200 - 600	30 - 51	12,5 - 19 (0.49 - 0.75)	11 - 16 (0.43 - 0.63)	700 - 900
Árpa	800 - 1000	12 - 33	12,5 - 19 (0.49 - 0.75)	6 - 12 (0.23 - 0.47)	700 - 1100
Repce	700 - 800	4 - 16	5 - 10 (0.2 - 0.4)	3 - 5 (0.11 - 0.2)	min. - 800
Borsó	200 - 600	30 - 51	11 - 16 (0.43 - 0.63)	8 - 14 (0.31 - 0.55)	800 - 1000
Lenmag	800 - 1000	4 - 16	12,5 - 16 (0.49 - 0.63)	3 - 6,5 (0.11 - 0.25)	540 - 700

Dobkosár-cséplődob hézag beállítása

Mielőtt a cséplőhézagot az elektromos rendszer segítségével a fülkéből beállítaná, előtte finombeállítással van szükség.

Az elektromos állítómotornak (A) teljesen behúzott állapotban kell lennie, hogy a kosár és a dob közötti hézag minimális legyen. Az INFO-TRAK monitornak „4”-es cséplőhézagot kell mutatni.

A (B) csap segítségével állítsa a kosár hátsó részét, a (C) csap segítségével pedig a kosár mellső részét.

Távolság hátul:

- **VERŐLÉCES CSÉPLŐDOB:** Hagyjon 4 - 5 mm (0.16 - 0.2 in.) hézagot a legmagasabb verőléc (legjobban kiálló), és hátulról a harmadik kosárléc között.
- **TÜSKÉS CSÉPLŐDOB:** Hagyjon 8 - 10 mm (0.3 - 0.39 in.) hézagot.

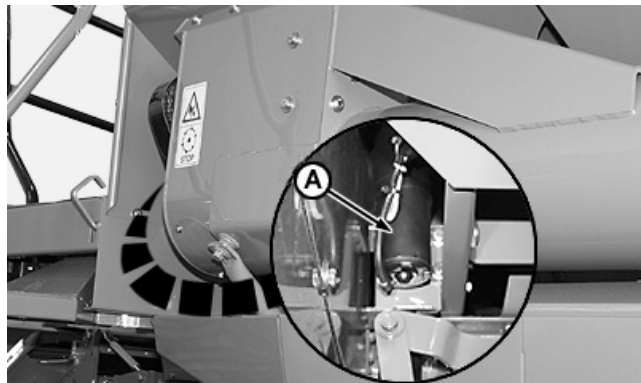
Távolság elől:

- **VERŐLÉCES CSÉPLŐDOB:** Hagyjon 7 - 8 mm (0.27 - 0.31 in.) távolságot a legmagasabb verőléc (amelyik legjobban kiáll), és előlről a második kosárléc között.
- **TÜSKÉS CSÉPLŐDOB:** Hagyjon 11 - 13 mm (0.43 - 0.5 in.) hézagot.

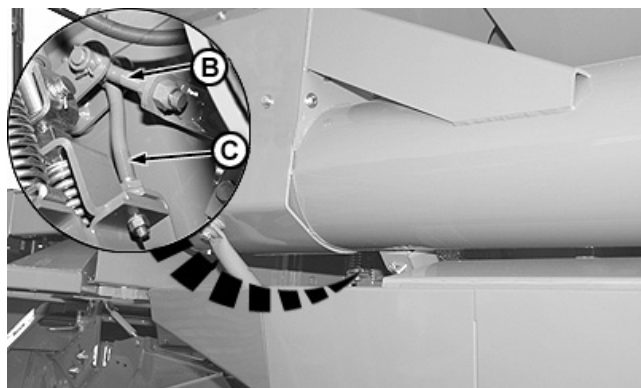
FONTOS: Végezze el a beállítást a kombájn mindkét oldalán.

MEGJEGYZÉS: Ezt a beállítást minden alkalommal el kell végezni, amikor kosarat cserél.

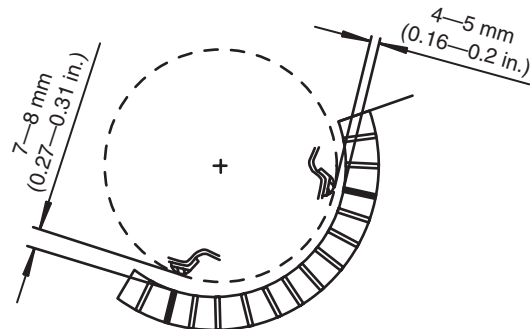
MEGJEGYZÉS: Minden további cséplőrés beállítást kapcsoló segítségével, a fülkéből kell elvégezni. Lásd a „Dobhézag állító kapcsoló” részt, a részletes leíráshoz.



CQ246710 -UN-29JUL05

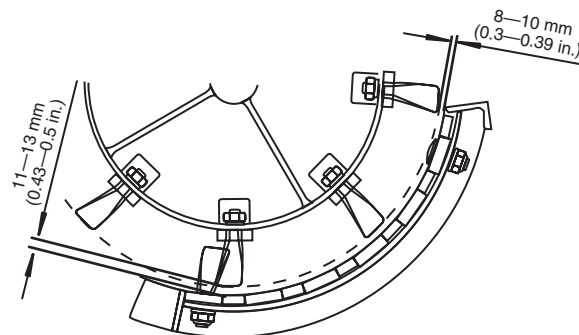


CQ246720 -UN-29JUL05



CQ247560 -UN-29JUL05

A kosár és a cséplődob verőlécei közötti hézag beállítása



CQ248290 -UN-01AUG05

A dobkosár és a fogazott cséplődob közötti hézag beállítása

Előkészületek különböző növényekre

Tisztítsa ki, és állítsa be újra a kombájnt az új növényhez.

FONTOS: Amikor adaptert cserél, emlékezzen rá, hogy meg kell változtatni az adatokat a hektár számláláshoz az INFO-TRAK monitorban, az új vágóasztalnak megfelelően.

MEGJEGYZÉS: Állítsa be újra a riasztási határt az INFO-TRAK™ monitorban a cséplődob és ventilátor fordulatszámoknál.

Az INFO-TRAK a Deere & Company márkaneve.

ML70882,00008AD -35-17SEP05-1/1

Előkészületek gabona aratásához

Ellenőrizze, hogy a ferdefelhordó alsó hengerének magassága jól van-e beállítva.

Dobkosár: Szerelje be a gabonakosarat.

Ellenőrizze a szalmarázó láda rácsait.

Szerelje be a törekrostát és a rostatoldatot, ahogy a körülmények megkívánják.

Szerelje be a körülményeknek megfelelő szemrostát.

Szalmaszecskázó: Szerelje fel az ellenkéseket.

Állítsa be a kombájnt gabona aratásához az „Alap beállítási táblázat” értékeinek megfelelően.

AG,CO03622,1591 -35-20AUG04-1/1

Előkészületek kukorica aratásához

Állítsa be a ferdefelhordó alsó hengerének magasságát.

Szerelje be a kukoricához való speciális készletet.

Szalmaszecskázó: Szerelje le az ellenkéseket.

Állítsa be a kombájnt kukorica aratásához az „Alap beállítási táblázat” értékeinek megfelelően.

AG,CO03622,1592 -35-20AUG04-1/1

Előkészületek olajos magvak aratásához

FONTOS: Olajos magvak aratásakor (pl. napraforgó)
MINDEN NAP gondosan tisztítsa meg
a magleválasztó és a tisztító egységet.

AG,CO03622,1593 -35-15NOV02-1/1

Vágási helyzet a 300 és 600 sorozatú merev vágóasztalokhoz

FONTOS: Csak a ferdefelhordó szögszenzor által vezérelt, csúszó érintkezők nélküli merev vágóasztalokhoz.

Előírás:

- A motor járjon (maximális fordulatszámon).
- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lenni.
- Cséplőrendszer és vágóasztal bekapcsolva.

MEGJEGYZÉS: A vágóasztal magasság változásának elkerülése érdekében, ne állítson a vágási magasság vezérlésén addig, amíg az olaj fel nem melegedett.

Nyomja meg a (C) gombot, hogy működjön a vágási magasság (tartás) funkció. A vágóasztal és a talaj közötti távolság az (A1) potenciométerrel állítható.

A vágási magasság állítása:

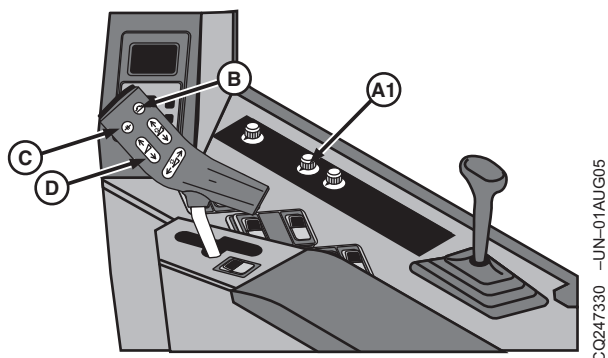
Az asztal magasságát a potenciométerrel (A1) állítsa be a kívánt mértékre.

- Jobbra forgatva - A vágóasztal és a talaj közötti távolság növekszik.
- Balra forgatva - A vágóasztal és a talaj közötti távolság csökken.

Példa:

A tábla végén a (D) gomb megnyomásával emelje fel az asztalt. A forduló végén engedje le a vágóasztalt a (C) gombbal, hogy visszaálljon a vágási magasságra.

MEGJEGYZÉS: A visszaállítás vágási magasságra funkciót a (D) kapcsoló, vagy a (B) gomb megnyomásával lehet kikapcsolni.



A1—Vágóasztal magasság potenciométer
B—Úszás, vagy vágási magasság megszüntetés gomb
C—Vágási magasság visszaállítás gomb
D—Kapcsoló, asztal emelés/süllyesztés

CQ247330 –JUN-01AUG05

Visszaállítás vágási magasságra (AHC) a 600-as sorozatú merev vágóasztaloknál

FONTOS: Csak az AHC rudazattal szerelt merev vágóasztalokat vezérik szenzorok.

Előírás:

- A motor járjon (maximális fordulatszám).
- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lenni.
- Cséplőrendszer és vágóasztal bekapcsolva.
- Kapcsolja a vágóasztal AHC működtető kapcsolóját (E) és a harántbillentés kapcsolóját (F) I-es állásba.

MEGJEGYZÉS: Az olaj üzemi hőmérsékletének elérését megelőzően ne állítsa a vágóasztal automatikus magasság vezérlését, mert így elkerülheti az olaj hőmérsékletének változása okozta magasság ingadozásokat.

Nyomja meg a (C) gombot, hogy bekapcsolja a visszaállítás vágási magasságra funkciót.

Az AHC beállítása:

Az asztal magasságát a potenciométerrel (A1) állítsa be a kívánt mértékre.

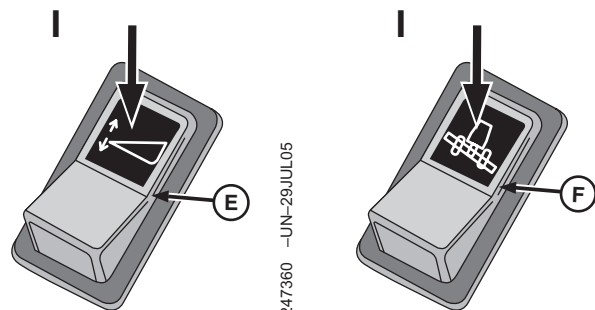
- Jobbra forgatva - A vágóasztal és a talaj közötti távolság növekszik.
- Balra forgatva - A vágóasztal és a talaj közötti távolság csökken.

Az AHC kalibrálása:

Nézze meg a „600 sorozatú merev vágóasztalok, AHC kalibrációs eljárás - Lépésről-lépésre” részt, a „Javítás - Elektromos rendszer” fejezetben.

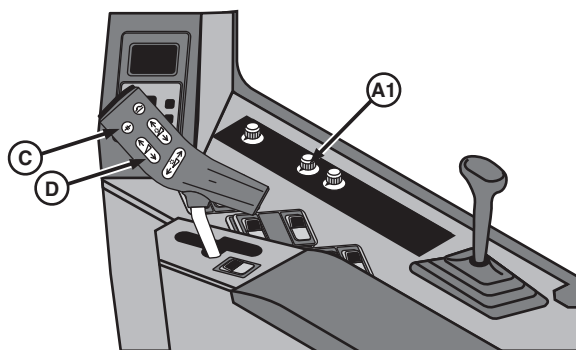
Példa:

A tábla végén a (D) gomb megnyomásával emelje fel az asztalt. A forduló végén engedje le a vágóasztalt a (C) gombbal, hogy bekapcsolja a visszaállítás vágási magasságra funkciót (AHC).

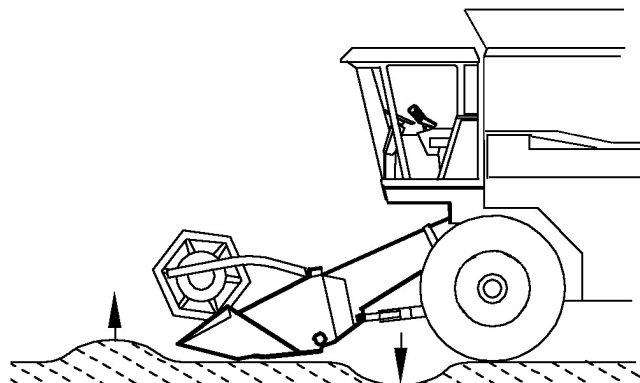


CQ247360 -UN-29JUL05

CQ247350 -UN-29JUL05



CQ267270 -UN-06MAR06



CQ247300 -UN-29JUL05

- A1—Vágóasztal magasság potenciométer
C—Vágási magasság visszaállítás gomb
D—Kapcsoló, asztal emelés/süllyesztés
E—A vágásmagasság-vezérlés kapcsolója
F—Vágóasztal harántbillentés kapcsoló

Úszás a 300 és 600 sorozatú merev vágóasztaloknál

FONTOS: A úszás vezérlő rendszert kalibrálni kell. Lásd a „300 és 600-as sorozatú merev vágóasztalok, úszás kalibrációs eljárás” részt.

Előírás:

- A motor járjon (maximális fordulatszámon).
- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lenni.
- Cséplőrendszer és vágóasztal bekapcsolva.
- Úszás vezérlő rendszer kalibrálva.
- Kapcsolja az úszás működtető kapcsolót (H) az (I)-es állásba.

MEGJEGYZÉS: Csak akkor állítsa be a vágóasztal úszását, amikor a hidraulika olaj már elérte az üzemi hőfokot.

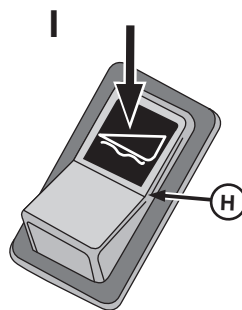
Az úszás bekapcsolásához nyomja meg a (B) gombot. A vágóasztal talajnyomását az (A2) potenciométerrel lehet beállítani.

Az automata úszás beállítása:

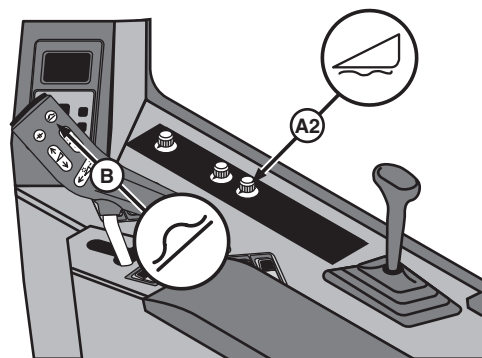
Az (A2) potenciométer segítségével állítsa be a megfelelő vágóasztal úszást.

- Balra forgatva - növekszik a talajra kifejtett nyomás (süllyed a vágóasztal).
- Jobbra forgatva - csökken a talajnyomás (emelkedik az asztal).

MEGJEGYZÉS: Amikor a vágóasztal automatikus úszás gombot (B) működteti, a vágóasztal automatikus magasság szabályzása kikapcsol.



CQ247280 -JUN-29JUL05



CQ247270 -JUN-29JUL05

A2—Asztal úszás potenciométer
B—Vágóasztal úszás gomb
H—Vágóasztal úszás kapcsoló

Folyamat:

Ha a rendszer be van kalibrálva és az úszás kapcsolóját bekapcsolják, a menesztőkaron lévő (B) gomb megnyomásával a rendszer leereszti a vágóasztalt a kalibráció során beállított helyzetbe. A rendszer a ferdefelhordó emelő munkahengerekben szabályozza a nyomást úgy, hogy „BE” és „KI” kapcsolja a vágóasztal emelő és süllyesztő szelepeket.

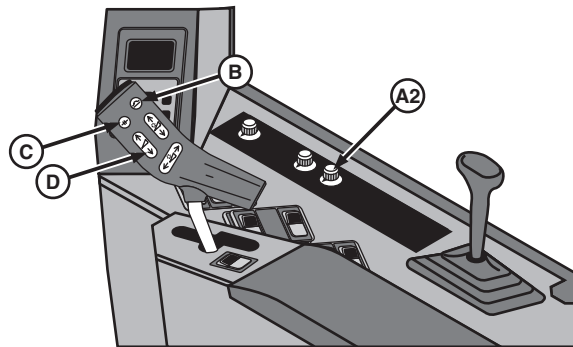
FONTOS: A rendszert úgy lehet ellenőrizni, hogy a kombájnnal egyenetlen talajon halad, és közben figyeli a munkahenger nyomását a nyomásmérő órán (G). Ellenőrizze a rendszer reagálását.

Amikor a potenciométert (A2) teljesen jobbra forgatja, a vágóasztal talajnyomásának majdnem nullának kell lenni (a vágóasztal súlyát a ferdefelhordó hidraulikus munkahengerei tartják). Amikor a potenciométert teljesen balra forgatja, a vágóasztal súlyának 40%-a nehezedik a talajra, és 60%-át tartják a ferdefelhordó hidraulikus munkahengerei.

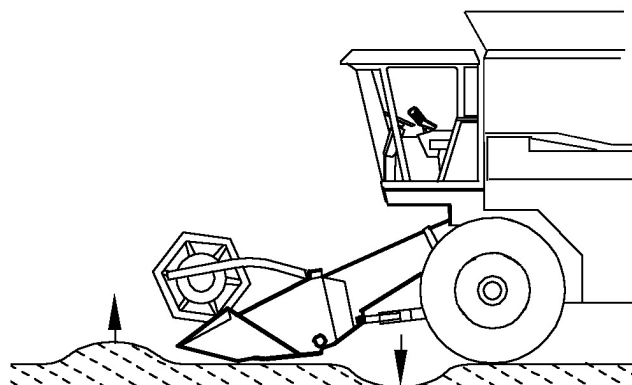
MEGJEGYZÉS: A mutató (F) jobbra tér ki, amikor a ferdefelhordó hidraulikus munkahengereiben a nyomás növekedik.

Az úszás szabályzás kikapcsolható, ha megnyomja a (D) gombot, vagy működteti az AHC rendszert a (C) gombbal.

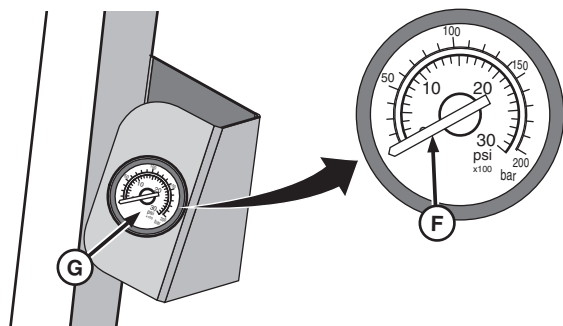
- A2—Asztal úszás potenciométer
- B—Vágóasztal visszatérés úszás üzemmódba/vágási magasság kikapcsolás gomb
- C—Az automatikus vágóasztal vezérlés gombja
- D—Kapcsoló, asztal emelés/süllyesztés
- F—Mutató
- G—Nyomásmérő óra



CQ247290 -UN-29JUL05



CQ247300 -UN-29JUL05



CQ248320 -UN-01AUG05

Ferdefelhordó

Biztonsági kitámasztó



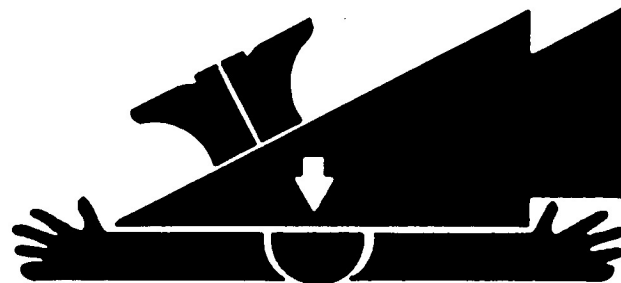
FIGYELEM: Emelje fel a ferdefelhordót és tegye a biztonsági kitámasztót (A) a helyére, mielőtt a felszerelést elkezdene annak érdekében, hogy a súlyos sérüléseket elkerülje. Néhány összeszerelési fázis megkívánja, hogy a ferdefelhordó alatt végezzen munkát.

Ha a biztonsági kitámasztó (A) nincs a helyén, a ferdefelhordó figyelmeztetés nélkül lezuhanhat, súlyos sérülést vagy halálos balesetet okozva.

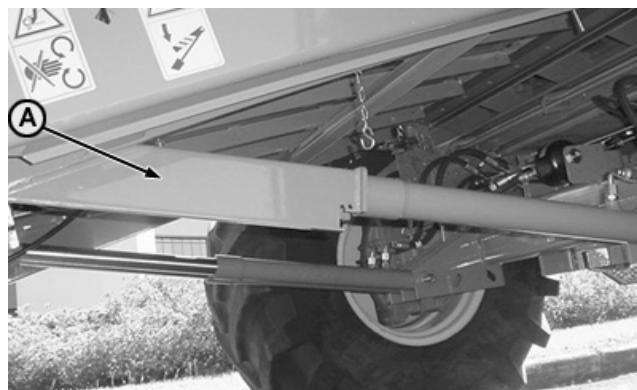
Emelje fel a ferdefelhordó házat és tegye be a biztonsági kitámasztót (A) a helyére az ábra szerint.

Ezt követően állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot és zárja a parkféket.

A—Biztonsági kitámasztó



TS696 –UN-21SEP89



CO222760 –UN-17MAR04

OU83340,00004BE –35-17MAR04-1/1

A vágóasztal felkapcsolása a ferdefelhordóra

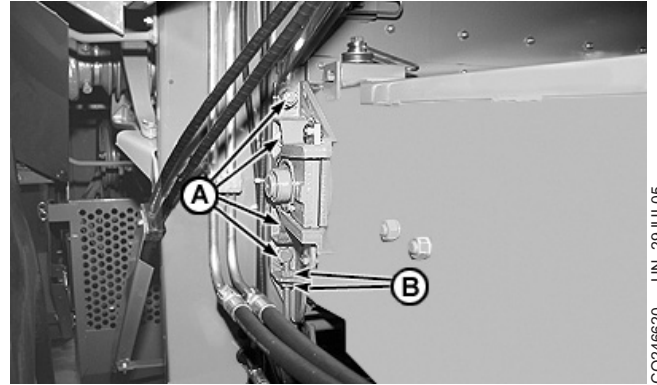
A felkapcsolásra vonatkozó további információkat keresse a vágóasztal Kezelési utasításában.

ML70882,0000913 –35-01MAR06-1/1

A vágóasztal szintezésének ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a vágóasztal szintben állását.

1. Álljon a kombájnnal vízszintes talajra, és emelje fel a vágóasztalt a maximális magasságra.
2. Ellenőrizze, hogy a mellső kerekeknél a guminyomás megfelelő-e (lásd a „Gumiabroncs nyomás” részt).
3. Mérje meg az asztal magasságát mindkét végén. A magasságnak egyformának kell lenni.



CO246620 –UN–29JUL05

A hidraulikus visszaforgató nincs a képen.

Vágóasztal szintezése

MEGJEGYZÉS: A beállítást a jobb oldalon kell elvégezni. Az illusztráció kedvéért a hidraulikus visszaforgató le van szerelve.

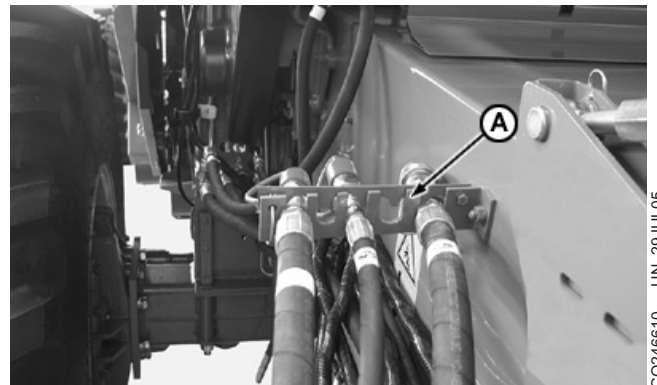
1. Lazítsa meg a 4 (A) csavart.
2. Forgassa az anyákat (B), amíg a vágóasztal vízszintbe nem kerül.
3. Húzza meg erősen a csavarokat (A) és az anyákat (B).

AG,GG05155,285 –35–06SEP05–1/1

Hidraulikus csatlakozások - 300-as sorozatú ferdefelhordó

Amikor a vágóasztal le van kapcsolva, a hidraulika tömlők a ferdefelhordó jobb oldalán lévő tartóban (A) tárolhatók. Így szállítás közben megóvhatja őket a sérüléstől és a szennyeződéstől.

FONTOS: A vágóasztal lekapcsolása, vagy a kukorica adapter felszerelése után javasolt a motolla hajtás (nyomó és visszafolyó) csöveit összekapcsolni. Ezzel lehetővé válik az olajáramlás abban az esetben, ha a kapcsolót véletlenül bekapcsolják.



CO246610 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2180 –35–13MAR06–1/1

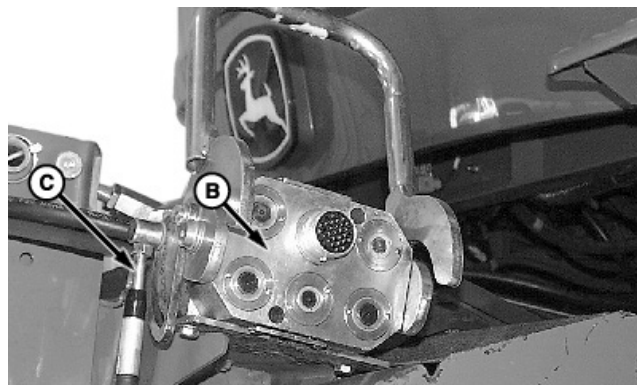
Multi-csatlakozó a 600-as sorozatú ferdefelhordóhoz

Ez a mechanizmus automatikusan rögzíti a helyén a vágóasztalt a bowden (C) segítségével.

MEGJEGYZÉS: Ha a kombájn nincs felszerelve rögzítő bowdennel (C), a csapokat kézzel kell rögzíteni.

A teendők:

1. Vegye le a fedelet, és tisztítsa meg a multi-csatlakozó felületét (B).



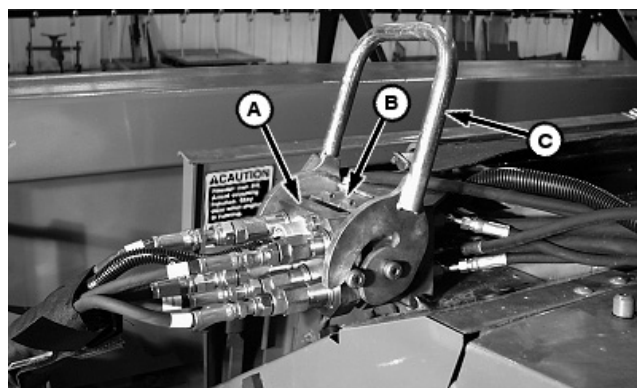
B—Multi csatlakozó
C—Rögzítő bowden

ML70882,0000982 -35-23MAY06-1/3

MEGJEGYZÉS: A reteszelő kábel károsodásának elkerülése érdekében, a fogantyúhoz egy nyírócsavar van rögzítve. Ha a reteszelő csapokat a talajon lévő vágóasztalon próbálja meg működtetni, akkor a fogantyú csavarja el fog nyíródni.

2. Illessze fel a multi-csatlakozót (A) a ferdefelhordó házra (B), és zárja össze a karral (C).

A—Multi csatlakozó
B—Ház
C—Kar



Folytatás a következő oldalon

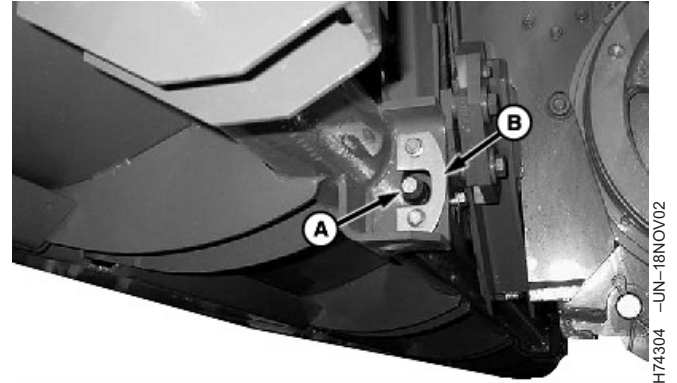
ML70882,0000982 -35-23MAY06-2/3

MEGJEGYZÉS: Amikor a vágóasztal fel van kapcsolva, a reteszelő csapoknak szabadon kell mozogniuk a vágóasztalon lévő rögzítőlap furataiban. Ha a reteszelő csapok nem jönnek ki (teljesen), győződjön meg róla, hogy a rögzítőlapok a vágóasztalon helyesen vannak-e beállítva.

3. A rögzítő csapoknak (A) át kell csúszni a ferdefelhordó rögzítőlapokon (B), amikor a központi csatlakozó lezárva a helyén van.
4. Tegye a többcélú kapcsoló fedelét a ferdefelhordón lévő tárolóba.

MEGJEGYZÉS: Ha a nyírócsavar elszakadt, van még három tartalék belőle.

FONTOS: CSAK eredeti nyírócsavart használjon, mert a csavar minőségének megváltoztatása a mechanizmus károsodásához vezethet.



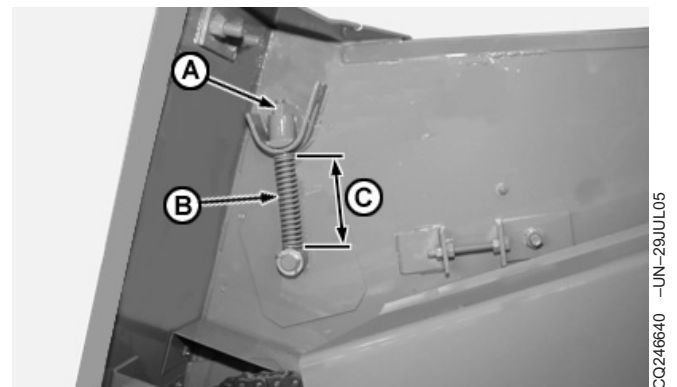
A—Csap
B—Zárólap

ML70882,0000982 –35–23MAY06–3/3

Alsó dob magasságának beállítása - 300-as sorozatú ferdefelhordó

Állítsa be a rugó (B) hosszát (C) az anya (A) segítségével, a ferdefelhordó mindkét oldalán.

Növény	(C) hossz:
Nagyszemű maghoz	107 - 113 mm (4.2 - 4.45 in.)
Közepes és apró magmérethez	137 - 143 mm (5.39 - 5.63 in.)



A—Állító anyák
B—Rugó
C—A rugó hossza

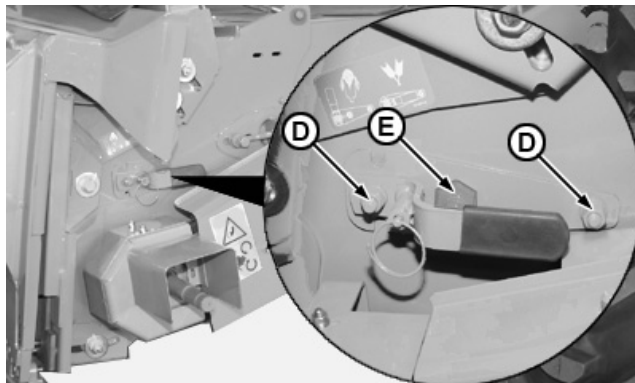
AG,CO03622,1635 –35–22MAY06–1/1

Alsó dob magasságának beállítása - 600-as sorozatú ferdefelhordó

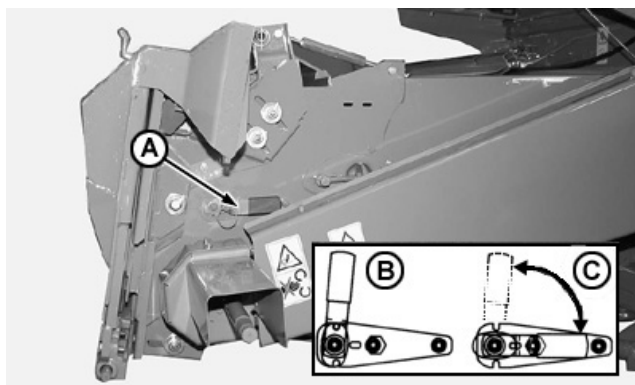
1. Lazítsa meg az anyákat (D), és állítsa be az alsó (úszó) dob magasságát az excenteres anyával (E), a ferdefelhordó mindkét oldalán.
2. Állítsa be a (B) vagy (C) helyzetet a karral (A).

Növény	A kar helyzete:
Nagyszemű maghoz	B (függőleges)
Közepes és apró magmérethez	C (vízszintes)

A—Kar
B—Pozíciók
C—Pozíciók
D—Anyák
E—Excenter anya



CQ271910 -UN-19MAY06

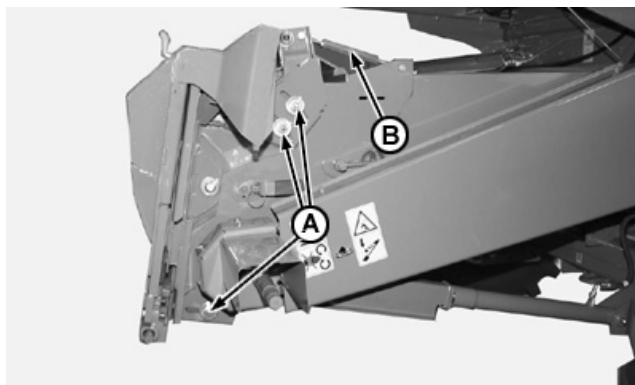


CQ246650 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2856 -35-19MAY06-1/1

A ferdefelhordó kapcsolósíkjának beállítása

A ferdefelhordó mellső felület szögének beállításához meg kell lazítani a csavarokat (A), és az anyákkal (B) kell elvégezni a beállítást a felhordó mindkét oldalán.



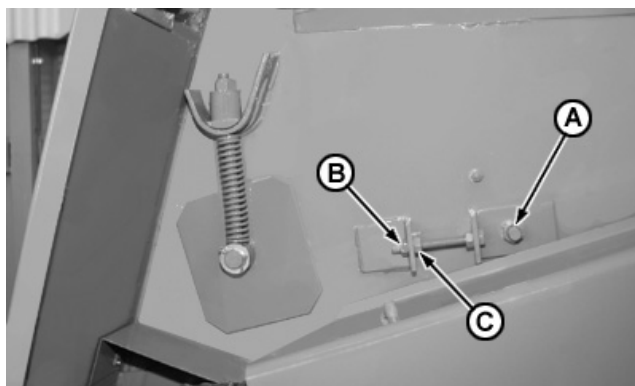
CQ246660 -UN-29JUL05

MB03730,000037D -35-17AUG05-1/1

A láncok feszességének beállítása - 300-as sorozatú ferdefelhordók

Lazítsa meg mindkét oldalon az anyát (A). A ferdefelhordó két oldalán egyforma mértékben állítson a B és a C anyákon. A beállítás után húzza meg őket biztonságosan.

FONTOS: A láncok feszessége megfelelő, ha a legelső lécs éppén érinti a ferdefelhordó fenéklemezét.



CQ246670 -UN-29JUL05

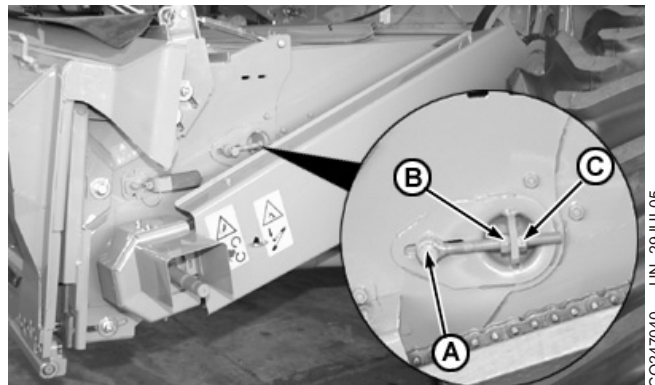
AG,GG05155,156 -35-17AUG05-1/1

A láncok feszességének beállítása - 600-as sorozatú ferdefelhordók

Lazítsa meg a B és a C anyát mindkét oldalon, majd állítsa be a csavart (A) úgy, hogy a felhordó láncok feszessége megfelelő legyen.

A beállítás után húzza meg őket biztonságosan.

FONTOS: A láncok feszessége megfelelő, ha a legalsó léc éppen érinti a ferdefelhordó fenéklemezét.



CO247040 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2857 -35-17AUG05-1/1

Cséplő rendszer, leválasztás és tisztítás

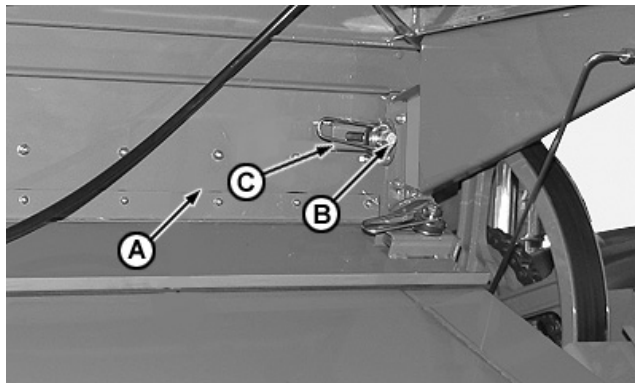
Cséplődob mellső szerelőablak



FIGYELEM: Mindig kapcsolja ki az összes hajtást (cséplődob, ürítőcsiga és vágóasztal) és állítsa le a motort. Várjon addig, amíg az összes mozgó alkatrész teljesen meg nem áll, mielőtt beállítást, javítást végezne a gépen.

A fedél (A) leszereléséhez távolítsa el a két anyát (B) és a csapokat (C).

A—Szervizajtó
B—Anyák
C—Csapok



CQ246880 –UN-29JUL05

AG,GG05155,306 –35-17SEP05-1/1

Cséplődob oldalsó szerelőablakok

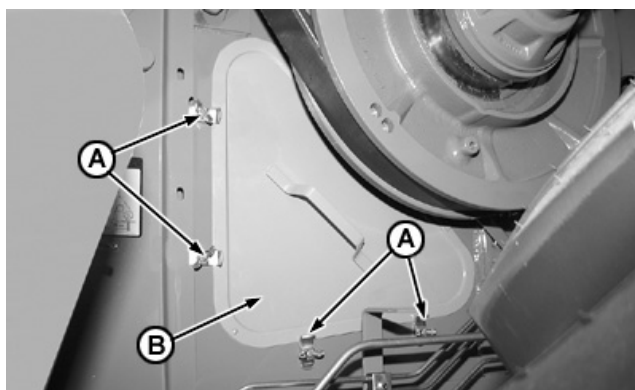


FIGYELEM: Mindig kapcsolja ki az összes hajtást (cséplődob, ürítőcsiga és vágóasztal) és állítsa le a motort. Várjon addig, amíg az összes mozgó alkatrész teljesen meg nem áll, mielőtt beállítást végezne a gépen.

Nyissa ki az oldalsó szerelőablakokat, ha a cséplődobon akar dolgozni.

Távolítsa el az anyákat (A), és húzza le a fedelet (B).

A—Anyák
B—Burkolat



CQ246890 –UN-29JUL05

ML70882,0000992 –35-24MAY06-1/1

Kőfogó vályú kinyitása



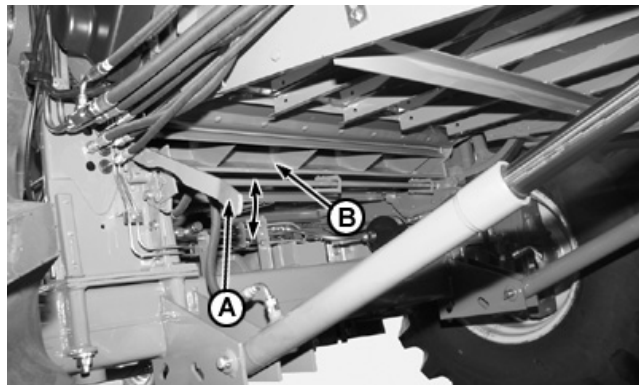
FIGYELEM: Figyeljen a kihulló kövekre, amikor kinyitja a kőfogó vályút.

Rendszeresen tisztítsa ki a kőfogó vályút.

Amikor a kar (A) a „lenti” állásban van, a kőfogó vályú (B) zárva van.

- A kőfogó vályú tisztításához húzza a kart (A) felfelé, hogy lehajtsa az alsó lemezt (B). A kőfogó vályú lefelé nyílik.

Húzza a kart (A) lefelé. A kart egy rugófeszítésű csavar ebben a helyzetben tartja.



CQ246700 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1637 –35-01AUG05-1/1

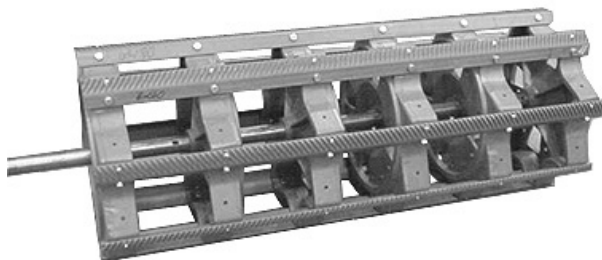
A cséplődob verőlécei

A cséplődobban a verőlécek úgy helyezkednek el, hogy a fogak felváltva jobbra és balra dőlnek. Ha egy verőlécet cserélni kell, a vele szemben lévő verőlécet is ki kell cserélni, hogy a cséplődob kiegyensúlyozása megmaradjon.

Távolítsa el a csavarokat a verőlécek leszereléséhez. A felszereléshez végezze el a lépéseket fordított sorrendben.

Húzza meg a verőlécek csavarjait 78 N•m (57 lb-ft) nyomatékkal.

FONTOS: A verőlécek cseréjét követő első öt üzemóra után, és a betakarítás megkezdése előtt húzza meg újra a rögzítőcsavarokat.



CQ209020

–UN-28SEP01

ML70882,0000871 –35-17SEP05-1/1

A cséplődob forgatása kézzel

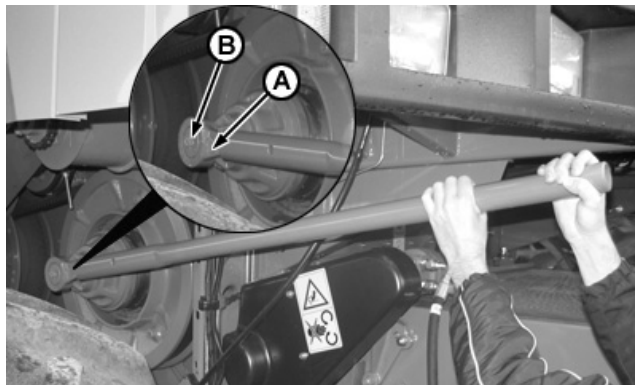


FIGYELEM: Állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt a dobot kézzel megforgatná.

Helyezze fel a hajtókulcsot (A) a cséplődob tengelyének bordáira (B).

Fordítsa el szükség szerint.

MEGJEGYZÉS: A forgatókulcs a mellső lépcső szerszámdobozban található.
A hajtókulcs toldat a tisztamagfelhordó mellett található.



Cséplődob hajtás fordulatszám csökkentő hajtómű nélkül

CQ250480 -UN-02SEP05

ML70882,0000809 -35-17SEP05-1/1

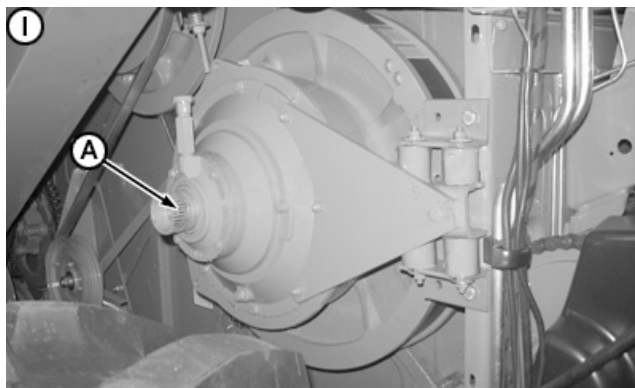
Cséplődob fordulatszám csökkentő hajtómű működése

FONTOS: A cséplődob és az utóverő variátortárcsáinak beállítását csak a John Deere szervizzel végeztesse el. A fordulatszám csökkentő hajtómű karbantartását 600 üzemóránként, vagy évente végeztesse el a John Deere szakszervizzel.

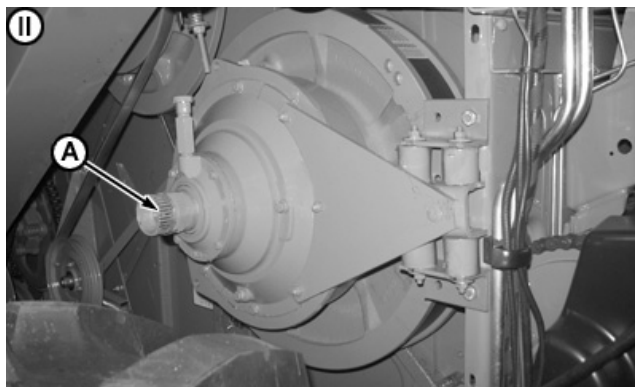
MOBILITH SHC 007 kenőzsír használata javasolt. A mennyiséget nézze meg a „Műszaki adatok” fejezetben.

I-es állás - A kapcsológyűrű (A) be van nyomva:
380 - 1100 f/p.

II-es állás - A kapcsológyűrű (A) kihúzva:
130 - 420 f/p.



CQ250620 -UN-02SEP05



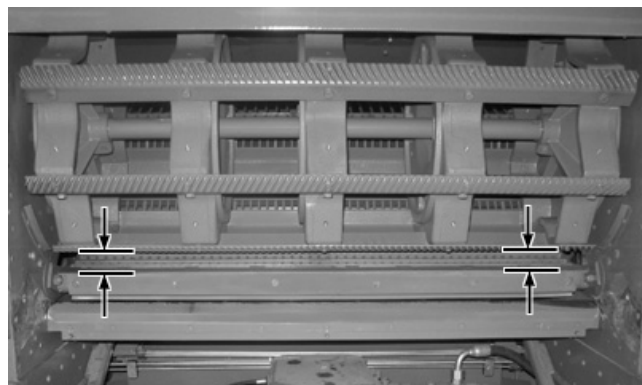
CQ250500 -UN-02SEP05

ML70882,000080A -35-01MAR06-1/1

A cséplődob és a kosár beállítása egymáshoz

A kosár gyárilag vízszintesre és a cséplődobbal párhuzamosra van állítva.

Rendszeresen ellenőrizze a cséplődob-kosár beállítást, hogy a cséplőmű megfelelően működhessen.



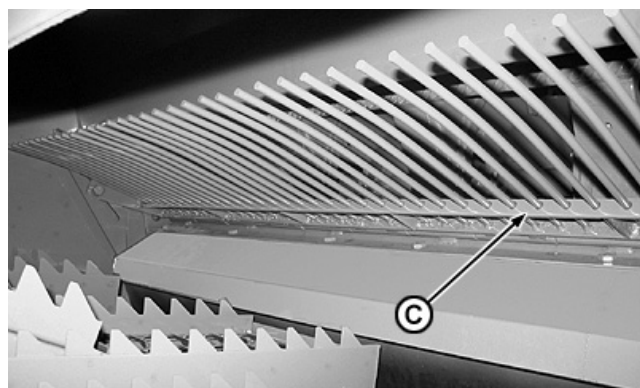
CO247540 –UN–29JUL05

AG,GG05155,315 –35–17AUG05–1/1

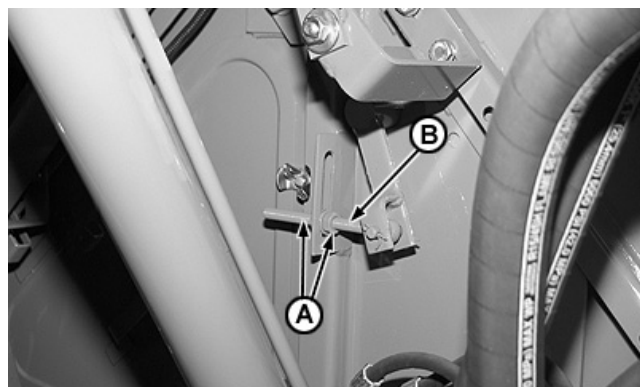
A dobkosár toldat beállítása

A beállítást a csavaron (B) az anyákkal (A) végezze a kombajn bal oldalán.

Az utóverő és a pálcák (C) közötti távolság gabonában legalább 70 mm (2.8 in.) kell legyen.



CO246730 –UN–29JUL05



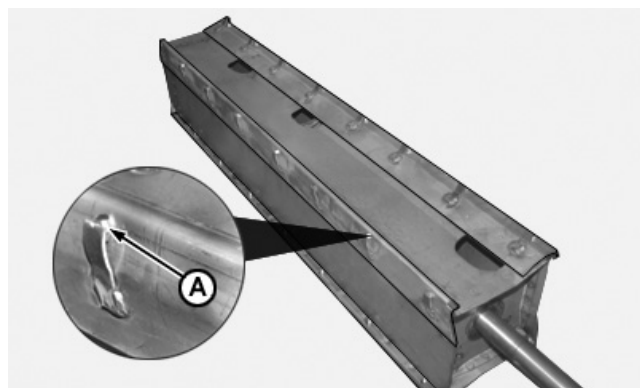
CO246740 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1653 –35–17AUG05–1/1

Az utóverő speciális koptatólemezei

A rizskombájnok utóverői speciális koptatólemezekkel vannak ellátva.

FONTOS: Rendszeresen ellenőrizze a lap rögzítő csavarok (A) fejének kopását, és cseréljen minden túlzottan elkopott csavart.



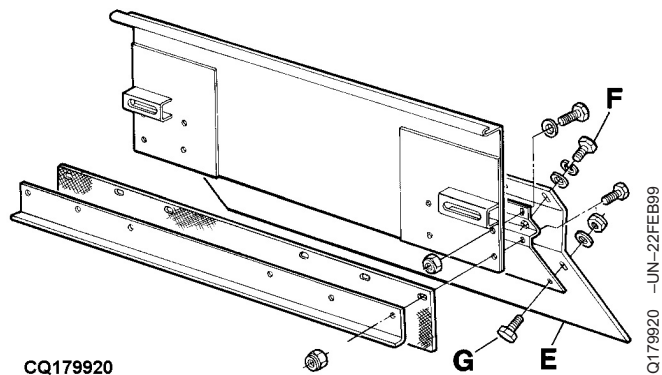
CO252970 –UN–30SEP05

AG,GG05155,318 –35–24SEP05–1/1

Terelőlemez

FONTOS: Kukorica aratása előtt távolítsa el a dobter burkoló lemez hátoldalán található terelőlemezt (E).

A terelőlemezt (E) hatlapfejű csavarok (F) és (G) rögzítik.



CQ179920

AG,GG05155,319 -35-24FEB99-1/1

A fogazott dobkosár takarólemezeinek felszerelése

A takarólemezek felszerelése az árpa betakarításához ajánlott.

A takarólemezek célja a cséplés hatékonyságának növelése.

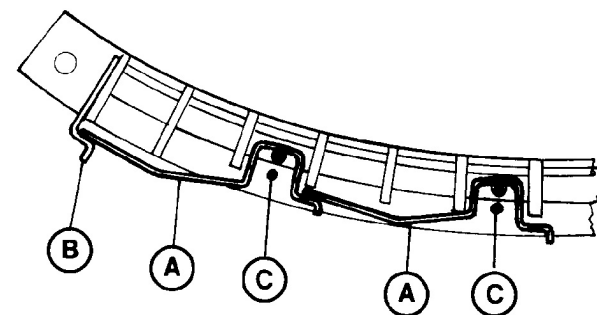
MEGJEGYZÉS: A lemezek beszereléséhez a kosarat nem szükséges kiszerezni.

MEGJEGYZÉS: Kezdje a betakarítást egy takarólemezzel. Később, ha szükséges, szerelje be a másodikat is.

1. Ültesse rá a takarólemezt (A) a tartóra (B).
2. Rögzítse a takarólemezt a (C) csavarokkal.



CQ179930



CQ179940

ML70882,0000993 -35-24MAY06-1/1

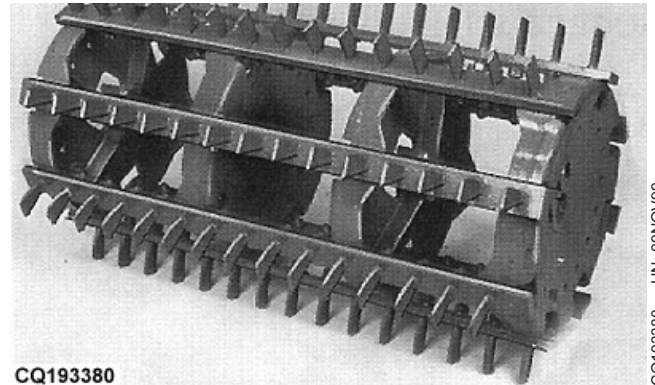
Rizs készlet

Ez a készlet a rizs dobot és a rizs kosarat tartalmazza.

A rizs cséplése a kosáron és a cséplődobon lévő fogak és a dobkosáron lévő tűskék dörzsölő és ütő hatása révén történik.

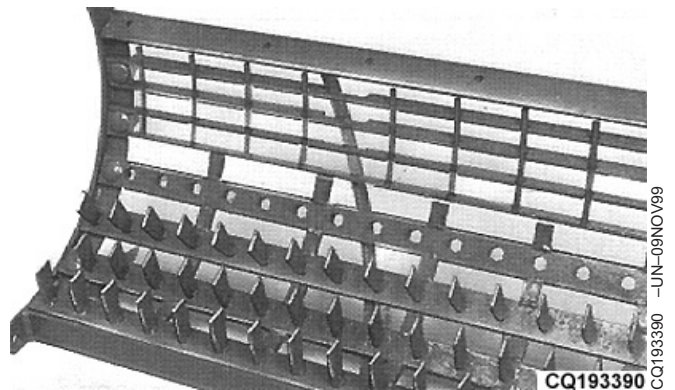
Az alap kosáron három sor fog van. A cséplés fokozására további fogas lécek beszerelésére van lehetőség.

Egy kalapács és egy darab keményfa segítségével üsse be az új fogat. Csavarozza le szorosan a fogakat. A fogakat úgy üsse be, hogy a hosszúkás oldaluk a forgásirányt tekintve hátrafelé essen.



CQ193380

Fogazott cséplődob



CQ193390

Rizskosár három sor foggal

ML70882.0000854 -35-17SEP05-1/1

Az oldalirányú hézag beállítása a cséplődob fogak és a kosár fogai között

A cséplődobon lévő fogak (A) a kosáron lévő fogak (B) között középen kell elhelyezkedni.

Ha az oldalirányú hézag (X) nem egyforma az (A) és (B) fogak között, ez rontja a cséplési teljesítményt. Az egyik oldalon a termény kalász csúcsok át tudnak haladni anélkül, hogy kicséplésük megtörténne, a másik oldalon pedig a szemek megsérülhetnek, és a szalmát is nagyon törni fogja a gép (mert itt túl szűk a hézag).

Állítsa be az oldalirányú hézagot (X) a cséplődob (C) tengelyen történő elmozdításával. A beállítás után rögzítse a cséplődobot a tengelyen, húzza meg a bilincs csavarokat (D) az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Cséplődobot a tengelyre rögzítő

tartó csavarok—Meghúzási

nyomaték 78 N•m (56.5 lb-ft)

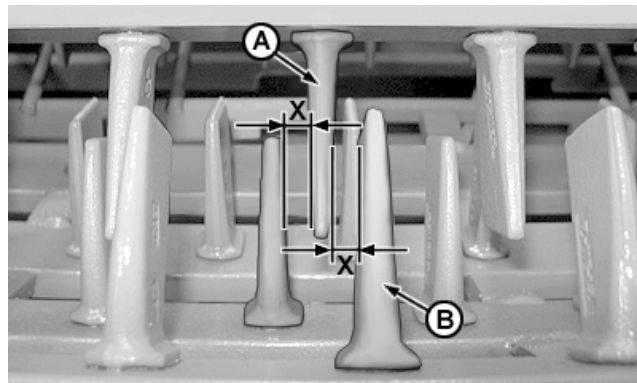
A—Fog

B—Fog

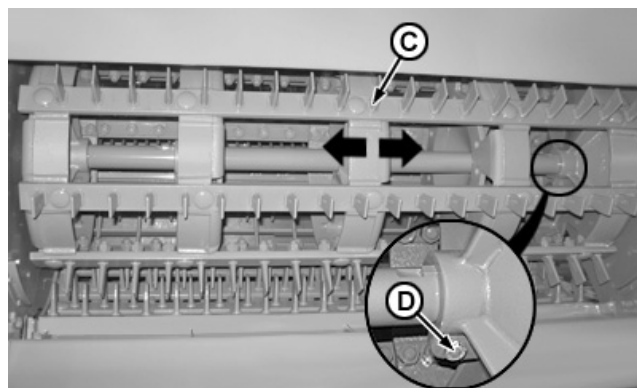
C—Cséplődob

D—Csavarok

X—Oldalirányú hézag



CQ258260 –UN-30NOV05



CQ258330 –UN-30NOV05

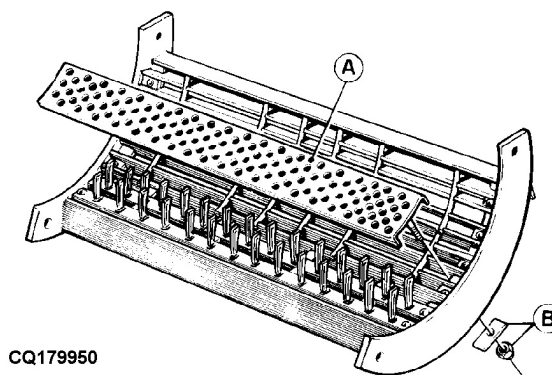
OU64006,0000036 –35-07FEB06-1/1

Fogas dobkosár takarólemezei

Szója, vagy egyéb bab betakarítására használható.

MEGJEGYZÉS: A lemezek beszereléséhez a kosarat nem szükséges kiszerezni.

- Rögzítse a takarólemezt (A) az alátétlapokkal és az anyákkal (B).
- Kezdetnek csak egy lemezt szereljen be. Később, ha szükséges, szerelje be a másodikat is.



CQ179950

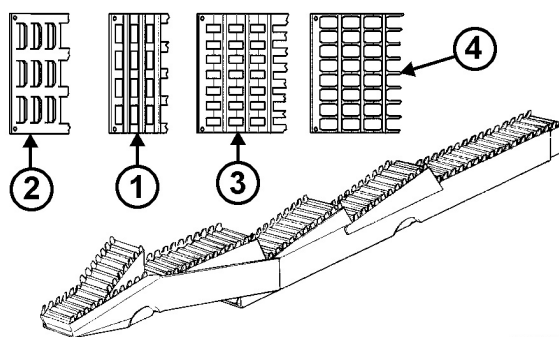
CQ179950 –UN-22FEB99

AG,GG05155,321 –35-24FEB99-1/1

Szalmarázó láda típusok

Valamennyi láda betét (a szalmarázó láda elejétől a végéig) cserélhető, lehetővé téve a gyors átállást az egyik terménytípusról a másikra.

1. Négyzetes keresztirányú nyílással ellátott betétek. Rizs betakarítására ajánlott.
2. „Békaszáj” nyílású betétek. Az összes terménytípushoz használható.
3. Négyzetes hosszirányú nyílással ellátott betétek. Apró szemű termény betakarításához ajánlott, pl. búza.
4. Négyzetes hosszirányú nyílással ellátott betétek „nagy anyagáramláshoz”. Magas hozamú terményekhez ajánlott.



CQ194060

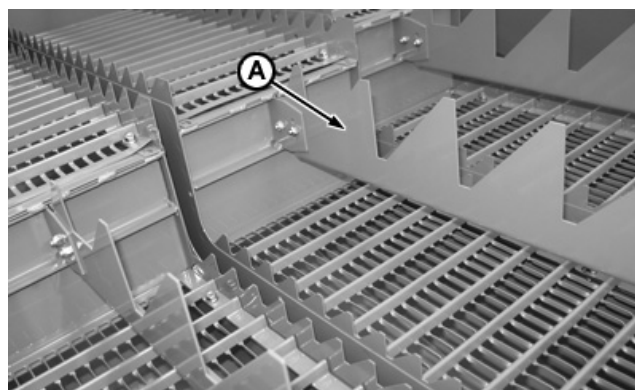
CO194060 –UN-06DEC99

AG,GG05155,162 –35-20JUN06-1/1

Szalmarázó láda taréjlemezek

A taréjlemezek (A) segítik a laza szemek kiválasztását a szalmából azzal, hogy csökkentik a szalma haladási sebességét a szalmarázó ládákon.

MEGJEGYZÉS: A veszteség csökkentése érdekében több taréjlemez is felszerelhető abban az esetben, ha a szem kiválasztása a szalmából nehezen megy (pl. gyomos szójabab).



CO242720 –UN-03JUN05

AG,GG05155,163 –35-03JUN05-1/1

Szemfogó ponyva

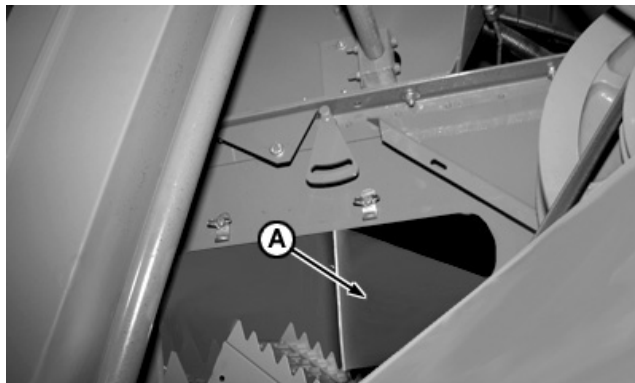
A szemfogó ponyva (A) segít lelassítani az anyagáramlást, több időt biztosítva ezzel a szem kiválasztására a szalmából. Azt is megakadályozza, hogy az utóverő kiszórja a szemet a kombájnból.

Normál aratási körülmények között a ponyva szabadon leng a hasítékban (I).

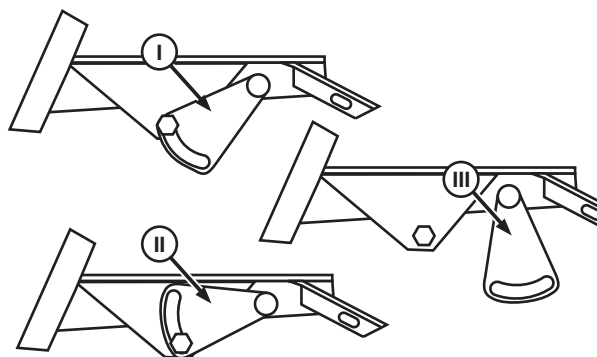
Ha erősen szalmás terményt takarít be, a ponyva ajánlott helyzete a II-es.

FONTOS: Vannak olyan helyzetek, amikor nehéz a szemet kiválasztani (például: kukorica). Ezekben az esetekben egy tartozékként megvásárolható második ponyva alkalmazását javasoljuk.

MEGJEGYZÉS: Létezik egy harmadik opció is, ami lehetővé teszi a ponyva szabad lengését, elfordulását (III).



CQ247550 –UN-29JUL05



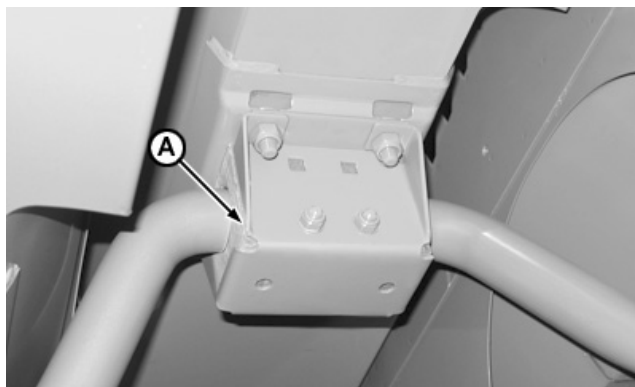
CQ247570 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1654 –35-01AUG05-1/1

A szalmarázó láda csapágynak beállítása

FONTOS: A szalmarázó láda csapágyaknak lehet axiális játéka, de nem lehet radiális játéka (az átmérő mentén).

Ha radiális játék van, keresse fel a John Deere szakszervízt, a csapágyak (A) cseréjével kapcsolatban.



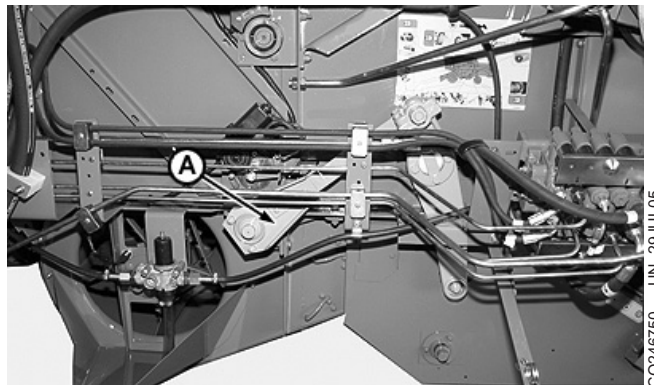
CQ272000 –UN-22MAY06

ML70882,000094D –35-22MAY06-1/1

A tisztítóasztalok karjai és hajtórúdjai

Amikor a karok és a hajtókarok (A) gumiperselyeit cseréli, állítsa ezeket középre, hogy meghúzza a csapágyakat. Állítsa be ezeket egy minta segítségével. Kérje a John Deere szerviz segítségét.

FONTOS: A kombájn szezonzégi átvizsgálásakor ellenőrizze a karok és a hajtórudak gumiperselyeit és cserélje ki a hibásakat. Cserélje ki a perselyeket 500 üzemóránként.



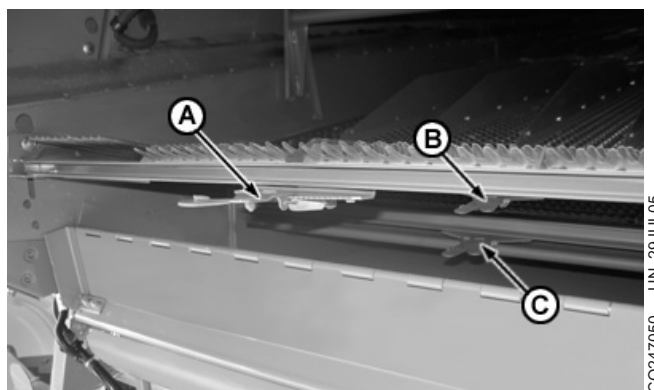
CO246750 –UN-29JUL05

AG,GG05155,325 –35-01AUG05-1/1

Tisztítórendszer

A rosták a kombájn vége felől állíthatók. Kezdeként állítsa be a kombájnt a „Kombájn beállítási táblázat” alapján, ezután pedig módosítson a betakarítási körülményeknek és a talajviszonyoknak megfelelően.

- A—Tőrekrosta toldat állítókar
- B—Tőrekrosta állítókar
- C—Szemrosta állítókar



CO247050 –UN-29JUL05

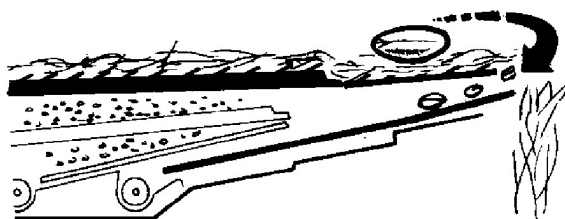
AG,GG05155,164 –35-17SEP05-1/1

Törekrosta toldat

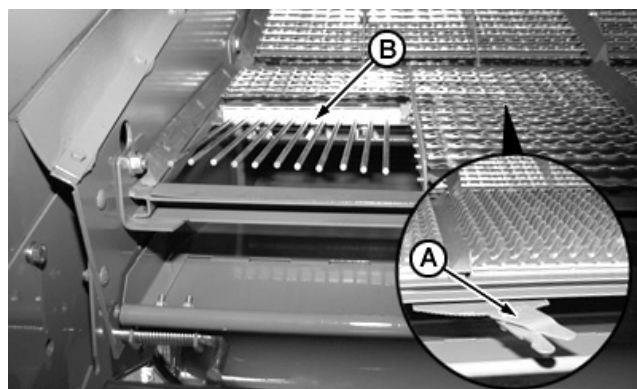
A törekrosta toldatot a betakarítási hatékonyság javítására használják kukoricában. A (A) karral állíthatók a rostélyok, hogy ezzel minimalizáljuk a csutka darabok által okozott eldugulás valószínűségét.

Dombos területen a nyílásoknak a szokásosnál nagyobbaknak kell lenniük. Használja a Slope Master rendszer (B) ilyen domborzati viszonyoknál. Nézze meg a részletesebb információkat a „Slope Master System”.

MEGJEGYZÉS: Rendkívül lejtős területen a kukoricához használatos törekrosta toldatot szerelje be.



CQ249510 –UN-22AUG05



CQ247580 –UN-06SEP05

AG,CQ03622,1655 –35-17SEP05-1/1

A törekrosta toldat szögének beállítása

Lazítsa meg az anyákat (A) a törekrosta toldat mindkét oldalán.

Köztes állás: Száraz termény és sík terület.

Magas: Nehezen kifejthető termények (gyomos termény) vagy dombos terület.



CQ246760 –UN-29JUL05

AG,GG05155,165 –35-17SEP05-1/1

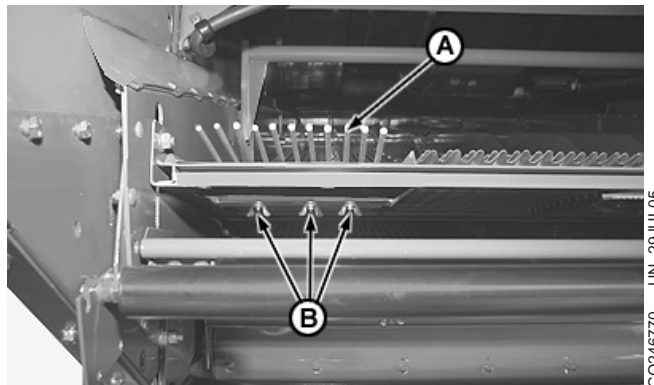
A Slope Master rendszer lejtős területekre

Amikor lejtős területen dolgozik, nagy mennyiségű anyag gyűlik össze a törekrosta és a törekrosta toldaton. Ez az anyagmennyiség elhagyja a kombájnt összegyűjtés előtt, tehát növeli a szemvesztéséget.

A veszteség elkerülése érdekében, a nem teljesen kicsépeelt anyagot a törekrosta toldat két oldalán hátul található nyílások összegyűjtik.

A lejtő szögétől és a betakarítási körülményektől függően állítsa a törekrosta nyílásait a ujjak (A) hozzáadása vagy kivétele segítségével, a szárnyas anyák (B) meglazítását követően.

MEGJEGYZÉS: A kombájnt a gyárból 11 beszerelt ujjal szállítják ki.



CQ246770 -UN-29JUL05

AG,GG05155,166 -35-01AUG05-1/1

A törekrosta toldat kiserelése

- Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (A).
- Húzza ki a toldatot hátrafelé.

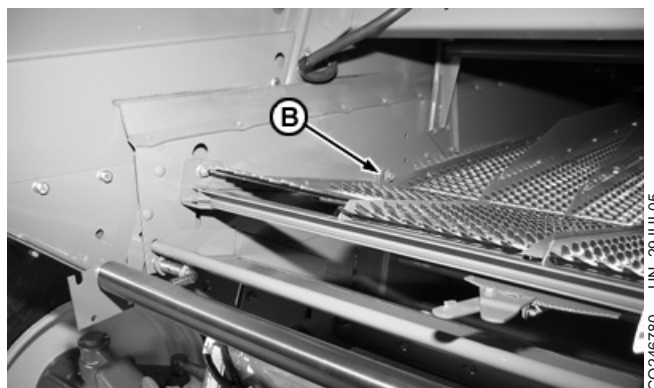


CQ246760 -UN-29JUL05

AG,GG05155,326 -35-17AUG05-1/1

A törekrosta kiserelése

- Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (B).
- Húzza ki a rostát hátrafelé.



CQ246780 -UN-29JUL05

AG,GG05155,327 -35-17AUG05-1/1

A szemrosta kiszerelése

1. Szerelje le a rosta toldatot.
2. Vegye ki a rögzítő csavarokat (C) mindkét oldalon.
3. Húzza hátrafelé a magrostát a kiszereléshez.



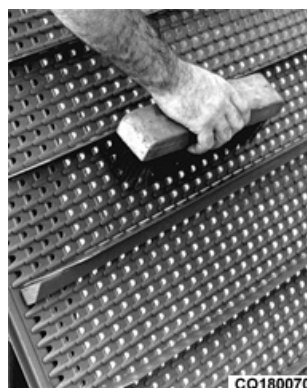
CQ247060 -UN-29JUL05

AG,GG05155,328 -35-01AUG05-1/1

A törekrosták és a szemrosták tisztítása

A rosták tisztításához használjon egy jó kefét.

MEGJEGYZÉS: A lamellák forgáspontjainak kenéséhez használjon közepes viszkozitású olajat.



-UN-22FEB99



-UN-22FEB99

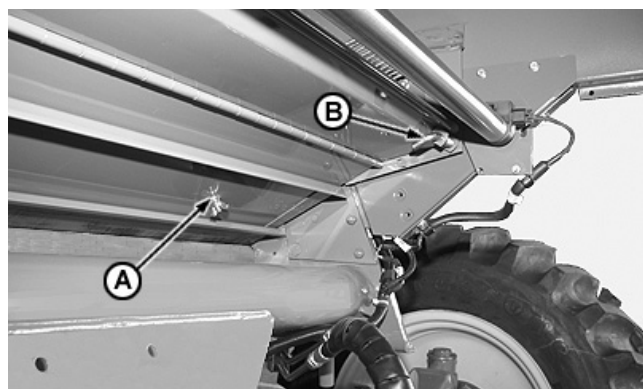
AG,GG05155,329 -35-24FEB99-1/1

A szemgyűjtő lemez beállítása

Feladata a nem teljesen kicsépelte és a törekrosta toldat által össze nem szedett kalászhéjak, kalászdarabok összegyűjtése.

Lazítsa meg az (A) anyákat. Oldja ki a reteszt (B) mindkét oldalon, és állítsa be szükség szerint.

- **Előre:** Könnyen csépelhető, száraz termények; sík terület.
- **Hátra:** Nehezen csépelhető, nedves termények, lejtős terület.
- **Fel:** Nagyobb termény mennyiség összegyűjtése.
- **Le:** Kisebb termény mennyiség összegyűjtése.



CQ246790 -UN-29JUL05

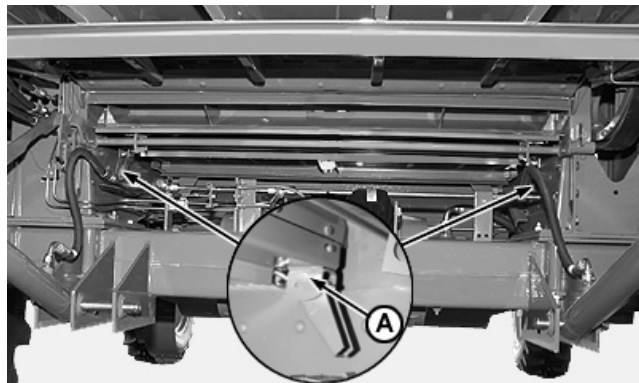
AG,GG05155,168 -35-18FEB06-1/1

A gyűjtőasztal kinyitása

A gyors és könnyű tisztítás érdekében a továbbítóasztal mellső része (a cséplődob alatt) kiszerezhető.

MEGJEGYZÉS: Tisztítsa meg naponta a gyűjtőasztalt.

- Nyomja meg kézzel a reteszeket (A).
- Húzza ki előre az asztalt és emelje ki.



CO246800 –UN-29JUL05

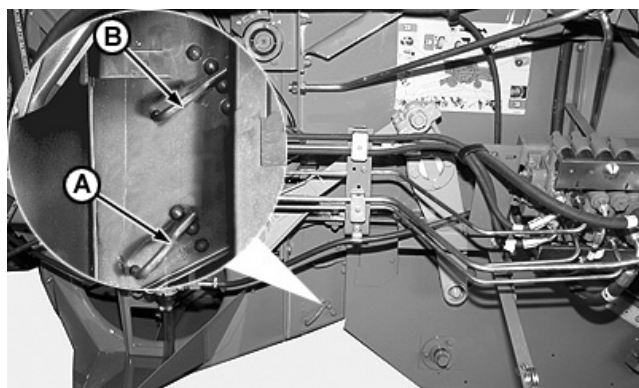
AG,GG05155,330 –35-17AUG05-1/1

Ventilátor levegőáramának állítása

FONTOS: A beállítás megkönnyítése érdekében először a terelőlapokat állítsa be, és csak utána a ventilátor fordulatszámát.

MEGJEGYZÉS: Szójababnál, búzánál és kukoricánál kezdje úgy, hogy az alsó terelőlapot (A) felülről az első állásba, a felső terelőlapot (B) felülről a második állásba állítja.

A—Alsó terelőlap
B—Felső terelőlap



CO248520 –UN-29JUL05

AG,GG05155,169 –35-17AUG05-1/1

Speciális készlet kukoricához

Ez egy készlet, mely a kukorica optimális betakarításához ajánlott tartozékokat tartalmazza.

Kérje a John Deere kereskedőjének a segítségét a kenőanyagokkal kapcsolatos speciális információkkal és javaslatokkal kapcsolatban.

AG,CO03622,2022 –35-30MAR06-1/1

Szalmaszecskázó és szalmaterítő

Szalmaszecskázó



FIGYELEM: Mindig kapcsolja ki az összes hajtást (cséplődob, ürítőcsiga és vágóasztal) és állítsa le a motort. Várjon addig, amíg az összes mozgó alkatrész teljesen meg nem áll, mielőtt beállítást végezne a gépen. Ne közelítse meg hátulról a szalmaszecskázót működés közben.

HALÁLOS BALESET VESZÉLYE!



TS268 –UN-23AUG88

ML70882,00004BE –35-12JUL06-1/1

Szalmaszecskázó terelőlemez

Ha a terelőlemez (A) az I-es helyzetbe van állítva, a szalma szecskázás nélkül a talajra hullik.

FONTOS: Amikor a terelőlemez (A) az I-es helyzetben van, a szalmaszecskázót az ki kell kapcsolni, nehogy a kések megrongálják a lemezt.

Ha a terelőlemez (A) a II-es helyzetbe van állítva, a szalma a szalmarázó ládáról a szecskázóra hullik és ott összedarabolódik.

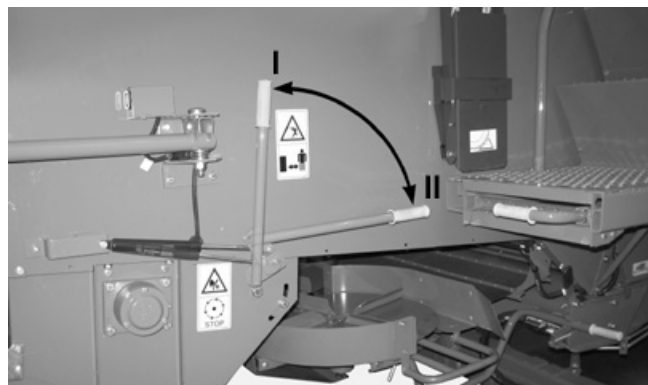
FONTOS: Amikor a terelőlemez (A) a II-es helyzetben van, a szalmaszecskázót be kell kapcsolni.

A terelőlemez egyik helyzetből másikba történő átfordítása az ábrán bemutatott kar segítségével végezhető el.



CQ247620 –UN-29JUL05

A terelőlemez a II-es állásban



CQ247600 –UN-29JUL05

Terelőlemez állítókar

ML70882,0000983 –35-26MAY06-1/1

Szalmaszecskázó bekapcsolására vonatkozó biztonsági előírások

1. Állítsa a motort alapjára (alacsony fordulatszám).
2. Tegye a közúti biztonsági (piros) kapcsolót szántóföld helyzetbe.
3. Oldja ki a reteszelt, és kapcsolja be a cséplőhajtást.
4. Növelje a motorfordulatot.

ML70882,00003EC –35-18FEB06-1/1

A szalmaszecskázó kikapcsolása

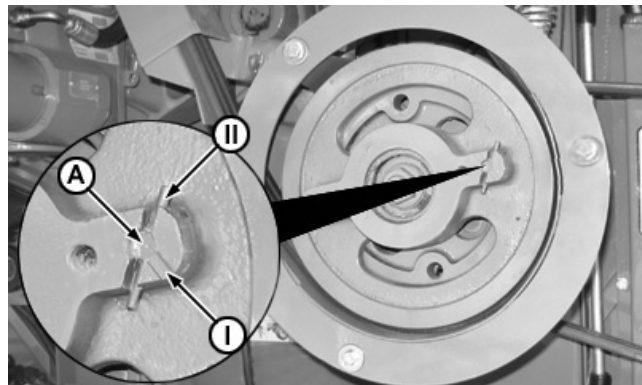
FONTOS: Amikor kikapcsolja a szalmaszecskázót, hajtsa fel a terelőlemezt a megfelelő helyzetbe. Ezzel megelőzi a szalma felboltozódás kialakulását a szalmaszecskázón. Lásd a „Szalmaszecskázó terelőlap” részt, a behajtásra vonatkozó információkhoz.

Miután a kombájnt leállította, húzza ki a csapot (A) és forgassa el, amíg beugrik a köztes ékszíjtárcsa (I)-es helyzetében lévő horonyba.

A szalmaszecskázó bekapcsolásához húzza ki a csapot (A) és forgassa a köztes ékszíjtárcsa II-es helyzetében lévő horonyig.



FIGYELEM: Előzze meg a kombájn sérülését. Ügyeljen rá, hogy a csap (A) a hajtótárcsa egyik hornyába megfelelően kapcsolódjon.



ML70882,0000984 -35-23MAY06-1/1

A szalmaszecskázó késeinek cseréje



FIGYELEM: A balesetek megelőzése érdekében mindig rögzítse a rotort, amikor a késeket cseréli.

FONTOS: Az alábbiakat tartsa be, hogy a rotor kiegyensúlyozottsága fennmaradjon:

A törött kések a rotoron túlzott vibrációt okozhatnak. Haladéktalanul távolítsa el a törött kést, valamint a vele szemben lévő kést, és szereljen be csere késeket.

Ne élezze a késeket! A késeket csak cserélni lehet! Ezzel tudja biztosítani, hogy a rotoron lévő összes kés súlya körülbelül azonos legyen.

Csak 10.9-es csavarokat és önzáró anyákat használjon.

Specifikáció

Csavar—Meghúzási nyomaték..... 50 - 60 N•m (36 - 44 lb-ft)

A csavarokat balról jobbra tegye be (a haladási irányt alapul véve).



CQ247130 -UN-29JUL05

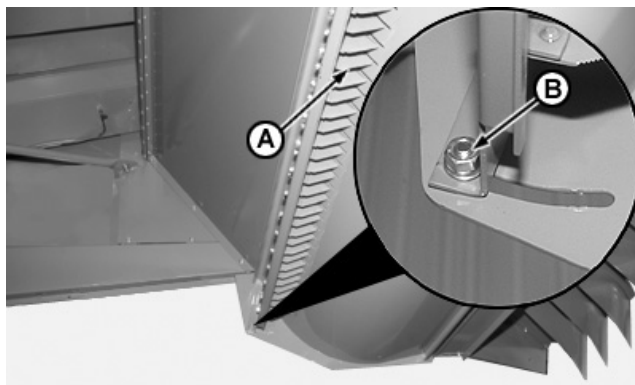
AG,CO03622.2047 -35-01AUG05-1/1

A szalmaszecskázó állókéseinek beállítása

FONTOS: Az állókést csak annyira kell befelé állítani, amennyire szükséges, hogy csökkentse a fölösleges energia felhasználást.

Az állókések helyzetei	Használat a szalma típus függvényében
Kis szögállás	Száraz szalma
Enyhén megdöntve	Nedves, gyomos szalma
Teljesen megdöntve	Repce és szalma általában

Az állókések (A) állításához lazítsa meg a csavarokat (B) mindkét oldalon.



Teljesen megdöntött pozíció

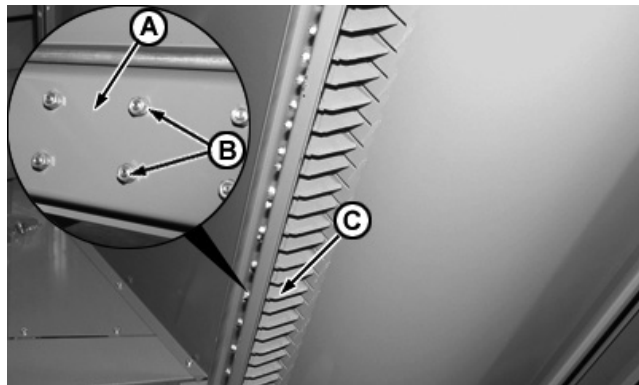
CQ247120 -UN-29JUL05

ML70882,0000806 -35-01AUG05-1/1

A szalmaszecskázó állókéseinek cseréje

MEGJEGYZÉS: Az állókések a szalmaszecskázó mellső részén találhatók.

Vegye ki a csavart (B) és húzza vissza az állókést (C) a tartóból (A). Tegye be az új állókést.



ML70882.0000985 -35-23MAY06-1/1

A szalmaszecskázó fordulatanak csökkentése

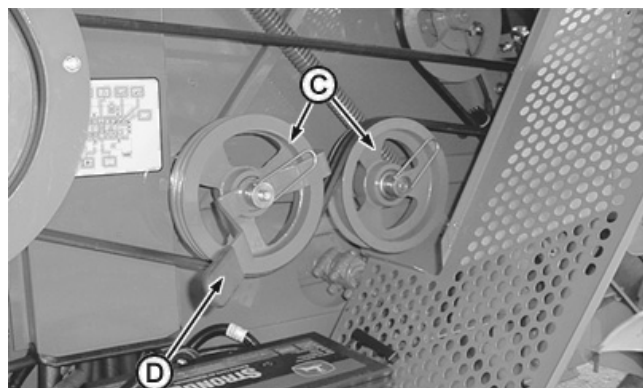
Amikor kukoricát, vagy napraforgót takarít be, a rotor fordulatszámát csökkenteni kell.

1. Nyissa ki a burkolatokat (A) és (B). A további információkat a „Karbantartás - Hajtások és burkolatok” című fejezetben talál.
2. Lazítsa meg és vegye le az ékszíjtárcsa szíját (C) a kar (D) segítségével. Fordítsa ki az ékszíjat (C), hogy a belső része kifelé nézzen. Ezzel lehetővé teszi az ékszíjtárcsák helyes egyvonalba állását a köztes ékszíjtárcsával és a rotorral.
3. Tegye fel a szíjat a köztes ékszíjtárcsára (F). A kisebb átmérőjű hajtó ékszíjtárcsa (F) javasolt a kukoricához és a napraforgóhoz, míg a nagyobb átmérőjű hajtó ékszíjtárcsa (E) javasolt a többi terményhez
4. Tegye fel az ékszíjat az ékszíjtárcsára (H). A nagyobb átmérőjű hajtó ékszíjtárcsa (H) javasolt a kukoricához, míg a kisebb átmérőjű hajtó ékszíjtárcsa (G) javasolt a többi terményhez.

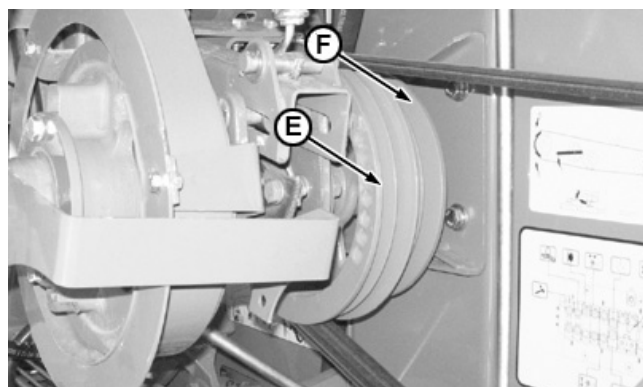
- A—Burkolat
B—Burkolat
C—Feszítőtárcsák
D—Kar
E—Nagyobb köztes ékszíjtárcsa
F—Kisebb köztes ékszíjtárcsa
G—Rotor kisebb ékszíjtárcsa
H—Rotor nagyobb ékszíjtárcsa



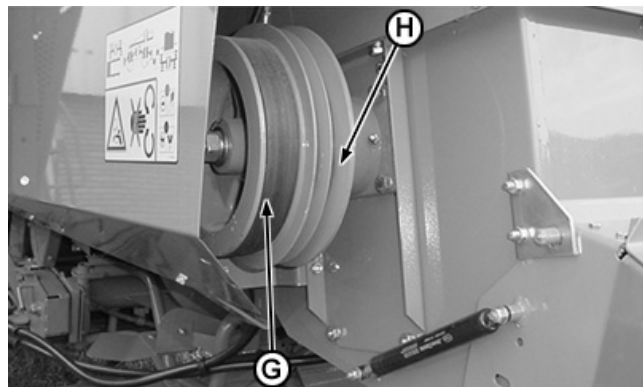
CQ247140 –UN-29JUL05



CQ203861 –UN-12JUL06



CQ203871 –UN-29JUL05



CQ192211 –UN-14NOV03

Szalmaterelő lap munka és szállítási helyzete

Munkahelyzet:

Állítsa a szalmaterelőt a képen látható „Munkahelyzet”-be, és rögzítse ebben az állásban az anyák (B) jobbra forgatásával, mindkét oldalon.

Szállítási helyzet:

Lazítsa meg az anyákat (B), majd emelje fel a szalmaterelőt annyira, hogy érje a kombájn hátsó oldalát, ahogy a „Szállítási helyzet” ábra mutatja.

Rögzítse a kilincsekkel (D).

MEGJEGYZÉS: Amikor a szalmaterelő szállítási helyzetben van, hajtsa ki a védőkeretet a bordák elé. Lásd a „Szállítási helyzet” képen.

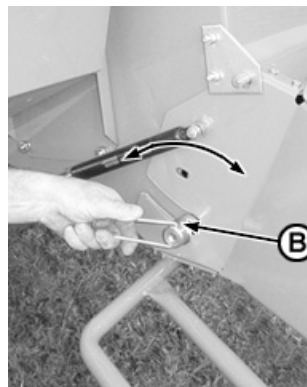
B—Anyák
D—Zár



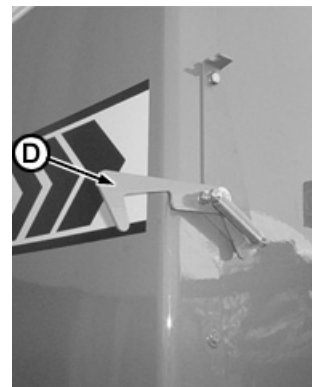
Munkahelyzet



Szállítási helyzet



CQ219232 –UN-27JUL04



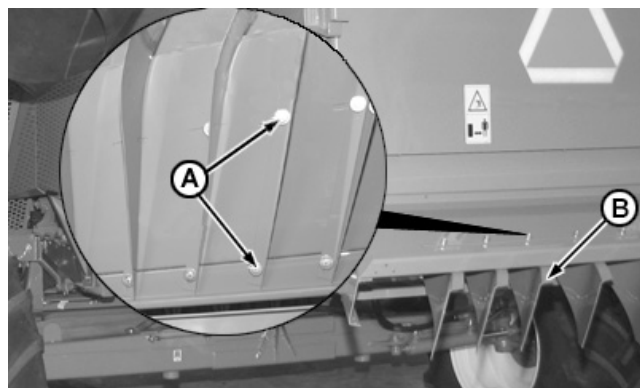
CQ219262 –UN-27JUL04

ML70882,0000986 –35-26MAY06-1/1

A szalmaterelő terelőlapok beállítása

Lazítsa meg az anyákat (A) és állítsa be a lapokat (B) a kívánt szalmaterítési szélességnek megfelelően.

MEGJEGYZÉS: A terelőlapok nagyobb szögben történő állítása nagyobb terítési szélességet eredményez.

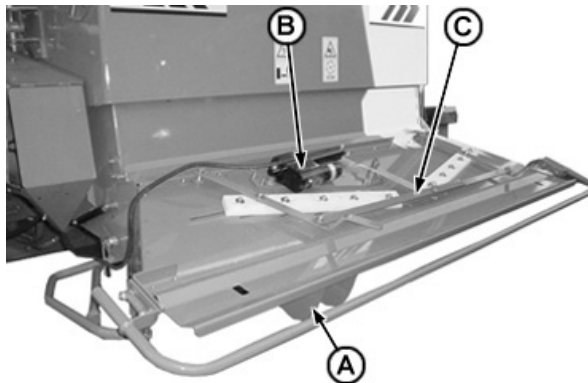


CQ247640 –UN-29JUL05

ML70882,0000811 –35-01AUG05-1/1

A szalmaterelő bordáinak állítása elektromos motorral

A szalmaterelő lapokat (A) egy villanymotor (B) állítja a mozgó rudazaton (C) keresztül. A beállítást és a működtetést a vezetőfülkéből lehet elvégezni.



ML70882,0000987 -35-06JUN06-1/2

CQ219271 -UN-14NOV03

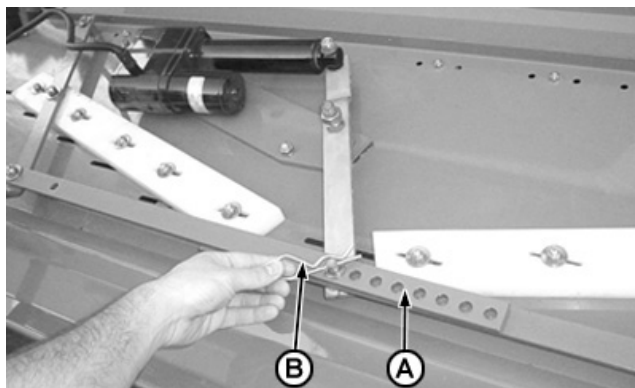
Terelőlemezek kézi állítása

A szalma szórási szélessége beállítható a szalma nedvességtartalmának megfelelően, és csökkenthető, illetve növelhető a szórási szög az egyik oldalon, ha szükséges.

Állítsa be szükség szerint a rudakat (A) a csap (B) eltávolítása után. Az állító rudaknak egy vonalban kell lenniük.

Válassza ki azt a furatot, amelyik megfelel a beállítani kívánt szórási szélességnek. Állítsa a rudakat (A) kifelé szélesebb terítéshez és állítsa befelé keskenyebb terítéshez.

MEGJEGYZÉS: Figyeljen rá, hogy az alátét a csap (B) alatt maradjon a szerelés során.



CQ219301 -UN-14NOV03

ML70882,0000987 -35-06JUN06-2/2

A pelyvaterítő hajtás



FIGYELEM: SOHA ne üzemeltesse a kombájnt úgy, hogy a burkolatok nincsenek rendesen felszerelve.

A pelyvaterítő hidraulikus hajtású, a tömlők a kombájn bal oldalához kapcsolódnak.

MEGJEGYZÉS: A pelyvaterítő működtetéséhez szükséges hidraulikus energiát a szalmarázó ládák köztes hajtására szerelt szivattyú biztosítja.



—UN-26JUL04
CQ220950

ML70882,00004C5 –35-03JUN05-1/1

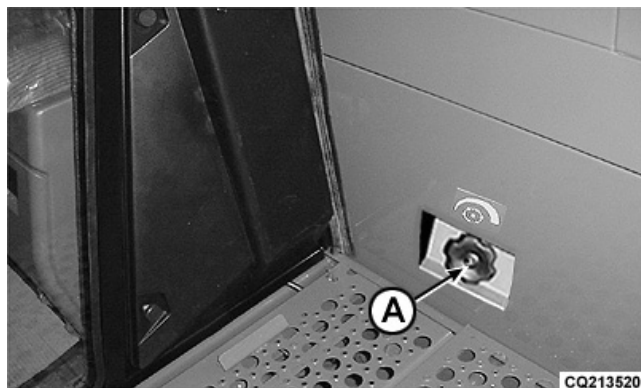
A pelyvaterítő fordulatanak beállítása

A fordulatszám beállítását a kar (A) segítségével, a következők függvényében lehet elvégezni:

- A termény nedvességtartalma
- A pelyva mennyisége
- A lefedni kívánt terület

MEGJEGYZÉS: A szalmát a hátsó kerék fölött szórva, egyenletesen kell szétteríteni.

A pelyva terítő fordulatszámát csökkenteni kell, a pelyva túlzott szétszóródásának elkerülése érdekében.



CQ213520

—UN-05APR02
CQ213520

MB03730,0001BB4 –35-03JUN05-1/1

A pelyva terítő üzemi helyzete

Ezen a képen az üzemi helyzet látható.



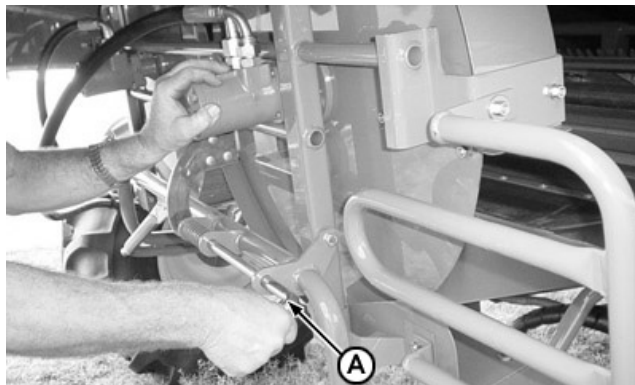
—UN-08SEP03
CQ219360

ML70882,00003FF –35-03JUN05-1/1

Pelyvaterítő szállítási helyzet

A rögzítő csap (A) segítségével válthat át az üzemi helyzetből szállítási helyzetbe, és vissza.

MEGJEGYZÉS: A pelyvaterítő szállítási helyzete a vízszintes helyzet.



CQ219371 –UN–17NOV03

ML70882,0000400 –35–03JUN05–1/1

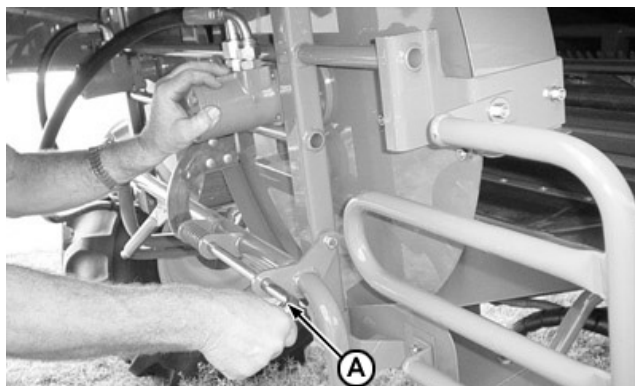
A pelyvaterítő kifordítása oldalra

A kifordítással megközelíthetővé válnak a rosták, megkönnyítve a beállítást és a karbantartást.

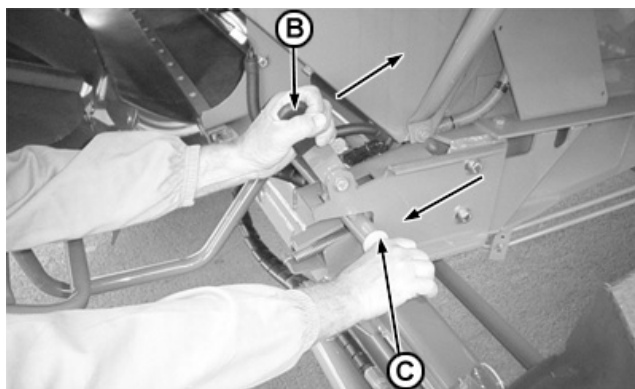
Húzza ki a csapot (A), hogy a pelyvaterítő lesüllyeszthető legyen **végállásába**.

Húzza meg a fogantyút (B) a kar (C) szabaddá válásához. Húzza meg a kart (C) és fordítsa ki a pelyva terítőt a nyíl irányába.

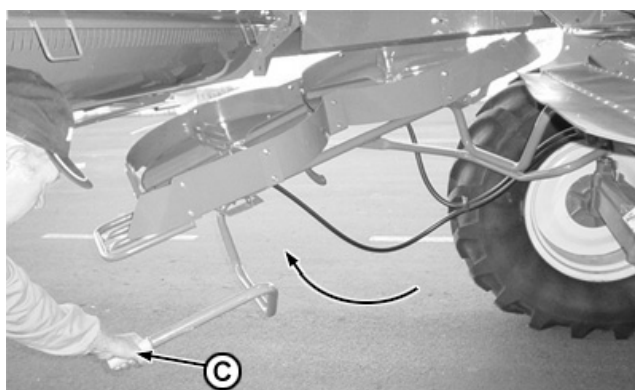
MEGJEGYZÉS: A beállítás vagy a karbantartás végeztével állítsa vissza a pelyva terítőt működési helyzetébe, ügyelve arra, hogy az a helyén rögzítve legyen.



CQ219371 –UN–17NOV03



CQ219341 –UN–17NOV03



CQ219331 –UN–17NOV03

ML70882,0000423 –35–03JUN05–1/1

A pelyva terítő terítési szögének beállítása

Az oldalsó lemez (D) határozza meg a pelyva terítési szögét. A lap terítési szöge állítható.

I - Növelt terítési szög:

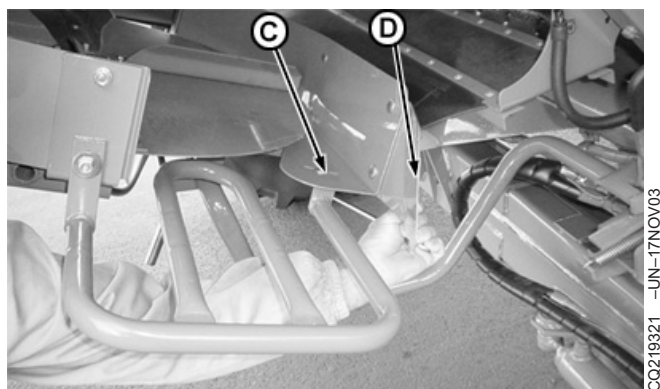
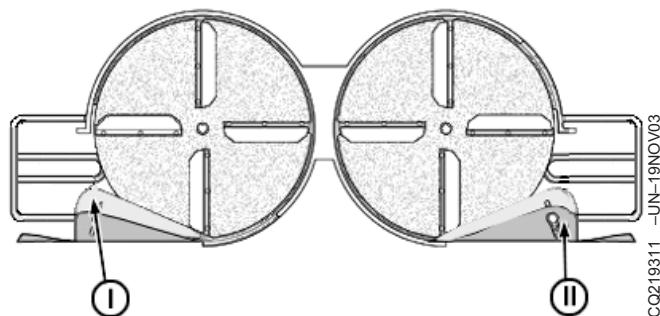
Nagy tömegű szármaradvány (pl. kukorica szár) esetén célszerű használni, vagy ha nagy a nedvességtartalma, illetve amikor a kombájn nagyobb adaptert használ.

II - Csökkentett terítési szög:

Kis tömegű szármaradvány (például búza) és alacsony szalma nedvesség esetén, vagy kisebb vágóasztallal történő munkavégzésnél ajánlott.

A beállítás folyamata:

1. Állítsa le a gépet.
2. Sík területen, a megfelelő szerszámmal lazítsa meg a csavart (C).
3. Állítsa be az oldalsó lemez (D) terítési szögét.



ML70882.000041B -35-03JUN05-1/1

Magtartály feltöltés, ürítés

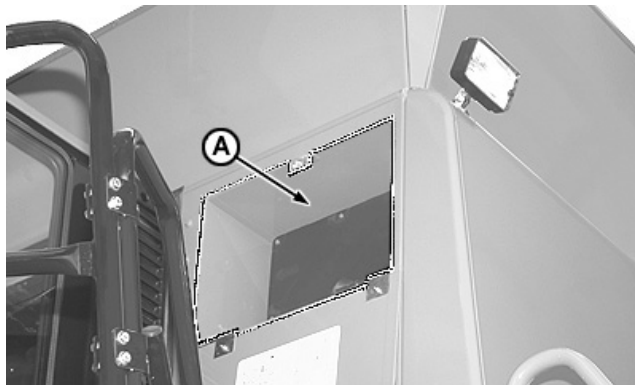
Magtartály ellenőrző ablak

A magtartály falán egy ellenőrző ablak (A) található, ahol a terményt ellenőrizheti, mintát vehet, ez közvetlenül a fő elektromos doboz alatt helyezkedik el.

A magtartály fala és az elektromos doboz közötti résen keresztül kézzel be lehet nyúlni, hogy a tiszta magból mintát lehessen venni.

MEGJEGYZÉS: Ezenkívül a vezetőülés mögött is van egy ablak a fülkében, ahonnan a magtartályban lévő termény ellenőrizhető.

A—Ellenőrző ablak



CQ247200 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2027 –35-01AUG05-1/1

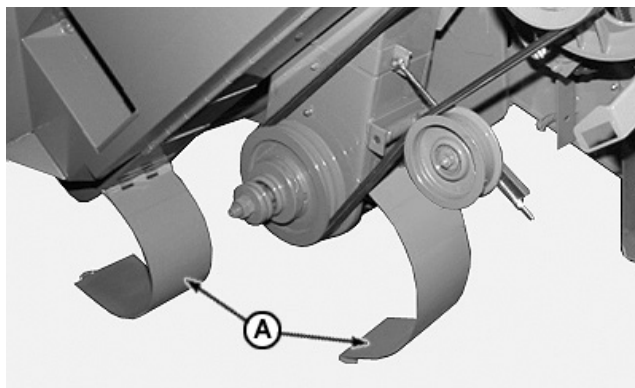
Kalászvisszahordó és tisztamag felhordó

Minden munkanap végén nyissa ki a felhordó ajtókat (A) és járassa a felhordót, míg ki nem tisztul. Tisztítsa ki ezeket abban az esetben is, ha más növényt fog betakarítani.

Az ajtókat hagyja nyitva, amikor a géppel nem dolgozik.

MEGJEGYZÉS: Amikor bezárja az alsó vizsgálóját, ügyeljen arra, hogy a tömítése tökéletesen zárjon, hogy a szem ne szóródhasson ki.

Az első néhány üzemóra után ellenőrizze a felhordó láncainak feszességét.



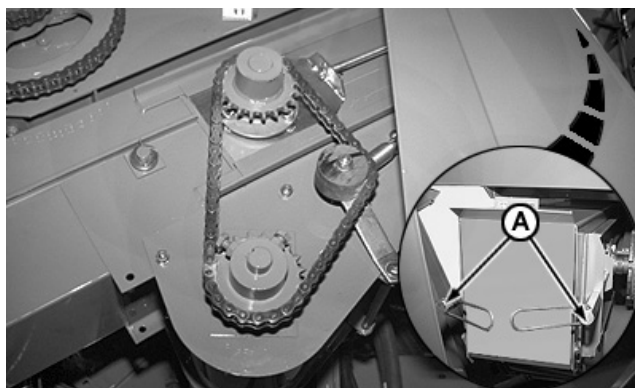
CQ248580 –UN-01AUG05

AG,CO03622,2049 –35-01AUG05-1/1

Kalászvisszahordó felhordólánc feszessége

A kalászvisszahordó láncát annyira kell megfeszíteni, hogy a lánckerék mögötti első láncszemen 6 - 10 mm (0.2 - 0.4 in.)-t lehessen mozdítani.

A lánc feszességének beállításához forgassa a visszahordó végénél lévő két kart (A).



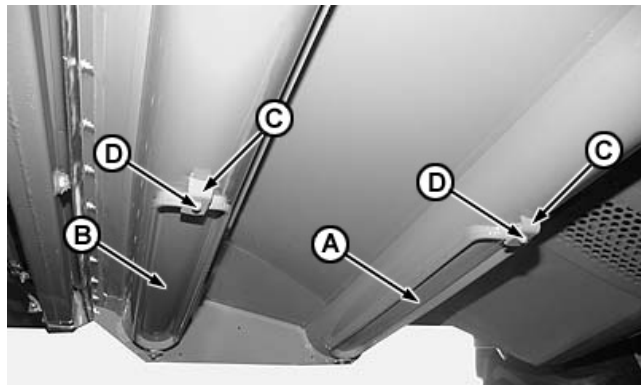
CQ268820 –UN-22MAR06

ML70882,0000810 –35-22MAR06-1/1

Felhordó csigák

FONTOS: Gondosan tisztítsa ki ezeket a területeket, amikor aratás közben más terményre áll át, valamint az aratási szezon végén.

Távolítsa el az anyákat (D) és a bilincseket (C). Vegye le az (A) és (B) burkolatokat.



AG,GG05155,335 -35-01AUG05-1/1

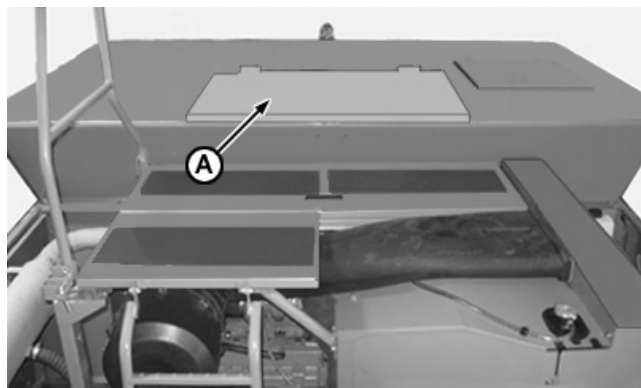
CQ247110 -UN-29JUL05

Magtartály fedél

A magtartály fedéllel van ellátva. A magtartályba a csapóajtó (A) felnyitásával lehet bejutni.



FIGYELEM: Balesetveszély! Állítsa le a motort, mielőtt bármilyen okból belép a magtartályba!



ML70882,000094E -35-19MAY06-1/1

CQ271250 -UN-17MAY06

Magtartály toldat



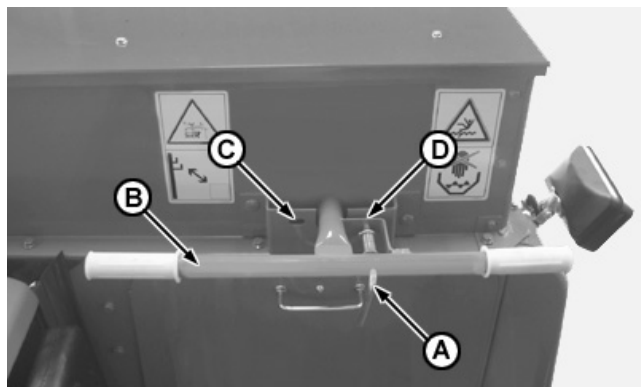
FIGYELEM: A magasságkorlátozás miatt a magtartály toldatnak szállítási helyzetben kell lennie, amikor a kombájn közúton közlekedik.

Munkahelyzet:

Húzza meg a reteszelő kart (A), majd fordítsa el a (B) kart 180°-kal jobbra, amíg a csap be nem ugrik a furatba (C).

Szállítási helyzet:

Húzza meg a reteszelő kart (A), majd fordítsa el a (B) kart 180°-kal balra, amíg a rögzítő csap be nem ugrik a furatba (D).



Szállítási helyzet

ML70882,0000988 -35-23MAY06-1/1

CQ266720 -UN-02MAR06

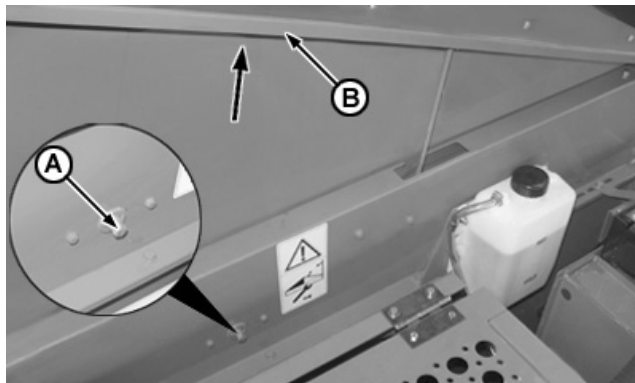
Bejárat a toldattal szerelt magtartályba

FONTOS: Magtartály toldatnak üzemi helyzetben kell lenni. Lásd a „Magtartály toldat” részt.

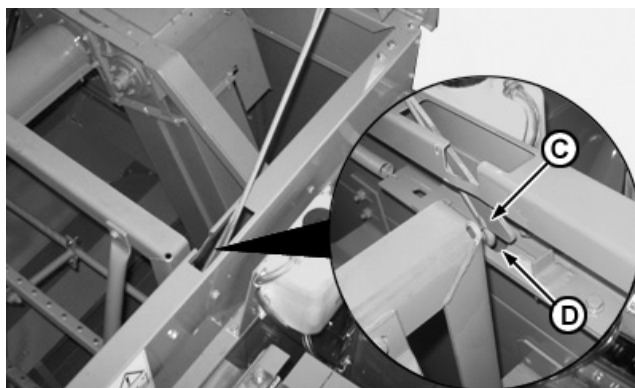
1. Egy villáskulccsal forgassa a balra a csapot (A) balra addig, amíg a fedelet (B) fel nem lehet emelni.
2. A fedelet (B) annyira kell felemelni, hogy a (C) kitámasztó rúd becsússzon a furatba (D), és rögzítse a fedelet nyitott helyzetben.

A fedél lecsukása:

1. A fedél lecsukásához fordítsa el ismét balra a csapot (A), míg a rúd (C) szabaddá nem válik.



CQ266740 –UN-02MAR06



CQ266730 –UN-02MAR06

ML70882,0000989 –35-23MAY06-1/1

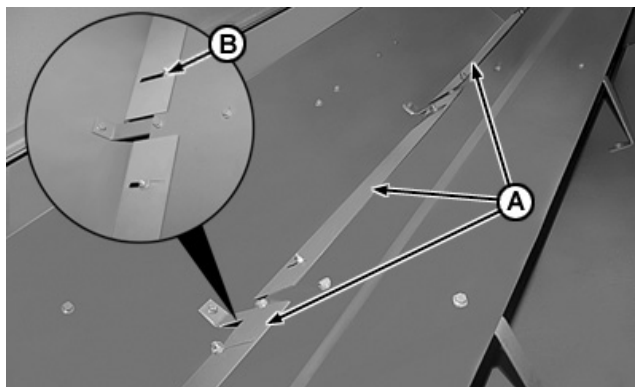
Magtartály alsó csiga burkolatok (lemezek)

A takarólemezek (A) szükség szerint állíthatók.

A beállításhoz lazítsa meg az anyákat (B).

MEGJEGYZÉS: Javasolt a takarólemezeket nedves körülmények között jobban zárva, száraz körülmények között pedig jobban nyitva hagyni.

A lemezeket jobb oldalon (a tisztamag felhordó oldalán) jobban zárt állásban kell tartani.

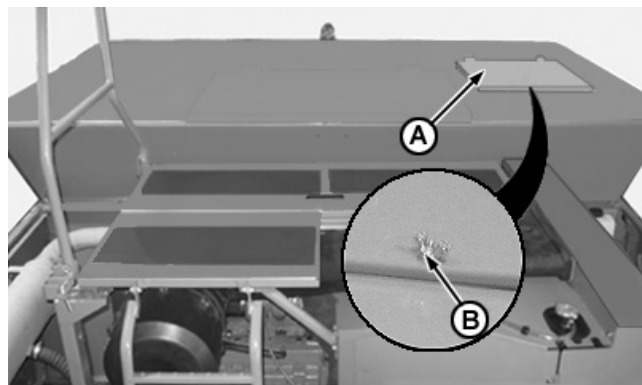


CQ247180 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2052 –35-01AUG05-1/1

Tisztamagfelhordó felső fedél tisztítása

Vegye le a szárnyas anyát (B) a tisztamag felhordó felső fedelének (A) kinyitásához.

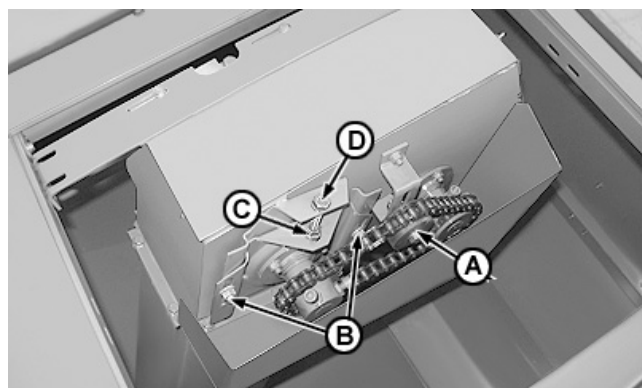


CO271270 -UN-17MAY06

ML70882.0000950 -35-19MAY06-1/1

A tisztamag felhordólánc feszességének beállítása

1. Lazítsa meg a láncot a láncfeszítő keréknél (A).
2. Lazítsa meg a (B) anyát.
3. Lazítsa meg az anyát (C).
4. Állítsa be a felhordó lánc feszességét az állítócsavarokkal (D).

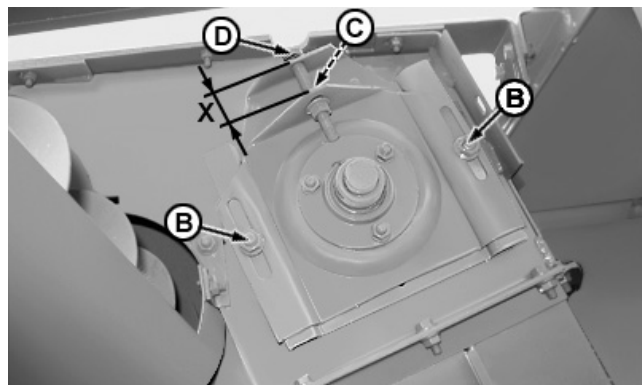


CO266100 -UN-23MAR06

Jobb oldal

MEGJEGYZÉS: Az állításkor a felhordó mindkét oldalán azonos távolságot (X) kell beállítani.

5. Húzza meg ismét az anyát (B) és (C).
6. Állítsa be a magtartály felső csiga láncának feszességét. Lásd a „A magtartály felső csiga hajtólánc beállítása” részt.



CO266110 -UN-23MAR06

Bal oldal

A—Feszítő
B—Anyák
C—Anyák
D—Állító csavarok
X—Távolság

AG.CO03622.2055 -35-24MAR06-1/1

Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan - kerülje a tüzet

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi száraz, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le mindig a kilóttent üzemanyagot.



TS202 -UN-23AUG88

DX,FIRE1 -35-03MAR93-1/1

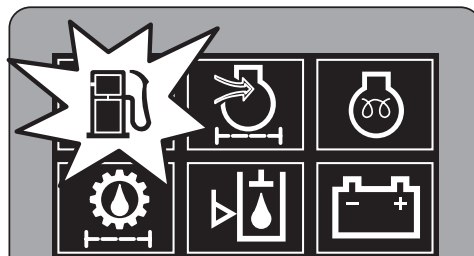
Tankolás



FIGYELEM: Kezelje az üzemanyagot óvatosan. Állítsa le a motort, és mindenekelőtt ne dohányozzon!

Minden munkanap végén tankolja tele az üzemanyagtartályt, hogy megelőzze a víz kondenzációját. Nézze meg a feltöltési mennyiséget a „Műszaki adatok” fejezetben.

A figyelmeztető lámpa kigyullad, ha az üzemanyag mennyiség a tankban már kevés (körülbelül 50 l van már csak) (13.2 U.S. gal.).



CQ247240 -UN-23JUL05

AG,CO03622,2056 -35-17AUG05-1/1

Gázolaj

Kérdezze meg a helyi üzemanyag-ellátó céget a forgalmazott gázolaj minősége felől.

Általában, a gázolajokat úgy alakítják ki, hogy megfeleljenek annak a földrajzi területnek megfelelő alacsony hőmérséklet által támasztott követelményeknek, ahol az üzemanyagot forgalmazzák.

Az EN 590 és az ASTM D975 előírásoknak megfelelő gázolaj használata javasolt.

A megkövetelt üzemanyag tulajdonságok

Az üzemanyag minden esetben meg kell feleljen az alábbi tulajdonságoknak:

A minimális cetánszám 45. 50-nél magasabb cetánszám javasolt, különösen -20°C (-4°F) hőmérséklet alatt, illetve 1500 m (5000 ft) magasság fölött.

Hideg szűrőeltömődési hőmérséklet (CFPP) a várható legalacsonyabb hőmérséklet alatt kell legyen, VAGY a **dermedéspont** legalább 5°C-kal (9°F) a várható legalacsonyabb hőmérséklet alatt kell legyen.

Az **üzemanyag kenőképessége** legalább 3100 gramm szintű ASTM D6078 koptatási tesztnek illetve

az ASTM D6079 vagy ISO 12156-1 maximum 0,45 mm átmérővel végzett tesztnek meg kell feleljen.

Kéntartalom:

- A dízel üzemanyagok minőségének és az üzemanyag kéntartalmának meg kell felelnie a motor üzemeltetési környezetében érvényes összes emissziós (károsanyag kibocsátási) előírásnak.
- A 0,1% (1000 ppm) alatti kéntartalom javasolt.
- Ha az alkalmazott gázolaj kéntartalma 0,1%-nál (1000 ppm) magasabb, akkor az olajcsere periódusa változhat. Lásd a gázolajra vonatkozó követelményeket.
- Az 0,5%-nál (5000 ppm) magasabb kéntartalmú gázolaj használata nem javasolt.
- Egyáltalán NE használjon 1,0%-nál nagyobb kéntartalmú gázolajat.

FONTOS: Ne keverje a használt motorolajat, vagy más kenőanyagot a gázolajjal.

FONTOS: A helytelen üzemanyag adalék használata a dízel motorok üzemanyag befecskendező berendezésének károsodását okozhatja.

Bio-dízel üzemanyag

Kérdezze meg a helyi üzemanyag-ellátó céget a forgalmazott bio-dízel üzemanyag minősége felől.

Bio-dízel üzemanyag csak akkor használható, ha megfelel az ASTM D6751, EN14214 előírásainak.

Az ásványolaj eredetű gázolajban a maximálisan megengedett bio-dízel gázolaj koncentráció 5% lehet (B5-nek is nevezik). A tapasztalat szerint a bio-dízel üzemanyagok 5%-os koncentrációban javíthatják a normál gázolajok kenőképességét.

A bio-dízel üzemanyagok használatánál ellenőrizze naponta a motorolaj szintet amikor a levegő hőmérséklete -10°C (14°F) vagy az alá csökken. Amennyiben a motorolajban feloldódott üzemanyagot észlel, csökkentse az olajcsere periódusokat ennek megfelelően.

FONTOS: Nyers sajtolású növényolajok semmilyen koncentrációban nem használhatók a John Deere motorokban.

Ezek az olajok nem égnek el tökéletesen és az égéstérben illetve injektoron lerakódásokat okoznak ami a motor meghibásodásához vezethet.

A bio-dízel üzemanyagok környezetvédelmi előnye, hogy ezek képesek biológiailag lebomlani. Ennek

következtében a bio-dízel üzemanyagok megfelelő tárolása és kezelése különösen fontos. Az ide vonatkozó területek magukban foglalják a következőket:

- Az új üzemanyag minősége
- Az üzemanyag víztartalma
- Az üzemanyag öregedéséből származó problémák

A fenti területek hiányosságaiból származó problémák, a bio-dízel üzemanyagok 5%-nál nagyobb koncentrációban történő használatakor a következő tüneteket eredményezheti:

- Teljesítményesés és teljesítményromlás
- Üzemanyag szivárgás
- Korrózió az üzemanyag befecskendező rendszerben
- Elkokszolódott vagy eldugult injektor fúvókák, ami hibás gyújtást okozhat a motorban
- Szűrő eltömődése
- A belső alkatrészek felületén lakk-kiválása és/vagy a részegységek berágódása
- Olajüledék és lerakódások
- A motor részegységeinek csökkentett élettartama

A bio-dízel üzemanyagok teljesítménynöveléséhez és tárolásához szükséges adalékanyagokkal kapcsolatban keresse meg az üzemanyag ellátó céget.

Dízel motor hűtőfolyadék

A motor olyan hűtőfolyadékkal van feltöltve, mely az egész évre védelmet nyújt a korrózió és a hüvely pittingesedése ellen, valamint -37°C-ig (-34°F) fagyálló. Ha a fagyállóság alacsonyabb hőmérsékletig szükséges, kérje a John Deere kereskedőjének javaslatát.

A John Deere COOL-GARD™ hűtőfolyadék használata javasolt

A John Deere COOL-GARD hűtőfolyadék 50%-os etilén-glikol vagy 55%-os propilén-glikol koncentrátnum formájában kapható.

További javasolt hűtőfolyadékok

Javasoljuk még az alábbiakat:

- John Deere COOL-GARD hűtőfolyadék koncentrátnum 40 - 60%-os fagyálló-víz keverék.

A John Deere COOL-GARD hűtőfolyadék használata esetén nincs szükség kiegészítő hűtőfolyadék adalékra, kivéve az adalékok pótlását a csereperióduson belül.

Más teljesen formázott hűtőfolyadékok

Ha ez nem áll rendelkezésre, használjon nagy teljesítményű dízelmotorokhoz való, alacsony szilikát tartalmú, etilén-glikol, vagy propilén-glikol alapú folyadékot, mely megfelel a következő előírások valamelyikének:

- ASTM D6210 előhígított (50%) hűtőfolyadék
- ASTM D6210 hűtőfolyadék koncentrátnum 40 - 60%-os, fagyálló és jó minőségű víz keveréke

Az ASTM D6210 előírásnak megfelelő hűtőfolyadék használata esetén nincs szükség kiegészítő hűtőfolyadék adalékra, kivéve az adalékok pótlását a csereperióduson belül.

Hűtőfolyadékok amelyek kiegészítő adalékot igényelnek

Ha ez nem áll rendelkezésre, használjon nagy teljesítményű dízelmotorokhoz való, alacsony szilikát tartalmú, etilén-glikol alapú folyadékot, mely megfelel a következő előírások valamelyikének:

- ASTM D4985 etilén-glikol alapú előhígított (50%) hűtőfolyadék
- ASTM D4985 etilén glikol vagy propilén glikol alapú hűtőfolyadék koncentrátnum (40 - 60%) és jó minőségű víz keveréke

Az ASTM D4985 előírásoknak megfelelő hűtőfolyadékokhoz szükséges még kiegészítő adalék használata, mely nagy teljesítményű dízel motorhoz lett kifejlesztve, s véd a korrózió, a hüvely pitting és erózió ellen. Ezen hűtőfolyadékok esetén is az adalékokat a csereperióduson belül pótolni kell.

Más hűtőfolyadékok

Lehetséges, hogy sem John Deere COOL-GARD, sem a hűtőfolyadékokra fent felsorolt előírásoknak megfelelő hűtőfolyadék nem kapható azon a környéken, ahol a szervízt végzik. Ha ezek a hűtőfolyadékok nem kaphatók, akkor használjon olyan adalékokkal rendelkező hűtőfolyadék koncentrátnumot, vagy előhígított hűtőfolyadékot, mely védelmet biztosít a hüvelyek kavitációja ellen és védi a hűtőrendszer fém alkatrészeit (vasöntvény, alumínium ötvözet és rézötvözet, mint a bronz) a korróziótól.

Az adalékok a következő hűtőfolyadék keverékek része kell legyenek:

- Etilén-glikol vagy propilén-glikol alapú hűtőfolyadék koncentrátnum (40 - 60%)
- Etilén glikol vagy propilén glikol alapú hűtőfolyadék koncentrátnum (40 - 60%) és jó minőségű víz keveréke

A víz minősége

A víz minősége fontos a hűtőrendszer teljesítményének szempontjából. Desztillált, deionizált, vagy demineralizált víz alkalmazása javasolt az etilén-glikol, vagy propilén-glikol alapú hűtőfolyadék koncentrációjának hígítására.

FONTOS: Ne keverje az etilén-glikol és a propilén-glikol alapú hűtőfolyadékokat.

FONTOS: Ne használjon hűtőrendszer-tömítő adalékot, vagy olyan fagyállót, ami tömítő adalékot tartalmaz.

DX,COOL3 -35-27OCT05-2/2

Motorbejárató olaj

Az új motorok gyárilag John Deere bejárató olajjal (ENGINE BREAK-IN OIL) vannak feltöltve. A bejáratás ideje alatt az előírt olajszint biztosításához a motorba John Deere bejárató olajat öntsön.

Az első 100 üzemóra után új és felújított motor esetén cserélje le az olajszűrőt.

Motor felújítása után a motort John Deere bejárató olajjal töltsen fel.

Ha John Deere bejárató olaj nem kapható, az első 100 üzemóra alatt használjon az alábbiaknak megfelelő minőségű olajat:

- API osztályozás szerinti CE minőség
- API osztályozás szerinti CD minőség
- API osztályozás szerinti CC minőség
- ACEA osztályozás szerint E2
- ACEA osztályozás szerint E1

A bejáratást követően használjon John Deere PLUS-50™ olajat, vagy más, ebben a könyvben javasolt motorolajat.

FONTOS: Új vagy felújított motorok esetén ne használjon az első 100 üzemóra bejáratás alatt PLUS-50 olajat, vagy az alábbi minősítések bármelyikének megfelelő teljesítményszintű olajat új, vagy felújított motorban:

API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ezek az olajok nem engedik a motort helyesen bejáródni.

A PLUS-50 a Deere & Company márkanéve.

DX,ENOil4 -35-13SEP06-1/1

Előszó

OLVASSA EL EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST figyelmesen, hogy megtanulja, hogyan kell a gépet helyesen szervizelni és üzemeltetni. A helytelen üzemeltetés, illetve karbantartás személyi sérüléshez, vagy a gép károsodásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhetőek (Keresse a John Deere kereskedőnél.)

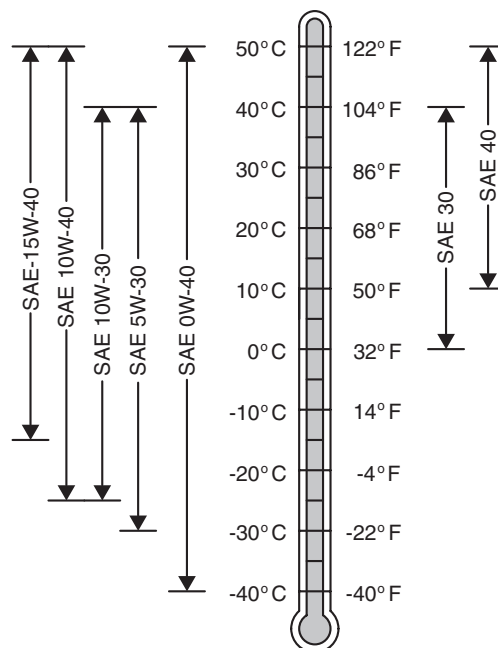
TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép tartozékának. Ha a gépet eladja, adja vele a Kezelési Utasítást is.

A kezelési utasításban a MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind angolszász mértékegységekben meg vannak adva. Csak megfelelő cserealkatrészeket és kötélemeket használjon. A metrikus és a collos kötélemekhez speciális, metrikus, illetve collos szerszámok szükségesek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL a menetiránynak megfelelően értendő.

JEGYEZZE FEL AZ AZONOSÍTÓ SZÁMOKAT (P.I.N.) a Műszaki adatok, vagy az Azonosító számok fejezetben a megfelelő helyre. Gondosan írjon fel minden azonosító számot, mert azok segíthetnek az esetleg ellopott gép megtalálásában. A John Deere alkatrész-kereskedőnek szintén szüksége lehet ezekre a számokra, amikor Ön alkatrészt rendel. Jegyezze fel az azonosító számokat egy, a gépen kívüli, biztonságos helyre is.

A GARANCIA a John Deere terméktámogató programjának a része azon vásárlók részére, akik a gépüket a kezelési utasításban foglaltak szerint üzemeltetik és végzik a karbantartását. A garancia leírása a garanciajegyen található, melyet a kereskedőtől kellett megkapnia.



TS1687 -UN-18JUL07

A garancia biztosítékot jelent Önnek arra, hogy amennyiben a termék a garancia időtartama alatt meghibásodik, akkor a John Deere megjavítja. Bizonyos körülmények között a John Deere utólagos fejlesztéseket hajt végre a gépen, gyakran a vevő anyagi hozzájárulása nélkül, akkor is, ha a termék garancia ideje már lejárt. Ha a gépet nem rendeltetés szerint használják, vagy úgy átalakítják, hogy a teljesítménye az eredeti gyári előírásnál nagyobb lesz, az a garancia megvonását és az utólagos fejlesztések megtagadását vonja maga után. Az üzemanyag szállításnak az előírt érték fölé növelése, vagy a teljesítmény más módon történő növelése ugyanezekkel a következményekkel jár.

A GUMIABRONCSOK gyártóművi garanciája az Ön gépe vonatkozásában csak az Amerikai Egyesült Államok területén érvényes.

DX,ENOIL -35-06APR07-2/2

A gázolaj tesztelése

A DIESELSCAN™ a John Deere üzemanyag vizsgáló programja, mely az üzemanyag minőségének figyelésére használható. A DIESELSCAN meghatározza az üzemanyag típusát, tisztaságát, víztartalmát, az alkalmasságát hideg időben való használatra és azt, hogy az üzemanyag megfelel-e az előírásoknak.

A DIESELSCAN készlet irányt érdeklődjön a John Deere kereskedőnél.

A DIESELSCAN a Deere & Company márkanéve.

DX,FUEL6 -35-14NOV05-1/1

A gázolaj kenőképessége

A gázolaj elegendő kenőképességgel kell rendelkezzen ahhoz, hogy biztosítsa az üzemanyag befecskendező rendszer részegységeinek helyes és tartós működését.

Az ASTM D975 előírásokat kielégítő üzemanyagoknak nem szükséges a kenőképességi tesztnek megfelelni.

Az autópálya használatra előírt gázolaj kéntartalma kisebb kell, hogy legyen mint 0,05% (500 ppm) az USA-ban, és Kanadában illetve 0,035% (350 ppm) az Európai Unióban.

A tapasztalatok azt mutatják, hogy néhány alacsony kéntartalmú dízel üzemanyag kenőképessége nem megfelelő és használatuk csökkentheti az üzemanyag befecskendező rendszer teljesítményét a befecskendező szivattyú elégtelen kenésének köszönhetően. Az aromás vegyületek alacsony

koncentrációja ezekben az üzemanyagokban szintén káros hatással lehet a befecskendező szivattyúk tömítéseire, ami olajszivárgáshoz vezethet.

Alacsony kenőképességű gázolajok használata gyorsított kopást, a befecskendező fúvóka erózióját vagy korrózióját, instabil motorjárást, nehézkes indítást, alacsonyabb teljesítményt és a motor füstölését eredményezheti.

Az üzemanyag kenőképessége legalább 3100 gramm terhelési szintű ASTM D6078 koptatási tesztnek, illetve az ASTM D6079 vagy ISO 12156-1, maximum 0,45 mm átmérővel végzett tesztnek feleljen meg.

Amennyiben alacsony vagy ismeretlen kenőképességű üzemanyagot használ adjon John Deere PREMIUM DIESEL üzemanyag kondicionálót (vagy ezzel egyenértékűt) az előírt a gázolajhoz.

DX,FUEL5 -35-06FEB04-1/1

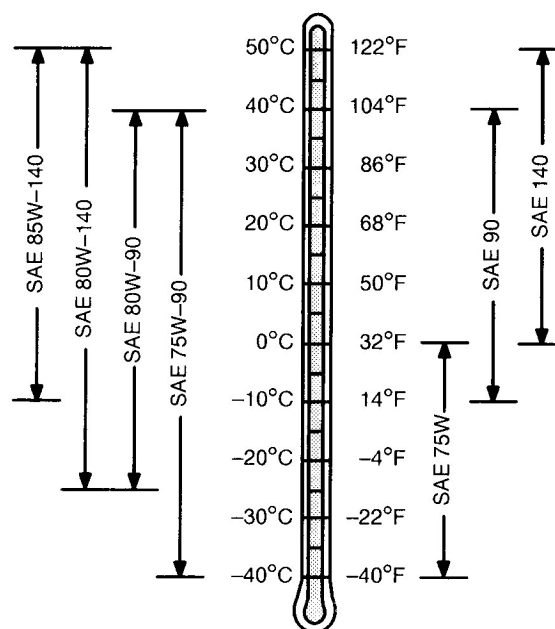
Hajtóműolaj

Használjon a két olajcsere között várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Más olajok is használhatók, ha eleget tesznek az API osztályozás szerinti GL-5 előírásnak.



TS1653 -UN-14MAR96

Az EXTREME-GARD a Deere & Company márkanéve.

DX,GEOIL -35-07JUL99-1/1

A hidraulika rendszer olaja

Használjon a két olajcsere között várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere HY-GARD®
- John Deere Low alacsony viszkozitású HY-GARD®

A következő olajok használata szintén javasolt:

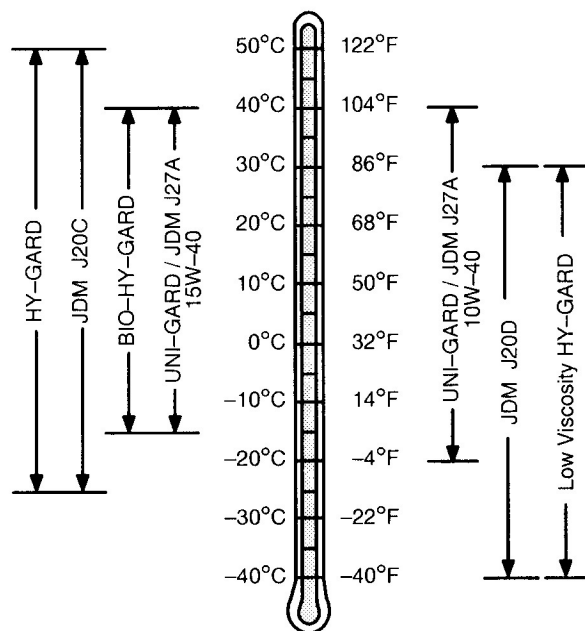
- John Deere UNI-GARD™
- John Deere BIO-HY-GARD™¹

Más olajok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi minősítések valamelyikének:

- John Deere JDM J20C szabvány
- John Deere JDM J20D szabvány
- John Deere JDM J27A szabvány

FONTOS: Ne használjon motorolajat a hidraulika rendszerben.

Hideg égővi olaj (mint a MIL-L-46167B katonai specifikáció) is használható -30°C (-22°F) alatti hőmérsékleten.



TS1650 –UN-14MAR96

A HY-GARD a Deere & Company márkanéve.

Az UNI-GARD a Deere & Company márkanéve.

A BIO-HY-GARD a Deere & Company márkanéve.

¹A BIO-HY-GARD eléri vagy meghaladja a CEC L-32-T-82 teszt szerinti minimális biológiai lebomlásra (21 nap alatt 80%) vonatkozó értéket.

A BIO-HY-GARD olaj nem keverhető ásványi eredetű olajokkal, mert az csökkenti a biológiai lebomló képességét és lehetetlenné teszi az olaj helyes újrafelhasználását.

CQ, OLEOHIDR -35-26SEP03-1/1

Kenőzsír

Használjon az NLGI konzisztencia fokozatnak és a karbantartási periódus alatt várható külső hőmérsékletnek megfelelő kenőzsírt.

John Deere SD POLYUREA zsír használata javasolt.

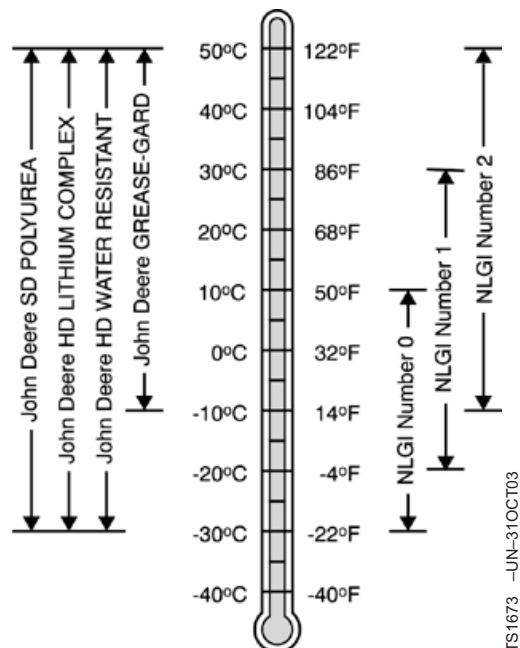
A következő kenőzsírok használata javasolt

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Más kenőzsírok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi előírásnak:

NLGI teljesítményszályozás: GC-LB

FONTOS: Egyes zsíradalékok nem összeférhetők másokkal. Különböző zsírok keverése előtt kérje ki a zsír gyártójának véleményét.



A GREASE-GARD a Deere & Company márkanéve.

DX,GREA1 -35-07NOV03-1/1

A kenőanyagok tárolása

Az Ön berendezése akkor működik maximális hatásfokkal, ha tiszta kenőanyagot használ.

A kenőanyagok kezeléséhez használjon tiszta edényeket.

Hacsak lehetséges, a kenőanyagokat portól, víztől és más szennyeződéstől mentes helyen tárolja.

A tárolóedényeket az oldalukon tárolja, hogy elkerülje a víz és a szennyeződés összegyűlését.

Ügyeljen arra, hogy minden tartályon helyesen legyen feltüntetve a tartalma.

Helyesen kezelje a használt tartályokat és a bennük lévő maradék kenőanyagot.

DX,LUBST -35-18MAR96-1/1

Alternatív és szintetikus kenőanyagok

Bizonyos földrajzi területeken a körülmények az ebben a kezelési utasításban foglaltaktól eltérő előírásokat követelnek.

Előfordulhat, hogy egyes John Deere hűtőfolyadékok és kenőanyagok nem kaphatók az Ön lakóhelyén.

Kérjen a John Deere kereskedőtől információt és javaslatot.

Szintetikus kenőanyagok is használhatók, ha kielégítik az ebben a kezelési utasításban leírt teljesítmény követelményeket.

A hőmérsékleti határok és a csereperiódusok, melyeket ez a Kezelési Utasítás tartalmaz, vonatkoznak mind a hagyományos, mind a szintetikus kenőanyagokra.

Újrafinomított kenőanyag alapú termékek is használhatók, ha a végtermékként forgalmazott kenőanyag teljesíti a teljesítmény követelményeket.

DX,ALTER -35-15JUN00-1/1

Használjon eredeti John Deere alkatrészeket

Az eredeti John Deere alkatrészeket kimondottan John Deere gépekhez tervezték.

Más alkatrészeket a John Deere nem vizsgált be és nem hagyott jóvá. A nem eredeti alkatrészek beépítése károsan befolyásolhatja a gép tulajdonságait, és a biztonságos munkavégzést.

Kerülje ezt a veszélyt csak eredeti John Deere alkatrészek használatával.



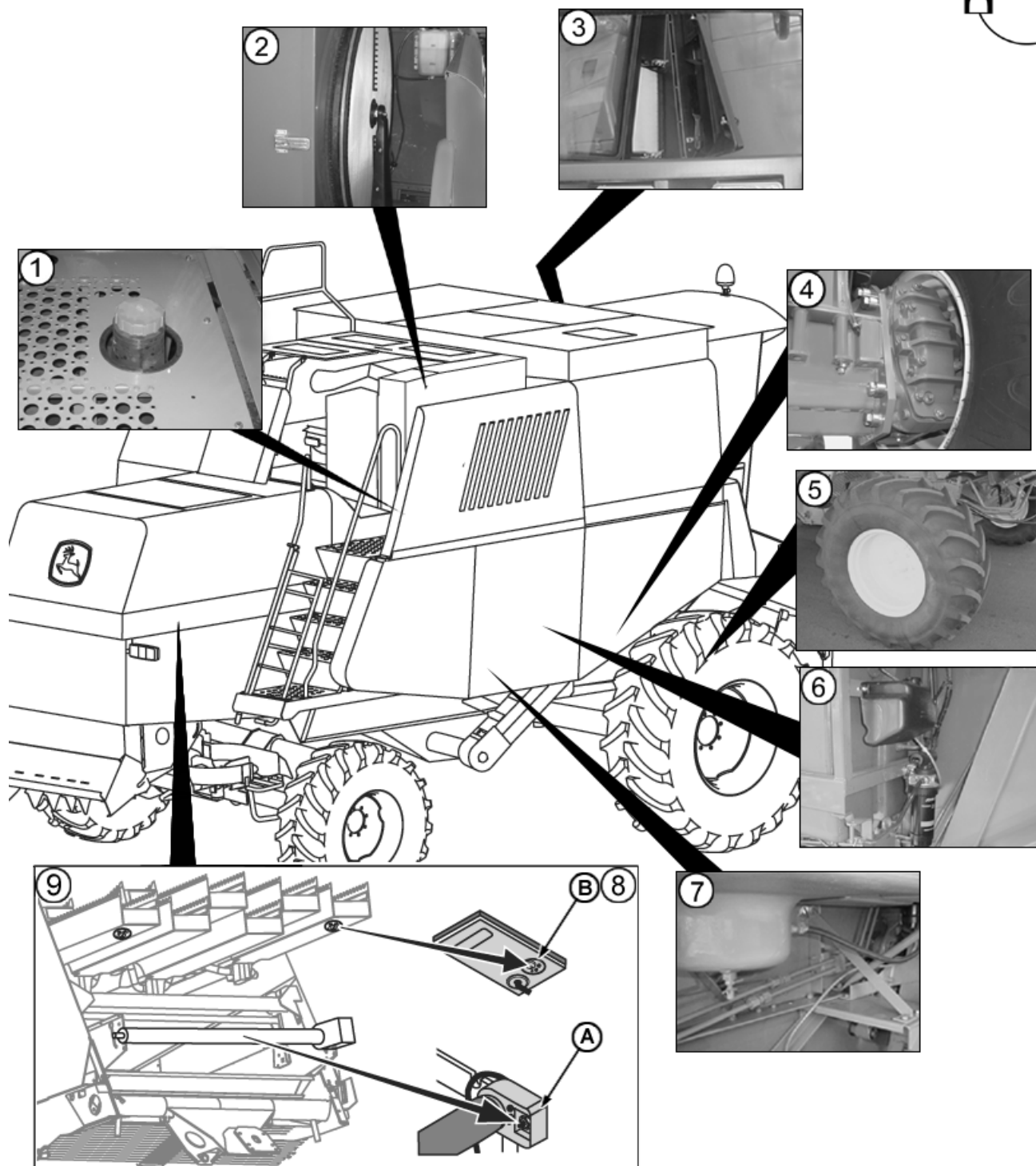
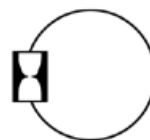
CQ203420

—UN-22MAR01

CQ,PCORIGIN -35-02SEP99-1/1

Időszakos karbantartás és kenés

Karbantartási pontok - Naponta



Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009CC -35-19JUN06-1/2

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.



FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot mielőtt bármilyen tisztítási munkához kezd a gépen.

Soha ne végezzen semmilyen munkát az üzemanyag tartályon, miközben a motor jár. Az ilyen munkafolyamat során rendkívül veszélyes a dohányzás, és bármilyen elektromos berendezés használata!

1. Ellenőrizze az üzemanyagtartály feltöltőszűrő állapotát.

A munkanap végén mindig tankolja tele az üzemanyagtartályt. Ezzel megelőzheti a víz lecsapódását az üzemanyag tartályban, ami csökkenti a szivattyú és a befecskendező fűvókák élettartamát.

FONTOS: Az üzemanyag minősége és tisztasága fontos tényező a motor megbízható teljesítménye, és élettartama szempontjából. A kereskedelembe kapható az EN590 normának megfelelő minőségű gázolajat használjon.

2. Ellenőrizze a forgó szűrő állapotát és tisztaságát naponta.
3. Ellenőrizze a vezetőfülke légkondicionáló és ventilátor szűrőjének állapotát, tisztaságát naponta.

Ez a szűrő a fülke bejárati ajtaja mellett, jobbra található. **A szűrőket minden 50 üzemóra után tisztítani kell.**

4. Ellenőrizze a véglehajtások szellőző nyílásait. Tisztítsa ki, ha szükséges.
5. Ellenőrizze mindegyik gumiabroncs állapotát és nyomását. Lásd a „Gumiabroncs nyomások” táblázatot a „Kerekek, hidak és pótsúlyozás” fejezetben.

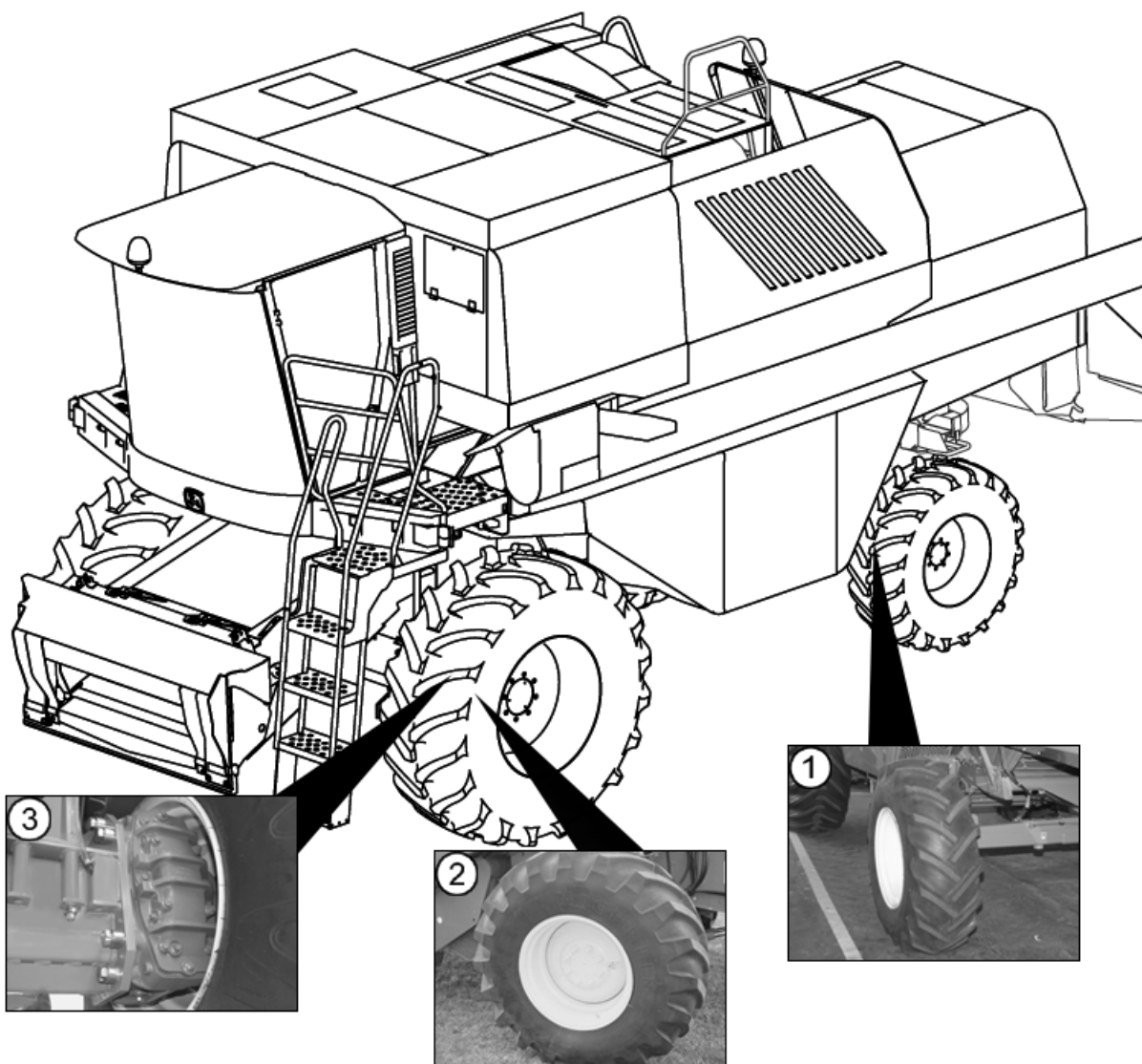
MEGJEGYZÉS: Ha a kombájnt nem használja, ezeket az ellenőrzéseket elég hetente elvégezni.

6. Engedje le a vizet az üzemanyag (elő) szűrő vízleválasztójából.
7. Távolítsa el a lerakódott szennyeződések az üzemanyagtartály üleptőpoharából. Ennek elvégzésekor lazítsa meg eléggé a szárnyasanyát, hogy a szennyeződés ki tudjon folyni.
8. Ellenőrizze, és szükség szerint tisztítsa meg a rostákat naponta. Ezzel rendszer teljesítménye magas szinten tartható.

MEGJEGYZÉS: A betakarítandó terménytől függően szükség lehet a rosták szezon közbeni ellenőrzésére is.

9. Ellenőrizze a szalmarázó ládák (B) és a rosták (A) szemveszteség érzékelőit, hogy a jelző funkciójuk működik-e. Lásd a „A szemveszteség jelző monitor üzemi ellenőrzése” részt.

Karbantartási pontok - Az első 10 üzemóra után



FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Szervizeljen gyakrabban, ha a kombájn szélsőséges körülmények között dolgozik.

1. Végezze el az összes hátsó kerékanya első utánhúzását 180 N•m-re (130 lb-ft). **Ezt követően ismételje meg az eljárást minden 200 üzemóra után.**
2. Végezze el az mellső kerékanyák első utánhúzását 550 N•m-re (400 lb-ft). **Ezt követően ismételje meg az eljárást minden 200 üzemóra után.**

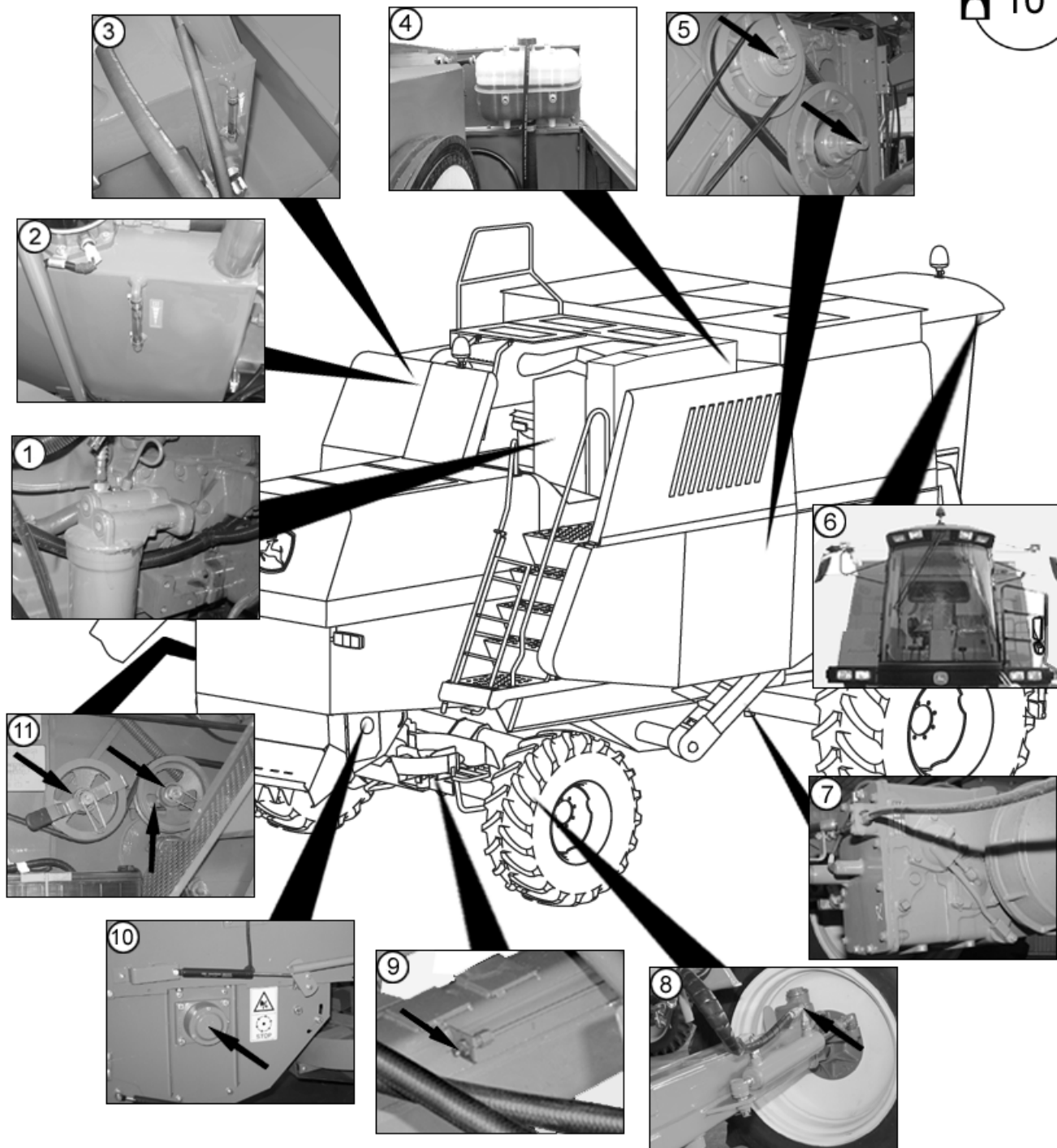
MEGJEGYZÉS: Összkerékhajtás: Húzza újra a kerékanyákat 200 N•m (145 lb-ft) nyomatékra.

3. Végezze el a véglehajtás rögzítőcsavarjainak első utánhúzását 450 N•m-rel (332 lb-ft). **Ezt követően ismételje meg az eljárást minden 50 üzemóra után.**

ML70882,00009CD –35–11JUL07–2/2

Karbantartási pontok - Minden 10 üzemóra után

10



Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009CE -35-11JUL07-1/2

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Szervizeljen gyakrabban, ha a kombájn szélsőséges körülmények között dolgozik.

1. Ellenőrizze a motorolaj szintet a nivópálca segítségével.

FONTOS: Az olajszintet csak akkor ellenőrizze, ha a motor már legalább 2 perce áll. További részletekért lásd a A motorolajszint ellenőrzése című fejezetet.

MEGJEGYZÉS: Az első 50 üzemóra során a légkompresszornak magasabb az olajfogyasztása, emiatt nagyon fontos, hogy az olajszintet naponta ellenőrizze és szükség esetén utántöltsse. Az első olajcsere után az olajfogyasztás csökkenni fog.

2. Ellenőrizze a hidraulika olaj szintjét. Ellenőrizze úgy, hogy a vágóasztal a földön van. Az olajszintnek kb. az ellenőrzőablak felénél kell lenni. Szükség esetén töltsön hozzá a John Deere által javasolt olajból.
3. Ellenőrizze a hidrosztatika rendszer olajszintjét. Az olajszintnek kb. az ellenőrzőablak felénél kell lenni. Szükség esetén töltsön hozzá a John Deere által javasolt olajból.
4. Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és állapotát, a hűtő rendszerben. Töltsön a rendszerbe vizet és adalékokat, az „Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék” című fejezetben megadott arányoknak megfelelően.

FONTOS: Csak akkor végezze a hűtő rendszer feltöltését, ha a motor áll, és környezettel megegyező hőmérsékletű.

MEGJEGYZÉS: Cserélje ki a hűtőfolyadékot 2000 üzemóránként, vagy kétfévente, amelyik hamarabb bekövetkezik.

5. Kenési pontok. Egy pont mindegyik cséplődob variátor szíjtárcsán (fordulatszám csökkentő hajtás nélkül).

FONTOS: Ezeket a pontokat a variátor tárcsák összezárt állásában ZSÍRRAL kell kenni. MOBILITH SHC 007 kenőzsír használata javasolt.

MEGJEGYZÉS: A kalászvisszahordó csak a jobb szemléltetés miatt van leszerelve.

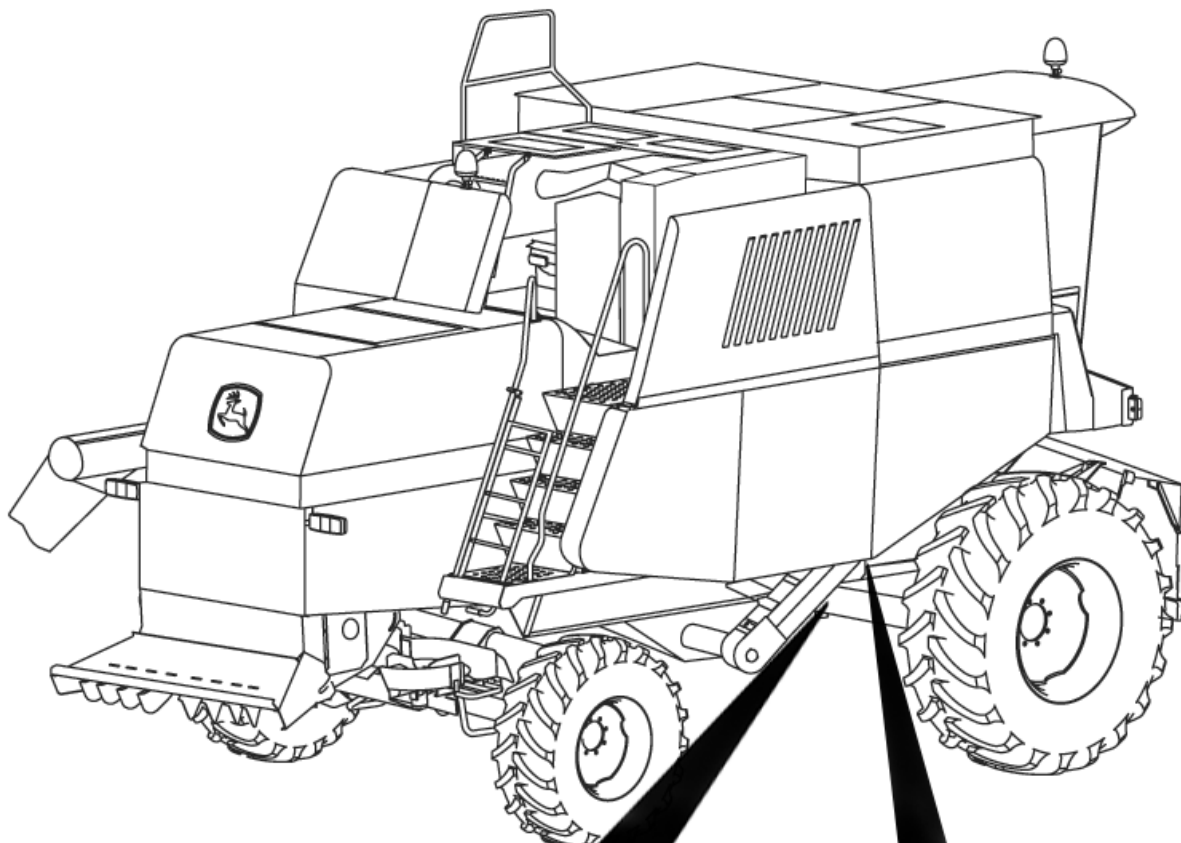
6. Ellenőrizze a tisztaságát, és tisztítsa meg a kombájn összes lámpáját.

MEGJEGYZÉS: A lámpabúrák hozzátétőleges tisztítását követően törölje meg azokat háztartási alkohollal átitatott tiszta ruha segítségével a jobb világítási teljesítmény érdekében.

7. Ellenőrizze a kapcsolás reteszelő szolenoid működését.
8. Kenési pontok. Egy pont a gép mindkét oldalán, a hátsó híd kormány rendszerénél.
9. Kenési pontok. Egy pont a hátsó híd rudazatán.
10. Kenési pontok. Két pont az összkerék-hajtás rudazatán.
11. Kenési pontok. Egy pont a gép mindkét oldalán, a szalmaszecskázó csapágyaknál.
12. Kenési pontok. Egy pont mindegyik feszítőkeréken, és egy pont a szalmaszecskázó ékszíj feszítőkarján.

Karbantartási pontok - Az első 50 üzemóra után

 50



Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009CF -35-12JUN06-1/2

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

1. Végezze el az hajtómű első olajcseréjét, engedje le a fáradt olajat a leeresztődugónál (A).

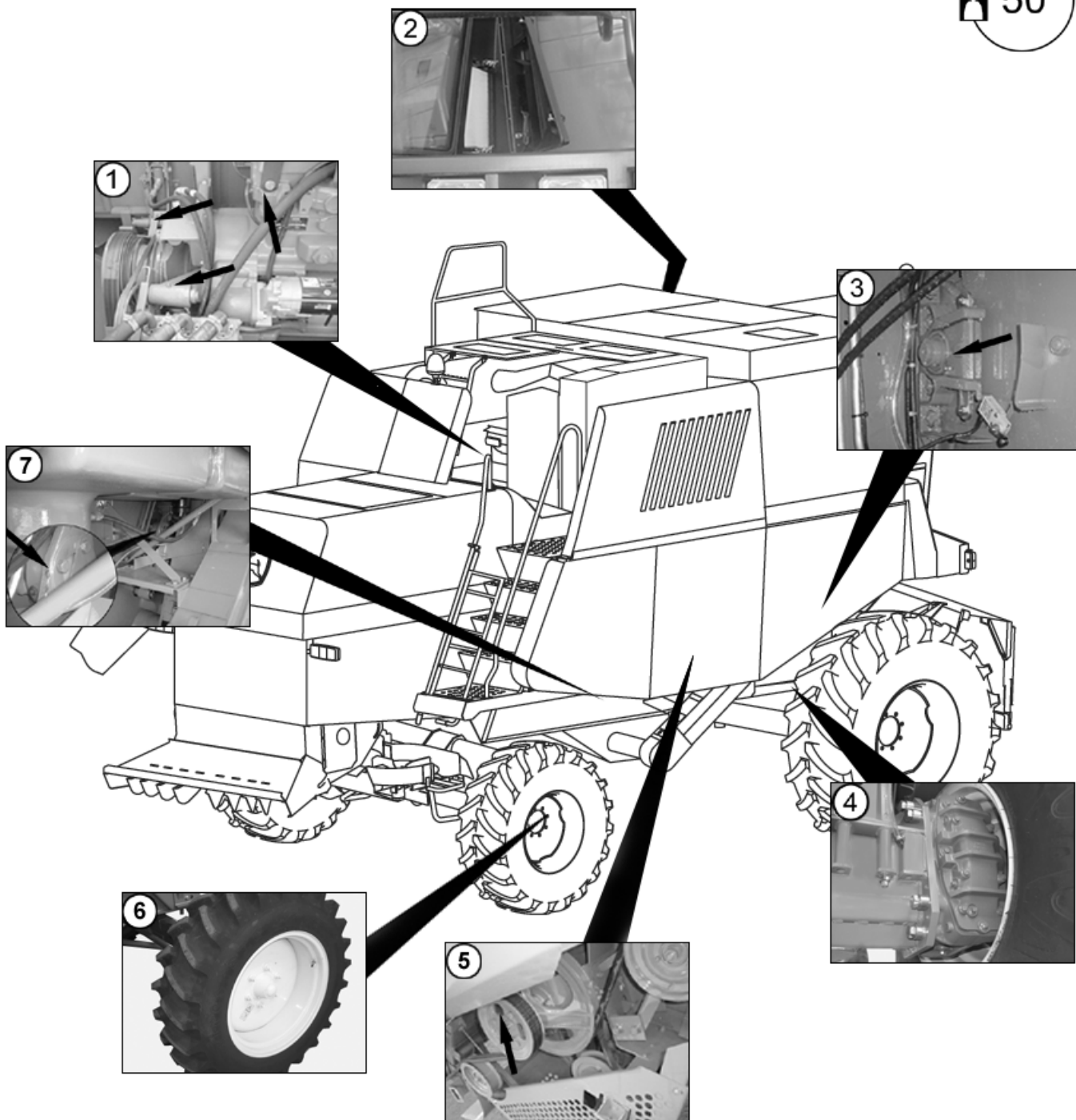
Ezt követően cserélje le a hajtóműolajat minden 500 üzemóra után.

2. Kenési pontok. Egy pont a gép mindkét oldalán, a szelelőventilátor csapágyaknál.

ML70882.00009CF -35-12JUN06-2/2

Karbantartási pontok - Minden 50 üzemóra után

50



Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009D0 -35-13JUN06-1/2

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

1. Kenési pontok. Egy pont mindegyik hajtósíj feszítőkarnál (a motor kihajtó tengelyének közelében).
2. Tisztítsa ki a fülke levegőszűrőjét a kombájnnal kapott kézi kefével.



FIGYELEM: A levegőszűrő tisztítása vagy cseréje esetén állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.

FONTOS: Tisztítsa ki ezeket az elemeket, ha a levegőáram érezhetően csökkent. A recirkulációs (keringtető) szűrő

általában nem igényel olyan gyakori tisztítást, mint a friss levegő (fő) szűrő.

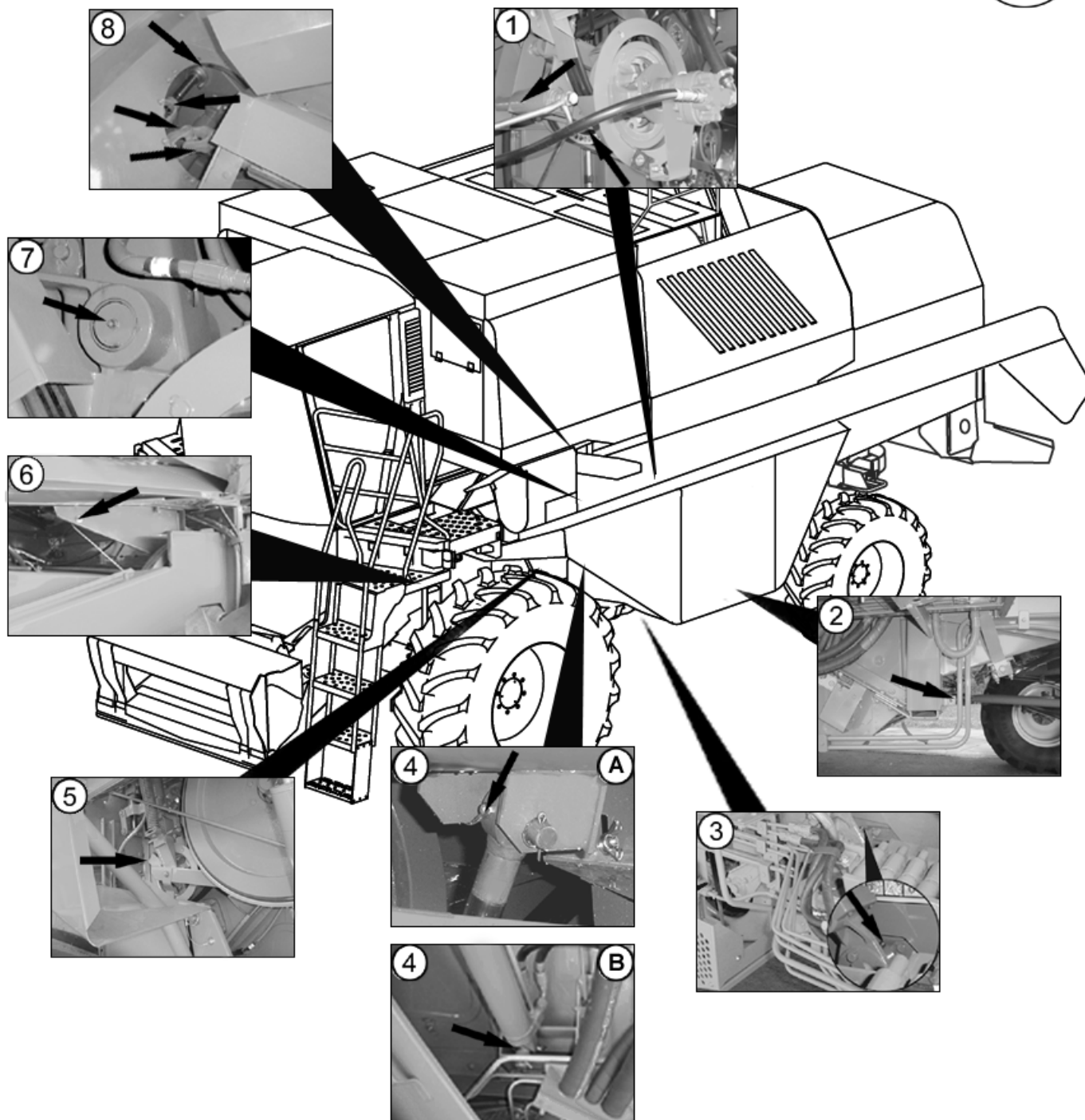
3. Kenési pontok. Egy pont a ferdefelhordót felfogató csapágynál.

MEGJEGYZÉS: Távolítsa el a felszerelt műanyag burkolatot, hogy hozzáférjen a 600-as sorozatú ferdefelhordó csapágáéhoz.

4. Húzza meg újra a véglehajtás rögzítőcsavarjait 450 N•m (332 lb-ft)-rel.
5. Kenési pontok. Egy pont a kalászvisszahordó/ventilátor hajtó szíjtárcsánál.
6. Kenési pontok. Egy pont minden kerékagyon.
7. Kenési pontok. Egy pont a jobb oldali rostahajtás karjánál.

Karbantartási pontok - Minden 50 üzemóra után

50



Folytatás a következő oldalon

ML70882_00009D1 -35-13JUN06-1/2

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

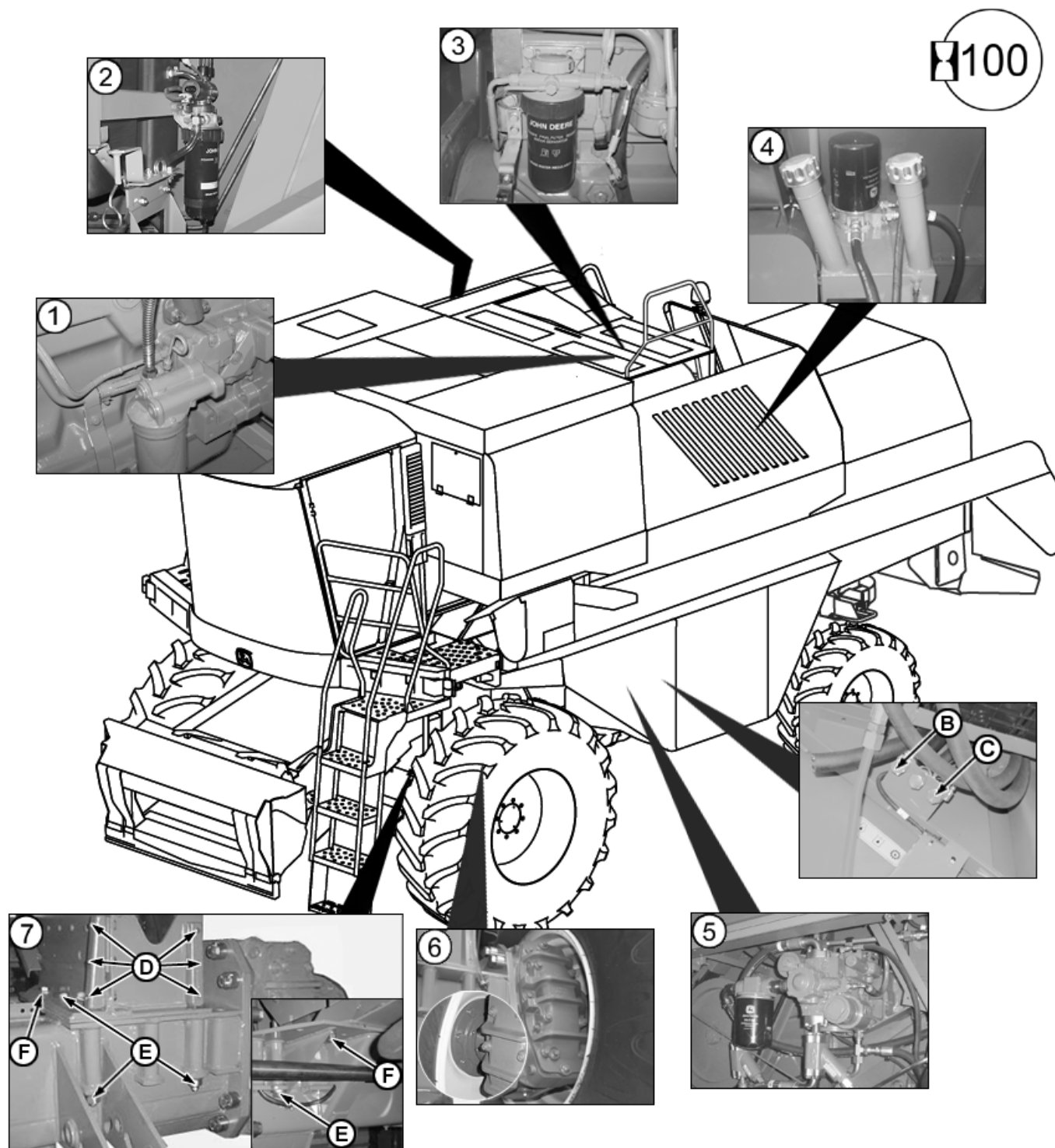
1. Kenési pontok. Egy pont a rudazatnál, és egy pont mindegyik csapágynál a szalmaszecskázó köztes hajtóműnél.
2. Kenési pontok. Egy pont a hátsó híd rudazatán.
3. Kenési pontok. Egy pont a bal oldali rostahajtás karjánál.
4. Kenési pontok. Egy pont a felső részen (A), és egy pont az alsó részen (B) az ürítőcsiga működtető munkahenger csapágynál.

5. Kenési pontok. Egy pont a vágóasztal hajtó ékszíjtárcsájánál.
6. Kenési pontok. Egy pont a ferdefelhordót felfogató csapágynál.
7. Kenési pontok. Egy pont a hidrosztatika szivattyú hajtószíj feszítőkerék csapágynál.
8. Kenési pontok. Két pont az ürítőcsiga kardáncsuklóknál, és két pont a csiga rudazatán.

MEGJEGYZÉS: Ezekhez a pontokhoz csak úgy fér hozzá, ha a magtartály üres. Emelje fel a burkolat végét.

ML70882,00009D1 –35–13JUN06–2/2

Karbantartási pontok - Az első 100 üzemóra után



CQ273530 -UN-19JUN06

Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009D2 -35-19JUN06-1/2

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

1. Cserélje le a motorolaj-szűrőt és a motorolajat első alkalommal. A csere előtt járassa a motort körülbelül 5 percig, hogy az olaj felmelegedjen. **A továbbiakban a cserét 250 üzemóránként kell elvégezni.**

FONTOS: Biztosítsa, hogy a keze és a motor tökéletesen tiszta legyen, ha a légszűrő betéteket vagy a motorolajat cseréli.

MEGJEGYZÉS: Engedje le a motorolajat, a motorolaj leeresztő dugón (B).

2. Végezze el az üzemanyag előszűrő betét első cseréjét (vízleválasztó). **A továbbiakban a cserét 500 üzemóránként kell elvégezni.**
3. Végezze el a üzemanyag finomszűrő első cseréjét. **A továbbiakban a cserét 250 üzemóránként kell elvégezni.**
4. Végezze el a hidraulika rendszer olajsűrőjének első cseréjét. **A továbbiakban a cserét 500 üzemóránként kell elvégezni.**

5. Végezze el a hidrosztatika rendszer olajsűrőjének első cseréjét. **A továbbiakban a cserét 500 üzemóránként kell elvégezni.**

Cserélje le az olajat a hidrosztatika rendszerben (csak akkor ha nem **Hy-Gard®** olajat használ) a leeresztő dugó (C) segítségével.

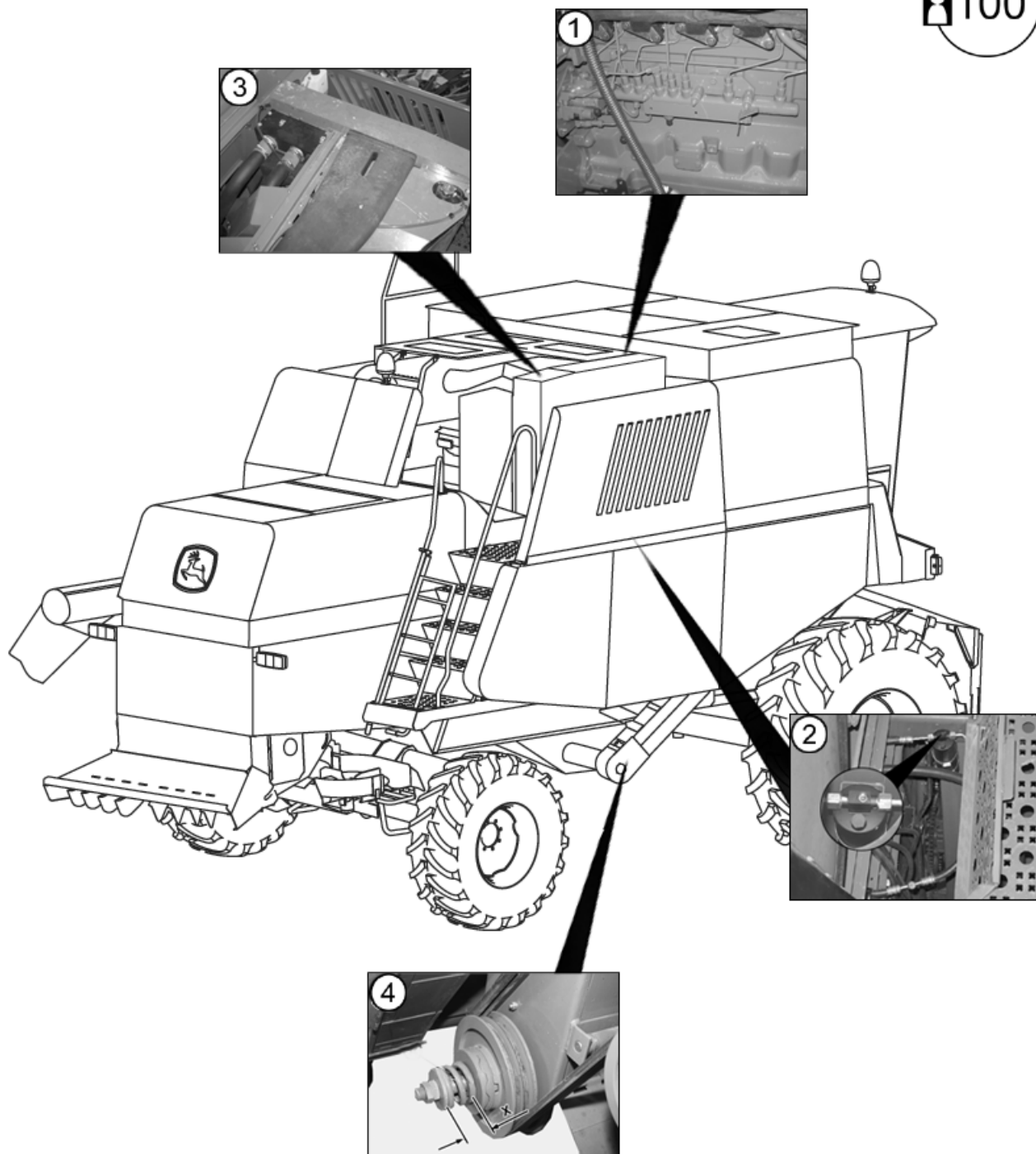
6. Végezze el a végrehajtásokban lévő olaj első cseréjét. **A továbbiakban a cserét 1000 üzemóránként kell elvégezni.**

MEGJEGYZÉS: Tisztítsa meg a végrehajtások szellőzőnyílásait.

7. Végezze el a mellső híd rögzítőcsavarjainak első utánhúzását. **A továbbiakban az utánhúzást 500 üzemóránként kell elvégezni.**
 - a. Húzza meg a csavarokat (D) 95 N•m (70 lb-ft)-rel.
 - b. Húzza meg a csavarokat (E) 300 N•m (221 lb-ft) nyomatékra.
 - c. Húzza meg a csavarokat (F) 240 N•m (177 lb-ft) nyomatékra.

Karbantartási pontok - Minden 100 üzemóra után

100



Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009D3 -35-13JUN06-1/2

CQ273570 -UN-29JUN06

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

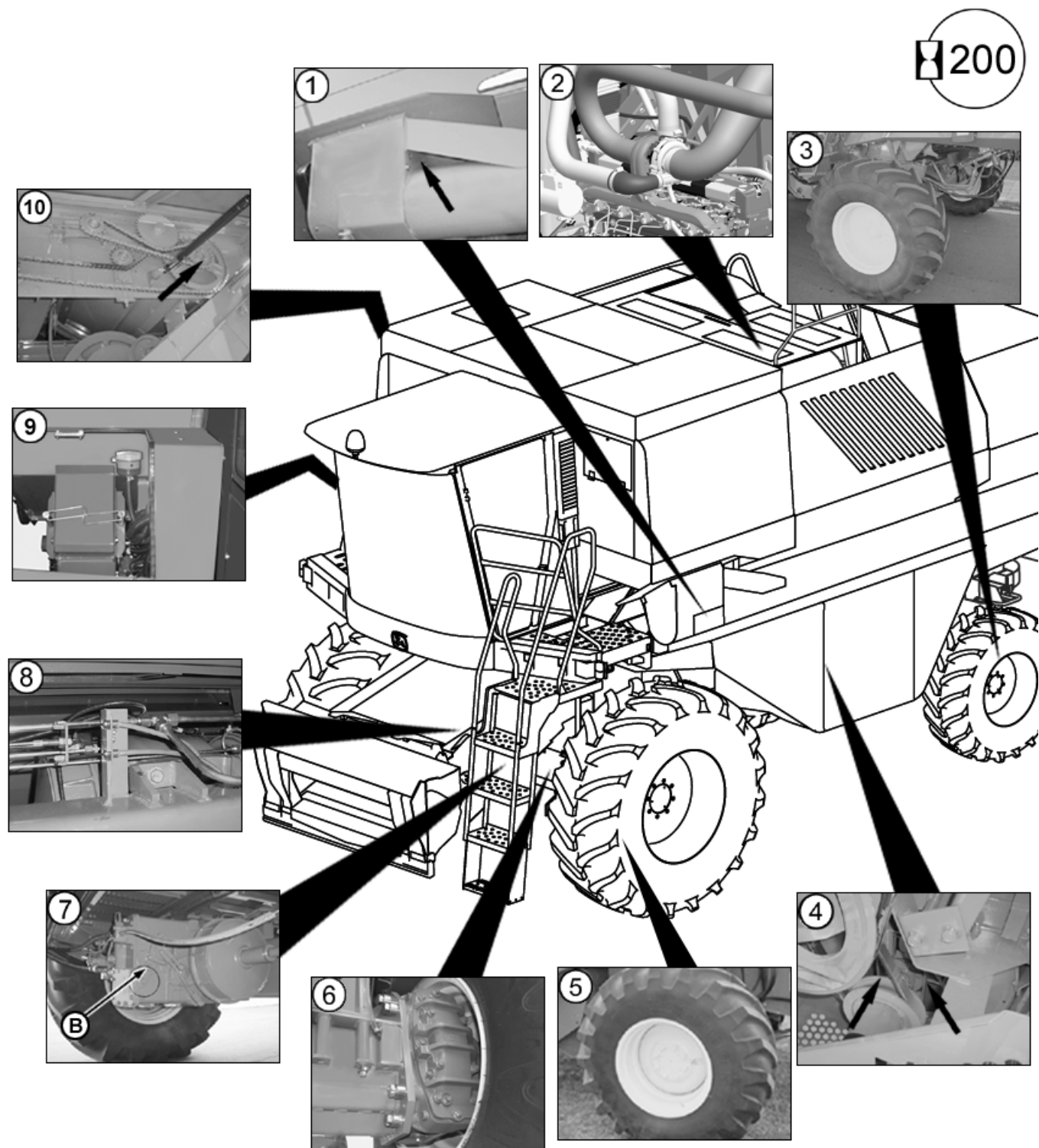
1. Ellenőrizze a nyomócsövek csatlakozásait. Húzza meg, ha szükséges.
2. Cserélje le a szárítótartály szűrőjét, ha a rendszer szennyezetté válik, vagy 100 üzemóránként.

3. Ellenőrizze a tömlőbilincsek és a csatlakozások meghúzotttságát. Húzza meg, ha szükséges.
4. Ellenőrizze a tisztamag felhordó csúszókuplung rugójának hosszát. Állítson rajta még, ha szükséges. Lásd a „Karbantartás - Hajtások/burkolatok” fejezetben.

MEGJEGYZÉS: Szintén ellenőrizze, ha a kuplung már 50 alkalommal kapcsolt, az előírt intervallum előtt.

ML70882,00009D3 -35-13JUN06-2/2

Karbantartási pontok - Minden 200 üzemóra után



CQ273610 -UN-12JUN06

Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009D4 -35-11JUL07-1/2

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Szervizeljen gyakrabban, ha a kombájn szélsőséges körülmények között dolgozik.

1. Kenési pontok. Egy pont az ürítőcsiga külső oldalán.

MEGJEGYZÉS: Összkerékajtás: Húzza újra a kerékanyákat 200 N•m (145 lb-ft) nyomatékra.

2. Ellenőrizze a turbófeltöltő csöveit és rögzítő bilincseit. Húzza meg, ha szükséges.



FIGYELEM: Kerülje el az égési sérüléseket, amit a forró alkatrészek okozhatnak. Az ellenőrzést csak akkor végezze, ha a motor már lehűlt a környezeti hőmérsékletre.

3. Húzza meg a hátsó kerékanyákat 180 N•m (130 lb-ft) nyomatékkal.

4. Kenési pontok. Egy pont a szíjtárcsán, és egy másik a ventilátor csapágynál.

5. Húzza meg az első kerékanyákat 550 N•m (400 lb-ft) nyomatékra.

MEGJEGYZÉS: Lásd a „Mellső kerekek felszerelése” részt a részletes információkért.

6. Ellenőrizze az olajsintet a véglehajtásokban. Töltsön után, ha szükséges.

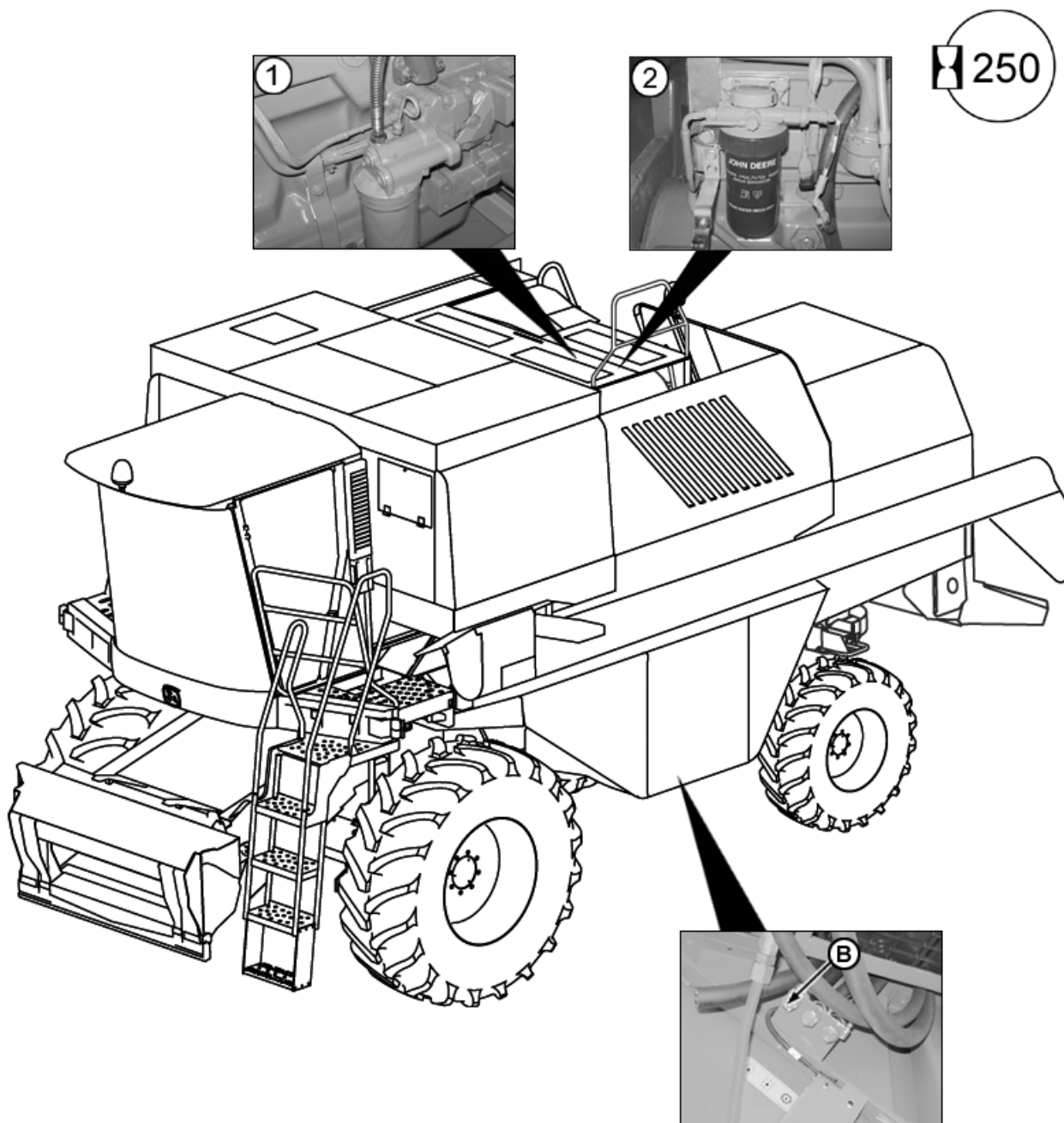
7. Ellenőrizze az olajsintet a hajtómű házban szintellenőrző dugó (B) segítségével. Töltsön után, ha szükséges. Lásd a „A hajtóműolaj cseréje” részt.

8. Ellenőrizze a parkfék bowdent, ha szükséges, állítsa be ismét.

9. Ellenőrizze a fékolaj szintet. Vegye le a fedelet. Töltsön után, ha szükséges.

10. Kenési pontok. Egy pont az ürítőcsiga hajtó fogaskeréknél.

Karbantartási pontok - Minden 250 üzemóra után



FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

1. Cserélje le az olajat és az olajsűrőt (ha a motorban nem John Deere PLUS-50 vagy ACEA E5 minőségű olaj van).

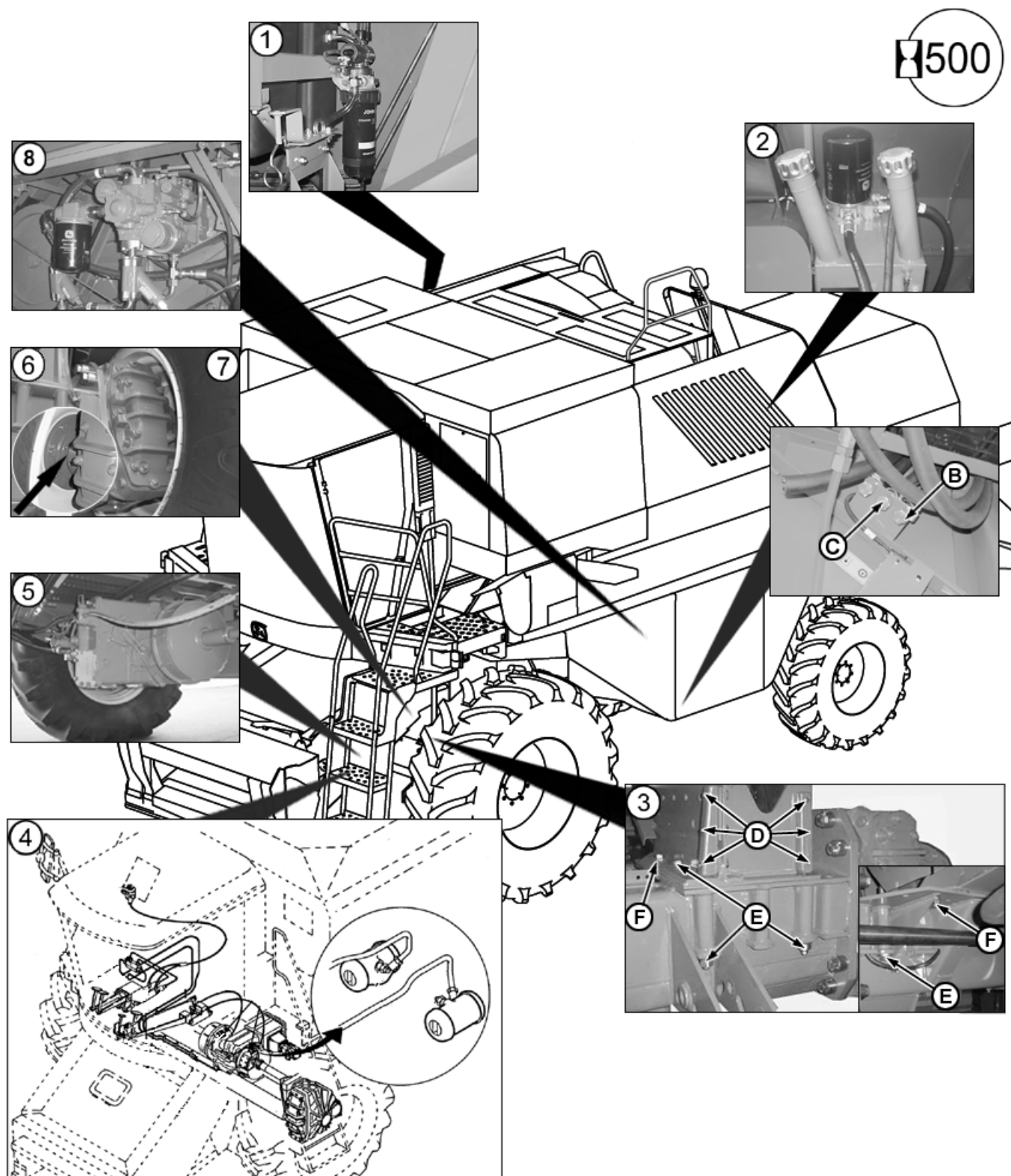
Ez a szervizperiódus John Deere PLUS-50 vagy ACEA E5 minőségű olaj használata esetén **500 üzemórára** hosszabbítható.

MEGJEGYZÉS: Engedje le a motorolajat, a motorolaj leeresztő dugón (B).

2. Cserélje le a gázolaj finomsűrőt.

ML70882,00009D5 -35-14JUN06-2/2

Karbantartási pontok - Minden 500 üzemóra után



FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

1. Cserélje az üzemanyag előszűrő betétet (vízleválasztó).
2. Cserélje le a hidraulika rendszer olajsűrőjét. Cserélje le az olajat a hidraulika rendszerben (csak akkor ha nem John Deere **Hy-Gard**® olajat használ), használja a leeresztő dugót (C).
3. Húzza után a mellső híd felfogató csavarjait.
 - a. Húzza meg a csavarokat (D) 95 N•m (70 lb-ft)-rel.
 - b. Húzza meg a csavarokat (E) 300 N•m (221 lb-ft) nyomatékra.
 - c. Húzza meg a csavarokat (F) 240 N•m (177 lb-ft) nyomatékra.

4. Ellenőrizze a fékrendszer állapotát. Bármilyen hiba esetén, kérje a John Deere szerviz segítségét.
5. Cserélje le a hajtómű házban az olajat.
6. Kenési pontok. Egy pont minden kerékagyon.
7. Ellenőrizze a véglehajtás peremes tengelyének csapágyhézagát minden kombájn esetében. Állítson rajta, ha szükséges.

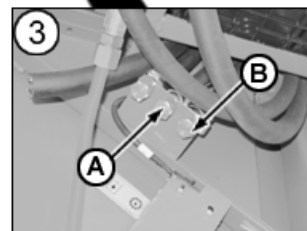
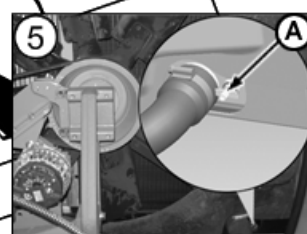
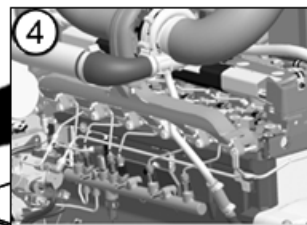
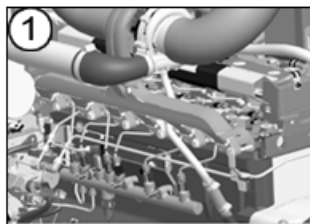
MEGJEGYZÉS: Lásd „A csapágy holtjáték beállítása a véglehajtás peremes tengelyénél” a „Karbantartás - Hidraulikus variátorhajtás és fékek” című fejezetben.

8. Cserélje a hidrosztatika rendszer olajsűrőjét. Cserélje le az olajat a hidrosztatika rendszerben (csak akkor ha nem **Hy-Gard**® olajat használ) a leeresztő dugó (B) segítségével.

Karbantartási pontok - Minden 1000 üzemóra után

1000

2000



1000

1500

Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009D7 -35-21JUN06-1/2

CQ273660 -UN-21JUN06

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájnnal nehéz üzemeltetési körülmények között dolgozik, sokkal gyakrabban kell a karbantartási munkákat végezni.

1. Karbantartási pontok - Az első 1000 üzemóra után

Végezze el a motoron a szelephézagok első beállítását. Ehhez a beállításhoz kérje a John Deere szervíz segítségét. **Ezt követően végeztesse el 2000 üzemóránként.**

2. Karbantartási pontok - Minden 1000 üzemóra után:

Cserélje le az olajat a végrehajtásokban.

3. Karbantartási pontok - Minden 1500 üzemóra után:

Cserélje le a hidraulika rendszerben az olajat, engedje le az (A) dugón, és a hidrosztatika rendszerben az olajat, engedje le a (B) dugón (csak akkor, ha John Deere **Hy-Gard®**-ot használ).

4. Karbantartási pontok - Minden 2000 üzemóra után:

Végezze el a szelephézagok beállítását. A beállítás elvégzését kérje a John Deere szerviztől.

5. Cserélje le a motorban a hűtőfolyadékot. Engedje le a hűtőfolyadékot a leeresztő dugónál (A). Tisztítsa meg a hűtőt kívül és belül.

FONTOS: A hűtőfolyadék csere leírását lásd a „Hűtőfolyadék cseréje” résznél.

Minden aratási szezon végén

Kombájn

- ☐ Tárolja el a kombájnt száraz, védett helyre.
- ☐ Gondosan mossa le és tisztítsa meg a kombájnt kívül-belül. A por és a pelyvadarabok magukba szívják a nedvességet, ezáltal rozsdásodáshoz vezetnek. A tisztítás megkönnyítése érdekében járassa pár percig maximális ventilátor fordulattal mellett a kombájnt úgy, hogy valamennyi ellenőrző nyílás és ablak nyitva van.
- ☐ A tisztítást vízzel, nagynyomású levegővel vagy ipari porszívóval végezze el.
- ☐ Tisztítsa meg a csigákat és a felhordókat és hagyja nyitva a vizsgálóablakokat.
- ☐ Gondosan tisztítsa meg a magtartályt és az ürítőcsigát.
- ☐ A rozsdásodás megelőzése érdekében kenje meg a ferdefelhordó ház alját zsírral vagy olajjal.
- ☐ Végezze el a kombájn kenését a zsírzási táblázat utasításai alapján.
- ☐ Kenjen meg minden csuklópontot és csatlakozást, amelyiken nincs zsírzógomb. Zsírozza be az állítócsavarok menetét.
- ☐ Lazítson meg minden szíjat, hogy elkerülje a szíjak nyúlását.
- ☐ Tisztítsa meg a láncokat és a rozsdásodás elkerülése érdekében kenje meg olajjal, vagy zsírral.
- ☐ Egy jó kefével tisztítsa meg a rostákat és a gyújtóasztalt.
- ☐ Kenje meg a lamellák forgáspontjait olajjal.
- ☐ Kapcsolja le a vágóasztalt és helyezze fahasábokra.
- ☐ Húzza vissza teljesen a hidraulikus munkahengereket.
- ☐ Fújja fel a gumiabroncsokat, és tehermentesítse azokat a kombájn alábakolásával.

- ☐ Javítsa ki a sérült festést.
- ☐ Készítsen feljegyzést az összes javításról és karbantartási munkáról, amit a következő szezon kezdete előtt el kell végezni.
- ☐ Annak érdekében, hogy a munkával gyorsan és biztonságosan elkészüljön a szezonon kívül, végeztesse el azt a John Deere szervizzel még jóval az aratás kezdete előtt.

Motor



FIGYELEM: A motor tisztításához ne használjon petróleumot.

- ☐ Jó minőségű oldószerezrel tisztítsa meg a motor külsejét.
- ☐ Tisztítsa meg a radiátor felületét egy kefével, vagy vízzel, esetleg sűrített levegővel.
- ☐ Cserélje le a motorolajat és a motorolajszűrőt.
- ☐ Akkor engedje le az olajat, amikor a motor meleg.
- ☐ Járassa a motort pár percig.
- ☐ Engedje le az üzemanyag tartályt és öblítse ki tiszta gázolajjal.
- ☐ Ezt követően tankolja tele.
- ☐ Ellenőrizze az üzemanyagszűrőket és tisztítsa ki, vagy cserélje le őket, ha szükséges.
- ☐ Tisztítsa meg a belépő levegő útját, cserélje le a főes a biztonsági levegőszűrőket.
- ☐ Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, és ha szükséges, állítsa be desztillált vízzel (az akkumulátorok nem zártak).
- ☐ Az akkumulátor sarukat kenje be vékonyan vazelinrel.
- ☐ Időnként járassa a motort fél gázon körülbelül 30 percig.

Ékszíjak



FIGYELEM: Soha ne szereljen fel szíjat járó motor mellett.

A szíj felszerelésekor lazítsa le a szíj feszítőket. Soha ne erőltesse át a szíjat a szíjtárcsa peremén, mert egy, vagy több kordszál elszakadhat, ami gyengíti a szíjat.

Az új szíjak nyúlnak. Emiatt az új szíj felszerelését követő napokban ellenőrizze néhány alkalommal a szíjak feszességét. A túl feszes, vagy túl laza szíjak tönkre mehetnek.

Soha ne használjon agresszív anyagot a szíjak tisztításához. Soha ne használjon terpentint, vagy más,

használt oldószert. A szíjakat vízzel hígított folyékony ammóniába, vagy szappanos vízbe mártott ronggyal tisztítsa.

A szíjak élettartama a szíjtárcsák állapotától is függ. A sérült szíjtárcsa tönkre teheti a szíjat.

A szíj külső rétegének enyhe kirojtosodása nem jelenti a szíj tönkre menetelét. Ezek a kirojtosodott részek levághatók.

FONTOS: Az aratási szezon végén vegye le a szíjakat és tegye el őket hűvös, száraz helyre.

AG,GG05155,216 -35-16FEB99-1/1

Láncok



FIGYELEM: Ne dolgozzon a láncokon járó motor mellett.

A lánc hajtás hosszabb ideig működik problémamentesen, ha helyesen van felszerelve és karbantartva. A következő információk fontosak a gép jó állapotban tartásához és a javítási költségek csökkentéséhez.

Ellenőrizze a láncokat gyakran, különösen az első pár üzemóra alatt. Állítsa be a lánc feszítőket úgy, hogy biztosítsák a láncoknak a megfelelő feszességet. A lánc teljes belógása a hajtás közepe és a hajtott lánckerék között 2% kell legyen.

Például:

Ha a hajtó lánckerék tengelye és a szabadon futó lánckerék közötti távolság 250 mm (10 in.), a lánc nem lóghat be 5 mm-nél (0.20 in.) jobban. Ezt a távolságot

a szabadonfutó lánckerékkel ellentétes oldalon, a láncszakasz közepén kell mérni. Ügyeljen arra, hogy a szabadonfutó oldalán ne legyen belógás, amikor a másik oldalon a belógást méri.

A túl nagy belógással rendelkező lánc a lánc görgőinek, a lánckerekek fogainak és a láncsal hajtott alkatrészek gyors, idő előtti kopását eredményezi.

A túl szoros lánc tönkreteheti a csapágycsuklókat és a tengelyeket. Ugyanakkor a lánc is gyorsabban kopik.

Fontos a lánc megfelelő kenése. A kenés elsősorban a súrlódást csökkenti, hűt és csökkenti a kisebb lökések hatását. A kenőanyagot be kell juttatni a láncszemek oldalán a lapok közé, hogy elérje a többi alkatrészt is (csapok, sapkák és görgők).

Grafitos kenőanyag, vagy közepes viszkozitású tiszta ásványi olaj ajánlott.

AG,GG05155,217 -35-15NOV02-1/1

Karbantartás - Motor

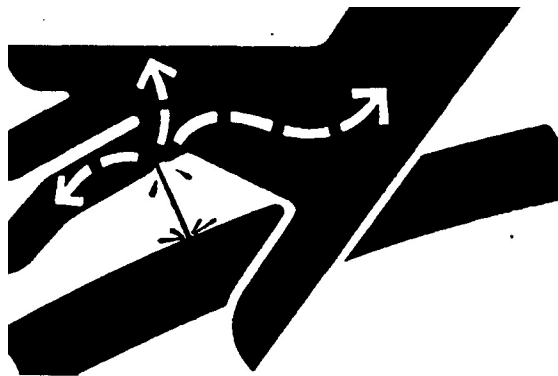
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá súlyos sérüléseket okozva.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetiileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk rendelkezésre állnak a Deere & Company Orvosi Szolgálatnál Molinban (Illinois állam, U.S.A.).



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -35-03MAR93-1/1

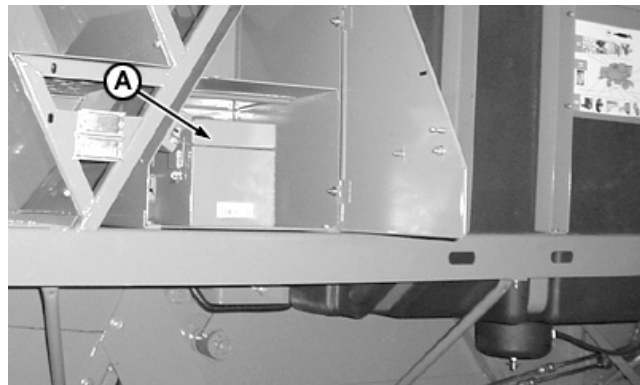
Ne módosítsa az üzemanyagrendszert

FONTOS: Az adagoló szivattyú beállításának, tájolásának, vagy a porlasztócsúcsoknak a gyártó által nem javasolt módosításai a garancia megszűnését vonják maguk után. A garanciális információkat lásd a fedőlap belső oldalán. Ne kísérelje meg az adagoló és a porlasztók javítását. Ehhez speciális ismeretekre és felszerelésre van szükség. Forduljon a John Deere szervizhez. Soha ne tisztítsa gőzzel, vagy vízzel a még meleg adagolót. Ez károsíthatja az adagoló szivattyú alkatrészeit.

AG,GG05155,222 -35-15NOV02-1/1

Szerszámos láda

Az alapvető karbantartási munkák és néhány beállítás elvégzéséhez a kombájnnal egy szerszámos ládát (A) is kap, amely a jobb oldali hátsó szervizállás fellépője alatt található.



CO203651 –UN-31JAN05

CO03622,0000068 –35-01FEB05-1/1

A motor megközelítése

A motor a hátsó szerviz peron felől közelíthető meg. Használja a létrát (A).

MEGJEGYZÉS: További részletekért lásd a „Hátsó létrán megközelíthető pontok” című fejezetet.



CO272870 –UN-02JUN06

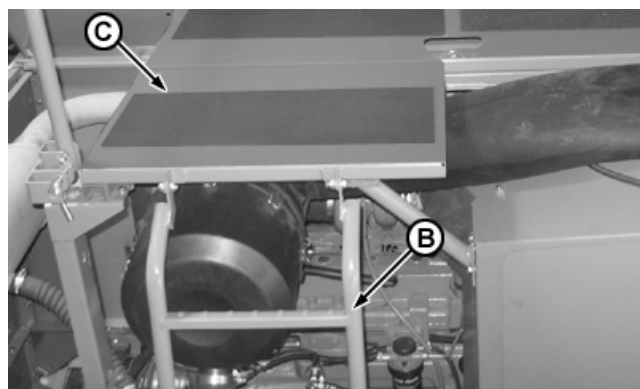
ML70882,0000952 –35-31MAY06-1/2

A motorteret hátul a létrán (B) keresztül lehet megközelíteni.

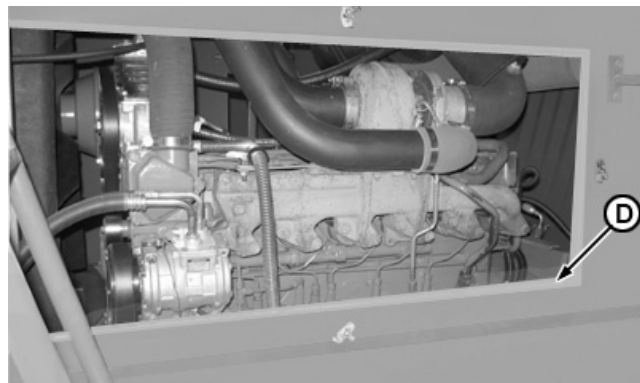
A elülső alkatrészekhez a magtartályban lévő szerelőablakon (D) keresztül lehet hozzáférni. A magtartályba a peronon (C) keresztül lehet bejutni.



FIGYELEM: Ha valóban be kell másznia a magtartályba, állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot.



CO271420 –UN-17MAY06



CO271460 –UN-17MAY06

ML70882,0000952 –35-31MAY06-2/2

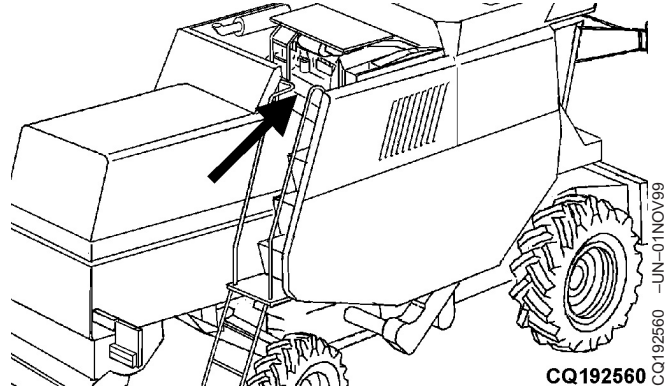
Motortér



FIGYELEM: A motortérben az olaj és a pelyva keveréke tűzveszélyt jelent.

Tartsa tisztán mindig a motort és a motorteret.

Ha szükséges, a szennyeződést a motortérből sűrített levegővel fúvassa ki. Törölje le a lerakódott sarat.



AG,CO03622,2075 -35-14MAR02-1/1

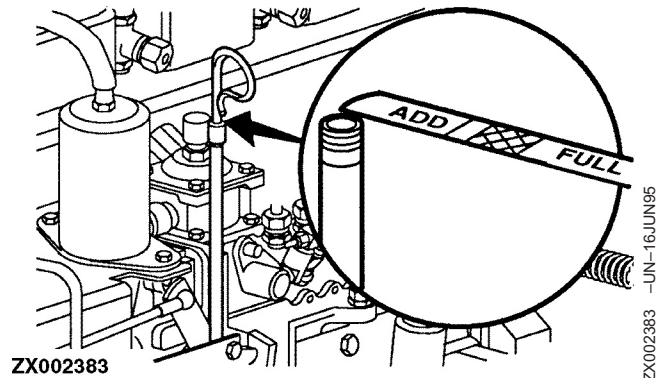
A motorolajszint ellenőrzése

Csak akkor biztosított a folyamatos kenés dőlt helyzetben (például lejtőn), ha a motorolajszint sohasem süllyed a minimum alá.

FONTOS: A megfelelő motorolajszint fenntartása alapvetően fontos ahhoz, hogy a motor hosszabb élettartamú legyen. Az olajszint ellenőrzését akkor végezze el, amikor a motor hideg és a kombájn vízszintes terepen áll.

A szintjelző pálca kihúzása előtt gondosan tisztítsa meg a környező felületet.

Az olajszintnek a pálcán a felső és az alsó jelek között kell lennie.



AG,CO03622,2078 -35-01AUG05-1/1

A motorolaj szűrő és olaj cseréje

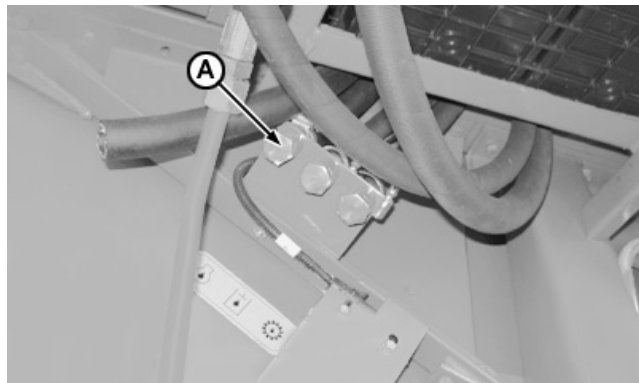
FONTOS: Ügyeljen rá, hogy a keze és a motor tökéletesen tiszta legyen, amikor a légszűrő betéteket vagy a motorolajat cseréli.

1. Járatassa a motort körülbelül 5 percig, hogy az olaj felmelegedjen.
2. Ezután állítsa le a motort.
3. Engedje le az olajat az (A) dugón, amíg meleg.
4. Vegye le az olajszűrőt (B).
5. Távolítsa el az O-gyűrűt, és tisztítsa le a felfekvő felületet, ahová az új O-gyűrűt felteszi. Kenje be vékonyan olajjal az új O-gyűrűt, és tegye fel az új olajszűrővel. Amikor az O-gyűrű hozzáér a felfekvő felületéhez, húzza meg kézzel szűrőt még további 1/2 - 3/4 fordulattal. **NE HÚZZA túl a szűrőt.**
6. Tegye vissza a leeresztő dugót (A).
7. Töltse fel a motort az előírt viszkozitású és minőségű olajjal. (Hivatkozás a „Műszaki adatok” című fejezetre.)

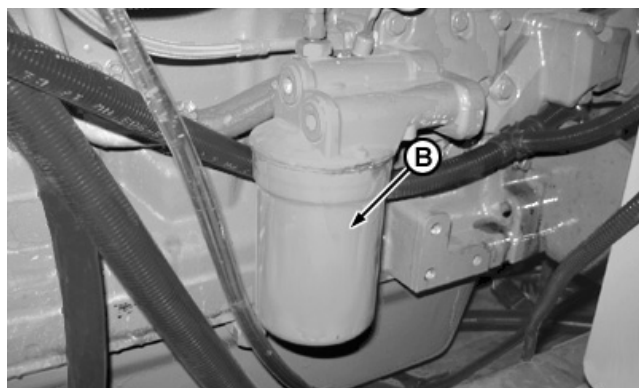
MEGJEGYZÉS: A valóságban szükséges mennyiség a fenti értékektől kis mértékben eltérhet. **NE töltse túl!**

FONTOS: Közvetlenül az olaj, illetve az olajszűrő cseréje után járassa a motort 30 másodpercig. Ez biztosítja azt, hogy a motor valamennyi alkatrésze megfelelő kenést kapjon, amikor a motort beindítja.

8. Indítsa be a motort, s ellenőrizze nincs-e valahol szivárgás.
9. Állítsa le a motort, és várjon 10 percet az olajsztint ellenőrzése előtt. Az olajsztintnek a szintjelző pálca felső jelzéséig kell érni.

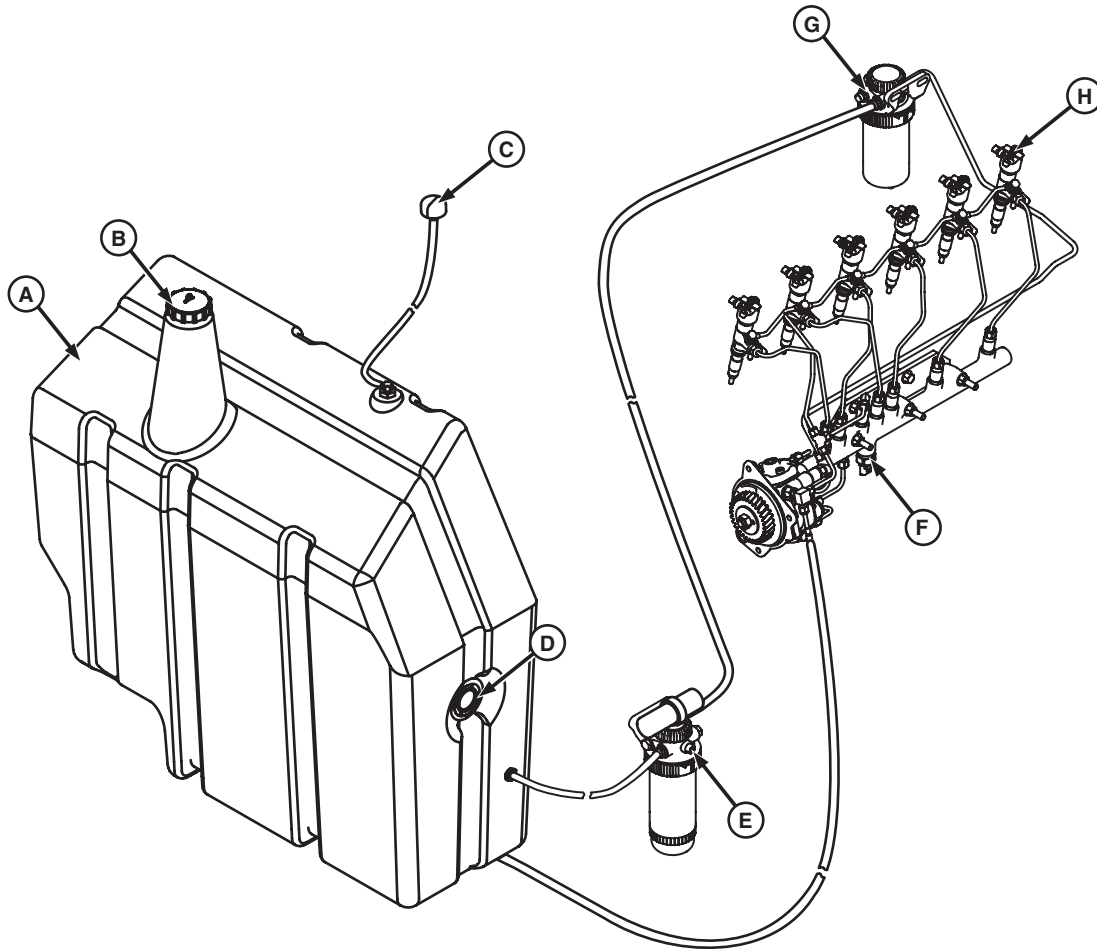


CO272880 –UN-02JUN06



CO271500 –UN-30MAY06

Üzemanyagrendszer



A—Üzemanyagtartály
B—Beöntő nyak
C—Üzemanyagtartály
szuszogó

D—Szintjelző szenzor
E—Vízülepítő szűrő tápszivat-
tyúval

F—Közös nyomócső
G—Üzemanyagszűrő

H—Porlasztó

CQ273810 -UN-26JUN06

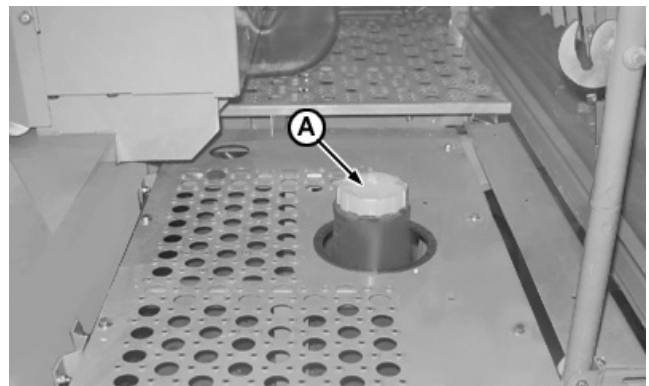
ML70882,00009FF -35-26JUN06-1/1

Üzemanyagtank sapka

Az üzemanyagtartály beöntőnyílását egy tanksapka (A) zárja le.

A tanksapka tömítve zár. A tartály szellőzését egy speciális szellőző végzi.

Törölje le a tanksapka környékéről a port és a pelyvét, mielőtt leveszi a sapkát.



CQ271510 -UN-17MAY06

ML70882,000095A -35-22MAY06-1/1

Az üzemanyagszűrő vízülepítőjének tisztítása

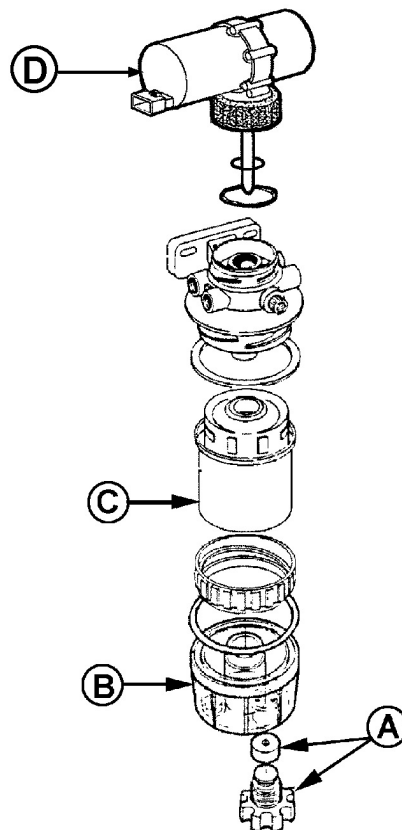
Ha az üvegpothárban (B) víz és szennyeződés látszik, állítsa le a motort és nyissa ki a leeresztő csapot (A). Fogja fel a kiengedett szennyezett üzemanyagot egy alkalmas edénybe. Utána zárja el a leeresztő csapot (A). A szűrő tisztítását a következő lépésekkel folytassa:

Csavarja le az üvegpotharat (B).

Vegye le a szűrőbetétet (C) és gondosan mossa ki tiszta gázolajban. Ha a szűrőbetétet már 5 - 10 alkalommal kimosta, dobja ki és cserélje ki újra.

A szűrő tisztítása után szerelje össze azt a szétszereléssel ellentétes sorrendben.

- A—Leeresztő szelep
- B—Nézőüveg
- C—Szűrőbetét
- D—Üzemanyag szivattyú



CQ203670

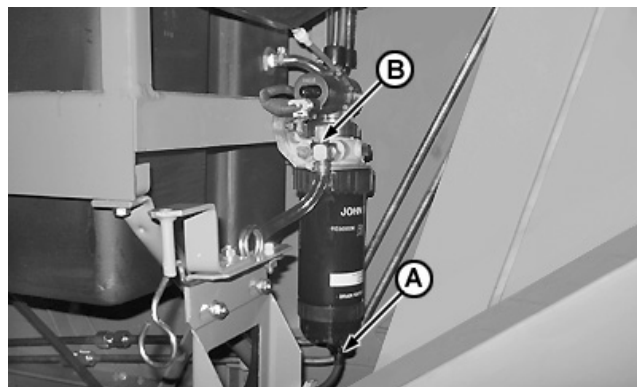
ML70882,000085D -35-17SEP05-1/1

CQ203670 -UN-04APR01

Víz leeresztése az üzemanyag előszűrőből

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg róla, hogy az üzemanyag elzáró szelep (B) „BEKAPCSLOT” állásban van.

1. Lazítsa meg a leeresztő csavart (A).
2. Engedje le a vizet az előszűrőből, és húzza meg ismét a leeresztő csavart ha már csak tiszta üzemanyag jön.



ML70882,000085E -35-23MAY06-1/1

CQ266700 -UN-21MAR06

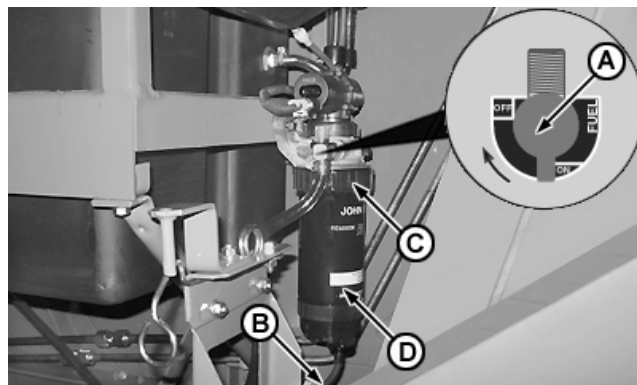
Üzemanyag előszűrő csere

FIGYELEM: Mindig vegye ki az indítókulcsot, ha az üzemanyag előszűrőn karbantartási munkákat végez. Kerülje a tüzet!

1. Zárja el az elzárószelepet (A) (KIKAPCSOLVA állás).
2. Vegye le a leeresztő csövet (B).
3. Forgassa el a rögzítőgyűrűt (C), és szerelje le az előszűrőt (D).
4. Tisztítsa ki, vagy cserélje szükség szerint.
5. Szerelje be az alkatrészeket, fordított sorrendben.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg róla, hogy kinyitotta az üzemanyag elzáró szelepet (BE állás).

6. Légtelenítse az üzemanyag rendszert. Lásd az „Az üzemanyagrendszer légtelenítése” részt, további információkért.



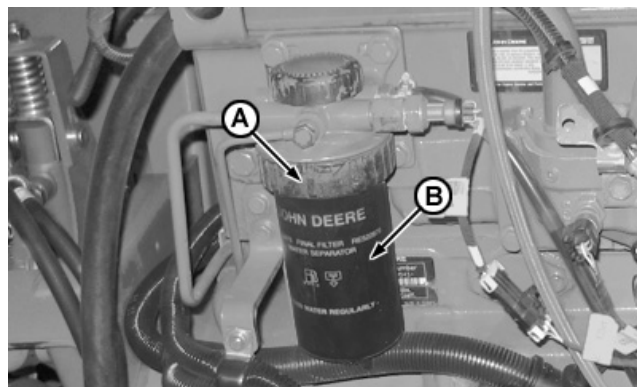
CQ272990 –UN-02JUN06

ML70882,0000957 –35-01JUN06-1/1

Az üzemanyagszűrő cseréje

FIGYELEM: Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot mindig, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásába kezdene. Kerülje a tüzet!

1. Csavarja le a gyűrűt (A) és vegye ki a szűrőt (B).
2. Szereljen fel új szűrőt, állítsa vonalba a szűrőt és a szűrőházon lévő jeleket.
3. Húzza meg a gyűrűt (A), amíg az be nem kattann a helyére.



CQ272890 –UN-02JUN06

ML70882,00009B1 –35-29MAY06-1/1

Az üzemanyagrendszer légtelenítése

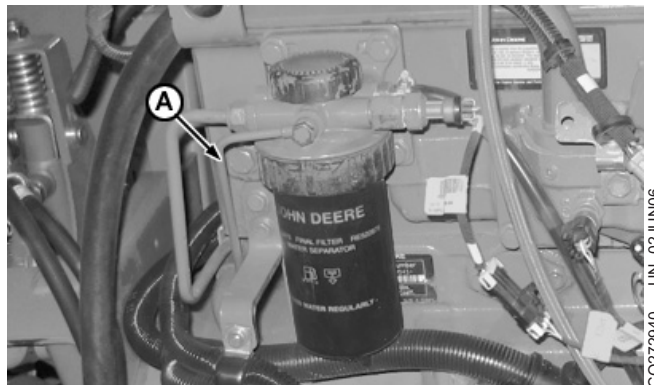
Az üzemanyagrendszer légtelenítése:

- Minden szűrőcsere után.
- Amikor kifogy a gázolaj a tartályból.
- Az üzemanyagrendszeren végzett javítás után.
- Ha a motor egy ideje nem V beindítva.

A légtelenítést automatikusan elvégzi az elektromos tápszivattyú. Ez a rendszer lehetővé teszi, hogy a levegő folyamatosan távozzon az üzemanyag visszafolyó csövön keresztül (A), amikor ráadja a gyújtást.

1. Adja RÁ a gyújtást, és várjon 20 másodpercet.
2. Vegye LE a gyújtást, majd adja RÁ ismét, és várjon további 20 másodpercet hogy az elektromos tápszivattyú teljesen légtelenítse a rendszert.
3. Indítsa be a motort.

FONTOS: Ha a motor nem indul be ezen műveletek után, keresse fel a John Deere szervizt.



CO272940 -UN-02JUN06

ML70882,00009B3 -35-31MAY06-1/1

A porlasztók ellenőrzése

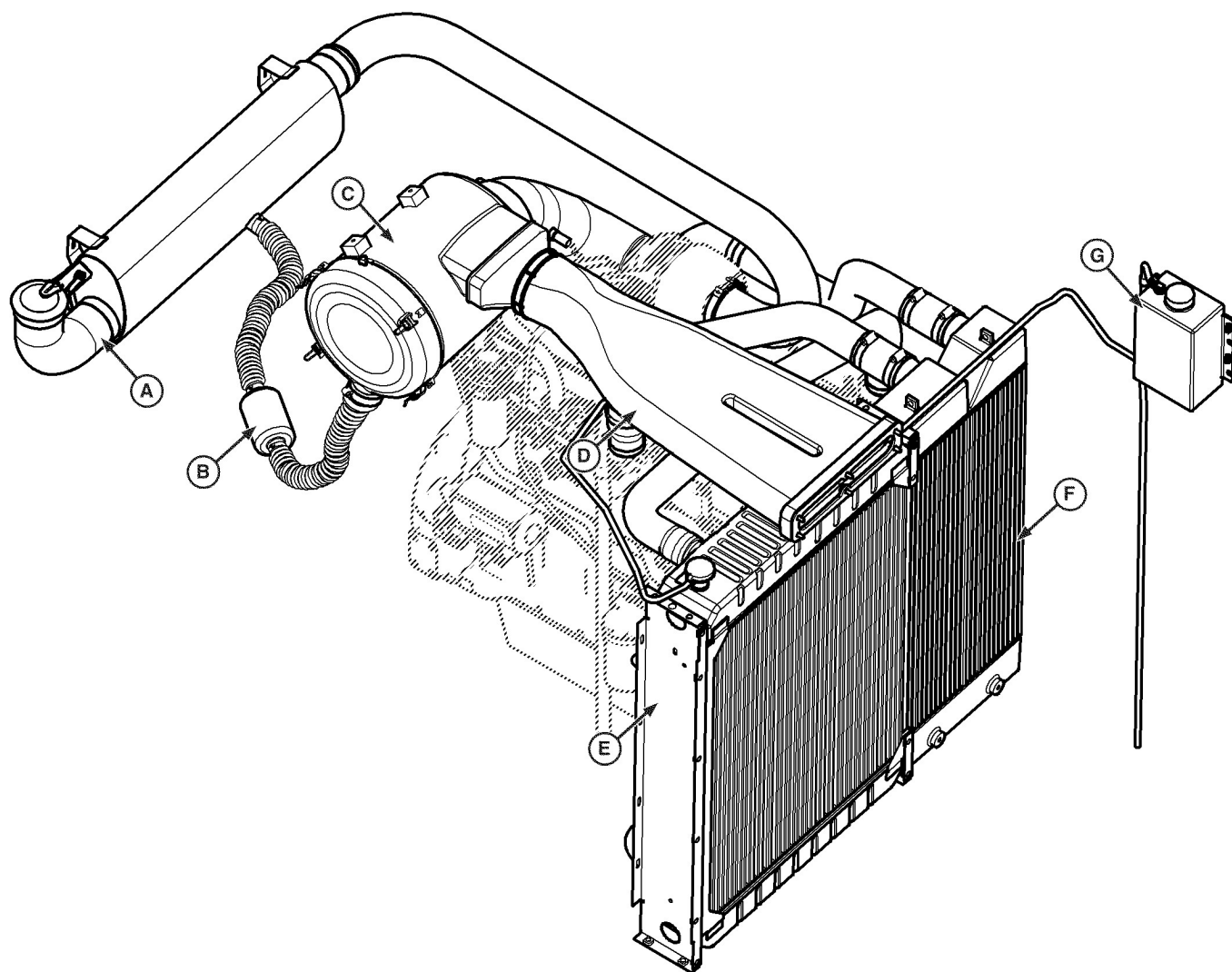
FONTOS: Soha ne szerelje ki a porlasztókat. Speciális szerszám szükséges a feladat elvégzéséhez.

Ellenőrizze a porlasztókat 1500 üzemóránként.

Ha a motor egyenetlenül jár, az annak a jele, hogy a porlasztók eldugultak, vagy rosszul működnek. Forduljon a John Deere szervizhez.

AG,CO03622,2091 -35-01FEB05-1/1

Hűtő, kipufogó és szívó rendszer



A—Kipufogó rendszer
B—Porelszívó szelep

C—Levegőszűrő
D—Szívó vezeték

E—Hűtő (hűtőfolyadék)
F—Hűtő (visszahűtő)

G—Tágulási tartály

CQ273800 -UN-15JUN06

ML70882,00009FD -35-18AUG06-1/1

Motor hűtőfolyadék cseréje



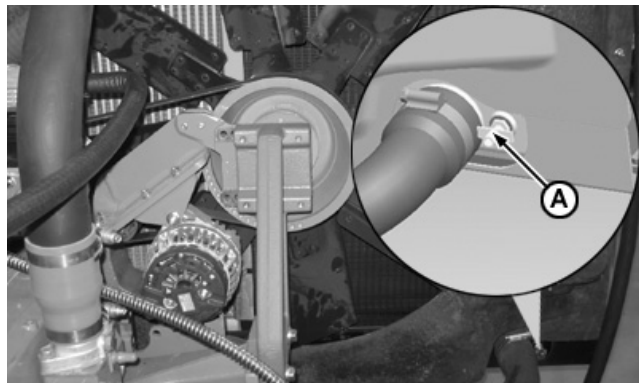
FIGYELEM: Forrázódás veszély! Ne lazítsa meg és ne vegye le a hűtősapkát, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete a forráspont közelében vagy fölötte van. Mindig lazítsa meg kissé a sapkát, hogy ezzel elengedje a nyomást, mielőtt teljesen levinné a hűtősapkát.

FONTOS: Állítsa LE a motort, várjon kb. 30 percet, mielőtt leereszti a rendszert.

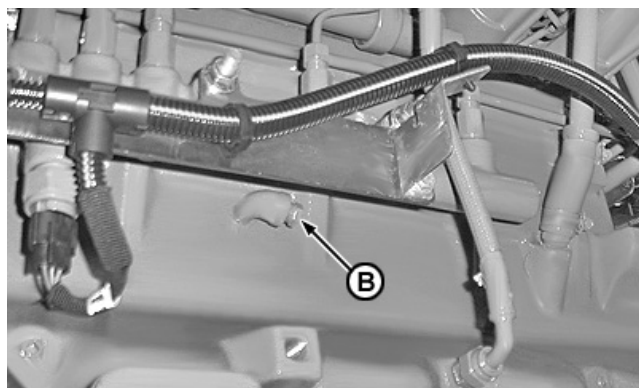
FONTOS: Évszaktól függetlenül csak a javasolt hűtőfolyadékot használja. Soha ne használjon semmilyen hűtőközeg adalékot.

Hűtőfolyadék leeresztése:

1. Nyissa ki a leeresztő dugót (A).
2. Nyissa ki a dugót (B).
3. Várjon amíg a hűtőfolyadék lefolyik a rendszerből.
4. Zárja el a leeresztő dugókat (A és B).



CO272950 -UN-02JUN06



CO279369 -UN-30JAN07

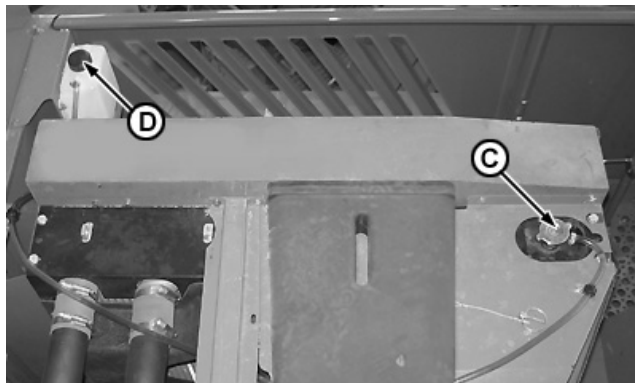
Folytatás a következő oldalon

ML70882.00009F8 -35-24JAN07-1/3

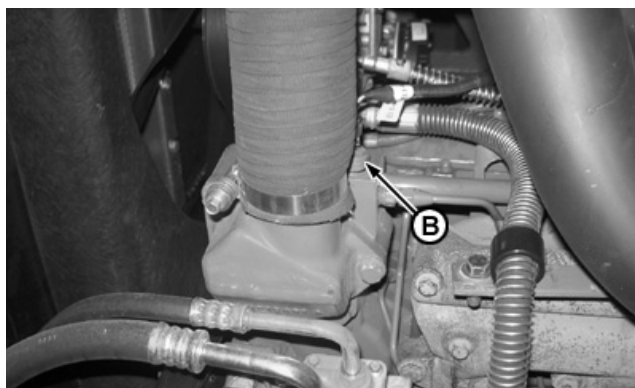
A hűtő rendszer belső tisztítása:

FONTOS: A belső szennyeződések lerakódása a motor túlmelegedését okozhatja.

1. Hagyja félig nyitva a dugót (B), hogy a levegő eltávozhasson a rendszerből. Lassan töltsön be tiszta desztillált vizet, amíg az nem kezd folyni a dugónál (B), majd csavarja be a dugót.
2. Tölts fel a hűtőt. Zárja le a betöltő sapkát (C), és fejezze be a feltöltést a betöltőnyakon (D) keresztül, amíg a folyadékszint a „COLD (hidegen)” és „HOT (melegen)” jelzések közé nem ér. Zárja le a fedelet (D).
3. Járassa a motort fél gázon, amíg el nem éri az üzemi hőmérsékletet.
4. Állítsa le a motort és eressze le a rendszert.
5. Tölts fel ismét a rendszert (kövesse az 1-es és 2-es lépéseket), töltsön be hűtő tisztító folyadékot, és kövesse a tisztítószer gyártójának utasításait.
6. Időnként járassa a motort fél gázon körülbelül 20 percig.
7. Ismét engedje le a rendszert.
8. Ismételje meg az 1, 2, 3 és 4-es lépéseket.



CQ274150 –UN-20JUN06



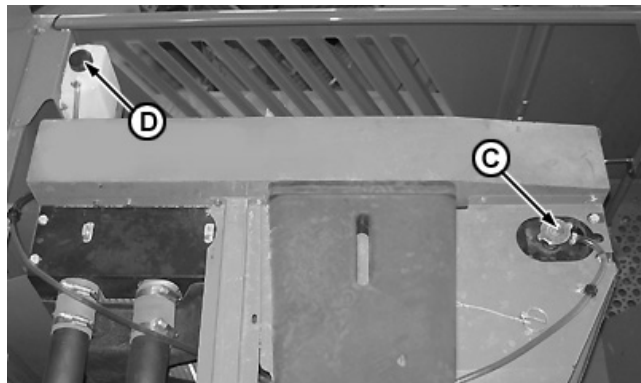
CQ274140 –UN-20JUN06

Folytatás a következő oldalon

ML70882,00009F8 –35-24JAN07-2/3

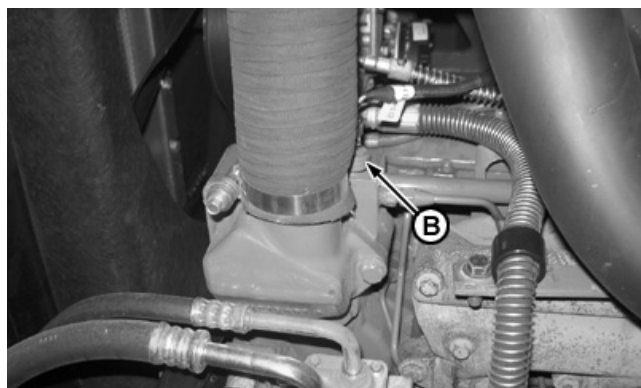
Hűtőfolyadék betöltés:

1. Hagyja félig nyitva a leeresztő dugót (B), hogy a levegő eltávozhasson a rendszerből, lassan töltsön be hűtőfolyadékot, amíg az nem kezd kifolyni a dugónál (B), majd csavarja be a dugót.
2. Töltsse fel a hűtőt hűtőfolyadékkal, zárja be a betöltő sapkát (C), és fejezze be a feltöltést a betöltőnyakon (D) keresztül amíg a folyadékszint a „COLD” (hidegen) és „HOT” (melegen) jelzés közé nem kerül. Zárja le a fedelet (D).



FONTOS: Csak akkor töltsen a rendszert hűtőfolyadékkal, ha a motor áll és már hideg.

3. Indítsa be a motort, és járassa kb. 5 percig. Állítsa le a motort, és várjon amíg az le nem hűl. Ellenőrizze a folyadékszintet a kiegyenlítő tartályban. Szükség esetén töltsön hűtőfolyadékot a rendszerbe, és ismételje meg az eljárást, amíg a levegő el nem távozik a rendszerből.



FONTOS: Amikor a motor hideg, a kiegyenlítő tartályban a hűtőfolyadék szintek a „COLD” jelzés közelében kell lenni.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg róla, hogy a rendszerben nincs szivárgás.

ML70882,00009F8 -35-24JAN07-3/3

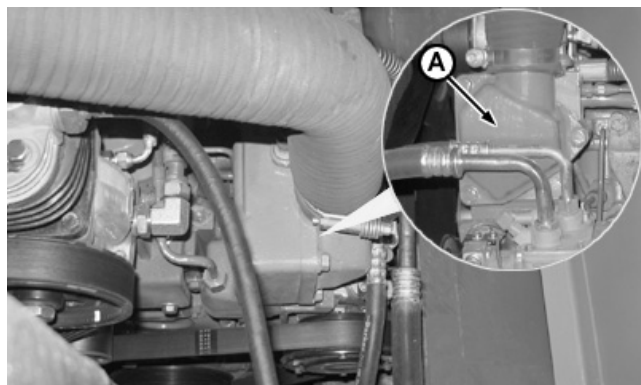
A termosztát cseréje



FIGYELEM: Forrázás veszély! A termosztát cseréje előtt engedje el a rendszer nyomását a tágulási tartály fedelének az első ütközésig történő elfordításával.

FONTOS: Keresse fel a John Deere szervizt, hogy elvégezze ezt a műveletet.

Amikor a termosztátot (A) cseréli, a hűtőfolyadékot is cserélni kell.



ML70882,000095C -35-22MAY06-1/1

Motor ventilátor szíj feszesség ellenőrzése

Feszítő rugó feszesség

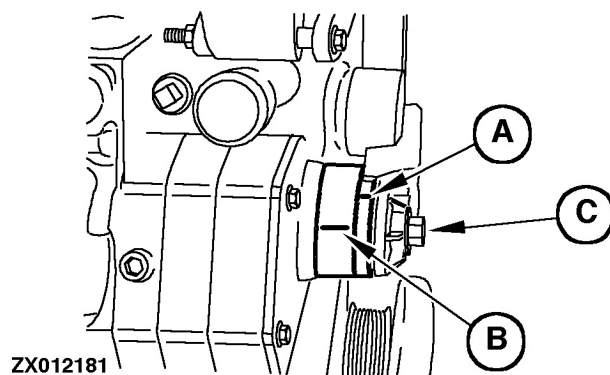
1. Vegye le a szíjat a feszítő szíjtárcsáról.
2. Tegyen egy jelzést (A) az elforduló karra.
3. Tegyen egy jelet (B) 20 mm (0.79 in.)-re az (A) jelzéshez képest.

MEGJEGYZÉS: A nyomatékkulcsnak egyvonalban kell lenni a szíjfeszítő rögzítőcsavarjával.

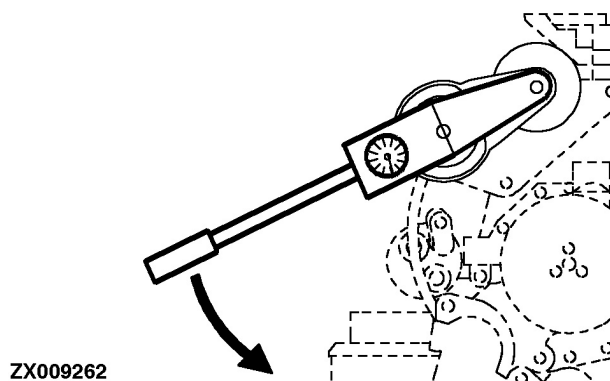
4. Fordítsa az elforduló kart a nyomatékkulccsal, amíg a jelek egyvonalba nem kerülnek.
5. A nyomatékkulcsnak 20 N•m (14.8 lb-ft)-t kell mutatni.

FONTOS: Az automatikus szíjfeszítőt úgy tervezték, hogy fenntartsa a megfelelő szíjfeszítést az ékszíj élettartama alatt. Ha a feszítő rugóereje nincs az előírt értékekben belül, cserélje le a feszítőegységet.

MEGJEGYZÉS: Ha a nyomtérkép érték megfelelő, ellenőrizze a „szíj elhasználódását”.



ZX012181 -UN-24SEP97



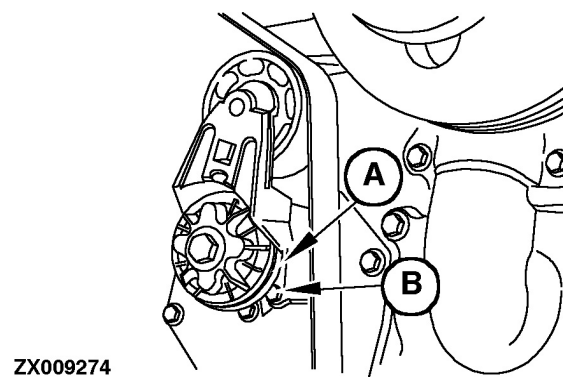
ZX009262 -UN-10JUN96

ML70882,000095E -35-31MAY06-1/2

Szíj elhasználódás

A szíjfeszítőt úgy tervezték, hogy a két öntvény ütköző (A és B) közötti tartományban működjön.

Ha a rugós feszítő megfelelően feszít, és az elforduló kar öntvény ütközője (A) hozzáér a fix öntvény ütközőhöz (B), cserélje ki a szíjat (megnyúlt). Lásd „A motor ventilátor szíj cseréje” részénél.



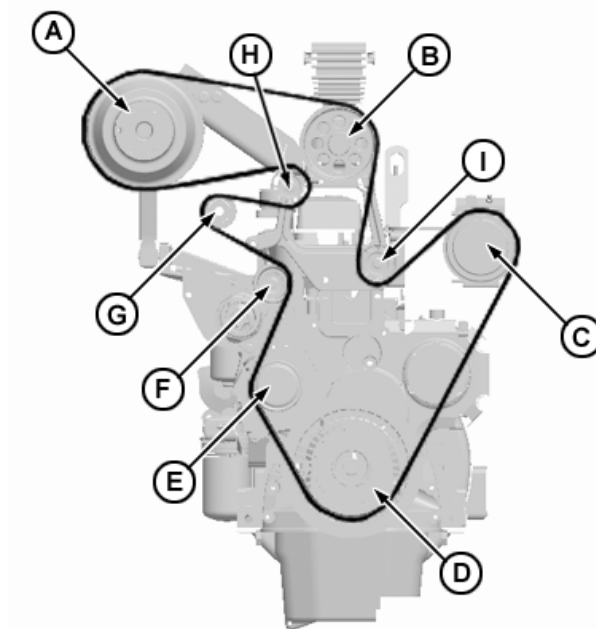
ZX009274 -UN-10JUN96

ML70882,000095E -35-31MAY06-2/2

A motor ventilátor szíj cseréje

SOHA ne cserélje le a motor ventilátor szíját. Keresse fel a John Deere szervizt, és végeztesse el ezt a cserét.

- A—Ventilátor
- B—Légkompresszor
- C—Légkondicionáló kompresszor
- D—Motor rezgésfojtó
- E—Vízszivattyú
- F—Szíjkesítő
- G—Generátor
- H—Vezető
- I—Vezető



CQ271590 –UN–18MAY06

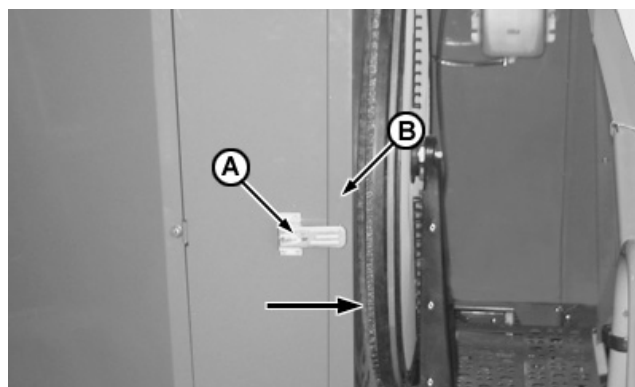
ML70882,000095D –35–22MAY06–1/1

A forgó szűrő, az olajhűtő, kondenzátor és a hűtő tisztítása



FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot a forgó szűrő tisztítása előtt.

Húzza meg a zárat (A) és nyissa ki a forgó szűrő ajtaját (B).



CQ271540 –UN–17MAY06

Folytatás a következő oldalon

ML70882,0000960 –35–23MAY06–1/2

Naponta ellenőrizze a forgó szitaszűrőt, hogy meggyőződjön annak szabad, akadály mentes forgásáról.

Tisztítsa ki a forgó szitaszűrőt egy kefével, vagy sűrített levegővel, ha kosz, vagy törek rakódott rá, vagy gyülemlt fel a szűrő mögött.

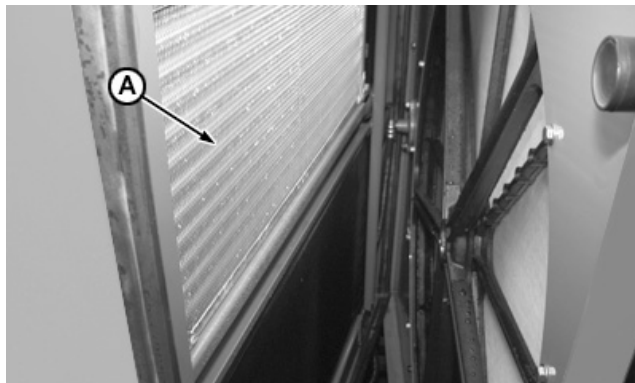
Húzza ki az olajhűtőt és a kondenzátort (A).

Tisztítsa meg az olajhűtőt, a kondenzátort, és a radiátort.

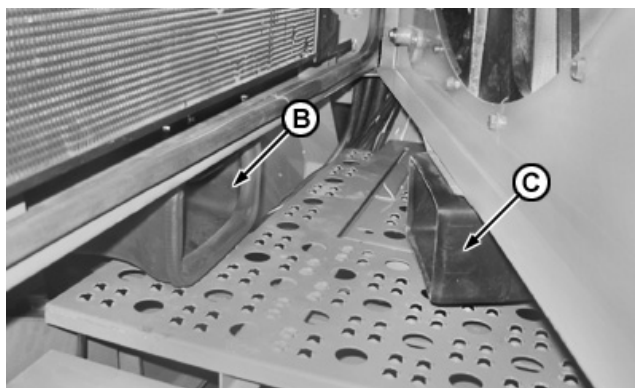
Ha sűrített levegővel végzi a tisztítást, azt belülről kifelé irányítsa.

Takarítsa ki a port az alsó vákuum-csatornákból (B) és (C).

FONTOS: Ha magasnyomású vizet vagy levegőt használ, ügyeljen a hűtőbordákra. Egyengesse ki a görbült lamellákat. A hajlott bordák csökkentik a hűtési teljesítményt.



CQ250780 -UN-02SEP05



CQ271560 -UN-18MAY06

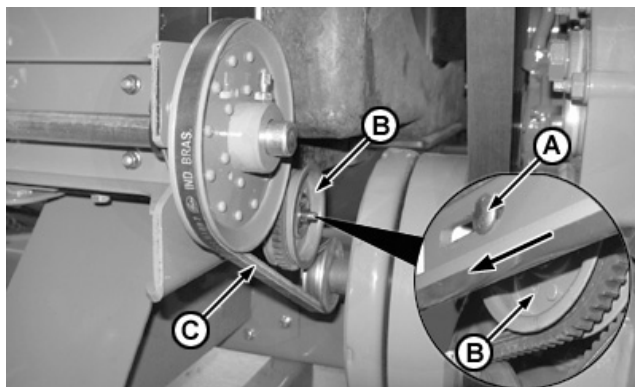
ML70882,0000960 -35-23MAY06-2/2

Forgó szitaszűrő meghajtó szíj cseréje

FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot.

1. Lazítsa meg a csavart (A) és mozgítsa a feszítőt (B) az ábrának megfelelően.
2. Szerelje le a szíjat (C).

A—Csavar
B—Feszítő
C—Szíj



CQ271610 -UN-18MAY06

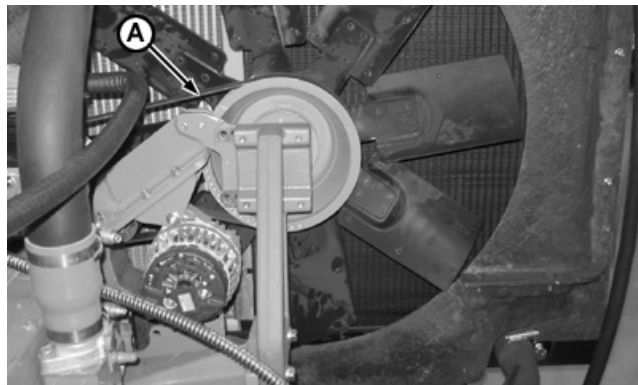
ML70882,0000961 -35-18AUG06-1/1

A motor ventilátor hajtószíj cseréje



FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot.

A szíjat (A) egy automata szíjfeszítő feszíti. Lásd a „Motor szíj feszesség ellenőrzése” részt, további leírásokért.

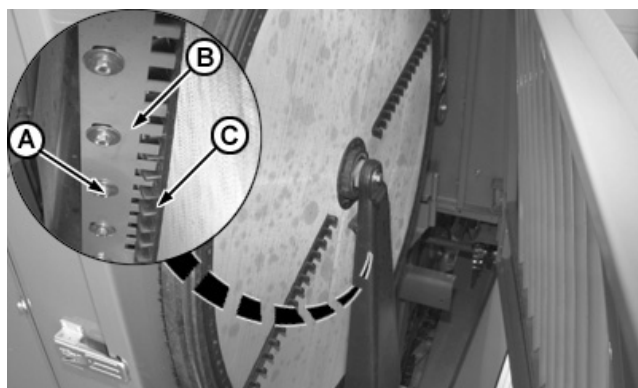


CO272960 –UN-02JUN06

ML70882,00009B4 –35-31MAY06-1/1

A forgó szítaszűrő fogazott lécnének beállítása

Lazítsa meg a csavarokat (A) és úgy állítsa be a forgó szűrő kaparófésűjét (C), hogy a fogazott léc (B) elhaladás közben ne érjen a fésűbe.



CO248000 –UN-29JUL05

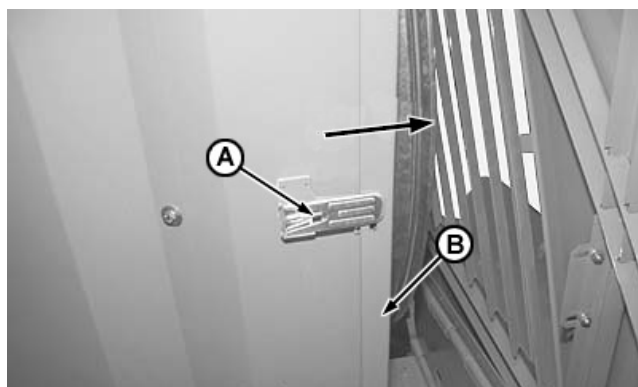
AG,CO03622,2103 –35-01AUG05-1/1

A forgó szűrő kaparófésűjének cseréje

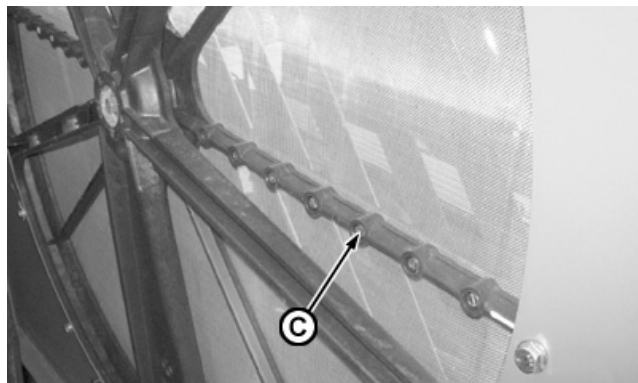


FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot.

1. Vegye le a rögzítő bilincset (A), és nyissa ki a forgó szítaszűrő ajtót (B).
2. Vegye ki a csavarokat (C).
3. Távolítsa el a forgó szítaszűrő kaparó fésűt.



CO247100 –UN-29JUL05



CO248510 –UN-21JUN06

AG,CO03622,2104 –35-21JUN06-1/1

A motor levegőszűrőinek kiszерelése

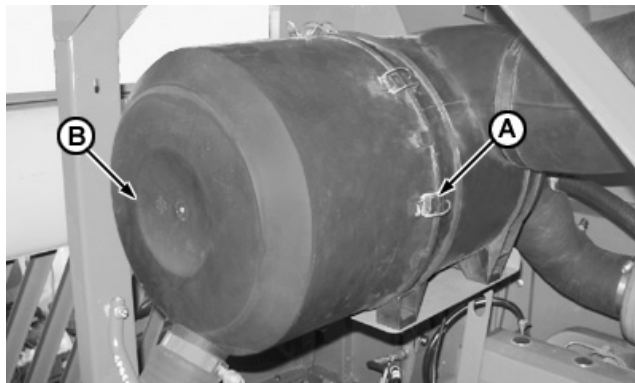
Csak akkor végezzen karbantartást a levegőszűrőn, ha az eltömődésjelző lámpa folyamatosan ég. A levegőszűrő két betétet tartalmaz: szűrőbetét és belső betét.

FONTOS: A levegőszűrő tisztítása vagy cseréje esetén állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.

A szűrőbetét kiszerelése:

1. Távolítsa el a házat (B) a levegőszűrőről a rögzítő kapcsok (A) kioldásával.
2. Fogja meg a szűrőbetét (C) szélét, és húzza ki azt kézzel.
3. Tisztítsa meg a ház belsejét egy száraz ronggyal, és ezután pedig egy nedves (vizes) ronggyal. Szintén tisztítsa meg a szűrőbetét élén a tömítést.

A—Rögzítő kapcsok
B—Ház
C—Szűrőbetét



CO271620 -UN-18MAY06



CO271630 -UN-22MAY06

ML70882,0000962 -35-31MAY06-1/2

A belső szűrőbetét kiszereléséhez:

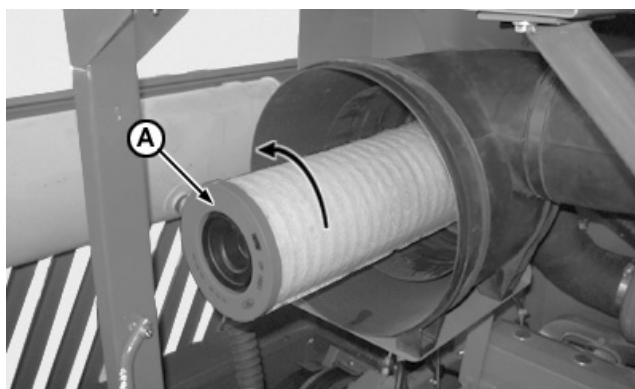
MEGJEGYZÉS: A belső betétet (A) csak akkor vegye ki, amikor a (külső) szűrőbetétet már háromszor tisztította.

SOHA ne tisztítsa a belső betétet. Mindig cserélje azt ki, ha ki kellett venni.

1. Forgassa a belső betétet (A) balra.
2. Fogja meg a belső betét széléit, és húzza ki kézzel.
3. Tisztítsa meg a ház belsejét egy száraz ronggyal, és ezután pedig egy nedves (vizes) ronggyal.
4. Tegyen be egy új, eredeti belső szűrőbetétet.

FONTOS: SOHA ne járassa a motort, ha a szűrők nincsenek a helyükön.

Csak eredeti John Deere alkatrészeket használjon.



CO271640 -UN-22MAY06

A belső szűrőbetét kiszerelése

A—Belső szűrőbetét

ML70882,0000962 -35-31MAY06-2/2

A szűrőbetét tisztítása és vizsgálata

Tisztítási eljárás:



FIGYELEM: SOHA ne tegye ki víz közvetlen hatásának a szűrőbetéteket.

1. Rázza meg a szűrőbetétet óvatosan, hogy a külső felületén lévő szennyeződés fellazuljon.

FONTOS: SOHA ne ütögesse a szűrőbetéteket kemény tárgyhoz (gumiabroncsokhoz, burkolatokhoz).

2. Szárítsa meg sűrített levegővel, ahogy az ábra mutatja. A sűrített levegő iránya párhuzamos kell, hogy legyen a szűrőbetét belső felületével. A levegő nyomása ne haladja meg az 5 kg/cm^2 (70 lb/in.^2 , 70 psi) értéket.
3. A szűrőbetét külső rácsos felületét tisztítsa meg **nedves ruhával**.

FONTOS: Ezt a tisztítási eljárást legfeljebb háromszor szabad elvégezni a szűrőbetéten.



A szűrőbetét tisztítása

CO219460 –UN–09SEP03

Folytatás a következő oldalon

ML70882,00003FB –35–28NOV03–1/2

A vizsgálat menete:

1. Helyezzen egy lámpát az ábra szerint a főszűrőbetétbe, és gondosan vizsgálja meg, hogy nincsenek-e a papíron lyukak vagy szakadások.

FONTOS: Cserélje ki a szűrőbetétet, ha lyukat vagy szakadást észlel rajta.

2. Ellenőrizze a külső rácsos felület épségét.

MEGJEGYZÉS: Ha a rács benyomódott, a vibráció miatt rövid idő alatt egy lyuk keletkezhet rajta.

3. Ellenőrizze a gumitömítés épségét.

FONTOS: Ha a gumitömítés megsérült, cserélje ki a betétet.

4. Jegyezze fel a szűrőbetét felső részén, hogy hányszor tisztította.

MEGJEGYZÉS: A főszűrő legfeljebb háromszor tisztítható. A negyedik alkalommal ki kell cserélni egy új, eredeti szűrőre.



A szűrőbetét vizsgálata

CQ219450 -UN-09SEP03

ML70882,00003FB -35-28NOV03-2/2

Motor levegőszűrő elemek felszerelése

1. Rögzítse a belső és külső szűrőbetéteket.

MEGJEGYZÉS: Megszorítani csak akkor kell, amikor a belső betét már nem mozog, amikor megpróbálja kézzel forgatni.

2. Zárja be a szűrőházat.



Szűrőbetét felfogatása

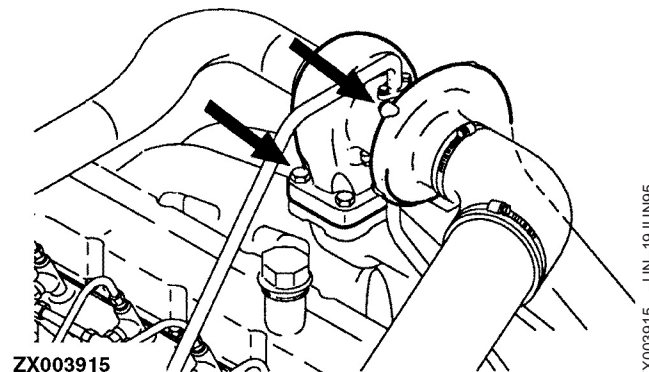
CQ220770 -UN-05NOV03

ML70882,0000996 -35-31MAY06-1/1

Turbófeltöltő

Mindegyik motortípus turbótöltővel van ellátva.

Gondosan ellenőrizze a turbótöltő csatlakozásait 250 üzemóránként. Ha a turbótöltőnél, vagy a kenőolaj csövénél olajszivárgást észlel, azonnal ki kell javítani.



ZX003915

ZX003915 -UN-19JUN95

AG,CO03622,2122 -35-17APR02-1/1

A főtengely rezgésfojtó vizsgálata

FONTOS: A főtengely rezgésfojtója nem javítható. Le kell cserélni 4500 üzemóránként, vagy 5 évente, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

A cserét a John Deere szervizzel végeztesse el.



CQ271600 -UN-31MAY06

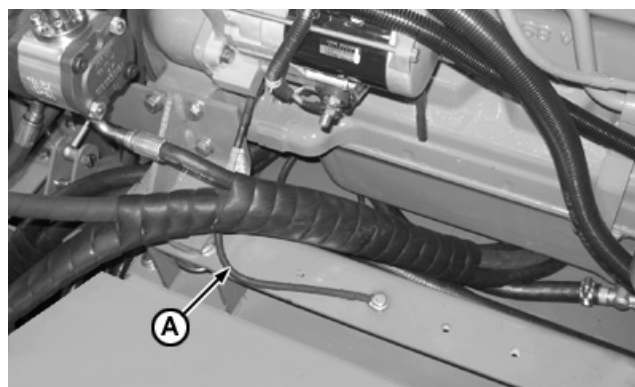
ML70882,0000963 -35-22MAY06-1/1

A motor testelése

FONTOS: Rendszeresen vizsgálja meg a motor testelő kábelének (A) állapotát és a rögzítő csavarok meghúzotttságát.

A John Deere motorok belül a gépben elhelyezkedő gumibakokon (csillapítók) ülnek, amely a zajcsillapítás mellett elektromosan is szigeteli a motort. Mindazonáltal nagyon fontos, hogy a motornak jó testelése legyen. Emiatt testkábele (A) van.

Ha ez a kábel nem látja el rendesen a feladatát, a generátor által termelt áram visszajut a motor csapágaihoz, különböző meghibásodásokat okozva ezzel.



CQ274260 -UN-21JUN06

A motor testelése

ML70882,00009FE -35-21JUN06-1/1

Karbantartás - Sűrített levegő rendszer

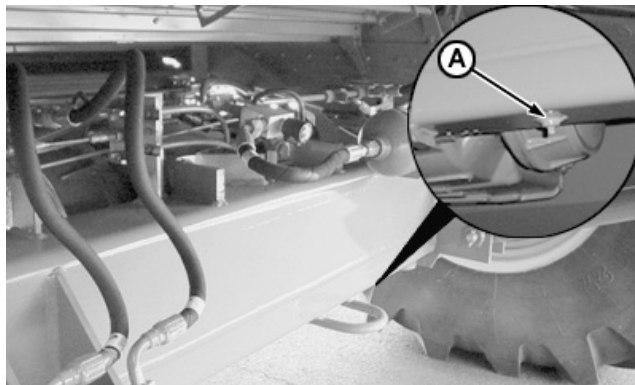
Sűrített levegő tartály

A tartály a mellső híd belső részén található.

Maximális nyomás: 570 kPa; 5,7 bar; 82.7 psi.

Rendszeresen eressze le az üledéket.

Álló motor mellett a mellső híd bal alsó részén lévő leeresztő szelepet (A) megnyitva eressze le az összegyűlt vizet.



CQ231800 -UN-28JAN05

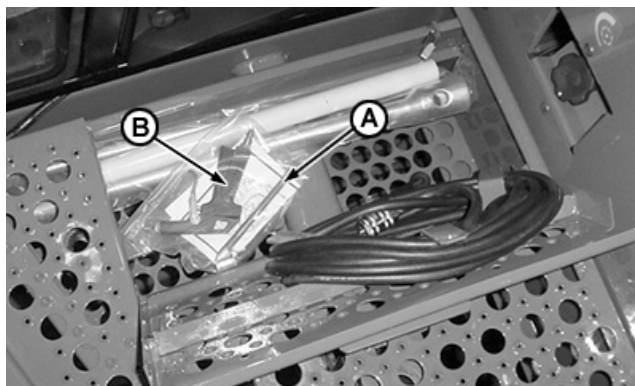
AG,CO03622,2120 -35-01FEB05-1/1

Sűrített levegő tömlő és a sűrített levegő használata

A sűrített levegő tömlő a vezetőfülkében található szerszámos láda fedelében van feltekerve.

A gumiabroncsok felfújtatásához csatlakoztassa a szelepet (A) a tömlő gyorscsatlakozójához.

Ha a sűrített levegővel tisztítani szeretne, csatlakoztassa a tömlő gyorscsatlakozójához a fúvókát (B).

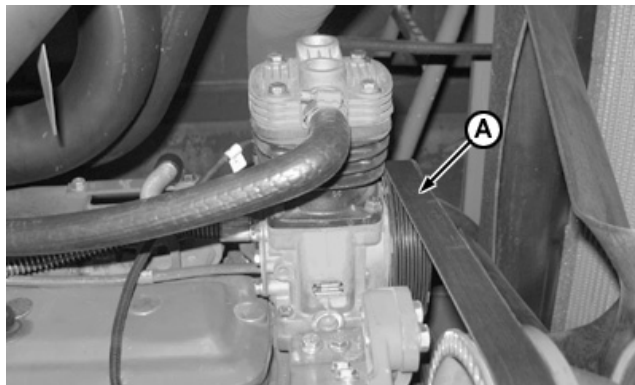


CQ231790 -UN-28JAN05

AG,CO03622,2124 -35-01FEB05-1/1

Légkompresszor szíj feszítés

A szíjat (A) automatikus rugós szíjfeszítő feszíti. Lásd a „Motor szíj feszesség ellenőrzése” résznél a további információkat.



CQ272170 -UN-22MAY06

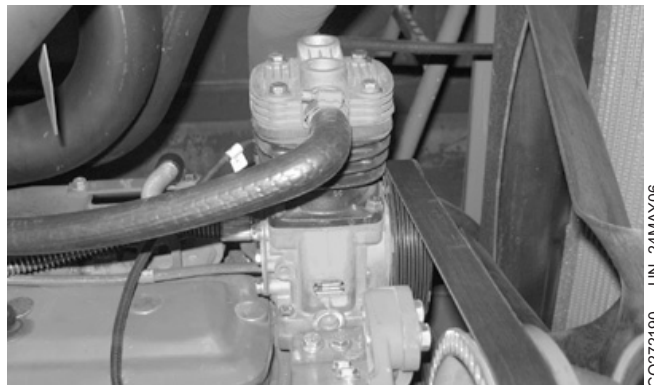
ML70882,0000964 -35-23MAY06-1/1

Légkompresszor olajcsere

A légkompresszor a kenéshez a motorolajat használja.

Cserélje le a motorolajat az „Időszakos karbantartás és kenés” fejezetben leírtaknak megfelelően.

MEGJEGYZÉS: Az első 50 üzemóra alatt a légkompresszornak magasabb az olajfogyasztása, emiatt nagyon fontos, hogy az olajszintet naponta ellenőrizze és szükség esetén utántöltse. Az első olajcsere után az olajfogyasztás a minimumra fog csökkenni.



CO272190 –UN–24MAY06

ML70882,0000965 –35–20NOV06–1/1

Karbantartás - Hajtások/burkolatok

Jobb oldali burkolat kinyitása

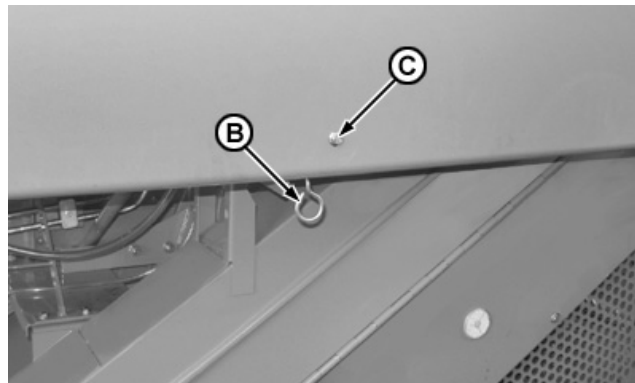
1. Oldja ki a reteszt (B) lefelé húzva azt.

MEGJEGYZÉS: Forgassa a zárat (C) balra.

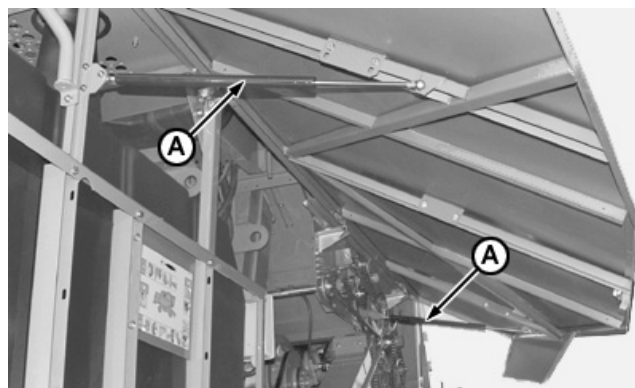
2. A gáztöltésű munkahengerek (A) megfogják tartani a burkolatot, miután kioldotta a rugós zárszerkezetet. A burkolat eléggé ki fog nyílni ahhoz, hogy a karbantartást biztonságosan el lehessen végezni a kombájnon ezen oldalán.

3. Zárja be a burkolatot (oldalajtót) a nyitással fordított sorrendben.

A—Gáztöltésű munkahenger
B—Bilincs
C—Zár



CQ266280 –UN-21FEB06



CQ266290 –UN-24FEB06

ML70882,000098A –35-29MAY06-1/1

A bal oldali burkolat felnyitása

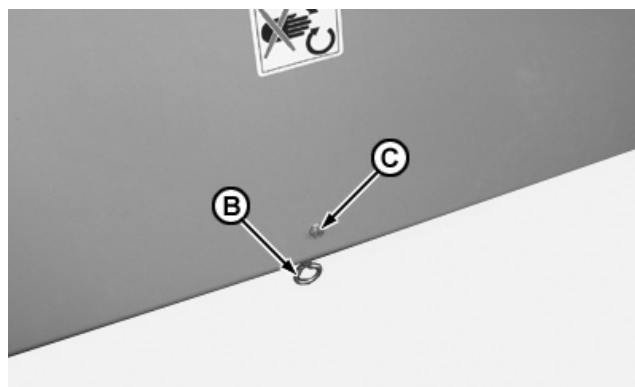
1. Oldja ki a reteszt (B) lefelé húzva azt.

MEGJEGYZÉS: Forgassa a zárat (C) balra.

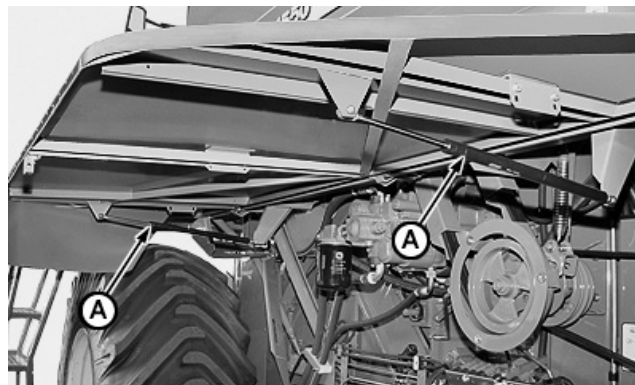
2. A gáztöltésű munkahengerek (A) megfogják tartani a burkolatot, miután kioldotta a rugós zárszerkezetet. A burkolat eléggé ki fog nyílni ahhoz, hogy a karbantartást biztonságosan el lehessen végezni a kombájnon ezen oldalán.

3. Zárja be a burkolatot (oldalajtót) a nyitással fordított sorrendben.

A—Gáztöltésű munkahenger
B—Bilincs
C—Zár



CQ266300 –UN-21FEB06



CQ267900 –UN-15MAR06

ML70882,000098C –35-29MAY06-1/1

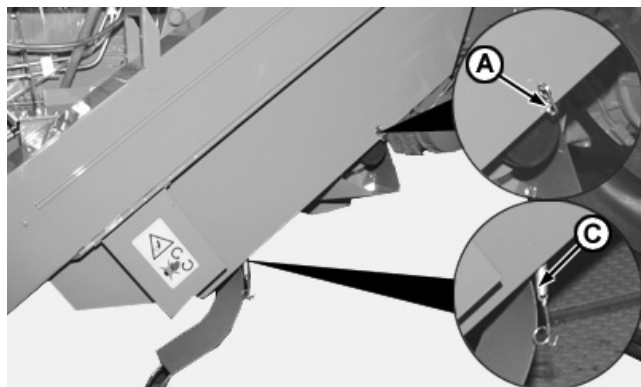
A ventilátor burkolat kinyitása

Fordítsa el a rögzítőfület (A) és emelje fel a burkolatot.

Rögzítse a burkolatot a rugóval (C).

A—Rögzítőfület

C—Rugó

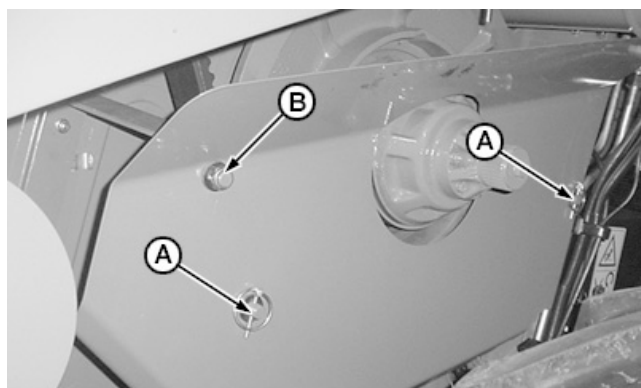


CO209591 –UN–16JUN05

AG,CO03622,2208 –35–16JUN05–1/1

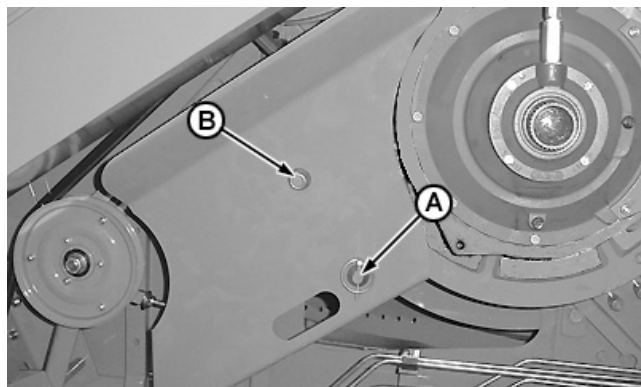
Alsó cséplődob szíjtárcsa burkolat kinyitása

1. Távolítsa el a csapo (ka) t (A).
2. Távolítsa el az anyát (B) és a burkolatot.



CO247970 –UN–29JUL05

Fordulatszám csökkentő hajtómű nélküli kombájnok



CO248090 –UN–29JUL05

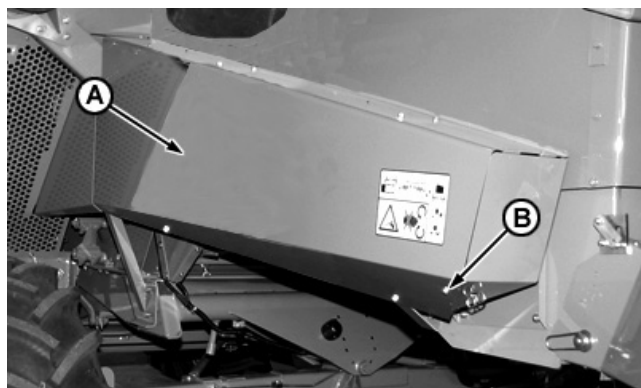
Fordulatszám csökkentő hajtóművel szerelt kombájnok

ML70882,000098B –35–23MAY06–1/1

A szalmaszecskázó és a pelyvaterítő szabadonfutó tárcsák burkolatának kinyitása

A burkolat (A) levételéhez távolítsa el az összes csavart (B).

A burkolat visszaszereléséhez fordított sorrendben végezze el a folyamatot.



CO247760 –UN–29JUL05

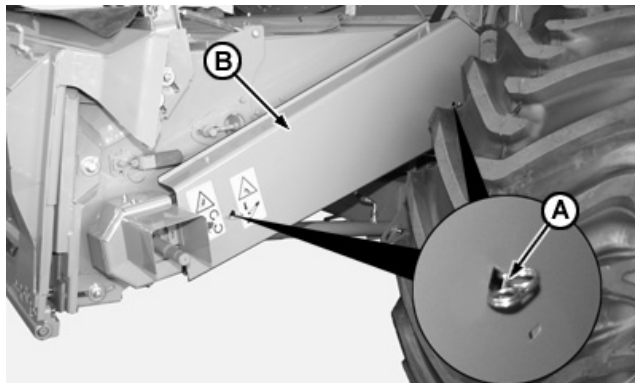
AG,CO03622,2211 –35–01AUG05–1/1

Az asztalhajtás burkolatának felnyitása

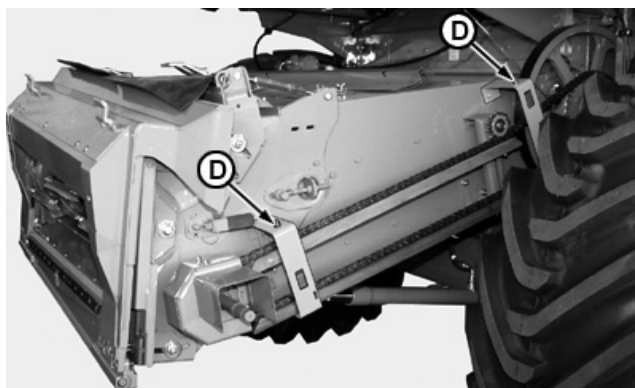
Oldja ki a reteszelő kapcsokat (A) és távolítsa el a burkolatot (B).

Visszaszereléskor helyezze a burkolatot a vezetőcsapokra (D) és rögzítse a kapcsokkal (A).

- A—Reteszelő kapcsok
- B—Burkolat
- D—Vezetőcsapok



CQ247770 -UN-29JUL05



CQ247780 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2129 -35-01AUG05-1/1

A hajtólánc feszítése

Az első néhány üzemóra alatt ellenőrizze, hogy a hajtóláncok feszessége megfelelő-e.

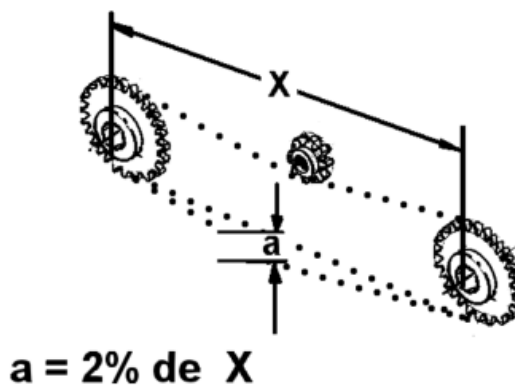
A lánc belógása a láncfeszítővel szemben fekvő láncszakaszon mérve a hajtó lánckerék tengelye és a szabadon futó lánckerék közötti távolság 2%-ánál nem lehet nagyobb.

A lánc a feszítő oldalán nem lóghat be.

Példa: Ha a hajtó lánckerék tengelye és a szabadon futó lánckerék közötti távolság 250 mm (10 in.), a lánc nem lóghat be 5 mm-nél (0.2 in.) jobban.

A laza lánc a lánc görgőinek, a lánckerekek fogainak és a gép hajtásrészeinek idő előtti kopását okozza.

A túl szoros láncok a lánc, a csapágyak és a tengelyek túlterhelését okozzák.

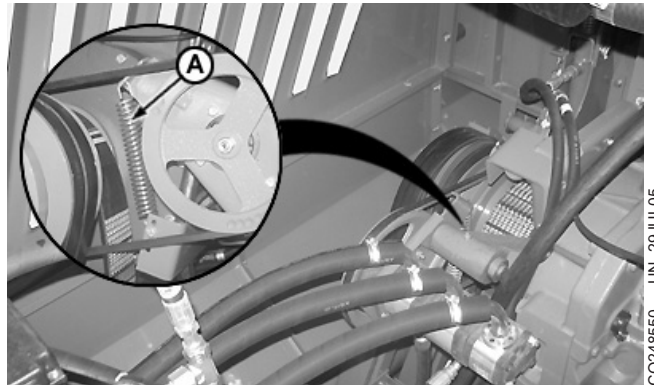


CQ188760 -UN-19AUG99

AG,GG05155,603 -35-04MAR02-1/1

A hidraulika szivattyú szíj feszességének beállítása

A szíj feszítését a rugó (A) biztosítja.



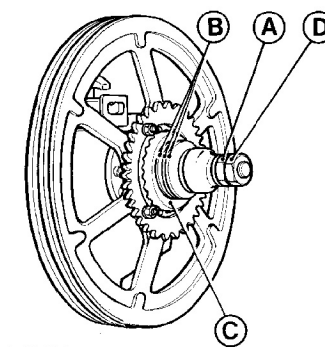
CO248550 -UN-29JUL05

AG.CO03622,2131 -35-17AUG05-1/1

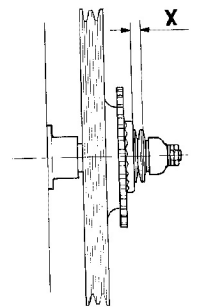
A ferdefelhordó csúszókuplungjának beállítása

A csúszókuplung a hatlapú anya (A) által a három tányérrugóra (B) kifejtett, és ekkor a kuplungra (C) ható nyomás segítségével állítható.

Először lazítsa meg a kontraanyát (D) és a hatlapú anyát (A). Utána húzza meg az anyát (A) annyira, hogy az (X) távolság 17,2 mm (0.68 in.) legyen. Húzza meg a kontraanyát (D) 140 - 160 N•m (102.2 - 116.8 lb-ft) nyomatékkal.



ZCQD3941



ZCQD3941 -UN-04APR96

- A—Hatlapú anya
- B—Tányérrugó
- C—Kuplung
- D—Kontraanya
- X—17.2 mm (0.68 in.)

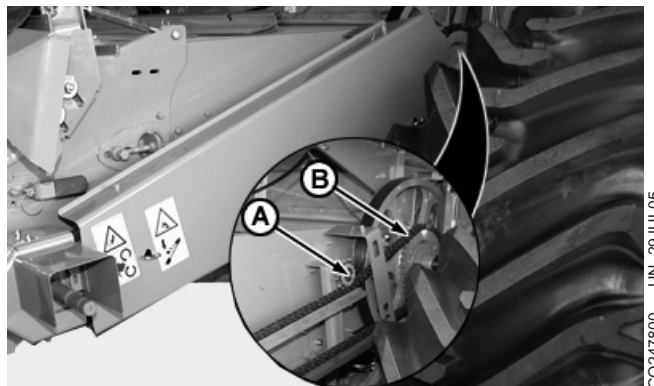


CO247790 -UN-29JUL05

AG.CO03622,2133 -35-01AUG05-1/1

Ferdefelhordó hajtás a vágóasztalhoz

A lánckerék (A) elmozdításával állítsa be a lánc (B) feszességét.



CO247800 -UN-29JUL05

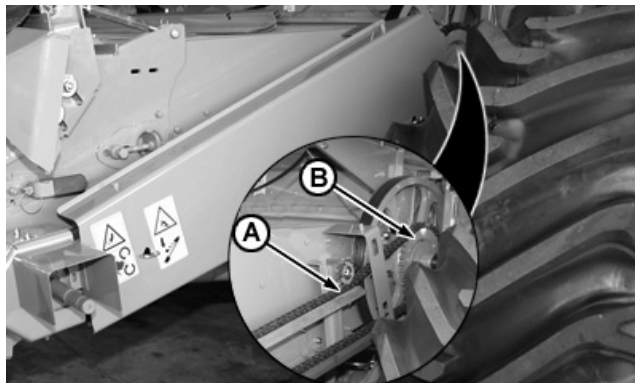
AG.CO03622,2134 -35-01AUG05-1/1

A ferdefelhordó hajtószíjának cseréje

Távolítsa el a ferdefelhordó lánc védőlemezét. Miután meglazította a vágóasztal hajtóláncát (A), távolítsa el a lánckereket (B) a ferdefelhordó felső tengelyéről.

Vegye le a láncvezetőt (C).

- A—Vágóasztal hajtólánc
- B—Lánckerek
- C—Vezető



CQ247810 -UN-29JUL05



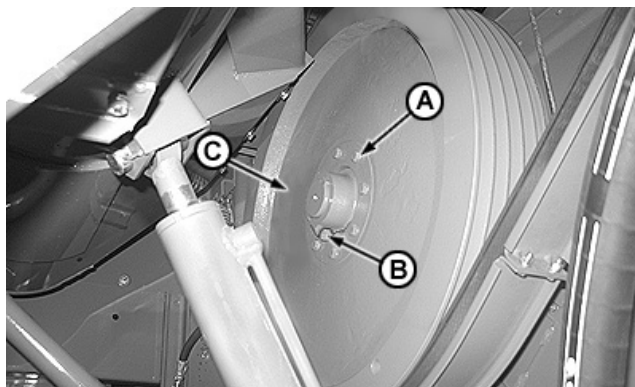
CQ247820 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2135 -35-01AUG05-1/2

Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (A), a rögzítő csavart (B) és a cséplődob szíjtárcsáját (C). Cserélje ki a szíjat.



FIGYELEM: Figyelem! Az ékszíjtárcsa nagy súlyú (mintegy 40 kg [88 lb]), és nehéz mozgatni.

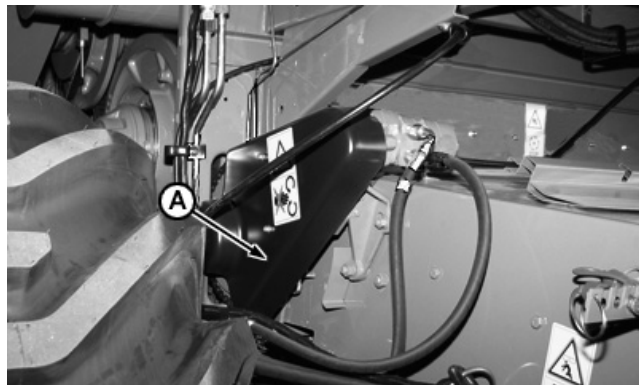


CQ248560 -UN-29JUL05

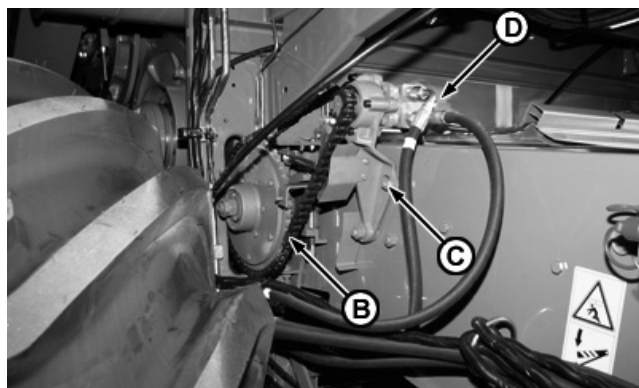
AG,CO03622,2135 -35-01AUG05-2/2

A ferdefelhordó hidraulikus visszaforgató hajtólánc feszességének beállítása

1. Vegye le a védőlemezt (A).
2. Lazítsa meg a három anyát (C) a tartón.
3. Billentse előre a hidromotort (D) és állítsa be a lánc feszességét az ebben a fejezetben, a „Hajtóláncok feszessége” című részben leírtak alapján.
4. Húzza meg az anyákat (C).
5. Szerelje vissza a védőlemezt (A).



CO247830 –UN-29JUL05



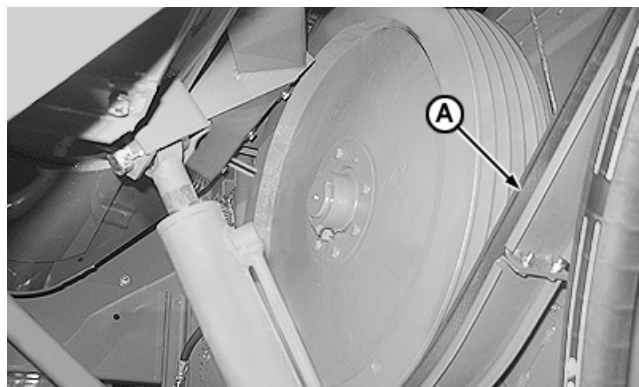
CO247840 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2136 –35-01AUG05-1/1

A cséplőmű hajtósíjjának cseréje

SOHA ne cserélje Ön cséplőszerkezet hajtósíjját (A). Keresse fel a John Deere szervízt, és végeztesse el velük ennek cseréjét.

A—Szíj



CO266520 –UN-24FEB06

AG,GG05155,313 –35-24FEB06-1/1

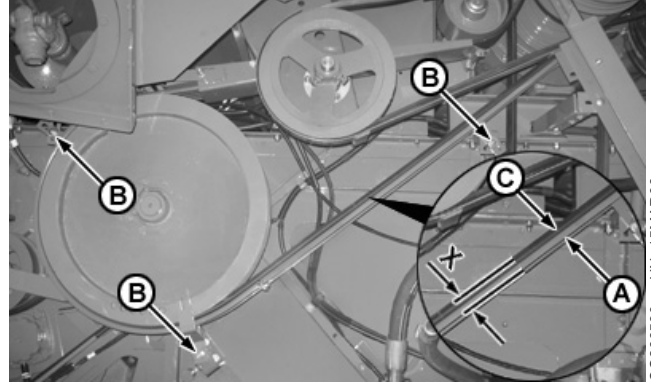
A cséplőszerkezet hajtósíj vezetőjének beállítása

MEGJEGYZÉS: A balesetek elkerülése érdekében állítsa le a motort, mielőtt a szíjvezetőt beállítja.

1. Indítsa be a motort és kapcsolja be a cséplőszerkezetet.
2. Állítsa le a motort (miközben a cséplőszerkezet be van kapcsolva) és vegye ki az indítókulcsot.
3. Állítsa be a játékot (X) a szíjvezető (A) és a szíj (C) között. Állítsa be a tartó átmenő csavarjait (B).

Specifikáció

A szíjvezető és a cséplőszerkezet hajtósíj közötti játék—Játék..... 2 - 5 mm (0.08 - 0.2 in.)



CQ266590 -UN-15MAR06

AG,CO03622,2137 -35-05APR06-1/1

A hidraulikus variátorhajtás beállítása

FONTOS: Ha szükséges, állíttassa be a cséplődob és az utóverő tengelyein lévő tárcsafeleket a John Deere szervizzel.



CQ247850 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2138 -35-17AUG05-1/1

Előkészület a cséplődob variátor hajtósíj cseréjéhez

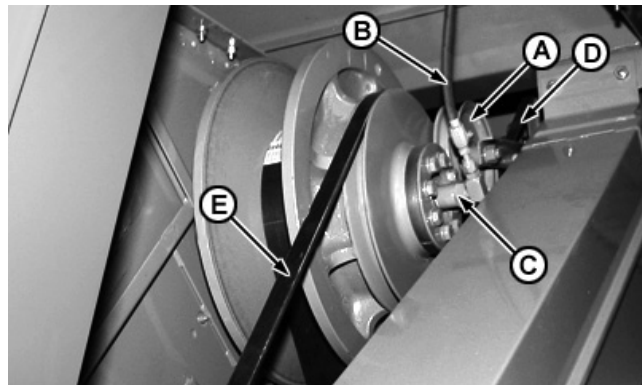
A motort maximális fordulaton járattva bekapcsolt cséplőműhajtás mellett a cséplődob fordulatszám szabályzó kapcsolójával nyissa szét teljesen a cséplővariátor tárcsáit (legalacsonyabb fordulatszám). Kapcsolja ki a cséplőművet és állítsa le a motort.



FIGYELEM: Ne állítson a síjon járó motor mellett.

FONTOS: A szétszerelés megkezdése előtt gondosan tisztítsa meg a csatlakozó (C) és a hidraulikatömlő (B) környékét.

1. Szerelje le a hidraulikatömlőt (B) és a csatlakozót (C). Lazítsa le és távolítsa el a tisztamag felhordó hajtósíját (D), valamint a magleválasztó és tisztító hajtósíját (E).
2. Távolítsa el a feszítőtárcsát (A). Mozdítsa le a tartót és a csavart, és rögzítse ebben a helyzetben.



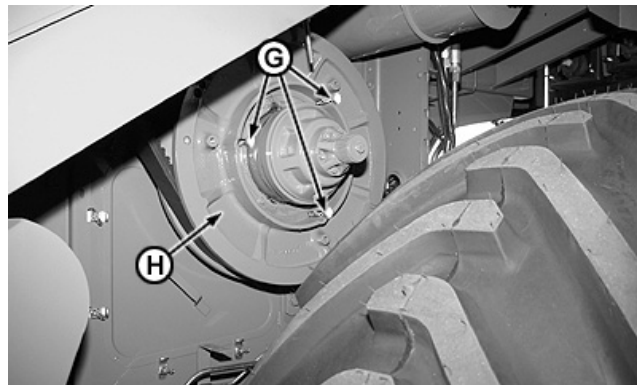
CQ247860 -UN-29JUL05

A—Feszítő tárcsa
B—Hidraulika tömlő
C—Csatlakozó
D—Tisztamag felhordó hajtósíj
E—Cséplő és tisztító szerkezet hajtósíj

ML70882.0000867 -35-03SEP05-1/1

Cséplődob variátor hajtószíj leszerelése a fordulatszám csökkentő hajtómű nélküli kombájnoknál

1. Az utóverő variátor tárcsán nyomja befelé a szíjtárcsa belső felet amennyire lehet.
2. A szerszámos ládában talál három M12 x 150 méretű csavart (G). Tegye be ezeket a csavarokat a dobtengelyen a külső tárcsafélben (H) lévő menetes furatokba. Amikor a csavar végek hozzáérnek a belső variátor tárcsafélhez, kezdje azokat egyenletesen meghúzni, és a két tárcsafél elkezd távolodni, és megáll abban a helyzetben.
3. Húzza át a szíjat kézzel az utóverő külső szíjtárcsafélén (ne erőltesse a szíjat).



CQ248480 -UN-29JUL05

MEGJEGYZÉS: A szíj leszerelése előtt ellenőrizze, hogy a szíj teljesen befekszik-e a cséplődob tárcsa peremén a pálya alján.

4. Húzza le a szíjat a cséplődob szíjtárcsájáról. Mozdítsa a dobtengelyen a külső variátor tárcsafelet befelé körülbelül 50 mm-rel, felengedve a három csavart (G).

FONTOS: A szíj cseréje után távolítsa el a három csavart és tegye vissza őket a szerszámos ládába.

5. Az új szíj felszerelését a leszereléssel fordított sorrendben végezze.

ML70882,0000868 -35-03SEP05-1/1

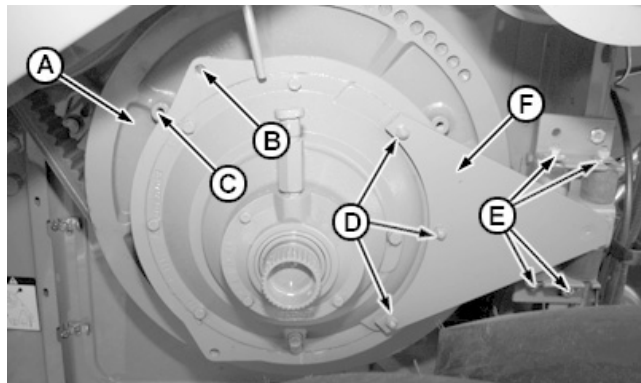
Cséplődob variátor hajtósíj leszerelése a fordulatszám csökkentő hajtóművel szerelt kombájnnoknál

1. Forgassa addig a szíjtárcsa felet (A), amíg fordulatszám csökkentő furata (B) egyvonalba nem kerül a külső szíjtárcsafél menetes furatával (C).
2. Távolítsa el az anyákat (D), (E) és a tartót (F).
3. A szerszámos ládában talál három M12 x 150 méretű csavart (G) anyával és alátéttel. Csavarja be teljesen ezeket a csavarokat a cséplődob variátor külső tárcsafélén (A) lévő menetes furatokba. Egyenletesen húzza meg a három anyát (H), hogy teljesen szétnyomja a két felet.

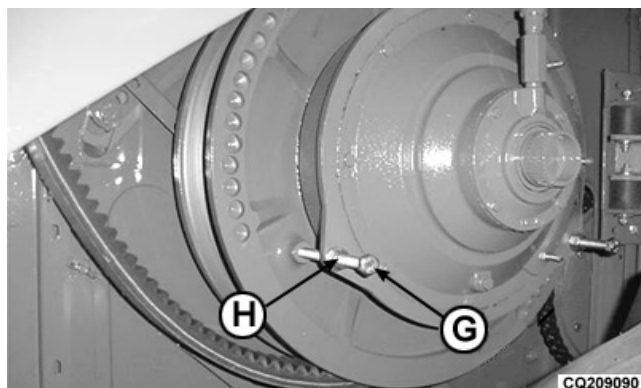
MEGJEGYZÉS: A síj leszerelése előtt ellenőrizze, hogy a síj teljesen felfekszik-e a cséplődob tengely szíjtárcsa peremén a pálya alján.

4. Húzza át a síjat kézzel az utóverő tengely szíjtárcsa külső szíjtárcsafélén (ne erőltesse a síjat).
5. Húzza le a síjat a cséplődob szíjtárcsájáról.
6. Az új síj felszerelését a leszereléssel fordított sorrendben végezze.

FONTOS: A síj cseréje után távolítsa el a három csavart és tegye vissza őket a szerszámos ládába.



CO247870 –UN-29JUL05



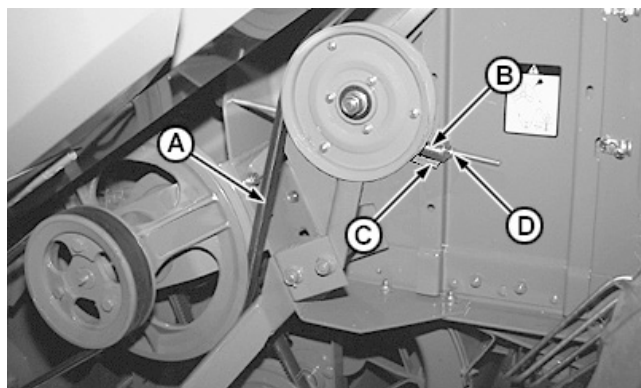
CO209090 –UN-02OCT01

ML70882,0000869 –35-20JUN06-1/1

A szalmarázó láda ékszíj feszesség beállítása

A síj feszessége (A) akkor helyes, ha a rugó (B) hossza megegyezik a jelzőfül (C). Végezze a beállítást az anya (D) segítségével.

- A—Síj
B—Rugó
C—Jelzőfül
D—Anyá



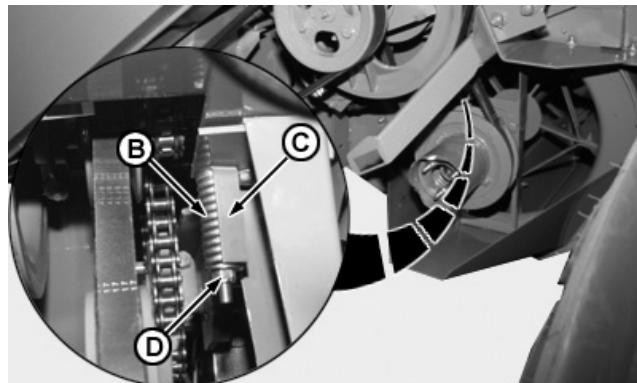
CO247880 –UN-29JUL05

AG.CO03622,2139 –35-01AUG05-1/1

A szalmarázó láda hajtó ékszíj feszesség beállítása

A szíj feszessége akkor helyes, ha a rugó (B) hossza megegyezik a jelzőfül (C) hosszával. Végezze a beállítást az anya (D) segítségével.

B—Rugó
C—Jelzőfül
D—Anyá



CQ247890 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2140 -35-01AUG05-1/1

A szalmarázó láda csúszókuplungjának beállítása

A szalmarázó ládákat egy csúszókuplung védi.

Állítsa be a négy anya meghúzásával (A).

Specifikáció

Anyák (A)—Meghúzási nyomaték..... 40 N•m (29 lb-ft)



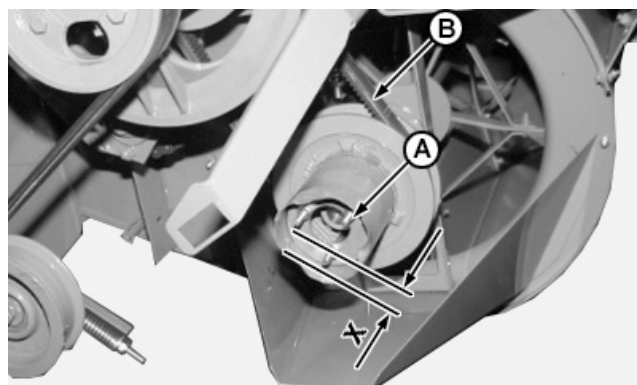
CQ247900 -UN-22JUN06

AG,CO03622,2141 -35-17AUG05-1/1

A ventilátor variátorhajtás hajtószíj beállítása

A ventilátorhajtó szíj (B) akkor van helyesen beállítva, ha a rugóház külső szélének és a rugótámasztó lemez távolsága (X) 20 - 30 mm (0.79 - 1.18 in.).

Használja az anyákat (A) a beállításhoz.



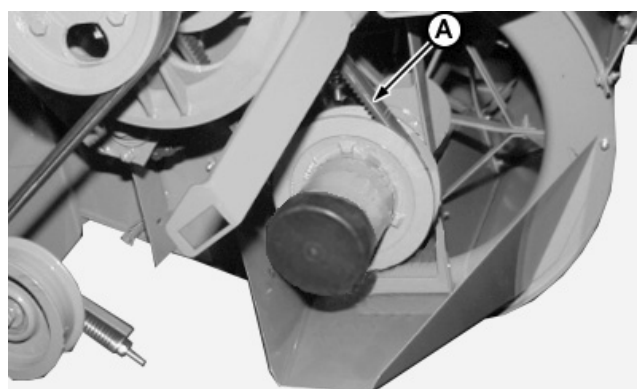
CQ247910 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2142 -35-01AUG05-1/1

Ventilátor variátor hajtószíj cseréje

SOHA ne cserélje Ön a ventilátor ékszíjét (A). Keresse fel a John Deere szervízt, és végeztesse el velük ennek cseréjét.

A—Szíj



CQ266540 -UN-02MAR06

AG,CO03622,2143 -35-02MAR06-1/1

A kalászvisszahordó hajtó szíj beállítása

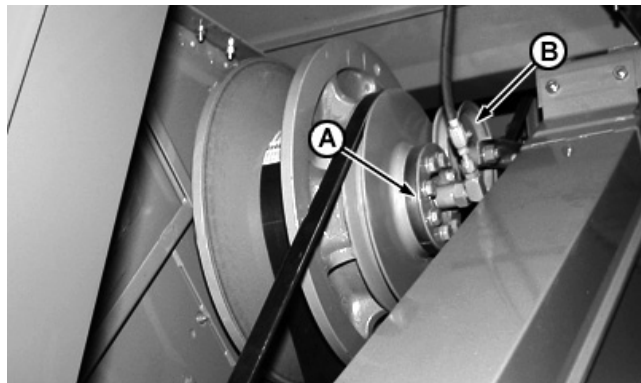
A kalászvisszahordót az utóverő szíjtárcsája hajtja a felhordó csúszókuplungján keresztül.

Az ékszíjat (A) automatikusan feszíti a feszítőtárcsa (B).

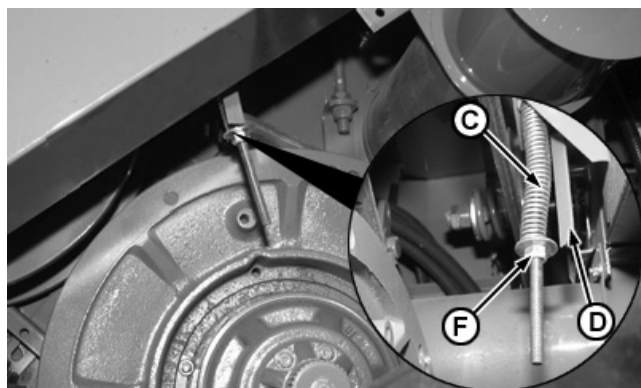
A megfelelő szíjfeszesség elérése érdekében, a rugó támasztó alátétnek (C) egy szintben kell lenni a jelzőfüllel (D).

A beállítást (F) az anyával végezze.

- A—Szíj
- B—Feszítőtárcsa
- C—Rugó
- D—Jelzőfül
- F—Anyá



CO248010 -UN-29JUL05



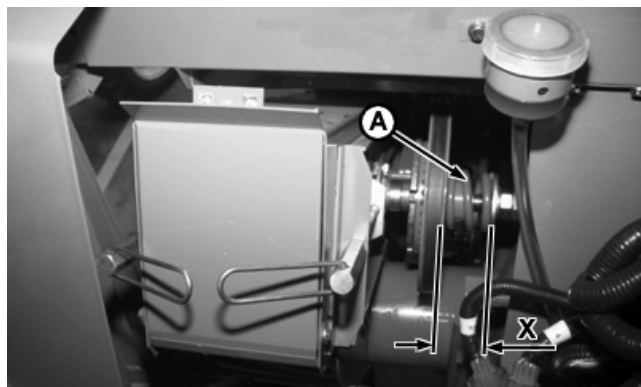
CO248020 -UN-29JUL05

AG.CO03622,2144 -35-01AUG05-1/1

A kalászvisszahordó kuplung beállítása

A csúszókuplung akkor van helyesen beállítva, amikor a rugó (A) hossza (X) 60 mm (2.36 in.).

MEGJEGYZÉS: Ne kenje meg a csúszókuplungot.

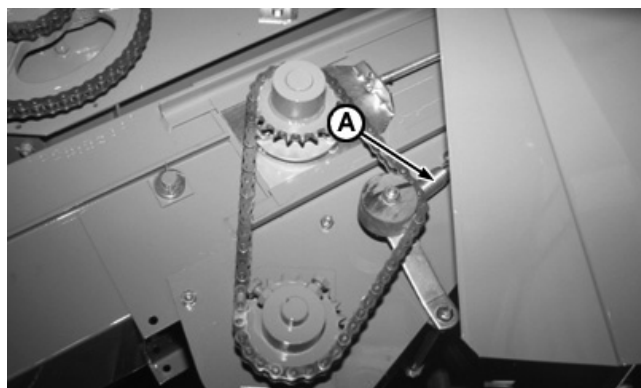


CO248030 -UN-29JUL05

AG.CO03622,2145 -35-01AUG05-1/1

A felső kalászvisszahordó csiga hajtásának beállítása

A láncot a rugó (A) automatikusan megfeszíti.



CO247980 -UN-29JUL05

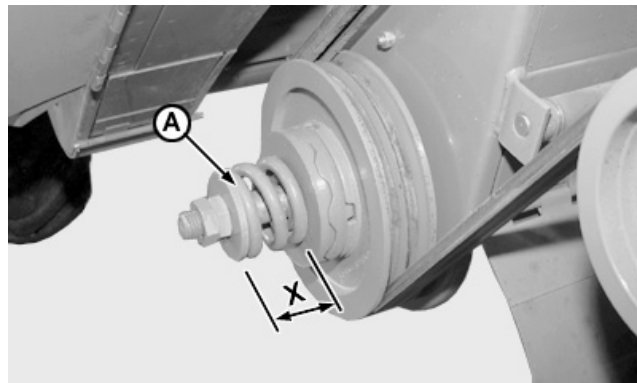
AG.CO03622,2146 -35-17AUG05-1/1

A tisztamag felhordó csúszókuplungjának beállítása

A csúszókuplung akkor van helyesen beállítva, amikor a rugó (A) hossza (X) 51 mm (2 in.).

FONTOS: Mérje meg két eltérő ponton, amelyek egymástól 180°-ra vannak.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a hosszat az „Időszakos karbantartás és kenés” fejezetben leírtak szerint, vagy minden 50 kapcsolás megtörténte után. Ne kenje meg a csúszókuplungot.



CO248040 –UN–16AUG06

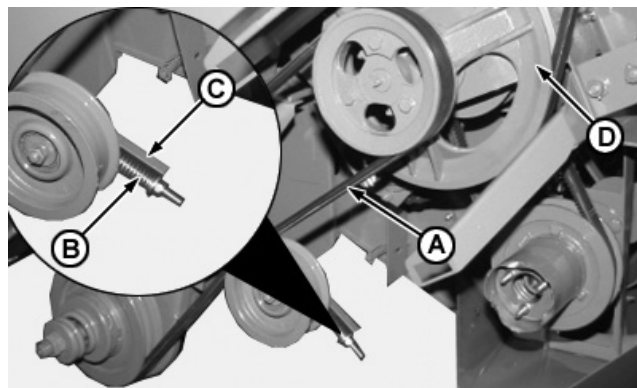
AG,CO03622,2147 –35–14JUN06–1/1

Tisztamag felhordó hajtósíj

A tisztamag felhordó a hajtást a szalmarázó láda hajtástól (D) kapja egy síjon (A) keresztül.

A síj feszítése megfelelő, ha a rugó (B) olyan hosszú, mint a jelzőfül (C).

- A—Síj
- B—Rugó
- C—Jelzőfül
- D—Szalmarázóláda hajtás



CO248050 –UN–29JUL05

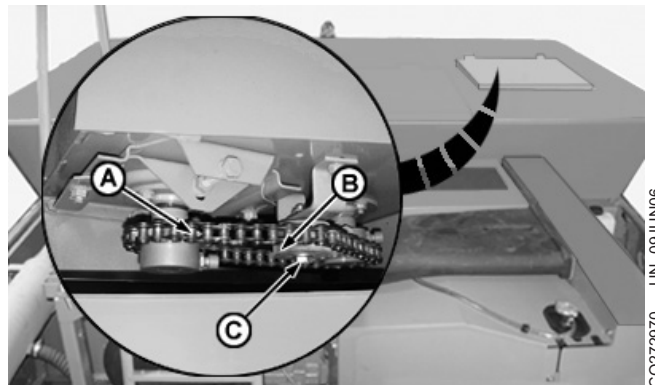
AG,CO03622,2148 –35–17AUG05–1/1

A magtartály felső csiga hajtólánc beállítása

Távolítsa el a szárnyas anyát és nyissa ki a fedelet.

A lánc feszességét (A) állítsa be a feszítőkerékkel (B), lazítsa meg az anyát (C) a csavaron, és tolja el a kereket (B) szükség szerint.

A—Lánc
B—Feszítő
C—Csavar

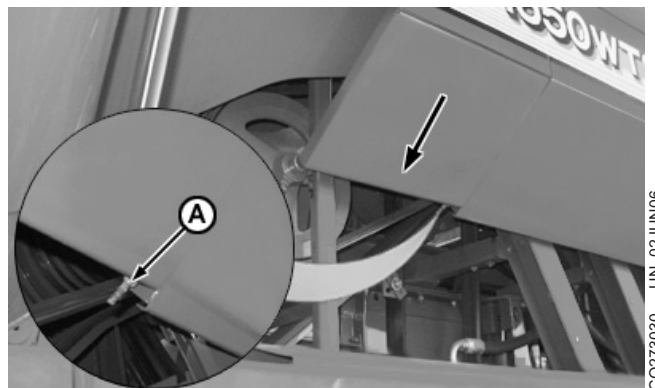


CO272970 –UN-09JUN06

ML70882.00009B8 –35–31MAY06–1/1

Magtartály ürítőcsiga hajtás burkolat nyitása

Vegye le a kontraanyát (A), és távolítsa el a burkolatot, ahogy a nyíl mutatja.



CO273030 –UN-02JUN06

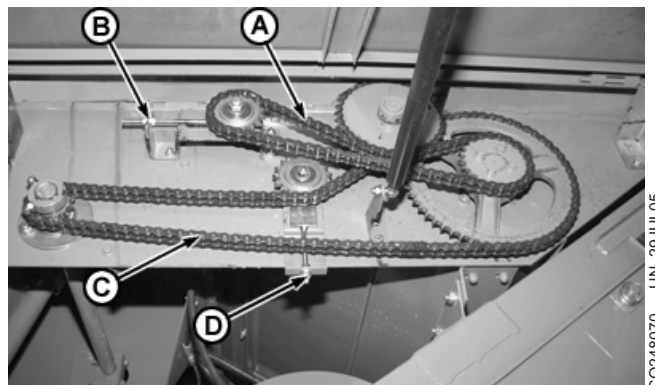
ML70882.00009B9 –35–01JUN06–1/1

Magtartály ürítőcsiga és kihordócsiga láncfeszesség beállítása

Az ürítőcsigát töltő kihordócsiga lánc (A) hajtja. A beállítást az anya (B) segítségével lehet elvégezni.

Az ürítőcsiga hajtását a lánc (C) biztosítja. A beállítást az anya (D) segítségével lehet elvégezni.

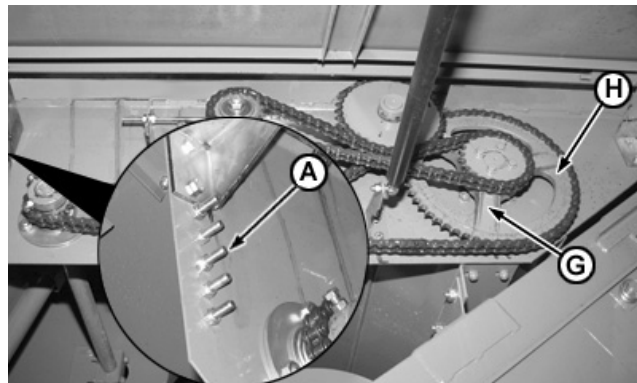
Állítsa be a láncot a „Lánc feszítés” részben leírtak alapján.



CO248070 –UN-29JUL05

FONTOS: A (G) csavar biztosító (nyíró) csavar, amely túlterhelés esetén elnyíródik, hogy védje a rendszert. Mindig eredeti JOHN DEERE alkatrészre cserélje ki. Annyira húzza meg a csavart, hogy a hajtókar érintse a lánckereket (H).

MEGJEGYZÉS: A kombájnból vannak tartalék nyírócsavarok (A).



CQ248080 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2151 -35-21MAR06-2/2

Üritőcsiga hajtás szíjvezetőjének beállítása

FIGYELEM: A balesetek elkerülése érdekében állítsa le a motort, mielőtt a szíjvezetőt beállítja.

Indítsa be a motort és kapcsolja be az üritőcsiga hajtóművét. Állítsa le a motort (miközben a hajtómű be van kapcsolva) és vegye ki az indítókulcsot.

Állítsa be a szíjvezetőt (A) a tartójával, hogy egységesen 3 - 5 mm (0.1 - 0.2 in.) hézag legyen végig a szíj és a szíjvezető között.



CQ266470 -UN-24FEB06

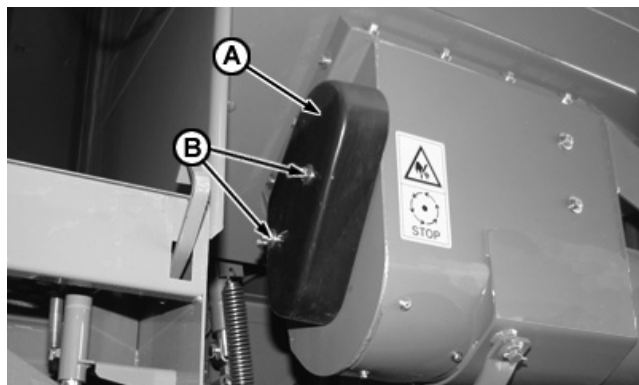
ML70882,0000912 -35-21MAR06-1/1

Az ürítőcsiga hajtás hajtóláncának beállítása

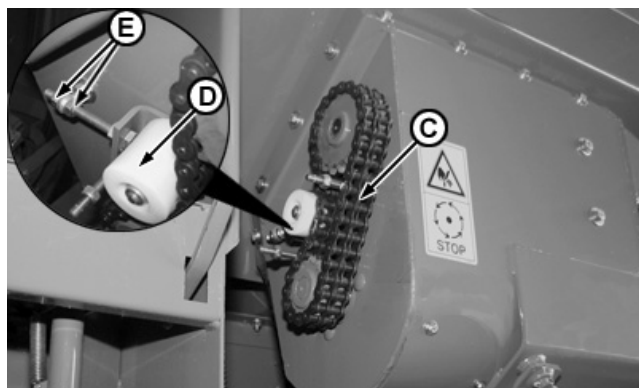
A szárnyas anyák (B) kicsavarása után távolítsa el a hajtás burkolatát (A).

A magtartály ürítőcsigájának hajtását lánc (C) végzi. Állítsa be a feszítővel (D) a lánc (C) feszességét az anyák (E) segítségével. Szerelje vissza a hajtás burkolatát a helyére.

- A—Hajtásburkolat
- B—Szárnyas anya
- C—Lánc
- D—Szabadonfutó lánckerék
- E—Anyák



CO248100 –UN-29JUL05



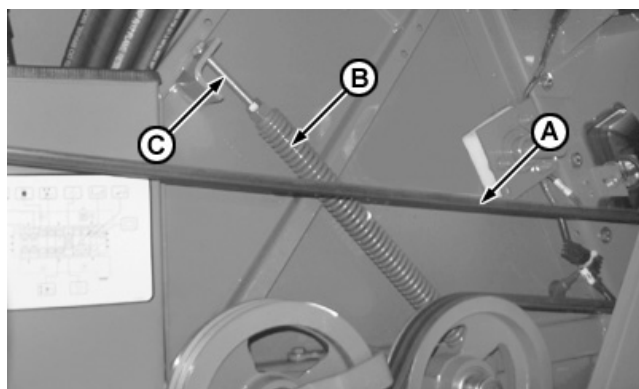
CO248110 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2153 –35-17AUG05-1/1

A szalmaszecskázó köztes hajtósíjának feszítése

A szíj (A) helyes feszességét a rugó (B) biztosítja. Használja a csavart (C) az állításhoz.

- A—Szíj
- B—Rugó
- C—Csavar



CO266270 –UN-21FEB06

AG,CO03622,2212 –35-20FEB06-1/1

Karbantartás - Elektromos rendszer

Előzze meg az akkumulátor felrobbanását

Tartsa távol a szikrát, égő gyufát és a nyílt lángot az akkumulátor tetejétől. Az akkumulátor gáz felrobbanhat.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidrezárásával. Használjon feszültségmérő műszert, vagy savsűrűség-mérőt.

Ne töltsön fagyott akkumulátort, mert felrobbanhat. Melegítse fel az akkumulátort 16°C-ig (60°F).



TS204 -UN-23AUG88

DX, SPARKS -35-03MAR93-1/1

Az akkumulátorok kiserelése

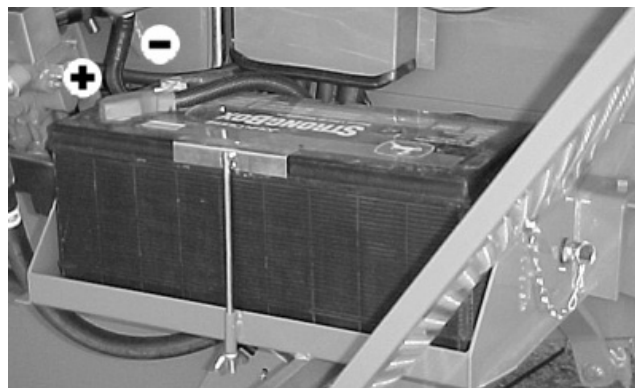


FIGYELEM: Az elektromos rendszer karbantartásakor **MINDIG** kapcsolja le az áramtalanító kapcsolót.



FIGYELEM: Ha kisereli az akkumulátorokat, először mindig a negatív (-), majd a pozitív (+) kábelt kösse le.

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátorok visszaszereléséskor először mindig a pozitív (+), majd a negatív (-) kábelt kösse vissza.

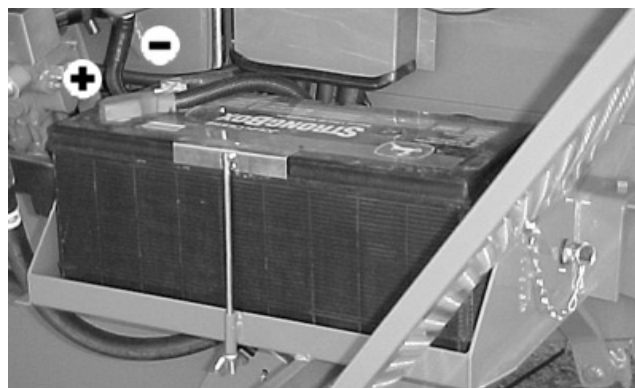


CQ194821 -UN-01DEC03

ML70882,0000813 -35-01AUG05-1/1

Az akkumulátorok tisztítása

- Tisztítsa meg az akkumulátort naponta. Távolítsa el a ráakodott szalmát.
- Távolítsa el a pólusokról a korróziót egy kefével.
- A pólusokat és a kábelsarukat kenje be vékonyan zsírral vagy vazelinnel.



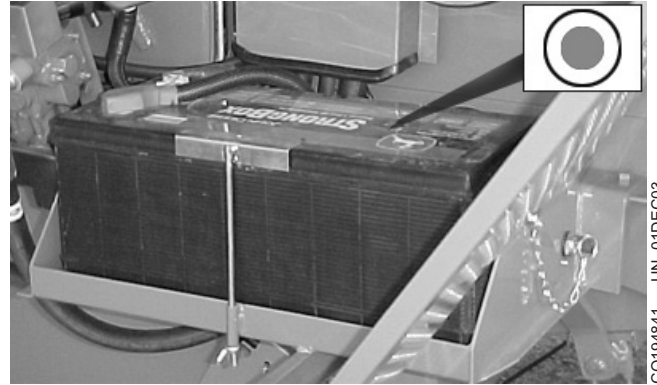
CQ194821 -UN-01DEC03

ML70882,00003EE -35-23MAR06-1/1

Akkumulátor töltése

Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét hetente.

- **Zöld:** Az akkumulátor feszültsége RENDBEN van.
- **Sötét:** Az akkumulátor feszültsége NEM MEGFELELŐ. Töltse addig az akkumulátort addig, amíg a teszter zöldre nem vált.
- **Világos:** Alacsony a savszint. Szerelje vissza az akkumulátort és ellenőrizze a kombajn elektromos rendszerét.



CO194841 -UN-01DEC03

ML70882,0000751 -35-13MAR06-1/1

Az akkumulátor kezelése és tárolása

Az aratási szezon végén tegye el az akkumulátort hűvös, száraz helyre.

Ellenőrizze 30 naponta az akkumulátort.

Ha szükséges, töltse fel az akkumulátort.

AG,CO03622,441 -35-26SEP03-1/1

Áramtalanító kapcsoló

Fordítsa a kapcsolót az óramutató járása szerint a bekapcsoláshoz, és fordítsa azzal ellentétesen a kikapcsoláshoz.

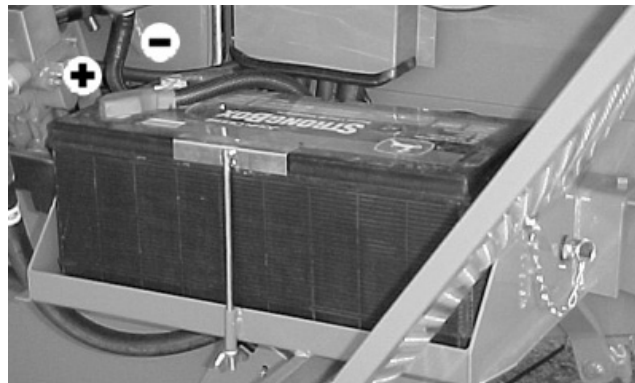


CO216341 -UN-01DEC03

ML70882,00003EC -35-10NOV03-1/1

Az akkumulátor beszerelése és csatlakoztatása

FONTOS: Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor pólusait a megfelelő kábelekhez csatlakoztassa. A pozitív kábelt (ami az indítómotortól jön) a pozitív (+) pólusra, a negatív kábelt (a testet) pedig a negatív (-) pólusra kösse. A fordított bekötés maradandó problémákat okoz az elektromos rendszerben.



CC194821 –UN-01DEC03

ML70882,00003F1 –35–10NOV03–1/1

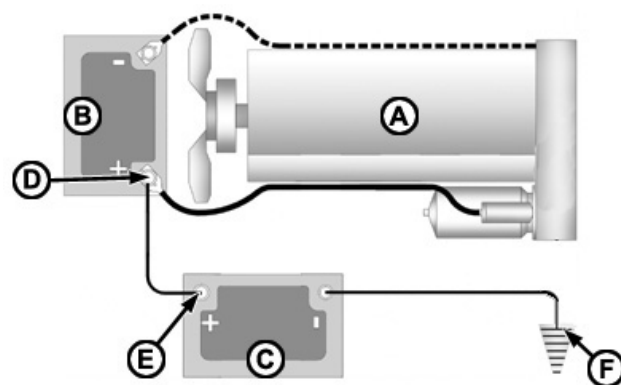
A segédakkumulátor használata

FONTOS: Ha lehetséges, a külső akkumulátor kábelét (C) ne kösse közvetlenül a lemerült akkumulátor pólusához (B). Ez az akkumulátor sérülését vagy felrobbanását okozhatja.

Használjon „krokodil csipeszes”, megfelelő áramerősségre méretezett kábelt.

Eljárás

1. Csatlakoztasson egy kábelt az akkumulátorok (B és C) pozitív (+) sarkai (D és E) közé.
2. A másik kábel egyik végét kösse a segédakkumulátor (C) negatív (-) pólusához, a másik végét pedig egy jó test kapcsolattal (F) rendelkező ponthoz, például: a motorhoz vagy az alvázhhoz.
3. Indítsa be a motort.



A—Motor
B—Lemerült az akkumulátor
C—Segédakkumulátor
D—A lemerült akkumulátor pozitív sarka
E—A segédakkumulátor pozitív sarka
F—Test csatlakozás

CC221020 –UN-21NOV03

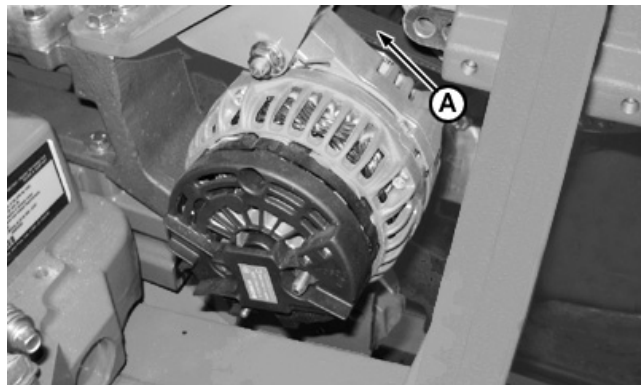
ML70882,0000814 –35–01AUG05–1/1

Generátor ékszíj feszesség

FONTOS: Ha az elektromos rendszeren dolgozik, mindig kösse le a testkábelt. Ezzel megelőzheti a gép károsodását.

A szíjat (A) automatikus rugós szíjfeszítő feszíti. Lásd a „Motor szíj feszesség ellenőrzése” résznél a további információkat.

MEGJEGYZÉS: A generátor évente egyszer át kell vizsgáztatni speciális szakműhelyben.



CO271840 –UN–22MAY06

ML70882,0000966 –35–31MAY06–1/1

Indítómotor

FONTOS: Mielőtt bármilyen karbantartást végezne az elektromos rendszeren, **MINDIG** kösse le a test kábelt a károsodások megelőzése érdekében.

Ha az indítómotor nem, vagy csak nehézkesen forog, a hiba nem feltétlenül az indítómotorban van, hanem azt az alábbiak valamelyike okozza.

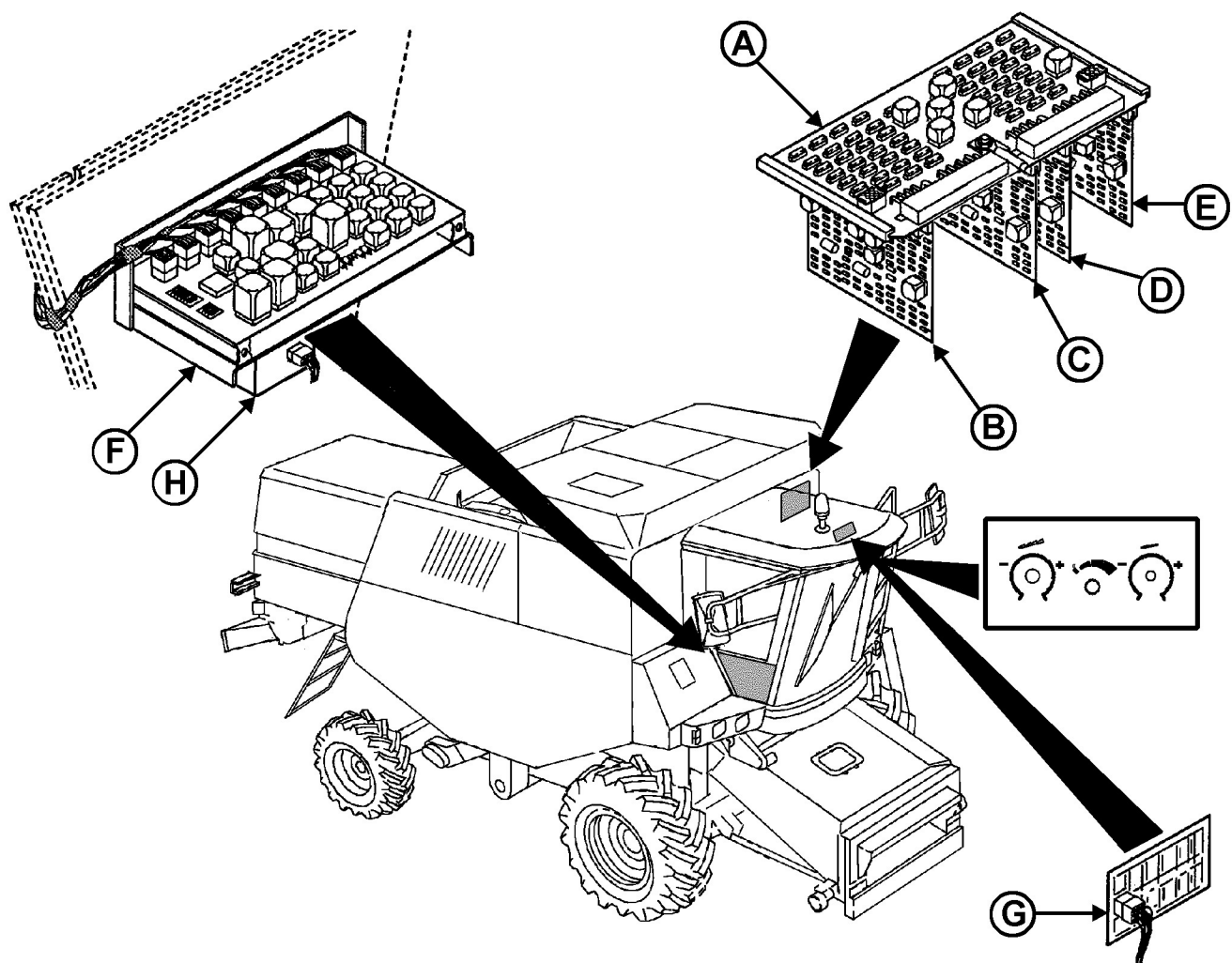
- ☐ **Laza, szennyezett, vagy korrodált csatlakozók:** Tisztítsa meg és húzza meg a csatlakozókat.
- ☐ **Alacsony akkumulátor feszültség:** Ellenőrizze a savsűrűséget és a savszintet az akkumulátorban. Ha szükséges, töltsse fel az akkumulátort. Lásd az „Akkumulátor savszint” című részt.
- ☐ **Lemerült az akkumulátor:** Töltsse fel.

- ☐ **Nem megfelelő a motorolaj viszkozitása:** Használjon előírt minőségű motorolajat.
- ☐ **Alacsony a külső hőmérséklet (Európa és Amerikai Egyesült Államok):** Fagyponthoz alatti hőmérsékleten a hidegindítás javítása érdekében a beszívott levegő hőmérsékletének emelése céljából az ECU egy fűtőbetétet automatikusan bekapcsol. A visszajelző lámpa kialszik, amikor a motor indítható.
- ☐ **Meghibásodott az indítómotor biztonsági reléje:** Cserélje ki a relét.

Ha a javasolt ellenőrzésekkel sem sikerül az indítómotort működőképpé tenni, kérje a John Deere szerviz segítségét. Évente egyszer ellenőriztesse az indítómotort egy szakműhelyben.

AG,CO03622,2215 –35–20AUG04–1/1

Elektronikus áramkör panelek



A—Biztosíték panel
B—Fordulatszám és figyelmeztető jelzések ellenőrző panelje

C—Motolla fordulatszám beállító áramkör panel
D—Kiegészítő relé panel
E—Vágóasztal vezérlés áramkör panel

F—Relé és dióda áramkör panel
G—Szemveszteség jelző monitor áramkör panel

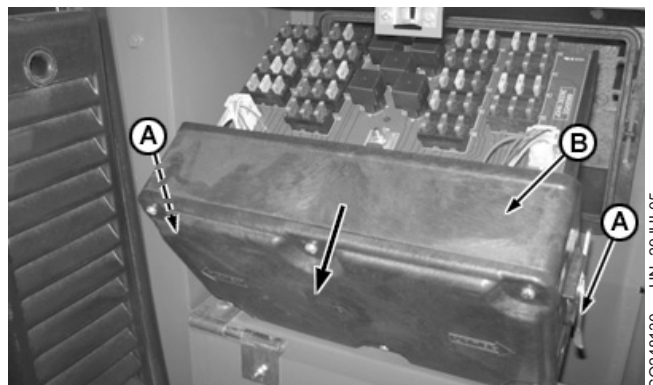
H—Levágasztó relé áramkör panel

CQ193052 -JUN-29JUL05

AG,CO03622,2216 -35-01AUG05-1/1

A fő elektromos doboz leszerelése

- Vegye le a fő elektromos doboz szerelőnyílását (nincs a képen).
- Oldja ki a reteszeket (A) a doboz mindkét oldalán.
- Lassan, óvatosan húzza ki a fő elektromos dobozt (B), ahogy a kép mutatja.

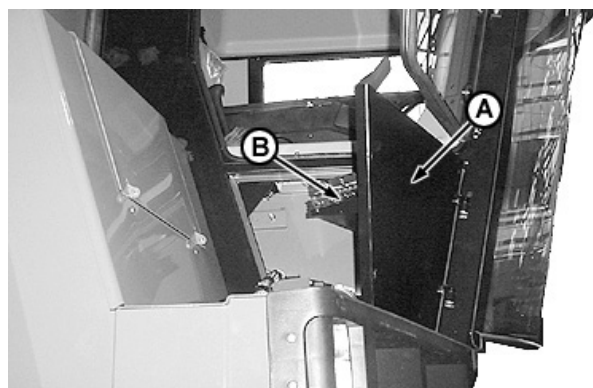


CO248130 –UN-29JUL05

AG.CO03622,2217 –35-01AUG05-1/1

Hozzáférés a relé- és diódapanelhez

- Távolítsa el a fedelet (A).
- A relé- és diódapanel (B) a fedél (A) belső oldalába van építve.



CO193091 –UN-31JAN05

AG.CO03622,2218 –35-01FEB05-1/1

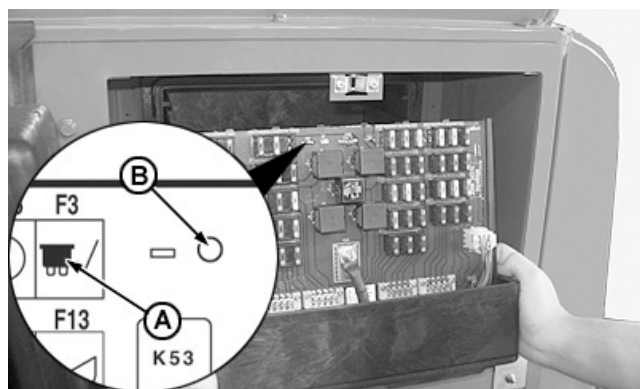
Biztosíték tesztter

A biztosítékok ellenőrzéséhez egy műszert talál a biztosítékpanelen, hogy biztosítékot ellenőrizni tudja, hogy működik, vagy nem.

Vegye ki a hibásnak gondolt biztosítékokat, és tegye bele azokat a „nyílásba” (A). Ha a LED (B) kigyullad, a biztosíték tökéletes.

FONTOS: Soha ne használjon nagyobb áramerősséghez használatos biztosítékot, mint ami az előírás. Ha egy áramkörben a biztosíték kiolvadt, vizsgálta meg a kombájn elektromos rendszerét a John Deere szakszervizzel.

MEGJEGYZÉS: Az indítókulcsot nem szükséges bekapcsolt állásba fordítani a teszt elvégzéséhez, elég csak az áramtalanító kapcsolót bekapcsolni.



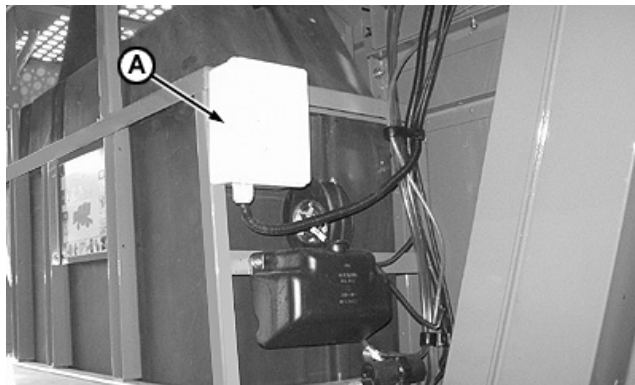
CO248180 –UN-29JUL05

A—Biztosíték tesztter
B—LED

CO03622,000006D –35-01AUG05-1/1

Indítómotor relé

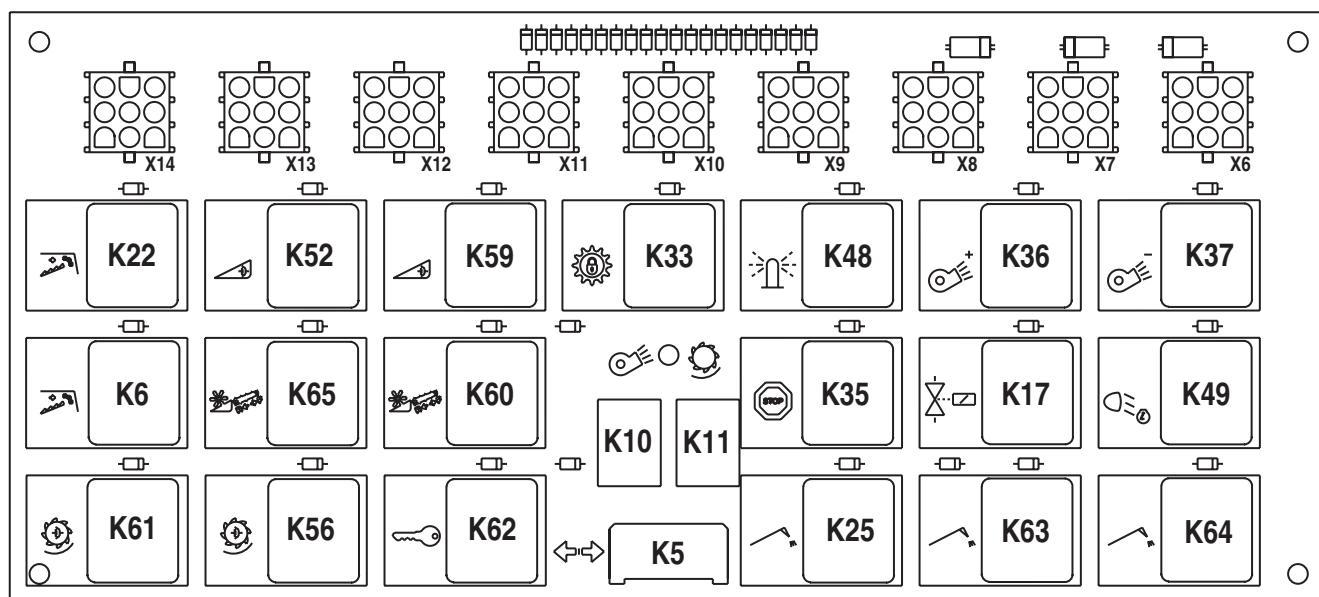
Az indítómotor szolenoid a K1 relén keresztül kapja az áramot. Ez az üzemanyag tartály melletti elektromos dobozban (A) található.



CQ248500 -UN-29JUL05

ML70882,000086A -35-17SEP05-1/1

Relé és dióda panel

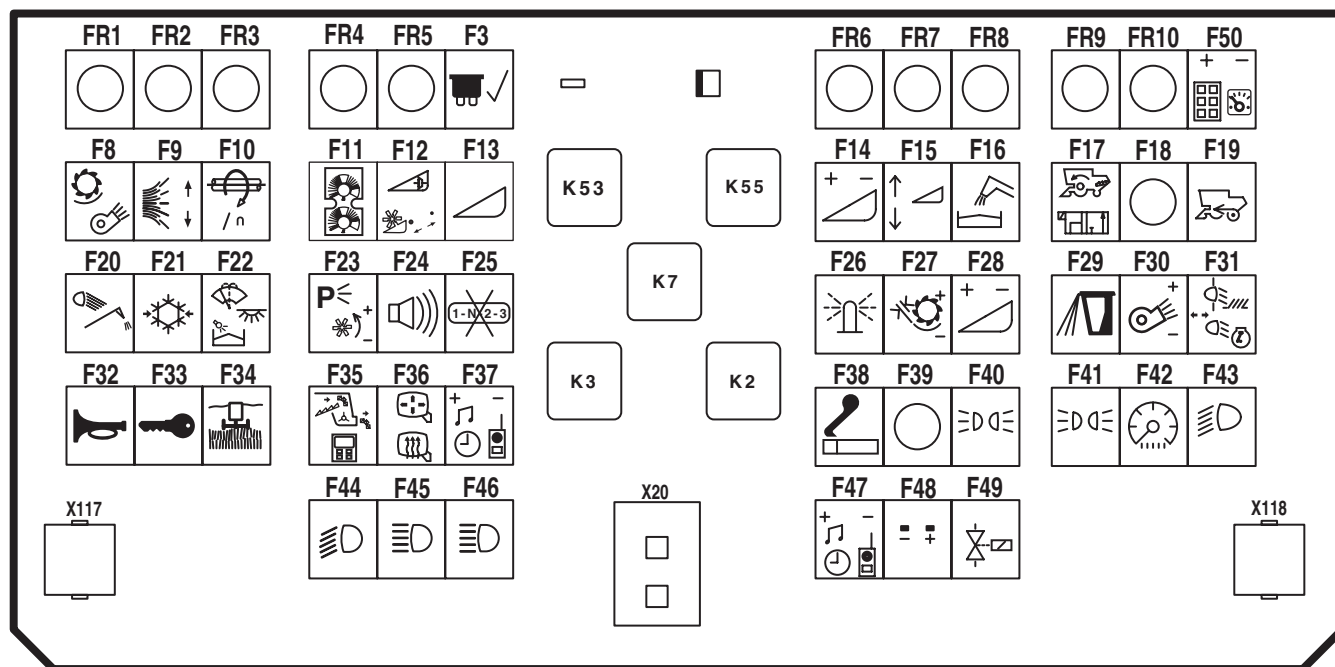


CQ216550 -UN-12JAN05

- | | | | |
|---|---|---------------------------------------|------------------------------------|
| K05—Irányjelző relé | K25—Üritőcsiga relé | K48—Figyelmeztető lámpa relé | K61—Cséplőhajtás öntartó relé |
| K06—Kürt relé, 2-es számú | K33—Sebességváltó zár kiegészítő relé | K49—Hátsó lámpa relé | K62—Indítástiltó relé |
| K10—Ventilátor fordulatszám riasztás relé | K35—Vészleállás relé | K52—Vágóasztal hajtás benn-tartó relé | K63—Üritőcsiga hajtás öntartó relé |
| K11—Cséplődob fordulatszám riasztás relé | K36—Relé - ventilátor fordulatszám növelés | K56—Cséplőhajtás relé | K64—Üritőcsiga hajtás relé |
| K17—Leválasztó relé | K37—Relé - ventilátor fordulatszám csökkentés | K59—Vágóasztal hajtás bekapcsoló relé | K65—Visszaforgató öntartó relé |
| K22—Kürt relé, 1-es számú | | K60—Visszaforgató relé | |

AS60558,00003F1 -35-22JAN07-1/1

Biztosíték és relétábla



CQ248170 -UN-29JUL05

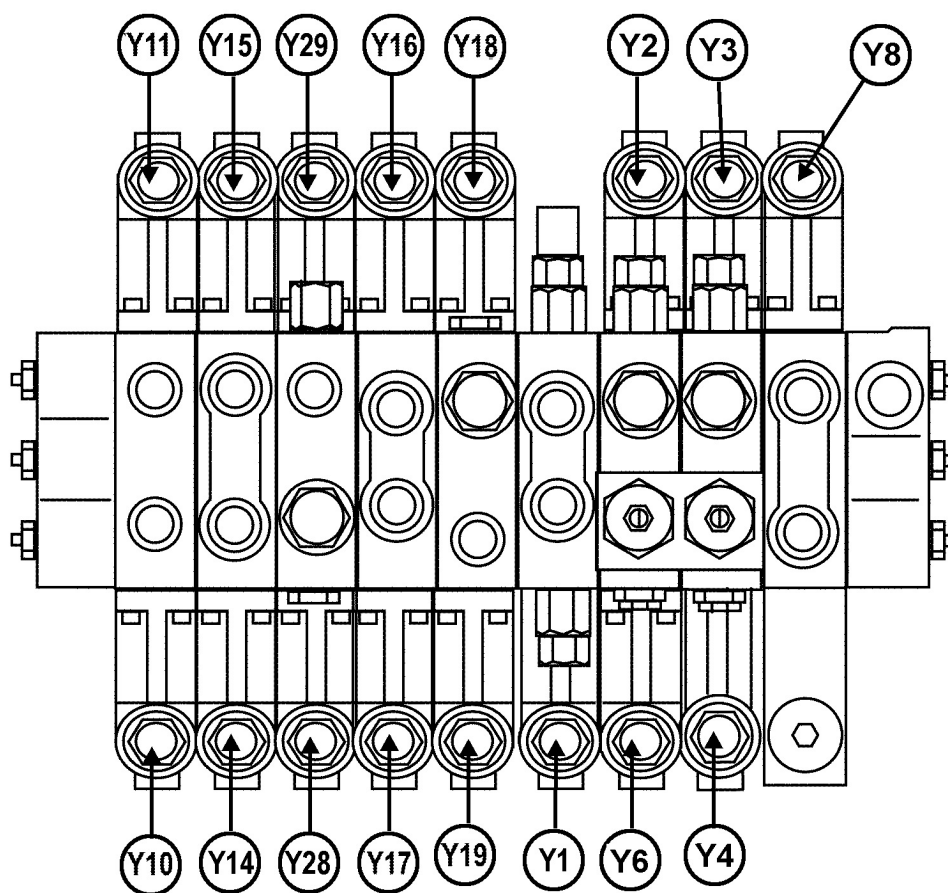
Folytatás a következő oldalon

ML70882,0000877 -35-17SEP05-1/2

F3—Biztosítékeszter	F21—30 A-es biztosíték - Lég-kondicionáló rendszer	F36—Nincs használva	F50—7,5 A-es biztosíték - Visszajelző lámpák, hőmérsékletjelző műszer
F8—7,5 A-es biztosíték - Ventilátor és cséplődob fordulatszám állítás	F22—15 A-es biztosíték - Ablaktörők, magtartály és fülkevilágítás	F37—15 A-es biztosíték - Rádió, CB rádió, óra	FR1—7,5 A-es biztosíték - Tartalék
F9—Nincs használva	F23—15 A-es biztosíték - Félklámpák, motollaforulat állítás	F38—15 A-es biztosíték - Szivargyújtó csatlakozó	FR2—7,5 A-es biztosíték - Tartalék
F10—7,5 A-es biztosíték - Alacsony tengelyfordulat jelző rendszer	F24—Nincs használva	F39—Nincs használva	FR3—7,5 A-es biztosíték - Tartalék
F11—7,5 A-es biztosíték - Szemveszteség jelző monitor	F25—Nincs használva	F40—7,5 A-es biztosíték - Bal oldali helyzetjelző lámpa	FR4—7,5 A-es biztosíték - Tartalék
F12—15 A-es biztosíték - Vágóasztal és visszaforgató hajtás	F26—15 A-es biztosíték - Figyelmeztető lámpa	F41—7,5 A-es biztosíték - Jobb oldali helyzetjelző lámpa	FR5—15 A-es biztosíték - Tartalék
F13—7,5 A-es biztosíték - Vágóasztal vezérlések	F27—30 A-es biztosíték - Dobkosár állítás	F42—7,5 A-es biztosíték - Műszervilágítás	FR6—15 A-es biztosíték - Tartalék
F14—7,5 A-es biztosíték - Áramellátás a vágóasztal vezérlő panelnek	F28—7,5 A-es biztosíték - Áramellátás a vágóasztal vezérlő panelnek	F43—7,5 A-es biztosíték - Jobb oldali tompított fényoszóró	FR7—15 A-es biztosíték - Tartalék
F15—7,5 A-es biztosíték - Vágóasztal emelés/süllyesztés	F29—30 A-es biztosíték - Tető munkalámpák	F44—7,5 A-es biztosíték - Bal oldali tompított fényoszóró	FR8—30 A-es biztosíték - Tartalék
F16—7,5 A-es biztosíték - Magtartály ürítő rendszer	F30—30 A-es biztosíték - Ventilátor állítás	F45—7,5 A-es biztosíték - Bal oldali távolsági fényoszóró	FR9—30 A-es biztosíték - Tartalék
F17—7,5 A-es biztosíték - Cséplő- és leválasztó rendszer relék fő áramellátása	F31—15 A-es biztosíték - Irányjelzők, rosta- és motortér világítás	F46—7,5 A-es biztosíték - Jobb oldali távolsági fényoszóró	FR10—30 A-es biztosíték - Tartalék
F18—Nincs használva	F32—15 A-es biztosíték - Kürt	F47—7,5 A-es biztosíték - Rádió, CB rádió, óra	K02—Tápfeszültség relé
F19—Nincs használva	F33—30 A-es biztosíték - Gyűjtáskapcsoló	F48—7,5 A-es biztosíték - A generátor D+ pontja	K03—Tápfeszültség relé
F20—7,5 A-es biztosíték - Üritőcsiga lámpa	F34—15 A-es biztosíték - Közüti biztonsági kapcsoló	F49—7,5 A-es biztosíték - Befecskendező szivattyú szolenoid	K07—Munkalámpa relé
	F35—7,5 A-es biztosíték - Eltömődés figyelmeztető kürt		K53—Cséplőmű relé
			K55—Közúti (szántóföld/közút) biztonsági kapcsoló relé

ML70882.0000877 -35-17SEP05-2/2

Szolenoid szelepek (fő hidraulikatömb)



CQ222860 -UN-23MAR04

Y1—Leválasztó

Y2—Vágóasztal gyors emelés

Y3—Vágóasztal lassú emelés

Y4—Vágóasztal lassú süllyesztés

Y6—Vágóasztal gyors süllyesztés

Y8—Hidraulikus visszaforgató

Y10—Az ürítőcsiga behajtása

Y11—Ürítőcsiga kihajtás

Y14—Vágóasztal billentés jobbra

Y15—Vágóasztal billentés balra

Y16—Motolla hátsó helyzet

Y17—Motolla mellső helyzet

Y18—Motollasüllyesztés

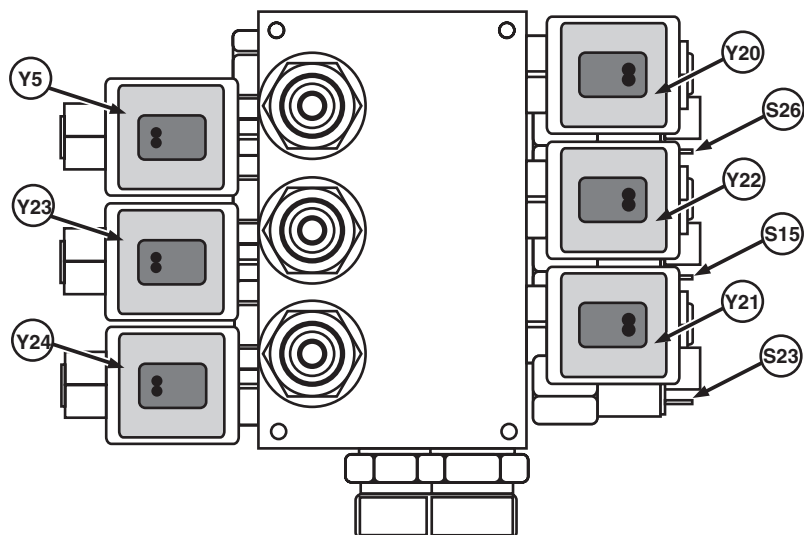
Y19—Motolla emelés

Y28—Cséplődob fordulatszám csökkentés

Y29—Cséplődob fordulatszám növelés

ML70882,00004AD -35-20JUL04-1/1

Szolenoid szelepek (másodlagos hidraulikatömb)



S15—Nyomáskapcsoló
(35 bar)
S26—Nyomáskapcsoló
(12 bar)
S23—Nyomáskapcsoló
(12 bar)

Y5—Üritőcsiga hajtás ki-
kapcsolás
Y20—Üritőcsiga hajtás be-
kapcsolás

Y21—Vágóasztal hajtás
Y22—Cséplőhajtás be-
kapcsolás
Y23—Cséplőhajtás ki-
kapcsolás

Y24—Vágóasztal hajtás be-
kapcsolás

ML70882,00004B5 -35-17AUG05-1/1

CQ248230 -JUN-01AUG05

INFO-TRAK™ monitor hibakódok

amikor az INFO-TRAK™ monitor háromjegyű számokat és azokat követő „E” betűt jelez ki, meghibásodás, vagy kezelői hiba történt. A gép meghibásodásának lehet okozója egy szakadt vezeték, stb.

FONTOS: Ha a megoldást nem találja meg vagy a hibát nem tudja elhárítani, keresse a John Deere szervízt.

Hibakódok	Probléma	Megoldás
101E	Az INFO-TRAK™ monitor motor üzemóra számlálója meghibásodott.	
102E	Az INFO-TRAK™ monitor motor üzemóra számlálója nem működik	
122E	A kosár nem állítható, a szenzor jele tartományon kívül van (túl alacsony)	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
123E	A kosár nem állítható, a szenzor jele tartományon kívül van (túl magas)	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
128E	Nincs válasz az INFO-TRAK™ monitortól	
129E		
130E	Az állítómotor nem képes a ventilátor fordulátát a szükséges fordulatszámra csökkenteni	Ellenőrizze a biztosítékokat (F8, F30)
131E	A variátor nem képes a cséplődob fordulátát a szükséges fordulatszámra csökkenteni	Ellenőrizze a biztosítékot (F8)
132E	Az állítómotor nem képes a dobhézagot a szükséges értékre csökkenteni	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
135E	Az állítómotor nem képes a ventilátor fordulatszámát a szükséges értékre növelni	Ellenőrizze a biztosítékokat (F8, F30)
136E	A variátor nem képes a cséplődob fordulatszámát a kívánt értékre növelni	Ellenőrizze a biztosítékot (F8)
137E	Az állítómotor nem képes a dobhézagot a kívánt értékre növelni	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
139E	7-es vagy 9-es EPROM változattal	A motorfordulat az „automatikus gépbeállításakor” 2000 f/p alatt van, vagy a leválasztó egység ki van kapcsolva

AG,CO03622.2225 -35-01AUG05-1/1

Automatikus vágóasztal vezérlés rendszerének hibakódjai

FONTOS: A hibaüzenet megoldás-száma megegyezik a vágóasztal ellenőrzési lépések hivatkozási számaival.

Hibakódok	Hibaüzenet	Megoldás
200	A rendszer nincs kalibrálva	
201	A vágóasztal magassága nincs kalibrálva	
202	A vágóasztal úszás nincs kalibrálva	
203	A vágóasztal magasságérzékelői hiányoznak	28
209	A lassú emelés szelep vezérlőköre hibás	25
210	A lassú süllyesztés szelep vezérlőköre hibás	25
211	A gyors emelés szelep vezérlőköre hibás	25
212	A gyors süllyesztés szelep vezérlőköre hibás	25
213	A balra billentés szelep vezérlőköre hibás	26
214	A jobbra billentés szelep vezérlőköre hibás	26
215	A flexibilis kasza nyomásváltó szelepének áramköre hibás	24
216	A hidroakkumulátor lezárószelep áramköre hibás	24
218	Szenzor tápfeszültség hiba	6
220	A magasságvezérlés beállítása hibás	10
221	Az úszásvezérlés beállítása hibás	11
224	A ferdefelhordó szöghelyzet érzékelő szenzora hibás	13
225	Az asztal magasság szenzorja (bal) hibás	14
226	Az asztal magasság szenzorja (jobb) hibás	15
227	Munkahenger nyomás szenzor hibás	16
232	A vágóasztal emel/süllyeszt kapcsoló hibás	8
233	A kézi billentés kapcsolója hibás	8
234	Flex nyomás kapcsoló hibás.	9
235	Motolla emelő/süllyesztő kapcsoló hibás	8
236	Motolla előre kapcsoló hibás	8
240	Asztal magasságszenzor hiba	21
241	Motolla függőleges helyzetérzékelő szenzor hibás (nincs)	19
242	Motolla mellső helyzetérzékelő szenzor hibás (nincs)	20
243	A motolla gyors emelés szelepének vezérlőköre hibás	26
244	A motolla gyors süllyesztés szelepének vezérlőköre hibás	26
245	Motolla mellső helyzet kör hiba	26
246	Motolla hátsó helyzet kör hiba	26
247	A motolla emelés/süllyesztés a beállított helyzetet nem éri el	
248	A motolla az előre/hátra pozícióban beállított helyzetét nem éri el	

Vágóasztal tesztelésének folyamata

A címek kijelzése	Az áramkör megnevezése	Kijelzés/Leírás	A KAPCSOLÓDÓ HIBAKÓD
1	Kódok helyreállítása, törlése	3 - 23 mód számok	mind
2	Általános szakadásvizsgáló mód (bip)	3 - 23 mód számok	nincs
3	Akkumulátor feszültség a logikai körökhöz és szelepekhez (F28)	12,3 - 13,5 V (normál érték)	nincs
4	Akkumulátor feszültség a szelepekhez (F15)	12,3 - 13,5 V (normál érték)	nincs
5	Akkumulátor feszültség a szelepekhez (F14)	12,3 - 13,5 V (normál érték)	nincs
6	Szenzor tápfeszültség	4,8 - 5,2 V	218
7	Feszültség a magasság szenzor 5. érintkezőjénél (300-as flexibilis sorozat)	0,0 - 5,0 V	nincs
8	A motolla helyzetvezérlő kézi kétállású kapcsolójának helyzete, billentés és emelés/süllyesztés	Kód: xxx0 - bal/jobbs kapcsoló „KI” xxx1 - lassú emelés xxx2 - lassú süllyesztés xxx3 - gyors emelés xxx4 - gyors süllyesztés xxx5 - emelő/süllyesztő kapcsoló hiba xx0x - billentő kapcsoló „KI” xx1x - billentés balra xx2x - billentés jobbra xx5x - billentő kapcsoló hiba x0xx - jobb/bal motolla „KI” x1xx - motolla emelés x2xx - motolla süllyesztés x5xx - jobb/bal motolla hiba 0xxx - motolla előre/hátra helyzet „KI” 1xxx - motolla mellső helyzet 2xxx - motolla hátsó helyzet 5xxx - motolla előre/hátra helyzet hiba	232, 233, 235, 236
9	A flex nyomás kézi növelés/csökkentés kapcsolójának helyzete (600-as flexibilis sorozat)	0000 - nyomás „KI” 0001 - nyomás növekedés 0002 - nyomás csökkenés 0005 - kapcsoló hiba	234
10	Magasság beállítás (Merev)	0,50 - 4,50 V	220
11	Úszásvezérlés beállítás (Merev)	0,50 - 4,50 V	221
12	Feszültség a magasság szenzor 6. érintkezőjénél (300-as flexibilis sorozat)	0,0 - 5,0 V	nincs
13	Ferdefelhordó szögérzékelő szenzor (Merev)	0,25 - 4,75 V	224
14	Bal oldali vágóasztal billentés érzékelő (600-as flexibilis sorozat)	0,25 - 4,75 V	225

A címek kijelzése	Az áramkör megnevezése	Kijelzés/Leírás	A KAPCSOLÓDÓ HIBAKÓD
14	Jobb oldali vágóasztal billentés érzékelő (300-as flexibilis sorozat)	0,0 - 5,0 V	nincs
15	Jobb oldali vágóasztal billentés érzékelő (600-as flexibilis sorozat)	0,25 - 4,75 V	226
15	Bal oldali vágóasztal billentés érzékelő (300-as flexibilis sorozat)	0,0 - 5,0 V	nincs
16	Emelő munkahenger nyomásszenzor (Merev)	0,24 - 4,76 V	227
17	Feszültség a magasság szenzor 2. érintkezőjénél (300-as flexibilis sorozat)	0,0 - 5,0 V	nincs
18	Feszültség a magasság szenzor 3. érintkezőjénél (300-as flexibilis sorozat)	0,0 - 5,0 V	nincs
19	Motolla emelés/süllyesztés helyzetérzékelő szenzor (600-as flexibilis sorozat)	0,25 - 4,75 V	241
20	Motolla előre/hátra helyzetérzékelő szenzor (600-as flexibilis sorozat)	0,25 - 4,75 V	242
21	Flex asztal magasság szenzor (600-as flexibilis sorozat)	0,25 - 4,75 V	240
21	Feszültség a magasság szenzor 1. érintkezőjénél (300-as flexibilis sorozat)	0,0 - 5,0 V	nincs
22	A visszaállás kapcsoló állásai	Kód: 0000 - kapcsolók „KI” 0xx1 - visszaállás úszásra 0x1x - visszaállás vágási magasságba 01xx - automatikus bekapcsolás	nincs
23	A motolla, úszás, billentés és magasság engedélyező kapcsoló állásai	Kód: 0000 - kapcsolók „KI” xxx1 - úszás „BE” xx1x - magasság „BE” x1xx - billentés „BE” 1xxx - motolla „BE”	nincs
23	A magasság kapcsoló állásai (300-as flexibilis sorozat)	xx1x - 1-es állás xx2x - 2-es állás xx3x - 3-as állás	nincs
24	A flex nyomásátváltó szelepének és az akkumulátor lezáró biztonsági szelepének helyzete	Kód: 00x0 - akkumulátor szelep „KI” 00x1 - akkumulátor szelep „BE” 000x - átváltó szelep „KI” 001x - átváltó szelep „BE”	215, 216
25	Magasságvezérlő szelepblokk	Kód: 0000 - szelep „KI” 0001 - lassú emelés parancs 0002 - lassú süllyesztés parancs 0003 - gyors emelés parancs 0004 - gyors süllyesztés parancs - - - - letiltott szelep	209, 210, 211, 212

A címek kijelzése	Az áramkör megnevezése	Kijelzés/Leírás	A KAPCSOLÓDÓ HIBAKÓD
26	Túlfolyó szelep, billentés és motolla vezérlő blokkok	Kód: 0000 - minden „KI” xxx1 - túlfolyó szelep „BE” xx1x - billentés balra xx2x - billentés jobbra x1xx - motolla emelés x2xx - motolla süllyesztés 1xxx - motolla mellső helyzet 2xxx - motolla hátsó helyzet	213, 214, 243, 244, 245, 246
27	Flex nyomás, billentés és magasság működés módok	Kód: 0xxx - 5xxx nyomás módok x0xx - x6xx billentés módok xx00 - xx17 magasság módok	nincs
28	Vágóasztal érzékelők, motolla működési módok	Kód: 1xxx - fő magasság érzékelő x1xx - mechanikus magasság szenzorok xx0x - xx7x motolla előre/hátra helyzet módok xxx0 - xxx7 motolla emelés/süllyesztés helyzet módok	nincs
29	Hibatörlési módok	Kód: 0 - 2048	nincs
30	Vágóasztal kalibráció mód (Kukorica adapter és 600-as sorozatú vágóasztalok)		nincs
31	Úszás kalibráció mód (Merev)		nincs
32	Vágóasztal típus	0 - 300-as sorozatú flexibilis vágóasztalok 1 - 600-as sorozatú flexibilis vágóasztalok 2 - 300-as és 600-as sorozatú merev vágóasztalok 3 - Kukorica adapter	nincs
33	Szinkronizált emelő szelep	0 - 5 másodperc (szokásos: 3 másodperc)	nincs
34	Magasság-beállítási pont (Kukorica adapter és 600-as sorozatú flexibilis vágóasztalok)	0 - 250 (szokásos: 35)	nincs
35	Magasság rendszer holtsáv (Kukorica adapter és 600-as sorozatú vágóasztalok)	50 - 250 (szokásos: 105)	nincs
36	Billentési rendszer holtsáv (Kukorica adapter és 600-as sorozatú vágóasztalok)	50 - 250 (szokásos: 150)	nincs
37	Flexibilis vágóasztal gyors emelés (300-as flexibilis sorozat)	0 - 1	nincs
38	CSAK ELLENŐRZÉS - nincs kijelzés Az automatikus vágóasztal kalibrálás hibakódjai (600-as sorozat)		nincs
39	CSAK ELLENŐRZÉS - nincs kijelzés A kalibrációs memória meghibásodott		200

A címek kijelzése	Az áramkör megnevezése	Kijelzés/Leírás	A KAPCSOLÓDÓ HIBAKÓD
40	CSAK ELLENŐRZÉS - nincs kijelzés Vágóasztal magasság kalibrációs hiba		201
41	CSAK ELLENŐRZÉS - nincs kijelzés Vágóasztal úszás kalibráció hiba		202
42	CSAK ELLENŐRZÉS - nincs kijelzés A vágóasztal érzékelők nem válaszolnak		203
73	Vágóasztal magasság helyzet		nincs
75	Vágóasztal billentés helyzet		nincs
87	Szoftver változat	xxxx - (például: 0006)	nincs

MB03730,000035A -35-26JUL04-4/4

Vágóasztal AHC kalibrálás előzetes eljárások

FONTOS: A kalibrációs folyamat elkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a vágóasztal üzemi helyzete és a rudak párhuzamosak-e a talajjal. A vágóasztal szögének beállítása a gumiabroncs mérettől függ, és a „Ferdefelhordó” című fejezetben van leírva.

A vágóasztal magasságszenzorainak kalibrációját az AHC (automatikus vágóasztal vezérlés) végzi az asztal kalibrációs folyamatban.

Az automatikus vágóasztal vezérlő rendszer többi elemének kalibrációja a kombájn kalibrációs eljárásban történik.

A vágóasztal kalibrációs folyamatát akkor kell elvégezni, amikor először veszi fel az asztalt, vagy amikor a magasságérzékelő szenzorokat cseréli.

A vágóasztal típus meghatározása:

A támogatott vágóasztal típusok a:

- 0 - 300 sorozatú flexibilis vágóasztal
- 1 - 600-as sorozatú flexibilis vágóasztal
- 2 - Merev vágóasztal
- 3 - Kukorica adapter

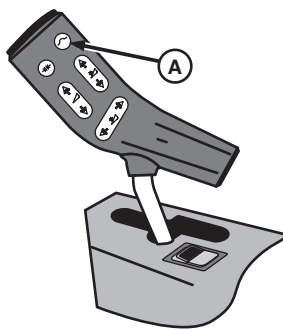
Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,2235 -35-01AUG05-1/2

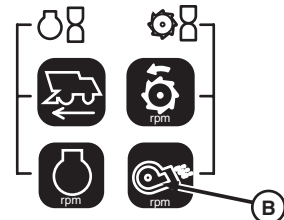
A memóriában tárolt vágóasztal típus megváltoztatásához végezze el a következőket:

1. Lépjen be az Infotrak 32-es címébe. A jelenlegi vágóasztal típus kiírásra kerül.
2. A gyújtáskapcsolót II-es állásba fordítva, és a közúti biztonsági kapcsolót bekapcsolva, nyomja meg a menesztőkaron a visszaállítás úszás üzemmódba kapcsolót (A). Az AHC végig fog lépkedni a választható vágóasztal típusokon. Engedje el a visszatérés úszás üzemmódba gombot, amikor a kívánt vágóasztal típus megjelenik.
3. Nyomja meg a „ventilátor fordulatszám” gombot (B) az INFOTRAK monitoron, hogy tárolja az új vágóasztal típust.

MEGJEGYZÉS: A következő táblázat egy részletes elírást tartalmaz a vágóasztal kalibrációjához szükséges lépésekről, beleértve a kezelő beavatkozását és a rendszer választását is. az „r” és „l” a kijelzőn jelzi a: „r = jobb” és „l = bal” vagy „r = emelés” és „l = süllyesztés”.



CQ248210 -UN-29JUL05



CQ248220 -UN-29JUL05

A 600-as sorozatú vágóasztalok kalibrálása - lépésről-lépésre

FONTOS: Végezze el az „Automatikus vágóasztal vezérlés (AHC) előzetes kalibrációja” eljárást, mielőtt a kalibrációt elvégzi.

Lépés	Teendő	Lépjen a:
A vágóasztal előkészítése a kalibrációra	Kapcsolja fel a vágóasztalt a kombájnr, és ellenőrizze, hogy a vágóasztal vezetékköteg csatlakoztatva van a gép fő vezetékkötegéhez. Ellenőrizze, hogy a vágóasztal magasságszenzorai üzemképesek-e. Álljon a géppel sima betonozott felületre.	MENJEN az 1-es lépésre
1 - Válassza ki a diagnosztika üzemmódot	Az INFO-TRAK™ monitor diagnosztikai üzemmódban van. Miközben az INFO-TRAK monitor fel/le gombját nyomja, fordítsa el a gyújtáskulcsot és indítsa be a kombájnt. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: - - dIA	OK: LÉPJEN a 2-es lépésre NEM JÓ: Ellenőrizze az INFO-TRAK monitort
2 - Válassza az AHC-t (aktív vágóasztal vezérlés)	Nyomja az INFO-TRAK monitor felfelé/lefelé mutató nyíllal jelzett gombját addig, amíg az „AHC” felirat meg nem jelenik. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: - - AHC	OK: MENJEN a 3-as lépésre NEM JÓ: Keresse fel a John Deere szervizt
3 - Lépjen be a vágóasztal kalibrációs módba	Nyomja meg az INFO-TRAK monitoron a ventilátor fordulatszám gombot, hogy belépjen az „AHC” kalibrációs módba A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0000 AHC Nyomja meg az INFO-TRAK fel/le gombját kétszer, a 2-es mód eléréséhez. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0002 AHC Nyomja meg az INFO-TRAK monitor ventilátor fordulatszám gombját a vágóasztal kalibráció 30-as módjába történő belépéshez A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0030 Hdr	OK: MENJEN a 4-es lépésre NEM JÓ: Ellenőrizze az INFO-TRAK monitort

Folytatás a következő oldalon

ML70882,00004BA -35-14JUL06-1/2

Lépés	Teendő	Lépjen a:
4 - Kalibrálja be a magasság szabályzó rendszert, és a visszatérés vágási magasságra rendszert. Határozza meg a szenzor minimum beállításokat	Engedje le a menesztőkaron lévő „emelő/süllyesztő” gombbal a vágóasztalt, amíg az teljesen felfekszik a talajon. A vágóasztal bal és jobb oldalának egyszerre kell érinteni a talajt, amikor a vágóasztal leengedi. Nyomja meg a „ventilátor fordulatszám” gombot az INFO-TRAK monitoron. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0030 H-d Nyomja meg a visszaállítás vágási magasságba gombot a menesztőkaron. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0030 H-U	OK: MENJEN az 5-ös lépésre NEM JÓ: Az asztal nem emelkedik vagy süllyed, ellenőrizze a hidraulika rendszert NEM JÓ: A kijelző nem vált át „H-U”-ra, győződjön meg arról, hogy az „emelő/süllyesztő” kapcsoló ki van-e kapcsolva. Keresse fel a John Deere szervizt NEM JÓ: A kijelző az „E5X”, „E7X”, „E8X” vagy „E9X” hibát mutatja. Keresse fel a John Deere szervizt NEM JÓ: A kijelző nem vált át „r-d”-ről. Keresse fel a John Deere szervizt
5 - Határozza meg a szenzor maximális beállításokat	A menesztőkaron lévő emelő/süllyesztő kapcsolóval emelje fel teljesen a vágóasztalt. Nyomja meg a visszaállítás vágási magasságba gombot a menesztőkaron. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0030 EOC	OK: MENJEN a 6-os lépésre NEM JÓ: A kijelző az „E5X”, „E7X”, „E8X” vagy „E9X” hibát mutatja. Keresse fel a John Deere szervizt
6 - Tárolja el a kalibrációs adatot az AHC-ben (aktív vágóasztal vezérlés)	Nyomja meg az INFO-TRAK monitoron a „ventilátor fordulatszám” gombot az összes kalibrációs érték tárolásához. Ha nem került sor hibára a kalibráció alatt, az alábbi kiírás lesz látható: EOC E00 END Ha a kalibráció folyamán bármilyen hiba történt, az előző kalibrációs adatok meg fognak maradni, és a kijelzőn ez olvasható: EOC Err (hiba) END	OK: A kalibráció elvégezve. MENJEN a 7-es lépésre NEM JÓ: Keresse fel a John Deere szervizt
7 - Álljon vissza normál üzemre	Vegye le a gyújtást (gyújtáskapcsoló „0” helyzetben), hogy az AHC (aktív vágóasztal vezérlés) visszatérjen a normál üzemmódba a következő indításkor.	

ML70882,00004BA –35–14JUL06–2/2

300 és 600-as sorozatú merev vágóasztalok, úszás kalibrációs eljárás

A kombájnon lévő nyomás szenzort az úszás kalibrálás során lehet az adott vágóasztalhoz kalibrálni. Akkor kell e kalibrálást elvégezni, amikor az asztal először felkapcsolja, és ha talajnyomás - úszás - üzemmódban fog dolgozni.

A következő folyamat egy lépésről lépésre folyamat, mely megmutatja a kezelő teendőit és a rendszer választát.

Folytatás a következő oldalon

ML70882,000098E -35-23MAY06-1/3

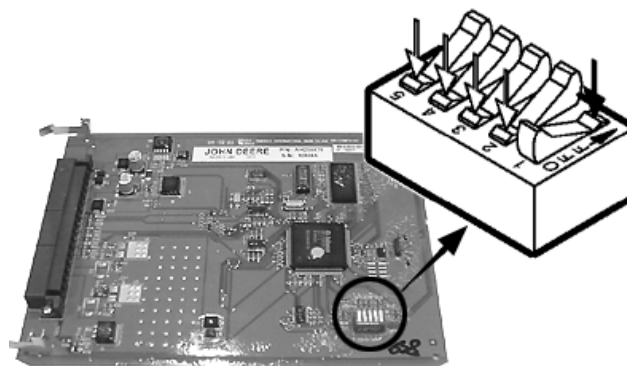
Lépés	Teendő	Lépjen a:
Készítse elő a vágóasztalt a kalibrációra.	Csatlakoztassa a vágóasztalt a kombájnhoz. Álljon a géppel sima betonozott felületre.	MENJEN az 1-es lépésre.
1 - Válassza ki a diagnosztika üzemmódot	Az INFO-TRAK™ monitor diagnosztikai üzemmódban van. Indítsa be a kombájnt, miközben lenyomja a fel/le gombot az INFO-TRAK monitoron. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: -- dIA	OK: LÉPJEN a 2-es lépésre NEM JÓ: Ellenőrizze az INFO-TRAK monitort
2 - Válassza ki az AHC-t	Nyomja az INFO-TRAK monitor felfelé/lefelé mutató nyíllal jelzett gombját addig, amíg az „AHC” felirat meg nem jelenik. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: -- AHC	OK: MENJEN a 3-as lépésre NEM JÓ: Keresse fel a John Deere szervizt
3 - Lépjen be az úszás kalibráció módba	Nyomja meg az INFO-TRAK monitoron a ventilátor fordulatszám gombot, hogy belépjen az „AHC” kalibrációs módba A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0000 AHC Nyomja meg az INFO-TRAK fel/le gombját kétszer, a 2-es mód eléréséhez. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0002 AHC Nyomja meg az Infotrak monitor „ventilátor fordulatszám” gombját, hogy belépjen a vágóasztal kalibráció 30-as üzemmódba. Ezután nyomja meg a fel/le gombot, hogy belépjen az úszás kalibrációba a 31-es címbe. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0031 FLO	OK: MENJEN a 4-es lépésre NEM JÓ: Ellenőrizze az INFO-TRAK monitort
4 - Kalibrálja be az úszás rendszert	A menesztőkaron lévő emelő/süllyesztő billenőkapcsolóval engedje le az asztalt addig, amíg az kb. 100 mm-re nem lesz a talaj felszínétől (ne érintse az asztal a talajt). Nyomja meg az INFO-TRAK monitoron a ventilátor fordulatszám gombot. A kijelző mutatja: 0031 HFL Nyomja meg a menesztőkaron a visszaállítás vágási magasságra gombot. A kijelzőnek a következőt kell mutatni: 0031 EOC	OK: MENJEN az 5-ös lépésre NEM JÓ: Az asztal nem emelkedik vagy süllyed, ellenőrizze a hidraulika rendszert NEM JÓ: A kijelző nem vált át „HFL”-re, győződjön meg arról, hogy az emelő/süllyesztő kapcsoló ki van-e kapcsolva. Keresse fel a John Deere szervizt NEM JÓ: A kijelzőn az „E5X” vagy „E39” kiírás hibát jelez. Keresse fel a John Deere szervizt NEM JÓ: A kijelző nem vált át „HFL”-ről. Keresse fel a John Deere szervizt

Lépés	Teendő	Lépjen a:
5 - Tárolja el a kalibrációs adatot az AHC-ben (aktív vágóasztal vezérlés)	Nyomja meg az INFO-TRAK monitoron a „ventilátor fordulatszám” gombot az összes kalibrációs érték tárolásához. Ha nem történt hiba a kalibráció során, az alábbi kiírás jelenik meg: EOC E00 END Ha a kalibráció folyamán bármilyen hiba történt, az előző kalibrációs adatok meg fognak maradni, és a kijelzőn ez olvasható: EOC Err (hiba) END	OK: A kalibráció elvégezve. MENJEN a 6-os lépésre NEM JÓ: Keresse fel a John Deere szervizt
6 - Álljon vissza normál üzemre	Vegye le a gyújtást (gyújtáskapcsoló „0” helyzetben), hogy az AHC (aktív vágóasztal vezérlés) visszatérjen a normál üzemmódba a következő indításkor.	

ML70882,000098E -35-23MAY06-3/3

Mikrokapcsolók állása a motolla fordulatszám szabályzó panelen

Nézze meg a mikrokapcsolók állását az alábbiakban, a gumiabroncs sugarának megfelelően.



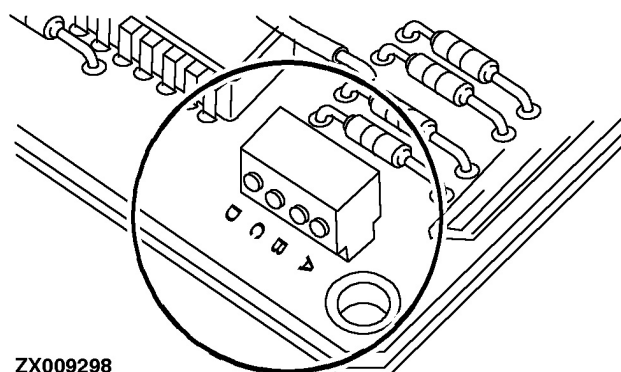
CQ216530 -UN-12NOV02

Hajtott kerék	Gumiabroncs gördülősugár	S1	S2	S3	S4	S5
28.1-26 (750/65 R26)	756	KI	BE	KI	KI	KI
18.4-30	741	KI	BE	KI	KI	KI
18.4-38	805	KI	BE	BE	KI	KI
24.5-32	849	KI	BE	BE	BE	KI
620/75R 30 (Radiál)	810	KI	BE	BE	KI	KI
(650/75 R32)	863	KI	BE	BE	BE	KI
28.1/18-26 R1 14L	761	KI	BE	KI	BE	KI
28L26 R1 12L	767	KI	BE	KI	BE	KI
23.1/18-26 R2 10L	780	KI	BE	BE	KI	KI
23.1/18-30	804	KI	BE	BE	KI	KI
800/65R 32 (Radiál)	861	KI	BE	BE	BE	KI
30.5L32 R1	857	KI	BE	BE	BE	KI
ACÉL HEVEDER	315	KI	KI	KI	KI	KI

CO03622,000009D -35-13MAR06-1/1

LED-ek a motolla fordulatszám vezérlőpanelen (hibakódok)

Ha a megoldást nem találja, és a hibát sem tudja elhárítani, keresse a John Deere szervizt.



ZX009298

ZX009298 -UN-22MAY96

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,2240 -35-17SEP05-1/3

HIBAKÓD 0 - LED nem világít X - LED világít	Probléma	MEGOLDÁS
A - 0 B - 0 C - 0 D - 0	Nincs tápfeszültség	Ellenőrizze a biztosítékot (F23)
A - X B - 0 C - 0 D - 0	Nincs haladási sebesség jel	Ellenőrizze a 3-fokozatú sebességváltó jeladó egységét
A - 0 B - X C - 0 D - 0	A haladási sebesség érzékelő működési tartományon kívül	Ellenőrizze a rendszer működési tartományát
A - X B - X C - 0 D - 0	Nincs motollafordulat jel	Ellenőrizze a vágóasztal jeladó egységét
A - 0 B - 0 C - X D - 0	A motollafordulat érzékelő működési tartományon kívül	
A - X B - 0 C - X D - 0	„1. bit” hiba a motolla-fordulatszám vezérlő kapcsolónál	Ellenőrizze a motollafordulat vezérlő kapcsolóját, a panelt és a vezetékeket
A - 0 B - X C - X D - 0	„2. bit” hiba a motolla-fordulatszám vezérlő kapcsolónál	Ellenőrizze a motollafordulat vezérlő kapcsolóját, a panelt és a vezetékeket
A - X B - X C - X D - 0	„4. bit” hiba a motolla-fordulatszám vezérlő kapcsolónál	Ellenőrizze a motollafordulat vezérlő kapcsolóját, a panelt és a vezetékeket
A - 0 B - 0 C - 0 D - X	„8. bit” hiba a motolla-fordulatszám vezérlő kapcsolónál	Ellenőrizze a motollafordulat vezérlő kapcsolóját, a panelt és a vezetékeket
A - X B - 0 C - 0 D - X	A opció, bemeneti testzárlat	
A - 0 B - X C - 0 D - X	A opció, 2 bemeneti testzárlat	
A - X B - X C - 0 D - X	A motolla nem gyorsul	Ellenőrizze az elektromos panelt, a vezetékek sérülését vagy a hidraulikus motort

HIBAKÓD 0 - LED nem világít X - LED világít	Probléma	MEGOLDÁS
A - 0 B - 0 C - X D - X	Nem csökken a motollafordulat	Ellenőrizze az elektromos panelt, a vezetékek sérülését vagy a hidraulikus motort
A - X B - 0 C - X D - X	A motollafordulat-vezérlő kapcsoló kívül van a diagnosztikai mód helyzetén	Ellenőrizze a rendszer működési tartományát
A - 0 B - X C - X D - X	Nincs hiba	
A - X B - X C - X D - X	A motollafordulat kapcsoló minden érintkezője nyitott	

AG,CO03622,2240 -35-17SEP05-3/3

Karbantartás - Hidraulika rendszer

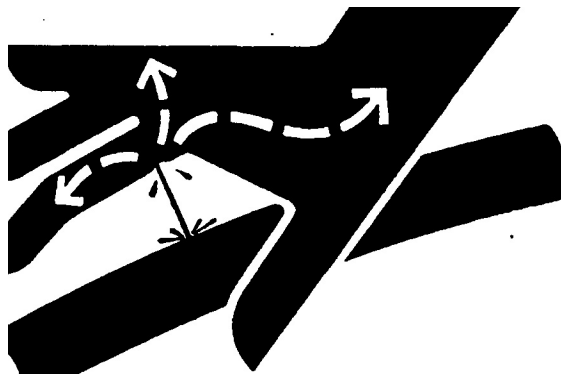
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá súlyos sérüléseket okozva.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk rendelkezésre állnak a Deere & Company Orvosi Szolgálatnál Molinban (Illinois állam, U.S.A.).



X9811 -UN-23AUG88

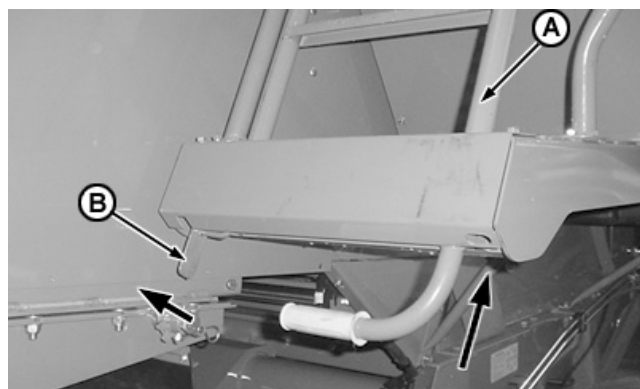
DX,FLUID -35-03MAR93-1/1

Hozzáférési pontok a hátsó lépcső mögött

Néhány -a motoron, hidraulika rendszeren, vagy a szalmarázóládákon végzett karbantartási munka során szükség van a hátsó létrán keresztüli hozzáféréshez.

Ezen pontok eléréséhez nyomja (felfelé) a létrát (A), és húzza (hátrafelé) a rögzítő reteszt (B).

MEGJEGYZÉS: A létra visszatételéhez végezze el a lépéseket fordított sorrendben.



CQ231830 -UN-02FEB05

ML70882,0000517 -35-06JUN05-1/1

A hidraulika rendszer leírása

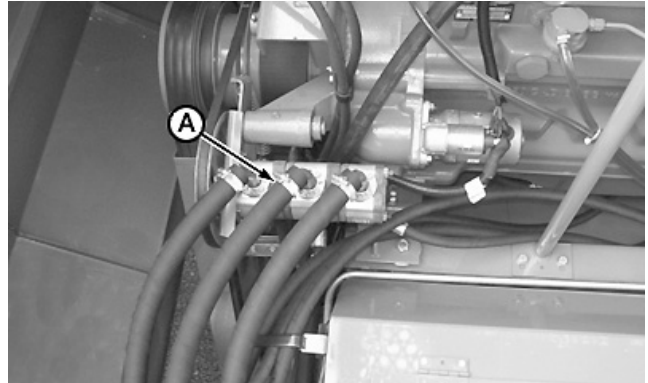
A gép nyitott központú hidraulika rendszerrel van felszerelve, ami azt jelenti, hogy amikor a motor állandó fordulatszámon jár, a hármasszivattyú (A) állandó hidraulikaolaj áramot biztosít. Lásd a Hármasszivattyú fejezetet további leírásokért.

Ha nincs szükség olajnyomásra, a nyomóági mágnesszelepek visszavezeti a nyomás nélküli olajat a tartályba.

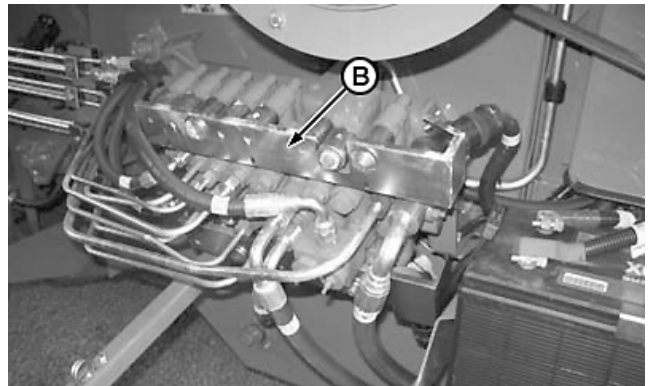
A hidraulika szeleptömb (B) a kombájn bal oldalán, az akkumulátor mellett található.

A másodlagos hidraulika szeleptömb (C) ugyancsak a kombájn bal oldalán, egy kicsivel az elsődleges hidraulika szeleptömb (B) fölött helyezkedik el.

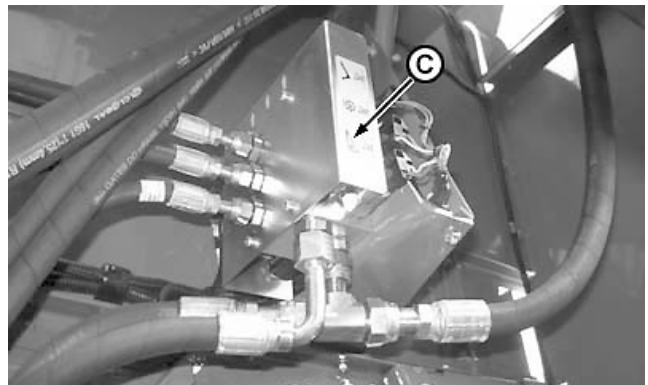
- A—Hármasszivattyú
- B—Elsődleges hidraulika szeleptömb
- C—Másodlagos hidraulika szeleptömb



CQ238360 –UN-27JUL05



CQ238370 –UN-27JUL05



CQ238380 –UN-27JUL05

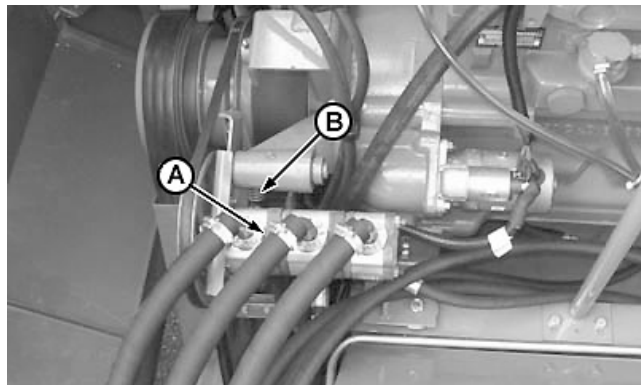
Hármas hidraulika szivattyú

Hármas hidraulika szivattyút (A) ékszíj hajtja.

A szíj feszítéshez szükséges, hogy a motor járjon, és azt a rugó (B) állítja elő, az elforduló szivattyú tartón.

Amikor a hidraulika szivattyú működik, a hajtószíj automatikusan megfeszül a szivattyú tartó elmozdulása miatt, a szükséges teljesítmény arányában.

Nézze meg a „Műszaki adatok” fejezetet további a rendszert leíró információkért.



CO238350 –UN-27JUL05

A—Hármas hidraulika szivattyú
B—Rugó

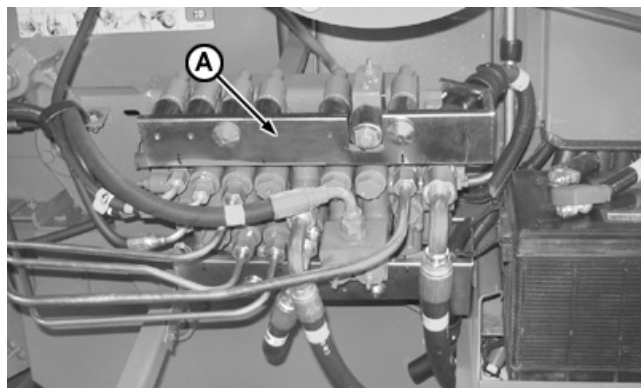
AG,CO03622,2910 –35-06JUN05-1/1

Hidraulika szeleptömb biztonsági szelepek

FONTOS: A nyomáskorlátozó szelepek karbantartását kizárólag a John Deere szervizzel végeztesse el.

A fő hidraulika szeleptömb (A) 4 db nyomáskorlátozó szelepet tartalmaz, melyeket a gyárban leteszteltek és beállítottak.

Ha bármilyen hibát észlel a hajtásban vagy a vágóasztal funkciókban, a hajtás nyomáskorlátozó szelepe lehet, hogy meghibásodott. Ha ez, vagy hasonló meghibásodás történik, kérje a John Deere szerviz segítségét.



CO266230 –UN-21FEB06

AG,CO03622,2272 –35-13MAR06-1/1

Hidraulika vezérlőtömb szelepek funkciói

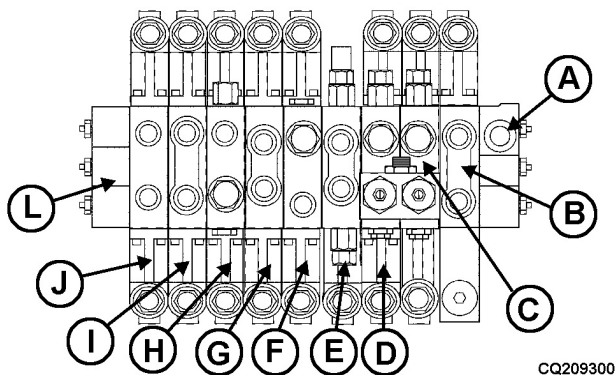
A fő hidraulika szeleptömb a kombájnn 6, 7 vagy 8 funkcióját működteti különálló modulok (szelepek) segítségével, a kombájn felépítésétől és a modelltől függően:

- Ha nincs vágóasztal billentés és motolla előre funkció = 6 funkció.
- Vágóasztal billentés nélkül = 7 funkció.
- Vágóasztal billentéssel = 8 funkció.

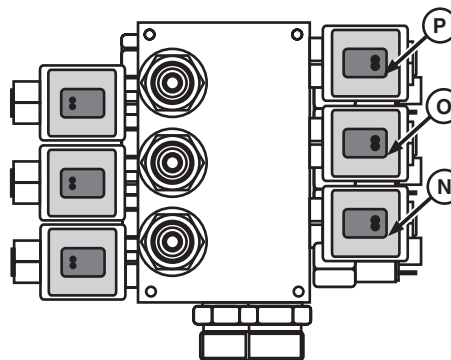
A másodlagos hidraulikus szeleptömb a kombájn három funkcióját vezérli.

MEGJEGYZÉS: Lásd az elektromos szelepek részletes ismertetése (szolenoidok) a „Karbantartás - Elektromos rendszer” fejezetben.

- A—Vissza a tartályba
- B—Hidraulikus visszaforgató
- C—AHC (automatikus vágóasztal vezérlés)/Vágóasztal lassú emelése/süllyesztése
- D—A vágóasztal gyors emelése/süllyesztése (kézi)
- E—Tápfeszültség és elosztó/Másodlagos szeleptömb kimeneti csatlakozó
- F—Motolla emelés
- G—Motolla előre/hátra helyzet
- H—Cséplődob fordulatszám variátor
- I—Vágóasztal harántbillentés
- J—Üritőcsiga kinyitás
- L—Másodlagos szeleptömb nyomáskivezetés
- N—Vágóasztal bekapcsolás
- O—Cséplőszerkezet hajtás
- P—Üritőcsiga hajtás



Elsődleges hidraulika vezérlőtömb



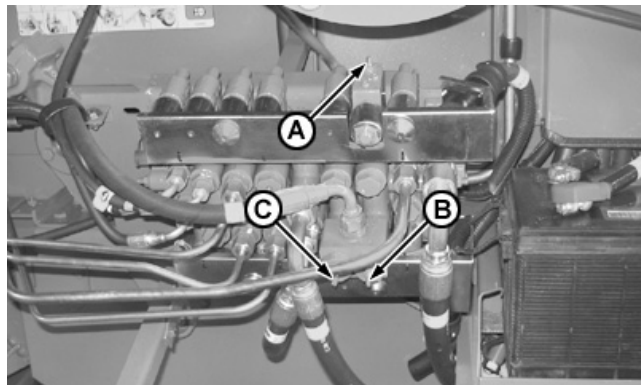
Másodlagos hidraulika vezérlőtömb

Vágóasztal emelési és süllyesztési sebesség állítása

A vágóasztal lassú emelés sebessége egy csavarral (A) állítható, amely a hidraulika szeleptömbön helyezkedik el.

- Forgassa a csavart balra, hogy növelje az emelési sebességet.
- A sebesség csökkentéséhez forgassa a csavart jobbra.

A **lassú és gyors süllyesztés** beállítása ugyanilyen módon, a megfelelő szelepeken (B) és (C) végezhető el.



CO266220 -UN-20FEB06

A—A lassú emelési sebesség beállítása
B—A lassú süllyesztési sebesség beállítása
C—A gyors süllyesztési sebesség beállítása

MB03730,000001D -35-20FEB06-1/1

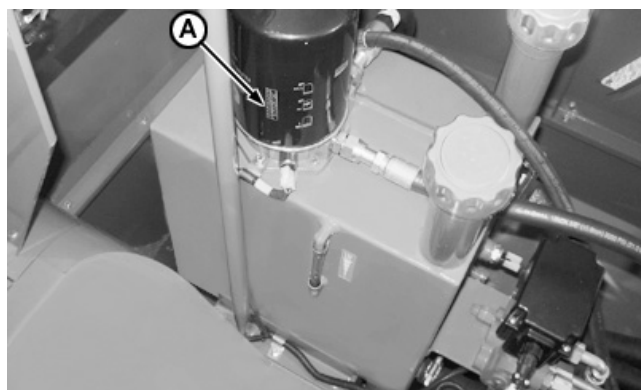
A hidraulika olaj és a szűrő cseréje

Cserélje le a hidraulika olaj szűrőt:

- Kövesse a „Kenési táblázat, rendszeres karbantartás” fejezetben leírtakat.
- Ha a hidraulika-olaj szűrője eltömődik, a műszerfalán a figyelmeztető jelzés felgyullad.

FONTOS: A szűrő beszerelésekor fokozottan ügyeljen a tisztaságra.

1. Lazítsa meg és csavarja le a szűrőt (A).
2. Dobja ki a szűrőt az előírások szerint és cserélje ki eredeti John Deere szűrőre.
3. Kenje be a szűrő tömítését vékonyan olajjal.
4. Húzza meg kézzel a szűrőt (A), amíg a tömítőgyűrű el nem éri a felfekvő felületet, majd húzzon rajta további 3/4 - 5/4 fordulatot. Ne húzza túl.
5. Indítsa be a motort, s ellenőrizze nincs e valahol szivárgás. Húzza meg újra a szűrőt, ha szükséges.



CO266210 -UN-20FEB06

AG,CO03622,2267 -35-13MAR06-1/1

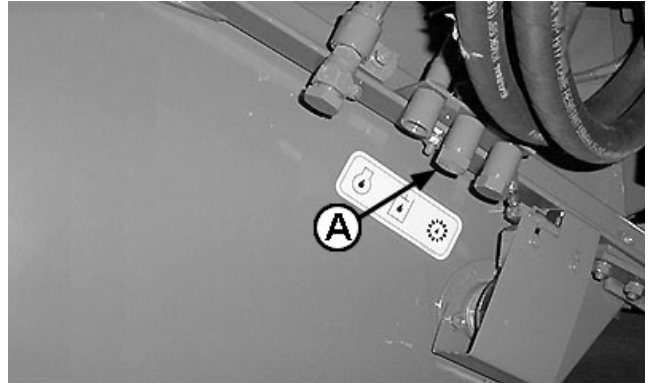
A hidraulika olaj cseréje

Az olaj leeresztése:

1. Süllyessze le a vágóasztalt a talajra. Húzza vissza a motolla és az ürítőcsiga hidraulikus munkahengereit.
2. Távolítsa el a hidraulika tartály leeresztő dugóját (A), és engedje le az olajat egy alkalmas edénybe.
3. Kösse le a csöveket az összes hidraulika munkahengerről, a hidraulika szeleptömb visszatérő csövét, és a motolla hajtás tömlőit a szelep körül. Hagyja az olajat kifolyni ezeken a pontokon.

MEGJEGYZÉS: A tömlők lekötése előtt tisztítsa meg gondosan a csatlakozókat.

4. Ha az összes olaj kifolyt, kössön vissza minden csatlakozót, és csavarja vissza a tartály leeresztő dugóját (A).



CO216360 -UN-100CT02

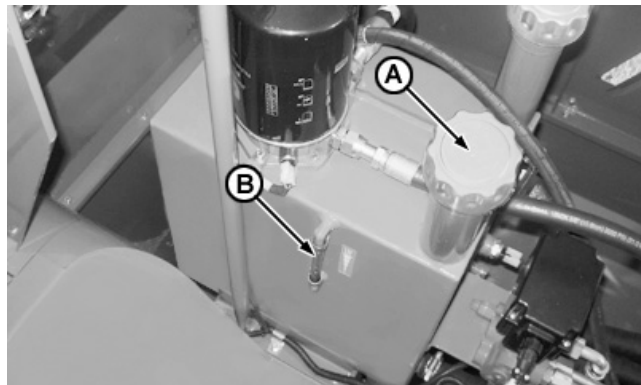
Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,2268 -35-20FEB06-1/2

Feltöltés:

MEGJEGYZÉS: Csak az előírt minőségű olajat használja (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék” fejezetben). Gondosan tisztítsa le a betöltőnyílás környékét.

1. Töltsön be friss hidraulika olajat a beöntőnyakon (A) keresztül, amíg az olajsint az ellenőrző ablak (B) közepéig nem ér.
2. Indítsa be a motort. 15 másodperc elteltével emelje fel és engedje le néhányszor az ürítőcsigát, motollát és a vágóasztalt, és fordítsa ki a kormánykereket mindkét irányba néhányszor, hogy légtelenítse a hidraulikus kört.
3. Kapcsolja be a cséplőművet és az asztalt, majd működtesse a cséplődob fordulatszabályzót néhányszor.
4. Ellenőrizzen minden csövet és csatlakozót, hogy nincs e szivárgás valahol. Tartsa be az összes biztonsági előírást!
5. Ellenőrizze az olajsintet a tartályban, miközben minden hidraulikus munkahenger visszahúzott állapotban van. Szükség esetén töltsön után olajat, amíg a megfelelő olajsintet el nem éri.



CQ266200 –UN–20FEB06

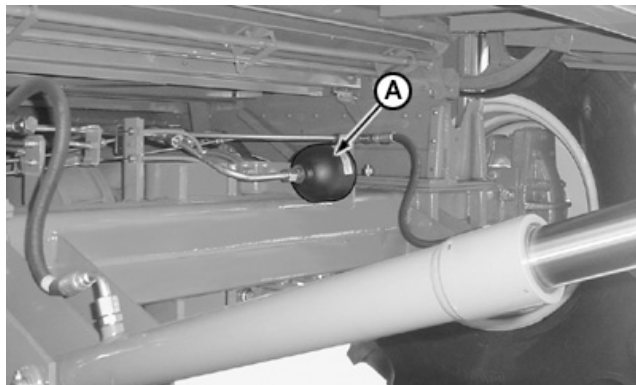
AG,CO03622,2268 –35–20FEB06–2/2

Hidroakkumulátorok

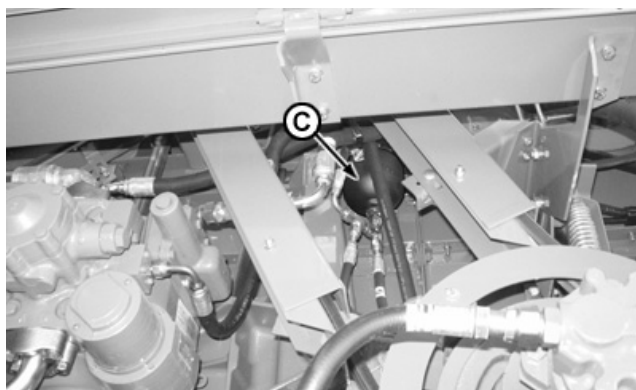


FIGYELEM: Ha szükséges, cseréltesse ki a hidroakkumulátort a John Deere szervizzel.

A—A vágóasztal emelő rendszer hidroakkumulátor
C—A magleválasztó rendszer és a szalmaszecskázó hajtás hidroakkumulátora



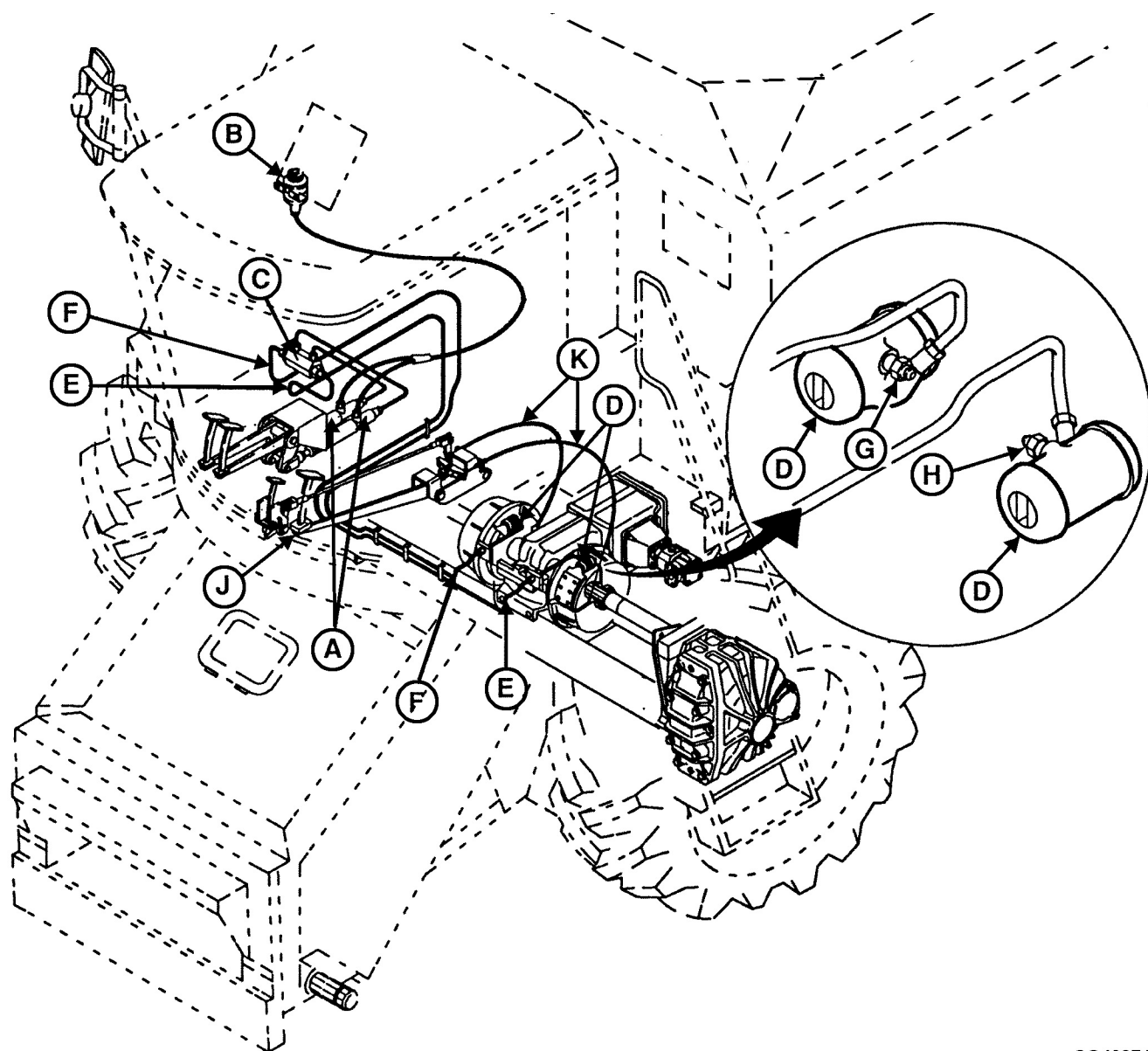
CQ248540 -UN-02AUG05



CQ248530 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2271 -35-01AUG05-1/1

Fékrendszer



A—Főfékhenger (2 db)
 B—Fékolaj tartály
 C—Kiegyenlítő szelep
 D—Fékmunkahenger (2 db)

E—Bal oldali fékcső
 F—Jobb oldali fékcső
 G—Jobb oldali légtelenítő csavar
 H—Bal oldali légtelenítő csavar

J—Parkfék működtető egység
 K—Parkfék bowden huzal (2 db)

CQ193740

CQ193740 -UN-29NOV99

AG,CO03622,2250 -35-15MAR02-1/1

Az üzemi fék (lábfék) beállítása



FIGYELEM: Szivárgás, vagy a rendszer meghibásodása esetén kérje a John Deere szerviz segítségét.

A fékdobok a fékpedálok lenyomásakor automatikusan beállítódnak így további állításra nincs szükség.

AG,CO03622,2252 -35-26NOV99-1/1

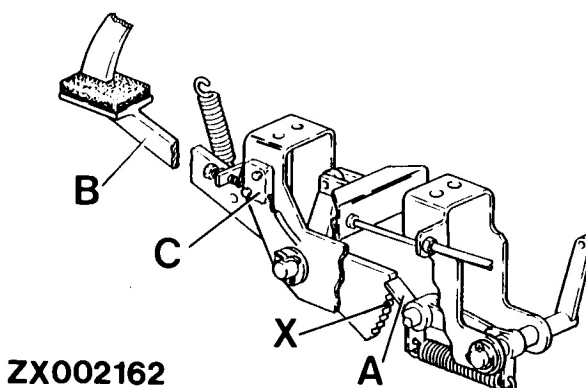
Parkfék

Alapbeállítás

Kioldott parkféknél a fékpedál (B) retesze (A) a kulissza első fogába akad be és a pedál lemegy a fülke padlójáig. A maximális pedálút nem mehet a fékkulissza negyedik fogán (X) túl.

A parkfék oldásakor a pedálon lévő állítócsavar működésbe hozza a visszajelző lámpa kapcsolóját (C).

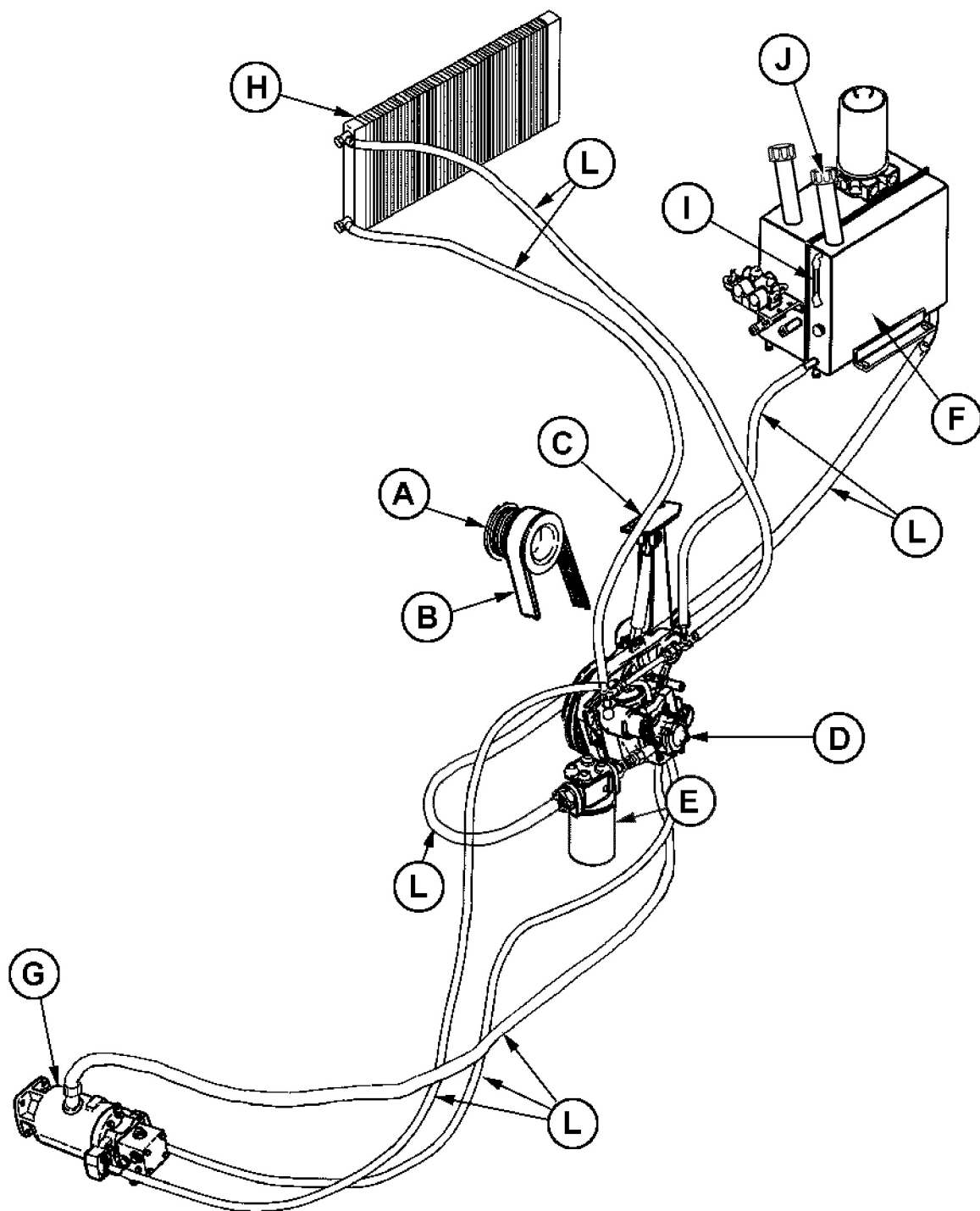
- A—Retes
- B—Pedál
- C—Visszajelző lámpa kapcsoló
- X—Max. állás (a pedál negyedik foga)



ZX002162 -UN-04APR95

AG,CO03622,2253 -35-15MAR02-1/1

Hidrosztatikus menethajtás részegységei



CQ249560 -UN-21JUN06

A—Motor kihajtása
B—Többpályás ékszíj
C—Feszítő hidraulikus munkahenger

D—Hidrosztatika szivattyú
E—Olajszűrő
F—Olajtartály

G—Hidromotor
H—Olajhűtő
I—Szintjelző

J—Olajbeöntő nyak
L—Tömlők

Olaj és szűrőcsere a hidrosztatikus hajtásban

Cserélje le a hidrosztatika olajat és a szűrőt a „Kenési táblázat, rendszeres karbantartás” című fejezetben meghatározott időközönként.

Szűrőcsere

FONTOS: A szűrő beszereléskor fokozottan ügyeljen a tisztaságra. A használt szűrő eltávolítása után azonnal szerelje fel az új szűrőt.

Lazítsa meg és csavarja le a szűrőt (A).

Dobja ki a szűrőt az előírások szerint és cserélje ki eredeti John Deere szűrőre.

Az új szűrő felszerelését a következők szerint végezze:

- Kenje be a szűrő tömítését vékonyan olajjal.
- Csavarja be kézzel a szűrőt (A) addig, amíg a tömítőgyűrű el nem éri a felfekvő felületet, majd húzzon rajta további 3/4 - 1-1/4 fordulatot. Ne húzza túl.
- Indítsa be a motort és ellenőrizze, hogy van-e valahol szivárgás. Húzza meg, ha szükséges.
- Ellenőrizze az olajszintet és töltsse fel a rendszert, ha szükséges.

Olajcsere

Mindig a helyi John Deere szervizzel végeztesse el, mert ők ismerik a vonatkozó szabályokat és előírásokat.

FONTOS: Mindig az előírt minőségű olajat használja (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” című fejezetben).



CQ193791 -UN-31JAN05

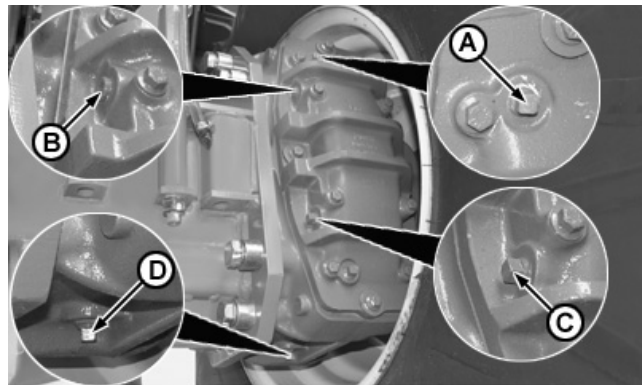
Olajcsere a véglehajtásban

1. Csavarja ki a leeresztő dugót (D) az olaj leeresztéséhez. Nyissa ki a betöltő dugót (A).
2. Miután leeresztette az olajat, csavarja be a leeresztő dugót (D), és vegye ki az olaj betöltőnyílás dugóját (C).
3. Töltse fel olajjal a jelzett szintig. Tegye be az olajszint ellenőrző dugót. Csavarja be a betöltő dugót.

FONTOS: Csak a javasolt minőségű és mennyiségű olajat használja. Gondosan tisztítsa meg a betöltőnyílás környékét.

A javasolt olaj: **SAE 90.**

MEGJEGYZÉS: Nézze meg a feltöltési mennyiséget a „Műszaki adatok” fejezetben.



CO267970 –UN–15MAR06

A—Olajbeöntő dugó
B—Szellőző dugó
C—Olajszint ellenőrző dugó
D—Leeresztő dugó

AG,CO03622,2257 –35–14MAR06–1/1

A hajtóműolaj cseréje

Vegye ki a csavart (D).

Vegye le fedelet (A) a hajtómű házról, és vegye ki a csövet (E).

Ellenőrizze a szűrőt (F) és a gyűrűket (G), és cserélje ki, ha szükséges.

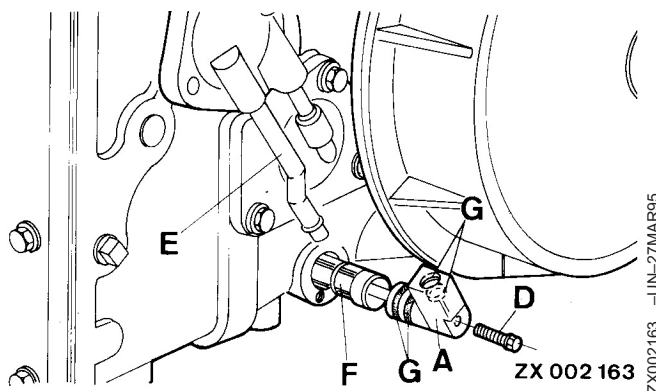
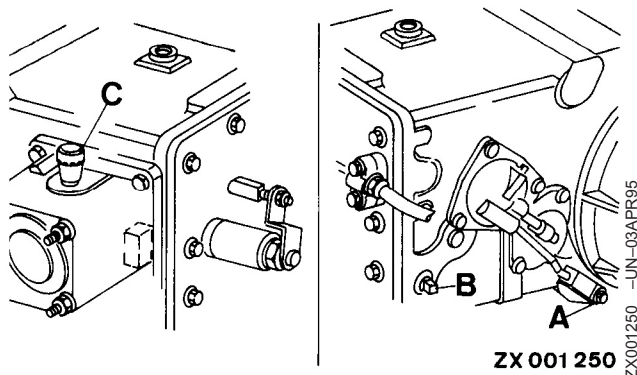
FONTOS: Összeszereléskor ügyeljen arra, hogy a szűrő (F) helyesen álljon a hajtóműházban.

A javasolt olaj az SAE 90.

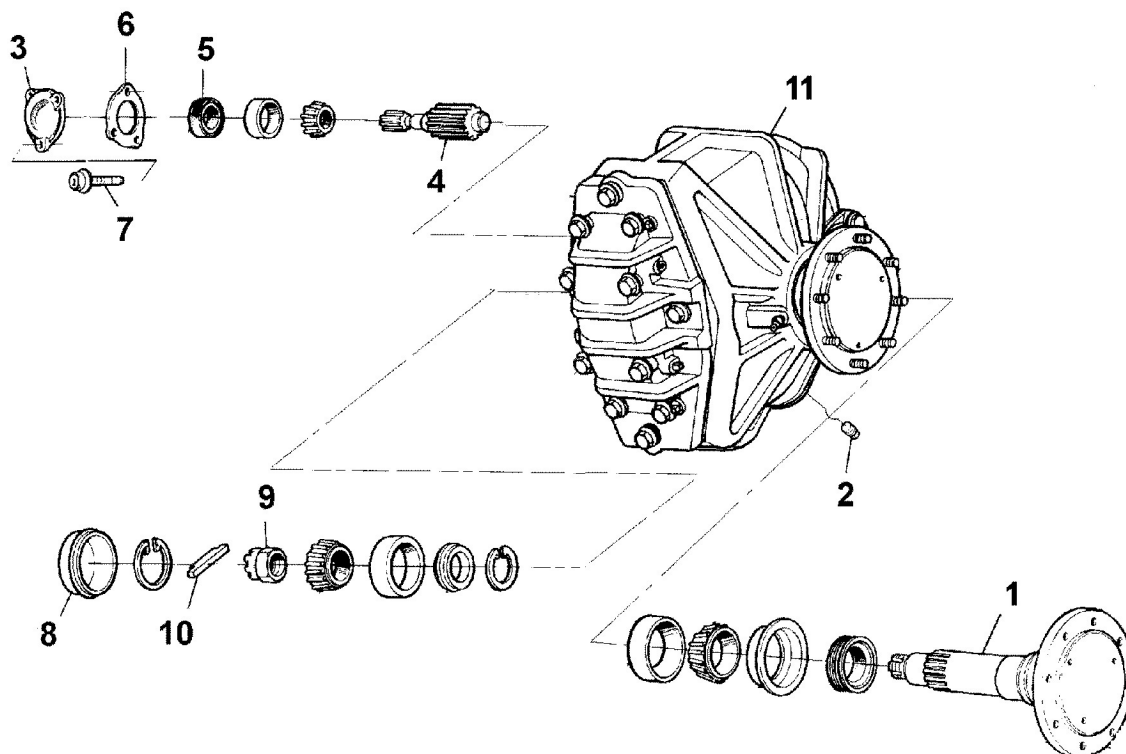
FONTOS: Mindig az előírt minőségű olajat használja.

Nézze meg a feltöltési mennyiséget a „Műszaki adatok” fejezetben.

- A—Fedél
- B—Ellenőrző dugó
- C—Betöltő nyílás és légtelenítő dugó
- D—Csavar
- E—Cső
- F—Szűrő
- G—Gyűrűk



A véglehajtás tengelyvég csapágyak játékának beállítása



1—Tengelyvég
2—Leeresztő csavar
3—Csapágyház

4—Buzogánytengely
5—Tengely tömítés
6—Hézagoló

7—Rögzítő csavar
8—Fedél
9—Anyá

10—Rögzítő csavar
11—Ház

Az első 100 üzemóra után, majd 500 üzemóránként és a szezon végén le kell ellenőrizni a csapágyjátékot a véglehajtás tengelyvégnél.

A beállítás ellenőrzésekor le kell szerelni a mellső kereket a kombájnról, majd fel-le kell mozgatni a tengelyvéget (1).

Ha játékot észlel, állíttassa be a csapágyakat a John Deere szervizzel, ha rendelkezésre áll a célszerszám, állítsa be a következők szerint:

1. Eressze le a véglehajtásból az olajat a leeresztő furaton (2) keresztül.
2. Szerelje le a gépről a véglehajtást.

3. Szerelje le a csapágyházat (3) és a buzogánytengely (4) tengelytömítését (5).
4. Szerelje fel a buzogánytengely csapágyházát (3) a tengely tömítése (5) nélkül. Ügyeljen rá, hogy az összeszerelést ugyanazzal az alátétekkel (6) végezze. Húzza meg a csapágyház (3) csavarjait (7) 60 N•m (44 lb-ft) nyomatékkal.
5. Távolítsa el a tengelyvég anya sapkát (8) és a rögzítőszeget (10).
6. Ellenőrizze a koronás anya (9) meghúzási nyomatékát, ennek 150 N•m (110 lb-ft)-nek kell lenni.

7. Forgassa meg a tengelyvéget (1) többször, mindkét irányba. Alumínium kalapáccsal óvatosan üsse meg a tengelyvég mindkét oldalát, hogy a csapágygyűrűk felüljenek.

8. Ellenőrizze a tengelyvég (1) gördülési nyomatékát a koronás anyán (9), amelynek 7 - 13 N•m (5 - 10 lb-ft)-nek kell lenni. Állítsa be a koronás anyát, ha szükséges.

*MEGJEGYZÉS: Ha szükséges, lazítsa meg az anyát (9).
Ügyeljen arra, hogy a csapágyak is meglazuljanak. Szükség esetén egy alumínium kalapáccsal óvatosan üsse meg a tengelyvég mindkét oldalát, hogy a csapágygyűrűk felüljenek.*

9. Ismételje meg ezeket a lépéseket, míg a helyes nyomatékot el nem éri.

10. Húzza meg a koronás anyát (9) addig, amíg az egyik horony egybeesik a tengelyvégen (1) lévő furattal, és tegye be a rögzítő csavart (10). Tömítse és szerelje vissza a porvédő sapkát (8).

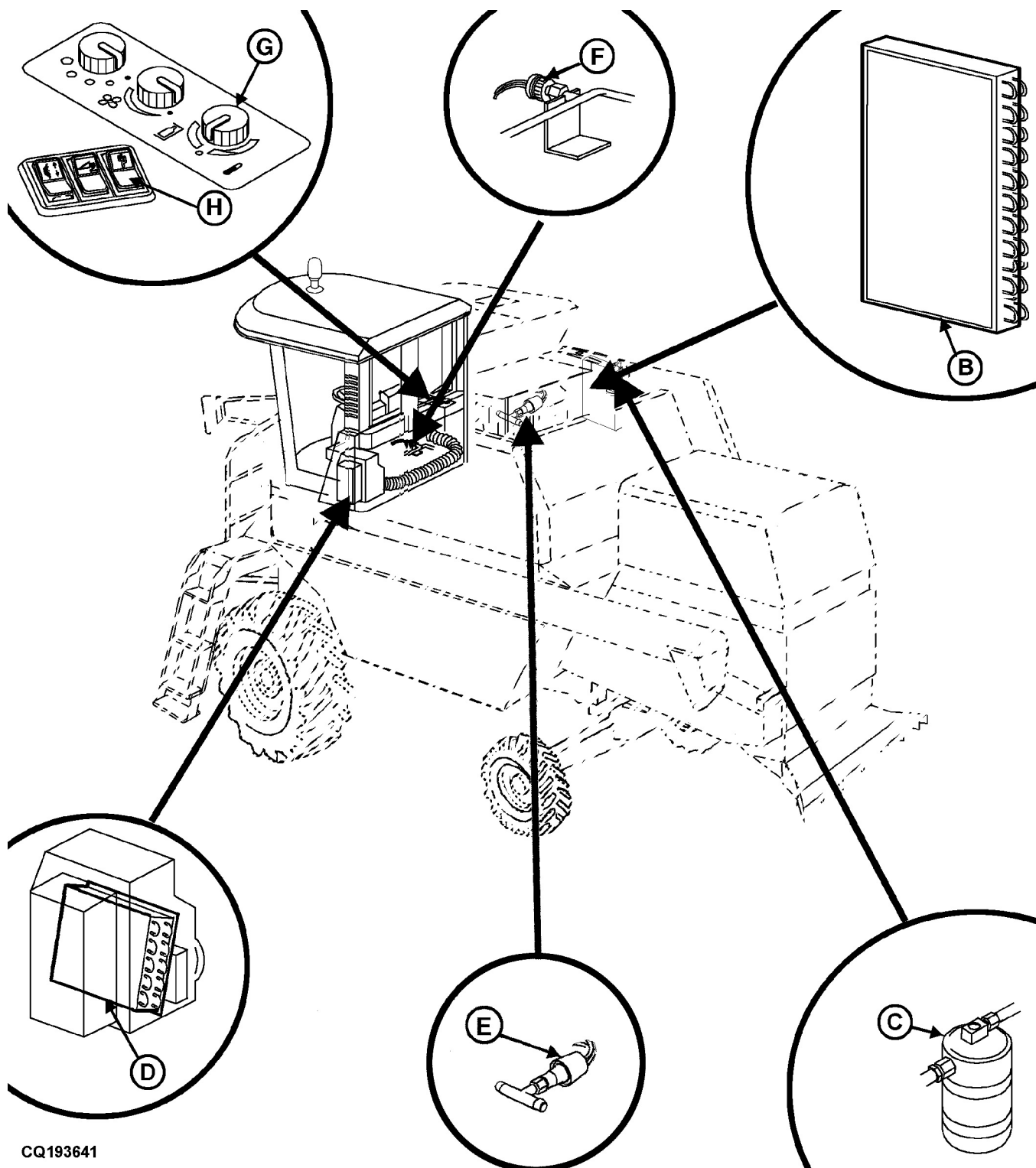
11. Távolítsa el a buzogánytengely csapágyházát (3) és szerelje vissza a tengelytömítést (5).

12. Szerelje fel a buzogánytengely csapágyházát (3) ügyelve arra, hogy ugyanazt a hézagoló lemezt használja (6). Húzza meg a csapágyház (3) csavarjait (7) 60 N•m (44 lb-ft) nyomatékkal.

13. Ismételje meg ezt az eljárást a másik oldali véglehajtásnál.

Karbantartás - Légkondicionálás/Fűtés

A légkondicionáló rendszer elemei



CQ193641

B—Kondenzátor
C—Szűrő szűrő
D—Elpárologtató

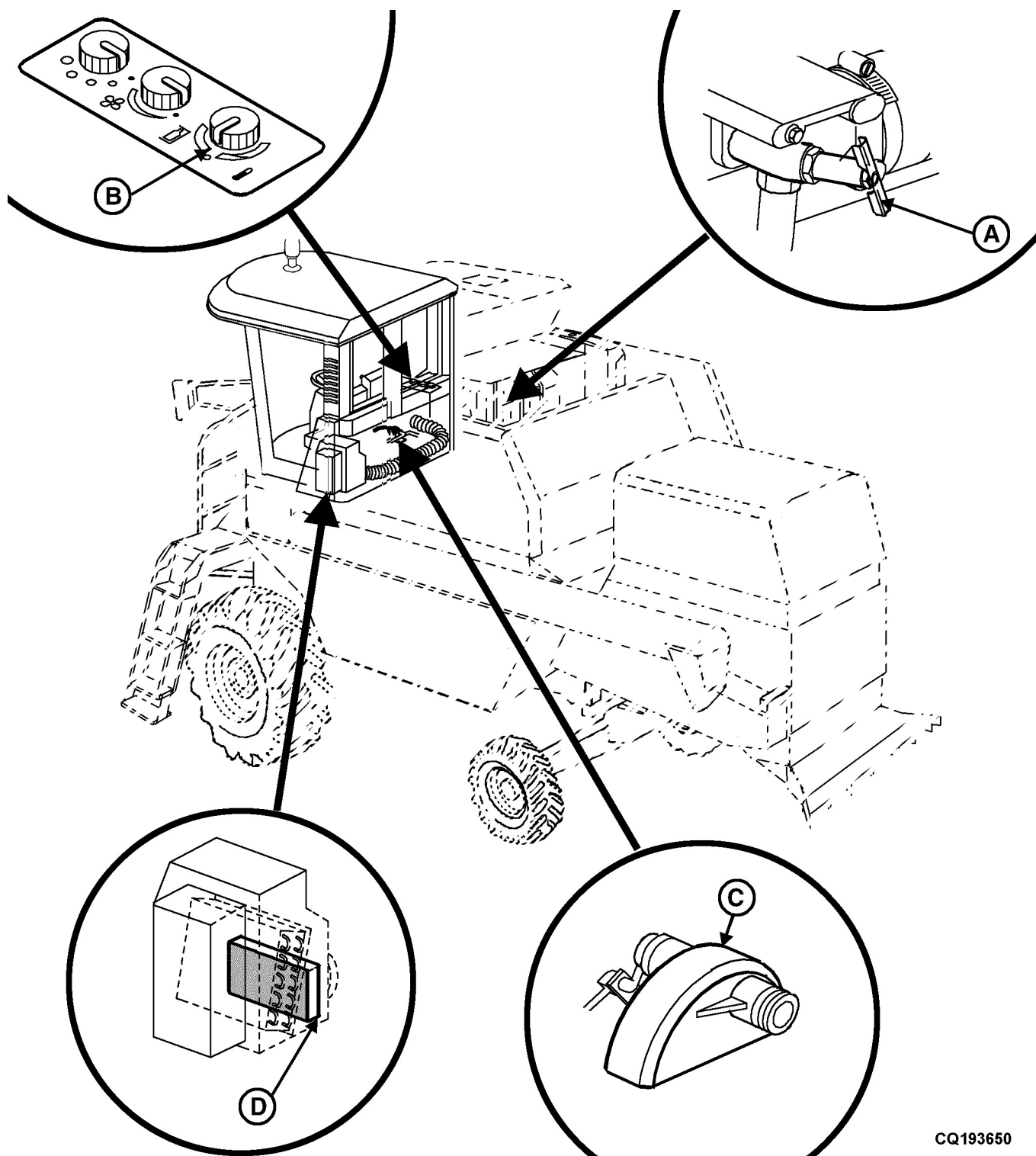
E—Magasnyomású kapcsoló
F—Alacsonynyomású
kapcsoló

G—Légkondicionáló/fűtés for-
gatógomb

H—Párátlanító kapcsoló

CQ193641 —UN—05MAR02

A fűtés elemei



A—Fűtészzelep a motor-bloknál

B—Légkondicionáló/fűtés for-gatógomb

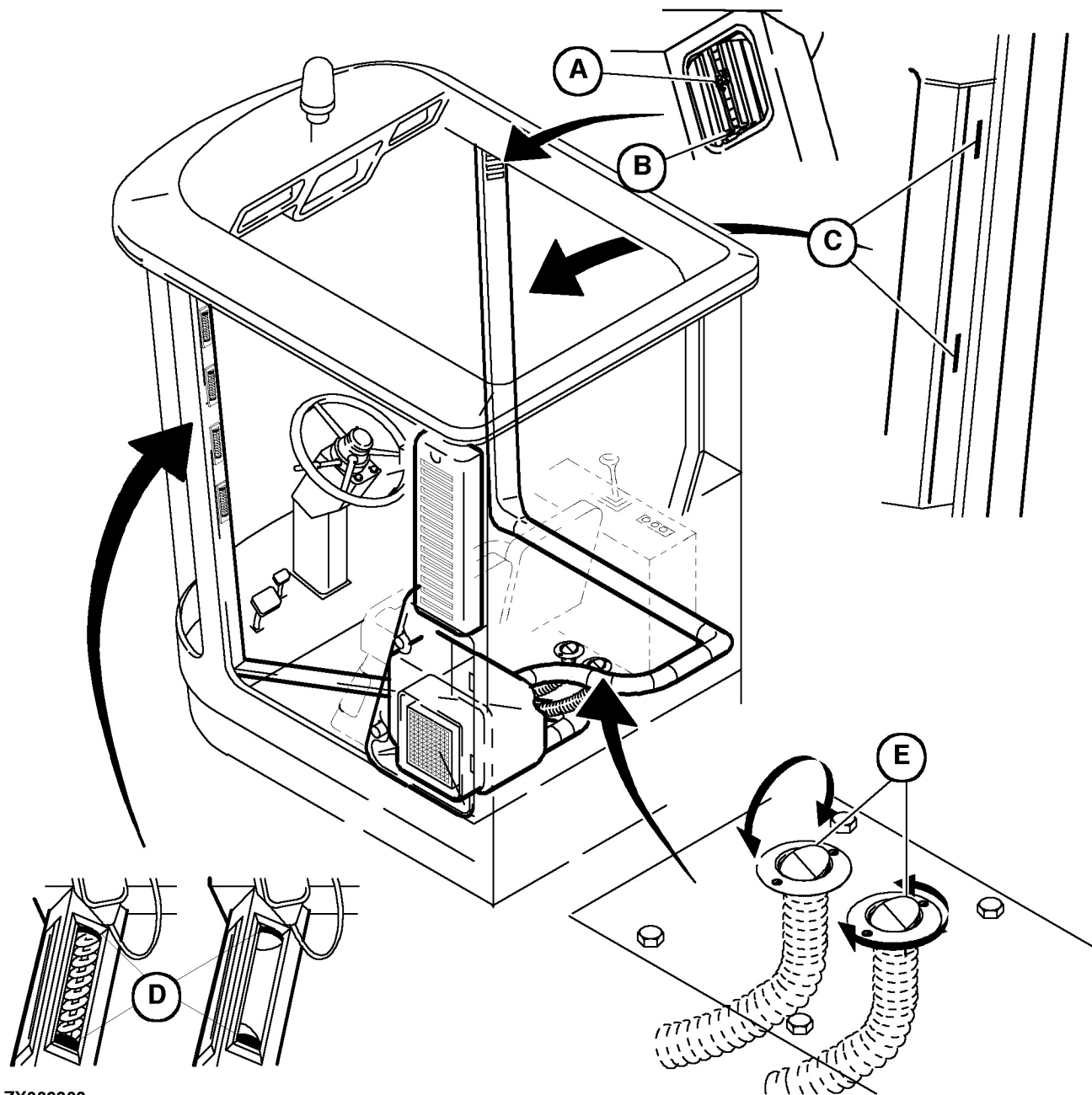
C—Fűtészzelep a fülkében

D—Hűtőradiátor

CQ193650

CQ193650 -UN-18NOV99

Állítható légbefúvók



ZX009303

A—Kerék a levegőmennyiség szabályozásához

B—A légtérrelő zsalu állítása

C—Légbefúvók

D—Kerék a levegőmennyiség és a levegőáram szabályozásához

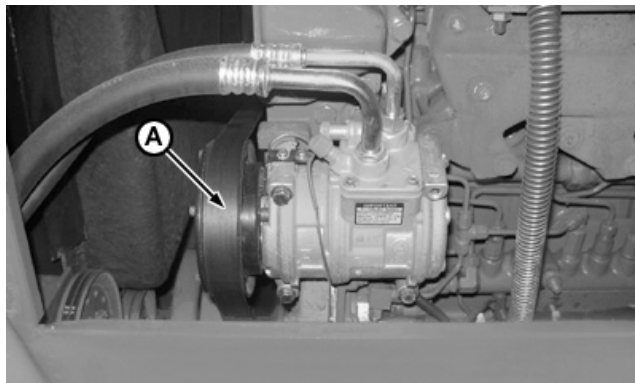
E—A levegőmennyiség és a levegőáram szabályozása

Állítsa be a légbefúvókat, hogy megelőzze az ablakok párasodását.

ZX009303 -UN-23MAY96

Légkondicionálás kompresszor szíj feszítés

A szíjat (A) automatikus rugós szíjfeszítő feszíti. Lásd a „Motor szíj feszesség ellenőrzése” résznél a további információkat.



CQ272200 -UN-24MAY06

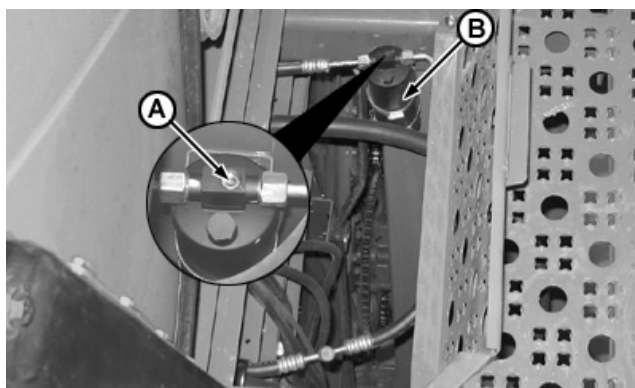
ML70882,0000967 -35-23MAY06-1/1

Hűtőközeg szint

FONTOS: A légkondicionáló rendszer a működéséhez R134a (tetra-fluoretén) hűtőközeget használ. Ez az anyag nem tartalmaz klór atomot, így nincs káros hatással a Föld légkörének ózonrétegére.

Ennek ellenére tilos a hűtőközeget a levegőbe kiengedni. Mielőtt megbontja a rendszer, a (gázt) le kell fejteti egy lefejtő-visszaforgató készülékkel. Emiatt ne végezzen házilag javítást sem a hűtőközeg csöveken, sem magán a rendszeren. A légkondicionáló rendszerrel kapcsolatos minden munkát a John Deere szervizzel kell elvégeztetni.

Állítsa a légkondicionáló rendszer kezelőszerveit a maximális hűtésre, és járó motor mellett ellenőrizze a szárítósűrőn (B) lévő ellenőrző üveget (A). Ha a hűtőközeg zavarosnak vagy habosnak látszik, kevés a rendszerben a hűtőközeg, fel kell töltenie a John Deere szervizzel.



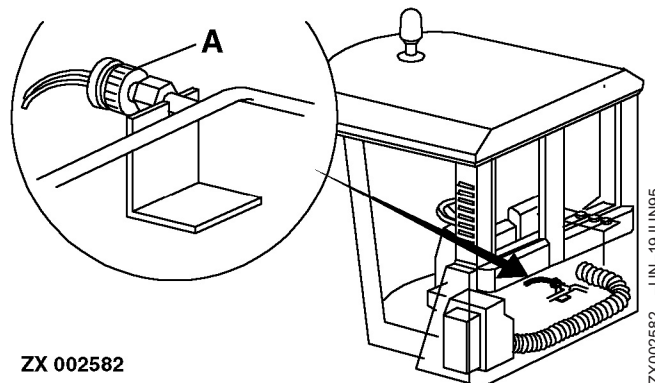
CQ271850 -UN-18MAY06

ML70882,0000968 -35-22MAY06-1/1

Alacsonynyomású kapcsoló

FONTOS: Kapcsolja be a legmagasabb, még komfortos ventilátor fokozatot és állítsa a légkondicionálót közepes hűtésre. Ne állítsa a légkondicionáló rendszert a maximális hűtésre, ha a ventilátor a legalacsonyabb fokozaton jár.

A légkondicionáló rendszer egy alacsonynyomású kapcsolóval (A) van ellátva, mely hűtőközeg szivárgás esetén kikapcsolja a rendszert. Bizonyos mértékű szivárgás a légkondicionáló tömlőkön keresztül elkerülhetetlen. 100 üzemóránként ellenőrizze a hűtőközeg mennyiségét. Ha szükséges, töltesse fel a rendszert a John Deere szervizzel.



ZX 002582

ZX002582 -UN-19JUN95

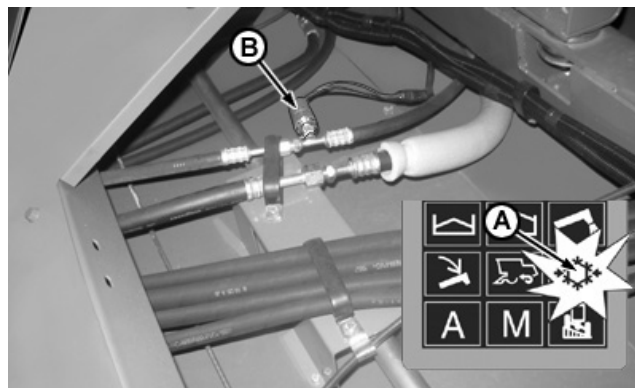
AG,CO03622,2161 -35-15MAR02-1/1

Magasnyomású kapcsoló

A lámpa (A) azt jelzi, hogy a magasnyomású kapcsoló (B) leállította a légkondicionáló rendszert. Indítsa le a kombájnt. Kösse le és tisztítsa meg a kondenzátort. (Lásd a „Karbantartás - Motor” című fejezetet.)

A kapcsoló a magtartály alsó fedele alatt található.

Ha a lámpa a kondenzátor megtisztítása után égve marad, kérje a John Deere szerviz segítségét.



CO248570 -UN-01AUG05

AG,CO03622,2162 -35-17AUG05-1/1

A kondenzátor tisztítása

Tisztítsa meg a kondenzátort rendszeresen. (Lásd a „Karbantartás - Motor” című fejezetet.)

AG,CO03622,2163 -35-20AUG04-1/1

Fülke levegőszűrők

A fülke két, újra felhasználható száraz típusú szűrőbetéttel van ellátva.

Tisztítsa ki a szűrőket a „Kenés és rendszeres karbantartás” fejezetben leírtak szerint, vagy amikor

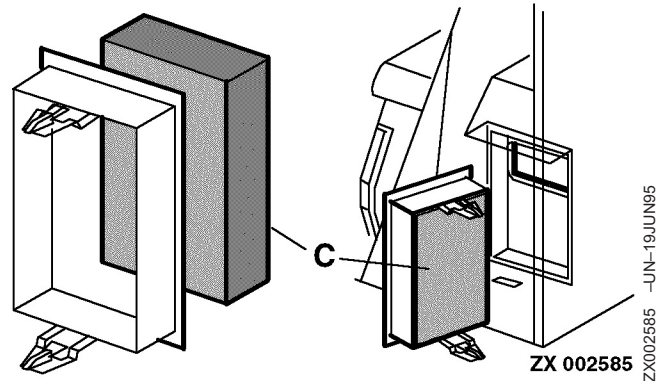
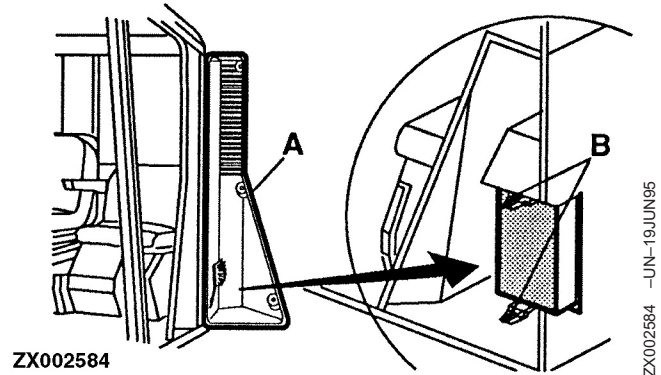
a keringés érezhetően csökkent. A (belső) keringtető szűrő nem igényel olyan gyakori tisztítást, mint a (külső) levegőszűrő.

AG,CO03622,2164 -35-20FEB06-1/1

Fülke levegőszűrő kiserelése

1. Nyissa ki a szervizajtót (A).
2. Oldja ki a kapcsokat (B).
3. Emelje ki a szűrőházat a szűrőbetéttel (C).
4. Összeszereléskor ügyeljen arra, hogy a szűrő a helyére kerüljön.

FONTOS: Cserélje ki a levegőszűrőt a hatodik tisztítás után.

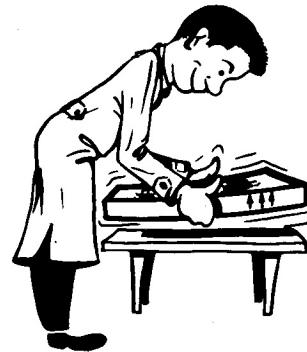


AG,CO03622,2165 -35-20FEB06-1/1

A fülkeszűrők tisztítása

Ideiglenes tisztítás

Aratás közben ideiglenes megoldásként ütögesse a szűrőt a tenyeréhez, vagy egy sima, puha felülethez, hogy a ráakodott szennyeződések nagyjából eltávolítsa.



AG,CO03622,2166 -35-14MAR06-1/2

Tisztítás sűrített levegővel

Fúvassa át a szűrőt sűrített levegővel, belülről kifelé, a maximális levegő nyomás 200 kPa (2 bar; 30 psi) lehet.

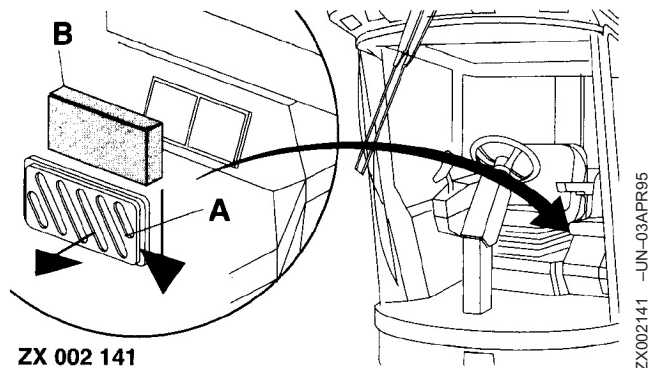


AG,CO03622,2166 -35-14MAR06-2/2

A fülke recirkulációs szűrő kiserelése

Nyomja le a rácsot (A) és húzza ki felfelé.

Emelje ki a szűrőbetétet (B).

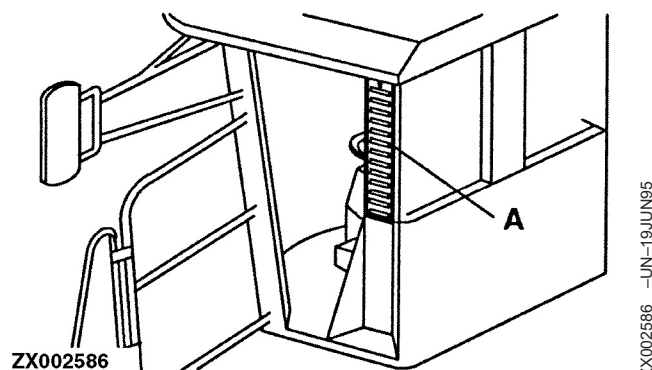


AG.CO03622,2168 -35-15MAR02-1/1

A belépő levegő nyílása

A belépő levegő nyílását (A) egy finom szita takarja. Tartsa a szitát szalmától, levelektől tisztán.

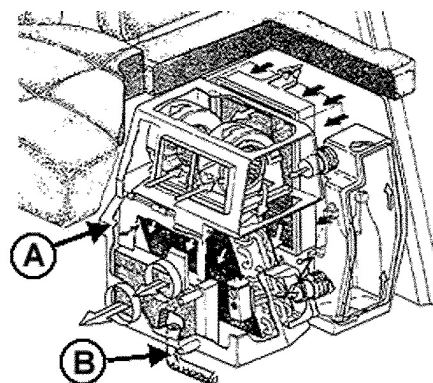
Használja a főszűrő szervizajtájában található kézi kefét.



AG.CO03622,2169 -35-15MAR02-1/1

Kondenzvíz elvezető cső

Ha a házban (A) összegyűlik a víz, valószínűleg el van tömődve a kondenzvíz elvezető cső (B). Ellenőrizze, hogy nincs-e a cső megtörve, vagy eltömődve.



CQ195030

AG.CO03622,2170 -35-15MAR02-1/1

Tárolás

A szezon végén

Ha lehetséges, tárolja a kombájnt száraz, védett helyen.

Gondosan tisztítsa meg a kombájnt kívül és belül (a vizsgáló ablakokon át). A pelyva és a por magába szívja a nedvességet, ami korrózióhoz vezet.

MEGJEGYZÉS: *Ha a tisztításhoz magasnyomású mosót használ, ne irányítsa a vízugarat közvetlenül a csapágyakra.*

Vegye le az összes ékszíjat.

Tisztítson meg minden szíjat. Ne használjon agresszív tisztítószeret. Ne használjon petróleumot, benzint, terpentint vagy más, hasonló tisztító anyagot.

A rongyot az alábbiak valamelyikével javasolt átitatni:

- folyékony ammónia,
- szappanos víz vagy
- glicerin és alkohol 1:10 arányú keveréke.

A szíjakat száraz, hűvös, sötét helyen tárolja úgy, hogy azok ne feszüljenek.

Tisztítsa meg gondosan a hajtóláncokat és a korrózió elkerülése érdekében kenje meg őket sűrű olajjal.

Tisztítsa meg a csigákat és a felhordókat, hagyja nyitva a felső fedelet.

Gondosan tisztítsa meg a magtartályt és az ürítőcsigát.

Gondosan tisztítsa meg az összes rostát.

A korrózió elkerülése érdekében zsírozza meg a ferdefelhordó alsó lemezét. Gondosan végezze el a kombájn kenését a kenési táblázatokban foglaltak szerint. Kenje meg az állítócsavarok menetét. Lazítsa meg a rugókat.

Kezeljen le minden olyan alkatrészt, amelyen a festés megsérült.

Bakolja alá a vágóasztalt, hogy vízszintesen álljon, vagy süllyessze le száraz, vízszintes alapra. Süllyessze le a ferdefelhordót.

Zsírozza be a hidraulikus munkahengerek dugattyúrúdjaiknak csupasz fémfelületeit és húzza be a munkahengert, amennyire lehetséges.

A kombájn alábakolásával tehermentesítse a gumiabroncsokat. Hagyja a gumiabroncsokat felfújott állapotban.

Ha a kombájnt a szabadban tárolja, bakolja alá és szerelje le a kerekeket. Tárolja a kerekeket hűvös, sötét és száraz helyiségben.

Kenje meg olajjal azokat a rudazatokat és csapágyazásokat, melyeknek nincs zsírzópontjuk.

Jegyezzen fel minden karbantartási teendőt, amelyet a következő szezon előtt el kell végeznie és végezze el azokat idejében. Jobb helyzetbe hozza a John Deere szervizt, ha a szükséges karbantartási és javítási munkákat a szezonon kívül végezteti el.

A szezon végén - Motor

Ha a kombájnt egy ideig nem használja (a téli hónapok alatt), meg kell védeni a korróziótól a motor fém alkatrészeit, valamint az üzemanyagrendszert az üledék lerakódásától.

A motort és az üzemanyagrendszert az alábbiak szerint védje:

- ☐ Gondosan tisztítsa meg a motort kívül biztonságos oldószerezrel.



FIGYELEM: Ne használjon benzint.

- ☐ Engedje le, mossa át és töltsse fel a motor hűtőrendszerét új hűtőfolyadékkal két évente (lásd a „Motor hűtőfolyadék” című részt).

FONTOS: A hűtőrendszerben csak John Deere által javasolt hűtőfolyadékot használjon.

- ☐ Nyissa ki a forgó hűtővédő rácsot és gondosan tisztítsa meg a lamellákat sűrített levegővel, vagy gyenge vízsugárral.
- ☐ Cserélje le a motorolajat és a szűrőt. Akkor eressze le az olajat, amikor az még meleg. Öntse fel a motort az előírt minőségű és viszkozitású olajjal (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” című fejezetben).
- ☐ Teljesen ürítse le az üzemanyag tartályt és öblítse át tiszta gázolajjal.
- ☐ Ellenőrizze az üzemanyagszűrőket és tisztítsa ki őket. Cserélje le őket, ha szükséges.
- ☐ Töltsse tele az üzemanyagtartályt, hogy elkerülje a kondenzációt.
- ☐ Tisztítsa meg a belépő levegő útját, cserélje le a főes a biztonsági levegőszűrőket.
- ☐ Az akkumulátor sarukat vékonyan kenje be vazelinnel vagy zsírral.
- ☐ Időnként járassa a motort fél gázon.

AG,CO03622,2172 -35-20AUG04-1/1

A szezon végén - Légh Kondicionáló rendszer

A kondenzátort meg kell tisztítani.

Vegye le a kompresszor hajtószíját és tegye el a többi szíjjal.

AG,CO03622,2173 -35-30SEP99-1/1

A kombájn elővétele tárolásból

Minden betakarítási szezon kezdetekor az egész kombájnnek át kell esnie egy alapos ellenőrzésen. Meggyőződve arról, hogy a gép valóban jó állapotban van, elkerülhetők a költséges gépleállások.

Gondosan tisztítsa meg a kombájnt kívül és belül, ha nem végezte el az előző szezon végén. Szereljen vissza valamennyi szíjat és ellenőrizze azok feszességét.

Állítsa be a láncok feszességét és győződjön meg arról, hogy a magcsigák és a kalászvisszahordó láncai tiszták-e.

Tisztítsa meg a csúszókuplungokat. Állítsa be a rugók feszességét (lásd „A kalászfelhordó csúszókuplungjának beállítása” című részt a „Karbantartás - Hajtások, burkolatok” fejezetben).

Zárja be a felhordó ajtókat.

Végezze el az egész kombájn kenését a kenési táblázatok szerint.

Ezek után járassa a kombájnt körülbelül egy órán át fél fordulaton. Ellenőrizze valamennyi csapágyat, hogy nem melegszik-e.

Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását.

Vizsgálja át az egész kombájnt, győződjön meg az összes kötőelem meghúzottságáról, a sasszegek meglétéről.

AG,CO03622,2174 -35-20AUG04-1/1

A kombájn elővétele tárolásból - Motor

Ellenőrizzen minden tömlőbilincset és a hűtőfolyadék szintjét.

Cserélje le a motorolajat és töltsen fel új olajjal, ha a betakarítási szezon végén nem lett lecserélve. Lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék” fejezetben.

Ellenőrizze a tömítéseket és a hűtőfolyadék szintjét.

Ellenőrizze az akkumulátor elektrolit szintjét (lásd az „Akkumulátor elektrolit szint” című részt). Töltsen fel az akkumulátort, ha szükséges.

Indítózzon a motorral 5 másodpercig, de ne indítsa be. Ezzel biztosítja az egész motor kenését.

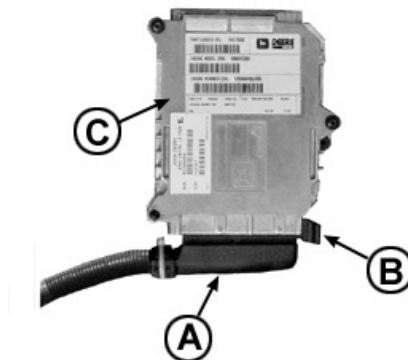
A teendők:

Az ECU-val rendelkező kombájnnak a rögzítő retesz (B) oldása után kösse le a csatlakozót (A) az ECU-ról (C), majd indítozzon 5 másodpercig.

Kösse vissza a csatlakozót a helyére.

Indítsa be a motort, és járassa körülbelül 5 percig alajáraton.

Ellenőrizze a csöveket és a tömítéseket, hogy nincs-e szivárgás. Ha szükséges, kérje a John Deere szerviz segítségét.



A—Csatlakozó
B—Zár
C—ECU

CQ213210

—UN—19MAR02

ML70882,0000998 —35—29MAY06—2/2

A kombájn elővétele tárolásból - Légkondicionáló rendszer

A kielégítő teljesítmény biztosítása érdekében el kell végezni a légkondicionáló rendszer éves karbantartását.

Tisztítsa meg vagy cserélje le a száraz típusú papírszűrőt.

Tisztítsa ki vagy cserélje le a recirkulációs szűrőt.

Szerelje fel és feszítse meg a kompresszor hajtósíkját.

Ellenőrizze a hűtőközeg szintjét a kémlelő ablakon keresztül.

Jó ötlet az egész rendszert a John Deere szervizzel ellenőriztetni minden szezon előtt.

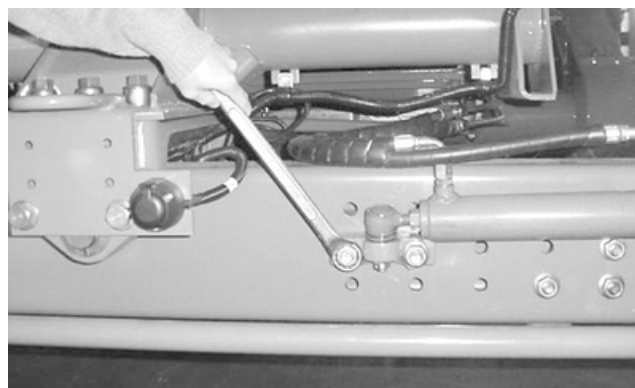


FIGYELEM: A légkondicionáló rendszer karbantartását csak a John Deere szervizzel végeztesse el.

AG,CO03622,2176 —35—30SEP99—1/1

A kombájn elővétele tárolásból - Négykerék-hajtás

Az összerék-hajtás minden csavarját ellenőrizni kell a betakarítási szezon kezdete előtt. Húzza meg az összes csavart, ha szükséges.



CQ219060 —UN—26AUG03

OU83340,00003F6 —35—20AUG04—1/1

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	1450 CWS/WTs	1550 CWS/WTs
Motor:		
Gyártó	John Deere	
Modell	6068HCQ82	6068HCQ81
Tápáram	139 kW (186 LE) 2300 f/p fordulaton és 133 kW (178 LE) 2400 f/p fordulaton az ECE R24 szabvány szerint (nettó teljesítmény). 152 kW (204 LE) 2300 f/p fordulaton és 148 kW (198 LE) 2400 f/p fordulaton az ISO 14936 szabvány szerint (teljes teljesítmény).	181 kW (243 LE) 2300 f/p fordulaton és 166 kW (223 LE) 2400 f/p fordulaton az ECE R24 szabvány szerint (nettó teljesítmény). 196 kW (262 LE) 2300 f/p fordulaton és 183 kW (245 LE) 2400 f/p fordulaton az ISO 14936 szabvány szerint (teljes teljesítmény).
Típus	soros, hathengeres, felülszeleplelt, turbófeltöltős Diesel	
Hengerfurat	106,5 mm (4.2 in.)	
Löket	127 mm (5 in.)	
Lökettérfogat	6,8 l (1.8 U.S. gal.)	
Gyújtási sorrend	1-5-3-6-2-4	
Elektromos rendszer:		
Típus	12 V-os, negatív testelésű, 120 A-es generátorral és 150 A-es akkumulátorral	
Hidraulikus rendszer*:		
Típus	Hármas szivattyú, elektro-hidraulikus szelepek	
Nyomás	195 - 120 bar (1740.5 - 2828.2 psi)	
Átfolyási mennyiség a vágóasztalhoz/szabályzóhoz	28,8 l/p (7.61 U.S gal./min)	
Átfolyási mennyiség a kormányzóhoz	10,5 l/p (2.77 U.S gal./min)	
Átfolyási mennyiség a motollához	28,8 l/p (7.61 U.S gal./min)	
Teljes átfolyási mennyiség	68,1 l/p (18 U.S. gal./min)	
Kormány rendszer:		
Típus	Hidrosztatikus, állítható magasságú és dönthető kormányoszloppal	
Feltöltési mennyiségek		
Magtartály	6000 l (1585 U.S. gal.)	6000 l (1585 U.S. gal.) alap, vagy 6800 l (1796 U.S. gal.) állítható toldattal
Üritőcsiga (ürítéskori átfolyási mennyiség)	3300 l/p (871.77 U.S. gal./min)	
A motor hűtőrendszere	55 l (14.5 U.S. gal.)	
Motor	32,5 l (8.6 U.S. gal.)	
Véglehajtás	4,8 l (1.27 U.S. gal.)	
Csépplődob fordulatszám csökkentő hajtómű (zsír)	0,8 kg (1.76 lb)	
Fékrendszer (olajtartállyal)	1 l (0.264 U.S. gal.)	
Sebességváltó	9,6 l (2.5 U.S. gal.)	
Üzemanyagtartály	470 l (124.16 U.S. gal.)	
Ablakmosó tartály	2,8 l (0.74 U.S. gal.)	
Hidraulikaolaj tartály	29 l (7.66 U.S. gal.)	

Műszaki adatok

Hidrosztatika rendszer olajtartály	24 l (6.34 U.S. gal.)	
* Motor a maximális fordulatszámon terhelés nélkül.		
	1450 CWS/WTS	1550 CWS/WTS
Sebességváltó:		
Típus	3 fokozatú reteszelt	
Fülke zajszint:		
EEC előírás No. 86/188.	A mérési módszer megfelel az ISO 5131 szabványnak, zárt fülkeajtók mellett. 79 dB (átlagos érték)	
Tömeg vágóasztal nélkül ^a		
körülbelül	10000 kg (22046.23 lbs)	11400 kg (25132.7 lb)
Ferde felhordó		
Láncok száma	3	4
Kereszttartók száma	2 - T-profil	3 - T-profil
Hossz	1,8 m (5.9 ft)	1,8 m (5.9 ft)
Harántbillentés	+/-4° - opció	
Függőleges billentés	+/-9° - standard	
Visszaforgató	11931,2 W (16 LE)	
Cséplődob:		
Átmérő	610 mm (2 ft)	
A cséplődob szélessége	1,3 m (4.26 ft)	
A cséplőlécek száma	08	
Utóverő átmérő	380 mm (14.96 in.)	
A dobkosár szélessége	1,3 m (4.26 ft)	
A kosár felülete	0,77 m² (1193.50 in.²)	0,93 m² (1441.5 in.²)
Magleválasztó rendszer:		
Szalmarázó ládák lépcsőinek száma	05	
Szalmarázó ládák hossza	3,715 m (146.25 in.)	
A ventilátor átmérője	580 mm (22.83 in.)	
Ventilátor állítás	elektromosan, a fülkéből	
Szalmarázó ládák száma	05	06
A szalmarázó leválasztó felülete	4,83 m² (51.98 in.²)	5,79 m² (62.32 ft²)
A törekrosta felülete a toldattal	2,45 m² (26.37 ft²)	2,95 m² (31.75 ft²)
A szemrosta felülete	1,88 m² (20.23 ft²)	2,38 m² (25.61 ft²)
A teljes tisztítófelület	4,60 m² (49.51 ft²)	5,60 m² (60.27 ft²)

^a A kezelési utasításban megadott összes tömeg adat megközelítő értékű, és a kombájn teljes felszereltsége mellett értendő.

Üzemi fordulatok

A közölt fordulatszámok átlagos adatok és gépenként kismértékben eltérőek lehetnek. A fordulatszámok emelt haladási sebesség, bekapcsolt cséplőmű mellett, terhelés nélkül értendők.

Motor alapjárat	1300 f/p
Motor maximális fordulatszám (terhelés nélkül)	2550 f/p
Hidraulika szivattyú maximális fordulatszám	2615 f/p
Ferdefelhordó fordulatszám	510 f/p
A cséplődob standard fordulatszáma	452 - 1115 f/p
Cséplődob fordulatszám (véglehajtás az I-es állásban)	150 - 420 f/p
Cséplődob fordulatszám (véglehajtás a II-es állásban)	380 - 1100 f/p
Az utóverő fordulata	865 +/-15 f/p
A ventilátor fordulatszám tartománya	550 - 1150 f/p

ML70882,000045D -35-16AUG06-1/1

Ujjas lazító - WTS

Ujjas lazító (WTS)		
	1450 WTS	1550 WTS
Külső átmérő	443 mm (17.44 in.)	
Fordulatszám	165 f/p	
Ujjak száma	15	18
Szélesség	1278 mm (50.31 in.)	1538 mm (60.55 in.)

ML70882,000045A -35-20MAY05-1/1

Összkerék-hajtás - 1450/1550 (opció)

Összkerék-hajtás (1450/1550)	
Hidromotor típusa	MG 11 - 2
Maximális üzemi nyomás	450 bar (6500 psi)
Négykerék-hajtású rendszer befogadó képessége*	16 l (4.23 U.S. gal.)
Átfolyási mennyiség a nagyobb nyomatékhoz	1259 l/h (332.6 gal/h)
Átfolyási mennyiség a kisebb nyomatéknál	629 l/h (166.16 gal/h)
Javasolt gumiabroncsok	14.9-24 R1 14.9-24 R2 16.9-24 R4
Hátsó híd, állítható nyomtáv - 14.9-24 R1 gumiabroncs használatakor	A helyzet - 2694 mm (106.06 in.) B helyzet - 2897 mm (114.05 in.) C helyzet - 3100 mm (122.05 in.)
Hátsó híd, állítható nyomtáv - 16.9-24 R4 gumiabroncs használatakor	A helyzet - 2802 mm (110.32 in.) B helyzet - 3005 mm (118.31 in.) C helyzet - 3208 mm (126.3 in.)
Magasság (a hátsó híd magasságának változása)	60 mm (2.36 in.)
* Hidraulikaolaj tartály + négykerék-hajtás rendszer = 40 l (10.57 U.S. gal.)	

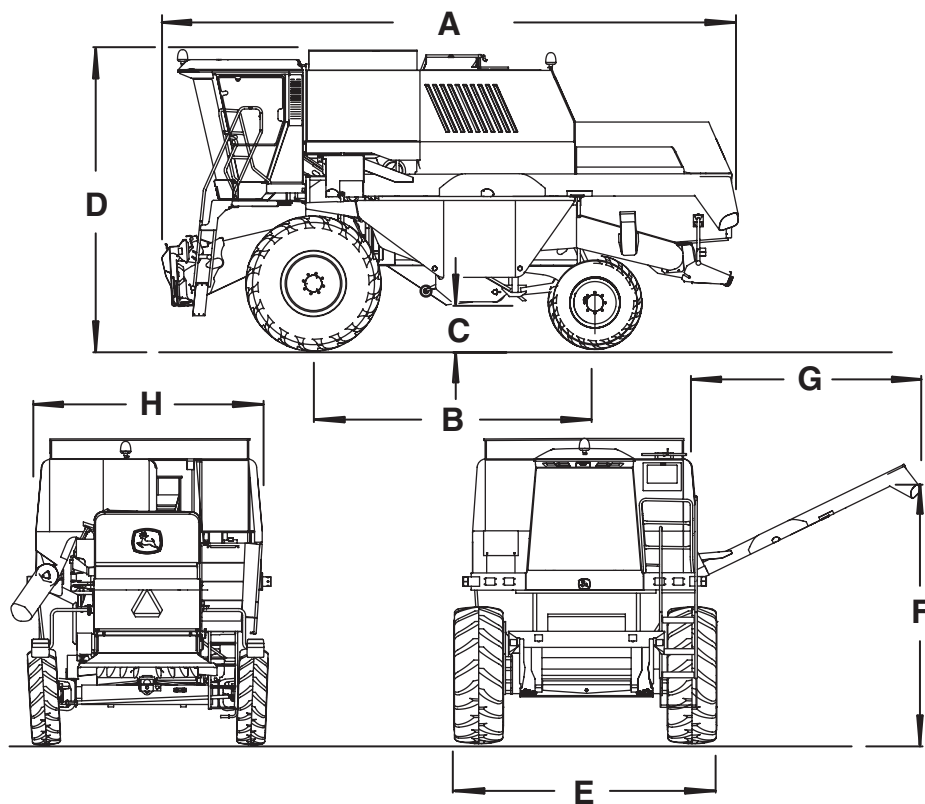
ML70882,0000459 -35-24MAR05-1/1

Kerék konfigurációk

Keresse fel a kombájnnra rendelhető kerék variációkkal kapcsolatos további információkért a John Deere kereskedőjét.

ML70882,000045E -35-17MAR06-1/1

Kombájn méretek



Kombájn ábrák

A—Teljes hossz

B—Tengelytáv

C—A gép szabadmagassága

D—Teljes magasság

E—Mellső híd szélesség a ke-
rekek külső oldala között

F—Maximális kitérési ma-
gasság

G—Üritőcsiga kinyúlás

H—Teljes szélesség

Folytatás a következő oldalon

ML70882,000099C -35-27MAR07-1/2

CQ243610 -UN-01AUG05

Műszaki adatok

A 1450 és 1450 CWS/WTS kombájn méretek* 28.1-26 mellső és 12.4-24 hátsó abroncsokkal

A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)

A 1450 CWS és 1450 WTS kombájn méretek* 28.1-26 mellső és 14.9-24 hátsó abroncsokkal

A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)

A 1450 CWS és 1450 WTS kombájn méretek* 18.4-38 mellső (iker) és 14.9-24 hátsó abroncsokkal

A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	4,62 m (15.16 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)

A 1550 CWS és 1550 WTS kombájn méretek* 18.4-38 mellső (iker) és 16.9-24 hátsó abroncsokkal

A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,72 m (12.2 ft)	0,57 m (1.87 ft)	4,16 m (13.65 ft)	4,62 m (15.16 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)

A 1550 és 1550 CWS/WTS kombájn méretek* 30.5-32 mellső és 16.9-24 hátsó abroncsokkal

A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,72 m (12.2 ft)	0,57 m (1.87 ft)	4,16 m (13.65 ft)	3,92 m (12.86 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)

* A méretek körülbelüli értékek, és változhatnak a gumiméret függvényében.

** Standard üritőcsiga.

*** Hosszú üritőcsiga.

ML70882,000099C -35-27MAR07-2/2

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy részegységek utólagos felszerelésével kapcsolatos biztonsági előírások

A gép fel van szerelve olyan elektronikus egységekkel, amelyek működésére hatással lehet más berendezések által keltett elektromágneses sugárzás. Ez a hatás veszélyes is lehet, ezért vegye figyelembe az alábbi biztonsági előírásokat:

Ha a gépbe utólag elektronikus és elektromos berendezéseket építenek be, vegye figyelembe hogy a beszerelt berendezések megzavarhatják a meglévő elektromos és elektronikus egységeket. Ez különösen vonatkozik a következőkre:

- Hektárszámláló
- Személyi számítógép
- GPS vevő (Műholdas tájoló rendszer vevője)

Különösen fontos, hogy az utólag beszerelt elektromos/elektronikus egységek megfeleljenek a vonatkozó EMC 89/336/EEC Előírásoknak és legyen ellátva a CE jelzéssel. Ha mobil kommunikációs

rendszert (pl. rádió adó-vevő, telefon) szerelnek be utólag, akkor további követelményeknek kell megfelelnie:

- A berendezést biztonságosan kell beszerelni;
- A hordozható, vagy mobil berendezések csak akkor üzemeltethetők a járműben, ha fix külső antennához vannak csatlakoztatva;
- Az adó készüléket a jármű elektronikus rendszerétől elkülönítve kell beszerelni;
- Az antennát szakszerűen kell beszerelni, jó elektromos kapcsolattal az antenna és a jármű testpontja között.

A vezetékelés elhelyezése és a rá vonatkozó maximális megengedett áramerősség meg kell feleljen a gép gyártójának a beszerelésre vonatkozó utasításának.

AG,CO03622,2262 -35-20AUG02-1/1

A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka

						
	4.8	8.8	9.8	10.9	12.9	12.9

TS1670 -UN-01MAY03

Folytatás a következő oldalon

DX,TORQ2 -35-24APR03-1/2

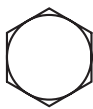
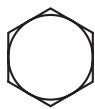
Műszaki adatok

Csavar vagy	4.8 osztály				8.8-as és 9.8-as osztály				10.9-es osztály				12.9-es osztály			
Csavar	Kenéssel ^a		Kenés nélkül ^b		Kent ^a		Száraz ^b		Kent ^a		Száraz ^b		Kent ^a		Száraz ^b	
Méret	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.
M6	4,7	42	6	53	8,9	79	11,3	100	13	115	16,5	146	15,5	137	19,5	172
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
M8	11,5	102	14,5	128	22	194	27,5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N•m	lb-ft														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500
A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A rozsdamentes kötőelemeknél és U-csavarok anyáinál az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A műanyagbetétes, vagy hullámos szélű anyát a táblázatban az anyára vonatkozó száraz értékre húzza meg, kivéve ha az adott feladatra más érték van megadva.									A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. A nyírócsavart mindig azonos minőségű nyírócsavarral cserélje. A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy „jól kapjon bele” a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsavarokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve ha az adott feladatra más érték van megadva.							
^a „KENT” azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy kötőelemek bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel, vagy M20 vagy nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.																
^b „SZÁRAZ” azt jelenti, hogy bevonat nélkül vagy cink bevonattal bármiféle kenés nélkül, M6 - M18 kötőelemek esetén JDM F13B cink bevonat.																

DX,TORQ2 -35-24APR03-2/2

Collos csavarok meghúzási nyomatéka

TS1671 –UN–01MAY03



Folytatás a következő oldalon

DX,TORQ1 –35–24APR03–1/2

Műszaki adatok

Csavar vagy	SAE 1 osztály				SAE 2. minőségi osztály ^a				SAE 5, 5.1, vagy 5.2 osztály				SAE 8, vagy 8.2 osztály			
Csavar	Kenéssel ^b		Szárason ^c		Kenéssel ^b		Szárason ^c		Kenéssel ^b		Szárason ^c		Kenéssel ^b		Szárason ^c	
Méret	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.	N•m	lb-in.
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
													N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20.5	35	26
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft				
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N•m	lb-ft														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350
A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A műanyagbetétes, vagy hullámos szélű anyák esetén, rozsdamentes kötőelemeknél és U-csavarok anyáinál az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. Az elnyírózott csavart mindig ugyanolyan minőségűvel pótolja.									A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségi osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy „jól kapjon bele” a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsavarokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve ha az adott feladatra más érték van megadva.							
^a A 2-es osztály hatlapfejű fejescsavarra, 152 mm (6 in.) hosszra vonatkozik. Az 1-es hatlapfejű fejescsavarra vonatkozik 152 mm (6 in.) felett, ill. minden más csavarra hosszról függetlenül.																
^b „KENT” azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy kötőelemek bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel, vagy 7/8 in. vagy nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.																
^c „SZÁRAZ” azt jelenti, hogy bevonat nélkül vagy cink bevonattal bármiféle kenés nélkül, 1/4 - 3/4 in. kötőelemek esetén JDM F13B cink bevonat.																

Megfelelőségi nyilatkozat

John Deere Brasil Ltda.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600
98920-000 Horizontina - RS Brasil



Kombájn:
modellek 1450 CWS/WTS és 1550
CWS/WTS

megfelel az alábbi EU előírásoknak:
98/37/EEC Gépre vonatkozó előírások
89/336/EEC EMC előírások

Horizontina, 9 May 2004

.....
Marlon Adamy

Kombájn tervezési igazgató

CO222660 -UN-08MAR04

ML70882,0000432 -35-01FEB05-1/1

Azonosító számok

Adattáblák

A sorozatszámok segítségével azonosíthatja be a fődarabokat, és az összeszerelésre is következtethet a fődarabra vagy az adattáblára irt adatok alapján.

Ezekre a számokra és betűkre szükség van az alkatrész rendelés során is.

Hogy mindig kéznél legyenek, a számokat írja be a következő ábrákon e célra fenntartott helyre.

AG,CO03622,2179 -35-04OCT99-1/1

Kombájn gyártási szám

A gép azonosító számait tartalmazó tábla a vezetőfülke alatt, elől a jobb oldalon található.

Írja fel az adott azonosító számokat az alábbi helyre:

*																			*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

A—Modell
B—Azonosító számok

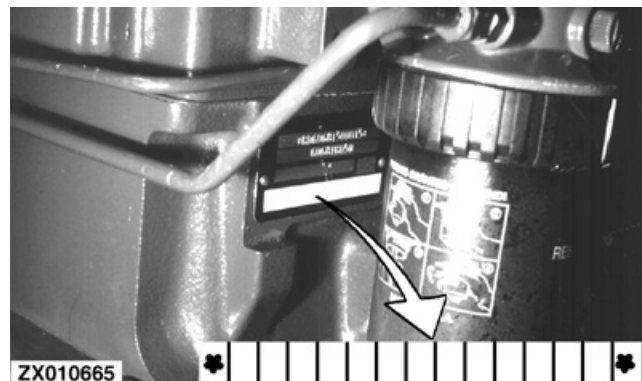
JOHN DEERE		BAUJAHR	
TYP		AUSFÜHRUNG	
HOMOL. NR.		LEISTUNG KW	
BENT. NR.		ABS.COD.	
ZUL. GESAMTGEWICHT KG		P.T.C. KG	
ZUL. ACHSLAST/STÜTZLAST VORN KG		P.T.R. KG	
ZUL. ACHSLAST HINTEN KG		RECEPTION DES MINES	
TECHNISCHE ZULÄSSIGE ANHÄNGELAST		ORLEANS LE	
UNGEbremst KG		INSPECTION CODES	
UNABHÄNGIGE BREMSUNG KG		CE	
AUFBAU-GEbremst KG		DEERE & COMPANY	
HYDRAUL. O. PNEUMAT. GEbremst KG		MOLINE, ILLINOIS, USA	
ZUL. STÜTZLAST ANHÄNGER KG		MADE IN BRAZIL	

CQ204190 -UN-10APR01

ML70882,000099D -35-24MAY06-1/1

Motorszám

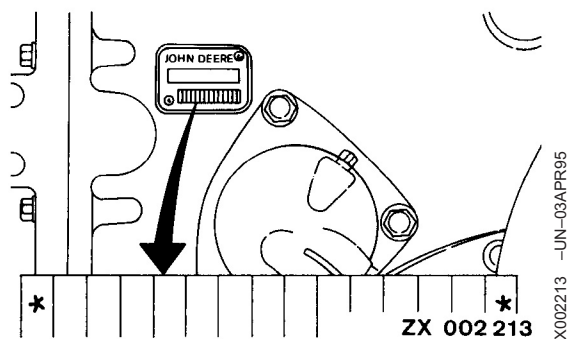
A motorszám a kezelési utasításban megtalálható kombájnok esetében a motorblokkon található.



ML70882,000099E -35-24MAY06-1/1

Három fokozatú sebességváltó sorozatszám

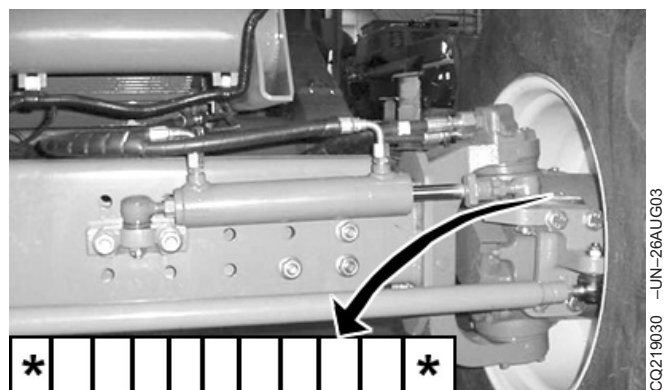
A három fokozatú hajtómű adattáblája a hajtómű jobb oldalán van.



AG,CO03622,2249 -35-15MAR02-1/1

A hátsókerék hajtás sorozatszáma

A sorozatszám a hidromotor házán, jobb oldalon található.



OU83340,00003F4 -35-26AUG03-1/1

Címszójegyzék

	Oldal		Oldal
3		A gázolaj kenőképessége	80-8
300-as sorozatú ferdefelhordó		A gépre vonatkozó adatok beprogramozása	20-15
A láncok feszességének beállítása	60-5	A gumiabroncsok felszerelése	50-2
Alsó dob magasságának beállítása	60-4	A gyújtóasztal kinyitása	65-14
Hidraulikus csatlakozások	60-2	A hajtóláncok feszítése	100-3
300-as sorozatú merev vágóasztalok		A hajtómű fordulatszám áttétel kódja	20-15
Úszás	55-21	A hajtóműolaj cseréje	115-6
Vágási helyzet	55-19	A hidraulika olaj cseréje	110-6
6		A hidraulika olaj és a szűrő cseréje	110-5
600-as sorozatú ferdefelhordó		A hidraulika rendszer olajának leeresztése	110-6
A láncok feszességének beállítása	60-6	A hidraulika szivattyú szíj feszességének	
Alsó dob magasságának beállítása	60-5	beállítása	100-4
Multi csatlakozó	60-3	A hidraulikus variátorhajtás beállítása	100-7
600-as sorozatú merev vágóasztalok		A kartámla beállítása	30-3
Úszás	55-21	A kombájn kenése	35-4
Vágási helyzet	55-19	A kombájn méretei	130-5
Visszaállítás vágási magasságra (AHC)	55-20	A kombájn működése	55-1
A		A kombájn vontatása	45-6
A belépő levegő nyílása	120-7	A kondenzátor tisztítása	120-5
A cséplődob és a kosár beállítása		A légkondicionáló rendszer elemei	120-1
egymáshoz	65-4	A légtartály leeresztése	95-1
A cséplődob verőlécei	65-2	A mag összegyűjtésének folyamata	55-3
A cséplőmű hajtószíjának cseréje	100-6	A mag tisztításának folyamata	55-2
A cséplőszerkezet hajtószíj vezetőjének		A magleválasztás folyamata	55-2
beállítása	100-7	A magtartály felső csiga hajtólánc	
A dobkosár toldat beállítása	65-4	beállítása	100-14
A fékpedálok használata	30-7	A menesztőkar gombok funkciói	15-4
A felső kalászvisszahordó csiga hajtásának		A motollaforulat beállítása	15-13
beállítása	100-12	A motollaforulat vezérlő panel hibakódjai	105-25
A felszerelt gumiabroncsok gördülő sugarának		A motor bejáratása	40-1
meghatározása	20-14	A motor felmelegítése	40-4
A ferdefelhordó csúszókuplungjának		A motor indítása	40-3
beállítása	100-4	A motor indítása előtt	40-2
A ferdefelhordó hajtószíjának cseréje	100-5	A motor indítása külső akkumulátor	
A ferdefelhordó hidraulikus visszaforgató		segítségével	40-4
hajtólánc feszességének beállítása	100-6	A motor leállítása	40-5
A fogazott dobkosár takarólemezei	65-5	A motor megközelítése	90-2
A forgó szitaszűrő fogazott léccének		A motor tesztelése	90-20
beállítása	90-16	A motorolajszint ellenőrzése	90-3
A forgó szűrő kaparófésűjének cseréje	90-16	A parkfék oldása	30-8
A forgó szűrő, az olajhűtő, kondenzátor és		A pelyvaterítő fordulatanak beállítása	70-8
a hűtő tisztítása	90-14	A pelyvaterítő hajtás	70-8
A főtengely rezgésfőjtő vizsgálata	90-20	A porlasztók ellenőrzése	90-8
A fülke munkalámpák és a külső tükörtartón		A problémák meghatározása	55-3
lévő munkalámpák billenőkapcsolója	25-3	A segédakkumulátor használata	105-3
A fűtés elemei	120-2	A Slope Master rendszer	55-7
		A Slope Master rendszer lejtős területekre	65-12
		A sűrített levegő használata	95-1
		A szem minőség kiértékelése	55-12
		A szemgyújtó lemez beállítása	65-13
		A szemrosta kiszérelése	65-13
		A szemveszteség megelőzése általában	55-9
		A szemveszteség megelőzésének általános	
		elvei	55-9
		A szezon végén	125-1

Oldal

Oldal

A szíj feszessége	
Légkompresszor	95-1
Légkondicionálás kompresszor	120-4
A tisztamag felhordó hajtósíjjának beállítása	100-13
A tisztítóasztalok karjai és hajtórúdjai	65-10
A törekrosta kiszerelése	65-12
A törekrosta toldat kiszerelése	65-12
A törekrosta toldat szögének beállítása	65-11
A törekrosták és a szemrosták tisztítása	65-13
A tűzoltó készülék elhelyezése	30-7
A vágóasztal szintezésének ellenőrzése	60-2
A ventilátor-fordulat szabályozása	15-19
Abrons nyomások	50-8
Adattáblák	135-1
Adja rá a gyújtást	40-2
Akkumulátor	
Akkumulátor töltés	105-3
Akkumulátor töltése	105-2
Beszerelés és csatlakoztatás	105-3
Kapcsoló	105-2
Kezelés és tárolás	105-2
Kiszerelés	105-1
Tisztítás	105-1
Alacsonynyomású kapcsoló	120-5
Állítható légbefúvók	120-3
Alsó magfelhordó ellenőrző ajtók	75-1
Általános információk a kombájn beállításokhoz	55-14
Automatikus vágóasztal vezérlés rendszerének hibakódjai	105-14
Az aratási szemvesztesség jelző monitor bekapcsolása	20-17
Az elakadásjelző lámpák használata	25-6
Az idő beállítása és kijelzése	20-13
Az INFO-TRAK™ monitor funkciói	20-12
Az oldalirányú hézag beállítása a cséplődob fogak és a kosár fogai között	65-7
Az üzemanyagrendszer légtelenítése	
Mikor kell légteleníteni a rendszert	90-8
Az üzemanyagszűrő cseréje	90-7
Az üzemanyagszűrő vízülepítőjének tisztítása	90-6
Az üzemifék (lábfék) beállítása	115-2

B

Beállítás	
Cséplődob	55-4
Dobkosár	55-4
Rosták	55-6
Véglehajtás tengelyvég csapágyak játéka ...	115-7
Ventilátor	55-5
Bejárato motorolaj	80-5

Billenőkapcsoló	
Ablakmosó	15-16
Ablaktörlő	15-17
Cséplődob fordulatszám	15-18
Cséplőhajtás	15-9
Dobhézag állítás	15-18
Közüti biztonsági	15-8
Motolla előre-hátra állítás	15-14
Négykerék hajtás	15-24
Szélvédő páratlanító	15-11
Üritőcsiga kihajtás	15-11
Vágóasztal oldalirányú billentés	15-14
Ventilátor fordulat	15-19
Biztonsági ábrák	10-1
Biztonsági öv	30-5
Biztosíték és relétábla	105-9
Biztosítékok	105-9

C

Cséplő egység	
Állító rendszer	55-2
Cséplődob	
Mellső szerelőablak	65-1
Cséplődob fordulatszámléptető hajtómű - Működés	65-3
Cséplődob oldalsó szerelőablakok	65-1
Cséplődob riasztás beállítása	20-16
Cséplődob variátor hajtósíj	
Előkészület a szíj cseréhez	100-8
Leszerelés a fordulatszám csökkentő hajtómű nélküli kombájnoknál	100-9
Leszerelés a fordulatszám csökkentő hajtóművel szerelt kombájnoknál	100-10
Cséplődob visszajelző lámpa	20-6
Cséplődob, forgatás kézzel	65-3

D

Dobkosár-cséplődob hézag beállítása	55-16
---	-------

E

Ékszíjak	85-27
Előkészületek gabona aratásához	55-17
Előkészületek kukorica aratásához	55-17
Előkészületek olajos magvak aratásához	55-18
Előzetes beállítások a kombájnban	20-17
Emelési pontok a kombájn megemeléséhez	50-5
Ezen könyvben tárgyalt kombájn típusok	00-1

	Oldal		Oldal
F		H	
Fej feletti konzol	15-6	Ha a motor lefullad	40-5
Fékolaj a fékrendszerbe	35-3	Hajtómű	
Fékrendszer	115-1	Olajcsere	115-6
Felhordó csigák	75-2	Hajtómű olaj	115-6
Fényszórók	25-1	Hajtóműolaj	80-8
Ferdefel hordó, a kapcsolósík szögének beállítása	60-5	Hamutartó	30-3
Ferdefel hordó/asztal visszaforgató	15-22	Hármas hidraulika szivattyú	110-3
Ferdefelhordó hajtás a vágóasztalhoz	100-4	Használjon eredeti John Deere alkatrészeket ...	80-11
Fogas dobkosár takarólemezei	65-7	Hátsó irányjelző lámpák, helyzetjelző lámpák és „STOP” (fék) lámpák	25-6
Fokozat kiválasztás	45-2	Hátsó kerekek felszerelése	50-4
Fokozatváltó kar	15-14	Hátsó lépcső	110-1
Fordulatszám figyelő rendszerrel felszerelt tengelyek monitora	20-18	Hátsó tengely kerékösszetartás	50-5
Forgó figyelmeztető lámpa billenőkapcsolója	25-4	Hektár számláló	20-23
Forgó figyelmeztető lámpák	25-4	A gombok funkciói	20-24
Forgó szitaszűrő meghajtó szíj cseréje	90-15	A gumibroncs gördülési sugár beállítása ...	20-26
Forgókapcsoló		Az aktuális (napi) terület ellenőrzése	20-25
Fülke ventilátor	15-15	Az összes terület ellenőrzése	20-25
Fűtés	15-16	Dátum beállítása	20-29
Hűtődoboz	15-15	Idő beállítása	20-29
Légkondicionálás	15-16	Impulzusok beállítása	20-28
Fő elektromos doboz, leszerelés	105-6	Jelszó megváltoztatása	20-31
Fő konzol	15-2	Mértékegység rendszer megváltoztatása ...	20-24
Fülke belső világítás	30-8	Nyelv megváltoztatása	20-24
Fülke légszűrők		Részterület ellenőrzése	20-25
Tisztítás	120-6	Vágóasztal szélesség beállítása	20-27
Fülke levegőszűrő		Hidraulika olajszűrő eltömődésjelző lámpa	20-5
Leszerelés	120-6	Hidraulika rendszer	
Fülke levegőszűrők	120-5	Feltöltés	110-6
Fülke munkalámpák és a tükörtartón lévő munkalámpák	25-3	Megnevezés	110-2
Fülke, a recirkulációs szűrő kiserelése	120-7	Hidraulika rendszer olajszint	35-1
G		Hidraulika szeleptömb	
Gázkar	15-17	Nyomáskorlátozó (biztonsági) szelepek	110-3
Gázolaj	80-2, 80-3	Hidraulika vezérlőtömb szelepek funkciói	110-4
Generátor	105-4	Hidraulikaolaj	80-9
A szíj cseréje	90-14	Hidroakkumulátorok	110-8
Gépkód	20-15	Hidrosztatika olajhőmérséklet visszajelző lámpa	20-3
Gumiabroncs gördülősugár	20-13	Hidrosztatika rendszer olajszint	35-2
Gumiabroncs gördülősugár kód	20-13	Hidrosztatikus menethajtás részegységei	115-3
Gumiabroncsok	35-4	Hosszú tárolást követően	35-3
Gumiabroncsok és kerekek		Hozzáférés a relé- és diódapanelhez	105-6
Hátsó kerékanya meghúzási nyomaték	50-4	Hozzáférési pontoka hátsó lépcső mögött	110-1
Gumiköpenyek cseréje	50-4	Hűtő rendszer	90-9
Gyújtáskapcsoló	15-21	Hűtődoboz	30-6
		Hűtőfolyadék	
		Dízel motor	80-4
		Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer	20-9
		Hűtőközeg szint	120-4

Oldal

Oldal

I

Indítómotor	105-4
Indítómotor relé	105-7
INFO-TRAK Monitor	20-11
INFO-TRAK monitor hibakódok	105-13
INFO-TRAK monitor szerviz információ	20-17
Irányjelző kapcsoló	25-6
Irányjelző visszajelző	25-6

J

Jobb oldali kartámla - Előre/hátra irányú állítás ...	30-4
Jobb oldali kartámla fedél	30-3
Jobb oldali kartámla tárolórekesz	30-3

K

Kalász visszahordó, hajtószíj	100-12
Kalászvisszahordó	75-1
Kalászvisszahordó felhordólánc feszessége	75-1
Kalászvisszahordó visszajelző lámpa	20-4
Kalászvisszahordó, kuplung beállítás	100-12
Kapcsoló	
Elektromos állítású visszapiillantó tükrök	15-17
Motolla fordulatszám szabályzás	15-12
Szalmaterítő lapok elektromos állítása	15-23
Tükör páratlanító	15-10
Üritőcsiga hajtás	15-20
Vágóasztal hajtás	15-10
Vészleállítás	15-9
Kapcsoló konzol	15-5
Kapcsolók, típusok	15-8
Karbantartási pontok	
10 üzemóránként	85-6
100 üzemóránként	85-16
1000 üzemóránként	85-24
1500 üzemóránként	85-24
200 üzemóránként	85-18
2000 üzemóránként	85-24
250 üzemóránként	85-20
50 üzemóránként	85-10, 85-12
500 üzemóránként	85-22
Az első 10 üzemóra után	85-4
Az első 1000 üzemóra után	85-24
Az első 50 üzemóra után	85-8
Első 100 üzemóra	85-14
Naponta	85-2
Kartámla kezelőpult	15-3
Kenőanyag	
Tárolás	80-10

Kenőanyagok tárolása	80-10
Kenőzsír	
Magas nyomásállóságú és többcélú	80-10
Kerekek és gumibroncsok	
Gumibroncs nyomások	50-8
Kezelőszervek és műszerek, általános	
áttekintés	15-1
Kezelőszervek, műszerek általános	
elhelyezése	15-1
Kicsépeletlen kalászok	55-6
Kipufogó rendszer	90-9
Kombájn alapbeállítási táblázat	55-15
Kombájn beállítások	
Általános információk	55-14
Kondenzvíz elvezető cső	120-7
Konzol potenciométerek	15-2
Kormányoszlop	15-7
Kormányoszlop dőlés állítás	30-6
Kormányoszlop magasság állítás	30-6
Kormányzás és vezetés	45-1
Kőfogó vályú kinyitása	65-2
Közlekedés előre, hátra	45-2
Kürt gomb	15-21

L

Láncok	85-27
Légkompresszor	
A szíj cseréje	90-14
Olajcsere	95-2
Légkondicionálás kompresszor	
A szíj cseréje	90-14
Légkondicionáló visszajelző lámpa (magas nyomás)	20-8
Légrugós komfort ülés	30-4
Levegő (szívó) rendszer	90-9

M

Magasnyomású kapcsoló	120-5
Magtartály alsó csiga burkolatok (lemezek)	75-3
Magtartály ellenőrző ablak	75-1
Magtartály fedél	75-2
Magtartály lámpa billenőkapcsolója	25-4
Magtartály toldat	
Bejárat a tartályba	75-3
Munkahelyzet	75-2
Szállítási helyzet	75-2
Magtartály ürítőcsiga és kihordócsiga	
láncfeszesség beállítása	100-14
Magtartály visszajelző lámpa (tele)	20-7

	Oldal		Oldal
Mellső kerekek		Ö	
Beszereles	50-3	Összkerékajtás	
Mellső véglehajtások	115-5	A nyomtáv beállítása	50-6
Merev vágóasztal talajnyomás jelző analóg		A tengelymagasság beállítása	50-6
műszer	20-9		
Mikrokapcsolók állása a motolla fordulatszám		P	
szabályzó panelen	105-25	Park lámpák és fényszóró billenőkapcsoló	25-1
Minden aratási szezon végén	85-26	Parkfék	30-7, 115-2
Motolla		Parkfék visszajelző lámpa	20-2
A fordulat beállítása	15-13	Pelyva terítő	
A mikrokapcsolók helyzete	105-25	Terítési szög beállítása	70-10
Motolla-fordulat szabályzó panel		Pelyva terítő kihajtása	70-9
Hibakódok	105-25	Pelyvaterítő szállítási helyzet	70-9
Motor		Pótsúlyok	50-8
A légszűrő tisztítása	90-18		
A motorolaj szűrő és olaj cseréje	90-4		
Motor hűtőfolyadék cseréje	90-10		
Motor elektronikus rendszer diagnosztikai			
műszer	20-10		
Motor hűtőfolyadék			
Csere	90-10	R	
Motor hűtőfolyadék szint	35-2	Rizs készlet	65-6
Motor levegőszűrő			
Elemek felszerelése	90-19		
Motor levegőszűrők			
Leszerelés	90-17		
Motor-fordulatszám állító kapcsoló	15-17	S	
Motorimpulzus kód	20-15	Sarokoszlop	15-5
Motorolaj		Speciális készlet kukoricához	65-14
Bejáratás	80-5	Specifikáció	
Motorolaj nyomás visszajelző lámpa	40-3	Összkerék-hajtás - 1450/1550	130-4
Motorolaj szint	35-1	Ujjas lazító - WTS	130-3
Munkalámpa billenőkapcsoló		Sűrített levegő tartály	95-1
Fülketető	25-2	Sűrített levegő tömlő	95-1
Üritőcsiga	25-2	Szállítás „lábon”	45-5
Műszaki adatok	130-1	Szállítási információk	45-4
Kerék konfigurációk	130-4	Szalmarázó láda	
Üzemi fordulatok	130-3	A csapágyak beállítása	65-9
		A csúszókuplung beállítása	100-11
N		Ékszíj feszességének beállítása	100-10
Napellenző	30-8	Hajtósíj feszességének beállítása	100-11
Napi ellenőrzések	35-1	Ponyva	65-9
Ne hevítse túl a hidrosztatika rendszert	45-3	Taréjlemezek	65-8
		Típus	65-8
O		Szalmarázó láda, vagy Power Separator	
Olaj és szűrőcsere a hidrosztatikus		visszajelző lámpa	20-4
hajtásban	115-4	Szalmaszecskázó	
Olaj, hajtómű	80-8	A kések cseréje	70-3
Olajcsere a véglehajtásban	115-5	A szíj feszessége	100-16
		Az állókések beállítása	70-3
		Az állókések cseréje	70-4
		Bekapcsolásra vonatkozó biztonsági	
		előírások	70-1
		Előkészületek a bekapcsoláshoz	70-1

Oldal

Oldal

Fordulatszám csökkentés	70-5
Kikapcsolás	70-2
Terelőlemez	70-1
Szalmaterelő	
A terelőbordák beállítása	70-7
A terelőlapok beállítása	70-6
Működési és szállítási helyzet	70-6
Szelelő ventilátor visszajelző lámpa	20-5
Szemgyűjtő lemez	65-13
Szemvesztesség	
A cséplő rendszerben	55-8
A leválasztó rendszerben	55-8
A problémák meghatározása	55-3
A szemvesztesség csökkentése	55-12
A szemvesztesség okai	55-7
A tisztító rendszerben	55-8
Szemvesztesség jelző monitor	
Haladási sebesség megválasztása	20-21
Működési ellenőrzések	20-22
Potenciométerek beállítása	20-20
Szenzor érzékenység beállítása	20-20
Szenzor	
Üléskapcsoló	30-3
Szerszámos láda	90-2
Szoftver változat (program)	20-15
Szolenoid szelepek (fő hidraulikatömb)	105-11

T

Tankolás	80-1
Tároló rekesz	30-6
Távolsági fényszóró billenőkapcsoló	25-1
Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	25-1
Teljesítmény monitor	20-19
Terelőlemez	65-5
Termosztát	
Csere	90-12
Tető munkalámpa és üritőcsiga lámpa	25-2
Tisztamag felhordó	75-1
A csúszókuplung beállítása	100-13
Felhordó lánc feszességének beállítása	75-4
Tisztamag felhordó visszajelző lámpa	20-5
Tisztítás	
A lámpák karbantartása	30-2
Ablaktörő	30-2
Fülke ablakok	30-2
Tisztítórendszer	65-10
Ventilátor variátor hajtósíj cseréje	100-11
Tisztítórendszer belső világítás	25-5
Tisztítsa meg a magfelhordó felső fedelét	75-4
Tolatókürt	45-3
Többfunkciós menesztőkar	15-3

Többfunkciós vezérlőkar	
A gombok funkciói (rendeltetése)	15-4
Töltésjelző lámpa	20-7
Tömítő nélküli gumiabroncsok	50-1
Törekrosta toldat	65-11
Tűzoltó készülék	30-7

U

Úszás kalibrációs eljárás	
300-as és 600-as sorozatú merev	
vágóasztalok	105-22
Útasülés	30-5
Útóverő speciális kopólemezek	65-4

Ü

Üritőcsiga	
A csiga hajtólánc beállítása	100-16
Üzemanyag	
Dízel	80-3
Gázolaj	80-2
Kenőképeség	80-8
Üzemanyag-ellátó rendszer	35-4
Üzemanyagszint	35-2
Üzemanyagszint-jelző műszer	20-8
Üzemanyagtank sapka	90-5
Üzemeltetés trópusi éghajlati viszonyok	
között	40-2

V

Vágóasztal AHC kalibrációs eljárás -	
lépésről-lépésre	105-20
Vágóasztal AHC kalibrálás előzetes	
eljárások	105-18
Vágóasztal emelési és süllyesztési sebesség	
állítása	110-5
Vágóasztal magasság jelző analóg műszer -	
CWS/WTS	20-9
Vágóasztal veszteségek	55-7
Véglehajtás olaj	115-5
Ventilátor levegőáramának állítása	65-14
Ventilátor riasztás beállítása	20-16
Ventilátor szíj	
A szíj kopásának ellenőrzése	90-13
Csere	90-14
Feszítő rugó feszesség	90-13
Ventilátor szíj feszesség ellenőrzése	90-13

Oldal

Ventilátor variátorhajtás, a hajtósíj beállítása	100-11
Veszteségek	
Veszteség mérés	55-10
Veszteség százalék meghatározás	55-10
Vészvillogó billenőkapcsoló	25-6
Visszajelző lámpa	
Eltömődés jelző	20-3
Hűtőfolyadék hőmérséklet	20-2, 20-8
Magtartály 3/4-ig tele	20-7
Motor levegőszűrő	20-6
Motorolaj nyomás	20-2
Négykerék-hajtás	20-8
Szívócső levegő hőmérséklet (motor)	20-6
Üritőcsiga	20-7
Vészleállítás	20-2
Visszajelző lámpák	20-1
Visszapillantó tükrök	30-8

A John Deere biztosítja Önnek a folyamatos munkát

John Deere alkatrészek

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárat - hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.



TS100 -UN-23AUG88

DX,IBC,A -35-04JUN90-1/1

A megfelelő szerszámok

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.



TS101 -UN-23AUG88

DX,IBC,B -35-04JUN90-1/1

Jól képzett technikusok

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!



TS102 -UN-23AUG88

DX,IBC,C -35-04JUN90-1/1

Gyorsszerviz

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezhetjük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízza ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.



TS103 -UN-23AUG88

DX,IBC,D -35-04JUN90-1/1

